

第 23 期

第 二 組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零一六年六月十日，星期五



Número 23

II

SÉRIE

do *Boletim Oficial* da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Sexta-feira, 10 de Junho de 2016

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

副 刊 SUPLEMENTO

目 錄

澳門特別行政區

財政局佈告：

2014年度澳門特別行政區總帳目。 13192

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

Direcção dos Serviços de Finanças:

Conta Geral da Região Administrativa Especial de Macau
respeitante ao ano 2014. 13192

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

財 政 局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

2014 年度澳門特別行政區總帳目

引言

根據《澳門特別行政區基本法》第六十四條(四)項，以及經五月二十六日第 49/84/M 號法令、四月二十七日第 22/87/M 號法令及九月十七日第 55/90/M 號法令修訂的十一月二十一日第 41/83/M 號法令第一章的規定，澳門特別行政區政府編製和提交二零一四年財政年度澳門特別行政區財政預算(OR/2014)。立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條(二)項的規定，於二零一三年十二月二十日透過第 13/2013 號法律通過了二零一四年財政年度澳門特別行政區財政預算，並刊登於二零一三年十二月三十一日第五十三期第一組《澳門特別行政區公報》副刊內。

二零一四年財政年度已經結束，按照經五月二十六日第 49/84/M 號法令修訂的十一月二十一日第 41/83/M 號法令第三章，以及第 11/1999 號法律第十條第一款的規定，財政局編製及向審計署送交二零一四年度澳門特別行政區總帳目。

根據第 121/2011 號行政長官批示核准的《澳門特別行政區總帳目的組成、內容及編製規則》，二零一四年度澳門特別行政區總帳目由以下兩部份組成：

第一部份 「政府一般綜合帳目」；

第二部份 「特定機構匯總帳目」。

「政府一般綜合帳目」採用現金收付制會計編製，反映除經第 28/2009 號行政法規修訂並經第 426/2009 號行政長官批示重新公佈全文的第 6/2006 號行政法規(公共財政管理制度)第七十條所指的特定機構以外，澳門特別行政區的預算執行結果和年末財務狀況。「特定機構匯總帳目」以權責發生制會計編製，反映特定機構的營運結果和年末財務狀況。

財政局局長

江麗莉

二零一五年五月二十九日

政府一般綜合帳目

1. 綜合收支表

	附註	二零一四年度 澳門元	二零一三年度 澳門元
收入			
經常收入			
直接稅	3	136,016,686,273	132,391,803,331
間接稅	4	5,665,471,929	5,521,295,970
費用、罰款及其他金錢上之制裁	5	2,333,441,920	1,973,258,174
財產之收益	6	3,050,455,536	3,356,446,597
轉移	7	8,192,070,673	7,807,249,358
耐用品之出售		1,736,385	2,381,329
勞務及非耐用品之出售	8	1,176,704,767	1,154,777,650
其他經常收入	9	298,539,725	359,972,555
經常收入合計		156,735,107,208	152,567,184,964
資本收入			
投資資產之出售	10	498,022,679	4,681,351,126
財務資產	11	425,263,100	369,841,238
其他資本收入	12	3,943,149,579	18,221,133,673
非從支付中扣減之退回	13	259,505,804	109,819,528
資本收入合計		5,125,941,162	23,382,145,565
總收入		161,861,048,370	175,949,330,529
開支			
經常開支			
人員	14	15,144,308,188	13,353,074,646
資產及勞務	15	9,629,904,643	8,473,901,124
經常轉移	16	30,622,503,082	18,344,227,769
其他經常開支	17	2,552,639,965	1,918,923,852
經常開支合計		57,949,355,878	42,090,127,391
資本開支			
投資	18	7,815,535,291	7,711,450,217
資本轉移	19	117,466,326	59,806,495
財務活動	20	1,195,989,607	1,527,228,214
資本開支合計		9,128,991,224	9,298,484,926
總開支		67,078,347,102	51,388,612,317
本年度綜合結餘	21,22	94,782,701,268	124,560,718,212

2. 綜合資產負債表

	附註	二零一四年 十二月三十一日 澳門元	二零一三年 十二月三十一日 澳門元
資產			
現金及銀行存款			
公庫存於澳門金融管理局及代理銀行之款項	23	187,312,026,140	169,600,262,437
公庫存於澳門金融管理局之特定款項	24	54,200,000,000	54,200,000,000
澳門財稅廳收納處款項及公庫其他帳戶存款		2,344,386	1,475,894
中央部門持有之現金及存款		578,110,917	546,483,536
自治機構持有之現金及存款		4,799,625,005	36,690,486,980
		246,892,106,448	261,038,708,847
第三者債權（出納活動形成的應收款項）			
其他		2,800,403	52,673,788
總資產		246,894,906,851	261,091,382,635
負債			
第三者債務（出納活動形成的應付款項）			
中央公積金款項	25	-	8,154,752,726
存於庫房之保證金		872,037,473	758,378,960
現金分享計劃及現金補助未支付餘額		341,083,583	292,896,583
薪俸扣除款項		121,656,557	104,153,082
代收之預算收入	26	210,228,116	177,886,982
其他		82,461,408	81,810,273
負債總額		1,627,467,137	9,569,878,606
資產淨值			
歷年結餘	27	96,284,738,446	72,760,785,817
儲備	24	54,200,000,000	54,200,000,000
本年度綜合結餘		94,782,701,268	124,560,718,212
資產淨值總額		245,267,439,714	251,521,504,029
負債及資產淨值合計		246,894,906,851	261,091,382,635

3. 附註

1. 目的

政府一般綜合帳目顯示除經第 28/2009 號行政法規修訂並經第 426/2009 號行政長官批示重新全文公佈的第 6/2006 號行政法規第七十條所指的特定機構以外，澳門特別行政區的整體財政狀況和現金結餘。

2. 編製基礎及會計政策

- (a) 政府一般綜合帳目根據經五月二十六日第 49/84/M 號法令、四月二十七日第 22/87/M 號法令及九月十七日第 55/90/M 號法令修訂的十一月二十一日第 41/83/M 號法令所定的公共會計原則，以現金收付制編製。根據現金收付制，收入及開支在收到或支付現金（包括銀行存款）時記錄入帳。已結算但尚未徵收的收入，記錄為徵收年度的收入；但在翌年補充期內支付的與上年度有關的開支，仍然記錄為上年度十二月三十一日的開支；二零一四年度開支支付的補充期為二零一五年一月一日至三十一日。在現金收付制下，購買存貨、耐用品或固定資產的支出被全額記錄為支付年度的開支，因此，綜合資產負債表內不反映存貨、耐用品或固定資產等項目，綜合收支表內亦不反映相應的折舊或攤銷。
- (b) 政府一般綜合帳目以綜合方式編製，反映除特定機構（郵政局、郵政儲金局、退休基金會、社會保障基金、澳門金融管理局、汽車及航海保障基金、澳門基金會及存款保障基金）以外，澳門特別行政區所有公共行政部門的整體營運結果。編製綜合帳目時，部門之間的轉移所產生的記錄於同一財政年度的相同金額的預算轉移收入和預算轉移開支，須予以抵銷。
- (c) 除(d)項外，所有收取及支付的外幣，按當日的匯率折算為澳門幣記帳；所有現金及存款於年終的外幣結餘，按年終的匯率折算為澳門幣記帳。
- (d) 採用澳門幣以外的外幣為主要交易貨幣的駐外機構，按擬定的固定匯率將外幣折算為澳門幣記帳。

- (e) 享有行政自治權的部門及機構的預算撥款先從澳門特別行政區公庫出納帳戶發放，並記錄為公庫出納帳的暫付款，當部門實際發生支出時，才記錄為相應的開支。年末已發放的撥款中未使用的餘額，分別在公庫出納帳戶與行政自治部門或機構的帳目中，反映為金額相等的資產與負債，並在編製綜合資產負債表時進行抵銷。

3. 直接稅

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
博彩稅	(a) 128,668,266,301	126,578,868,718
所得補充稅	4,433,872,520	3,501,203,101
職業稅	1,736,515,675	1,309,948,745
房屋稅	581,205,382	462,097,016
車輛使用牌照稅	254,648,375	235,564,430
營業稅	389,213	312,963
其他專營權批給收入	(b) 341,788,807	303,808,358
	<u>136,016,686,273</u>	<u>132,391,803,331</u>

(a) 博彩稅

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
博彩特別稅	126,596,797,095	124,437,704,719
溢價金	1,380,762,926	1,408,618,952
博彩中介人佣金之稅項	690,706,280	732,545,047
	<u>128,668,266,301</u>	<u>126,578,868,718</u>

博彩稅不包括根據第 16/2001 號法律第二十二條第（七）項撥予澳門基金會的博彩收益撥款，該項收入列報於特定機構匯總帳目；亦不包括根據同條第（八）項徵收，用於城市建設、推廣旅遊及社會保障的款項，該項收入列報於本綜合帳目的“轉移”項內（見附註 7）。

(b) 其他專營權批給收入

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
中式彩票專營收益	1,868,364	1,644,296
賽狗專營收益	8,802,474	10,969,724
賽馬專營收益	3,870,551	2,719,802
電訊服務專營收益	14,725,728	22,292,275
供水服務專營收益	9,968,114	9,509,989
電力供應專營收益	55,782,278	54,632,401
即發彩票專營收益	186,010,538	144,218,824
南粵批發市場專營收益	255,322	175,016
經營停車場及道路泊車位之收益	60,505,438	57,646,031
	<u>341,788,807</u>	<u>303,808,358</u>

4. 間接稅

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
旅遊稅	801,950,312	648,837,472
印花稅 (a)	3,125,789,260	3,121,402,858
消費稅	457,157,527	465,525,352
機動車輛稅	1,280,574,830	1,285,530,288
	<u>5,665,471,929</u>	<u>5,521,295,970</u>

(a) 印花稅收入主要來自資產轉移印花稅約為澳門幣 22.79 億元，而 2013 年為澳門幣 24.59 億元。

5. 費用、罰款及其他金錢上之制裁

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
費用 (a)	1,844,721,047	1,702,579,268
罰款及其他金錢上之制裁 (b)	488,720,873	270,678,906
	<u>2,333,441,920</u>	<u>1,973,258,174</u>

(a) 費用

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
司法費	35,001,880	30,736,911
公證登記服務收費	794,396,208	652,171,229
各項身份證明文件收費	38,983,400	38,275,210
民政服務收費	25,677,582	22,540,938
都市建築收費	49,027,125	45,025,251
港務手續費	40,598,558	45,451,177
工業產權註冊費	25,338,490	20,074,090
辦理入境、逗留及定居澳門之收費	27,668,400	21,532,950
電訊服務收費	162,983,431	108,742,379
無線電通訊服務收費	121,376,312	117,401,388
工程准照收費	5,097,004	3,416,047
簽發貨物來源證及出口證收費	261,010	373,870
金融業務收費	5,390,000	5,507,501
交通事務收費	392,856,850	224,627,479
原水收費 (i)	105,428,306	113,101,402
外地僱員聘用費 (ii)	-	226,810,300
其他收費	14,636,491	26,791,146
	<u>1,844,721,047</u>	<u>1,702,579,268</u>

(i) 原水收費是專營公司向澳門特別行政區政府繳付水資源費。

(ii) 外地僱員聘用費是社會保障基金因聘用外地僱員法所徵收的聘用費，自 2014 年起社會保障基金轉為特定機構，該金額將反映於「特定機構匯總帳目」內。

(b) 罰款及其他金錢上之制裁

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
稅務違反及過期繳稅罰款	12,273,048	13,576,621
過期利息及補償利息	200,873,325	28,595,201
行政違反	224,711,260	182,279,144
司法裁決及訴訟法律科處之罰金	17,597,412	17,973,707
其他罰款及金錢上之制裁 (i)	33,265,828	28,254,233
	<u>488,720,873</u>	<u>270,678,906</u>

- (i) 其他罰款及金錢上之制裁主要涉及土地承批人沒有遵守土地批給合同規定的土地利用期限而被科處的罰款，以及違反《印花稅規章》而被科處的罰款。

6. 財產之收益

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
利息	34,855,096	269,945,788
股息	46,202,831	43,571,141
土地租金	245,157,461	252,522,928
批租地溢價金	2,624,240,148	2,690,406,740
其他財產收益	(a) 100,000,000	100,000,000
	<u>3,050,455,536</u>	<u>3,356,446,597</u>

- (a) 其他財產收益是來自金融管理局盈餘的分享，2014 年與 2013 年均為澳門幣 1 億元。

7. 轉移

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
公營部門	(a) 339,598,279	152,212,241
公營企業	-	30,000
私營企業	(b) 7,849,601,901	7,651,637,558
私立機構及其他部門	2,870,493	3,369,559
	<u>8,192,070,673</u>	<u>7,807,249,358</u>

(a) 公營部門

公營部門轉移主要是因為收入與開支發生於不同年度而不能進行抵銷的自治機構從澳門特別行政區公庫所取得的指定收入、共享收入和預算轉移收入，以及從其他自治機構取得的轉移收入。

(b) 私營企業

私營企業轉移主要來自根據第 16/2001 號法律第二十二條第（八）項徵收，用於城市建設、推廣旅遊及社會保障的博彩收益撥款，該款項在徵收後直接撥作社會保障基金、旅遊基金及其他受益機構的收入。

8. 勞務及非耐用品之出售

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
房屋租金	80,378,873	31,697,315
樓宇及設施租金	73,577,748	59,191,563
設備及耐用品租金	552,230	513,053
勞務及產品出售	(a) 1,022,195,916	1,063,375,719
	<u>1,176,704,767</u>	<u>1,154,777,650</u>

(a) 勞務及產品出售

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
教育及培訓	360,846,424	361,720,413
研究、顧問及翻譯	57,080,284	86,799,066
衛生、保健及醫療	61,146,243	51,970,556
文化、體育及康樂	98,242,430	101,001,051
物業管理	11,119,919	11,502,431
活動推廣	7,611,185	7,540,877
印務及技術刊物	70,343,179	65,226,721
住宿及餐飲	27,995,626	24,755,209
公共巴士服務票款收入	(i) 279,307,601	299,337,628
其他	48,503,025	53,521,767
	<u>1,022,195,916</u>	<u>1,063,375,719</u>

(i) 公共巴士服務票款收入是巴士乘客繳付的車資。

9. 其他經常收入

		二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
社會保障制度之供款	(a)	-	180,552,965
醫療保障之供款		56,501,063	51,027,170
會員費		12,577,299	11,454,214
政府代表報酬		1,488,180	1,519,200
分享兌換店收益		21,546,864	16,699,078
賠償		5,414,279	3,849,511
債項之取回		4,735	17,763
偶然性及未列明之收益	(b)	201,007,305	94,852,654
		<u>298,539,725</u>	<u>359,972,555</u>

(a) 自 2014 年起社會保障基金轉為特定機構，該金額將反映於「特定機構匯總帳目」內。

(b) 偶然性及未列明之收益主要包括屬於臨時由交通事務局直接管理的公共停車場之收費收入及根據《公務人員公積金制度》規定撥歸澳門特別行政區的不屬供款人的權益；而 2014 年度之金額亦包括了特區政府沒收之不法資產之收入。

10. 投資資產之出售

投資資產之出售收入主要來自出售公共房屋之收入，2014 年之金額約為澳門幣 4.18 億元，而 2013 年約澳門幣 46 億元；及將澳門國際機場新貨運大樓及南停機坪擴建部份轉移予澳門國際機場專營股份有限公司而收回的建築費用分期付款，2014 年及 2013 年之金額均約為澳門幣 2 千 3 百萬元；以及根據第 24/2008 號運輸工務司司長批示核准的土地批給合同收回的澳門科技大學足球場及體育館的圖則、監督及建造總費用，2014 年及 2013 年之金額均約為澳門幣 5 千 5 百萬元。

11. 財務資產

財務資產主要來自學生福利基金、工商業發展基金及治安警察局福利會收回的各項貸款。

12. 其他資本收入

其他資本收入是自治機構根據《公共財政管理制度》，列作當年度收入的管理結餘。

13. 非從支付中扣減之退回

非從支付中扣減之退回是部門或機構在支付之財政年度結束後收回之開支退款。

14. 人員

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
固定及長期報酬	13,102,655,952	11,791,756,644
附帶報酬	1,515,641,151	1,219,731,252
實物補助	63,500,875	43,326,512
非參與經濟活動階層	22,211,760	21,092,739
社會福利金	369,503,107	204,574,038
負擔補償	70,795,343	72,593,461
	<u>15,144,308,188</u>	<u>13,353,074,646</u>

15. 資產及勞務

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
耐用品 (a)	272,809,295	279,203,527
非耐用品 (b)	1,995,478,089	1,638,400,319
勞務之取得 (c)	7,361,617,259	6,556,297,278
	<u>9,629,904,643</u>	<u>8,473,901,124</u>

(a) 耐用品

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
建設及大型裝修	60,597,928	117,707,474
保衛及保安用品	11,485,988	11,569,261
營房及宿舍用品	16,097,349	4,703,191
教育、文化及康樂用品	59,875,195	52,841,765
工場、修理廠及化驗室用品	76,381,852	56,791,476
榮譽及招待用品	248,794	452,505
辦公室設備	10,159,327	7,471,768
其他	(i) 37,962,862	27,666,087
	<u>272,809,295</u>	<u>279,203,527</u>

(i) 其他耐用品包括購買各類性質特殊、種類繁多，而不能進行明確分類的耐用品的開支。

(b) 非耐用品

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
原料及附料	101,115,697	76,182,776
燃油及潤滑劑	35,177,750	37,144,982
彈藥、爆炸品及花炮	893,637	19,014,068
辦事處消耗	112,173,770	110,176,855
膳食	72,990,453	55,280,739
服裝	7,082,737	7,958,004
藥物、疫苗及診療消耗品	(i) 1,162,806,228	656,821,158
清潔及消毒用品	18,832,699	18,128,032
廠房、修理廠及化驗室用品	61,617,468	40,371,674
紀念品及獎品	29,736,246	25,974,866
原水	274,929,067	245,329,632
其他	(i) 118,122,337	346,017,533
	<u>1,995,478,089</u>	<u>1,638,400,319</u>

(i) 其他非耐用品包括購買各類性質特殊、種類繁多，而不能進行明確分類的非耐用品的開支。而 2013 年則包括支付私營藥房向公立醫院病人供應醫生處方藥物的費用，金額約為澳門幣 2.45 億元，相關藥品的費用於 2014 年記錄於「藥物、疫苗及診療消耗品」項目內，金額約為澳門幣 2.89 億元。

(c) 勞務之取得

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
資產之保養及利用	926,138,088	733,542,673
電費、水及氣體費	514,743,721	435,172,484
衛生及清潔	213,545,608	169,323,327
管理費及保安	550,607,956	472,352,571
其他設施之負擔	2,221,363	2,058,585
衛生負擔	410,556,786	371,285,718
資產租賃	698,861,826	645,817,571
交通及通訊	308,312,129	282,319,884
招待費	40,312,586	39,980,935
廣告及宣傳	912,175,670	791,728,431
研究、顧問及翻譯	432,830,456	339,230,617
技術及專業培訓	90,121,485	87,819,475
其他各項特別工作	452,346,089	375,191,606
研討會及會議	25,639,784	22,434,679
非技術性臨時工作	101,200,419	91,697,826
文化、體育及康樂活動	299,965,774	239,822,313
鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支	4,080,000	3,680,000
AMCM 財務管理費	633,249,512	641,171,219
銀行手續費	6,253,576	10,532,647
乘客集體運輸公共服務開支 (i)	580,558,458	676,749,408
公共電訊服務開支	30,818,490	26,324,696
其他未列明之負擔	127,077,483	98,060,613
	<u>7,361,617,259</u>	<u>6,556,297,278</u>

(i) 乘客集體運輸公共服務開支是道路集體客運公共服務的開支。

16. 經常轉移

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
公營部門 (a)	13,550,568,220	1,089,020,816
私立機構 (b)	5,201,957,775	4,503,457,095
私人 (c)	11,703,049,273	12,594,858,740
外地 (d)	166,927,814	156,891,118
	<u>30,622,503,082</u>	<u>18,344,227,769</u>

(a) 公營部門

公營部門經常轉移主要是澳門特別行政區公庫和自治機構給予特定機構、公營企業和半官方機構的款項轉移，以及按項目組形式運作的開支撥款，2014 年金額約為澳門幣 134.46 億元，而 2013 年金額約為澳門幣 10.01 億元。另外，亦包括因為收入與開支發生於不同年度而不能進行抵銷的澳門特別行政區公庫向自治機構轉移的指定收入、共享收入和預算轉移撥款，以及自治機構之間的轉移款項，2014 年金額約為澳門幣 1.04 億元，而 2013 年金額約為澳門幣 8 千 8 百萬元。

(b) 私立機構

私立機構經常轉移主要是給予本澳各非牟利社團及組織的財政資助和補助。

(c) 私人

私人經常轉移主要是給予私營企業、家庭及個人的各項資助和補助，其中主要包括現金分享計劃約澳門幣 56.36 億元，2013 年約澳門幣 48.74 億元、公積金個人帳戶注資約澳門幣 26.08 億元，2013 年約澳門幣 21.99 億元；另外，亦包括醫療補貼計劃開支約澳門幣 2.64 億元，2013 年約澳門幣 2.34 億元、定期及偶發性經濟援助約澳門幣 3.37 億元，2013 年約澳門幣 3.46 億元、敬老金約澳門幣 4.45 億元，2013 年約澳門幣 3.92 億元、學費津貼約澳門幣 2.11 億元，2013 年約澳門幣 2.03 億元、書簿津貼約澳門幣 1.70 億元，2013 年約澳門幣 1.60 億元、教學人員的津貼和年資獎金約澳門幣 4.75 億元，2013 年約澳門幣 4.52 億元，及澳門特別行政區政府對居民的電費補貼約澳門幣 4.39 億元，2013 年約澳門幣 4.22 億元。

(d) 外地

外地經常轉移主要是澳門特別行政區政府支援雲南魯甸地震所作出的捐助，2014 年金額為澳門幣 1 億元，而 2013 年是以支援四川地震災後重建的援助金，金額亦為澳門幣 1 億元。

17. 其他經常開支

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
土地租金	379,949	385,501
保險	44,627,389	35,505,991
退稅及其他款項返還	643,832,175	176,062,625
公務員退休及撫卹制度之共同負擔	805,251,337	779,801,856
公務人員公積金制度之共同負擔	750,944,015	659,936,844
社會保障基金(僱主實體之負擔)	7,828,880	7,677,740
其他福利基金	119,199,581	102,996,938
兌換差額	577,007	1,708,532
其他	(a) 179,999,632	154,847,825
	<u>2,552,639,965</u>	<u>1,918,923,852</u>

(a) 2014 年其他經常開支中的其他項目，主要是澳門特別行政區政府接管公共運輸服務所涉及的營運開支，金額約為澳門幣 1.34 億元。而 2013 年則是澳門特別行政區政府為遵守租賃公共運輸服務之破產財產之規定而作出之保證金，金額約為澳門幣 9 千 3 百萬元。

18. 投資

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
房屋	999,737,850	1,261,996,472
樓宇	1,933,641,542	1,487,308,077
街道及橋樑	920,092,565	1,498,167,756
港口	177,488,391	374,561,141
各項建設	1,154,466,915	482,387,343
農地改良	2,107,800	1,680,900
運輸物料	999,178,000	1,097,999,217
機械及設備	873,823,019	906,546,951
動物	-	262,570
其他投資	(a) 754,999,209	600,539,790
	<u>7,815,535,291</u>	<u>7,711,450,217</u>

(a) 其他投資主要涉及污水處理站的營運及保養，固體廢料遷移、收集及清潔服務，城市集體運輸系統及輕軌工程項目的研究、管理及技術援助服務的開支。

19. 資本轉移

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
私立機構	26,171,492	37,689,121
私人	(a) 91,294,834	22,117,374
	<u>117,466,326</u>	<u>59,806,495</u>

(a) 2014 年之金額主要包括給予澳門廣播電視股份有限公司的投資項目津貼，金額約為澳門幣 6 千 4 百萬元。

20. 財務活動

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
證券投資	631,987,582	997,525,794
借款	(a) 554,549,385	519,900,520
其他	9,452,640	9,801,900
	<u>1,195,989,607</u>	<u>1,527,228,214</u>

(a) 借款支出主要涉及中小企業援助計劃與貸學金。

21. 多步式綜合收支表

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
經常收入	156,735,107,208	152,567,184,964
減：經常開支	(57,949,355,878)	(42,090,127,391)
經常項目結餘	98,785,751,330	110,477,057,573
加：投資資產之出售收入	498,022,679	4,681,351,126
財務活動收入	425,263,100	369,841,238
其他資本收入	3,943,149,579	18,221,133,673
非從支付中扣減之退回	259,505,804	109,819,528
減：投資計劃開支	(7,255,438,118)	(7,033,110,033)
其他投資開支	(560,097,173)	(678,340,184)
資本轉移	(117,466,326)	(59,806,495)
財務活動開支	(1,195,989,607)	(1,527,228,214)
本年度綜合結餘	94,782,701,268	124,560,718,212

22. 內部預算轉移調整

	中央部門	自治機構	調整前 合計	內部轉移 調整	綜合 收支表
收入					
經常收入					
直接稅	136,016,686,273	-	136,016,686,273	-	136,016,686,273
間接稅	5,665,471,929	-	5,665,471,929	-	5,665,471,929
費用、罰款及其他金錢上之制裁	2,217,199,862	116,242,058	2,333,441,920	-	2,333,441,920
財產之收益	3,013,556,888	36,898,648	3,050,455,536	-	3,050,455,536
轉移	7,841,046,868	16,882,852,742	24,723,899,610	16,531,828,937	8,192,070,673
耐用品之出售	1,544,716	191,669	1,736,385	-	1,736,385
勞務及非耐用品之出售	336,545,005	840,159,762	1,176,704,767	-	1,176,704,767
其他經常收入	216,687,624	81,852,101	298,539,725	-	298,539,725
經常收入合計	155,308,739,165	17,958,196,980	173,266,936,145	16,531,828,937	156,735,107,208
資本收入					
投資資產之出售	497,186,304	836,375	498,022,679	-	498,022,679
財務資產	85,368,056	339,895,044	425,263,100	-	425,263,100
其他資本收入	-	3,943,149,579	3,943,149,579	-	3,943,149,579
非從支付中扣減之退回	180,087,297	79,418,507	259,505,804	-	259,505,804
資本收入合計	762,641,657	4,363,299,505	5,125,941,162	-	5,125,941,162
總收入	156,071,380,822	22,321,496,485	178,392,877,307	16,531,828,937	161,861,048,370
開支					
經常開支					
人員	8,981,267,076	6,163,041,112	15,144,308,188	-	15,144,308,188
資產及勞務	4,101,023,866	5,528,880,777	9,629,904,643	-	9,629,904,643
經常轉移	42,721,023,123	4,433,308,896	47,154,332,019	16,531,828,937	30,622,503,082
其他經常開支	1,862,922,508	689,717,457	2,552,639,965	-	2,552,639,965
經常開支合計	57,666,236,573	16,814,948,242	74,481,184,815	16,531,828,937	57,949,355,878
資本開支					
投資	7,413,181,615	402,353,676	7,815,535,291	-	7,815,535,291
資本轉移	63,609,200	53,857,126	117,466,326	-	117,466,326
財務活動	631,987,582	564,002,025	1,195,989,607	-	1,195,989,607
資本開支合計	8,108,778,397	1,020,212,827	9,128,991,224	-	9,128,991,224
總開支	65,775,014,970	17,835,161,069	83,610,176,039	16,531,828,937	67,078,347,102
2014 年度結餘	90,296,365,852	4,486,335,416	94,782,701,268	-	94,782,701,268
2013 年度結餘	96,284,738,446	28,275,979,766	124,560,718,212	-	124,560,718,212

23. 公庫存於澳門金融管理局及代理銀行之款項

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
公庫存於澳門金融管理局之款項	191,371,214,182	173,772,000,000
中國銀行 - 庫房帳戶	(a) (2,976,280,833)	(2,366,945,846)
大西洋銀行 - 庫房帳戶	(b) (1,968,185,415)	(2,522,939,319)
大西洋銀行 - 公庫保證金帳戶	551,194,743	438,657,802
中國銀行 - 現金分享計劃帳戶	200,859,600	168,563,000
大西洋銀行 - 現金分享計劃帳戶	112,955,000	96,876,600
中國銀行 - 現金補助帳戶	6,195,600	8,623,200
大西洋銀行 - 現金補助帳戶	3,555,600	5,427,000
大西洋銀行 - 職業稅退稅計劃帳戶	10,517,663	-
	<u>187,312,026,140</u>	<u>169,600,262,437</u>

(a) 中國銀行 - 庫房帳戶

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
本年 12 月 31 日的實際銀行結餘	139,636,280	124,838,309
補充期內(翌年 1 月 1 日至 31 日)之 調整淨額	<u>(3,115,917,113)</u>	<u>(2,491,784,155)</u>
經調整後本年 12 月 31 日的帳面銀行 結餘	<u>(2,976,280,833)</u>	<u>(2,366,945,846)</u>

(b) 大西洋銀行 - 庫房帳戶

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
本年 12 月 31 日的實際銀行結餘	336,871,006	71,182,271
補充期內(翌年 1 月 1 日至 31 日)之 調整淨額	<u>(2,305,056,421)</u>	<u>(2,594,121,590)</u>
經調整後本年 12 月 31 日的帳面銀行 結餘	<u>(1,968,185,415)</u>	<u>(2,522,939,319)</u>

根據現行之公共會計制度，在翌年補充期內（翌年一月一日至三十一日）支付與上年度有關的開支，仍然記錄為上年度十二月三十一日的開支；因此，經反映上述期間的開支後，令公庫於代理銀行之存款出現帳面上的負結餘，但實際上有關銀行帳戶並沒有透支。

24. 公庫存於澳門金融管理局之特定款項及儲備

為了維持澳門特別行政區金融體系的穩定，自八月十九日第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》生效後，澳門特別行政區儲備基金及歷年財政年度結餘需要作出相應調撥，當中澳門幣 542 億元轉至外匯儲備，而該金額是以專用存款的形式存於澳門金融管理局內，藉以確保維護澳門貨幣制度的穩定及健全，在「政府一般綜合帳目」內，「資產淨值」之「儲備」項目是反映了與該專用存款相同之金額。

25. 中央公積金款項

根據九月四日第 14/2012 號法律《公積金個人帳戶》之規定，中央儲蓄制度個人帳戶轉換為公積金個人帳戶。中央公積金款項是社會保障基金依職權管理公積金個人帳戶擁有人之款項。自 2014 年起社會保障基金轉為特定機構，該金額不反映於「政府一般綜合帳目」內。

由於社會保障基金只是以託管人身份負責管理公積金個人帳戶的款項，該款項不能納入社會保障基金的資產內，故此，公積金個人帳戶之金額不會顯示於「政府一般綜合帳目」或「特定機構匯總帳目」內，截至 2014 年 12 月 31 日止，公積金個人帳戶的結餘金額約澳門幣 103.62 億元。

26. 代收之預算收入

代收之預算收入是各部門或機構代澳門特別行政區公庫或自治機構徵收但仍未繳入公庫或自治機構庫房的收入，由於收入以款項繳入庫房的時刻記帳，因此由部門或機構代收的收入在未繳入庫房前，作為代收收入處理。

27. 歷年結餘

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
歷年結餘期初金額	72,760,785,817	63,744,784,439
加：上年度綜合結餘	124,560,718,212	90,981,919,490
減：法定轉出之金額	(a) (72,760,785,817)	(63,744,784,439)
減：撥作本年度自治機構收入	(b) (3,943,149,579)	(18,221,133,673)
減：社會保障基金管理結餘	(c) (24,332,830,187)	-
歷年結餘期末金額	<u>96,284,738,446</u>	<u>72,760,785,817</u>

- (a) 根據八月十九日第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》之規定，須將每一財政年度的中央預算結餘轉至財政儲備（見附註 28）。
- (b) 根據《公共財政管理制度》，自治機構的管理結餘屬於自治機構收入的組成部份，可用於負擔機構的開支。因此，列作收入的自治機構管理結餘反映在綜合收支表的收入項內。
- (c) 自 2014 年起社會保障基金轉為特定機構，其管理結餘不反映於「政府一般綜合帳目」內。

28. 財政儲備

財政儲備之設立旨在妥善管理澳門特別行政區的財政盈餘，以取得有關資源的最大效益及防範財政風險。根據《財政儲備法律制度》規定，當歷年財政年度結餘轉至財政儲備後，相關之金額需要予以註銷；而財政儲備所產生之盈餘或虧損亦需要轉至財政儲備內。因此，財政儲備之金額不會顯示於「政府一般綜合帳目」或「特定機構匯總帳目」內，而只是以附註之形式披露其結餘變動情況。

以權責發生制為會計基礎之財政儲備結餘變動情況如下：

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
財政儲備期初結餘	168,898,934,498	100,240,201,165
加：法定轉入之金額(見附註 27)	72,760,785,817	63,744,784,439
加：本期盈餘	4,677,715,400	4,913,948,894
財政儲備期末結餘	<u>246,337,435,715</u>	<u>168,898,934,498</u>

上述財政儲備結餘由下列項目組成：

基本儲備	116,455,374,900	111,920,682,150
超額儲備	125,204,345,415	52,064,303,454
本期盈餘	4,677,715,400	4,913,948,894
總計	<u>246,337,435,715</u>	<u>168,898,934,498</u>

特定機構匯總帳目

1. 匯總損益表

	附註	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
收益			
法定收入及特區預算轉移收入	3	19,484,191,252	6,346,503,032
銷售及服務收入	4	268,762,170	183,756,845
財務及投資收益	5	6,428,161,281	6,075,304,838
其他收入	6	232,877,827	93,496,057
總收益		26,413,992,530	12,699,060,772
費用			
活動支出及財務資助	7	1,626,290,520	1,359,831,723
公務員退休金及其他給付和補助	8	3,704,920,798	865,856,647
銷售及提供服務成本		32,005,205	22,374,840
財務費用及損失	9	2,242,656,104	407,063,658
人事費用	10	696,041,540	503,855,806
第三者供應之物品及提供之服務	11	496,768,808	381,626,735
折舊及攤銷	12	56,722,714	48,509,272
各項風險準備金		7,168,988	1,853,319
其他費用及損失		6,707,091	5,875,529
總費用		8,869,281,768	3,596,847,529
本年度匯總盈餘		17,544,710,762	9,102,213,243

2. 匯總資產負債表

	附註	二零一四年 十二月三十一日 澳門元	二零一三年 十二月三十一日 澳門元
資產			
不動產、廠場和設備	12	895,070,372	720,293,392
財務資產	13	276,111,910,791	248,394,923,300
存貨	14	46,616,040	43,739,610
應收款項	15	1,411,388,531	1,077,237,875
預支款項		17,652,800	12,644,957
銀行存款及現金	16	129,732,736,998	93,468,556,838
總資產		408,215,375,532	343,717,395,972
負債			
財務負債	17	299,494,248,278	280,545,548,645
應付款項	18	364,356,592	353,690,190
預收款項		37,506,396	36,799,899
負債總額		299,896,111,266	280,936,038,734
資產淨值			
資本	19	11,994,344,534	10,512,692,766
儲備	19	6,564,144,639	6,317,600,230
累積損益	19	72,216,064,331	36,848,850,999
本年度盈餘		17,544,710,762	9,102,213,243
資產淨值總額		108,319,264,266	62,781,357,238
負債及資產淨值合計		408,215,375,532	343,717,395,972

3. 附註

1. 目的

特定機構匯總帳目顯示經第 28/2009 號行政法規修訂並經第 426/2009 號行政長官批示重新全文公佈的第 6/2006 號行政法規第七十條所指的所有特定機構的財政狀況和營運結果的合計金額。

2. 編製基礎及主要會計政策

(a) 特定機構匯總帳目按照權責發生制為編製基礎。根據權責發生制，交易或事項所產生的財務結果應於發生時（而不是在收到或支付現金時）進行確認，並記錄在與其相關的期間的會計記錄及反映在該期間的帳目。本匯總帳目以澳門幣編製。除被歸類為以公允價值計量且其變動計入損益的金融工具外，本匯總帳目以歷史成本基礎編製。

(b) 本匯總帳目遵照第 121/2011 號行政長官批示核准的《澳門特別行政區總帳目的組成、內容及編製規則》編製，匯總的範圍包括經第 28/2009 號行政法規修訂並經第 426/2009 號行政長官批示重新全文公佈的第 6/2006 號行政法規第七十條所指的以下自治機構：

- ☐ 郵政局
- ☐ 郵政儲金局
- ☐ 退休基金會
- ☐ 社會保障基金（於 2014 年轉為特定機構）
- ☐ 澳門金融管理局
- ☐ 汽車及航海保障基金
- ☐ 澳門基金會
- ☐ 存款保障基金

(c) 收入的確認

在有關經濟利益可能流入的情況下，以及在收入能夠可靠地計量時，按下列基礎將收入在損益表內確認：

- i. 行政收益、退休及撫卹金制度之供款及共同分擔收入在有關的收款權利確定時確認。

- ii. 銷售收入在商品交予客戶，並且轉移了與商品相關的風險及回報時確認。
- iii. 服務收入在有關服務提供時確認。
- iv. 銀行存款利息收入按本金及合適之利率，以時間比例確認。
- v. 附息金融工具的利息收入按實際利率法確認。
- vi. 股息收入在收取股息之權利確定時確認。
- vii. 租賃的應收租金收入在租賃期所涵蓋的期間內均等地在損益表內確認。
- viii. 與資產有關的政府補助，按資產攤銷的比例確認為收入。
- ix. 法定收入、特區預算轉移收入、指定收入及共享收入在收到款項時確認，但法例另有規定者除外。

(d) 外幣換算

外幣交易按交易當日之匯率折算為澳門幣記帳。外幣貨幣性資產及負債按資產負債表日之匯率折算為澳門幣，因折算而產生之溢利或虧損淨額，在損益表內確認為收益或費用。

(e) 不動產、廠場和設備

- i. 不動產、廠場和設備項目按其成本計量。成本包括資產的購買價格以及使資產達至可供使用狀態所產生的任何直接費用。因接受捐贈、資助等形式獲得的不動產、廠場和設備項目，按獲得資產時的評估價值計量。
- ii. 確認為資產後，不動產、廠場和設備項目的帳面金額按其成本（或評估價值）扣減累計折舊後的餘額入帳。
- iii. 不動產、廠場和設備項目的應折舊金額，按其預計可用年限，將成本攤銷至預計剩餘價值，以直線法在損益表內確認為費用。永久產權土地、藝術品及在建工程概不計提任何折舊；在建工程於資產投入運作後，始計提折舊。

主要不動產、廠場和設備項目的折舊率如下：

租賃土地及樓宇	2% - 5%
車輛	20% - 25%
設備	8.3% - 33.3%
其他資產	8.3% - 33.3%

- iv. 當不動產、廠場和設備項目處於處置狀態，或預期通過使用或處置不能產生未來經濟利益時，則對其帳面金額進行終止確認。不動產、廠場和設備項目的終止確認產生的利得或損失，根據處置淨收入（如果有的話）和該項目帳面金額之間的差額確定，並於損益表內確認。

為損益。

(f) 存貨

存貨是按照成本與可變現淨值兩者中的較低數額入帳。成本包括所有採購成本、加工成本和將存貨送達當前地點和達到當前狀況的其他成本。可變現淨值是以日常業務過程中的估計售價減去完成生產和銷售所需的估計成本後所得的數額。將存貨減記至可變現淨值的損失，於損益表內確認為費用。

(g) 應收款項

凡被視為呆帳之應收款項，均提撥準備。在資產負債表內列報之應收款項已扣除有關之呆帳準備金。

(h) 借款費用

借款費用於發生的當期確認為費用。

(i) 金融工具

- i. 根據所購入資產或所產生負債的目的和性質，金融工具將採用不同的計量方式，如部門有積極意欲及能力持有該金融工具至到期日者，應按攤餘成本計量；而其餘的金融工具則以公允價值計量。
- ii. 金融工具於初始時按公允價值計算（通常等同交易價格）。此外，如金融資產或金融負債屬於按攤餘成本計量的類別，則須包括因購入金融資產或發行金融負債而直接產生的交易成本；而按公允價值計量的類別的交易成本則立即列入費用。
- iii. 初始確認後，以公允價值計量的金融工具按其公允價值計量；公允價值的變動，在損益表內確認為利得或損失。按攤餘成本計量的金融工具，使用實際利率法按攤餘成本減去減值虧損計量。
- iv. 同一類型金融資產所產生的利得和損失，按淨值於損益表內反映。

(j) 股份參與

股份參與按成本值減任何減值虧損準備列帳。

(k) 部門間交易

編製特定機構匯總帳目時，機構之間的交易所產生的收入與費用，以及資產和負債並不會進行抵銷。

3. 法定收入及特區預算轉移收入

		二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
行政收益	(a)	1,029,550,234	664,152,040
幸運博彩經營批給合同之撥款	(b)	10,220,493,486	4,266,438,941
退休及撫卹制度之供款及共同分擔		1,260,275,349	1,182,898,125
社會保障制度之供款		184,741,320	-
其他指定或共享收入	(c)	1,697,507,694	4,787,981
特區預算轉移、補貼及補助	(d)	5,091,460,131	228,225,945
其他法定收入		163,038	-
		<u>19,484,191,252</u>	<u>6,346,503,032</u>

- (a) 行政收益主要來自澳門金融管理局從博彩稅款兌換差額中獲得的分享收益，2014 年金額約為澳門幣 6.33 億元，2013 年金額約為澳門幣 6.41 億元；其次是社會保障基金的外地僱員聘用費收入，2014 年金額約澳門幣 3.09 億元，2013 年社會保障基金仍然採用現金收付制，相關金額只反映在「政府一般綜合帳目」內。
- (b) 幸運博彩經營批給合同之撥款是根據第 16/2001 號法律第二十二條撥予澳門基金會及社會保障基金的博彩收益撥款。根據《澳門基金會章程》第二十四條第五款，給予澳門基金會的撥款由澳門基金會信託委員會決議後撥作收入；經第 2013/04 次（2013 年：第 2012/03 次）信託委員會決議，有關年度所獲得之上述撥款，其中 25%撥入累積資金，其餘 75%確認為本年度收入。
- (c) 其他指定或共享收入主要是根據第 59/93/M 號法令由澳門特別行政區轉移予社會保障基金的共同分享收入，2014 年金額約澳門幣 16.91 億元，2013 年社會保障基金仍然採用現金收付制，相關金額只反映在「政府一般綜合帳目」內。
- (d) 特區預算轉移、補貼及補助主要是澳門特別行政區政府給予特定機構之財政補助。而當中補助涉及用於澳門基金會之固定資產之購置或建設時，根據澳門基金會第 2001/03 次信託委員會通過並經第 2006/01 次信託委員會修訂的“澳門基金會會計準則及政策”之規定，當收取有關撥款時，該等款項記錄於特別儲備內，當相關之固定資產在使用時開始計提攤折，相等於

攤折之數額將從相應之特別儲備轉往損益表作同步遞減。

4. 銷售及服務收入

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
貨品銷售收入	127,658,791	54,396,925
提供服務收入	141,103,379	129,359,920
	<u>268,762,170</u>	<u>183,756,845</u>

銷售及服務收入中絕大部份來自郵政局的郵遞服務收入，以及出售集郵品和其他郵遞物品的收入；其餘少部份是郵政儲金局提供各類銀行服務而取得的收入，以及澳門金融管理局的發行紀念幣收入。

5. 財務及投資收益

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
利息及股息收入	5,373,341,924	3,794,497,727
投資收益	1,046,591,321	814,938,039
匯兌收益	962,991	1,458,758,349
其他財務收益	7,265,045	7,110,723
	<u>6,428,161,281</u>	<u>6,075,304,838</u>

6. 其他收入

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
租金及租賃收入	56,772,207	47,891,622
資產處置收益 (a)	140,026,691	120,764
雜項收入 (b)	36,078,929	45,483,671
	<u>232,877,827</u>	<u>93,496,057</u>

(a) 2014 年資產處置收益主要來自郵政局以歷史成本淨值計量的物業換入按公允價值計量的物業而衍生的收益，金額約澳門幣 1 億 4 千萬元。

(b) 雜項收入主要包括澳門基金會的資助及獎學金退款，2014 年金額約為澳門

幣 3 千 1 百萬元，2013 年金額約為澳門幣 4 千萬元。

7. 活動支出及財務資助

活動支出及財務資助中絕大部份是澳門基金會發放予個人、私人機構、非牟利團體，以及其他公共實體的財務資助、活動資助、財政補貼、津貼、獎金等支出。

8. 公務員退休金及其他給付和補助

公務員退休金及其他給付和補助主要是社會保障基金支付的福利金、養老金和其他津貼，2014 年金額約為澳門幣 26.12 億元，而 2013 年社會保障基金仍然採用現金收付制，相關金額只反映在「政府一般綜合帳目」內；以及退休基金會支付予公務員或法律規定的受益人的退休金、撫卹金和其他津貼，2014 年金額約澳門幣 10.93 億元，而 2013 年金額約澳門幣 8.66 億元。

9. 財務費用及損失

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
利息支出	180,196,532	277,850,672
投資損失	220,857,124	120,033,396
匯兌損失	1,825,588,652	589,453
其他財務費用	16,013,796	8,590,137
	<u>2,242,656,104</u>	<u>407,063,658</u>

10. 人事費用

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
工資及薪金	436,711,615	335,457,534
津貼、補償及其他額外報酬	75,358,146	41,240,566
公積金、退休及撫卹制度供款	158,031,959	102,105,394
其他人事費用	25,939,820	25,052,312
	<u>696,041,540</u>	<u>503,855,806</u>

11. 第三者供應之物品及提供之服務

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
水、電、燃料、郵遞及通訊費	16,833,117	13,388,674
保安、清潔及管理服務	13,901,436	10,654,558
維修及保養	13,776,215	10,525,719
辦公室用品及其他非耐用品	6,706,997	4,782,918
租金及租賃費用	19,779,430	11,690,372
交際、接待及差旅費	5,804,022	6,499,712
廣告費及宣傳品	8,334,101	6,592,047
保險費、佣金、顧問、研究、技術協助 及專業酬金	43,997,465	18,040,209
雜項支出	(a) 367,636,025	299,452,526
	<u>496,768,808</u>	<u>381,626,735</u>

(a) 雜項支出中主要包括澳門金融管理局支付予發鈔銀行的紙幣發行費用，
2014 年金額約澳門幣 3.57 億元，2013 年金額約澳門幣 2.9 億元。

12. 不動產、廠場和設備

	土地及 樓宇 ^(註一)	車輛	設備	其他資產	藝術品及 收藏品	總額
成本：						
於 2014 年 1 月 1 日	1,224,604,594	6,318,596	191,558,121	134,422,212	17,405,110	1,574,308,633
本期轉入 ^(註二)	38,800,000	399,029	14,181,397	7,130,249	-	60,510,675
本期購入或重估	139,978,000	1,431,320	18,971,672	32,046,733	21,699	192,449,424
變賣及報廢	(337,695)	(702,722)	(5,867,030)	(1,286,445)	-	(8,193,892)
重分類	-	-	965,179	(965,179)	-	-
於 2014 年 12 月 31 日	<u>1,403,044,899</u>	<u>7,446,223</u>	<u>219,809,339</u>	<u>171,347,570</u>	<u>17,426,809</u>	<u>1,819,074,840</u>
累計折舊：						
於 2014 年 1 月 1 日	612,758,090	4,689,320	151,924,451	84,643,380	-	854,015,241
本期轉入 ^(註二)	10,036,241	369,217	7,097,114	2,627,578	-	20,130,150
本期折舊	30,901,064	659,953	14,080,229	11,081,468	-	56,722,714
撥回	(106,475)	(702,089)	(5,858,732)	(196,341)	-	(6,863,637)
於 2014 年 12 月 31 日	<u>653,588,920</u>	<u>5,016,401</u>	<u>167,243,062</u>	<u>98,156,085</u>	<u>-</u>	<u>924,004,468</u>
帳面淨值：						
於 2014 年 12 月 31 日	<u>749,455,979</u>	<u>2,429,822</u>	<u>52,566,277</u>	<u>73,191,485</u>	<u>17,426,809</u>	<u>895,070,372</u>
於 2013 年 12 月 31 日	<u>611,846,504</u>	<u>1,629,276</u>	<u>39,633,670</u>	<u>49,778,832</u>	<u>17,405,110</u>	<u>720,293,392</u>

註一：2014 年及 2013 年的金額包括了約澳門幣 1 千 2 百萬元之永久產權土地，其成本不計提任何折舊。

註二：自 2014 年起社會保障基金轉為特定機構，該金額為其不動產、廠場和設備的期初金額。

13. 財務資產

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
債權證券	36,998,796,843	41,780,182,803
基金投資	44,516,028,233	31,251,153,143
指定款項投資	(a) 193,215,516,479	174,932,662,248
股份參與	658,340,473	11,481,017
放款	189,891,707	187,198,433
金融票據	(b) 55,818,535	65,758,885
其他	(c) 477,518,521	166,486,771
	<u>276,111,910,791</u>	<u>248,394,923,300</u>

(a) 根據法律規定每一財政年度的中央預算結餘需要轉至財政儲備。澳門金融管理局將財務資產組合中的其中部份設為指定款項投資，該投資是特定劃分並以外匯資產為主的投資組合，其目的是以備澳門特別行政區將來從公庫的澳門幣帳戶結餘中，兌換所需的外匯資產藉以注入財政儲備之用。

(b) 金融票據是郵政儲金局持有澳門金融管理局發行的金融票據。

(c) 主要包括澳門金融管理局的外匯調期合約重估時所產生之未實現收益，2014 年金額約為澳門幣 4.45 億元，2013 年金額約為澳門幣 1.4 億元。

14. 存貨

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
紀念幣	5,088,159	1,839,836
郵票、集郵品及其他庫存商品		
- 在製品	1,582,208	1,106,479
- 製成品	39,945,673	40,793,295
	<u>46,616,040</u>	<u>43,739,610</u>

15. 應收款項

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
應收收益 (a)	1,252,274,507	830,033,520
應收政府機構及客戶往來	129,232,574	199,182,416
房屋貸款補貼計劃	16,778,891	36,434,703
員工借款及預支	5,624,601	6,174,976
其他	7,477,958	5,412,260
	<u>1,411,388,531</u>	<u>1,077,237,875</u>

- (a) 應收收益主要是各機構年末已入帳但未收到的利息及股息收入，2014 年金額約為澳門幣 9.24 億元，2013 年金額約為澳門幣 6.09 億元。

16. 銀行存款及現金

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
定期存款 (a)	128,508,267,294	92,697,514,702
現金及活期及往來存款 (a)	640,886,074	297,064,789
澳門特別行政區硬幣	383,237,052	425,398,003
專項存款（指定用途） (b)	200,346,578	48,579,344
	<u>129,732,736,998</u>	<u>93,468,556,838</u>

- (a) 定期及活期存款中包括郵政局存於郵政儲金局的存款，2014 年金額約澳門幣 5.42 億元，2013 年金額約澳門幣 3.03 億元；亦包括存款保障基金存於澳門金融管理局的存款，2014 年金額約澳門幣 2.06 億元，2013 年金額約為澳門幣 1.5 億元。
- (b) 專項存款是不能被用於其他用途之款項，當中包括由社會保障基金管理的職業培訓專款及援助失業人士專款，2014 年金額約澳門幣 1.5 億元，2013 年社會保障基金仍然採用現金收付制，相關金額只反映在「政府一般綜合帳目」內；及澳門基金會員工離職補償金的存款，2014 年金額約澳門幣 5 千萬元，2013 年金額約澳門幣 4 千 8 百萬元。

17. 財務負債

	二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
金融體系結存	(a) 266,256,271,700	242,929,724,527
負債證明書	12,430,919,791	10,359,092,194
金融票據	(b) 20,028,888,815	26,592,865,906
客戶存款	(c) 776,724,191	662,704,826
其他	1,443,781	1,161,192
	<u>299,494,248,278</u>	<u>280,545,548,645</u>

- (a) 主要包括澳門特別行政區存於澳門金融管理局之往來存款及專用存款，2014 年往來存款金額約澳門幣 1,913.71 億元，2013 年往來存款金額約澳門幣 1,737.72 億元，而 2014 年及 2013 年的專用存款金額皆為澳門幣 542 億元；其次是金融機構存於澳門金融管理局之流動性帳戶結餘，2014 年金額約澳門幣 204.76 億元，2013 年金額約澳門幣 148.04 億元；而其餘之金額則是存款保障基金存於澳門金融管理局的存款，2014 年金額約澳門幣 2.06 億元，2013 年金額約澳門幣 1.5 億元。
- (b) 金融票據是澳門金融管理局向金融機構發行的金融票據，其中由郵政儲金局持有的金融票據 2014 年金額約澳門幣 5 千 6 百萬元，而 2013 年金額約澳門幣 6 千 6 百萬元。
- (c) 客戶存款是郵政儲金局從客戶取得的各項存款，其中包括郵政局存於郵政儲金局的存款，2014 年金額約澳門幣 5.42 億元，2013 年金額約澳門幣 3.03 億元。

18. 應付款項

		二零一四年 澳門元	二零一三年 澳門元
應付費用	(a)	194,268,185	263,457,518
離職補償金		49,884,534	47,812,920
政府與其他公共機構		6,371,082	4,188,813
應付利息		6,033,039	3,346,843
應繳稅項		2,647,433	1,804,790
其他	(b)	105,152,319	33,079,306
		<u>364,356,592</u>	<u>353,690,190</u>

(a) 主要是澳門基金會已批准但未支付的資助款，2014 年金額約為澳門幣 1.17 億元，2013 年金額約為澳門幣 2.13 億元。

(b) 主要包括製造紀念幣及紙幣的應付款項，2014 年金額約為澳門幣 8 千 7 百萬元，2013 年金額約為澳門幣 1 千 5 百萬元。

19. 資本、儲備及累積損益

根據現行法例對各特定機構的規範，資本、儲備、累積損益及上年度匯總盈餘之金額需要作出相關的互相調撥或轉移，而該等調動主要為澳門金融管理局從累積損益中轉移澳門幣 1 億元予澳門特別行政區政府作為盈餘的分享；及澳門基金會根據章程第二十四條第五款之規定，透過信託委員會決議將所獲得的款項按指定的百分比記錄於資本內，相關金額約為澳門幣 14.47 億元；及上年度匯總盈餘於帳目間之互相調撥，其性質主要是將約澳門幣 91.02 億元的盈餘分別以約澳門幣 1.36 億元及約澳門幣 89.66 億元調撥至儲備及累積損益，並且在作出上述之調撥後，從儲備轉移約澳門幣 3 千 4 百萬元至資本。另外自 2014 年起社會保障基金轉為特定機構，故此，儲備及累積損益亦包括了該基金於 2014 年期初的資產淨值，金額約澳門幣 266.49 億元。

Conta Geral da RAEM do ano 2014**Introdução**

O Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para o ano económico de 2014 (*OR/2014*), organizado e apresentado pelo Governo nos termos da alínea 4) do artigo 64.º da Lei Básica da RAEM, em conjugação com as disposições explanadas no Capítulo I do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, com as alterações introduzidas pelos Decretos-Lei n.º 49/84/M, de 26 de Maio, n.º 22/87/M, de 27 de Abril e n.º 55/90/M, de 17 de Setembro, foi aprovado pela Assembleia Legislativa, em 20 de Dezembro de 2013, através da Lei n.º 13/2013, e publicado no Boletim Oficial da RAEM n.º 53 – I Série – Suplemento, de 31 de Dezembro de 2013, em conformidade com a alínea 2) do artigo 71.º da Lei Básica da RAEM.

Encerrado o ano económico de 2014, dentro dos parâmetros determinados pelo Capítulo III do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 49/84/M, de 26 de Maio, em conjugação com o estipulado no n.º 1 do artigo 10.º da Lei n.º 11/1999, preparou a Direcção dos Serviços de Finanças e vem apresentar ao Comissariado da Auditoria a correspondente Conta Geral da RAEM do ano de 2014.

De acordo com as “Normas sobre a Estrutura, os Elementos e a Elaboração da Conta Geral da Região Administrativa Especial de Macau”, aprovadas pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 121/2011, a Conta Geral da RAEM do ano 2014 é composta pelas seguintes duas partes:

- 1.ª parte : Conta ordinária integrada do Governo;
- 2.ª parte : Conta agregada dos organismos especiais.

A “Conta ordinária integrada do Governo” foi elaborada conforme a contabilidade em regime de caixa, e reflecte os resultados da execução orçamental e a posição financeira da RAEM no final do ano, com exclusão dos organismos especiais referidos no artigo 70.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de Administração Financeira Pública), na redacção que lhe foi dada pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009 e republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009. A “Conta agregada dos organismos especiais” foi elaborada segundo a contabilidade em regime de acréscimo, e reflecte os resultados do exercício e a posição financeira daqueles organismos no final do ano.

A Directora dos Serviços de Finanças,

Vitória Alice Maria da Conceição

Aos 29 de Maio de 2015

Conta ordinária integrada do Governo

1. Demonstração integrada de receitas e despesas

	Notas	2014 MOP	2013 MOP
<u>Receitas</u>			
Receitas Correntes			
Impostos directos	3	136,016,686,273	132,391,803,331
Impostos indirectos	4	5,665,471,929	5,521,295,970
Taxas, multas e outras penalidades	5	2,333,441,920	1,973,258,174
Rendimentos da propriedade	6	3,050,455,536	3,356,446,597
Transferências	7	8,192,070,673	7,807,249,358
Venda de bens duradouros		1,736,385	2,381,329
Venda de serviços e bens não duradouros	8	1,176,704,767	1,154,777,650
Outras receitas correntes	9	298,539,725	359,972,555
Total das receitas correntes		156,735,107,208	152,567,184,964
Receitas de capital			
Venda de bens de investimento	10	498,022,679	4,681,351,126
Activos financeiros	11	425,263,100	369,841,238
Outras receitas de capital	12	3,943,149,579	18,221,133,673
Reposições não abatidas nos pagamentos	13	259,505,804	109,819,528
Total das receitas de capital		5,125,941,162	23,382,145,565
Total das receitas		161,861,048,370	175,949,330,529
<u>Despesas</u>			
Despesas correntes			
Pessoal	14	15,144,308,188	13,353,074,646
Bens e serviços	15	9,629,904,643	8,473,901,124
Transferências correntes	16	30,622,503,082	18,344,227,769
Outras despesas correntes	17	2,552,639,965	1,918,923,852
Total das despesas correntes		57,949,355,878	42,090,127,391
Despesas de capital			
Investimentos	18	7,815,535,291	7,711,450,217
Transferências de capital	19	117,466,326	59,806,495
Operações financeiras	20	1,195,989,607	1,527,228,214
Total das despesas de capital		9,128,991,224	9,298,484,926
Total das despesas		67,078,347,102	51,388,612,317
Saldo integrado do exercício	21,22	94,782,701,268	124,560,718,212

2. Balanço integrado

	Notas	31/12/2014 MOP	31/12/2013 MOP
<u>Activo</u>			
Dinheiro e depósitos bancários			
Depósito do Tesouro junto da AMCM e dos bancos agentes	23	187,312,026,140	169,600,262,437
Verba específica depositada pelo Tesouro junto da AMCM	24	54,200,000,000	54,200,000,000
Depósito da Recebedoria da RFM e de outras contas do Tesouro		2,344,386	1,475,894
Dinheiro e depósitos dos serviços centrais		578,110,917	546,483,536
Dinheiro e depósitos dos Organismos autónomos		4,799,625,005	36,690,486,980
		246,892,106,448	261,038,708,847
Créditos a terceiros (valores de operações de tesouraria a receber)			
Outros		2,800,403	52,673,788
Total do activo		246,894,906,851	261,091,382,635
<u>Passivo</u>			
Dívidas a terceiros (valores de operações de tesouraria a pagar)			
Verbas de Previdência Central	25	-	8,154,752,726
Cauções depositadas no Tesouro		872,037,473	758,378,960
Plano de Participação Pecuniária e Apoio Pecuniário (valor não pago)		341,083,583	292,896,583
Descontos nos vencimentos		121,656,557	104,153,082
Receitas em trânsito	26	210,228,116	177,886,982
Outras		82,461,408	81,810,273
Total do passivo		1,627,467,137	9,569,878,606
<u>Situação Líquida</u>			
Saldo de anos findos	27	96,284,738,446	72,760,785,817
Reserva	24	54,200,000,000	54,200,000,000
Saldo integrado do exercício		94,782,701,268	124,560,718,212
Total da situação líquida		245,267,439,714	251,521,504,029
Total do passivo e da situação líquida		246,894,906,851	261,091,382,635

3. Notas

1. Objectivo

A presente conta integrada expressa, à excepção dos organismos especiais referidos nos termos do artigo 70.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, e republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, na sua globalidade, a situação financeira e o saldo de caixa da RAEM.

2. Bases de elaboração e políticas contabilísticas

- (a) Em conformidade com o regime de contabilidade pública estabelecido pelo Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, na redacção que lhe foi dada com as alterações introduzidas pelos Decretos-Lei n.º 49/84/M, de 26 de Maio, n.º 22/87/M, de 27 de Abril e n.º 55/90/M, de 17 de Setembro, a “Conta ordinária integrada do Governo” é elaborada segundo a contabilidade em regime de caixa. De acordo com este regime, as receitas e as despesas são objecto de registo quando é arrecadada ou paga determinada quantia em dinheiro (abrangendo depósitos bancários). As receitas liquidadas mas ainda não arrecadadas, são contabilizadas no ano da respectiva cobrança. Porém, as pagas realizadas no período complementar do ano imediatamente seguinte ao que respeitem podem ainda ser registadas com referência a 31 de Dezembro. O período complementar para o pagamento das despesas de 2014 estendeu-se entre 1 e 31 de Janeiro de 2015. No âmbito da contabilidade em regime de caixa, as despesas com a aquisição de inventários (existências), bens duradouros ou activos fixos tangíveis são contabilizadas integralmente, tendo por referência o ano a que o seu pagamento respeita, pelo que o balanço integrado não reflecte inventários (existências), bens duradouros ou activos fixos tangíveis, assim como as contas de receitas e despesas integradas, também não reflectem as suas depreciações ou amortizações.
- (b) A “Conta ordinária integrada do Governo” foi, à excepção dos organismos especiais (Direcção dos Serviços de Correios, Caixa Económica Postal, Fundo de Pensões, Fundo de Segurança Social, Autoridade Monetária de

Macau, Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo, Fundação Macau e Fundo de Garantia de Depósitos) elaborada sob a forma integrada, nela se reflectindo a totalidade dos resultados do exercício do Sector Público Administrativo da RAEM. Na elaboração da conta integrada eliminam-se as receitas e as despesas de igual montante, relativas a transferências orçamentais contabilizadas num mesmo ano económico, resultantes de movimentações entre serviços.

- (c) Exceptuando o exposto na alínea (d), as divisas externas recebidas ou pagas são traduzidas para patacas com referência à taxa de câmbio do dia. Quanto aos saldos finais em divisas externas, sob a forma de dinheiro e depósitos, a sua tradução para patacas tem por base o câmbio do final do ano.
- (d) Os organismos da RAEM no exterior que utilizam as divisas externas como a principal moeda nas suas transacções, procedem à sua escrituração traduzindo-as para patacas à taxa de câmbio fixada.
- (e) As dotações concedidas inicialmente, pela conta de tesouraria da Caixa do Tesouro aos “Serviços e organismos dotados de autonomia administrativa”, foram escrituradas como adiantamentos e, só no momento em que se realizaram as despesas efectivas, foram escrituradas como despesas correspondentes. Assim sendo, no final do ano, o valor remanescente não aplicado das dotações libertadas para esses serviços e organismos reflecte-se, respectivamente, nessa conta e nas contas daqueles mesmos serviços e organismos, como activos e passivos de igual valor, que foi eliminado aquando da elaboração do balanço integrado.

3. Impostos directos

		2014	2013
		MOP	MOP
Jogos de fortuna ou azar	(a)	128,668,266,301	126,578,868,718
Imposto complementar		4,433,872,520	3,501,203,101
Imposto profissional		1,736,515,675	1,309,948,745
Contribuição predial urbana		581,205,382	462,097,016
Imposto de circulação		254,648,375	235,564,430
Contribuição industrial		389,213	312,963
Outras receitas das concessões de exclusivos	(b)	341,788,807	303,808,358
		<u>136,016,686,273</u>	<u>132,391,803,331</u>

(a) Jogos de fortuna ou azar

	2014	2013
	MOP	MOP
Imposto especial sobre o jogo	126,596,797,095	124,437,704,719
Prémio	1,380,762,926	1,408,618,952
Comissões dos promotores de jogo	690,706,280	732,545,047
	<u>128,668,266,301</u>	<u>126,578,868,718</u>

As receitas dos jogos de fortuna ou azar não agregam as contribuições do jogo atribuídas à Fundação Macau (FM), em harmonia com a alínea 7) do artigo 22.º da Lei n.º 16/2001, que, por sua vez, são apresentadas na “Conta agregada dos organismos especiais”, nem agregam as verbas cobradas ao abrigo da alínea 8) do mesmo artigo, relativas às contribuições para o desenvolvimento urbanístico, a promoção turística e a segurança social, as quais são demonstradas sob a rubrica “Transferências”, nesta conta integrada (ver nota 7).

(b) Outras receitas das concessões de exclusivos

	2014	2013
	MOP	MOP
Exclusivo das lotarias chinesas	1,868,364	1,644,296
Exclusivo das corridas de galgos	8,802,474	10,969,724
Exclusivo das corridas de cavalos	3,870,551	2,719,802
Exclusivo das telecomunicações	14,725,728	22,292,275
Exclusivo do serviço de abastecimento de água	9,968,114	9,509,989
Exclusivo da energia eléctrica	55,782,278	54,632,401
Exclusivo das lotarias instantâneas	186,010,538	144,218,824
Exclusivo da Sociedade do Mercado		
Abastecedor Nam Yue	255,322	175,016
Exploração de silos e parques automóveis	60,505,438	57,646,031
	<u>341,788,807</u>	<u>303,808,358</u>

4. Impostos indirectos

	2014	2013
	MOP	MOP
Imposto de turismo	801,950,312	648,837,472
Imposto do selo (a)	3,125,789,260	3,121,402,858
Imposto de consumo	457,157,527	465,525,352
Imposto sobre veículos motorizados	1,280,574,830	1,285,530,288
	<u>5,665,471,929</u>	<u>5,521,295,970</u>

(a) A receita do “Imposto do Selo” é proveniente sobretudo do “Selo por Transmissões de Bens”, cujo valor atingiu aproximadamente 2 279 milhões de patacas, em 2014, enquanto que se registou um valor de 2 459 milhões de patacas, em 2013.

5. Taxas, multas e outras penalidades

	2014	2013
	MOP	MOP
Taxas (a)	1,844,721,047	1,702,579,268
Multas e outras penalidades (b)	488,720,873	270,678,906
	<u>2,333,441,920</u>	<u>1,973,258,174</u>

(a) Taxas

	2014 MOP	2013 MOP
Taxa de justiça	35,001,880	30,736,911
Taxas dos serviços de registo e notariado	794,396,208	652,171,229
Taxas dos serviços de identificação	38,983,400	38,275,210
Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	25,677,582	22,540,938
Taxas de construção urbana	49,027,125	45,025,251
Emolumentos portuários e marítimos	40,598,558	45,451,177
Registo de propriedade industrial	25,338,490	20,074,090
Taxas de entrada, permanência e residência em Macau	27,668,400	21,532,950
Taxa dos serviços de telecomunicações	162,983,431	108,742,379
Taxa dos serviços de radiocomunicações	121,376,312	117,401,388
Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	5,097,004	3,416,047
Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação	261,010	373,870
Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	5,390,000	5,507,501
Taxa sobre assuntos de tráfegos	392,856,850	224,627,479
Taxa de água bruta (i)	105,428,306	113,101,402
Taxa de contratação de trabalhadores não residentes (ii)	-	226,810,300
Outras taxas	14,636,491	26,791,146
	<u>1,844,721,047</u>	<u>1,702,579,268</u>

(i) A taxa de água bruta constitui a taxa sobre os recursos hídricos, paga pela empresa concessionária ao Governo da RAEM.

(ii) Refere-se à taxa cobrada pelo Fundo de Segurança Social, por força da Lei da Contratação de Trabalhadores Não Residentes. Desde 2014, quando o Fundo de Segurança Social se integrou no organismo especial, aquele valor é reflectido na “Conta agregada dos organismos especiais”.

(b) Multas e outras penalidades

	2014	2013
	MOP	MOP
Infracções e dívidas fiscais	12,273,048	13,576,621
Juros de mora e compensatórios	200,873,325	28,595,201
Infracções administrativas	224,711,260	182,279,144
Sentenças judiciais e leis de processo	17,597,412	17,973,707
Outras multas e penalidades (i)	33,265,828	28,254,233
	<u>488,720,873</u>	<u>270,678,906</u>

- (i) Referem-se principalmente às multas resultantes do incumprimento dos contratos de concessão de terrenos por parte dos concessionários relativamente ao prazo de aproveitamento de terrenos, bem como às multas relacionadas com as infracções ao Regulamento do Imposto do Selo.

6. Rendimentos da propriedade

	2014	2013
	MOP	MOP
Juros	34,855,096	269,945,788
Dividendos	46,202,831	43,571,141
Rendas de terrenos	245,157,461	252,522,928
Prémios de concessões de terrenos	2,624,240,148	2,690,406,740
Outros rendimentos da propriedade (a)	100,000,000	100,000,000
	<u>3,050,455,536</u>	<u>3,356,446,597</u>

- (a) Os outros rendimentos da propriedade têm como fonte principal o valor da comparticipação nos resultados da AMCM, o qual foi idêntico ao valor de 2013, equivalente a 100 milhões de patacas.

7. Transferências

		2014	2013
		MOP	MOP
Sector público	(a)	339,598,279	152,212,241
Empresas públicas		-	30,000
Empresas privadas	(b)	7,849,601,901	7,651,637,558
Instituições particulares e outros sectores		2,870,493	3,369,559
		<u>8,192,070,673</u>	<u>7,807,249,358</u>

(a) Sector público

As transferências do sector público referem-se principalmente às receitas consignadas, comparticipações e transferências orçamentais obtidas através da Caixa do Tesouro pelos Organismos autónomos, bem como às transferências orçamentais por estes recebidas de outros Organismos autónomos, que não possam ser eliminadas, em virtude de as correspondentes despesas e receitas terem ocorrido em anos diferentes.

(b) Empresas privadas

As transferências das empresas privadas são, essencialmente, as decorrentes da cobrança impostas às contribuições do jogo de fortuna e azar, para o desenvolvimento urbanístico, a promoção turística e a segurança social, ao abrigo da alínea 8) do artigo 22.º da Lei n.º 16/2001, que são processadas, após a sua cobrança, directamente a favor do Fundo de Segurança Social (FSS), do Fundo de Turismo (FT) e de outros organismos beneficiários, como receitas.

8. Venda de serviços e bens não duradouros

		2014	2013
		MOP	MOP
Rendas de habitações		80,378,873	31,697,315
Rendas de edifícios e instalações		73,577,748	59,191,563
Rendas de equipamentos e bens duradouros		552,230	513,053
Venda de serviços e bens	(a)	<u>1,022,195,916</u>	<u>1,063,375,719</u>
		<u>1,176,704,767</u>	<u>1,154,777,650</u>

(a) Venda de serviços e bens

	2014	2013
	MOP	MOP
Ensino e formação	360,846,424	361,720,413
Investigação, consultadoria e tradução	57,080,284	86,799,066
Higiene, saúde e medicina	61,146,243	51,970,556
Cultura, desporto e recreio	98,242,430	101,001,051
Gestão imobiliária	11,119,919	11,502,431
Promoção de actividades	7,611,185	7,540,877
Imprensa e publicações técnicas	70,343,179	65,226,721
Alojamento e alimentação	27,995,626	24,755,209
Receitas de emolumentos de serviços de autocarros	(i) 279,307,601	299,337,628
Outras	48,503,025	53,521,767
	<u>1,022,195,916</u>	<u>1,063,375,719</u>

(i) Correspondem às tarifas pagas pelos passageiros de autocarros.

9. Outras receitas correntes

	2014	2013
	MOP	MOP
Contrib. p/regime de segurança social (a)	-	180,552,965
Contrib. p/assistência médica	56,501,063	51,027,170
Quotas de sócios	12,577,299	11,454,214
Remunerações dos delegados do governo	1,488,180	1,519,200
Comparticipações nas receitas de balcões de câmbio	21,546,864	16,699,078
Indemnizações	5,414,279	3,849,511
Recuperação de créditos	4,735	17,763
Receitas eventuais e não especificadas (b)	<u>201,007,305</u>	<u>94,852,654</u>
	<u>298,539,725</u>	<u>359,972,555</u>

(a) Desde 2014, quando o Fundo de Segurança Social integrou-se no organismo especial, aquele valor é reflectido na “Conta agregada dos organismos especiais”.

(b) Compreendem, essencialmente, os rendimentos oriundos das tarifas dos auto-silos públicos sob gestão directa da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego em regime provisório, e os direitos não pertencentes aos contribuintes a transferir para a RAEM, conforme o Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos; o valor do exercício de 2014 inclui ainda as receitas providas dos bens ilícitos confiscados pelo Governo da RAEM.

10. Venda de bens de investimento

As receitas neste âmbito são oriundas, na sua maioria, da venda da habitação pública, cujo valor se cifrou em aproximadamente 418 milhões de patacas, em 2014 e 4 600 milhões de patacas, em 2013. Integram, igualmente, os retornos das prestações relativos ao custo da construção, na sequência da transferência do novo edifício de carga e da extensão da plataforma de estacionamento sul do Aeroporto Internacional de Macau para a CAM - Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, SARL, na ordem de 23 milhões de patacas, ambos, em 2014 e 2013, bem como, o retorno do custo global com o projecto, a fiscalização e a construção do campo de futebol e do pavilhão polidesportivo afectos à Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau, em cumprimento do contrato de concessão de terrenos a que se refere o Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 24/2008, sendo o valor deste retorno, em 2014, correspondente ao de 2013, equivalente a aproximadamente 55 milhões de patacas.

11. Activos financeiros

Derivam principalmente, da recuperação dos empréstimos concedidos pelo Fundo de Acção Social Escolar, Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização e Obra Social da Polícia de Segurança Pública.

12. Outras receitas de capital

Correspondem aos saldos de gerência dos Organismos autónomos, incorporados nas receitas do ano, nos termos do Regime de Administração Financeira Pública.

13. Reposições não abatidas nos pagamentos

Representam os montantes pagos a título das despesas pelos serviços ou organismos e repostos aos mesmos, após o fim do ano económico em que se realiza o pagamento.

14. Pessoal

	2014	2013
	MOP	MOP
Remunerações certas e permanentes	13,102,655,952	11,791,756,644
Remunerações acessórias	1,515,641,151	1,219,731,252
Abonos em espécie	63,500,875	43,326,512
Classes inactivas	22,211,760	21,092,739
Previdência social	369,503,107	204,574,038
Compensação de encargos	70,795,343	72,593,461
	<u>15,144,308,188</u>	<u>13,353,074,646</u>

15. Bens e serviços

	2014	2013
	MOP	MOP
Bens duradouros (a)	272,809,295	279,203,527
Bens não duradouros (b)	1,995,478,089	1,638,400,319
Aquisição de serviços (c)	7,361,617,259	6,556,297,278
	<u>9,629,904,643</u>	<u>8,473,901,124</u>

(a) Bens duradouros

	2014	2013
	MOP	MOP
Construções e grandes reparações	60,597,928	117,707,474
Material de defesa e segurança	11,485,988	11,569,261
Material de aquartelamento e alojamento	16,097,349	4,703,191
Material de educação, cultura e recreio	59,875,195	52,841,765
Material fabril, oficial e de laboratório	76,381,852	56,791,476
Material honorífico e de representação	248,794	452,505
Equipamento de secretaria	10,159,327	7,471,768
Outros (i)	37,962,862	27,666,087
	<u>272,809,295</u>	<u>279,203,527</u>

- (i) Incluem as despesas com a aquisição dos bens duradouros de natureza específica e de múltiplos tipos, não sendo possível proceder à sua classificação.

(b) Bens não duradouros

	2014	2013
	MOP	MOP
Matérias-primas e subsidiárias	101,115,697	76,182,776
Combustíveis e lubrificantes	35,177,750	37,144,982
Munições, explosivos e artificios	893,637	19,014,068
Consumos de secretaria	112,173,770	110,176,855
Alimentação	72,990,453	55,280,739
Vestuário	7,082,737	7,958,004
Medicamentos, vacinas e produtos farmacêuticos	(i) 1,162,806,228	656,821,158
Material de limpeza e desinfecção	18,832,699	18,128,032
Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	61,617,468	40,371,674
Lembranças e ofertas	29,736,246	25,974,866
Água bruta	274,929,067	245,329,632
Outros	(i) 118,122,337	346,017,533
	<u>1,995,478,089</u>	<u>1,638,400,319</u>

- (i) As despesas com outros bens não duradouros incluem as despesas com a aquisição dos bens não duradouros de natureza específica e de múltiplos tipos, não sendo possível proceder à sua classificação. Em 2013, comportam pagamentos a farmácias privadas, referentes a encargos com medicamentos prescritos aos utentes dos hospitais públicos, cujo valor se situou na ordem de 245 milhões de patacas, enquanto em 2014, as despesas das respectivas drogas registaram-se em “Medicamentos, vacinas e produtos farmacêuticos” e o valor foi cerca de 289 milhões de patacas.

(c) Aquisição de serviços

	2014	2013
	MOP	MOP
Conservação e aproveitamento de bens	926,138,088	733,542,673
Energia eléctrica, água e gás	514,743,721	435,172,484
Higiene e limpeza	213,545,608	169,323,327
Condomínio e segurança	550,607,956	472,352,571
Outros encargos das instalações	2,221,363	2,058,585
Encargos com a saúde	410,556,786	371,285,718
Locação de bens	698,861,826	645,817,571
Transportes e comunicações	308,312,129	282,319,884
Representação	40,312,586	39,980,935
Publicidade e propaganda	912,175,670	791,728,431
Estudos, consultadoria e tradução	432,830,456	339,230,617
Formação técnica e especializada	90,121,485	87,819,475
Outros trabalhos especiais diversos	452,346,089	375,191,606
Seminários e congressos	25,639,784	22,434,679
Trabalhos pontuais não especializados	101,200,419	91,697,826
Actividades culturais, desportivas e recreativas	299,965,774	239,822,313
Desp. c/cunhagem e funcion. Centro		
Processamento Moedas	4,080,000	3,680,000
AMCM - custos de gestão financeira	633,249,512	641,171,219
Despesas bancárias de expediente	6,253,576	10,532,647
Despesas com o serviço público de transportes colectivos de passageiros (i)	580,558,458	676,749,408
Despesas com o serviço de telecomunicações públicas	30,818,490	26,324,696
Outros encargos não especificados	127,077,483	98,060,613
	<u>7,361,617,259</u>	<u>6,556,297,278</u>

(i) São as despesas com o serviço público de transportes colectivos rodoviários de passageiros.

16. Transferências correntes

		2014	2013
		MOP	MOP
Sector público	(a)	13,550,568,220	1,089,020,816
Instituições particulares	(b)	5,201,957,775	4,503,457,095
Particulares	(c)	11,703,049,273	12,594,858,740
Exterior	(d)	166,927,814	156,891,118
		<u>30,622,503,082</u>	<u>18,344,227,769</u>

(a) Sector público

As transferências correntes do Sector público (na ordem de 13 446 milhões de patacas, em 2014, e cerca de 1 001 milhões de patacas, em 2013) referem-se essencialmente às transferências de fundos e às despesas de funcionamento de equipas de projecto, entregues pela Caixa do Tesouro e pelos Organismos autónomos aos Organismos especiais, às empresas públicas e aos organismos semi-públicos. Incluem, ainda, as transferências entregues pela Caixa do Tesouro aos Organismos autónomos a título de receitas consignadas, participações e transferências orçamentais, bem como, as transferências processadas entre Organismos autónomos, em 2014, no valor de cerca de 104 milhões de patacas e aproximadamente de 88 milhões de patacas, em 2013, que não podem ser eliminadas em virtude das correspondentes despesas e receitas terem ocorrido em anos diferentes.

(b) Instituições particulares

As transferências correntes para as instituições particulares consistem essencialmente nos apoios financeiros e subvenções atribuídos a associações e organizações locais que não prosseguem fins lucrativos.

(c) Particulares

Respeitam essencialmente aos apoios e subvenções destinados às empresas privadas, famílias e indivíduos, incluindo sobretudo o Plano de Participação Pecuniária no Desenvolvimento Económico, sensivelmente de 5 636 milhões de patacas, em 2014, e cerca de 4 874 milhões de patacas, em 2013. A injeção de capitais nas contas individuais de previdência envolveu 2 608 milhões de patacas, em 2014, enquanto que foram atribuídos no mesmo sentido, em 2013, 2 199

milhões de patacas. Compreendem inclusive o custo relativo ao Programa de Comparticipação nos Cuidados de Saúde, aproximadamente de 264 milhões de patacas, em 2014, e 234 milhões de patacas, em 2013; os apoios financeiros regulares e eventuais a rondar 337 milhões de patacas, em 2014, e 346 milhões de patacas, em 2013; os subsídios para os idosos, responsáveis por cerca de 445 milhões de patacas, em 2014, e de 392 milhões de patacas, em 2013; os subsídios de propinas, de 211 milhões de patacas, em 2014 e de 203 milhões de patacas, em 2013; os subsídios para a aquisição de manuais escolares, de 170 milhões de patacas, em 2014, e 160 milhões de patacas, em 2013; os subsídios e prémios de antiguidade do pessoal docente, de 475 milhões de patacas e 452 milhões de patacas, respectivamente, em 2014 e 2013, bem como as subvenções da RAEM relativas a despesas com energia eléctrica de cerca de 439 milhões de patacas, em 2014, e 422 milhões de patacas, em 2013.

(d) Exterior

São os apoios financeiros da RAEM destinados principalmente à contribuição prestada para o terramoto do Distrito de Ludian (魯甸) da Província de Yunnan (雲南), no valor de 100 milhões de patacas, em 2014, valor idêntico ao destinado à reconstrução das zonas afectadas pós terramoto na Província de Sichuan (四川), em 2013.

17. Outras despesas correntes

	2014	2013
	MOP	MOP
Rendas de terrenos	379,949	385,501
Seguros	44,627,389	35,505,991
Restituições de contribuições e impostos	643,832,175	176,062,625
Comparticipações do regime de		
aposentação e sobrevivência	805,251,337	779,801,856
Comparticipações do regime de previdência	750,944,015	659,936,844
F.S.S. (enc. entidade patronal)	7,828,880	7,677,740
Outros fundos de previdência	119,199,581	102,996,938
Diferença cambial	577,007	1,708,532
Outras	(a) 179,999,632	154,847,825
	<u>2,552,639,965</u>	<u>1,918,923,852</u>

- (a) As outras despesas efectuadas em 2014 abarcam sobretudo a tomada, através de sequestro, da exploração dos serviços de transportes públicos pelo Governo da RAEM, no valor de cerca de 134 milhões de patacas, ao passo que em 2013 as mesmas se referem às cauções pagas pelo Governo da RAEM no valor de cerca de 93 milhões de patacas, em observância do estipulado sobre a locação dos bens da massa falida relativamente aos serviços dos transportes públicos.

18. Investimentos

	2014 MOP	2013 MOP
Habitações	999,737,850	1,261,996,472
Edifícios	1,933,641,542	1,487,308,077
Estradas e pontes	920,092,565	1,498,167,756
Portos	177,488,391	374,561,141
Construções diversas	1,154,466,915	482,387,343
Melhoramentos fundiários	2,107,800	1,680,900
Material de transporte	999,178,000	1,097,999,217
Maquinaria e equipamento	873,823,019	906,546,951
Animais	-	262,570
Outros investimentos	(a) 754,999,209	600,539,790
	<u>7,815,535,291</u>	<u>7,711,450,217</u>

- (a) Dizem respeito essencialmente aos encargos com o funcionamento e manutenção das estações de tratamento de águas residuais, dos serviços de remoção, recolha e limpeza de resíduos sólidos, o estudo, gestão e assistência técnica no âmbito do sistema de transportes colectivos urbanos e da construção do metro ligeiro.

19. Transferência de capital

	2014 MOP	2013 MOP
Instituições particulares	26,171,492	37,689,121
Particulares	(a) 91,294,834	22,117,374
	<u>117,466,326</u>	<u>59,806,495</u>

- (a) O valor de 2014 respeita essencialmente aos subsídios para projectos de investimento concedidos à Teledifusão de Macau, S.A., de cerca de 64 milhões de patacas.

20. Operações financeiras

	2014	2013
	MOP	MOP
Investimento em títulos	631,987,582	997,525,794
Empréstimos (a)	554,549,385	519,900,520
Outros	9,452,640	9,801,900
	<u>1,195,989,607</u>	<u>1,527,228,214</u>

(a) Integram principalmente os empréstimos relativos ao “Plano de Apoio a Pequenas e Médias Empresas” e a estudantes.

21. Demonstração do apuramento da conta de receitas e despesas integradas

	2014	2013
	MOP	MOP
Receitas correntes	156,735,107,208	152,567,184,964
<i>Subtraindo-se:</i>		
Despesas correntes	(57,949,355,878)	(42,090,127,391)
<i>Obtém-se: Saldo de natureza corrente</i>	98,785,751,330	110,477,057,573
<i>Adicionando-se:</i>		
Venda de bens de investimento	498,022,679	4,681,351,126
Receitas de operações financeiras	425,263,100	369,841,238
Outras receitas de capital	3,943,149,579	18,221,133,673
Reposições não abatidas nos pagamentos	259,505,804	109,819,528
<i>Subtraindo-se as despesas com:</i>		
PIDDA	(7,255,438,118)	(7,033,110,033)
Outros investimentos	(560,097,173)	(678,340,184)
Transferências de capital	(117,466,326)	(59,806,495)
Despesas de operações financeiras	(1,195,989,607)	(1,527,228,214)
<i>Obtém-se: Saldo integrado do exercício</i>	94,782,701,268	124,560,718,212

22. Ajustamentos sobre as transferências orçamentais internas

	Serviços centrais	Organismos autónomos	Antes do ajustamento (soma)	Transferências internas (ajustamentos)	Contas de receitas e despesas integradas
Receitas					
Receitas correntes					
Impostos directos	136,016,686,273	-	136,016,686,273	-	136,016,686,273
Impostos indirectos	5,665,471,929	-	5,665,471,929	-	5,665,471,929
Taxas, multas e outras penalidades	2,217,199,862	116,242,058	2,333,441,920	-	2,333,441,920
Rendimentos da propriedade	3,013,556,888	36,898,648	3,050,455,536	-	3,050,455,536
Transferências	7,841,046,868	16,882,852,742	24,723,899,610	16,531,828,937	8,192,070,673
Venda de bens duradouros	1,544,716	191,669	1,736,385	-	1,736,385
Venda de serviços e bens não duradouros	336,545,005	840,159,762	1,176,704,767	-	1,176,704,767
Outras receitas correntes	216,687,624	81,852,101	298,539,725	-	298,539,725
Total das receitas correntes	155,308,739,165	17,958,196,980	173,266,936,145	16,531,828,937	156,735,107,208
Receitas de capital					
Venda de bens de investimento	497,186,304	836,375	498,022,679	-	498,022,679
Activos financeiros	85,368,056	339,895,044	425,263,100	-	425,263,100
Outras receitas de capital	-	3,943,149,579	3,943,149,579	-	3,943,149,579
Reposições não abatidas nos pagamentos	180,087,297	79,418,507	259,505,804	-	259,505,804
Total das receitas de capital	762,641,657	4,363,299,505	5,125,941,162	-	5,125,941,162
Total das receitas	156,071,380,822	22,321,496,485	178,392,877,307	16,531,828,937	161,861,048,370
Despesas					
Despesas correntes					
Pessoal	8,981,267,076	6,163,041,112	15,144,308,188	-	15,144,308,188
Bens e serviços	4,101,023,866	5,528,880,777	9,629,904,643	-	9,629,904,643
Transferências correntes	42,721,023,123	4,433,308,896	47,154,332,019	16,531,828,937	30,622,503,082
Outras despesas correntes	1,862,922,508	689,717,457	2,552,639,965	-	2,552,639,965
Total das despesas correntes	57,666,236,573	16,814,948,242	74,481,184,815	16,531,828,937	57,949,355,878
Despesas de capital					
Investimentos	7,413,181,615	402,353,676	7,815,535,291	-	7,815,535,291
Transferências de capital	63,609,200	53,857,126	117,466,326	-	117,466,326
Operações financeiras	631,987,582	564,002,025	1,195,989,607	-	1,195,989,607
Total das despesas de capital	8,108,778,397	1,020,212,827	9,128,991,224	-	9,128,991,224
Total das despesas	65,775,014,970	17,835,161,069	83,610,176,039	16,531,828,937	67,078,347,102
Saldo de exercício de 2014	90,296,365,852	4,486,335,416	94,782,701,268	-	94,782,701,268
Saldo de exercício de 2013	96,284,738,446	28,275,979,766	124,560,718,212	-	124,560,718,212

23. Depósito da Caixa do Tesouro junto da AMCM e dos bancos agentes

	2014	2013
	MOP	MOP
Depósito do Tesouro junto da AMCM	191,371,214,182	173,772,000,000
BOC – Conta de tesouraria (a)	(2,976,280,833)	(2,366,945,846)
BNU – Conta de tesouraria (b)	(1,968,185,415)	(2,522,939,319)
BNU – Conta de cauções da Caixa do Tesouro	551,194,743	438,657,802
BOC – Plano de comparticipação pecuniária	200,859,600	168,563,000
BNU – Plano de comparticipação pecuniária	112,955,000	96,876,600
BOC - Plano de apoios pecuniários	6,195,600	8,623,200
BNU - Plano de apoios pecuniários	3,555,600	5,427,000
BNU – Conta do Programa de Devolução do Imposto Profissional	10,517,663	-
	<u>187,312,026,140</u>	<u>169,600,262,437</u>

(a) BOC – Conta de tesouraria

	2014	2013
	MOP	MOP
Saldo bancário efectivo em 31 de Dezembro do corrente ano	139,636,280	124,838,309
Valor líquido ajustado no período complementar (entre 1 e 31 de Janeiro do ano seguinte)	<u>(3,115,917,113)</u>	<u>(2,491,784,155)</u>
Saldo contabilístico ajustado em 31 de Dezembro do corrente ano	<u>(2,976,280,833)</u>	<u>(2,366,945,846)</u>

(b) BNU – Conta de tesouraria

	2014	2013
	MOP	MOP
Saldo bancário efectivo em 31 de Dezembro do corrente ano	336,871,006	71,182,271
Valor líquido ajustado no período complementar (entre 1 e 31 de Janeiro do ano seguinte)	<u>(2,305,056,421)</u>	<u>(2,594,121,590)</u>
Saldo contabilístico ajustado em 31 de Dezembro do corrente ano	<u>(1,968,185,415)</u>	<u>(2,522,939,319)</u>

Ao abrigo do Regime de Contabilidade Pública vigente, as despesas pagas no período complementar do ano seguinte ao que respeitem (isto é, de 1 a 31 de Janeiro do ano seguinte), são ainda registadas com referência a 31 de Dezembro do ano anterior, pelo que, após reflectidas as despesas efectuadas no período acima referido, gera-se um saldo contabilístico negativo no depósito da Caixa do Tesouro junto dos bancos agentes, porém, na realidade, aquelas contas bancárias nunca se apresentaram a descoberto.

24. Verba específica e reservas depositadas pela Caixa do Tesouro junto da AMCM

Com o objectivo de manter a estabilidade do sistema financeiro da RAEM, é necessário proceder às transferências do saldo do Fundo de Reserva e dos saldos orçamentais dos anos económicos anteriores, após a entrada em vigor da Lei n.º 8/2011 (Regime Jurídico da Reserva Financeira), de 19 de Agosto, tendo sido transferida uma importância de 54 200 milhões de patacas à Reserva Cambial, correspondente à verba para uso específico, depositada junto da AMCM, garantindo a estabilidade e a integridade do sistema monetário da RAEM, e é reflectida também na rubrica “Reserva” sob “Situação Líquida” constante da “Conta ordinária integrada do Governo”.

25. Verbas de previdência central

Nos termos da Lei n.º 14/2012 (Contas Individuais de Previdência), de 4 de Setembro, a conta individual do Regime de Poupança Central é transformada em conta individual de previdência. As verbas do Regime de Previdência Central são as dos titulares das contas individuais de previdência geridas oficiosamente pelo Fundo de Segurança Social. Desde que o Fundo de Segurança Social passou a ser um organismo especial em 2014, aqueles valores não são reflectidos dentro da “Conta ordinária integrada do Governo”.

Dado que o Fundo de Segurança Social apenas se responsabiliza, na qualidade de comitente, pela gestão das contas individuais de previdência, estas não podem ser inseridas no seu activo, daí que, os valores das referidas contas não são demonstrados na “Conta ordinária integrada do Governo” ou na “Conta agregada dos organismos especiais” e, até 31 de Dezembro de 2014, o saldo das contas individuais de previdência foi cerca de 10 362 milhões de patacas.

26. Receitas em trânsito

Consideram-se as receitas cobradas em nome da RAEM ou dos Organismos autónomos, pelos serviços ou organismos públicos, que ainda não tenham sido entregues à Caixa do Tesouro ou ao cofre próprio do Organismo autónomo. Atendendo que as receitas são contabilizadas à data da entrega dos fundos no cofre, desta forma, até àquele momento, são tratadas como “receitas em trânsito”.

27. Saldo de anos findos

	2014	2013
	MOP	MOP
Valor inicial dos saldos de anos findos	72,760,785,817	63,744,784,439
<i>Adicionando-se:</i>		
Saldo integrado do ano anterior	124,560,718,212	90,981,919,490
<i>Subtraindo-se:</i>		
Valor transferido legalmente previsto	(a) (72,760,785,817)	(63,744,784,439)
Receitas do ano corrente afectas aos		
Organismos autónomos	(b) (3,943,149,579)	(18,221,133,673)
Saldo de gerência do Fundo de Segurança		
Social	(c) (24,332,830,187)	-
Valor final dos saldos de anos findos	<u>96,284,738,446</u>	<u>72,760,785,817</u>

- (a) Nos termos da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto (Regime Jurídico da Reserva Financeira), é determinada a transferência do saldo do orçamento central de cada ano económico para a Reserva Financeira (ver nota 28).
- (b) Os saldos de gerência dos Organismos autónomos são parte integrante das suas receitas, conforme o Regime de Administração Financeira Pública, podendo ser utilizados para suportar as suas despesas. Assim, esses saldos, constituídos como receitas dos Organismos autónomos, são reflectidos nas receitas da “Demonstração integrada de receitas e despesas”.
- (c) Desde que o Fundo de Segurança Social passou a ser um organismo especial em 2014, os seus saldos de gerência não são reflectidos na “Conta ordinária integrada do Governo”.

28. Reserva Financeira

A criação da reserva financeira tem por objectivo a boa gestão dos saldos financeiros positivos da RAEM, obtendo-se uma maior eficácia com os recursos financeiros, tendo em conta os riscos. Nos termos do Regime Jurídico da Reserva Financeira, os saldos orçamentais dos anos económicos anteriores são anulados após as suas transferências para a Reserva Financeira, enquanto que o saldo positivo ou negativo gerado pela mesma é necessariamente demonstrado sob a Reserva Financeira. Assim, o valor da Reserva Financeira não se reflecte na “Conta ordinária integrada do Governo”, nem na “Conta agregada dos organismos especiais”, sendo que a variação do respectivo saldo é demonstrada sob forma de nota.

Apresenta-se a seguir a variação do saldo da Reserva Financeira, conforme a contabilidade em regime de acréscimo:

	2014	2013
	MOP	MOP
Valor inicial da Reserva Financeira	168,898,934,498	100,240,201,165
<i>Adicionando-se:</i>		
Valor transferido legalmente previsto (ver nota 27)	72,760,785,817	63,744,784,439
<i>Adicionando-se:</i>		
Saldo positivo do ano	4,677,715,400	4,913,948,894
Saldo final da Reserva Financeira	<u>246,337,435,715</u>	<u>168,898,934,498</u>
O saldo da Reserva Financeira integra:		
Reserva básica	116,455,374,900	111,920,682,150
Reserva extraordinária	125,204,345,415	52,064,303,454
Saldo positivo do ano	4,677,715,400	4,913,948,894
Total	<u>246,337,435,715</u>	<u>168,898,934,498</u>

Conta agregada dos organismos especiais

1. Demonstração agregada dos resultados

	Notas	2014 MOP	2013 MOP
<u>Rendimentos</u>			
Receitas legais e transferências do OR	3	19,484,191,252	6,346,503,032
Réditos de vendas e de prestações de serviços	4	268,762,170	183,756,845
Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	5	6,428,161,281	6,075,304,838
Outros rendimentos	6	232,877,827	93,496,057
Total dos rendimentos		26,413,992,530	12,699,060,772
<u>Gastos</u>			
Despesas com actividades e participações financeiras	7	1,626,290,520	1,359,831,723
Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	8	3,704,920,798	865,856,647
Custo das vendas e das prestações de serviços		32,005,205	22,374,840
Gastos e perdas financeiros	9	2,242,656,104	407,063,658
Gastos com o pessoal	10	696,041,540	503,855,806
Fornecimentos de terceiros	11	496,768,808	381,626,735
Depreciações e amortizações	12	56,722,714	48,509,272
Provisões para riscos diversos		7,168,988	1,853,319
Outros gastos e perdas		6,707,091	5,875,529
Total dos gastos		8,869,281,768	3,596,847,529
Resultado do exercício		17,544,710,762	9,102,213,243

2. Balanço agregado

	Notas	31/12/2014 MOP	31/12/2013 MOP
<u>Activo</u>			
Activos fixos tangíveis	12	895,070,372	720,293,392
Activos financeiros	13	276,111,910,791	248,394,923,300
Inventários	14	46,616,040	43,739,610
Contas a receber	15	1,411,388,531	1,077,237,875
Adiantamentos a terceiros		17,652,800	12,644,957
Numerário e depósitos bancários	16	129,732,736,998	93,468,556,838
Total do activo		<u>408,215,375,532</u>	<u>343,717,395,972</u>
<u>Passivo</u>			
Passivos financeiros	17	299,494,248,278	280,545,548,645
Contas a pagar	18	364,356,592	353,690,190
Adiantamentos de terceiros		37,506,396	36,799,899
Total do passivo		<u>299,896,111,266</u>	<u>280,936,038,734</u>
<u>Situação líquida</u>			
Capital social	19	11,994,344,534	10,512,692,766
Reservas	19	6,564,144,639	6,317,600,230
Resultados acumulados	19	72,216,064,331	36,848,850,999
Resultado do exercício		17,544,710,762	9,102,213,243
Total da situação líquida		<u>108,319,264,266</u>	<u>62,781,357,238</u>
Total do passivo e situação líquida		<u>408,215,375,532</u>	<u>343,717,395,972</u>

3. Notas

1. Objectivo

A conta agregada dos organismos especiais tem por objectivo reflectir a soma da posição financeira e o resultado do exercício desses organismos especiais, referidos no artigo 70.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009.

2. Bases de elaboração e principais políticas contabilísticas

- (a) Esta conta agregada foi elaborada com base no regime de acréscimo. De acordo com este regime, os resultados financeiros resultantes das transacções ou eventos são reconhecidos quando ocorrem (independentemente do momento de recebimento ou pagamento). Neste regime, as transacções ou eventos são registados no período contabilístico em que estão relacionados, e são reflectidos nas demonstrações financeiras (contas) desse período. A unidade monetária adoptada para a elaboração desta conta é a pataca. À excepção dos instrumentos financeiros que vêm mensurados pelo justo valor, e cuja variação se contabiliza como ganho ou perda, esta conta é elaborada com base no custo histórico.
- (b) Esta conta agregada foi preparada de acordo com as “Normas sobre a Estrutura, os Elementos e a Elaboração da Conta Geral da Região Administrativa Especial de Macau”, aprovadas pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 121/2011. No âmbito da sua agregação, integram-se os organismos especiais referidos no artigo 70.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi dada pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, nomeadamente:
- ☐ Direcção dos Serviços de Correios (DSC)
 - ☐ Caixa Económica Postal (CEP)
 - ☐ Fundo de Pensões (FP)
 - ☐ Fundo de Segurança Social (FSS) (passou a ser um organismo especial

em 2014)

- ☐ Autoridade Monetária de Macau (AMCM)
- ☐ Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo (FGAM)
- ☐ Fundação Macau (FM)
- ☐ Fundo de Garantia de Depósitos (FGD)

(c) Reconhecimento do rédito (ou rendimento)

Caso seja provável o influxo de benefícios económicos, e o rédito possa ser razoavelmente mensurado, este último é reconhecido na demonstração de resultados tendo por base o seguinte:

- i. As receitas administrativas e contribuições do regime de aposentação e sobrevivência, bem como as comparticipações são reconhecidas aquando da confirmação do direito ao seu recebimento.
- ii. Os réditos de vendas são reconhecidos aquando da entrega dos bens aos clientes, do pagamento do produto da venda e da transferência dos riscos e das retribuições associados aos bens.
- iii. Os réditos provenientes da prestação de serviços são reconhecidos no momento em que os serviços são prestados.
- iv. Os juros bancários credores são reconhecidos numa base de proporcionalidade temporal, em função do capital e da apropriada taxa de juro.
- v. Os juros credores provenientes de instrumentos financeiros são reconhecidos com base na taxa de juro efectiva.
- vi. Os dividendos são reconhecidos aquando da confirmação do direito ao seu recebimento.
- vii. Os réditos das locações são reconhecidos pelo método das quotas constantes, aplicável sobre o período da respectiva locação.
- viii. Os subsídios do Governo relacionados com activos são reconhecidos proporcionalmente, em função da amortização do activo a que respeitam.
- ix. As receitas legais, as transferências do Orçamento da RAEM, as consignações, e as comparticipações são reconhecidas quando auferidas, salvo disposições legais em contrário.

(d) Conversão de moedas estrangeiras

As transacções em moeda estrangeira são convertidas, em patacas, às taxas de câmbio do dia das transacções, e os activos e passivos monetários na divisa externa são convertidos às taxas de câmbio, da data do balanço. Os ganhos e

perdas líquidos resultantes daquelas conversões são reconhecidos como rendimentos ou gastos na demonstração de resultados.

(e) Activos Fixos Tangíveis

- i. Os activos fixos tangíveis são mensurados pelo seu custo. O custo abrange o preço de aquisição do activo e quaisquer gastos directos a incorrer, a fim de o colocar no local e condições de funcionamento para cuja finalidade foi originalmente previsto. Os activos fixos tangíveis obtidos sob a forma de doação ou apoio são mensurados pelo valor avaliado aquando da aquisição dos activos.
- ii. Após o reconhecimento como um activo, a quantia escriturada de um item do activo fixo tangível deve ser feita pelo seu custo (ou valor avaliado) menos a depreciação acumulada.
- iii. A quantia depreciable de um item do activo fixo tangível é reconhecida na demonstração de resultados segundo o método da linha recta (quotas constantes) ao longo da vida útil estimada a que respeita (ou seja, o custo é depreciado até ao valor residual estimado). Os terrenos de propriedade vitalícia, as obras de arte e as construções em curso não são depreciados; no caso das construções em curso, a depreciação começa a ser efectuada após o início da utilização do activo.

As taxas de depreciação dos principais activos fixos tangíveis são:

Arrendamento de terrenos e edifícios	2% - 5%
Viaturas	20% - 25%
Equipamentos	8.3% - 33.3%
Outros activos	8.3% - 33.3%

- iv. Quando um item do activo fixo tangível se encontre no momento da alienação ou quando não se esperam futuros benefícios económicos do seu uso ou alienação, deve ser tomada como não reconhecida a respectiva quantia escriturada. O ganho ou perda decorrente do não reconhecimento de um item do activo fixo tangível deve ser determinado como a diferença entre os proventos líquidos da alienação, se os houver, e a quantia escriturada do item, sendo reconhecido como rendimento ou gasto na demonstração de resultados.

(f) Inventários

Os inventários são escriturados pelo menor de entre o valor de custo e o valor líquido realizável. O custo integra todos os custos de compra, custos de conversão (custos industriais) e outros custos incorridos para colocar os inventários no seu local e condições actuais. O valor líquido realizável corresponde à estimativa (com base no curso normal do negócio) calculada a partir do preço de venda deduzido dos custos necessários para finalizar e vender o bem. As perdas sobre o valor realizável líquido resultantes da desvalorização de inventários são reconhecidas como gastos na demonstração de resultados.

(g) Contas a receber

São criadas provisões quando as dívidas comerciais a receber se tornam de cobrança duvidosa. As dívidas comerciais a receber são escrituradas no balanço, deduzidas da provisão para débitos de cobrança duvidosa.

(h) Custos de empréstimos obtidos

Os custos de empréstimos devem ser reconhecidos como um gasto no período em que sejam incorridos.

(i) Instrumentos Financeiros

- i. Consoante a finalidade e a natureza dos activos adquiridos ou dos passivos gerados, quando o serviço manifeste forte vontade e tenha capacidade de deter os instrumentos financeiros até à data de maturidade, o valor dos mesmos é medido pelo custo de amortização; os demais instrumentos financeiros são mensurados pelo justo valor.
- ii. O valor inicial dos instrumentos financeiros mede-se pelo justo valor (geralmente igual ao valor de mercado). Paralelamente, caso os activos e passivos financeiros sejam medidos pelo custo de amortização, nestes deverão ser incluídos os custos de transacção, que lhe possam ser directamente imputáveis, resultantes da aquisição de activos financeiros ou da emissão de passivos financeiros; por sua vez, os custos de transacção daqueles que sejam mensurados pelo justo valor escrituram-se de imediato nos gastos.
- iii. Após o reconhecimento inicial, este tipo de instrumento é medido pelo justo valor. As variações registadas no justo valor são reconhecidas na demonstração de resultados como ganhos ou perdas. Para os

instrumentos medidos pelo custo de amortização, a sua contabilização é efectuada por dedução entre o custo amortizado e a perda por desvalorização usando o método do juro efectivo.

- iv. Os ganhos e perdas resultantes dos activos financeiros de idêntico tipo, são apresentados pelo valor líquido na demonstração de resultados.

(j) Participações de capital

Participações de capital são escrituradas pela dedução entre o valor de custo e a provisão de perda por desvalorização.

(k) Transacções entre serviços

Aquando da elaboração da conta agregada dos organismos especiais, não se procede à eliminação dos réditos e gastos provenientes das transacções entre serviços nem dos activos e passivos.

3. Receitas legais e transferências do OR

		2014	2013
		MOP	MOP
Receitas administrativas	(a)	1,029,550,234	664,152,040
Dotações dos contratos de concessão para a exploração de jogos	(b)	10,220,493,486	4,266,438,941
Contribuições e participações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência		1,260,275,349	1,182,898,125
Contribuições para o Regime de Segurança Social		184,741,320	-
Outras receitas consignadas e participações	(c)	1,697,507,694	4,787,981
Transferências do OR, subsídios e apoios	(d)	5,091,460,131	228,225,945
Outras receitas legais		163,038	-
		<u>19,484,191,252</u>	<u>6,346,503,032</u>

- (a) As receitas administrativas provêm maioritariamente das participações da diferença cambial oriundas do imposto do jogo, arrecadadas pela AMCM em cerca de 633 milhões de patacas, em 2014, e 641 milhões de patacas, em 2013; Em segundo lugar, as provenientes da taxa de contratação de trabalhadores não

residentes do Fundo de Segurança Social foram cerca de 309 milhões de patacas em 2014, tendo o Fundo de Segurança Social adoptado ainda o regime de caixa em 2013 e o respectivo valor é apenas reflectido na “Conta ordinária integrada do Governo”.

- (b) As dotações dos contratos de concessão para a exploração de jogos correspondem às contribuições atribuídas à Fundação Macau e ao Fundo de Segurança Social, resultantes da aplicação do artigo 22.º da Lei n.º 16/2001. As contribuições atribuídas à Fundação Macau são integradas nas receitas, por deliberação do Conselho de Curadores da Fundação Macau, nos termos do n.º 5 do artigo 24.º dos Estatutos da Fundação Macau. Relativamente às dotações obtidas, em 2014, ao abrigo da Deliberação n.º 04/2013 (as do ano de 2013, foram em relação à Deliberação n.º 03/2012) do Conselho de Curadores, determina-se que 25% das dotações são incorporadas nos fundos acumulados, e as remanescentes correspondentes a 75% são reconhecidas como receitas do mesmo ano.
- (c) Outras receitas consignadas e participações referem-se principalmente às receitas das participações transferidas, nos termos do D.L. n.º 59/93/M, pela Região Administrativa Especial de Macau para o Fundo de Segurança Social, no valor de aproximadamente 1 691 milhões de patacas, em 2014, tendo o Fundo de Segurança Social adoptado ainda o regime de caixa em 2013 e o respectivo valor é apenas reflectido na “Conta ordinária integrada do Governo”.
- (d) As transferências do OR, os subsídios e os apoios referem-se essencialmente aos apoios financeiros atribuídos pelo Governo da RAEM aos organismos especiais. De acordo com as “Normas e Políticas Contabilísticas da Fundação Macau”, aprovadas pela Deliberação do Conselho de Curadores n.º 03/2001, com as alterações introduzidas pela Deliberação n.º 01/2006 do mesmo conselho, os apoios financeiros, que se destinem à aquisição ou construção de activos fixos tangíveis para a Fundação Macau, devem ser contabilizados na reserva especial aquando do seu recebimento. As amortizações iniciam-se a partir da utilização dos respectivos activos fixos tangíveis, transferindo-se as quantias das amortizações da reserva especial para a demonstração dos resultados, com o fim de proceder à correspondente dedução.

4. Réditos de vendas e de prestações de serviços

	2014	2013
	MOP	MOP
Vendas de mercadorias	127,658,791	54,396,925
Prestações de serviços	141,103,379	129,359,920
	<u>268,762,170</u>	<u>183,756,845</u>

A grande maioria das receitas arrecadadas dos réditos de vendas e de prestações de serviços resulta dos serviços prestados pela DSC, nomeadamente pelos serviços postais, venda de produtos filatélicos e envio postal de mercadorias; as restantes diminutas receitas provêm dos serviços bancários prestados pela CEP e pela venda de moedas comemorativas da AMCM.

5. Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos

	2014	2013
	MOP	MOP
Juros credores e dividendos auferidos	5,373,341,924	3,794,497,727
Ganhos em investimentos	1,046,591,321	814,938,039
Ganhos cambiais	962,991	1,458,758,349
Outros rendimentos financeiros	7,265,045	7,110,723
	<u>6,428,161,281</u>	<u>6,075,304,838</u>

6. Outros rendimentos

	2014	2013
	MOP	MOP
Rendas e locações	56,772,207	47,891,622
Alienações de activos (a)	140,026,691	120,764
Rendimentos diversos (b)	36,078,929	45,483,671
	<u>232,877,827</u>	<u>93,496,057</u>

- (a) As alienações de activos de 2014 provêm maioritariamente dos rendimentos derivados das propriedades mensuradas pelo valor da situação líquida do custo histórico da DSC, trocadas pelas propriedades mensuradas pelo justo valor, em cerca de 140 milhões de patacas.

- (b) O valor deste item respeita sobretudo às reposições à FM, das quantias dos apoios financeiros e das bolsas de mérito para estudos por esta concedidas, tendo sido devolvido o valor de aproximadamente de 31 milhões de patacas em 2014, e na ordem de 40 milhões de patacas em 2013.

7. Despesas com actividades e participações financeiras

A maioria esmagadora das despesas com actividades e participações financeiras corresponde às participações financeiras, apoios financeiros para actividades, subvenções financeiras, subsídios e prémios, entre outros, efectuados pela FM a favor de indivíduos, de organismos privados, de organizações sem fins lucrativos, bem como de outras entidades públicas.

8. Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais

As pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e os abonos sociais são essencialmente as pensões do regime de segurança social, para idosos e outros subsídios pagos pelo Fundo de Segurança Social, em cerca de 2 612 milhões de patacas em 2014, tendo o Fundo de Segurança Social adoptado ainda o regime de caixa em 2013 e o respectivo valor é apenas reflectido na “Conta ordinária integrada do Governo”; E são as pensões de aposentação, de sobrevivência e outros subsídios pagos pelo Fundo de Pensões aos funcionários públicos ou aos beneficiários previstos na lei, em cerca de 1 093 milhões de patacas em 2014, e de 866 milhões de patacas em 2013.

9. Gastos e perdas financeiros

	2014	2013
	MOP	MOP
Juros devedores	180,196,532	277,850,672
Perdas em investimentos	220,857,124	120,033,396
Perdas cambiais	1,825,588,652	589,453
Outros gastos financeiros	16,013,796	8,590,137
	<u>2,242,656,104</u>	<u>407,063,658</u>

10. Gastos com o pessoal

	2014	2013
	MOP	MOP
Salários e vencimentos	436,711,615	335,457,534
Subsídios, compensações e outros abonos	75,358,146	41,240,566
Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	158,031,959	102,105,394
Outros gastos com o pessoal	25,939,820	25,052,312
	<u>696,041,540</u>	<u>503,855,806</u>

11. Fornecimentos de terceiros

	2014	2013
	MOP	MOP
Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	16,833,117	13,388,674
Segurança, limpeza e condomínio	13,901,436	10,654,558
Reparação e conservação	13,776,215	10,525,719
Bens de secretaria e outros bens não duradouros	6,706,997	4,782,918
Gastos com locações	19,779,430	11,690,372
Despesas de representação, recepção e deslocação	5,804,022	6,499,712
Publicidade e materiais promocionais	8,334,101	6,592,047
Despesas com seguros, comissões, consultorias, estudos e apoio técnico e honorários profissionais	43,997,465	18,040,209
Encargos diversos (a)	<u>367,636,025</u>	<u>299,452,526</u>
	<u>496,768,808</u>	<u>381,626,735</u>

(a) Correspondem principalmente às despesas com a emissão de notas pagas pela AMCM aos bancos emissores, na ordem de 357 milhões de patacas e de 290 milhões de patacas, respectivamente, em 2014 e 2013.

12. Activos fixos tangíveis

	Terrenos e edifícios ⁽¹⁾	Viaturas	Equipamentos	Outros activos	Obras de arte e colecções	Total
Gastos:						
Em 01/01/2014	1,224,604,594	6,318,596	191,558,121	134,422,212	17,405,110	1,574,308,633
Transferências do exercício ⁽²⁾	38,800,000	399,029	14,181,397	7,130,249	-	60,510,675
Aquisições e reavaliações no exercício	139,978,000	1,431,320	18,971,672	32,046,733	21,699	192,449,424
Alienações e abatimentos	(337,695)	(702,722)	(5,867,030)	(1,286,445)	-	(8,193,892)
Reclassificações	-	-	965,179	(965,179)	-	-
Em 31/12/2014	1,403,044,899	7,446,223	219,809,339	171,347,570	17,426,809	1,819,074,840
Depreciações acumuladas:						
Em 01/01/2014	612,758,090	4,689,320	151,924,451	84,643,380	-	854,015,241
Transferências do exercício ⁽²⁾	10,036,241	369,217	7,097,114	2,627,578	-	20,130,150
Depreciações do exercício	30,901,064	659,953	14,080,229	11,081,468	-	56,722,714
Recuperações	(106,475)	(702,089)	(5,858,732)	(196,341)	-	(6,863,637)
Em 31/12/2014	653,588,920	5,016,401	167,243,062	98,156,085	-	924,004,468
Valor líquido:						
Em 31/12/2014	749,455,979	2,429,822	52,566,277	73,191,485	17,426,809	895,070,372
Em 31/12/2013	611,846,504	1,629,276	39,633,670	49,778,832	17,405,110	720,293,392

⁽¹⁾ Os valores de 2014 e de 2013 incluem os dos terrenos de propriedade vitalícia no valor de cerca de 12 milhões de patacas, cujo custo não envolve qualquer depreciação.

⁽²⁾ Desde que o Fundo de Segurança Social passou a ser um organismo especial em 2014, aqueles valores constituem os valores iniciais dos seus activos fixos tangíveis.

13. Activos financeiros

	2014	2013
	MOP	MOP
Títulos de crédito	36,998,796,843	41,780,182,803
Fundos discrionários	44,516,028,233	31,251,153,143
Investimento dos fundos indicados (a)	193,215,516,479	174,932,662,248
Participações de capital	658,340,473	11,481,017
Aplicações de fundos	189,891,707	187,198,433
Bilhetes monetários (b)	55,818,535	65,758,885
Outros investimentos (c)	477,518,521	166,486,771
	276,111,910,791	248,394,923,300

- (a) Nos termos da lei, em cada ano económico, o saldo do orçamento central é transferido para a Reserva Financeira. A AMCM fixa uma parcela, da carteira de investimentos de activos financeiros para o investimento em fundos indicados, o qual se trata de um fundo específico constituído essencialmente por activos cambiais destinados à conversão do saldo da conta da Caixa do Tesouro da RAEM de patacas, para moeda estrangeira, tendo como finalidade a aplicação no fundo da Reserva Financeira.
- (b) São emitidos pela AMCM e detidos pela CEP.
- (c) O valor deste item consiste principalmente, em rendimentos não realizados, resultantes da reavaliação, no âmbito dos contratos cambiais SWAP da AMCM sendo o valor em 2014, na ordem de 445 milhões de patacas e em 2013, de 140 milhões de patacas.

14. Inventários

	2014	2013
	MOP	MOP
Moeda comemorativa	5,088,159	1,839,836
Selo, outros produtos filatélicos e existências de mercadorias		
- Trabalhos em curso	1,582,208	1,106,479
- Produtos acabados	39,945,673	40,793,295
	<u>46,616,040</u>	<u>43,739,610</u>

15. Contas a receber

	2014	2013
	MOP	MOP
Rendimentos diferidos (a)	1,252,274,507	830,033,520
Organismos públicos e clientes	129,232,574	199,182,416
Plano de bonificações ao crédito à habitação	16,778,891	36,434,703
Empréstimos e adiantamentos a trabalhadores	5,624,601	6,174,976
Outras	7,477,958	5,412,260
	<u>1,411,388,531</u>	<u>1,077,237,875</u>

- (a) Tratam-se de rendimentos dos juros e dividendos dos organismos por eles escriturados no final do ano mas ainda não arrecadados, cujo valor se cifrou em aproximadamente 924 milhões de patacas e 609 milhões de patacas, respectivamente, em 2014 e 2013.

16. Numerário e depósitos bancários

		2014	2013
		MOP	MOP
Depósitos a prazo	(a)	128,508,267,294	92,697,514,702
Numerário e depósitos à ordem e contas correntes	(a)	640,886,074	297,064,789
Moeda metálica da RAEM		383,237,052	425,398,003
Fundos de aplicação específica	(b)	200,346,578	48,579,344
		<u>129,732,736,998</u>	<u>93,468,556,838</u>

- (a) Incluem os fundos da DSC depositados junto da CEP, no valor de aproximadamente 542 milhões de patacas e 303 milhões de patacas, respectivamente, em 2014 e 2013. Compreendem inclusive os depósitos do FGD junto da AMCM, cujo valor se cifrou em 206 milhões de patacas em 2014 e 150 milhões de patacas em 2013.
- (b) Não podem ser aplicados para outros fins e incluem as verbas especiais para formação profissional e para apoio a desempregados geridas pelo Fundo de Segurança Social, sendo o valor de cerca de 150 milhões de patacas em 2014, tendo o Fundo de Segurança Social adoptado ainda o regime de caixa em 2013 e o respectivo valor é apenas reflectido na “Conta ordinária integrada do Governo”; E os fundos destinados às compensações por desvinculação de funções dos trabalhadores da FM, sendo o valor em 2014, cerca de 50 milhões de patacas e em 2013, de 48 milhões de patacas.

17. Passivos financeiros

	2014	2013
	MOP	MOP
Depósitos e contas correntes	(a) 266,256,271,700	242,929,724,527
Títulos garantia emissão notas	12,430,919,791	10,359,092,194
Bilhetes monetários	(b) 20,028,888,815	26,592,865,906
Depósitos de clientes	(c) 776,724,191	662,704,826
Outros	1,443,781	1,161,192
	<u>299,494,248,278</u>	<u>280,545,548,645</u>

- (a) Maioritariamente integra o depósito das contas correntes e o depósito específico da RAEM junto da AMCM, sendo o valor do primeiro correspondente a 191 371 milhões de patacas e 173 772 milhões de patacas, respectivamente, em 2014 e 2013. No que respeita ao depósito específico, o seu valor em 2014 foi idêntico ao de 2013, ou seja, 54 200 milhões de patacas. Seguindo-se o saldo da conta corrente das instituições financeiras junto da AMCM, o seu valor em 2014, situou-se na ordem de 20 476 milhões de patacas e 14 804 milhões de patacas em 2013. O restante trata-se do depósito do FGD junto da AMCM, cujo valor se cifrou em 206 milhões de patacas em 2014 e 150 milhões de patacas em 2013.
- (b) Tratam-se de bilhetes monetários emitidos pela AMCM às instituições financeiras, dos quais, cerca de 56 milhões de patacas foram detidos pela CEP, em 2014, e aproximadamente de 66 milhões de patacas, em 2013.
- (c) São fundos depositados pelos clientes junto da CEP, nos quais constam os depósitos da DSC, no valor de cerca de 542 milhões de patacas, em 2014, e de 303 milhões de patacas, em 2013.

18. Contas a pagar

		2014	2013
		MOP	MOP
Encargos diferidos	(a)	194,268,185	263,457,518
Compensação por desvinculação de funções		49,884,534	47,812,920
Organismos públicos		6,371,082	4,188,813
Juros devedores		6,033,039	3,346,843
Impostos diferidos		2,647,433	1,804,790
Outras	(b)	105,152,319	33,079,306
		<u>364,356,592</u>	<u>353,690,190</u>

(a) Compreendem sobretudo os subsídios autorizados e ainda não pagos pela FM, sendo o valor, em 2014, na ordem de 117 milhões de patacas e cerca de 213 milhões de patacas, em 2013.

(b) O valor registado, em 2014, compreende maioritariamente, as verbas devidas pela produção de moedas comemorativas e de notas, rondando o valor de 87 milhões de patacas, e cerca de 15 milhões de patacas em 2013.

19. Capital social, reservas e resultados acumulados

Ao abrigo das disposições reguladoras dos Organismos especiais na legislação vigente, há que realizar a mobilização ou a transferência correspondente de montantes entre o capital social, as reservas, os resultados acumulados e o resultado do exercício do ano anterior, incluindo essencialmente, a transferência da comparticipação nos resultados de importância equivalente a 100 milhões de patacas da AMCM para a RAEM; o registo no capital social da importância da FM, na ordem de 1 447 milhões de patacas que lhe foi atribuída, segundo a percentagem indicada e por deliberação do Conselho de Curadores desta Fundação, nos termos do número 5 do artigo 24.º dos Estatutos da Fundação Macau, bem como, a mobilização do resultado do exercício do ano anterior entre as contas, que implica a mobilização do resultado positivo, de cerca de 9 102 milhões de patacas para a reserva e os resultados acumulados, tendo-se afectado, respectivamente, cerca de 136 milhões de patacas e aproximadamente de 8 966 milhões de patacas, sendo que, depois dessas afectações, foi transferido o montante de cerca de 34 milhões de patacas da reserva para o capital social. Por outro lado, o Fundo de Segurança Social passou a ser um organismo especial desde 2014, por isso, está também incluído, nas reservas e nos resultados acumulados, o valor da situação líquida do Fundo no inicial do ano de 2014, em aproximadamente de 26 649 milhões de patacas.

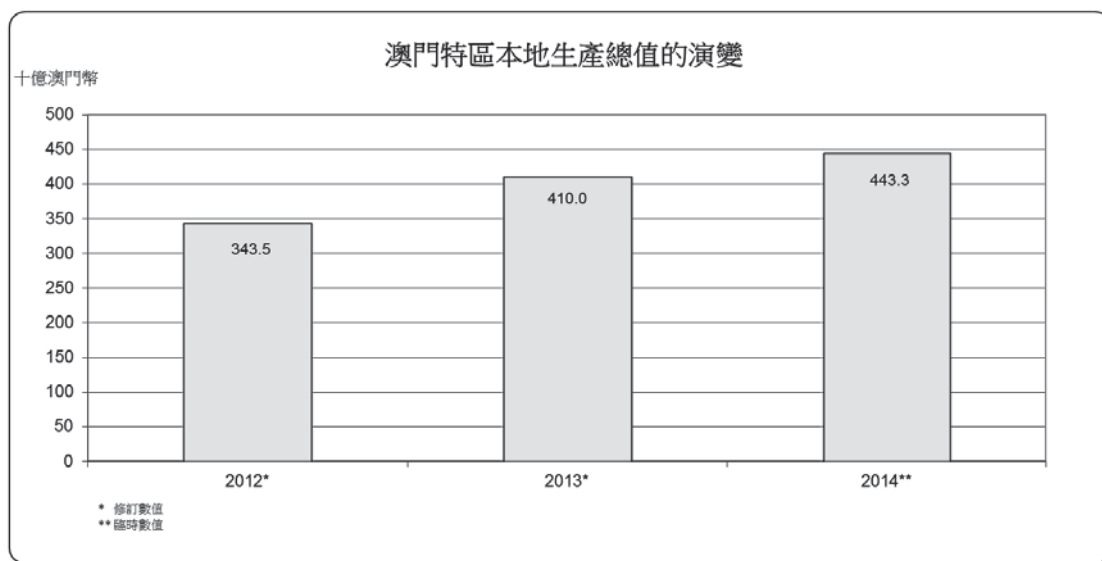
澳門特別行政區
二零一四年度預算執行情況報告
目錄

序言	13266
1. 報告編製介紹	13269
2. 政府一般綜合預算	13271
2.1 預算執行情況	13271
2.2 行政當局投資與發展開支計劃	13302
3. 特定機構預算	13313
4. 澳門特別行政區出納狀況	13323
5. 預算執行情況報告附加資料（圖表）	13334

序言

澳門特別行政區的經濟在二零一四年錄得輕微下跌，經濟收縮主要源於出口服務的大幅下降，尤其在博彩服務於下半年出現的下調。

根據統計暨普查局提供的資料，二零一四年的本地生產總值，按當年價格計算達澳門幣 4,433 億元，名義增長 8.1%，如下圖所示。



資料來源：統計暨普查局

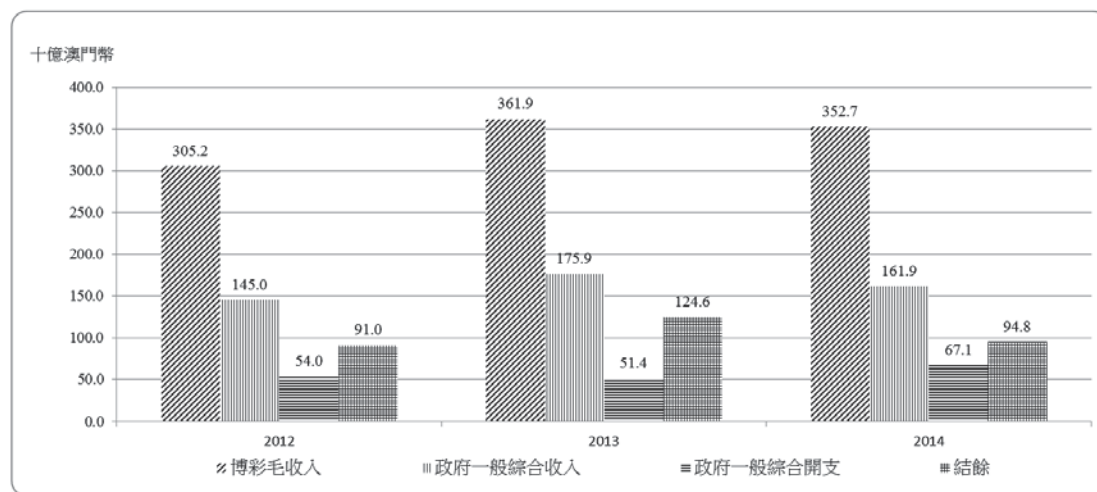
而按綜合消費物價指數釐定的通脹率，相較二零一二年錄得的 6.1%，二零一三年錄得輕微下跌，全年平均值為 5.5%，二零一四年的全年平均值則輕微上升至 6%。

二零一四年本地生產總值的實質變動率¹為負 0.4%(以二零一二年之環比物量計算)。負增長主原因是來自博彩毛收入的減少，從二零一三年錄得的澳門幣 3,619 億元下降至二零一四年的

¹本地生產總值的實質變動率為以二零一二年環比物量計算

澳門幣 3,527 億元(下降 2.5%)。

政府一般綜合收入於二零一四年為澳門幣 1,619 億元，與二零一三年的澳門幣 1,759 億元比較，下降 8%。而政府一般綜合開支錄得 30.5%的增長，為澳門幣 671 億元，錄得年度盈餘為澳門幣 948 億元，較二零一三年盈餘下降 23.9%，如下圖表所示。



資料來源：財政局

	2012	2013	2014
博彩毛收入變動率 (%) *	13.4%	18.6%	-2.5%
政府一般綜合收入變動率 (%)	17.9%	21.3%	-8.0%
政府一般綜合開支變動率 (%)	18.5%	-4.9%	30.5%
結餘變動率 (%)	17.6%	36.9%	-23.9%

資料來源：財政局 / * 博彩監察協調局

二零一四年政府一般綜合開支的增長率(30.5%)高於本地生產總值名義增長率(8.1%)，因此，政府一般綜合開支的比重於本地生產總值為 15.1%，亦即是，較二零一三年增加 2.6%。另一

方面，政府一般綜合收入相當於本地生產總值的 36.5%。值得注意的是，政府一般綜合開支及收入並未包括特定機構的開支及收入。

	2012	2013	2014
政府一般綜合收入相當於本地生產總值的百分比 (%)	42.2%	42.9%	36.5%
政府一般綜合開支相當於本地生產總值的百分比 (%)	15.7%	12.5%	15.1%
結餘相當於本地生產總值的百分比 (%)	26.5%	30.4%	21.4%

資料來源：財政局

澳門特別行政區的財政儲備盈餘從二零一二年的澳門幣 1,002 億元增加至二零一四年的澳門幣 2,463 億元，並劃分為基本儲備、超額儲備及本期盈餘。

(十億元澳門幣)

	2012	2013	2014
基本儲備：	98.8	111.9	116.5
超額儲備：	0.1	52.1	125.2
本期盈餘：	1.4	4.9	4.7
財政儲備：	100.2	168.9	246.3

資料來源：金融管理局

1. 報告編製介紹

二零一四年澳門特別行政區財政預算由「政府一般綜合預算」與「特定機構預算」兩部份組成。「政府一般綜合預算」以現金收付制編製，並且不包括經第 28/2009 號行政法規修訂及經第 426/2009 號行政長官批示重新公佈全文的第 6/2006 號行政法規《公共財政管理制度》第七十條第一款所指的特定機構。特定機構是指根據經第 28/2009 號行政法規修訂並經第 426/2009 號行政長官批示重新公佈全文的第 6/2006 號行政法規第七十條第一款規定，某些自治機構因本身職務的特殊性，必須採用權責發生制會計制度。這類自治機構主要從事信貸、保險、金融投資或郵政服務。

本報告分為四個部份：《報告編制介紹》、《政府一般綜合預算》、《特定機構預算》及《澳門特別行政區出納狀況》。

為方便讀者了解本報告的各項內容，以下為在報告常出現的專用詞彙的定義：

最初預算：經第 13/2013 號法律核准的「2014 年財政年度預算案」的收入或開支金額；

經核准後預算：指經修改或經補充預算調整後的最終預算。第 347/2006 號行政長官批示第二款規範了預算修改以及自治機構補充預算的處理方式；

實際收入：在二零一四年一月一日至十二月三十一日期間所徵收並兌現之收入；

實際開支：在二零一四年一月一日至二零一五年一月三十一日期間以二零一四年財政預算撥款支付的開支（包括支出的現金及已兌現的結算單或支票）；

執行率：實際收入或實際開支與經核准後預算之比較。預算執行率計算公式： $\text{預算執行率} = \frac{\text{實際收入或開支金額}}{\text{經核准後預算金額}}$ ；

公共行政部門：涵蓋非自治部門、享有行政自治權的部門及機構（亦稱行政自治機構），以及享有財政自治權的部門及機構（亦稱自治機構），但不包括特定機構；

政府一般綜合預算：指的是澳門特別行政區預算中不包括特定機構預算的部份以及將公共行政部門之間的預算轉移剔除。公共行政部門之間的轉移收入或轉移支付將互相抵銷，以避免虛增財政預算的收入和開支；

特定機構包括：郵政局、郵政儲金局、退休基金會、社會保障基金（於二零一四年轉為特定機構）、澳門金融管理局、汽車及航海保障基金、澳門基金會及存款保障基金。

2. 政府一般綜合預算

2.1 預算執行情況

二零一四年經核准後的政府一般綜合預算收入為澳門幣 1,471 億 2,300.7 萬元，較最初預算澳門幣 1,442 億 3,178 萬元，增加澳門幣 28 億 9,122.6 萬元，其中澳門幣 23 億 8,842.9 萬元為自治機構透過第一補充預算所調升的金額。根據經第 28/2009 號行政法規修訂並經第 426/2009 號行政長官批示重新公佈全文的第 6/2006 號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條、第四十三條及第六十八條的規定，自治機構須透過第一補充預算，將其上年度的超額結餘列作預算收入。

二零一四年政府一般綜合收入為澳門幣 1,618 億 6,104.8 萬元，較二零一三年減少澳門幣 140 億 8,828.2 萬元，減幅為 8%，當中，「經常收入」增加澳門幣 41 億 6,792.2 萬元，而「資本收入」則減少澳門幣 182 億 5,620.4 萬元。

「經常收入」中增幅較大有「直接稅」，較二零一三年增加澳門幣 36 億 2,488.3 萬元，當中「博彩特別稅」為澳門幣 1,265 億 9,679.7 萬元，較二零一三年增加澳門幣 21 億 5,909.2 萬元，而「所得補充稅」則增加了澳門幣 9 億 3,266.9 萬元。

「資本收入」中減幅最大為「其他資本收入」，該項收入為自治機構的上年度管理結餘。自二零一四年起社會保障基金轉用了權責發生制的會計制度記帳，其帳目及管理結餘不再列入政府一般綜合帳目內，致使「其他資本收入」較二零一三年減少澳門幣 142 億 7,798.4 萬元；另外，「投資資產之出售」的收入亦較二零一三年減少澳門幣 41 億 8,332.8 萬元，主要是由於出售公共房屋的收入較二零一三年減少。

二零一四年的經核准後的政府一般綜合開支預算為澳門幣 835 億 1,227.5 萬元，較最初預算澳門幣 800 億 7,104.8 萬元，增加澳門幣 34 億 4,122.6 萬元，當中澳門幣 23 億 8,842.9 萬元為自治機構根據《公共財政管理制度》的規定，透過第一補充預算將二零一三年的超額結餘列作開支預算中的備用撥款所致。

二零一四年政府一般綜合開支為澳門幣 670 億 7,834.7 萬元，較二零一三年增加澳門幣 156 億 8,973.5 萬元，增幅 30.5%，當中「經常開支」為澳門幣 579 億 4,935.6 萬元，較二零一三年增加澳門幣 158 億 5,922.8 萬元，而包括行政當局投資與發展開支計劃(PIDDA)的「資本開支」為澳門幣 91 億 2,899.1 萬元，較二零一三年減少澳門幣 1 億 6,949.4 萬元。

「經常開支」中錄得增幅最大為「經常轉移」，二零一四年的實際開支為澳門幣 306 億 2,250.3 萬元，較二零一三年增加了澳門幣 122 億 7,827.5 萬元，增幅 66.9%。有關開支包括各項惠民措施的經濟補貼及津貼，如現金分享計劃、電費補貼計劃、醫療補貼計劃、工作收入補貼及公積金個人帳戶注資等，亦包括不能進行抵銷的公共部門之間的轉移款項。二零一四年未能進行抵銷的開支主要為中央預算給特定機構的轉移支付，亦包括因為收入與開支發生於不同年度而未能進行抵銷的指定收入、共享收入和預算轉移撥款，金額為澳門幣 127 億 7,380.7 萬元，當中給予社會保障基金的轉移支付金額為澳門幣 125 億 7,085.8 萬元。

二零一四年的綜合結餘為澳門幣 947 億 8,270.1 萬元，中央部門的結餘為澳門幣 902 億 9,636.6 萬元，而自治機構的結餘為澳門幣 44 億 8,633.5 萬元。根據第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》的規定，中央部門的結餘將轉作財政儲備。

政府一般綜合預算執行情況

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際數據	2014 年 執行率 (%)
收入					
經常收入					
直接稅	1	123,524,541	123,525,512	136,016,686	110.1
間接稅	2	5,553,861	5,725,989	5,665,472	98.9
費用、罰款及其他金錢上之制裁	3	1,609,696	1,613,828	2,333,442	144.6
財產之收益	4	2,660,945	2,660,945	3,050,456	114.6
轉移	5	6,704,486	7,030,052	8,192,071	116.5
耐用品之出售	6	1,409	1,409	1,736	123.3
勞務及非耐用品之出售	7	1,140,037	1,140,037	1,176,705	103.2
其他經常收入	8	92,301	92,301	298,540	323.4
經常收入合計		141,287,275	141,790,072	156,735,107	110.5
資本收入					
投資資產之出售	9	1,024,148	1,024,148	498,023	48.6
財務資產	10	345,069	345,069	425,263	123.2
其他資本收入	11	1,554,721	3,943,150	3,943,150	100.0
非從支付中扣減之退回	12	20,568	20,568	259,506	1,261.7
資本收入合計		2,944,505	5,332,934	5,125,941	96.1
總收入		144,231,780	147,123,007	161,861,048	110.0
開支					
經常開支					
人員	13	15,618,789	16,067,788	15,144,308	94.3
資產及勞務	14	12,253,845	12,183,349	9,629,905	79.0
經常轉移	15	31,192,182	32,793,943	30,622,503	93.4
其他經常開支	16	3,309,599	4,925,287	2,552,640	51.8
經常開支合計		62,374,415	65,970,368	57,949,356	87.8
資本開支					
投資	17	15,404,951	15,508,057	7,815,535	50.4
資本轉移	18	118,200	138,809	117,466	84.6
財務活動	19	1,908,826	1,689,726	1,195,990	70.8
其他資本開支		264,657	205,315	0	0.0
資本開支合計		17,696,634	17,541,907	9,128,991	52.0
總開支		80,071,048	83,512,275	67,078,347	80.3
本年度綜合結餘		64,160,732	63,610,732	94,782,701	-

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

1. 直接稅

「直接稅」佔經常收入的 86.8%，同時佔政府一般綜合收入的 84%。「直接稅」各項稅種的實際收入均高於二零一三年所錄得的實際徵收金額，主要分配於以下項目：

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收入	2013 年 實際收入	2014 年 執行率 (%)
博彩稅	(a)	117,639,000	117,639,000	128,668,266	126,578,869	109.4
所得補充稅	(b)	3,423,000	3,423,000	4,433,873	3,501,203	129.5
職業稅	(c)	1,410,000	1,410,000	1,736,516	1,309,949	123.2
房屋稅	(d)	471,477	471,477	581,205	462,097	123.3
車輛使用牌照稅		230,000	230,000	254,648	235,564	110.7
營業稅		0	0	389	313	-
其他專營權批給收入	(e)	351,065	352,035	341,789	303,808	97.1
		123,524,541	123,525,512	136,016,686	132,391,803	110.1

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 博彩稅

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收入	2013 年 實際收入	2014 年 執行率 (%)
博彩特別稅		115,500,000	115,500,000	126,596,797	124,437,705	109.6
溢價金		1,456,000	1,456,000	1,380,763	1,408,619	94.8
博彩中介人佣金之稅項		683,000	683,000	690,706	732,545	101.1
		117,639,000	117,639,000	128,668,266	126,578,869	109.4

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

在「博彩稅」中，【博彩特別稅】的收入為澳門幣 1,265 億 9,679.7 萬元，較二零一三年的澳門幣 1,244 億 3,770.5 萬元，增加澳門幣 21 億 5,909.2 萬元。【溢價金】及【博彩中介人佣金之稅項】的收入則分別較二零一三年減少 2%及 5.7%。

(b) 所得補充稅

根據第 13/2013 號法律核准的「2014 年財政年度預算案」第二十條規定，在二零一四年將須課徵所得補充稅之二零一三年度收益豁免額，由二零一二年度的澳門幣 20 萬元調升至澳門幣 30 萬元，然而，「所得補充稅」仍錄得澳門幣 9 億 3,266.9 萬元的增加。

(c) 職業稅

根據第 13/2013 號法律核准的「2014 年財政年度預算案」第十七條規定，二零一四年繼續減收全體就業居民「職業稅」30%，免稅額為澳門幣 14.4 萬元，全年錄得實際收入為澳門幣 17 億 3,651.6 萬元，較二零一三年增加澳門幣 4 億 2,656.7 萬元。

(d) 房屋稅

在繼續免收房屋稅首澳門幣 3,500 元稅款的措施下，「房屋稅」錄得的實際收入為澳門幣 5 億 8,120.5 萬元，較二零一三年實際收入增加澳門幣 1 億 1,910.8 萬元。

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收入	2013 年 實際收入	2014 年 執行率 (%)
中式彩票專營收益	1,912	1,912	1,868	1,644	97.7
賽狗專營收益	10,895	10,895	8,802	10,970	80.8
賽馬專營事業收益	15,400	16,371	3,871	2,720	23.6
電訊服務專營收益	16,354	16,354	14,726	22,292	90.0
供水服務專營收益	9,510	9,510	9,968	9,510	104.8
電力供應專營收益	61,410	61,410	55,782	54,632	90.8
即發彩票專營收益	178,800	178,800	186,011	144,219	104.0
南粵批發市場專營收益	175	175	255	175	145.8
經營停車場及道路泊車位之 收益	56,608	56,608	60,505	57,646	106.9
	351,065	352,035	341,789	303,808	97.1

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

二零一四年的其他專營權批給收入較二零一三年增加澳門幣 3,798 萬元，當中【即發彩票專營收益】增加澳門幣 4,179.2 萬元、【經營停車場及道路泊車位之收益】增加澳門幣 285.9 萬元、【賽馬專營事業收益】增加澳門幣 115.1 萬元及【電力供應專營收益】增加澳門幣 115 萬元。【電訊服務專營收益】的實際收入為澳門幣 1,472.6 萬元，較二零一三年減少澳門幣 756.7 萬元，減幅為 33.9%，【賽狗專營收益】錄得澳門幣 880.2 萬元的收入，較二零一三年減少澳門幣 216.7 萬元。

2. 間接稅

「間接稅」為澳門幣 56 億 6,547.2 萬元，佔政府一般綜合收入的 3.5%，較二零一三年增加澳門幣 1 億 4,417.6 萬元，增幅 2.6%。

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收入	2013 年 實際收入	2014 年 執行率 (%)
旅遊稅		629,822	801,950	801,950	648,837	100.0
印花稅	(a)	3,280,491	3,280,491	3,125,789	3,121,403	95.3
消費稅		451,000	451,000	457,158	465,525	101.4
機動車輛稅		1,192,548	1,192,548	1,280,575	1,285,530	107.4
		5,553,861	5,725,989	5,665,472	5,521,296	98.9

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 印花稅

特區政府於二零一四年繼續實施為未擁有不動產的澳門永久居民提供購買不動產豁免首 300 萬元的不動產轉移印花稅（僅限於居住單位）、豁免人壽及非人壽保險印花稅、銀行手續印花稅及豁免表演、展覽或任何性質娛樂項目入場券或觀眾票的印花稅的優惠。在此等措施下，「印花稅」錄得澳門幣 31 億 2,578.9 萬元的收入，執行率為 95.3%，較二零一三年輕微增加 0.1%，當中【資產轉移印花】錄得澳門幣 22 億 7,925.8 萬元，與二零一三年實際收入澳門幣 24 億 5,937.3 萬元比較，減少 7.3%。此外，根據經第 15/2012 號法律修改的第 6/2011 號法律，對短期內移轉位於特區內的不動產或其業權徵收的「特別印花稅」，於二零一四年錄得的款項為澳門幣 7,694.8 萬元，與二零一三年的澳門幣 5,873.2 萬元比較，增長 31%。

3. 費用、罰款及其他金錢上之制裁

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收入	2013 年 實際收入	2014 年 執行率 (%)
費用	(a)	1,395,262	1,399,394	1,844,721	1,702,579	131.8
罰款及其他金錢上之制裁	(b)	214,434	214,434	488,721	270,679	227.9
		1,609,696	1,613,828	2,333,442	1,973,258	144.6

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 費用

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收入	2013 年 實際收入	2014 年 執行率 (%)
司法費		29,000	29,000	35,002	30,737	120.7
公證登記服務收費		540,000	540,000	794,396	652,171	147.1
各項身份證明文件收費		41,500	41,500	38,983	38,275	93.9
民政服務收費		59,487	59,487	25,678	22,541	43.2
都市建築收費		47,900	47,900	49,027	45,025	102.4
港務手續費		40,000	40,000	40,599	45,451	101.5
工業產權註冊費		24,450	24,983	25,338	20,074	101.4
辦理入境、逗留及定居澳門之 收費		20,104	20,104	27,668	21,533	137.6
電信服務收費		127,046	127,046	162,983	108,742	128.3
無線電通訊服務收費		90,000	90,000	121,376	117,401	134.9
工程准照收費		1,500	5,097	5,097	3,416	100.0
簽發貨物來源證及出口證收費		370	370	261	374	70.5
金融業務收費		5,500	5,500	5,390	5,508	98.0
交通事務收費		198,486	198,486	392,857	224,627	197.9
原水收費		155,120	155,120	105,428	113,101	68.0
外地僱員聘用費		0	0	0	226,810	-
其他收費		14,799	14,801	14,636	26,791	98.9
		1,395,262	1,399,394	1,844,721	1,702,579	131.8

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

二零一四年特區政府實際徵收的各類「費用」收入為澳門幣 18 億 4,472.1 萬元，較二零一三年的澳門幣 17 億 257.9 萬元，增加澳門幣 1 億 4,214.2 萬元，增幅 8.3%。當中【公證登記服務收費】、【交通事務收費】及【電信服務收費】，合共為澳門幣 13 億 5,023.6 萬元，較二零一三年增加澳門幣 3 億 6,469.5 萬元。由於社會保障基金於二零一四年開始轉用權責發生制的會計制度記帳，故【外地僱員聘用費】的收入只會反映於特定機構匯總帳目內。

(b) 罰款及其他金錢上之制裁

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收入	2013 年 實際收入	2014 年 執行率 (%)
稅務違反及過期繳稅					
罰款	4,035	4,035	12,273	13,577	304.2
過期利息及補償利息	2,818	2,818	200,873	28,595	7,128.2
行政違反	186,217	186,217	224,711	182,279	120.7
司法裁決及訴訟法律					
科處之罰金	13,900	13,900	17,597	17,974	126.6
其他罰款及金錢上之					
制裁	7,464	7,464	33,266	28,254	445.7
	214,434	214,434	488,721	270,679	227.9

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

於二零一四年錄得的收入為澳門幣 4 億 8,872.1 萬元，執行率為 227.9%，較二零一三年增加澳門幣 2 億 1,804.2 萬元，主要是【過期利息及補償利息】及【行政違反】的收入增加所致，與二零一三年的收入相比分別增加了澳門幣 1 億 7,227.8 萬元及澳門幣 4,243.2 萬元。

4. 財產之收益

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收入	2013 年 實際收入	2014 年 執行率 (%)
利息	(a)	25,516	25,516	34,855	269,946	136.6
股息		42,010	42,010	46,203	43,571	110.0
土地租金		316,889	316,889	245,157	252,523	77.4
批租地之溢價金	(b)	2,176,530	2,176,530	2,624,240	2,690,407	120.6
其他財產收益		100,000	100,000	100,000	100,000	100.0
		2,660,945	2,660,945	3,050,456	3,356,447	114.6

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 利息

「利息」收入較二零一三年減少澳門幣 2 億 3,509.1 萬元，錄得 87.1% 的減幅，主要是因自二零一四年起社會保障基金轉用權責發生制會計制度記帳，故其銀行存款利息收入只會反映在特定機構匯總帳目內。

(b) 批租地之溢價金

於二零一四年的實際收入為澳門幣 26 億 2,424 萬元，較二零一三年的實際收入澳門幣 26 億 9,040.7 萬元有所減少，減幅為 2.5%。

5. 轉移

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收入	2013 年 實際收入	2014 年 執行率 (%)
公營部門	(a)	77,500	403,066	339,598	152,212	84.3
公營企業		0	0	0	30	-
私營企業	(b)	6,616,476	6,616,476	7,849,602	7,651,638	118.6
私立機構及其他部門		10,510	10,510	2,870	3,370	27.3
		6,704,486	7,030,052	8,192,071	7,807,249	116.5

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 公營部門

公營部門轉移主要包括因收入與開支發生於不同年度而不能相互抵銷的自治機構從特區公庫所取得的指定收入、共享收入和預算轉移收入，以及從其他自治機構取得的轉移收入，於二零一四年錄得澳門幣 3 億 3,959.8 萬元，較二零一三年增加澳門幣 1 億 8,738.6 萬元

(b) 私營企業

私營企業轉移主要來自根據第 16/2001 號法律第二十二條第(八)項徵收，用於城市建設、推廣旅遊及社會保障的博彩收益撥款，該款項在徵收後直接撥作社會保障基金、旅遊基金及其他受益機構的收入，於二零一四年為澳門幣 78 億 4,960.2 萬元，較二零一三年增加澳門幣 1 億 9,796.4 萬元，增幅 2.6%。

6. 耐用品之出售

二零一四年的收入為澳門幣 173.6 萬元，較二零一三年減少 27.1%，主要是來自拍賣特區政府報廢物品的收入較二零一三年的澳門幣 216.4 萬元，減少澳門幣 116.3 萬元。

7. 勞務及非耐用品之出售

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收入	2013 年 實際收入	2014 年 執行率 (%)
房屋租金	103,538	103,538	80,379	31,697	77.6
樓宇及設施租金	57,476	57,476	73,578	59,192	128.0
設備及耐用品租金	392	392	552	513	140.9
勞務及產品出售 (a)	978,631	978,631	1,022,196	1,063,376	104.5
	1,140,037	1,140,037	1,176,705	1,154,778	103.2

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 勞務及產品出售

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收入	2013 年 實際收入	2014 年 執行率 (%)
教育及培訓	374,600	374,600	360,846	361,720	96.3
研究、顧問及翻譯	43,812	43,812	57,080	86,799	130.3
衛生、保健及醫療	49,570	49,570	61,146	51,971	123.4
文化、體育及康樂	87,121	87,121	98,242	101,001	112.8
物業管理	13,328	13,328	11,120	11,502	83.4
活動推廣	5,090	5,090	7,611	7,541	149.5
印務及技術刊物	57,004	57,004	70,343	65,227	123.4
住宿及餐飲	23,499	23,499	27,996	24,755	119.1
公共巴士服務票款收入	288,000	288,000	279,308	299,338	97.0
其他	36,608	36,608	48,503	53,522	132.5
	978,631	978,631	1,022,196	1,063,376	104.5

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

來自【教育及培訓】及【公共巴士服務票款收入】的收入分別為澳門幣 3 億 6,084.6 萬元及澳門幣 2 億 7,930.8 萬元。【教育及培訓】的收入主要來自學生福利基金、民航局、澳門大學、澳門理工學院、文化基金、旅遊學院及澳門公共行政福利基金，該等自治機構因提供各類培訓課程而收取的費用。而於二零一四年澳門大學、澳門理工學院及旅遊學院的收入分別為澳門幣 2 億 3,168.7 萬元、澳門幣 7,260.7 萬元及澳門幣 4,695.5 萬元，合共佔【教育及培訓】收入的 97.3%。【公共巴士服務票款收入】為乘客所繳付的巴士車資，根據《澳門道路集體客運公共服務公開招標》的判給合同之規定，公共巴士車資為特區政府的收入，二零一四年的收入為澳門幣 2 億 7,930.8 萬元，較二零一三年的澳門幣 2 億 9,933.8 萬元，減少澳門幣 2,003 萬元，減幅為 6.7%。

8. 其他經常收入

於二零一四年的收入為澳門幣 2 億 9,854 萬元，較二零一三年所錄得的澳門幣 3 億 5,997.3 萬元減少澳門幣 6,143.3 萬元。

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收入	2013 年 實際收入	2014 年 執行率 (%)
社會保障制度之供款	(a)	0	0	0	180,553	-
醫療保障之供款	(b)	46,320	46,320	56,501	51,027	122.0
會員費		11,607	11,607	12,577	11,454	108.4
政府代表報酬		1,800	1,800	1,488	1,519	82.7
分享兌換店收益		10,000	10,000	21,547	16,699	215.5
賠償		156	156	5,414	3,850	3,479.6
債項之取回		0	0	5	18	-
偶然及未列明之收益	(c)	22,418	22,418	201,007	94,853	896.6
		92,301	92,301	298,540	359,973	323.4

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 社會保障制度之供款

為社會保障基金所徵收的收入，由於社會保障基金於二零一四年起轉用權責發生制的會計制度記帳，故此項收入只會反映於特定機構之匯總帳目內。

(b) 醫療保障之供款

為衛生局、澳門大學及澳門理工學院的本身收入，當中以衛生局收取的公職人員醫療供款，金額為澳門幣 5,153.2 萬元，佔最大比重，為總額的 91.2%。

(c) 偶然及未列明之收益

此項收入主要包括來自臨時由交通事務局直接管理的公共停車場之收費、根據《公務人員公積金制度》規定撥歸特區所有的不屬供款人的權益及被充公的不法資產。於二零一四年的收入為澳門幣 2 億 100.7 萬元，較二零一三年的收入澳門幣 9,485.3 萬元，增加 111.9%。

9. 投資資產之出售

於二零一四年的收入為澳門幣 4 億 9,802.3 萬元，執行率為 48.6%，較二零一三年的澳門幣 46 億 8,135.1 萬元，減少 89.4%。因來自出售公共房屋的收入，於二零一四年為澳門幣 4 億 1,782.5 萬元，較二零一三年的收入澳門幣 46 億 26.4 萬元，減少 90.9%。另外，有關以分期付款方式轉移予澳門國際機場專營有限公司的澳門國際機場新貨運大樓及南停機坪擴建部份，該公司於二零一四年繳付了第 6 期，金額為澳門幣 2,250 萬元，尚有 4 期待支付。根據第 24/2008 號運輸工務司司長批示核准的土地批給合同收回的澳門科技大學足球場及體育館的圖則、監督及建造總費用，於二零一四年的收入為澳門幣 5,456.1 萬元。

10. 財務資產

「財務資產」的收入主要來自學生福利基金、工商業發展基金、治安警察局福利會等自治機構所收回的各項貸款。於二零一四年的實際收入為澳門幣 4 億 2,526.3 萬元，較二零一三年增加 15%。

11. 其他資本收入

其他資本收入是自治機構根據《公共財政管理制度》，列作收入的上年度管理結餘，總金額為澳門幣 39 億 4,315 萬元，與二零一三年比較減少澳門幣 142 億 7,798.4 萬元，減幅為 78.4%，由於社會保障基金於二零一四年起轉用權責發生制的會計制度記帳，其管理結餘不再反映在政府一般綜合帳目內。

12. 非從支付中扣減之退回

「非從支付中扣減之退回」是部門或機構在支付之財政年度結束後收回之開支退款。於二零一四年錄得的收入為澳門幣 2 億 5,950.6 萬元，與二零一三年比較，增加 136.3%。

13. 人員

在「人員」開支方面，經核准後預算為澳門幣 160 億 6,778.8 萬元，實際開支為澳門幣 151 億 4,430.8 萬元，執行率為 94.3%。其中以「固定及長期報酬」所佔的開支比例最高。

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
固定及長期報酬	(a)	13,589,793	13,665,407	13,102,656	11,791,757	95.9
附帶報酬		1,515,475	1,760,202	1,515,641	1,219,731	86.1
實物補助		92,501	85,730	63,501	43,327	74.1
非參與經濟活動階層		30,315	30,315	22,212	21,093	73.3
社會福利金		259,806	394,107	369,503	204,574	93.8
負擔補償		130,899	132,029	70,795	72,593	53.6
		15,618,789	16,067,788	15,144,308	13,353,075	94.3

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 固定及長期報酬

「固定及長期報酬」的實際開支為澳門幣 131 億 265.6 萬元，較二零一三年增加澳門幣 13 億 1,089.9 萬元，增加主要是由於調升公共行政工作人員年資獎金、津貼及補助的第 1/2014 號法律及調升公共行政工作人員薪俸、退休金及撫卹金的第 6/2014 號法律分別於二零一四年二月一日及五月一日起生效，致使有關開支增加。

14. 資產及勞務

「資產及勞務」的經核准後預算為澳門幣 121 億 8,334.9 萬元，實際開支為澳門幣 96 億 2,990.5 萬元。

		2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
耐用品	(a)	448,606	475,191	272,809	279,204	57.4
非耐用品	(b)	2,291,798	2,295,143	1,995,478	1,638,400	86.9
勞務之取得	(c)	9,513,441	9,413,015	7,361,617	6,556,297	78.2
		12,253,845	12,183,349	9,629,905	8,473,901	79.0

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 耐用品

「耐用品」的實際開支為澳門幣2億7,280.9萬元，較二零一三年減少澳門幣639.4萬元。其中「建設及大型裝修」、「保衛及保安用品」及「榮譽及招待物品」的開支與二零一三年比較有所減少，其餘的開支則錄得增幅。

	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
建設及大型裝修	240,374	187,228	60,598	117,707	32.4
保衛及保安用品	23,432	23,415	11,486	11,569	49.1
營房及宿舍物品	15,851	22,018	16,097	4,703	73.1
教育、文化及康樂用品	60,585	79,513	59,875	52,842	75.3
工場、修理廠及化驗室用品	40,133	90,388	76,382	56,791	84.5
榮譽及招待物品	1,290	1,268	249	453	19.6
辦事處設備	20,366	20,406	10,159	7,472	49.8
其他	46,576	50,956	37,963	27,666	74.5
	448,606	475,191	272,809	279,204	57.4

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(b) 非耐用品

「非耐用品」的實際開支為澳門幣19億9,547.8萬元，執行率為86.9%，較二零一三年增加澳門幣3億5,707.8萬元，主要是用於「藥物、疫苗及診療消耗品」的開支增加，其中衛生局購買藥物的開支中，過往以帳目「其他」承擔的私營藥房向公立醫院病人供應醫生處方的協議藥物的開支於二零一四年改由「成藥、藥物、疫苗」的帳目承擔，致使「藥物、疫苗及診療消耗品」的開支增加至澳門幣11億6,280.6萬元，較二零一三年的澳門幣6億5,682.1萬元增加澳門幣5億598.5萬元，增幅77%。

	2014 年 註 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
原料及附料	108,366	112,246	101,116	76,183	90.1
燃油及潤滑劑	60,532	56,669	35,178	37,145	62.1
彈藥、爆炸品及花炮	23,098	12,796	894	19,014	7.0
辦事處消耗	141,272	145,110	112,174	110,177	77.3
膳食	134,417	102,882	72,990	55,281	70.9
服裝	8,019	9,180	7,083	7,958	77.2
藥物、疫苗及診療消耗品	1,235,347	1,255,607	1,162,806	656,821	92.6
清潔及消毒用品	29,631	27,384	18,833	18,128	68.8
廠房、修理廠及化驗室用品	55,475	74,320	61,617	40,372	82.9
紀念品及獎品	48,645	50,190	29,736	25,975	59.2
原水	290,000	287,170	274,929	245,330	95.7
其他	156,995	161,587	118,122	346,018	73.1
	2,291,798	2,295,143	1,995,478	1,638,400	86.9

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(c) 勞務之取得

按金額比較，「資產及勞務」中以「勞務之取得」的開支增幅最大，增加金額澳門幣8億532萬元，增幅12.3%。

	2014 年 註 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
資產之保養及利用	1,042,377	1,113,576	926,138	733,543	83.2
電費、水及氣體費	605,155	634,398	514,744	435,172	81.1
衛生及清潔	255,910	255,209	213,546	169,323	83.7
管理費及保安	622,442	641,956	550,608	472,353	85.8
其他設施之負擔	2,774	2,774	2,221	2,059	80.1
衛生負擔	357,730	417,680	410,557	371,286	98.3
資產租賃	798,199	794,469	698,862	645,818	88.0
交通及通訊	442,333	441,005	308,312	282,320	69.9
招待費	85,147	81,568	40,313	39,981	49.4
廣告及宣傳	1,308,457	1,382,358	912,176	791,728	66.0
研究、顧問及翻譯	665,016	650,496	432,830	339,231	66.5
技術及專業培訓	151,993	142,954	90,121	87,819	63.0
其他各項特別工作	579,613	586,868	452,346	375,192	77.1
研討會及會議	38,753	43,866	25,640	22,435	58.4
非技術性臨時工作	121,223	133,739	101,200	91,698	75.7
文化、體育及康樂活動	315,915	345,070	299,966	239,822	86.9
鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支	4,080	4,080	4,080	3,680	100.0
AMCM - 財務管理費	594,845	633,250	633,250	641,171	100.0
銀行手續費	11,767	11,649	6,254	10,533	53.7
乘客集體運輸公共服務開支	1,322,800	872,985	580,558	676,749	66.5
公共電訊服務開支	35,000	31,359	30,818	26,325	98.3
其他未列明之負擔	151,913	191,706	127,077	98,061	66.3
	9,513,441	9,413,015	7,361,617	6,556,297	78.2

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

15. 經常轉移

二零一四年「經常轉移」的經核准後預算為澳門幣 327 億 9,394.3 萬元，實際開支為澳門幣 306 億 2,250.3 萬元，執行率為 93.4%。

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
公營部門	(a)	12,435,026	14,080,914	13,550,568	1,089,021	96.2
私立機構	(b)	5,685,167	5,798,148	5,201,958	4,503,457	89.7
私人	(c)	12,986,133	12,732,797	11,703,049	12,594,859	91.9
外地	(d)	85,856	182,085	166,928	156,891	91.7
		31,192,182	32,793,943	30,622,503	18,344,228	93.4

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 公營部門

「公營部門」的實際開支為澳門幣135億5,056.8萬元，較二零一三年增加澳門幣124億6,154.7萬元。開支主要包括屬項目組的預算開支(澳門幣7億7,676.2萬元)，未能於同一財政年度轉移的指定收入、共享收入和預算轉移撥款(未有抵銷金額澳門幣1億431.5萬元)，以及給予特定機構的撥款(社會保障基金及退休基金會分別為澳門幣125億7,085.8萬元及澳門幣7,344.9萬元)。

(b) 私立機構

「私立機構」的實際開支為澳門幣52億195.8萬元，較二零一三年增加澳門幣6億9,850.1萬元。開支主要為轉移予非商業性私人機構的資助：在教育範疇上，包括有學校發展計劃、向學校發放免費教育津貼、優化班師比或師生比津貼、學生輔導服務資助及特殊教育服務資助等；社會工作範疇上，主要為給予社會福利機構及服務設施的津貼；在醫療衛生範疇上，主要為對醫療機構及社團的資助；而在房屋範疇上，則主要有低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃及樓宇維修資助計劃等。

對「私立機構」的主要資助項目	實際開支
<u>教育範疇</u>	
免費教育津貼	1,652,853
優化班師比或師生比津貼	552,151
學校發展計劃	493,047
特殊教育服務資助	108,741
學生輔導服務資助	77,260
回歸教育津貼	51,186
<u>社會工作範疇</u>	
給予民間機構的定期津貼	715,144
給予民間機構的偶發性津貼	63,927
<u>醫療衛生範疇</u>	
對醫療機構及社團的資助	629,183
<u>房屋範疇</u>	
低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃	12,398
樓宇維修資助計劃	7,463
合計	4,363,354

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(c) 私人

「私人」的實際開支為澳門幣117億304.9萬元，執行率為91.9%，較二零一三年減少澳門幣8億9,180.9萬元，開支減少主要是由於社會保障基金於二零一四年起轉用權責發生制的會計制度記帳，故養老金的開支只反映於特定機構之匯總帳目內。

於二零一四年，特區政府向公積金個人帳戶額外注資澳門幣7,000元。同時，亦繼續實施現金分享計劃，向每位永久性澳門居民發放澳門幣9,000元，非永久性澳門居民澳門幣5,400元。另外，特區政府亦繼續向每名永久性澳門居民派發醫療券，金額為澳門幣600元；繼續實施住宅單位電費補貼，每一居住單位每月上限澳門幣200元。除此之外，二零一四年特區政府推出第二階段的「持續進修發展計劃」，向年滿15歲的本澳居民提供為期三年的

進修資助，每人上限由澳門幣5,000元調升至澳門幣6,000元。

在關顧長者生活上，二零一四年的敬老金金額由澳門幣6,600元調升至澳門幣7,000元。

在照顧弱勢社群方面，特區政府分別於二零一四年一月及七月兩度調升最低維生指數的標準。另外，亦向接受定期經濟援助金的人士額外發放相等於一個月金額的經濟援助金，同時亦向三類弱勢家庭發放特別補助和特別生活津貼。於二零一四年，特區政府亦延續執行“社會房屋輪候家團住屋臨時補助發放計劃”及“工作收入補貼臨時措施”，並且調升有關補助金額。

在教育方面，繼續對在本澳及外地就讀大專和研究生課程的本澳學生發放澳門幣3,000元的學習用品津貼，以減輕在購買書籍、參考資料等方面的負擔。另外，亦繼續實施書簿津貼制度，向每名中學生發放金額由澳門幣2,400元調升至澳門幣2,800元，而每名小學及幼兒教育階段學生的發放金額則維持為澳門幣2,400元及澳門幣2,000元。另外，特區政府於二零一四年亦按《專業發展津貼發放規章》的規定，向任職於本地學制私立正規及回歸教育教學人員發放專業發展津貼。

特區政府按照二零一四年財政年度施政報告重點而實施的補貼或津貼開支為如下：

項目	開支金額
<u>全澳居民</u>	
現金分享計劃（包括屬過往年度之補發金額）	5,635,970
公積金個人帳戶	2,608,020
電費補貼計劃	438,699
醫療補貼計劃	263,827
持續進修發展計劃	151,316
<u>關顧長者</u>	
敬老金	445,413
<u>弱勢社群</u>	
個人/家庭的定期及偶發性經濟援助	336,839
殘疾津貼	98,067
工作收入補貼計劃	29,990
向合資格社屋輪候家團發放臨時住屋補貼	15,782
<u>教師及在讀學生</u>	
私立教育機構教師津貼和年資獎金	475,434
向未受惠於免費教育年級的學生提供學費津貼	211,051
書簿津貼制度	170,235
對就讀高等教育課程的澳門居民發放學習用品津貼	93,207
為經濟困難的學生提供學費援助、膳食津貼及學習用品津貼	15,225
合計	10,989,075

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(d) 外地

轉移予「外地」的實際開支為澳門幣 1 億 6,692.8 萬元，較二零一三年增加澳門幣 1,003.7 萬元，有關開支主要是因為二零一四年雲南魯甸發生地震，特區政府向地震災區撥款澳門幣一億元以支持救災工作。

16. 其他經常開支

「其他經常開支」的經核准後預算為澳門幣 49 億 2,528.7 萬元，當中澳門幣 21 億 582.3 萬元為不屬於開支的備用撥款，而實際開支金額為澳門幣 25 億 5,264 萬元。

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
土地租金		521	521	380	386	72.9
保險		66,850	68,458	44,627	35,506	65.2
退稅及其他款項返還	(a)	671,481	824,613	643,832	176,063	78.1
公務員退休及撫卹制度之共同負擔		800,403	815,365	805,251	779,802	98.8
公務人員公積金制度之共同負擔		796,951	780,956	750,944	659,937	96.2
社會保障基金(僱主實體之負擔)		10,541	10,528	7,829	7,678	74.4
其他福利基金		124,388	120,978	119,200	102,997	98.5
兌換差額		2,665	2,283	577	1,709	25.3
其他	(b)	835,799	2,301,584	180,000	154,848	7.8
		3,309,599	4,925,287	2,552,640	1,918,924	51.8

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 退稅及其他款項返還

該項目於二零一四年的實際開支為澳門幣 6 億 4,383.2 萬元，較二零一三年增加澳門幣 4 億 6,777 萬元，開支增加主要是根據第 13/2013 號法律核准的「2014 年財政年度預算案」第十八條規定，於二零一四年向二零一二年十二月三十一日持有澳門特別行政區居民身份證的職業稅納稅人，退還百分之六十應繳並已繳納的二零一二年度職業稅稅款，該退稅款的上限為澳門幣 12,000 元。

(b) 其他

該項目的經核准後預算為澳門幣 23 億 158.4 萬元，但當中澳門幣 21 億 582.3 萬元為備用撥款，在撇除有關備用撥款金額後，按實際開支澳門幣 1 億 8,000 萬元計，執行率為 91.9%。

有關開支主要是支付特區政府接管維澳蓮運公共運輸股份有限公司期間，有關巴士服務所涉及的運作開支，金額為澳門幣 1 億 3,450.4 萬元。

17. 投資

「投資」的經核准後預算為澳門幣 155 億 805.7 萬元，而實際開支為澳門幣 78 億 1,553.5 萬元。有關開支主要由行政當局投資與發展開支計劃（PIDDA）構成，金額較二零一三年增加澳門幣 1 億 408.5 萬元。

	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
土地	300	0	0	0	-
房屋	1,706,165	1,980,821	999,738	1,261,996	50.5
樓宇	4,466,227	4,277,494	1,933,642	1,487,308	45.2
街道及橋樑	2,290,601	2,145,627	920,093	1,498,168	42.9
港口	572,333	552,544	177,488	374,561	32.1
各項建設	2,115,669	2,134,968	1,154,467	482,387	54.1
農地改良	1,800	2,800	2,108	1,681	75.3
運輸物料	1,839,635	1,717,278	999,178	1,097,999	58.2
機械及設備	1,585,167	1,680,057	873,823	906,547	52.0
動物	1,000	0	0	263	-
其他投資	826,054	1,016,468	754,999	600,540	74.3
	15,404,951	15,508,057	7,815,535	7,711,450	50.4

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

18. 資本轉移

「資本轉移」的經核准後預算為澳門幣 1 億 3,880.9 萬元，而實際開支為澳門幣 1 億 1,746.6 萬元。

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
私立機構	(a)	44,200	44,200	26,171	37,689	59.2
私人	(b)	24,000	94,609	91,295	22,117	96.5
外地	(c)	50,000	0	0	0	-
		118,200	138,809	117,466	59,806	84.6

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 私立機構

有關開支為社會工作局給予社福機構或其他非牟利機構在工程及購置設備的資助，金額為澳門幣 2,617.1 萬元，較二零一三年減少澳門幣 1,151.8 萬元。

(b) 私人

此項目實際開支為澳門幣 9,129.5 萬元，較二零一三年增加澳門幣 6,917.7 萬元，其中給予澳門廣播電視股份有限公司投資項目的津貼為澳門幣 6,360.9 萬元及工商業發展基金用於企業融資貸款利息補貼制度等所需的開支，金額為澳門幣 2,768.6 萬元。

(c) 外地

此項目的撥款為用於支持興建珠海新邊檢大樓及連接通道的設計及建造費用，但於二零一四年未具條件。

19. 財務活動

「財務活動」的實際開支為澳門幣 11 億 9,599 萬元，較二零一三年的實際開支澳門幣 15 億 2,722.8 萬元減少 21.7%。

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
證券投資	(a)	800,300	677,200	631,988	997,526	93.3
借款	(b)	1,090,496	977,496	554,549	519,901	56.7
其他		18,030	35,030	9,453	9,802	27.0
		1,908,826	1,689,726	1,195,990	1,527,228	70.8

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 證券投資

該項目的開支包括向港珠澳大橋管理局支付二零一四年資本金，金額為澳門幣 6 億 2,498.8 萬元，以及認購澳門基本電視頻道有限公司的起始資本，金額為澳門幣 700 萬元。

(b) 借款

此項目的實際開支為澳門幣 5 億 5,454.9 萬元，較二零一三年增加澳門幣 3,464.9 萬元，當中主要包括中小企業援助計劃、大專學生貸學金、漁業發展及援助計劃、青年創業援助計劃等借款支出。

特區政府中、長期借款項目	實際開支
中小企業援助計劃	248,234
大專學生貸學金	235,300
漁業發展及援助計劃	65,295
青年創業援助計劃	5,720
合計	554,549

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

按職能分類分析

按職能劃分，政府一般綜合預算開支為如下：

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
公共行政之一般部門	(a)	9,916,662	10,201,565	8,732,647	7,709,813	85.6
公共治安	(b)	5,069,328	5,000,062	4,252,582	3,769,189	85.1
教育	(c)	10,079,537	10,368,202	8,759,539	8,352,339	84.5
衛生	(d)	6,090,519	6,087,169	5,103,294	4,393,328	83.8
社會保障	(e)	7,590,992	7,225,938	6,558,971	8,092,253	90.8
房屋	(f)	2,374,415	3,088,803	1,283,157	1,542,123	41.5
其他集體及社會服務	(g)	3,090,175	3,250,828	2,269,049	1,779,741	69.8
經濟服務	(h)	15,033,649	16,473,204	9,163,686	8,583,917	55.6
其他職能	(i)	20,825,771	21,816,504	20,955,422	7,165,910	96.1
		80,071,048	83,512,275	67,078,347	51,388,612	80.3

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 公共行政之一般部門

「公共行政之一般部門」分為兩個子職能，「一般行政」包括公共權力機關、財務行政及內部行政等領域的開支；「司法、秩序及治安」則包括與秩序、法院、司法警察和整個司法系統、感化院及重返社會部門，以及登記和身份證明部門等有關的行政、規範及調查開支。此職能的經核准後預算為澳門幣 102 億 156.5 萬元，實際開支為澳門幣 87 億 3,264.7 萬元，較二零一三年增加澳門幣 10 億 2,283.4 萬元，增加主要是由於調升公共行政工作人員年資獎金、津貼及補助的第 1/2014 號法律及調升公共行政工作人員薪俸、退休金及撫卹金的第 6/2014 號法律分別於二零一四年二月一日及五月一日起生效，致使有關開支增加。；另外，隨著第 14/2013 號行政法規《海事及水務局的組織及運作》之生效，海事及水務局負責統籌澳門特別行政區飲用水、再生水及原水的供水事務，由二零一四年起，原由第十二章「共用開支」承擔的原水費用轉由該局運作預算撥款承擔，致使此項職能開支

增加，二零一四年的原水開支為澳門幣 2 億 7,492.9 萬元。

(b) 公共治安

「公共治安」的經核准後預算為澳門幣 50 億 6.2 萬元，實際開支為澳門幣 42 億 5,258.2 萬元。

有關開支較二零一三年增加澳門幣 4 億 8,339.4 萬元，主要是由於第 1/2014 號法律《調整年資獎金、津貼及補助的金額》及第 6/2014 號法律《調整公共行政工作人員的薪俸、退休金及撫卹金》的生效令「公共治安」範疇的人員開支增加。

(c) 教育

「教育」的經核准後預算為澳門幣 103 億 6,820.2 萬元，實際開支為澳門幣 87 億 5,953.9 萬元，執行率為 84.5%，當中包括特區政府用於非高等教育及高等教育範疇的開支，同時亦包括政府支援和推動私立學校發展的資助，以及支持學生繼續升讀高等教育課程的獎學金、助學金及貸學金等開支。二零一四年的開支較二零一三年增加澳門幣 4 億 720 萬元，主要是由於各項津貼如免費教育津貼、學費津貼、私立教育機構教師津貼、優化班師比或師生比津貼、書簿津貼及提升優質教育的特別津貼的金額調升所致。

(d) 衛生

「衛生」的經核准後預算為澳門幣 60 億 8,716.9 萬元，實際開支為澳門幣 51 億 329.4 萬元，較二零一三年增加澳門幣 7 億 996.5 萬元，主要是由於服務需求的增長令診療消耗品、成藥、藥物及疫苗等開支增加。

(e) 社會保障

「社會保障」的經核准後預算為澳門幣 72 億 2,593.8 萬元，實際開支為澳門幣 65 億 5,897.1 萬元，較二零一三年減少澳門幣 15 億 3,328.2 萬元，這是由於社會保障基金二零一四年轉用權責發生制記帳，故其開支反映於特定機構之匯總帳目內。

(f) 房屋

「房屋」的經核准後預算為澳門幣 30 億 8,880.3 萬元，實際開支為澳門幣 12 億 8,315.7 萬元，較二零一三年減少澳門幣 2 億 5,896.7 萬元，主要是由於特區政府於二零一三年行使優先權，向發展商購買石排灣 CN7 地段的經屋住宅單位，金額約為澳門幣 1 億 7,900 萬元，而二零一四年則沒有此類開支。

(g) 其他集體及社會服務

「其他集體及社會服務」的經核准後預算為澳門幣 32 億 5,082.8 萬元，實際開支為澳門幣 22 億 6,904.9 萬元，較二零一三年增加澳門幣 4 億 8,930.8 萬元，其增長主要是來自文化、體育及康樂方面的開支，此等開支較二零一三年增加澳門幣 4 億 4,225.3 萬元。

(h) 經濟服務

「經濟服務」的經核准後預算為澳門幣 164 億 7,320.4 萬元，實際開支為澳門幣 91 億 6,368.6 萬元，較二零一三年增加澳門幣 5 億 7,976.9 萬元，主要用於新批發市場及新城填土區 A 區的工程開支。

(i) 其他職能

「其他職能」的經核准後預算為澳門幣 218 億 1,650.4 萬元，實際開支為澳門幣 209 億 5,542.2 萬元，較二零一三年增加澳門幣 137 億 8,951.3 萬元，增幅 192.4%。此職能的開支

包括「公營部門之轉移」及「各種未列明之職能」。

「公營部門之轉移」的開支主要是中央預算給特定機構的轉移支付，亦包括因為收入與開支發生於不同年度而未能進行抵銷的指定收入、共享收入和預算轉移撥款，金額為澳門幣 127 億 7,380.7 萬元，當中給予社會保障基金的轉移支付金額為澳門幣 125 億 7,085.8 萬元。

「各種未列明之職能」包括現金分享計劃、醫療補貼計劃及電費補貼計劃等，同時亦反映特區政府購買股份及參資等的較大開支，因此所涉及的金額較大。

2.2. 行政當局投資與發展開支計劃

2.2.1 概覽

二零一四年「行政當局投資與發展開支計劃」的最初預算及經核准後預算均為澳門幣 148 億 138.4 萬元，而實際開支為澳門幣 72 億 5,543.8 萬元，執行率為 49.0%。

參照以下圖表資料顯示，按監督實體劃分，在經核准後預算中佔比重最大的為運輸工務司司長轄下部門，金額為澳門幣 111 億 8,627.1 萬元，其次是社會文化司司長及保安司司長轄下部門，分別為澳門幣 23 億 604.6 萬元及澳門幣 5 億 6,327.8 萬元。

	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
行政長官	20,674	20,674	7,321	6,778	35.4
行政法務司司長	489,706	489,706	114,092	113,414	23.3
經濟財政司司長	27,727	30,095	11,350	27,908	37.7
保安司司長	563,278	563,278	232,013	242,242	41.2
社會文化司司長	2,306,046	2,306,046	838,311	759,783	36.4
運輸工務司司長	11,129,297	11,186,271	6,052,350	5,882,986	54.1
小計	14,536,727	14,596,069	7,255,438	7,033,110	49.7
同期撥款	64,657	7,683	0	0	-
備用撥款	200,000	197,632	0	0	-
總額	14,801,384	14,801,384	7,255,438	7,033,110	49.0

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

2.2.2 按項目分析

本節將透過各項目的數據，藉此反映有關特區政府「行政當局投資與發展開支計劃」中撥款較高的項目執行狀況。

另外，為著能清晰各投資項目，以便有較好的可比性，本局於編製二零一四年澳門特別行政區總預算時，按各公共行政部門建議的項目重新定立項目群，二零一四年「行政當局投資與發展開支計劃」由合共 19 個投資項目群所組成。

經核准後預算金額最高的項目群為「公共設施工程」，金額為澳門幣 31 億 4,598.2 萬元；其次是「澳門城市集體運輸系統項目群」，為澳門幣 27 億 5,522.9 萬元。

至於實際開支方面，於二零一四年實際開支最高的亦為「公共設施工程」，金額為澳門幣 13 億 7,264.4 萬元，執行率為 43.6%；其次是「澳門城市集體運輸系統項目群」，為澳門幣 12 億 8,011.8 萬元，執行率為 46.5%。

按執行率作比較，最高的是「污水及廢物處理營運及監測」，執行率為 81.2%，實際開支為澳門幣 4 億 9,281.9 萬元；其次是「填海造地項目群」，為澳門幣 7 億 309.9 萬元，執行率為 78.9%。

	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預 算	2014 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
公共設施工程	3,279,706	3,145,982	1,372,644	43.6
澳門城市集體運輸系統項目群	2,813,090	2,755,229	1,280,118	46.5
公共房屋	1,655,813	1,927,161	968,914	50.3
路橋、山坡及航道	1,242,572	1,021,948	468,227	45.8
填海造地項目群	826,000	890,890	703,099	78.9
澳門大學橫琴新校園項目群	721,325	725,003	429,279	59.2
污水及廢物處理營運及監測	568,059	607,086	492,819	81.2
部門設施工程	538,733	534,608	323,414	60.5
氹仔北安碼頭建造項目群	494,443	498,060	149,071	29.9
部門設備	435,825	418,027	256,203	61.3
交通樞紐項目群	423,946	465,453	304,800	65.5
港珠澳大橋珠澳口岸人工島項目群	391,050	413,905	84,373	20.4
公共設施設備	327,011	292,692	111,633	38.1
醫療設備	243,412	204,837	12,838	6.3
新監獄建造項目群	231,860	231,437	0	0.0
運輸工具	135,950	121,894	87,519	71.8
建造離島醫療綜合體項目群	95,419	187,326	129,008	68.9
研究顧問服務	83,568	125,582	79,930	63.6
儲水設施	28,947	28,947	1,548	5.3
小計	14,536,727	14,596,069	7,255,438	49.7
同期撥款	64,657	7,683	0	0.0
備用撥款	200,000	197,632	0	0.0
總額	14,801,384	14,801,384	7,255,438	49.0

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

在項目群內，共有 26 個項目的經核准後預算金額大於澳門幣 1 億元，金額最高的為「澳門城市集體運輸系統項目群」內的「城市集體運輸系統」，金額為澳門幣 27 億 5,522.9 萬元，實際開支為 12 億 8,011.8 萬元，執行率為 46.5%，主要用於購置澳門輕軌系統第一期行車物料及系統。

其次是項目群「公共房屋」內的「青洲坊公共房屋」，該項目的經核准後預算為澳門幣 7 億 3,889.2 萬元，實際開支為澳門幣 3 億 1,674.3 萬元，執行率為 42.9%，主要涉及青洲坊公共房屋第 1、2 及 3 地段建造工程的開支。

另外，「填海造地項目群」內項目「新城填土區—A 區」的經核准後預算金額亦較大，為澳門幣 7 億 3,020.4 萬元，實際開支為澳門幣 7 億 292.1 萬元，執行率達 96.3%。

	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
公共設施工程	1,405,760	1,271,973	791,942	321,614	62.3
石排灣公共房屋－社會設施	117,299	160,272	120,117	66,676	74.9
路環崗頂傳染病康復中心改建 及擴建工程	158,960	166,262	123,967	105,584	74.6
氹仔汽車檢驗中心	142,784	146,540	140,332	115,653	95.8
望廈體育館重建工程	196,603	138,816	33,352	2,339	24.0
九澳安老院／康復醫院／戒毒 中心	156,610	148,068	22,849	29,696	15.4
仁伯爵綜合醫院擴建工程	271,300	147,257	0	0	0.0
新批發市場	362,205	364,759	351,325	1,666	96.3
澳門城市集體運輸系統項目群	2,813,090	2,755,229	1,280,118	1,642,742	46.5
城市集體運輸系統	2,813,090	2,755,229	1,280,118	1,642,742	46.5
公共房屋	1,558,514	1,817,860	919,903	851,744	50.6
石排灣公共房屋	0	222,579	211,000	318,939	94.8
青洲坊公共房屋	739,951	738,892	316,743	248,537	42.9
筷子基公共房屋	336,944	467,471	295,575	244,857	63.2
望廈社會房屋	286,863	194,086	28,733	16,611	14.8
氹仔東北馬路公共房屋	194,755	194,832	67,852	22,799	34.8
路橋、山坡及航道	212,307	162,958	36,234	45,112	22.2
連接路環發電廠迴旋處與九澳 港道路	212,307	162,958	36,234	45,112	22.2
填海造地項目群	826,000	889,697	702,921	46,257	79.0
新城填土區－A 區	666,507	730,204	702,921	44,884	96.3
新城填土區－E 區	159,493	159,493	0	1,373	0.0
澳門大學橫琴新校園項目群	718,725	718,725	423,373	333,923	58.9
澳門大學橫琴新校園	718,725	718,725	423,373	333,923	58.9

	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
污水及廢物處理營運及監測	230,674	238,440	223,319	163,747	93.7
固體廢料遷移、收集及清潔營運及監測	230,674	238,440	223,319	163,747	93.7
部門設施工程	93,904	114,729	113,647	2,112	99.1
初級法院臨時辦公室大樓	93,904	114,729	113,647	2,112	99.1
氹仔北安碼頭建造項目群	494,443	498,060	149,071	313,455	29.9
氹仔新碼頭	494,443	498,060	149,071	313,455	29.9
交通樞紐項目群	423,946	465,453	304,800	106,383	65.5
媽閣輕軌站交通樞紐	212,504	245,576	221,978	64,079	90.4
氹仔柯維納馬路交通樞紐第一期	211,442	219,877	82,822	42,304	37.7
港珠澳大橋珠澳口岸人工島項目群	391,050	413,905	84,373	4,649	20.4
港珠澳大橋口岸建設	391,050	413,905	84,373	4,649	20.4
醫療設備	213,379	182,804	9,900	36,440	5.4
仁伯爵綜合醫院配備	213,379	182,804	9,900	36,440	5.4
新監獄建造項目群	231,860	231,437	0	35,599	0
新監獄	231,860	231,437	0	35,599	0.0
建造離島醫療綜合體項目群	95,419	187,326	129,008	48,663	68.9
離島醫療綜合體	95,419	187,326	129,008	48,663	68.9
小計	9,709,069	9,948,597	5,168,609	3,952,441	52.0
其他項目	5,092,314	4,852,787	2,086,829	3,080,669	43.0
合計	14,801,384	14,801,384	7,255,438	7,033,110	49.0

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

2.2.3 按經濟分類分析

	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
房屋	1,702,514	1,976,460	996,451	1,082,136	50.4
樓宇	4,301,457	4,110,944	1,853,944	1,394,739	45.1
街道及橋樑	2,246,101	2,088,127	892,933	1,479,157	42.8
港口	572,333	552,544	177,488	374,561	32.1
各項建設	1,831,429	1,865,297	999,090	358,781	53.6
運輸物料	1,803,698	1,678,352	971,335	1,065,234	57.9
機械及設備	1,253,741	1,308,476	609,197	677,962	46.6
其他投資	825,454	1,015,868	754,999	600,540	74.3
小計	14,536,727	14,596,069	7,255,438	7,033,110	49.7
同期撥款	64,657	7,683	0	0	-
備用撥款	200,000	197,632	0	0	-
總額	14,801,384	14,801,384	7,255,438	7,033,110	49.0

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

按經濟分類劃分，二零一四年的經核准後預算澳門幣 148 億 138.4 萬元中，金額最高的是「樓宇」，為澳門幣 41 億 1,094.4 萬元；其次是「街道及橋樑」，為澳門幣 20 億 8,812.7 萬元。

至於實際開支方面，於二零一四年錄得開支最高的經濟分類亦是「樓宇」，金額為澳門幣 18 億 5,394.4 萬元；其次是「各項建設」，錄得澳門幣 9 億 9,909 萬元，而該經濟分類的開支與二零一三年比較顯著上升，主要涉及新城填土區－A 區的開支。

按執行率作比較，錄得最高的是「其他投資」，為 74.3%，實際開支為澳門幣 7 億 5,499.9 萬元，主要為固體廢料遷移、收集及清潔、焚化中心營運、污水處理站營運及各類研究顧問服務開支；其次是「運輸物料」，為 57.9%，實際開支為澳門幣 9 億 7,133.5 萬元。

2.2.4 按職能分類分析

	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際開支	2013 年 實際開支	2014 年 執行率 (%)
公共行政之一般部門	638,179	666,402	444,076	254,319	66.6
公共治安	979,099	856,874	273,582	229,333	31.9
教育	1,003,574	1,001,903	457,800	1,090,210	45.7
衛生	1,084,581	1,060,926	393,695	340,078	37.1
社會保障	317,231	321,114	151,508	180,513	47.2
房屋	1,726,813	1,995,985	997,260	1,037,375	50.0
其他集體及社會服務	573,304	622,093	289,281	180,520	46.5
經濟服務	8,213,948	8,070,771	4,248,236	3,720,761	52.6
小計	14,536,727	14,596,069	7,255,438	7,033,110	49.7
同期撥款	64,657	7,683	0	0	-
備用撥款	200,000	197,632	0	0	-
總額	14,801,384	14,801,384	7,255,438	7,033,110	49.0

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

從上表可見，特區政府在「經濟服務」方面投放了大量資源，該職能分類的經核准後預算為澳門幣 80 億 7,077.1 萬元，同時亦錄得最高的實際開支金額，為澳門幣 42 億 4,823.6 萬元，執行率為 52.6%，有關開支主要涉及城市集體運輸系統、行車物料及系統和新城填土區—A 區。

其次是「房屋」職能的開支，經核准後預算為澳門幣 19 億 9,598.5 萬元，而實際開支為澳門幣 9 億 9,726 萬元，執行率為 50.0%。

2.2.5 分段支付批示－負擔分析

二零一四年公佈的行政長官批示

支付 年度	歷年批示之 原承擔金額	修改歷年批示 後之承擔金額	2014 年新公佈的 批示承擔金額	合計	實際開支	結餘
		a	b	c=a+b	d	e=c-d
2005	16,471	5,490	-	5,490	5,490	-
2006	290,022	122,698	-	122,698	122,698	-
2007	223,533	101,380	-	101,380	101,380	-
2008	-	48,207	-	48,207	48,207	-
2009	82,382	118,711	-	118,711	118,711	-
2010	202,654	205,289	-	205,289	205,289	-
2011	1,692,678	1,460,854	-	1,460,854	1,460,854	-
2012	3,097,973	1,970,057	-	1,970,057	1,970,057	-
2013	2,304,304	1,044,281	-	1,044,281	1,044,281	-
2014	1,615,206	2,454,716	1,750,293	4,205,010	2,954,649	1,250,361
2015	619,194	1,998,780	2,197,088	4,195,868	-	4,195,868
2016	213,099	545,493	1,275,636	1,821,129	-	1,821,129
2017	207,059	214,310	473,458	687,768	-	687,768
2018	206,449	210,106	136,892	346,997	-	346,997
2019	203,845	204,598	7,971	212,570	-	212,570
2020	205,151	203,986	19,444	223,430	-	223,430
2021	211,825	209,018	6,078	215,097	-	215,097
2022	217,357	215,847	-	215,847	-	215,847
2023	180,241	216,609	-	216,609	-	216,609
2024	-	54,072	-	54,072	-	54,072
總額	11,789,444	11,604,504	5,866,862	17,471,366	8,031,617	9,439,749

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

二零一四年以行政長官批示公佈的跨年度開支項目總計 156 個，其中 55 個為修改歷年已公佈的跨年度開支項目，由於該等跨年度開支項目的支付計劃有所調整，因此，需修改原行政長官批示所規定的金額及年度。其餘 101 個行政長官批示為涉及自二零一四年開始承諾的跨年度開支項目，其所涉及的判給金額達澳門幣 58 億 6,686.2 萬元，分配於二零一四至二零二一

年間。

執行方面，二零一四年的分段承諾總額為澳門幣 42 億 501 萬元，錄得的實際開支金額為澳門幣 29 億 5,464.9 萬元。

涉及二零一四年或往後年度承諾負擔之歷年行政長官批示

年份	承諾金額	實際開支	結餘	累計結餘
	a	b	c=a-b	
2009	78,218	47,269	30,949	30,949
2010	176,674	147,121	29,553	60,501
2011	578,361	533,696	44,666	105,167
2012	2,588,172	2,165,369	422,803	527,970
2013	4,270,314	2,586,355	1,683,959	2,211,929
2014	3,993,989	2,438,283	1,555,706	3,767,635
2015	2,250,551		2,250,551	6,018,186
2016	1,058,704		1,058,704	7,076,890
2017	138,587		138,587	7,215,477
2018	80,126		80,126	7,295,604
2019	51,782		51,782	7,347,386
2020	39,186		39,186	7,386,572
2021	25,695		25,695	7,412,267
2022	22,539		22,539	7,434,806
2023	22,539		22,539	7,457,345
2024	22,539		22,539	7,479,884
2025	22,539		22,539	7,502,423
2026	22,539		22,539	7,524,962
2027	12,608		12,608	7,537,569
總額	15,455,662	7,918,092	7,537,569	-

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

根據上表之分析，於二零一四年前已公佈，並涉及於二零一四年或往後年度有承諾開支的行政長官批示共有 144 個，該等分段支付所涉及的年度由二零零九年伸延至二零二七年，而所涉及的判給金額為澳門幣 154 億 5,566.2 萬元，截至二零一四年實際開支的金額為澳門幣 79 億 1,809.2 萬元。

二零一四年的承諾金額為澳門幣 39 億 9,398.9 萬元，實際開支為澳門幣 24 億 3,828.3 萬元，未結算金額為澳門幣 15 億 5,570.6 萬元，連同歷年累計未結算的承諾金額，錄得累計結餘為澳門幣 37 億 6,763.5 萬元。

3. 特定機構預算

3.1 預算執行情況

二零一四年特定機構匯總收益為澳門幣 264 億 1,399.3 萬元，匯總費用為澳門幣 88 億 6,928.2 萬元，期內錄得匯總盈餘澳門幣 175 億 4,471.1 萬元。

匯總收益主要來源於「法定收入及特區預算轉移收入」，為澳門幣 194 億 8,419.1 萬元，佔總收益 73.8%，其次是「財務及投資收益」，為澳門幣 64 億 2,816.1 萬元，佔總收益 24.3%。

匯總費用中佔最大比例的是「公務員退休金及其他給付和補助」，為澳門幣 37 億 492.1 萬元，佔總費用 41.8%，其次是「財務費用及損失」，為澳門幣 22 億 4,265.6 萬元，佔總費用 25.3%，「活動支出及財務資助」為澳門幣 16 億 2,629.1 萬元，佔總費用 18.3%，以及由「人事費用」和「第三者供應之物品及提供之服務」組成的一般行政費用，為澳門幣 11 億 9,281 萬元，佔總費用 13.4%。

與經核准後預算比較，二零一四年特定機構整體盈餘為澳門幣 175 億 4,471.1 萬元，是經核准後預算金額的 1.6 倍。實際盈餘超出經核准後預算的主要原因，一方面是因為「法定收入及特區預算轉移收入」出現超收，超出經核准後預算 1.2 倍，多收金額澳門幣 30 億 9,159.1 萬元。另一方面是由於「財務及投資收益」同樣出現超收 1.5 倍，多收金額澳門幣 21 億 4,980.2 萬元。

由於二零一四年社會保障基金轉為特定機構，相關收入及開支於本年才被納入特定機構之匯總帳目內。故此，與二零一三年比較，二零一四年特定機構的總收益上升了 108%，總費用亦上升 146.6%，令整體盈餘較二零一三年增加澳門幣 84 億 4,249.8 萬元，上升 92.8%。

特定機構預算執行情況

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際數據	2014 年 執行率 (%)
收益					
法定收入及特區預算轉移收入	(1)	16,374,100	16,392,600	19,484,191	118.9
銷售及服務收入	(2)	205,891	205,891	268,762	130.5
財務及投資收益	(3)	4,278,360	4,278,360	6,428,161	150.2
其他收入	(4)	68,579	68,579	232,878	339.6
總收益		20,926,929	20,945,429	26,413,993	126.1
費用					
活動支出及財務資助	(5)	1,899,275	1,899,275	1,626,291	85.6
公務員退休金及其他給付和補助	(6)	3,942,698	4,041,903	3,704,921	91.7
銷售及提供服務成本	(7)	37,059	38,994	32,005	82.1
財務費用及損失	(8)	1,752,060	2,324,102	2,242,656	96.5
人事費用	(9)	755,653	769,359	696,042	90.5
第三者供應之物品及提供之服務	(10)	602,607	625,037	496,769	79.5
折舊及攤銷	(11)	71,189	70,961	56,723	79.9
各項風險準備金		4,960	9,747	7,169	73.6
其他費用及損失	(12)	14,191	42,707	6,707	15.7
總費用		9,079,692	9,822,085	8,869,282	90.3
本年度盈餘/虧損		11,847,237	11,123,345	17,544,711	157.7

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(1) 法定收入及特區預算轉移收入

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後 預算	2014 年 實際收益	2013 年 實際收益	2014 年 執行率 (%)
行政收益	(a)	859,931	814,931	1,029,550	664,152	126.3
幸運博彩經營批給合同之撥款	(b)	7,650,000	7,650,000	10,220,493	4,266,439	133.6
退休及撫卹制度之供款及共同分擔		1,186,810	1,186,810	1,260,275	1,182,898	106.2
社會保障制度之供款		163,069	163,069	184,741	-	113.3
其他指定或共享收入		1,429,024	1,429,024	1,697,508	4,788	118.8
特區預算轉移、補貼及補助	(c)	5,085,266	5,148,766	5,091,460	228,226	98.9
其他法定收入		1	1	163	-	16,303.8
		16,374,100	16,392,600	19,484,191	6,346,503	118.9

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 行政收益

行政收益主要來自澳門金融管理局從博彩稅款兌換差額中獲得的分享收益及社會保障基金的外地僱員聘用費收入，此項收入的執行率為 126.3%，而與二零一三年金額澳門幣 6 億 6,415.2 萬元比較，金額增加 3 億 6,539.8 萬元，增幅 55%。上升之主要原因是由於二零一四年社會保障基金轉為特定機構，令該項收益澳門幣 3 億 906.5 萬元被納入特定機構之匯總帳目內。

(b) 幸運博彩經營批給合同之撥款

「幸運博彩經營批給合同之撥款」是給予澳門基金會及社會保障基金之撥款，二零一四年澳門博彩稅收入仍維持上升，因此令到該項目的執行率錄得 133.6%，與去年同期澳門幣 42 億 6,643.9 萬元比較，增加澳門幣 59 億 5,405.5 萬元，增幅 139.6%，上升之主要原因是由於二零一四年社會保障基金轉為特定機構，令該項收益澳門幣 58 億 8,003.5 萬元被納入特定機構之匯總帳目內。

(c) 特區預算轉移、補貼及補助

「特區預算轉移、補貼及補助」主要是特區政府給予特定機構的財政補助，此項收入的執行率達 98.9%。而與二零一三年金額澳門幣 2 億 2,822.6 萬元比較，增加澳門幣 48 億 6,323.4 萬元，增幅 2,130.9%，主要原因是特區政府自二零一三年至二零一六年額外注資澳門幣 370 億元予社會保障基金，二零一三年及二零一四年分別為澳門幣 50 億元，二零一五年及二零一六年分別為澳門幣 135 億元。

(2) 銷售及服務收入

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收益	2013 年 實際收益	2014 年 執行率 (%)
貨品銷售收入	76,645	76,645	127,659	54,397	166.6
提供服務收入	129,246	129,246	141,103	129,360	109.2
(a)	205,891	205,891	268,762	183,757	130.5

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 銷售及服務收入

「銷售及服務收入」主要是郵政局的郵遞服務收入，以及出售集郵品和其他郵遞物品的收入；其餘小部份是來自郵政儲金局提供各類銀行服務而取得的收入，以及澳門金融管理局的發行紀念幣收入，此項收入的執行率為 130.5%。而與二零一三年金額澳門幣 1 億 8,375.7 萬元比較，增加澳門幣 8,500.5 萬元，增幅 46.3%。上升的主要原因是集郵商店及客戶訂購郵品增加，導致銷售收入同步上升。

(3) 財務及投資收益

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收益	2013 年 實際收益	2014 年 執行率 (%)
利息及股息收入	3,671,518	3,621,518	5,373,342	3,794,498	148.4
投資收益	510,485	560,485	1,046,591	814,938	186.7
匯兌收益	89,241	89,241	963	1,458,758	1.1
其他財務收益	7,116	7,116	7,265	7,111	102.1
(a)	4,278,360	4,278,360	6,428,161	6,075,305	150.2

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 財務及投資收益

二零一四年錄得的收益比預期理想，與經核准後預算比較，此收入項目的執行率為 150.2%，與二零一三年澳門幣 60 億 7,530.5 萬元比較，該項目之收益亦增加澳門幣 3 億 5,285.6 萬元，增幅 5.8%。

(4) 其他收入

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際收益	2013 年 實際收益	2014 年 執行率 (%)
租金及租賃收入	61,813	61,813	56,772	47,892	91.8
資產處置收益	776	776	140,027	121	18,044.7
捐贈收入	104	104	-	-	-
雜項收入	5,885	5,885	36,079	45,484	613.0
(a)	68,579	68,579	232,878	93,496	339.6

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 其他收入

二零一四年的「其他收入」與經核准後預算比較，執行率為 339.6%，與二零一三年澳門

幣 9,349.6 萬元比較，增加澳門幣 1 億 3,938.2 萬元，增幅 149.1%。上升之主要原因由於新換入的不動產以市場價值入帳，故此，導致「資產處置收益」之項目錄得澳門幣 1 億 3,990.6 萬元之增加。

(5) 活動支出及財務資助

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際費用	2013 年 實際費用	2014 年 執行率 (%)
活動支出	322,570	174,070	79,038	52,394	45.4
財務資助	1,576,705	1,725,205	1,547,253	1,307,438	89.7
(a)	1,899,275	1,899,275	1,626,291	1,359,832	85.6

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 活動支出及財務資助

「活動支出及財務資助」主要是澳門基金會給予個人、私人機構、非牟利團體，以及其他公共實體的財務資助、活動資助、財政補貼、津貼、獎金等支出。與經核准後預算比較，此費用項目的執行率為 85.6%，與二零一三年澳門幣 13 億 5,983.2 萬元比較，增加澳門幣 2 億 6,645.9 萬元，增幅 19.6%，主要原因是批准之年度活動計劃及資助金額較二零一三年增加。

(6) 公務員退休金及其他給付和補助

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際費用	2013 年 實際費用	2014 年 執行率 (%)
公務員退休金及其他給付和補助 (a)	3,942,698	4,041,903	3,704,921	865,857	91.7
	3,942,698	4,041,903	3,704,921	865,857	91.7

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 公務員退休金及其他給付和補助

「公務員退休金及其他給付和補助」支出主要是退休基金會支付予退休公務員或法律規定的受益人的退休金、撫卹金和其他津貼，以及社會保障基金支付之福利金、養老金和其他津貼。與經核准後預算比較，此費用項目的執行率為 91.7%。與二零一三年澳門幣 8 億 6,585.7 萬元比較，二零一四年支出增加澳門幣 28 億 3,906.4 萬元，增幅 327.9%，增加之主要原因是由於二零一四年社會保障基金轉為特定機構，令該項費用澳門幣 26 億 1,171.3 萬元於本年才被納入特定機構之匯總帳目內。

特區政府從二零一四年一月一日起調升了社會保障制度的各項福利金和津貼的金額，其中佔主要部份的養老金和殘疾金的金額由澳門幣 3,000 元調升至澳門幣 3,180 元，增幅 6%。二零一四年「養老金」及「養老金提前發放」的金額合共澳門幣 24 億 3,589 萬元，而殘疾金的金額則為澳門幣 1 億 2,493.6 萬元。

(7) 銷售及提供服務成本

	註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際費用	2013 年 實際費用	2014 年 執行率 (%)
銷售及提供服務成本	(a)	37,059	38,994	32,005	22,375	82.1
		37,059	38,994	32,005	22,375	82.1

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 銷售及提供服務成本

「銷售及提供服務成本」是郵政局出售集郵品和其他郵遞物品，以及澳門金融管理局出售紀念幣的直接成本。與經核准後預算比較，此費用項目的執行率為 82.1%。而與二零一三年澳門幣 2,237.5 萬元比較，增加澳門幣 963 萬元，增幅 43%，主要原因是由於貨品銷售量上升，故此亦導致相對應之成本同時增加。

(8) 財務費用及損失

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際費用	2013 年 實際費用	2014 年 執行率 (%)
利息支出	203,658	182,875	180,197	277,851	98.5
投資損失	1,396,824	270,857	220,857	120,033	81.5
匯兌損失	138,208	1,849,356	1,825,589	589	98.7
其他財務費用	13,370	21,014	16,014	8,590	76.2
(a)	1,752,060	2,324,102	2,242,656	407,064	96.5

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 財務費用及損失

二零一四年之「財務費用及損失」與經核准後預算比較，此費用項目的執行率為 96.5%，而與二零一三年澳門幣 4 億 706.4 萬元比較，該項目之費用增加澳門幣 18 億 3,559.2 萬元，增幅 450.9%，主要原因是環球貨幣之價值持續下跌，導致特定機構錄得澳門幣 18 億 2,558.9 萬元之匯兌損失。

(9) 人事費用

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際費用	2013 年 實際費用	2014 年 執行率 (%)
工資及薪金	471,279	473,982	436,712	335,458	92.1
津貼、補償及其他額外報酬	81,567	86,891	75,358	41,241	86.7
公積金、退休及撫卹制度供款	164,534	165,269	158,032	102,105	95.6
其他人事費用	38,273	43,217	25,940	25,052	60.0
(a)	755,653	769,359	696,042	503,856	90.5

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 人事費用

「人事費用」與經核准後預算比較，二零一四年之執行率為 90.5%。而與二零一三年澳門

幣 5 億 385.6 萬元相比，增加澳門幣 1 億 9,218.6 萬元，增幅 38.1%，上升之主要包括由於二零一四年社會保障基金轉為特定機構，令該項費用澳門幣 1 億 11.2 萬元被納入特定機構之匯總帳目內；此外，由於調升公共行政工作人員年資獎金、津貼及補助的第 1/2014 號法律及調升公共行政工作人員薪俸、退休金及撫卹金的第 6/2014 號法律分別於二零一四年二月一日及五月一日起生效，致使有關開支增加。

(10) 第三者供應之物品及提供之服務

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際費用	2013 年 實際費用	2014 年 執行率 (%)
水、電、燃料、郵遞及通訊費	30,365	30,884	16,833	13,389	54.5
保安、清潔及管理服務	21,456	22,264	13,901	10,655	62.4
維修及保養	25,921	25,664	13,776	10,526	53.7
辦公室用品及其他非耐用品	17,513	16,465	6,707	4,783	40.7
租金及租賃費用	22,046	28,517	19,779	11,690	69.4
交際、接待及差旅費	15,415	15,606	5,804	6,500	37.2
廣告費及宣傳品	19,956	20,105	8,334	6,592	41.5
保險費、佣金、顧問、研究、 技術協助及專業酬金	57,903	73,324	43,997	18,040	60.0
雜項支出	392,033	392,209	367,636	299,453	93.7
(a)	602,607	625,037	496,769	381,627	79.5

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 第三者供應之物品及提供之服務

「第三者供應之物品及提供之服務」費用與經核准後預算比較，二零一四年的執行率為 79.5%。而與二零一三年澳門幣 3 億 8,162.7 萬元相比，增加澳門幣 1 億 1,514.2 萬元，增幅 30.2%，主要原因是反映於「雜項支出」內的費用增加澳門幣 6,818.3 萬元，該項目主要記錄了支付予發鈔銀行的紙幣發行費用，而相關發鈔費用於二零一四年增加澳門幣 6,654 萬元。

(11) 折舊及攤銷

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際費用	2013 年 實際費用	2014 年 執行率 (%)
不動產折舊	42,417	42,917	37,971	34,588	88.5
機器、設備及其他固定資產折舊	25,449	24,221	17,118	13,922	70.7
無形資產折舊	3,323	3,823	1,634	-	42.7
(a)	71,189	70,961	56,723	48,509	79.9

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 折舊及攤銷

「折舊及攤銷」與經核准後預算比較，二零一四年的執行率為 79.9%，而與二零一三年澳門幣 4,850.9 萬元比較，增加澳門幣 821.3 萬元，增幅 16.9%。

(12) 其他費用及損失

註	2014 年 最初預算	2014 年 經核准後預算	2014 年 實際費用	2013 年 實際費用	2014 年 執行率 (%)
資產處置損失	350	29,420	233	32	0.8
會費及捐贈	4,511	4,608	3,148	3,090	68.3
雜項費用及損失	9,330	8,679	3,326	2,754	38.3
(a)	14,191	42,707	6,707	5,876	15.7

*單位為澳門幣千元，千元以下之數值已進位至千元，總額可能因小數進位略有不同。

(a) 其他費用及損失

二零一四年的「其他費用及損失」金額為澳門幣 670.7 萬元。而與二零一三年澳門幣 587.6 萬元相比，增加澳門幣 83.2 萬元，增幅 14.2%。

4. 澳門特別行政區出納狀況

4.1 引言

本章作為補充部份，主要是分析按經第 28/2009 號行政法規修訂並經第 426/2009 號行政長官批示重新公佈全文的第 6/2006 號行政法規《公共財政管理制度》第五編「出納活動」之規定，不受預算規定約束之現金流動之記帳，以及第 8/2011 號法律《財政儲備制度》所註銷的財政結餘。

不論有關活動是否涉及經預算活動或非預算活動調動之公款，出納的基本等式為如下：

出納帳	
上期管理期間之結餘 + 預算收入 + 非預算收入 ===== 借方合計	預算開支 + 非預算支出 + 撥入財政儲備的歷年結餘 + 轉入下期管理期間之結餘 ===== 貸方合計

須強調的是，非預算活動是按現金流動發生的日期作記錄，而預算收入亦然，至於預算開支，出納等式還須遵守根據十一月二十一日第 41/83/M 號法令第二十五條第二款的規定，包括在「補充期」支付但記入有關管理期十二月三十一日之帳目內的開支。

4.2 公庫

4.2.1 一般規定

公庫內各庫房，作為財政局範疇內所使用的公共會計工具，幾乎全部營運上的出納帳戶均設立於兩間代理銀行內：中國銀行及大西洋銀行。

根據刊登於二零零零年五月十日澳門特別行政區公報第十九期第二組關於同年五月四日所訂立合同附錄規定，已賦予中國銀行中央公庫的職能以存放公共收入（作為收納的銀行帳戶），而大西洋銀行的角色主要為支付政府開支（透過司庫的銀行帳戶）。

另一方面，為了平衡特區於澳門金融管理局的公庫帳，由該局負責管理有關帳戶之結餘水平，並將此等帳目維持在經適當協定標準的範圍內。

同時，因行政運作之需要，公庫仍於兩間代理銀行及其他銀行機構內設有其他帳戶，分別有：兌換外幣控制帳戶、自動扣繳因提供網上或「銀通網絡」稅款繳付服務而於各相關銀行設立的帳戶、控制現金分享計劃及現金補助過戶支票帳戶、又或外地輔助庫房。

4.2.2 管理期末出納狀況

表 4.2.2-A: 二零一四年管理期出納狀況綜覽表

單位：澳門元

借方		貸方	
名稱	總計	名稱	總計
上期管理期間之結餘	223,800,750,112.63	預算開支	65,775,014,970.46
預算活動	169,045,524,263.82	總開支	65,800,390,470.85
非預算活動	555,225,848.81	從支付中扣減之退回	-25,375,500.39
借方結餘	228,780,257,019.85		
貸方結餘	228,225,031,171.04	非預算之提取	302,040,625,423.50
特定款項	54,200,000,000.00	撥入財政儲備的歷年結餘	72,760,785,817.56
預算收入	156,071,380,822.00		
非預算之存入	302,216,600,959.63	轉入下期管理期間之結餘	241,512,305,682.74
		預算活動	186,581,104,297.80
		2013 年	96,284,738,446.26
		2014 年	90,296,365,851.54
		非預算活動	731,201,384.94
		借方結餘	246,573,738,092.01
		貸方結餘	245,842,536,707.07
		特定款項	54,200,000,000.00
借方合計	682,088,731,894.26	貸方合計	682,088,731,894.26

正如預算執行部份所述，澳門特別行政區的資金盈餘仍然非常充裕，儘管根據第 8/2011 號法律《財政儲備制度》第十四條規定，將二零一二年的歷年預算結餘澳門幣 727.6 億元轉入「財政儲備」內，然而，二零一四財政年度期末時預算結餘仍達澳門幣 1,865.8 億元，再加上「特定款項」澳門幣 542 億元及其餘出納活動結餘合計淨額（澳門幣 7.3 億元），以致期末結餘高達澳門幣 2,415.1 億元（見表 4.2.2-A），較期初結餘增加 7.9%。

在分析澳門特別行政區出納活動調動及結餘前，有需要對表 4.2.2-B — 「在管理期期末按庫房分佈及調節之公庫結餘」作技術上的解釋，從該表可發現到經調節後的銀行結餘為負結餘，這是由於有法定補充期的存在，經反映上述期間的開支後，令公庫於代理銀行之存款出現帳面上的負結餘。

表 4.2.2-B: 在管理期期末按庫房分佈及調節之公庫結餘

(單位：澳門元)

庫房	31/12/2014 實際結餘	增加	減少	31/12/2014 期末管理結餘	31/12/2013 期末管理結餘
於中國銀行的公庫帳	139,636,279.61	59,687,377.90	3,175,604,491.01	-2,976,280,833.50	-2,366,945,845.57
預算活動之調整		59,687,377.90	3,175,604,491.01		
非預算活動之調整		0.00	0.00		
於大西洋銀行的公庫帳	336,871,005.67	1,535,078,420.26	3,840,134,841.03	-1,968,185,415.10	-2,522,939,319.53
預算活動之調整		0.00	3,826,292,009.63		
非預算活動之調整		1,535,078,420.26	13,842,831.40		
於大西洋銀行的公庫-保證金帳	462,081,456.47	91,141,529.44	2,028,243.04	551,194,742.87	438,657,802.26
預算活動之調整		0.00	0.00		
非預算活動之調整		91,141,529.44	2,028,243.04		
於澳門金融管理局的公庫帳	245,571,214,182.44	0.00	0.00	245,571,214,182.44	227,972,000,000.00
於葡萄牙儲金總局的公庫帳	157,993.03	0.00	450.00	157,543.03	365,675.47
於澳門特區設立的「澳門特別行政區－銀通」帳戶：					
中國銀行	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	4,000.00
大西洋銀行	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	4,000.00
澳門商業銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
澳門國際銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
中國工商銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
大豐銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
華僑永亨銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
中國建設銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
東亞銀行	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
於郵政儲金局的「電子支付服務」	37,886.80	66,218.70	4,105.50	100,000.00	100,000.00
現金分享計劃帳戶（支票）：					
中國銀行	200,855,600.00	4,000.00	0.00	200,859,600.00	168,563,000.00
大西洋銀行	112,952,600.00	2,400.00	0.00	112,955,000.00	96,876,600.00
2011 年度現金補助帳戶（支票）：					
中國銀行	6,190,800.00	4,800.00	0.00	6,195,600.00	8,623,200.00
大西洋銀行	3,555,600.00	0.00	0.00	3,555,600.00	5,427,000.00
職業稅退稅計劃帳戶：					
大西洋銀行	10,517,663.00	0.00	0.00	10,517,663.00	0.00
合計 (a)	246,844,093,067.02	1,685,984,746.30	7,017,772,130.58	241,512,305,682.74	223,800,750,112.63

備註：

(a) 除此表所指帳戶外，還須加上下列金額（於二零一四年十二月三十一日）：

存於中國銀行：

#01-012-078630-8: 扣除帳戶	\$101,814.00
#01-012-078633-2: 兌換差額帳戶	\$329,953.44
#01-012-078620-1: 收納處帳戶	-\$22.47

#01-012-083248-8: 公交收入帳戶	\$0.00
#01-01-20-83983-8: 過渡帳戶	\$0.00
存於大西洋銀行：	
#001-800052-111-4: 扣除帳戶	\$830,356.80
#001-298893-916-8: 兌換差額帳戶	\$802,741.21
	<u>\$2,064,842.98</u>

從第四部份附加資料表 F-1（「按性質分類之二零一四年管理期間經公庫處理的出納活動演算表」）可見，款項調動最多的項目以代理銀行與澳門金融管理局之間資金流動管理機制下的活動最明顯，即「5988 – 澳門金融管理局公庫帳」，以及對銷帳「澳門金融管理局公庫存款帳」（從澳門金融管理局之角度顯示出資金流動情況）。

值得一提的是，根據第 12/2008、13/2009、14/2010、1/2011、14/2012、11/2013、11/2014（二零零八與二零一四年間設立的現金分享計劃）及 29/2011 號（二零一一年現金補助）行政法規規定所執行的現金分享計劃及現金補助，其結餘為澳門幣 3 億 2,768.8 萬元（見表 F-1 內組別 2.3.9 兩個相關項目之和）。另外，根據經第 13/2013 號法律核准的二零一四年財政年度預算案第十八條的規定，向合資格的納稅人退還二零一二年的職業稅稅款，有關以支票退還的款項需先存入專屬的銀行戶口，相關存於上述銀行戶口的款項的存入及提取反映於出納活動組別 2.3.9 的帳目「0850 – 雜項 – 結算開支」，金額分別為澳門幣 2 億 2,096.1 萬元及澳門幣 2 億 1,044.4 萬元。

屬具資產性質之出納活動組別 2.4.9 的帳目「0850 – 雜項 – 結算開支」錄得的款項調動亦同樣明顯，約澳門幣 52 億元，此乃由於第 28/2009 號行政法規對《公共財政管理制度》作出了修訂，即修改了撥予行政自治部門預算撥款的發放方式（根據經第 426/2009 號行政長官批示重新公佈的《公共財政管理制度》第四十九條第三款及第八十五條第一款第（三）點的規定），以及撥予非治部門常設基金的發放方式（根據上述法規第四十七條第四款及第八十五條第一款第（三）點的規定） – 參閱下一節「3.3 公共行政部門及機構的本身庫房（不包括公庫）」。

此一機制的好處在於可準確提供預算開支的實際執行資料，因上述款項的調撥是透過出納活

動作記帳，而與此同時，從公庫的角度亦可藉出納活動出現負結餘的狀況，而確認存在相應的現金資產。而帳目「0850」於管理期末所計得現金資產總值中，涉及發放予行政自治部門的預算款項為澳門幣 2 億 6,824.3 萬元，與二零一三年比較，增加澳門幣 6,837.1 萬元。

財政局於二零一零年已開始由公庫逐步集中處理由非自治部門管理的保證金，致使屬組別 2.3.5 的帳目在結構及數量上皆出現重大改變，而因「行政當局投資與發展開支計劃」活動產生的龐大款項流入（澳門幣 1 億 9,134.9 萬元），而期末結餘為澳門幣 4 億 7,200.8 萬元，幾乎可完全解釋到有關組別本身結餘金額達澳門幣 5 億 5,119.5 萬元的情況，與二零一三年比較，實際增加澳門幣 1 億 1,253.8 萬元。

公庫出納活動中另一較重要帳目，就是薪俸就源扣繳的處理，其存入及提取的金額分別為澳門幣 9 億 3,164.1 萬元及澳門幣 9 億 2,029.7 萬元。一如二零一三年，構成此等現金流量主要是由於退休基金會之強制性扣除，其中以帳目「5903」的現金流（存入及提取的金額分別為澳門幣 3 億 1,841.7 萬元及澳門幣 3 億 1,838 萬元）最為突出，此乃分別源於經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二百五十九條第五款 a) 項及第二百七十一條第七款規定為退休及撫卹效力而須於薪俸中作扣除所取得的供款；此外，公積金帳目「0994」，存入及提取的金額分別為澳門幣 2 億 3,006.5 萬元及澳門幣 2 億 3,005.1 萬元，有關的調撥乃源自根據第 8/2006 號法律第五條第二款規定所計算的扣除，並按同法律第七條第一款第一項規定，以就源扣繳方式處理。

此外，還有職業稅帳目「5995」，其款項為透過公庫作出對公共行政工作人員薪俸的扣除（按經第 2/78/M 號法律核准及經第 12/2003 號法律修改的《職業稅規章》第三十二條第一款規定所作的就源扣繳），存入總額為澳門幣 2 億 1,723.2 萬元，而提取款項則為澳門幣 2 億 584.9 萬元，因而為庫房帶來的期末結餘相等於第四季의扣除金額，有關的扣除經財政局交予相關工作人員的僱主實體，其後再交回澳門財稅廳收納處（最遲於上述規章第三十四條第二款所

指的日期前為之)。

儘管屬非強制性的薪俸扣除項目，薪金墊支之薪俸扣除的金額較二零一三年輕微上升 3.1%，仍達澳門幣 1 億 1,581.2 萬元，而金額分別屬財政局交予郵政儲金局（金額為澳門幣 9,019.7 萬元 – 透過帳目「0702」調動）、澳門互助總會（金額為澳門幣 1,700.9 萬元 – 透過帳目「0706」調動）及治安警察局福利會（金額為澳門幣 860.6 萬元 – 透過帳目「0718」調動）。

較重大的非預算活動中，亦包括稅務執行方面的款項，其期末結餘為澳門幣 3,826.4 萬元，與二零一三年比較，上升 65.5%。

最後，還須一提的是涉及公庫（財稅廳收納處）下的印花（釐印），其概述如下：

(單位：澳門幣)

	總額
期初結餘	20,954,282.00
減去：提取	7,588,082.00
期末結餘	13,366,200.00

4.3 公共行政部門及機構的本身庫房（不包括公庫）

本節主要目的為反映公庫外的其餘公共行政部門的出納狀況，並基本上按照二零一一年所設定的方法進行，在此亦包括由澳門特別行政區預算撥款中所承擔的常設基金，而該基金是由各常設基金行政委員會所管理。

第四部份附加資料表 F-3 提供了公共行政部門庫房的總覽，顯示二零一三年與二零一四年期末結餘，並解釋對各公共行政部門二零一三年期末結餘所作的更正。

總體而言，行政自治部門於二零一四年期末累計存款金額為澳門幣 3 億 2,812.9 萬元，非自治部門則為澳門幣 2 億 4,998.2 萬元，以交通事務局、經濟局及財政局的存款最顯著，主要為代收收入及由第三者交予行政當局以履行合同責任的保證金。

事實上，保證金佔存於非自治部門及行政自治部門的存款金額達 24.1%（見表 F-4 組別「2.3.5」）。另值得一提的是，交予財政局收納處的「預算所代收之收入」（見組別「2.3.6」）的結餘為澳門幣 1 億 5,725.1 萬元，而透過部門代收之收入超過澳門幣 23 億元，負責收取有關收入的部門如下：

- 交通事務局：澳門幣 8 億 6,754.9 萬元；
- 登記及公證機關：澳門幣 5 億 9,013.3 萬元；
- 經濟局：澳門幣 4 億 8,738.6 萬元，其中消費稅為澳門幣 4 億 6,147.3 萬元；
- 澳門保安部隊事務局：澳門幣 2 億 2,030.5 萬元，其中按《道路法典》規定徵收的收入為澳門幣 1 億 3,653.3 萬元。

在非自治部門及行政自治部門方面，值得一提的是，經帳目「0850 – 雜項 – 結算開支」由公庫撥予非自治部門運用的常設基金，以及撥予行政自治部門的預算撥款的款項調動，詳見下表：

	澳門元
部門持有的期初結餘（經更正後）	199,874,372.05
+ 本年度管理期間撥款	5,254,490,148.12
- 部門直接支付之開支及向公庫退回部門未運用之撥款（包括部門持有的期初結餘）	(5,186,121,111.79)
得出：部門持有的期末結餘	(a) 268,243,408.38

(a) 部門持有的期末結餘分配為如下：

部門	澳門元
澳門駐里斯本經濟貿易辦事處	967,816.52
駐歐盟澳門經濟貿易辦事處	781,342.51
澳門特別行政區駐北京辦事處	2,379,998.60
澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處	981,784.08
澳門經濟文化辦事處	1,335,660.70
教育暨青年局	192,068,931.11
澳門監獄	18,599,974.46
澳門特別行政區海關	3,860,239.46
港務局	24,156,538.61
澳門保安部隊事務局	17,419,824.14
體育發展局	2,277,416.07
文化局	2,001,507.34
文化遺產委員會	1,412,372.00
其他（屬於設有常設基金的部門）	2.78
合計	268,243,408.38

在自治機構方面，大部份的現金調動為預算活動，有關的現金流主要性質詳見下表：

	澳門元
上年度之預算結餘 *	3,943,149,578.90
＋ 本年度之收入（不包括上年度轉入之結餘）	18,378,346,905.87
－ 本年度之開支（扣除從支付中扣減之退回後之淨額）	(17,835,161,068.34)
得出：本年度預算結餘	<u>4,486,335,416.43</u>

*自二零一四年社會保障基金轉用權責發生制記帳，故上述的「上年度之預算結餘」已不包括該基金的預算結餘。

而在非預算活動中，涉及保證金的存款金額最大，管理期末結餘為澳門幣 1 億 8,260.2 萬元。

4.4 公共行政部門之總體出納情況

根據經第 426/2009 號行政長官批示重新公佈全文的《公共財政管理制度》第七十條第一款的規定，倘自治機構於編制其預算及帳目時，基於其本身職能的特性而必須採用此制度，則須受權責發生制會計制度約束，所涉的自治機構為澳門金融管理局、郵政儲金局、郵政局、退休基金會、汽車及航海保障基金、澳門基金會、存款保障基金及社會保障基金。因此，按照第 121/2011 號行政長官批示第四條及第七條之規定，該等特定機構帳目不納入本章節內。

二零一四年管理期末，澳門特別行政區公共行政部門的現金結餘狀況，錄得金額為澳門幣 2,468 億 9,004.2 萬元，與二零一三年相比，減少 5.4%，減少主要是因為自二零一四年社會保障基金轉用權責發生制記帳，故上述的二零一四年現金結餘已不包括該基金的現金。該結餘主要由本身資源組成（即預算執行結餘），為澳門幣 1,910 億 6,744 萬元，而自治機構的結餘佔 2.3%。

5. 預算執行情況報告附加資料（圖表）

為了更清楚披露預算執行情況的其他數據，本章節提供額外的圖表資料，方便報告使用者進行分析及研究。

預算執行情況報告附加資料（圖表）

目錄

表A-1	二零一四年度中央部門預算收支、自治機構預算收支及內部轉移調整.....	13336
表A-2	二零一四年度財政預算與預算執行結果之明細比較.....	13340
表A-3	最近三年預算執行結果比較.....	13344
表B-1	二零一四年度「直接稅」內有關專營權批給收入.....	13348
表B-2	最近三年「直接稅」內有關專營權批給收入比較.....	13349
表B-3	自治機構——按組織分類之收入——預測與執行	13350
表B-4	自治機構——最近三年財政年度預算收入執行結果比較	13351
表C-1	按經濟分類之開支——預算與執行	13352
表C-2	按經濟分類之開支——最近三年預算執行結果比較	13354
表C-3	非自治部門——按組織分類之開支——預測與執行	13356
表C-4	非自治部門——按組織分類之開支——最近三年預算執行結果之比較	13358
表C-5	行政自治部門——按組織分類之開支——預測與執行.....	13360
表C-6	行政自治部門——按組織分類之開支——最近三年預算執行結果比較	13361
表C-7	自治機構——按組織分類之開支——預測與執行	13362
表C-8	自治機構——按組織分類之開支——最近三年預算執行結果比較	13363
表C-9	按職能分類之開支- 預測與執行.....	13364
表C-10	按職能分類之開支- 最近三年預算執行結果比較.....	13366
表C-11	二零一四年度按監督實體分類之開支	13368
表C-12	按監督實體分類之開支——最近三年預算執行結果比較	13369
表D-1	行政當局投資與發展開支計劃——按建議部門分析的預算執行情況.....	13370
表D-2	行政當局投資與發展開支計劃——按建議部門分析的最近三年預算執行結果比較.....	13372
表E-1	二零一四年度特定機構損益表（按機構列報）.....	13374
表F-1	按性質分類之二零一四年度管理期間經公庫處理的出納活動演算表	13376
表F-2	公庫資產負債表	13379
表F-3	澳門特別行政區各公共行政部門及機構之庫房結餘綜覽表	13380
表F-4	按性質分類之二零一四年度管理期間由各公共行政部門及機構處理的出納活動綜覽表 〔不包括公庫〕	13383

表 A-1

二零一四年度中央部門預算收支、自治機構預算收支及內部轉移調整

(單位：澳門元)

編號 收入來源	中央部門 a	自治機構 b	內部轉移調整 c	綜合收入 a+b-c
經常收入	155,308,739,165.00	17,958,196,979.50	16,531,828,937.29	156,735,107,207.21
01-00 直接稅	136,016,686,273.00	0.00	0.00	136,016,686,273.00
01-01 所得稅	135,762,037,898.00	0.00	0.00	135,762,037,898.00
01-02 其他	254,648,375.00	0.00	0.00	254,648,375.00
02-00 間接稅	5,665,471,929.00	0.00	0.00	5,665,471,929.00
02-03 其他	5,665,471,929.00	0.00	0.00	5,665,471,929.00
03-00 費用、罰款及其他金錢上之制裁	2,217,199,862.00	116,242,058.32	0.00	2,333,441,920.32
03-01 費用	1,766,841,987.00	77,879,060.02	0.00	1,844,721,047.02
03-02 罰款及其他金錢上之制裁	450,357,875.00	38,362,998.30	0.00	488,720,873.30
04-00 財產之收益	3,013,556,888.00	36,898,647.47	0.00	3,050,455,535.47
04-01 利息 - 公營部門	0.00	977,008.53	0.00	977,008.53
04-03 利息 - 其他部門	10,655.00	33,867,431.90	0.00	33,878,086.90
04-05 股息 - 外地	0.00	3,263.04	0.00	3,263.04
04-06 股息 - 其他部門	44,148,624.00	2,050,944.00	0.00	46,199,568.00
04-10 土地租金－其他部門	245,157,461.00	0.00	0.00	245,157,461.00
04-11 批租地溢價金	2,624,240,148.00	0.00	0.00	2,624,240,148.00
04-12 其他財產收益	100,000,000.00	0.00	0.00	100,000,000.00
05-00 轉移	7,841,046,868.00	16,882,852,742.18	16,531,828,937.29	8,192,070,672.89
05-01 公營部門	0.00	16,871,427,216.11	16,531,828,937.29	339,598,278.82
05-02 公營企業	0.00	0.00	0.00	0.00
05-03 私營企業	7,841,046,868.00	8,555,033.17	0.00	7,849,601,901.17
05-04 私立機構	0.00	2,025,595.62	0.00	2,025,595.62
05-05 私人	0.00	86,292.14	0.00	86,292.14
05-06 外地	0.00	758,605.14	0.00	758,605.14
05-07 其他部門	0.00	0.00	0.00	0.00
06-00 耐用品之出售	1,544,716.00	191,669.00	0.00	1,736,385.00
06-01 公營部門	0.00	0.00	0.00	0.00
06-03 其他部門	1,544,716.00	191,669.00	0.00	1,736,385.00
07-00 勞務及非耐用品之出售	336,545,005.00	840,159,761.98	0.00	1,176,704,766.98
07-01 房屋租金	14,519,556.00	65,859,316.60	0.00	80,378,872.60
07-02 樓宇租金－公營部門	0.00	2,101,295.00	0.00	2,101,295.00
07-03 樓宇租金－外地	0.00	0.00	0.00	0.00
07-04 樓宇租金－其他部門	24,312,852.00	47,163,601.47	0.00	71,476,453.47
07-05 耐用品之租金－公營部門	0.00	40,750.00	0.00	40,750.00

表 A-1 (續)

二零一四年度中央部門預算收支、自治機構預算收支及內部轉移調整

(單位：澳門元)

編號 收入來源	中央部門 a	自治機構 b	內部轉移調整 c	綜合收入 a+b-c
07-07 耐用品之租金－其他部門	76,415.00	435,065.00	0.00	511,480.00
07-08 雜項－公營部門	1,046,815.00	135,753,523.24	0.00	136,800,338.24
07-09 雜項－外地	0.00	9,582,629.51	0.00	9,582,629.51
07-10 雜項－其他部門	296,589,367.00	579,223,581.16	0.00	875,812,948.16
08-00 其他經常收入	216,687,624.00	81,852,100.55	0.00	298,539,724.55
08-02 社會保障制度之供款	0.00	0.00	0.00	0.00
08-03 醫療保障之供款	0.00	56,501,062.90	0.00	56,501,062.90
08-05 會員費	0.00	12,577,298.40	0.00	12,577,298.40
08-06 政府代表報酬	1,488,180.00	0.00	0.00	1,488,180.00
08-07 分享兌換店收益	21,546,864.00	0.00	0.00	21,546,864.00
08-08 賠償	4,356,099.00	1,058,180.30	0.00	5,414,279.30
08-09 債項之取回	4,735.00	0.00	0.00	4,735.00
08-99 偶然及未列明之收益	189,291,746.00	11,715,558.95	0.00	201,007,304.95
資本收入	762,641,657.00	4,363,299,505.27	0.00	5,125,941,162.27
09-00 投資資產之出售	497,186,304.00	836,374.90	0.00	498,022,678.90
09-01 土地－公營部門	0.00	0.00	0.00	0.00
09-06 房屋－其他部門	420,125,102.00	820,503.90	0.00	420,945,605.90
09-07 樓宇－公營部門	0.00	0.00	0.00	0.00
09-09 樓宇－其他部門	77,061,202.00	0.00	0.00	77,061,202.00
09-18 機械及設備－其他部門	0.00	15,871.00	0.00	15,871.00
10-00 轉移	0.00	0.00	0.00	0.00
10-01 公營部門	0.00	0.00	0.00	0.00
10-03 私營企業	0.00	0.00	0.00	0.00
10-07 其他部門	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00 財務資產	85,368,056.00	339,895,044.30	0.00	425,263,100.30
11-05 中期及長期證券 - 外地	0.00	0.00	0.00	0.00
11-06 中期及長期證券 - 其他部門	0.00	0.00	0.00	0.00
11-08 出資證券－其他部門	50,000,000.00	0.00	0.00	50,000,000.00
11-11 短期借款－其他部門	0.00	38,878.00	0.00	38,878.00
11-14 中期及長期借款－其他部門	35,368,056.00	339,856,166.30	0.00	375,224,222.30
13-00 其他資本收入	0.00	3,943,149,578.90	0.00	3,943,149,578.90
13-01 歷年財政年度結餘	0.00	3,943,149,578.90	0.00	3,943,149,578.90
14-00 非從支付中扣減之退回	180,087,297.00	79,418,507.17	0.00	259,505,804.17
總額	156,071,380,822.00	22,321,496,484.77	16,531,828,937.29	161,861,048,369.48

(註：不包括特定機構)

表 A-1 (續)

二零一四年度中央部門預算收支、自治機構預算收支及內部轉移調整

(單位：澳門元)

編號	開支用途	中央部門 a	自治機構 b	內部轉移調整 c	綜合開支 a+b-c
	經常開支	57,666,236,573.27	16,814,948,241.23	16,531,828,937.29	57,949,355,877.21
01-00	人員	8,981,267,076.26	6,163,041,111.48	0.00	15,144,308,187.74
01-01	固定及長期報酬	7,875,091,297.83	5,227,564,653.65	0.00	13,102,655,951.48
01-02	附帶報酬	767,630,752.28	748,010,398.72	0.00	1,515,641,151.00
01-03	實物補助	53,937,886.99	9,562,988.41	0.00	63,500,875.40
01-04	非參與經濟活動階層	22,211,759.80	0.00	0.00	22,211,759.80
01-05	社會福利金	234,374,790.00	135,128,317.14	0.00	369,503,107.14
01-06	負擔補償	28,020,589.36	42,774,753.56	0.00	70,795,342.92
02-00	資產及勞務	4,101,023,865.82	5,528,880,776.87	0.00	9,629,904,642.69
02-01	耐用品	67,429,343.05	205,379,951.75	0.00	272,809,294.80
02-02	非耐用品	463,158,802.53	1,532,319,286.42	0.00	1,995,478,088.95
02-03	勞務之取得	3,570,435,720.24	3,791,181,538.70	0.00	7,361,617,258.94
03-00	利息	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	0.00
03-03	外地	0.00	0.00	0.00	0.00
03-09	其他部門	0.00	0.00	0.00	0.00
04-00	經常轉移	42,721,023,123.20	4,433,308,896.28	16,531,828,937.29	30,622,503,082.19
04-01	公營部門	29,447,080,037.42	635,067,119.54	16,531,578,937.29	13,550,568,219.67
04-02	私立機構	2,644,111,966.83	2,557,845,808.62	0.00	5,201,957,775.45
04-03	私人	10,514,660,149.45	1,188,639,123.62	250,000.00	11,703,049,273.07
04-04	外地	115,170,969.50	51,756,844.50	0.00	166,927,814.00
05-00	其他經常開支	1,862,922,507.99	689,717,456.60	0.00	2,552,639,964.59
05-01	土地租金	362,093.93	17,855.00	0.00	379,948.93
05-02	保險	8,829,518.35	35,797,870.45	0.00	44,627,388.80
05-03	返還	637,146,114.22	6,686,060.88	0.00	643,832,175.10
05-04	雜項	1,216,584,781.49	647,215,670.27	0.00	1,863,800,451.76

表 A-1 (續)

二零一四年度中央部門預算收支、自治機構預算收支及內部轉移調整

(單位：澳門元)

編號	開支用途	中央部門 a	自治機構 b	內部轉移調整 c	綜合開支 a+b-c
	資本開支	8,108,778,397.19	1,020,212,827.11	0.00	9,128,991,224.30
07-00	投資	7,413,181,615.57	402,353,675.80	0.00	7,815,535,291.37
07-01	土地	0.00	0.00	0.00	0.00
07-02	房屋	998,660,784.45	1,077,065.30	0.00	999,737,849.75
07-03	樓宇	1,867,127,258.63	66,514,283.77	0.00	1,933,641,542.40
07-04	街道及橋樑	903,545,003.02	16,547,562.28	0.00	920,092,565.30
07-05	港口	177,488,391.09	0.00	0.00	177,488,391.09
07-06	各項建設	1,018,334,451.78	136,132,463.59	0.00	1,154,466,915.37
07-07	農地改良	0.00	2,107,800.00	0.00	2,107,800.00
07-09	運輸物料	982,785,998.66	16,392,001.00	0.00	999,177,999.66
07-10	機械及設備	710,240,519.47	163,582,499.86	0.00	873,823,019.33
07-11	動物	0.00	0.00	0.00	0.00
07-12	其他投資	754,999,208.47	0.00	0.00	754,999,208.47
08-00	資本轉移	63,609,200.00	53,857,126.31	0.00	117,466,326.31
08-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	0.00
08-02	私立機構	0.00	26,171,492.15	0.00	26,171,492.15
08-03	私人	63,609,200.00	27,685,634.16	0.00	91,294,834.16
08-04	外地	0.00	0.00	0.00	0.00
09-00	財務活動	631,987,581.62	564,002,025.00	0.00	1,195,989,606.62
09-01	財務資產	631,987,581.62	564,002,025.00	0.00	1,195,989,606.62
09-02	財務負債	0.00	0.00	0.00	0.00
10-00	其他資本開支	0.00	0.00	0.00	0.00
	合計	65,775,014,970.46	17,835,161,068.34	16,531,828,937.29	67,078,347,101.51
	結餘	90,296,365,851.54	4,486,335,416.43	0.00	94,782,701,267.97
	總額	156,071,380,822.00	22,321,496,484.77	16,531,828,937.29	161,861,048,369.48

(註：不包括特定機構)

表 A-2
二零一四年度財政預算與預算執行結果之明細比較

(單位：澳門元)

編號	收入來源	最初預算	經核准後預算	實際收入	執行率
	經常收入	141,287,275,000.00	141,790,072,261.00	156,735,107,207.21	110.5
01-00	直接稅	123,524,541,300.00	123,525,511,851.00	136,016,686,273.00	110.1
01-01	所得稅	123,294,541,300.00	123,295,511,851.00	135,762,037,898.00	110.1
01-02	其他	230,000,000.00	230,000,000.00	254,648,375.00	110.7
02-00	間接稅	5,553,860,700.00	5,725,989,212.00	5,665,471,929.00	98.9
02-03	其他	5,553,860,700.00	5,725,989,212.00	5,665,471,929.00	98.9
03-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁	1,609,695,600.00	1,613,827,698.00	2,333,441,920.32	144.6
03-01	費用	1,395,261,800.00	1,399,393,898.00	1,844,721,047.02	131.8
03-02	罰款及其他金錢上之制裁	214,433,800.00	214,433,800.00	488,720,873.30	227.9
04-00	財產之收益	2,660,945,100.00	2,660,945,100.00	3,050,455,535.47	114.6
04-01	利息 - 公營部門	301,000.00	301,000.00	977,008.53	324.6
04-03	利息 - 其他部門	25,214,600.00	25,214,600.00	33,878,086.90	134.4
04-05	股息 - 外地	10,000.00	10,000.00	3,263.04	32.6
04-06	股息 - 其他部門	42,000,000.00	42,000,000.00	46,199,568.00	110.0
04-10	土地租金－其他部門	316,889,200.00	316,889,200.00	245,157,461.00	77.4
04-11	批租地之溢價金	2,176,530,300.00	2,176,530,300.00	2,624,240,148.00	120.6
04-12	其他財產收益	100,000,000.00	100,000,000.00	100,000,000.00	100.0
05-00	轉移	6,704,486,300.00	7,030,052,400.00	8,192,070,672.89	116.5
05-01	公營部門	77,500,000.00	403,066,100.00	339,598,278.82	84.3
05-02	公營企業	0.00	0.00	0.00	-
05-03	私營企業	6,616,476,300.00	6,616,476,300.00	7,849,601,901.17	118.6
05-04	私立機構	7,351,000.00	7,351,000.00	2,025,595.62	27.6
05-05	私人	1,835,000.00	1,835,000.00	86,292.14	4.7
05-06	外地	1,321,000.00	1,321,000.00	758,605.14	57.4
05-07	其他部門	3,000.00	3,000.00	0.00	0.0
06-00	耐用品之出售	1,408,600.00	1,408,600.00	1,736,385.00	123.3
06-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-
06-03	其他部門	1,408,600.00	1,408,600.00	1,736,385.00	123.3
07-00	勞務及非耐用品之出售	1,140,036,900.00	1,140,036,900.00	1,176,704,766.98	103.2
07-01	房屋租金	103,538,000.00	103,538,000.00	80,378,872.60	77.6
07-02	樓宇租金－公營部門	1,343,000.00	1,343,000.00	2,101,295.00	156.5
07-03	樓宇租金－外地	21,000.00	21,000.00	0.00	0.0
07-04	樓宇租金－其他部門	56,111,800.00	56,111,800.00	71,476,453.47	127.4
07-05	耐用品之租金－公營部門	100,000.00	100,000.00	40,750.00	40.8
07-07	耐用品之租金－其他部門	292,000.00	292,000.00	511,480.00	175.2
07-08	雜項－公營部門	115,898,300.00	115,898,300.00	136,800,338.24	118.0
07-09	雜項－外地	8,964,000.00	8,964,000.00	9,582,629.51	106.9
07-10	雜項－其他部門	853,768,800.00	853,768,800.00	875,812,948.16	102.6

表 A-2 (續)
二零一四年度財政預算與預算執行結果之明細比較

(單位：澳門元)

編號	收入來源	最初預算	經核准後預算	實際收入	執行率
08-00	其他經常收入	92,300,500.00	92,300,500.00	298,539,724.55	323.4
08-02	社會保障制度之供款	0.00	0.00	0.00	-
08-03	醫療保障之供款	46,320,000.00	46,320,000.00	56,501,062.90	122.0
08-05	會員費	11,606,600.00	11,606,600.00	12,577,298.40	108.4
08-06	政府代表報酬	1,800,000.00	1,800,000.00	1,488,180.00	82.7
08-07	分享兌換店收益	10,000,000.00	10,000,000.00	21,546,864.00	215.5
08-08	賠償	155,600.00	155,600.00	5,414,279.30	3,479.6
08-09	債項之取回	0.00	0.00	4,735.00	-
08-99	偶然及未列明之收益	22,418,300.00	22,418,300.00	201,007,304.95	896.6
	資本收入	2,944,505,200.00	5,332,934,278.90	5,125,941,162.27	96.1
09-00	投資資產之出售	1,024,148,100.00	1,024,148,100.00	498,022,678.90	48.6
09-01	土地—公營部門	0.00	0.00	0.00	-
09-06	房屋—其他部門	947,048,800.00	947,048,800.00	420,945,605.90	44.4
09-07	樓宇—公營部門	0.00	0.00	0.00	-
09-09	樓宇—其他部門	77,062,300.00	77,062,300.00	77,061,202.00	100.0
09-17	機械及設備—外地	20,000.00	20,000.00	0.00	0.0
09-18	機械及設備—其他部門	17,000.00	17,000.00	15,871.00	93.4
10-00	轉移	0.00	0.00	0.00	0.0
10-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-
10-03	私營企業	0.00	0.00	0.00	-
10-07	其他部門	0.00	0.00	0.00	-
11-00	財務資產	345,069,000.00	345,069,000.00	425,263,100.30	123.2
11-05	中期及長期證券 - 外地	0.00	0.00	0.00	-
11-06	中期及長期證券 - 其他部門	0.00	0.00	0.00	-
11-08	出資證券—其他部門	50,000,000.00	50,000,000.00	50,000,000.00	100.0
11-11	短期借款—其他部門	570,000.00	570,000.00	38,878.00	6.8
11-14	中期及長期借款—其他部門	294,499,000.00	294,499,000.00	375,224,222.30	127.4
13-00	其他資本收入	1,554,720,500.00	3,943,149,578.90	3,943,149,578.90	100.0
13-01	歷年財政年度結餘	1,554,720,500.00	3,943,149,578.90	3,943,149,578.90	100.0
14-00	非從支付中扣減之退回	20,567,600.00	20,567,600.00	259,505,804.17	1,261.7
	合計	144,231,780,200.00	147,123,006,539.90	161,861,048,369.48	110.0

(註：不包括特定機構)

表 A-2 (續)
二零一四年度財政預算與預算執行結果之明細比較

(單位：澳門元)

編號	開支用途	最初預算	經核准後預算	實際開支	執行率
	經常開支	62,374,414,500.00	65,970,367,603.43	57,949,355,877.21	87.8
01-00	人員	15,618,788,700.00	16,067,787,975.00	15,144,308,187.74	94.3
01-01	固定及長期報酬	13,589,793,300.00	13,665,406,700.00	13,102,655,951.48	95.9
01-02	附帶報酬	1,515,474,500.00	1,760,201,575.00	1,515,641,151.00	86.1
01-03	實物補助	92,501,300.00	85,729,700.00	63,500,875.40	74.1
01-04	非參與經濟活動階層	30,314,600.00	30,314,600.00	22,211,759.80	73.3
01-05	社會福利金	259,806,300.00	394,106,700.00	369,503,107.14	93.8
01-06	負擔補償	130,898,700.00	132,028,700.00	70,795,342.92	53.6
02-00	資產及勞務	12,253,845,300.00	12,183,349,000.12	9,629,904,642.69	79.0
02-01	耐用用品	448,606,000.00	475,190,800.00	272,809,294.80	57.4
02-02	非耐用用品	2,291,798,100.00	2,295,142,800.00	1,995,478,088.95	86.9
02-03	勞務之取得	9,513,441,200.00	9,413,015,400.12	7,361,617,258.94	78.2
03-00	利息	0.00	0.00	0.00	-
03-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-
03-03	外地	0.00	0.00	0.00	-
03-09	其他部門	0.00	0.00	0.00	-
04-00	經常轉移	31,192,181,800.00	32,793,943,471.20	30,622,503,082.19	93.4
04-01	公營部門	12,435,025,500.00	14,080,913,966.00	13,550,568,219.67	96.2
04-02	私立機構	5,685,167,400.00	5,798,148,000.00	5,201,957,775.45	89.7
04-03	私人	12,986,132,500.00	12,732,796,605.20	11,703,049,273.07	91.9
04-04	外地	85,856,400.00	182,084,900.00	166,927,814.00	91.7
05-00	其他經常開支	3,309,598,700.00	4,925,287,157.11	2,552,639,964.59	51.8
05-01	土地租金	521,000.00	521,000.00	379,948.93	72.9
05-02	保險	66,849,500.00	68,457,700.00	44,627,388.80	65.2
05-03	返還	671,481,000.00	824,612,738.00	643,832,175.10	78.1
05-04	雜項	2,570,747,200.00	4,031,695,719.11	1,863,800,451.76	46.2

表 A-2 (續)
二零一四年度財政預算與預算執行結果之明細比較

(單位：澳門元)

編號	開支用途	最初預算	經核准後預算	實際開支	執行率
	資本開支	17,696,633,900.00	17,541,907,136.47	9,128,991,224.30	52.0
07-00	投資	15,404,951,100.00	15,508,057,218.34	7,815,535,291.37	50.4
07-01	土地	300,000.00	0.00	0.00	-
07-02	房屋	1,706,165,100.00	1,980,821,134.70	999,737,849.75	50.5
07-03	樓宇	4,466,226,500.00	4,277,494,465.96	1,933,641,542.40	45.2
07-04	街道及橋樑	2,290,600,800.00	2,145,627,165.61	920,092,565.30	42.9
07-05	港口	572,333,400.00	552,543,605.00	177,488,391.09	32.1
07-06	各項建設	2,115,669,300.00	2,134,967,785.56	1,154,466,915.37	54.1
07-07	農地改良	1,800,000.00	2,800,000.00	2,107,800.00	75.3
07-09	運輸物料	1,839,634,700.00	1,717,277,774.92	999,177,999.66	58.2
07-10	機械及設備	1,585,167,400.00	1,680,057,168.31	873,823,019.33	52.0
07-11	動物	1,000,000.00	0.00	0.00	-
07-12	其他投資	826,053,900.00	1,016,468,118.28	754,999,208.47	74.3
08-00	資本轉移	118,200,000.00	138,809,200.00	117,466,326.31	84.6
08-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-
08-02	私立機構	44,200,000.00	44,200,000.00	26,171,492.15	59.2
08-03	私人	24,000,000.00	94,609,200.00	91,294,834.16	96.5
08-04	外地	50,000,000.00	0.00	0.00	-
09-00	財務活動	1,908,826,000.00	1,689,726,000.00	1,195,989,606.62	70.8
09-01	財務資產	1,908,826,000.00	1,689,726,000.00	1,195,989,606.62	70.8
09-02	財務負債	0.00	0.00	0.00	-
10-00	其他資本開支	264,656,800.00	205,314,718.13	0.00	0.0
	合計	80,071,048,400.00	83,512,274,739.90	67,078,347,101.51	80.3
	中央部門結餘	64,160,731,800.00	63,610,731,800.00	90,296,365,851.54	-
	自治機構結餘	0.00	0.00	4,486,335,416.43	-
	總額	144,231,780,200.00	147,123,006,539.90	161,861,048,369.48	110.0

(註：不包括特定機構)

表 A-3
最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)					
編號 收入來源	2014 年	2013 年	2012 年	差額百 分比	差額百 分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
經常收入	156,735,107,207.21	152,567,184,964.04	130,217,495,744.39	2.7	17.2
01-00 直接稅	136,016,686,273.00	132,391,803,331.00	111,962,685,850.00	2.7	18.2
01-01 所得稅	135,762,037,898.00	132,156,238,901.00	111,744,263,770.00	2.7	18.3
01-02 其他	254,648,375.00	235,564,430.00	218,422,080.00	8.1	7.8
02-00 間接稅	5,665,471,929.00	5,521,295,970.00	4,956,697,325.00	2.6	11.4
02-03 其他	5,665,471,929.00	5,521,295,970.00	4,956,697,325.00	2.6	11.4
03-00 費用、罰款及其他金錢上之制裁	2,333,441,920.32	1,973,258,174.19	1,867,587,077.72	18.3	5.7
03-01 費用	1,844,721,047.02	1,702,579,268.43	1,630,694,089.46	8.3	4.4
03-02 罰款及其他金錢上之制裁	488,720,873.30	270,678,905.76	236,892,988.26	80.6	14.3
04-00 財產之收益	3,050,455,535.47	3,356,446,596.96	3,498,790,181.92	-9.1	-4.1
04-01 利息 - 公營部門	977,008.53	1,090,037.92	1,036,801.99	-10.4	5.1
04-03 利息 - 其他部門	33,878,086.90	268,855,749.86	304,068,796.50	-87.4	-11.6
04-05 股息 - 外地	3,263.04	5,547.18	2,610.43	-41.2	112.5
04-06 股息 - 其他部門	46,199,568.00	43,565,594.00	39,525,113.00	6.0	10.2
04-10 土地租金 - 其他部門	245,157,461.00	252,522,928.00	208,380,071.00	-2.9	21.2
04-11 批租地溢價金	2,624,240,148.00	2,690,406,740.00	2,845,776,789.00	-2.5	-5.5
04-12 其他財產收益	100,000,000.00	100,000,000.00	100,000,000.00	0.0	0.0
05-00 轉移	8,192,070,672.89	7,807,249,358.29	6,523,702,666.13	4.9	19.7
05-01 公營部門	339,598,278.82	152,212,241.55	123,649,934.40	123.1	23.1
05-02 公營企業	0.00	30,000.00	30,000.00	-100.0	0.0
05-03 私營企業	7,849,601,901.17	7,651,637,557.82	6,395,465,308.03	2.6	19.6
05-04 私立機構	2,025,595.62	2,701,715.76	2,404,234.93	-25.0	12.4
05-05 私人	86,292.14	84,147.52	650,913.10	2.5	-87.1
05-06 外地	758,605.14	583,695.64	1,502,275.67	30.0	-61.1
05-07 其他部門	0.00	0.00	0.00	-	-
06-00 耐用品之出售	1,736,385.00	2,381,329.00	2,161,003.13	-27.1	10.2
06-01 公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
06-03 其他部門	1,736,385.00	2,381,329.00	2,161,003.13	-27.1	10.2
07-00 勞務及非耐用品之出售	1,176,704,766.98	1,154,777,649.64	1,025,252,863.58	1.9	12.6
07-01 房屋租金	80,378,872.60	31,697,314.97	28,645,946.98	153.6	10.7
07-02 樓宇租金 - 公營部門	2,101,295.00	1,649,150.00	1,869,465.00	27.4	-11.8
07-03 樓宇租金 - 外地	0.00	0.00	0.00	-	-
07-04 樓宇租金 - 其他部門	71,476,453.47	57,542,412.60	40,363,714.10	24.2	42.6
07-05 耐用品之租金 - 公營部門	40,750.00	18,750.00	0.00	117.3	-
07-07 耐用品之租金 - 其他部門	511,480.00	494,303.00	146,909.00	3.5	236.5
07-08 雜項 - 公營部門	136,800,338.24	159,018,657.92	121,160,864.47	-14.0	31.2
07-09 雜項 - 外地	9,582,629.51	18,009,217.87	10,204,517.50	-46.8	76.5
07-10 雜項 - 其他部門	875,812,948.16	886,347,843.28	822,861,446.53	-1.2	7.7

表A-3 (續)
最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

編號 收入來源	2014 年	2013 年	2012 年	差額百 分比	差額百 分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
08-00 其他經常收入	298,539,724.55	359,972,554.96	380,618,776.91	-17.1	-5.4
08-02 社會保障制度之供款	0.00	180,552,965.00	180,666,482.50	-100.0	-0.1
08-03 醫療保障之供款	56,501,062.90	51,027,170.00	46,231,620.90	10.7	10.4
08-05 會員費	12,577,298.40	11,454,213.40	10,491,289.70	9.8	9.2
08-06 政府代表報酬	1,488,180.00	1,519,200.00	1,530,820.00	-2.0	-0.8
08-07 分享兌換店收益	21,546,864.00	16,699,078.00	14,993,444.00	29.0	11.4
08-08 賠償	5,414,279.30	3,849,510.87	1,703,576.78	40.6	126.0
08-09 債項之取回	4,735.00	17,763.40	0.00	-73.3	-
08-99 偶然及未列明之收益	201,007,304.95	94,852,654.29	125,001,543.03	111.9	-24.1
資本收入	5,125,941,162.27	23,382,145,564.67	14,777,046,942.74	-78.1	58.2
09-00 投資資產之出售	498,022,678.90	4,681,351,125.80	781,196,539.00	-89.4	499.3
09-01 土地－公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
09-06 房屋－其他部門	420,945,605.90	4,604,254,587.80	704,082,647.00	-90.9	553.9
09-07 樓宇－公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
09-09 樓宇－其他部門	77,061,202.00	77,061,202.00	77,061,202.00	0.0	0.0
09-18 機械及設備－其他部門	15,871.00	35,336.00	52,690.00	-55.1	-32.9
10-00 轉移	0.00	0.00	0.00	-	-
10-01 公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
10-03 私營企業	0.00	0.00	0.00	-	-
10-07 其他部門	0.00	0.00	0.00	-	-
11-00 財務資產	425,263,100.30	369,841,238.11	288,507,930.65	15.0	28.2
11-05 中期及長期證券 - 外地	0.00	0.00	0.00	-	-
11-06 中期及長期證券 - 其他部門	0.00	0.00	0.00	-	-
11-08 出資證券－其他部門	50,000,000.00	50,000,000.00	0.00	0.0	-
11-11 短期借款－其他部門	38,878.00	118,179.00	321,541.00	-67.1	-63.2
11-14 中期及長期借款－其他部門	375,224,222.30	319,723,059.11	288,186,389.65	17.4	10.9
13-00 其他資本收入	3,943,149,578.90	18,221,133,672.47	13,634,215,376.03	-78.4	33.6
13-01 歷年財政年度結餘	3,943,149,578.90	18,221,133,672.47	13,634,215,376.03	-78.4	33.6
14-00 非從支付中扣減之退回	259,505,804.17	109,819,528.29	73,127,097.06	136.3	50.2
合計	161,861,048,369.48	175,949,330,528.71	144,994,542,687.13	-8.0	21.3

(註：不包括特定機構)

表 A-3 (續)
最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

編號	開支用途	2014 年	2013 年	2012 年	差額百 分比	差額百 分比
		a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
	經常開支	57,949,355,877.21	42,090,127,391.25	36,816,871,800.73	37.7	14.3
01-00	人員	15,144,308,187.74	13,353,074,645.54	12,090,339,059.69	13.4	10.4
01-01	固定及長期報酬	13,102,655,951.48	11,791,756,644.07	10,613,847,858.16	11.1	11.1
01-02	附帶報酬	1,515,641,151.00	1,219,731,252.06	1,139,078,159.20	24.3	7.1
01-03	實物補助	63,500,875.40	43,326,512.05	49,403,642.87	46.6	-12.3
01-04	非參與經濟活動階層	22,211,759.80	21,092,739.10	21,535,286.70	5.3	-2.1
01-05	社會福利金	369,503,107.14	204,574,037.20	197,186,570.03	80.6	3.7
01-06	負擔補償	70,795,342.92	72,593,461.06	69,287,542.73	-2.5	4.8
02-00	資產及勞務	9,629,904,642.69	8,473,901,124.31	7,835,904,367.83	13.6	8.1
02-01	耐用品	272,809,294.80	279,203,526.92	342,958,605.02	-2.3	-18.6
02-02	非耐用品	1,995,478,088.95	1,638,400,319.04	1,619,965,457.06	21.8	1.1
02-03	勞務之取得	7,361,617,258.94	6,556,297,278.35	5,872,980,305.75	12.3	11.6
03-00	利息	0.00	0.00	0.00	-	-
03-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
03-03	外地	0.00	0.00	0.00	-	-
03-09	其他部門	0.00	0.00	0.00	-	-
04-00	經常轉移	30,622,503,082.19	18,344,227,769.23	15,088,287,023.60	66.9	21.6
04-01	公營部門	13,550,568,219.67	1,089,020,816.23	753,363,114.17	1,144.3	44.6
04-02	私立機構	5,201,957,775.45	4,503,457,094.76	3,612,193,634.04	15.5	24.7
04-03	私人	11,703,049,273.07	12,594,858,740.06	10,607,535,420.95	-7.1	18.7
04-04	外地	166,927,814.00	156,891,118.18	115,194,854.44	6.4	36.2
05-00	其他經常開支	2,552,639,964.59	1,918,923,852.17	1,802,341,349.61	33.0	6.5
05-01	土地租金	379,948.93	385,501.37	371,417.86	-1.4	3.8
05-02	保險	44,627,388.80	35,505,991.18	29,310,641.29	25.7	21.1
05-03	返還	643,832,175.10	176,062,624.41	182,705,482.58	265.7	-3.6
05-04	雜項	1,863,800,451.76	1,706,969,735.21	1,589,953,807.88	9.2	7.4

表 A-3 (續)
最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

編號	開支用途	2014 年	2013 年	2012 年	差額百 分比	差額百 分比
		a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
	資本開支	9,128,991,224.30	9,298,484,925.47	17,195,751,396.37	-1.8	-45.9
07-00	投資	7,815,535,291.37	7,711,450,217.01	14,391,848,411.32	1.3	-46.4
07-01	土地	0.00	0.00	0.00	-	-
07-02	房屋	999,737,849.75	1,261,996,472.19	3,430,181,228.34	-20.8	-63.2
07-03	樓宇	1,933,641,542.40	1,487,308,077.11	4,030,431,023.85	30.0	-63.1
07-04	街道及橋樑	920,092,565.30	1,498,167,755.67	2,629,162,661.60	-38.6	-43.0
07-05	港口	177,488,391.09	374,561,141.18	413,608,483.75	-52.6	-9.4
07-06	各項建設	1,154,466,915.37	482,387,343.33	2,033,143,218.78	139.3	-76.3
07-07	農地改良	2,107,800.00	1,680,900.00	1,199,840.00	25.4	40.1
07-09	運輸物料	999,177,999.66	1,097,999,217.30	709,143,043.79	-9.0	54.8
07-10	機械及設備	873,823,019.33	906,546,950.46	574,889,204.86	-3.6	57.7
07-11	動物	0.00	262,569.56	805,067.86	-100.0	-67.4
07-12	其他投資	754,999,208.47	600,539,790.21	569,284,638.49	25.7	5.5
08-00	資本轉移	117,466,326.31	59,806,494.39	141,252,896.73	96.4	-57.7
08-01	公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
08-02	私立機構	26,171,492.15	37,689,120.35	31,820,558.55	-30.6	18.4
08-03	私人	91,294,834.16	22,117,374.04	106,329,108.72	312.8	-79.2
08-04	外地	0.00	0.00	3,103,229.46	-	-100.0
09-00	財務活動	1,195,989,606.62	1,527,228,214.07	2,662,650,088.32	-21.7	-42.6
09-01	財務資產	1,195,989,606.62	1,527,228,214.07	2,662,650,088.32	-21.7	-42.6
09-02	財務負債	0.00	0.00	0.00	-	-
10-00	其他資本開支	0.00	0.00	0.00	-	-
	合計	67,078,347,101.51	51,388,612,316.72	54,012,623,197.10	30.5	-4.9
	中央部門結餘	90,296,365,851.54	96,284,738,446.26	72,760,785,817.56	-6.2	32.3
	自治機構結餘	4,486,335,416.43	28,275,979,765.73	18,221,133,672.47	-84.1	55.2
	總額	161,861,048,369.48	175,949,330,528.71	144,994,542,687.13	-8.0	21.3

(註：不包括特定機構)

表 B-1
二零一四年度「直接稅」內有關專營權批給收入

(單位：澳門元)

	最初預算 a	經核准後預算 b	實際收入 c	執行率 c/b
博彩稅：	117,639,000,000.00	117,639,000,000.00	128,668,266,301.00	109.4
博彩特別稅	115,500,000,000.00	115,500,000,000.00	126,596,797,095.00	109.6
溢價金	1,456,000,000.00	1,456,000,000.00	1,380,762,926.00	94.8
博彩中介人佣金之稅項	683,000,000.00	683,000,000.00	690,706,280.00	101.1
中式彩票：	1,912,300.00	1,912,300.00	1,868,364.00	97.7
稅金	1,326,000.00	1,326,000.00	1,290,900.00	97.4
百分之五的附加稅	73,000.00	73,000.00	64,549.00	88.4
百分之一的附加稅	13,300.00	13,300.00	12,915.00	97.1
溢價金	500,000.00	500,000.00	500,000.00	100.0
賽狗專營收益：	10,895,000.00	10,895,000.00	8,802,474.00	80.8
稅金	10,125,000.00	10,125,000.00	8,300,638.00	82.0
未領取之獎金	770,000.00	770,000.00	501,836.00	65.2
入場券之稅款	0.00	0.00	0.00	-
賽馬專營收益：	15,400,000.00	16,370,551.00	3,870,551.00	23.6
稅金	12,500,000.00	12,500,000.00	0.00	0.0
未領取之獎金	2,900,000.00	3,870,551.00	3,870,551.00	100.0
即發彩票：	178,800,000.00	178,800,000.00	186,010,538.00	104.0
稅金	1,000,000.00	1,000,000.00	1,000,000.00	100.0
稅務豁免之補償金	50,000.00	50,000.00	50,000.00	100.0
稅金 (運動彩票)	176,250,000.00	176,250,000.00	182,710,527.00	103.7
未領取之獎金	1,500,000.00	1,500,000.00	2,250,011.00	150.0
電訊	16,354,100.00	16,354,100.00	14,725,728.00	90.0
供水	9,510,000.00	9,510,000.00	9,968,114.00	104.8
電力供應	61,410,000.00	61,410,000.00	55,782,278.00	90.8
經營停車場及道路泊車位之收益	56,608,200.00	56,608,200.00	60,505,438.00	106.9
南粵批發市場專營收益	175,100.00	175,100.00	255,322.00	145.8
中天能源控股有限公司專營收益	0.00	0.00	0.00	-
總額	117,990,064,700.00	117,991,035,251.00	129,010,055,108.00	109.3

表 B-2
最近三年「直接稅」內有關專營權批給收入比較

	2014年	2013年	2012年	(單位：澳門元)	
				差額 百分比	差額 百分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
博彩稅：	128,668,266,301.00	126,578,868,718.00	106,840,685,826.00	1.7	18.5
博彩特別稅	126,596,797,095.00	124,437,704,719.00	104,826,331,845.00	1.7	18.7
溢價金	1,380,762,926.00	1,408,618,952.00	1,359,610,586.00	-2.0	3.6
博彩中介人佣金之稅項	690,706,280.00	732,545,047.00	654,743,395.00	-5.7	11.9
中式彩票：	1,868,364.00	1,644,296.00	1,911,690.00	13.6	-14.0
稅金	1,290,900.00	1,079,513.00	1,331,770.00	19.6	-18.9
百分之五的附加稅	64,549.00	53,982.00	66,596.00	19.6	-18.9
百分之一的附加稅	12,915.00	10,801.00	13,324.00	19.6	-18.9
溢價金	500,000.00	500,000.00	500,000.00	0.0	0.0
賽狗專營收益：	8,802,474.00	10,969,724.00	11,933,421.00	-19.8	-8.1
稅金	8,300,638.00	10,206,190.00	11,143,387.00	-18.7	-8.4
未領取之獎金	501,836.00	763,534.00	790,034.00	-34.3	-3.4
入場券之稅款	0.00	0.00	0.00	-	-
賽馬專營收益：	3,870,551.00	2,719,802.00	2,065,510.00	42.3	31.7
稅金	0.00	0.00	0.00	-	-
未領取之獎金	3,870,551.00	2,719,802.00	2,065,510.00	42.3	31.7
即發彩票：	186,010,538.00	144,218,824.00	133,175,985.00	29.0	8.3
稅金	1,000,000.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.0	0.0
稅務豁免之補償金	50,000.00	50,000.00	50,000.00	0.0	0.0
稅金 (運動彩票)	182,710,527.00	141,788,401.00	130,738,059.00	28.9	8.5
未領取之獎金	2,250,011.00	1,380,423.00	1,387,926.00	63.0	-0.5
電訊	14,725,728.00	22,292,275.00	24,751,524.00	-33.9	-9.9
供水	9,968,114.00	9,509,989.00	8,825,756.00	4.8	7.8
電力供應	55,782,278.00	54,632,401.00	47,339,884.00	2.1	15.4
澳門公共汽車有限公司	0.00	0.00	922,446.00	-	-100.0
澳門新福利公共汽車有限公司	0.00	0.00	1,722,409.00	-	-100.0
經營停車場及道路泊車位之收益	60,505,438.00	57,646,031.00	50,935,876.00	5.0	13.2
南粵批發市場專營收益	255,322.00	175,016.00	174,220.00	45.9	0.5
中天能源控股有限公司專營收益	0.00	0.00	0.00	-	-
總額	129,010,055,108.00	126,882,677,076.00	107,124,444,547.00	1.7	18.4

表 B-3
自治機構 - 按組織分類之收入 - 預測與執行

	(單位：澳門元)			
	最初預算 a	經核准後預算 b	實際收入 c	執行率 c/b
學生福利基金	89,605,000.00	92,121,122.20	136,608,455.46	148.3
居屋貸款優惠基金	43,460,900.00	43,599,604.65	43,724,489.55	100.3
工商業發展基金	525,664,000.00	782,065,844.20	823,841,695.61	105.3
旅遊基金	245,656,800.00	881,670,086.79	963,876,949.18	109.3
社會工作局	6,191,000.00	331,476,637.63	216,130,242.05	65.2
司法警察局福利會	7,137,000.00	7,842,571.19	9,091,956.98	115.9
治安警察局福利會	26,957,400.00	34,227,458.78	34,360,157.63	100.4
法務公庫	183,090,000.00	231,624,683.93	234,123,493.93	101.1
印務局	73,119,000.00	124,390,426.17	137,710,526.63	110.7
澳門監獄基金	1,063,000.00	1,319,099.11	1,365,274.11	103.5
房屋局	18,258,000.00	21,580,982.36	42,091,421.32	195.0
民航局	7,182,000.00	9,354,181.23	7,591,649.76	81.2
澳門貿易投資促進局	194,471,000.00	447,086,221.82	450,745,370.28	100.8
廉政公署	5,027,500.00	21,258,314.25	21,347,040.38	100.4
衛生局	145,398,000.00	146,502,943.23	176,053,003.49	120.2
澳門大學	494,549,000.00	751,896,362.46	721,313,112.76	95.9
澳門理工學院	83,322,000.00	94,069,512.71	97,287,231.97	103.4
體育發展基金	78,598,000.00	100,399,772.72	110,572,666.44	110.1
文化基金	39,700,000.00	20,539,291.17	20,524,511.47	99.9
消費者委員會	0.00	416,872.40	417,339.10	100.1
旅遊學院	69,435,000.00	86,376,609.02	95,734,599.04	110.8
澳門公共行政福利基金	19,055,000.00	21,247,425.22	17,235,521.14	81.1
消防局福利會	5,002,000.00	5,071,457.24	4,519,111.74	89.1
審計署	106,400.00	1,277,448.09	1,277,262.07	100.0
檢察長辦公室	1,003,000.00	4,833,351.05	4,950,218.11	102.4
終審法院院長辦公室	44,517,600.00	50,234,487.10	60,193,345.46	119.8
立法會	515,000.00	7,536,172.99	7,529,590.99	99.9
民政總署	153,319,000.00	194,868,594.70	161,602,943.85	82.9
海關福利會	2,557,400.00	4,105,019.96	3,708,112.26	90.3
科學技術發展基金	137,509,100.00	387,575,259.55	364,017,385.64	93.9
海事及水務局福利會	2,650,000.00	2,617,020.03	2,363,583.33	90.3
漁業發展及援助基金	90,000,000.00	110,468,391.77	110,800,549.31	100.3
樓宇維修基金	176,460,000.00	617,053,727.92	621,240,718.34	100.7
教育發展基金	6,025,000.00	11,065,552.01	38,270,735.01	345.9
大熊貓基金	7,200,000.00	10,804,339.22	7,685,289.23	71.1
環保與節能基金	20,000.00	39,442,434.03	39,671,634.96	100.6
文化產業基金	307,700.00	107,700.00	90,358.90	83.9
總額	2,984,131,800.00	5,698,126,978.90	5,789,667,547.48	101.6

表 B-4
自治機構 - 最近三年財政年度預算收入執行結果之比較

(單位：澳門元)

	2014年	2013年	2012年	差額 百分比	差額 百分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
學生福利基金	136,608,455.46	119,276,885.30	110,989,927.38	14.5	7.5
居屋貸款優惠基金	43,724,489.55	45,416,335.15	45,155,805.15	-3.7	0.6
工商業發展基金	823,841,695.61	1,208,151,446.39	1,015,149,283.21	-31.8	19.0
旅遊基金	963,876,949.18	811,112,331.76	510,223,861.28	18.8	59.0
社會工作局	216,130,242.05	210,972,721.50	140,274,785.66	2.4	50.4
司法警察局福利會	9,091,956.98	8,220,665.94	7,292,800.67	10.6	12.7
治安警察局福利會	34,360,157.63	31,207,709.83	31,397,616.17	10.1	-0.6
法務公庫	234,123,493.93	373,899,902.78	350,188,748.69	-37.4	6.8
印務局	137,710,526.63	124,036,488.34	109,981,114.58	11.0	12.8
社會保障基金		14,641,032,361.53	10,240,390,467.20	-100.0	43.0
澳門監獄基金	1,365,274.11	2,697,445.74	3,382,324.46	-49.4	-20.2
房屋局	42,091,421.32	34,908,986.55	860,821,153.12	20.6	-95.9
民航局	7,591,649.76	11,187,658.90	8,862,668.94	-32.1	26.2
澳門貿易投資促進局	450,745,370.28	392,829,963.28	281,045,250.91	14.7	39.8
廉政公署	21,347,040.38	10,280,540.59	24,592,230.44	107.6	-58.2
衛生局	176,053,003.49	235,228,561.27	800,390,581.42	-25.2	-70.6
澳門大學	721,313,112.76	512,171,539.60	360,024,069.91	40.8	42.3
澳門理工學院	97,287,231.97	100,322,231.72	107,632,246.11	-3.0	-6.8
體育發展基金	110,572,666.44	141,379,337.92	182,912,600.41	-21.8	-22.7
文化基金	20,524,511.47	46,078,534.46	83,527,005.95	-55.5	-44.8
消費者委員會	417,339.10	294,145.50	965,148.50	41.9	-69.5
旅遊學院	95,734,599.04	100,237,307.03	96,386,581.69	-4.5	4.0
澳門公共行政福利基金	17,235,521.14	17,303,647.89	15,874,101.40	-0.4	9.0
消防局福利會	4,519,111.74	5,040,453.84	4,858,857.27	-10.3	3.7
審計署	1,277,262.07	579,608.84	1,184,257.19	120.4	-51.1
檢察長辦公室	4,950,218.11	4,757,541.11	7,008,764.96	4.0	-32.1
終審法院院長辦公室	60,193,345.46	57,917,103.56	58,460,226.20	3.9	-0.9
立法會	7,529,590.99	9,767,369.42	11,660,230.24	-22.9	-16.2
民政總署	161,602,943.85	131,503,754.86	221,879,470.12	22.9	-40.7
海關福利會	3,708,112.26	3,605,103.76	3,081,793.36	2.9	17.0
科學技術發展基金	364,017,385.64	168,204,545.72	189,438,038.19	116.4	-11.2
海事及水務局福利會	2,363,583.33	2,519,784.63	2,504,456.53	-6.2	0.6
漁業發展及援助基金	110,800,549.31	112,765,860.17	116,063,922.97	-1.7	-2.8
樓宇維修基金	621,240,718.34	630,863,847.52	260,895,701.36	-1.5	141.8
教育發展基金	38,270,735.01	102,623,619.31	58,355,582.61	-62.7	75.9
大熊貓基金	7,685,289.23	6,283,943.03	4,667,443.85	22.3	34.6
環保與節能基金	39,671,634.96	24,832,939.97	9,607,969.03	59.8	158.5
文化產業基金	90,358.90			-	-
總額	5,789,667,547.48	20,439,512,224.71	16,337,127,087.13	-71.7	25.1

表 C-1
按經濟分類之開支 - 預算與執行

(單位：澳門元)

	2014年 最初預算 a	2014年 經核准後預算 b	2014年 實際開支 c	執行率 c/b
經常開支	62,374,414,500.00	65,970,367,603.43	57,949,355,877.21	87.8
人員	15,618,788,700.00	16,067,787,975.00	15,144,308,187.74	94.3
固定及長期報酬	13,589,793,300.00	13,665,406,700.00	13,102,655,951.48	95.9
附帶報酬	1,515,474,500.00	1,760,201,575.00	1,515,641,151.00	86.1
實物補助	92,501,300.00	85,729,700.00	63,500,875.40	74.1
非參與經濟活動階層	30,314,600.00	30,314,600.00	22,211,759.80	73.3
社會福利金	259,806,300.00	394,106,700.00	369,503,107.14	93.8
負擔補償	130,898,700.00	132,028,700.00	70,795,342.92	53.6
資產及勞務	12,253,845,300.00	12,183,349,000.12	9,629,904,642.69	79.0
耐用品	448,606,000.00	475,190,800.00	272,809,294.80	57.4
非耐用品	2,291,798,100.00	2,295,142,800.00	1,995,478,088.95	86.9
勞務之取得	9,513,441,200.00	9,413,015,400.12	7,361,617,258.94	78.2
利息	0.00	0.00	0.00	-
公營部門	0.00	0.00	0.00	-
其他部門	0.00	0.00	0.00	-
經常轉移	31,192,181,800.00	32,793,943,471.20	30,622,503,082.19	93.4
公營部門	12,435,025,500.00	14,080,913,966.00	13,550,568,219.67	96.2
私立機構	5,685,167,400.00	5,798,148,000.00	5,201,957,775.45	89.7
私人	12,986,132,500.00	12,732,796,605.20	11,703,049,273.07	91.9
外地	85,856,400.00	182,084,900.00	166,927,814.00	91.7
其他經常開支	3,309,598,700.00	4,925,287,157.11	2,552,639,964.59	51.8
土地租金	521,000.00	521,000.00	379,948.93	72.9
保險	66,849,500.00	68,457,700.00	44,627,388.80	65.2
返還	671,481,000.00	824,612,738.00	643,832,175.10	78.1
雜項	2,570,747,200.00	4,031,695,719.11	1,863,800,451.76	46.2

表 C-1 (續)
按經濟分類之開支 - 預算與執行

(單位：澳門元)

	2014年 最初預算	2014年 經核准後預算	2014年 實際開支	執行率
	a	b	c	c/b
資本開支	17,696,633,900.00	17,541,907,136.47	9,128,991,224.30	52.0
投資	15,404,951,100.00	15,508,057,218.34	7,815,535,291.37	50.4
土地	300,000.00	0.00	0.00	-
房屋	1,706,165,100.00	1,980,821,134.70	999,737,849.75	50.5
樓宇	4,466,226,500.00	4,277,494,465.96	1,933,641,542.40	45.2
街道及橋樑	2,290,600,800.00	2,145,627,165.61	920,092,565.30	42.9
港口	572,333,400.00	552,543,605.00	177,488,391.09	32.1
各項建設	2,115,669,300.00	2,134,967,785.56	1,154,466,915.37	54.1
農地改良	1,800,000.00	2,800,000.00	2,107,800.00	75.3
運輸物料	1,839,634,700.00	1,717,277,774.92	999,177,999.66	58.2
機械及設備	1,585,167,400.00	1,680,057,168.31	873,823,019.33	52.0
動物	1,000,000.00	0.00	0.00	-
其他投資	826,053,900.00	1,016,468,118.28	754,999,208.47	74.3
資本轉移	118,200,000.00	138,809,200.00	117,466,326.31	84.6
公營部門	0.00	0.00	0.00	-
私立機構	44,200,000.00	44,200,000.00	26,171,492.15	59.2
私人	24,000,000.00	94,609,200.00	91,294,834.16	96.5
外地	50,000,000.00	0.00	0.00	-
財務活動	1,908,826,000.00	1,689,726,000.00	1,195,989,606.62	70.8
財務資產	1,908,826,000.00	1,689,726,000.00	1,195,989,606.62	70.8
財務負債	0.00	0.00	0.00	-
其他資本開支	264,656,800.00	205,314,718.13	0.00	0.0
總額	80,071,048,400.00	83,512,274,739.90	67,078,347,101.51	80.3

表 C-2
按經濟分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)					
	2014年	2013年	2012年	差額 百分比	差額 百分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
經常開支	57,949,355,877.21	42,090,127,391.25	36,816,871,800.73	37.7	14.3
人員	15,144,308,187.74	13,353,074,645.54	12,090,339,059.69	13.4	10.4
固定及長期報酬	13,102,655,951.48	11,791,756,644.07	10,613,847,858.16	11.1	11.1
附帶報酬	1,515,641,151.00	1,219,731,252.06	1,139,078,159.20	24.3	7.1
實物補助	63,500,875.40	43,326,512.05	49,403,642.87	46.6	-12.3
非參與經濟活動階層	22,211,759.80	21,092,739.10	21,535,286.70	5.3	-2.1
社會福利金	369,503,107.14	204,574,037.20	197,186,570.03	80.6	3.7
負擔補償	70,795,342.92	72,593,461.06	69,287,542.73	-2.5	4.8
資產及勞務	9,629,904,642.69	8,473,901,124.31	7,835,904,367.83	13.6	8.1
耐用品	272,809,294.80	279,203,526.92	342,958,605.02	-2.3	-18.6
非耐用品	1,995,478,088.95	1,638,400,319.04	1,619,965,457.06	21.8	1.1
勞務之取得	7,361,617,258.94	6,556,297,278.35	5,872,980,305.75	12.3	11.6
利息	0.00	0.00	0.00	-	-
外地	0.00	0.00	0.00	-	-
其他部門	0.00	0.00	0.00	-	-
經常轉移	30,622,503,082.19	18,344,227,769.23	15,088,287,023.60	66.9	21.6
公營部門	13,550,568,219.67	1,089,020,816.23	753,363,114.17	1,144.3	44.6
私立機構	5,201,957,775.45	4,503,457,094.76	3,612,193,634.04	15.5	24.7
私人	11,703,049,273.07	12,594,858,740.06	10,607,535,420.95	-7.1	18.7
外地	166,927,814.00	156,891,118.18	115,194,854.44	6.4	36.2
其他經常開支	2,552,639,964.59	1,918,923,852.17	1,802,341,349.61	33.0	6.5
土地租金	379,948.93	385,501.37	371,417.86	-1.4	3.8
保險	44,627,388.80	35,505,991.18	29,310,641.29	25.7	21.1
返還	643,832,175.10	176,062,624.41	182,705,482.58	265.7	-3.6
雜項	1,863,800,451.76	1,706,969,735.21	1,589,953,807.88	9.2	7.4

表 C-2 (續)
按經濟分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

	2014年	2013年	2012年	差額 百分比	差額 百分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
資本開支	9,128,991,224.30	9,298,484,925.47	17,195,751,396.37	-1.8	-45.9
投資	7,815,535,291.37	7,711,450,217.01	14,391,848,411.32	1.3	-46.4
土地	0.00	0.00	0.00	-	-
房屋	999,737,849.75	1,261,996,472.19	3,430,181,228.34	-20.8	-63.2
樓宇	1,933,641,542.40	1,487,308,077.11	4,030,431,023.85	30.0	-63.1
街道及橋樑	920,092,565.30	1,498,167,755.67	2,629,162,661.60	-38.6	-43.0
港口	177,488,391.09	374,561,141.18	413,608,483.75	-52.6	-9.4
各項建設	1,154,466,915.37	482,387,343.33	2,033,143,218.78	139.3	-76.3
農地改良	2,107,800.00	1,680,900.00	1,199,840.00	25.4	40.1
運輸物料	999,177,999.66	1,097,999,217.30	709,143,043.79	-9.0	54.8
機械及設備	873,823,019.33	906,546,950.46	574,889,204.86	-3.6	57.7
動物	0.00	262,569.56	805,067.86	-100.0	-67.4
其他投資	754,999,208.47	600,539,790.21	569,284,638.49	25.7	5.5
資本轉移	117,466,326.31	59,806,494.39	141,252,896.73	96.4	-57.7
公營部門	0.00	0.00	0.00	-	-
私立機構	26,171,492.15	37,689,120.35	31,820,558.55	-30.6	18.4
私人	91,294,834.16	22,117,374.04	106,329,108.72	312.8	-79.2
外地	0.00	0.00	3,103,229.46	-	-100.0
財務活動	1,195,989,606.62	1,527,228,214.07	2,662,650,088.32	-21.7	-42.6
財務資產	1,195,989,606.62	1,527,228,214.07	2,662,650,088.32	-21.7	-42.6
財務負債	0.00	0.00	0.00	-	-
其他資本開支	0.00	0.00	0.00	-	-
總額	67,078,347,101.51	51,388,612,316.72	54,012,623,197.10	30.5	-4.9

表 C-3
非自治部門 - 按組織分類之開支 - 預測與執行

(單位：澳門元)

	2014年 最初預算	2014年 經核准後預算	2014年 實際開支	執行率
	a	b	c	c/b
澳門特區政府	15,450,000.00	17,561,500.00	17,384,009.90	99.0
行政長官辦公室	240,296,300.00	243,526,300.00	219,905,436.15	90.3
醫療系統建設跟進委員會	19,025,100.00	19,025,100.00	14,472,589.58	76.1
人才發展委員會	0.00	8,603,300.00	4,010,385.00	46.6
行政會	22,439,000.00	27,746,000.00	24,948,656.43	89.9
行政法務司司長辦公室	33,710,000.00	33,710,000.00	28,965,941.85	85.9
經濟財政司司長辦公室	28,466,500.00	28,466,500.00	23,792,550.51	83.6
社會協調常設委員會	10,721,000.00	10,721,000.00	2,652,952.55	24.7
經濟發展委員會	3,079,000.00	3,079,000.00	1,895,045.80	61.5
保安司司長辦公室	26,240,500.00	26,240,500.00	22,180,998.90	84.5
社會文化司司長辦公室	176,226,100.00	175,886,100.00	123,109,403.46	70.0
文化產業委員會	8,997,700.00	9,337,700.00	7,026,010.32	75.2
旅遊發展委員會	8,805,000.00	8,805,000.00	4,977,920.93	56.5
運輸工務司司長辦公室	45,514,000.00	45,514,000.00	36,627,232.20	80.5
科技委員會	13,648,700.00	13,648,700.00	9,609,585.84	70.4
個人資料保護辦公室	62,787,300.00	62,787,300.00	31,234,725.04	49.7
建設發展辦公室	85,080,300.00	85,080,300.00	46,156,963.44	54.3
能源業發展辦公室	39,686,600.00	39,686,600.00	30,835,504.33	77.7
中國與葡語國家經貿合作論壇常設 秘書處輔助辦公室	84,961,100.00	96,973,670.00	66,513,255.78	68.6
金融情報辦公室	30,979,400.00	31,353,700.00	27,233,163.84	86.9
人力資源辦公室	50,605,600.00	51,305,600.00	45,080,762.36	87.9
運輸基建辦公室	63,148,100.00	63,148,100.00	55,684,834.34	88.2
澳門特別行政區政府政策研究室	47,785,000.00	47,785,000.00	40,709,943.47	85.2
禮賓公關外事辦公室	128,618,500.00	128,618,500.00	82,336,934.81	64.0
行政公職局	418,520,200.00	418,520,200.00	305,437,525.43	73.0
公共行政改革諮詢委員會	5,965,000.00	5,965,000.00	2,121,580.50	35.6
統計暨普查局	175,027,500.00	175,027,500.00	148,952,848.77	85.1
電信管理局	105,988,000.00	124,939,544.00	97,783,744.67	78.3
財政局	386,117,000.00	392,095,000.00	383,493,205.47	97.8

表 C-3 (續)
非自治部門 - 按組織分類之開支 - 預測與執行

(單位：澳門元)

	2014年 最初預算	2014年 經核准後預算	2014年 實際開支	執行率
	a	b	c	c/b
退休金及退伍金	30,314,600.00	30,314,600.00	22,211,759.80	73.3
共用開支	14,273,999,000.00	13,396,198,597.00	12,965,085,193.35	96.8
核數師暨會計師註冊委員會	5,369,100.00	5,369,100.00	2,190,274.78	40.8
燃料安全委員會	15,484,200.00	15,484,200.00	12,737,265.58	82.3
澳門特別行政區行政長官選舉	0.00	32,326,000.00	21,454,620.78	66.4
立法會選舉管理委員會	734,600.00	734,600.00	323,135.72	44.0
高等教育輔助辦公室	235,562,600.00	235,562,600.00	212,257,550.71	90.1
交通事務局	1,884,331,900.00	1,884,331,900.00	1,297,321,671.17	68.8
法律改革及國際法事務局	87,300,000.00	87,300,000.00	42,106,019.40	48.2
身份證明局	255,199,000.00	262,633,000.00	243,825,568.54	92.8
經濟局	177,080,100.00	181,100,100.00	159,342,472.81	88.0
會展業發展委員會	2,682,400.00	2,682,400.00	391,901.40	14.6
地球物理暨氣象局	86,747,200.00	86,747,200.00	80,298,950.85	92.6
旅遊局	249,868,400.00	255,340,400.00	226,175,276.18	88.6
新聞局	126,349,000.00	126,349,000.00	102,908,086.43	81.4
警察總局	35,236,800.00	35,236,800.00	28,536,549.79	81.0
博彩監察協調局	220,143,300.00	220,143,300.00	209,028,218.50	95.0
勞工事務局	360,284,400.00	360,284,400.00	290,534,157.98	80.6
法官委員會	620,000.00	620,000.00	273,884.50	44.2
地圖繪製暨地籍局	69,397,800.00	70,527,800.00	60,776,067.27	86.2
司法警察局	727,956,400.00	727,956,400.00	659,462,505.60	90.6
環境保護局	214,504,900.00	214,504,900.00	168,866,715.71	78.7
法務局	234,454,600.00	234,454,600.00	207,701,187.03	88.6
土地工務運輸局	454,347,200.00	454,347,200.00	327,456,261.34	72.1
城市規劃委員會	0.00	10,483,500.00	3,078,154.80	29.4
投資計劃	14,801,383,500.00	14,801,383,500.00	7,255,438,117.94	49.0
指定之帳目	11,461,508,600.00	13,048,266,296.00	12,734,821,512.13	97.6
總計	48,348,748,100.00	49,175,839,107.00	39,239,736,791.76	79.8

表 C-4
非自治部門 - 按組織分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

	2014年	2013年	2012年	差額 百分比	差額 百分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
澳門特區政府	17,384,009.90	14,931,388.40	14,085,181.30	16.4	6.0
行政長官辦公室	219,905,436.15	190,798,905.76	204,065,008.63	15.3	-6.5
醫療系統建設跟進委員會	14,472,589.58	8,291,914.33	3,230,281.58	74.5	156.7
人才發展委員會	4,010,385.00	-	-	-	-
行政會	24,948,656.43	19,188,021.61	18,756,365.54	30.0	2.3
行政法務司司長辦公室	28,965,941.85	26,708,931.57	24,764,089.19	8.5	7.9
經濟財政司司長辦公室	23,792,550.51	22,613,940.53	21,076,583.70	5.2	7.3
社會協調常設委員會	2,652,952.55	2,811,965.97	2,647,855.14	-5.7	6.2
經濟發展委員會	1,895,045.80	1,786,074.83	1,727,890.45	6.1	3.4
保安司司長辦公室	22,180,998.90	20,846,273.13	19,267,681.85	6.4	8.2
社會文化司司長辦公室	123,109,403.46	138,572,295.76	135,012,061.78	-11.2	2.6
澳門特別行政區支持四川地震 災後重建協調小組	-	25,481.70	2,070,937.75	-100.0	-98.8
文化產業委員會	7,026,010.32	6,013,411.33	6,345,359.85	16.8	-5.2
旅遊發展委員會	4,977,920.93	4,877,324.23	3,739,209.00	2.1	30.4
運輸工務司司長辦公室	36,627,232.20	32,412,076.53	30,453,130.81	13.0	6.4
科技委員會	9,609,585.84	8,887,975.19	9,726,595.08	8.1	-8.6
個人資料保護辦公室	31,234,725.04	23,579,087.95	23,322,607.90	32.5	1.1
建設發展辦公室	46,156,963.44	51,771,043.52	58,176,538.47	-10.8	-11.0
能源業發展辦公室	30,835,504.33	26,318,372.14	23,957,860.18	17.2	9.9
中國與葡語國家經貿合作論壇常 設秘書處輔助辦公室	66,513,255.78	124,727,392.83	73,575,048.00	-46.7	69.5
金融情報辦公室	27,233,163.84	17,910,972.92	15,575,383.04	52.0	15.0
人力資源辦公室	45,080,762.36	39,245,727.64	43,558,427.90	14.9	-9.9
運輸基建辦公室	55,684,834.34	47,049,899.34	43,802,708.32	18.4	7.4
澳門特別行政區政府政策研究室	40,709,943.47	37,933,958.24	24,998,714.16	7.3	51.7
禮賓公關外事辦公室	82,336,934.81	33,535,112.45	5,937,951.57	145.5	464.8
行政公職局	305,437,525.43	296,184,610.55	280,939,376.57	3.1	5.4
公共行政改革諮詢委員會	2,121,580.50	2,398,553.33	1,944,493.00	-11.5	23.4
統計暨普查局	148,952,848.77	144,846,569.78	131,822,807.37	2.8	9.9
電信管理局	97,783,744.67	74,184,924.12	74,579,700.84	31.8	-0.5

表 C-4 (續)
非自治部門 - 按組織分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

	2014年	2013年	2012年	差額 百分比	差額 百分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
財政局	383,493,205.47	349,356,936.90	319,399,571.12	9.8	9.4
退休金及退伍金	22,211,759.80	21,092,739.10	21,535,286.70	5.3	-2.1
共用開支	12,965,085,193.35	11,487,013,612.11	11,918,235,639.38	12.9	-3.6
核數師暨會計師註冊委員會	2,190,274.78	1,861,393.86	1,773,018.09	17.7	5.0
燃料安全委員會	12,737,265.58	10,085,463.44	9,411,233.00	26.3	7.2
澳門特別行政區行政長官選舉	21,454,620.78	-	-	-	-
立法會選舉管理委員會	323,135.72	38,718,006.97	-	-99.2	-
高等教育輔助辦公室	212,257,550.71	205,895,569.31	147,649,383.11	3.1	39.4
交通事務局	1,297,321,671.17	1,203,080,555.11	947,991,317.95	7.8	26.9
法律改革及國際法事務局	42,106,019.40	57,053,415.76	35,614,150.12	-26.2	60.2
身份證明局	243,825,568.54	231,522,876.54	190,552,416.29	5.3	21.5
經濟局	159,342,472.81	150,992,908.74	144,358,056.31	5.5	4.6
會展業發展委員會	391,901.40	670,120.60	658,372.80	-41.5	1.8
地球物理暨氣象局	80,298,950.85	69,177,380.62	65,024,937.83	16.1	6.4
旅遊局	226,175,276.18	209,907,171.84	173,527,771.39	7.8	21.0
新聞局	102,908,086.43	92,094,836.10	89,901,020.11	11.7	2.4
警察總局	28,536,549.79	25,483,597.69	26,667,787.35	12.0	-4.4
博彩監察協調局	209,028,218.50	186,860,079.92	177,258,897.85	11.9	5.4
勞工事務局	290,534,157.98	266,573,667.38	249,965,234.07	9.0	6.6
法官委員會	273,884.50	285,038.50	89,154.50	-3.9	219.7
地圖繪製暨地籍局	60,776,067.27	56,150,033.46	55,933,440.60	8.2	0.4
司法警察局	659,462,505.60	595,342,373.11	590,481,593.96	10.8	0.8
環境保護局	168,866,715.71	142,314,200.51	108,842,014.13	18.7	30.8
法務局	207,701,187.03	192,485,784.56	181,571,597.07	7.9	6.0
土地工務運輸局	327,456,261.34	285,493,555.21	262,077,684.11	14.7	8.9
城市規劃委員會	3,078,154.80	-	-	-	-
投資計劃	7,255,438,117.94	7,033,110,033.23	13,948,786,714.76	3.2	-49.6
指定之帳目	12,734,821,512.13	291,262,486.17	143,534,057.66	4,272.3	102.9
總額	39,239,736,791.76	24,622,336,042.42	31,110,000,199.23	59.4	-20.9

表 C-5
行政自治部門 - 按組織分類之開支 - 預測與執行

(單位：澳門元)

	2014年 最初預算	2014年 經核准後預算	2014年 實際開支	執行率
	a	b	c	c/b
澳門駐里斯本經濟貿易辦事處	13,915,000.00	13,915,000.00	10,805,229.07	77.7
澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處	5,442,000.00	6,142,000.00	4,232,759.99	68.9
澳門特別行政區駐北京辦事處	25,752,300.00	33,423,300.00	29,708,561.40	88.9
澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處	13,330,900.00	13,330,900.00	9,420,993.78	70.7
澳門經濟文化辦事處	17,281,900.00	17,281,900.00	13,148,875.37	76.1
教育暨青年局	4,747,178,800.00	4,747,724,900.00	4,388,563,332.19	92.4
澳門監獄	458,913,400.00	458,913,400.00	411,585,288.31	89.7
澳門特別行政區海關	557,208,200.00	591,959,800.00	577,004,761.54	97.5
海事及水務局	1,002,390,200.00	1,003,701,254.00	850,768,927.99	84.8
澳門保安部隊事務局	3,449,469,200.00	3,517,745,700.00	3,374,951,072.16	95.9
體育發展局	139,100,000.00	139,100,000.00	123,946,699.73	89.1
文化局	344,607,000.00	344,607,000.00	289,894,187.38	84.1
文化遺產委員會	0.00	4,450,000.00	117,310.00	2.6
總計	10,774,588,900.00	10,892,295,154.00	10,084,147,998.91	92.6

表 C-6
行政自治部門 - 按組織分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

	2014年	2013年	2012年	差額 百分比	差額 百分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
澳門駐里斯本經濟貿易辦事處	10,805,229.07	10,923,237.21	11,988,205.96	-1.1	-8.9
澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處	4,232,759.99	3,642,172.25	3,860,412.75	16.2	-5.7
澳門特別行政區駐北京辦事處	29,708,561.40	20,183,259.50	19,211,863.55	47.2	5.1
澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處	9,420,993.78	8,868,967.93	8,860,439.16	6.2	0.1
澳門經濟文化辦事處	13,148,875.37	12,618,959.53	11,243,837.33	4.2	12.2
教育暨青年局	4,388,563,332.19	3,819,310,225.34	3,143,296,067.50	14.9	21.5
澳門監獄	411,585,288.31	344,720,303.01	302,384,531.32	19.4	14.0
澳門特別行政區海關	577,004,761.54	520,377,706.67	463,934,709.04	10.9	12.2
海事及水務局	850,768,927.99	448,160,694.41	427,907,432.71	89.8	4.7
澳門保安部隊事務局	3,374,951,072.16	2,995,220,085.95	2,629,613,778.15	12.7	13.9
體育發展局	123,946,699.73	106,024,936.64	102,447,453.10	16.9	3.5
文化局	289,894,187.38	235,226,516.00	213,275,681.24	23.2	10.3
文化遺產委員會	117,310.00	0.00	0.00	-	-
總計	10,084,147,998.91	8,525,277,064.44	7,338,024,411.81	18.3	16.2

表 C-7
自治機構 - 按組織分類之開支 - 預測與執行

(單位：澳門元)

名稱	2014年 最初預算 a	2014年 經核准後預算 b	2014年 實際開支 c	執行率 c/b
學生福利基金	487,751,000.00	490,267,122.20	337,503,866.44	68.8
居屋貸款優惠基金	43,460,900.00	43,599,604.65	798,319.00	1.8
工商業發展基金	1,138,582,000.00	1,394,983,844.20	647,973,019.90	46.5
旅遊基金	1,035,478,600.00	1,671,491,886.79	820,474,327.58	49.1
社會工作局	2,425,072,400.00	2,475,838,037.63	2,063,949,328.05	83.4
司法警察局福利會	7,137,000.00	7,842,571.19	4,731,424.45	60.3
治安警察局福利會	32,030,200.00	39,300,258.78	22,564,273.93	57.4
法務公庫	183,090,000.00	231,624,683.93	138,163,518.88	59.6
印務局	73,119,000.00	124,390,426.17	63,568,826.75	51.1
澳門監獄基金	8,628,000.00	8,884,099.11	4,135,994.50	46.6
房屋局	450,376,300.00	453,699,282.36	278,877,895.96	61.5
民航局	65,757,000.00	67,929,181.23	56,945,560.43	83.8
澳門貿易投資促進局	392,693,000.00	645,308,221.82	268,164,979.61	41.6
廉政公署	238,000,000.00	261,730,814.25	220,247,158.01	84.2
衛生局	5,228,913,400.00	5,230,018,343.23	4,912,036,277.00	93.9
澳門大學	1,913,498,000.00	2,170,299,262.46	1,904,484,545.25	87.8
澳門理工學院	635,104,000.00	641,351,512.71	616,835,275.59	96.2
體育發展基金	579,895,100.00	601,696,872.72	478,207,280.24	79.5
文化基金	500,000,000.00	530,839,291.17	459,840,415.10	86.6
消費者委員會	36,742,200.00	37,159,072.40	34,294,778.10	92.3
旅遊學院	278,697,100.00	295,638,709.02	246,706,945.90	83.4
澳門公共行政福利基金	37,314,600.00	39,507,025.22	22,452,439.08	56.8
消防局福利會	7,402,000.00	7,471,457.24	6,724,642.30	90.0
審計署	125,809,100.00	126,980,148.09	98,405,286.59	77.5
檢察長辦公室	371,966,000.00	375,796,351.05	343,180,819.41	91.3
終審法院院長辦公室	461,100,000.00	466,816,887.10	423,812,085.62	90.8
立法會	148,808,000.00	155,829,172.99	134,781,934.58	86.5
民政總署	2,400,026,000.00	2,441,575,594.70	2,147,151,387.05	87.9
海關福利會	4,004,800.00	5,552,419.96	2,834,518.30	51.1
科學技術發展基金	177,565,900.00	432,132,059.55	148,294,227.46	34.3
海事及水務局福利會	3,000,000.00	2,967,020.03	2,311,741.70	77.9
漁業發展及援助基金	90,000,000.00	110,468,391.77	6,247,900.00	5.7
樓宇維修基金	176,460,000.00	617,053,727.92	22,427,229.40	3.6
教育發展基金	772,715,600.00	777,756,152.01	649,216,145.44	83.5
大熊貓基金	7,200,000.00	10,804,339.22	3,665,624.69	33.9
環保與節能基金	157,009,000.00	196,431,434.03	124,132,564.17	63.2
文化產業基金	253,305,200.00	253,105,200.00	38,319,754.38	15.1
總額	20,947,711,400.00	23,444,140,478.90	17,754,462,310.84	75.7

表 C-8
自治機構 - 按組織分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

	2014年	2013年	2012年	差額 百分比	差額 百分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
學生福利基金	337,503,866.44	324,671,952.98	287,472,036.42	4.0	12.9
居屋貸款優惠基金	798,319.00	2,611,230.50	1,209,027.70	-69.4	116.0
工商業發展基金	647,973,019.90	910,238,121.19	516,479,446.76	-28.8	76.2
旅遊基金	820,474,327.58	811,419,575.57	618,157,758.01	1.1	31.3
社會工作局	2,063,949,328.05	1,813,064,805.99	1,686,305,509.86	13.8	7.5
司法警察局福利會	4,731,424.45	3,716,344.75	3,029,615.39	27.3	22.7
治安警察局福利會	22,564,273.93	22,743,451.05	25,411,746.63	-0.8	-10.5
法務公庫	138,163,518.88	156,907,741.85	147,360,833.63	-11.9	6.5
印務局	63,568,826.75	56,528,062.17	51,795,482.26	12.5	9.1
社會保障基金	0.00	2,311,066,404.70	1,412,367,559.37	-100.0	63.6
澳門監獄基金	4,135,994.50	3,241,346.63	3,867,178.82	27.6	-16.2
房屋局	278,877,895.96	319,999,719.73	279,515,240.27	-12.9	14.5
民航局	56,945,560.43	52,853,116.26	51,490,410.69	7.7	2.6
澳門貿易投資促進局	268,164,979.61	265,267,324.46	287,906,574.09	1.1	-7.9
廉政公署	220,247,158.01	192,261,237.41	179,663,246.47	14.6	7.0
衛生局	4,912,036,277.00	4,243,861,907.41	4,009,064,728.39	15.7	5.9
澳門大學	1,904,484,545.25	1,407,929,286.21	1,234,528,289.74	35.3	14.0
澳門理工學院	616,835,275.59	568,886,660.01	523,309,333.00	8.4	8.7
體育發展基金	478,207,280.24	388,345,535.37	462,128,053.89	23.1	-16.0
文化基金	459,840,415.10	333,827,341.43	291,202,319.93	37.7	14.6
消費者委員會	34,294,778.10	36,226,604.80	45,996,418.10	-5.3	-21.2
旅遊學院	246,706,945.90	217,496,386.41	200,392,851.03	13.4	8.5
澳門公共行政福利基金	22,452,439.08	19,578,538.67	20,676,873.92	14.7	-5.3
消防局福利會	6,724,642.30	6,370,996.60	6,132,538.73	5.6	3.9
審計署	98,405,286.59	88,579,138.09	80,000,315.97	11.1	10.7
檢察長辦公室	343,180,819.41	299,229,576.74	261,684,869.19	14.7	14.3
終審法院院長辦公室	423,812,085.62	359,062,216.46	307,337,643.97	18.0	16.8
立法會	134,781,934.58	116,958,852.61	105,797,883.22	15.2	10.5
民政總署	2,147,151,387.05	1,899,677,160.16	1,767,030,087.29	13.0	7.5
海關福利會	2,834,518.30	2,822,411.80	2,789,274.40	0.4	1.2
科學技術發展基金	148,294,227.46	104,691,777.72	106,078,504.11	41.6	-1.3
海事及水務局福利會	2,311,741.70	2,212,764.60	1,974,663.70	4.5	12.1
漁業發展及援助基金	6,247,900.00	7,297,468.40	7,772,271.50	-14.4	-6.1
樓宇維修基金	22,427,229.40	18,490,119.60	47,052,290.10	21.3	-60.7
教育發展基金	649,216,145.44	759,928,349.30	472,072,234.30	-14.6	61.0
大熊貓基金	3,665,624.69	1,179,603.81	2,433,107.40	210.8	-51.5
環保與節能基金	124,132,564.17	111,756,078.42	57,112,367.81	11.1	95.7
文化產業基金	38,319,754.38	0.00	0.00	-	-
總額	17,754,462,310.84	18,240,999,209.86	15,564,598,586.06	-2.7	17.2

表 C-9
按職能分類之開支 - 預測與執行

(單位：澳門元)

	最初預算	經核准後預算	實際開支	執行率
公共行政之一般部門	9,916,662,000.00	10,201,564,504.81	8,732,646,830.54	85.6
一般行政	6,734,258,300.00	6,907,734,658.87	5,907,141,122.80	85.5
司法、秩序及治安	3,182,403,700.00	3,293,829,845.94	2,825,505,707.74	85.8
公共治安	5,069,328,400.00	5,000,062,159.36	4,252,582,385.80	85.1
指揮部	4,168,830,700.00	4,264,884,052.83	4,056,080,751.18	95.1
警察	829,298,200.00	671,019,580.63	150,021,904.38	22.4
消防隊	71,199,500.00	64,158,525.90	46,479,730.24	72.4
民防	-	-	-	-
教育	10,079,537,100.00	10,368,202,104.29	8,759,538,808.64	84.5
行政、規範及研究	703,096,900.00	701,448,900.00	593,561,306.18	84.6
教育	9,211,437,000.00	9,505,574,015.07	8,069,473,045.64	84.9
職業培訓	165,003,200.00	161,179,189.22	96,504,456.82	59.9
衛生	6,090,519,100.00	6,087,169,257.06	5,103,293,504.43	83.8
行政、規範及研究	2,749,438,500.00	2,675,893,443.23	2,495,034,574.00	93.2
醫療服務	2,674,140,600.00	2,730,155,813.83	1,968,657,530.81	72.1
衛生及公共健康	666,940,000.00	681,120,000.00	639,601,399.62	93.9
社會保障	7,590,992,200.00	7,225,937,869.23	6,558,971,162.29	90.8
行政及規範	477,732,800.00	562,468,437.63	365,180,604.67	64.9
社會援助	7,082,944,800.00	6,633,154,831.60	6,171,578,797.82	93.0
定期金及退伍金	30,314,600.00	30,314,600.00	22,211,759.80	73.3
房屋	2,374,414,700.00	3,088,802,642.91	1,283,156,698.49	41.5
行政及規範	718,602,200.00	1,159,431,924.93	312,032,405.66	26.9
社會房屋	1,655,812,500.00	1,929,370,717.98	971,124,292.83	50.3

表 C-9 (續)
按職能分類之開支 - 預測與執行

(單位：澳門元)

	最初預算	經核准後預算	實際開支	執行率
其他集體及社會服務	3,090,175,300.00	3,250,828,305.68	2,269,049,246.00	69.8
文化	1,255,371,800.00	1,300,975,154.57	856,526,676.17	65.8
體育及康樂	1,118,471,800.00	1,178,800,524.94	825,642,807.51	70.0
信仰	-	-	-	-
氣象及地球物理	119,132,500.00	119,312,000.00	92,200,975.15	77.3
地圖繪製	74,357,800.00	75,487,800.00	62,633,446.67	83.0
社會傳播	191,347,000.00	242,618,426.17	159,271,088.38	65.6
勞工事務	331,494,400.00	333,634,400.00	272,774,252.12	81.8
土地整治	-	-	-	-
基建工程	-	-	-	-
居住	-	-	-	-
經濟服務	15,033,649,100.00	16,473,204,125.82	9,163,686,018.39	55.6
行政、規範及研究	2,496,358,200.00	3,004,015,547.75	1,672,538,236.02	55.7
農業、林業、畜牧業及漁業	90,000,000.00	110,468,391.77	6,247,900.00	5.7
工業	12,970,000.00	14,030,304.00	13,281,262.00	94.7
基礎設施	1,248,369,600.00	1,215,200,214.48	631,976,409.18	52.0
運輸	7,381,828,800.00	7,130,863,405.94	3,701,703,366.90	51.9
通訊	128,549,200.00	148,396,294.00	115,137,987.50	77.6
商業	781,813,700.00	1,037,219,794.22	644,392,042.31	62.1
旅遊	1,403,304,000.00	2,119,652,916.79	1,132,669,652.13	53.4
規劃及環境整治	1,490,455,600.00	1,693,357,256.87	1,245,739,162.35	73.6
其他職能	20,825,770,500.00	21,816,503,770.74	20,955,422,446.93	96.1
公債活動	-	-	-	-
公營部門之轉移	11,461,508,600.00	13,072,566,296.00	12,773,806,691.13	97.7
各種未列明之職能	9,364,261,900.00	8,743,937,474.74	8,181,615,755.80	93.6
總額	80,071,048,400.00	83,512,274,739.90	67,078,347,101.51	80.3

表 C-10
按職能分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

	2014年	2013年	2012年	差額 百分比	差額 百分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
公共行政之一般部門	8,732,646,830.54	7,709,813,130.45	7,092,974,255.64	13.3	8.7
一般行政	5,907,141,122.80	5,263,516,747.96	4,797,168,006.14	12.2	9.7
司法、秩序及治安	2,825,505,707.74	2,446,296,382.49	2,295,806,249.50	15.5	6.6
公共治安	4,252,582,385.80	3,769,188,752.38	3,324,023,247.24	12.8	13.4
指揮部	4,056,080,751.18	3,576,130,192.10	3,173,464,438.34	13.4	12.7
警察	150,021,904.38	163,967,413.64	135,519,044.70	-8.5	21.0
消防隊	46,479,730.24	29,091,146.64	15,039,764.20	59.8	93.4
民防	-	-	-	-	-
教育	8,759,538,808.64	8,352,338,594.22	11,546,096,679.03	4.9	-27.7
行政、規範及研究	593,561,306.18	514,996,630.70	471,405,189.11	15.3	9.2
教育	8,069,473,045.64	7,748,168,533.28	10,985,931,244.59	4.1	-29.5
職業培訓	96,504,456.82	89,173,430.24	88,760,245.33	8.2	0.5
衛生	5,103,293,504.43	4,393,328,082.90	4,046,581,832.07	16.2	8.6
行政、規範及研究	2,495,034,574.00	2,445,196,771.65	2,346,761,314.61	2.0	4.2
醫療服務	1,968,657,530.81	1,370,549,770.64	1,192,068,893.69	43.6	15.0
衛生及公共健康	639,601,399.62	577,581,540.61	507,751,623.77	10.7	13.8
社會保障	6,558,971,162.29	8,092,252,668.96	6,758,650,772.93	-18.9	19.7
行政及規範	365,180,604.67	350,118,232.71	294,917,306.93	4.3	18.7
社會援助	6,171,578,797.82	7,721,041,697.15	6,442,198,179.30	-20.1	19.9
定期金及退伍金	22,211,759.80	21,092,739.10	21,535,286.70	5.3	-2.1
房屋	1,283,156,698.49	1,542,123,306.08	3,741,094,947.87	-16.8	-58.8
行政及規範	312,032,405.66	326,904,461.33	316,696,113.07	-4.5	3.2
社會房屋	971,124,292.83	1,215,218,844.75	3,424,398,834.80	-20.1	-64.5

表 C-10 (續)
按職能分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

	2014年	2013年	2012年	差額 百分比	差額 百分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
其他集體及社會服務	2,269,049,246.00	1,779,740,918.43	1,750,726,909.86	27.5	1.7
文化	856,526,676.17	664,793,788.32	576,381,369.43	28.8	15.3
體育及康樂	825,642,807.51	575,122,743.44	668,698,426.98	43.6	-14.0
信仰	-	-	-	-	-
氣象及地球物理	92,200,975.15	88,464,886.06	77,365,315.96	4.2	14.3
地圖繪製	62,633,446.67	58,305,781.98	57,953,653.36	7.4	0.6
社會傳播	159,271,088.38	143,503,673.87	136,994,576.37	11.0	4.8
勞工事務	272,774,252.12	249,550,044.76	233,333,567.76	9.3	6.9
土地整治	-	-	-	-	-
基建工程	-	-	-	-	-
居住	-	-	-	-	-
經濟服務	9,163,686,018.39	8,583,917,334.19	7,826,903,988.38	6.8	9.7
行政、規範及研究	1,672,538,236.02	1,887,186,931.40	1,399,501,450.15	-11.4	34.8
農業、林業、畜牧業及漁業	6,247,900.00	7,297,468.40	7,772,271.50	-14.4	-6.1
工業	13,281,262.00	11,232,947.20	10,292,842.00	18.2	9.1
基礎設施	631,976,409.18	480,546,855.18	439,152,770.31	31.5	9.4
運輸	3,701,703,366.90	4,114,717,206.38	3,621,259,227.72	-10.0	13.6
通訊	115,137,987.50	109,596,890.19	97,597,452.96	5.1	12.3
商業	644,392,042.31	294,791,189.56	326,194,132.29	118.6	-9.6
旅遊	1,132,669,652.13	1,031,548,525.70	799,387,945.21	9.8	29.0
規劃及環境整治	1,245,739,162.35	646,999,320.18	1,125,745,896.24	92.5	-42.5
其他職能	20,955,422,446.93	7,165,909,529.11	7,925,570,564.08	192.4	-9.6
公債活動	-	-	-	-	-
公營部門之轉移	12,773,806,691.13	319,495,622.37	174,330,694.86	3,898.1	83.3
各種未列明之職能	8,181,615,755.80	6,846,413,906.74	7,751,239,869.22	19.5	-11.7
總額	67,078,347,101.51	51,388,612,316.72	54,012,623,197.10	30.5	-4.9

表 C-11
二零一四年度按監督實體分類之開支

(單位：澳門元)

	最初預算	經核准後預算	實際開支	執行率
行政長官	2,096,983,800.00	2,882,995,204.50	1,534,262,221.15	53.2
行政法務司司長	3,728,698,400.00	3,879,680,530.02	3,201,493,994.51	82.5
經濟財政司司長	3,098,164,500.00	3,630,683,308.42	2,309,343,313.38	63.6
保安司司長	5,314,226,500.00	5,427,103,406.28	5,114,712,029.78	94.2
社會文化司司長	19,248,060,400.00	20,281,359,937.93	17,254,425,706.43	85.1
運輸工務司司長	4,627,379,100.00	4,664,856,086.27	3,404,198,131.04	73.0
其他部門	1,368,742,100.00	1,415,519,373.48	1,245,649,825.14	88.0
共用開支和退休金及退伍金	14,325,901,500.00	13,480,427,097.00	13,024,002,250.01	96.6
投資計劃	14,801,383,500.00	14,801,383,500.00	7,255,438,117.94	49.0
指定之帳目	11,461,508,600.00	13,048,266,296.00	12,734,821,512.13	97.6
總計	80,071,048,400.00	83,512,274,739.90	67,078,347,101.51	80.3

行政長官包括：澳門特區政府、行政長官辦公室、澳門駐里斯本經濟貿易辦事處、澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處、澳門特別行政區駐北京辦事處、澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處、個人資料保護辦公室、澳門特別行政區政府政策研究室、澳門經濟文化辦事處、禮賓公關外事辦公室、新聞局、科學技術發展基金、漁業發展及援助基金、樓宇維修基金、教育發展基金、大熊貓基金及環保與節能基金。

行政法務司司長包括：行政法務司司長辦公室、行政公職局、法律改革及國際法事務局、身份證明局、法務局、法務公庫、印務局、澳門公共行政福利基金及民政總署。

經濟財政司司長包括：經濟財政司司長辦公室、中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室、金融情報辦公室、人力資源辦公室、統計暨普查局、財政局、經濟局、博彩監察協調局、勞工事務局、工商業發展基金、澳門貿易投資促進局及消費者委員會。

保安司司長包括：保安司司長辦公室、澳門監獄、澳門特別行政區海關、警察總局、澳門保安部隊事務局、司法警察局、司法警察局福利會、治安警察局福利會、澳門監獄基金、消防局福利會及海關福利會。

社會文化司司長包括：社會文化司司長辦公室、教育暨青年局、高等教育輔助辦公室、旅遊局、體育發展局、文化局、學生福利基金、旅遊基金、社會工作局、衛生局、澳門大學、澳門理工學院、體育發展基金、文化基金、旅遊學院及文化產業基金。

運輸工務司司長包括：運輸工務司司長辦公室、建設發展辦公室、能源業發展辦公室、運輸基建辦公室、電信管理局、交通事務局、地球物理暨氣象局、海事及水務局、地圖繪製暨地籍局、環境保護局、土地工務運輸局、居屋貸款優惠基金、房屋局、民航局及海事及水務局福利會。

其他部門包括：行政會、法官委員會、廉政公署、審計署、檢察長辦公室、終審法院院長辦公室及立法會。

表 C-12
按監督實體分類之開支 - 最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

	2014年	2013年	2012年	差額 百分比	差額 百分比
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
行政長官	1,534,262,221.15	1,460,745,196.90	1,113,226,299.22	5.0	31.2
行政法務司司長	3,201,493,994.51	2,939,045,675.16	2,702,249,399.34	8.9	8.8
經濟財政司司長	2,309,343,313.38	2,520,128,408.49	2,032,006,566.70	-8.4	24.0
保安司司長	5,114,712,029.78	4,540,884,890.39	4,073,580,435.64	12.6	11.5
社會文化司司長	17,254,425,706.43	17,146,422,788.23	14,652,292,364.36	0.6	17.0
運輸工務司司長	3,404,198,131.04	2,822,677,541.25	2,442,662,703.39	20.6	15.6
其他部門	1,245,649,825.14	1,075,564,081.42	953,329,478.86	15.8	12.8
共用開支和退休金及退伍金	13,024,002,250.01	11,558,771,215.48	11,950,955,177.17	12.7	-3.3
投資計劃	7,255,438,117.94	7,033,110,033.23	13,948,786,714.76	3.2	-49.6
指定之帳目	12,734,821,512.13	291,262,486.17	143,534,057.66	4,272.3	102.9
總計	67,078,347,101.51	51,388,612,316.72	54,012,623,197.10	30.5	-4.9

表 D-1
行政當局投資與發展開支計劃—按建議部門分析的預算執行情況

(單位：澳門元)

	最初預算 a	經核准後預算 b	實際開支 c	執行率(%) d=c/b
監督實體 - 行政長官	20,673,500.00	20,673,500.00	7,321,462.64	35.4
行政長官辦公室	20,673,500.00	20,673,500.00	7,321,462.64	35.4
監督實體 - 行政法務司司長	489,705,600.00	489,705,600.00	114,092,264.16	23.3
行政公職局	26,275,600.00	26,275,600.00	17,677,463.45	67.3
身份證明局	4,500,000.00	4,500,000.00	4,352,477.00	96.7
民政總署	458,930,000.00	458,930,000.00	92,062,323.71	20.1
監督實體 - 經濟財政司司長	27,727,000.00	30,095,300.00	11,350,184.42	37.7
財政局	9,850,000.00	12,218,300.00	4,437,396.82	36.3
經濟局	9,300,000.00	9,300,000.00	1,623,495.50	17.5
勞工事務局	8,577,000.00	8,577,000.00	5,289,292.10	61.7
監督實體 - 保安司司長	563,277,700.00	563,277,700.00	232,013,198.70	41.2
澳門監獄	287,214,000.00	287,214,000.00	26,426,781.00	9.2
澳門特別行政區海關	29,600,000.00	29,600,000.00	8,360,449.00	28.2
警察總局	1,400,000.00	1,400,000.00	898,007.89	64.1
澳門保安部隊事務局	159,193,700.00	159,193,700.00	125,359,039.30	78.7
司法警察局	85,270,000.00	85,270,000.00	70,435,771.51	82.6
保安司司長辦公室	600,000.00	600,000.00	533,150.00	88.9
監督實體 - 社會文化司司長	2,306,046,100.00	2,306,046,100.00	838,310,945.60	36.4
教育暨青年局	193,028,400.00	193,028,400.00	22,403,047.25	11.6
旅遊局	75,740,000.00	75,740,000.00	5,621,739.31	7.4
體育發展局	276,280,000.00	276,280,000.00	106,282,719.58	38.5
文化局	133,950,000.00	133,950,000.00	55,664,571.42	41.6

表 D-1 (續)
行政當局投資與發展開支計劃—按建議部門分析的預算執行情況

(單位：澳門元)

	最初預算 a	經核准後預算 b	實際開支 c	執行率(%) d=c/b
社會工作局	156,610,000.00	156,610,000.00	31,390,930.20	20.0
衛生局	653,454,200.00	653,454,200.00	183,192,339.15	28.0
澳門大學	744,933,500.00	744,933,500.00	427,011,369.39	57.3
澳門理工學院	51,000,000.00	51,000,000.00	0.00	0.0
旅遊學院	21,050,000.00	21,050,000.00	6,744,229.30	32.0
監督實體 - 運輸工務司司長	11,129,296,800.00	11,186,270,581.87	6,052,350,062.42	54.1
電信管理局	21,100,000.00	21,100,000.00	15,165,480.00	71.9
交通事務局	118,810,000.00	118,810,000.00	40,515,792.85	34.1
地球物理暨氣象局	15,940,000.00	15,940,000.00	12,352,966.01	77.5
海事及水務局	253,837,100.00	253,837,100.00	176,968,904.35	69.7
地圖繪製暨地籍局	5,250,000.00	5,250,000.00	1,978,068.12	37.7
環境保護局	969,550,600.00	969,550,600.00	591,560,302.92	61.0
土地工務運輸局	1,273,245,300.00	1,330,219,081.87	903,505,832.92	67.9
房屋局	99,800,000.00	99,800,000.00	42,987,970.30	43.1
民航局	15,500,000.00	15,500,000.00	5,352,000.00	34.5
運輸工務司司長辦公室	8,356,263,800.00	8,356,263,800.00	4,261,962,744.95	51.0
小計	14,536,726,700.00	14,596,068,781.87	7,255,438,117.94	49.7
同期撥款	64,656,800.00	7,683,018.13	0.00	0.0
備用撥款	200,000,000.00	197,631,700.00	0.00	0.0
總額	14,801,383,500.00	14,801,383,500.00	7,255,438,117.94	49.0

表 D-2
行政當局投資與發展開支計劃—按建議部門分析的最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

	2014 年 實際開支 a	2013 年 實際開支 b	2012 年 實際開支 c	2014-2013 變動(%) d=(a-b)/b	2013-2012 變動(%) e=(b-c)/c
監督實體 - 行政長官	7,321,462.64	6,777,577.62	9,564,379.56	8.0	-29.1
行政長官辦公室	7,321,462.64	6,777,577.62	9,564,379.56	8.0	-29.1
監督實體 - 行政法務司司長	114,092,264.16	113,414,452.56	163,252,148.49	0.6	-30.5
行政公職局	17,677,463.45	22,185,445.88	26,787,474.38	-20.3	-17.2
身份證明局	4,352,477.00	18,174,211.76	17,699,168.00	-76.1	2.7
民政總署	92,062,323.71	73,054,794.92	118,765,506.11	26.0	-38.5
監督實體 - 經濟財政司司長	11,350,184.42	27,907,913.26	20,053,074.45	-59.3	39.2
財政局	4,437,396.82	20,076,803.01	13,604,983.10	-77.9	47.6
經濟局	1,623,495.50	6,308,836.25	3,385,281.15	-74.3	86.4
勞工事務局	5,289,292.10	1,522,274.00	2,149,510.00	247.5	-29.2
經濟財政司司長辦公室	0.00	0.00	913,300.20	-	-100.0
監督實體 - 保安司司長	232,013,198.70	242,241,730.57	262,474,103.38	-4.2	-7.7
澳門監獄	26,426,781.00	82,776,466.14	26,339,514.20	-68.1	214.3
澳門特別行政區海關	8,360,449.00	21,528,055.00	49,652,213.20	-61.2	-56.6
警察總局	898,007.89	1,069,692.00	920,552.00	-16.0	16.2
澳門保安部隊事務局	125,359,039.30	98,194,638.19	98,986,733.90	27.7	-0.8
司法警察局	70,435,771.51	38,100,399.24	86,237,690.08	84.9	-55.8
保安司司長辦公室	533,150.00	572,480.00	337,400.00	-6.9	69.7
監督實體 - 社會文化司司長	838,310,945.60	759,782,824.44	335,026,808.18	10.3	126.8
教育暨青年局	22,403,047.25	44,286,811.13	49,315,793.07	-49.4	-10.2
高等教育輔助辦公室	0.00	609,242.00	921,959.00	-100.0	-33.9
旅遊局	5,621,739.31	3,711,316.00	5,172,330.00	51.5	-28.2

表 D-2 (續)
行政當局投資與發展開支計劃—按建議部門分析的最近三年預算執行結果比較

(單位：澳門元)

	2014 年 實際開支 a	2013 年 實際開支 b	2012 年 實際開支 c	2014-2013 變動(%) d=(a-b)/b	2013-2012 變動(%) e=(b-c)/c
體育發展局	106,282,719.58	20,449,400.39	78,500,359.01	419.7	-73.9
文化局	55,664,571.42	60,559,303.34	54,371,860.19	-8.1	11.4
社會工作局	31,390,930.20	111,925,051.69	29,585,448.70	-72.0	278.3
衛生局	183,192,339.15	147,768,320.00	94,233,807.30	24.0	56.8
澳門大學	427,011,369.39	364,258,058.39	16,464,223.51	17.2	2112.4
社會文化司司長辦公室	0.00	541,537.50	2,438,018.40	-100.0	-77.8
旅遊學院	6,744,229.30	5,673,784.00	4,023,009.00	18.9	41.0
監督實體 - 運輸工務司司長	6,052,350,062.42	5,882,985,534.78	13,158,416,200.70	2.9	-55.3
電信管理局	15,165,480.00	31,326,436.32	53,065,712.40	-51.6	-41.0
交通事務局	40,515,792.85	52,976,823.96	43,988,833.60	-23.5	20.4
地球物理暨氣象局	12,352,966.01	21,266,530.39	15,085,163.79	-41.9	41.0
海事及水務局	176,968,904.35	116,686,502.70	29,344,176.65	51.7	297.6
地圖繪製暨地籍局	1,978,068.12	2,237,938.72	2,079,789.28	-11.6	7.6
環境保護局	591,560,302.92	506,817,087.37	450,670,307.71	16.7	12.5
土地工務運輸局	903,505,832.92	915,443,697.05	747,151,744.49	-1.3	22.5
房屋局	42,987,970.30	12,274,985.60	17,474,757.50	250.2	-29.8
民航局	5,352,000.00	669,000.00	0.00	700.0	-
運輸工務司司長辦公室	4,261,962,744.95	4,223,286,532.67	11,799,555,715.28	0.9	-64.2
小計	7,255,438,117.94	7,033,110,033.23	13,948,786,714.76	3.2	-49.6
同期撥款	0.00	0.00	0.00	-	-
備用撥款	0.00	0.00	0.00	-	-
總計	7,255,438,117.94	7,033,110,033.23	13,948,786,714.76	3.2	-49.6

表 E-1

二零一四年度特定機構損益表（按機構列報）

(單位：澳門元)

	郵政局	郵政儲金局	退休基金會	社會保障基金	金融管理局
收益					
法定收入及特區 預算轉移收入	19,116,347.12	0.00	1,330,454,428.26	13,075,042,741.89	649,817,261.85
銷售及服務收入	236,599,574.66	3,900,554.67	0.00	0.00	28,262,040.97
財務及投資收益	30,582,266.30	39,897,163.61	705,486,852.42	930,057,537.83	4,124,155,161.45
其他收入	196,668,322.03	337,802.78	87,342.80	410,772.00	1,418,772.18
總收益	482,966,510.11	44,135,521.06	2,036,028,623.48	14,005,511,051.72	4,803,653,236.45
費用					
活動支出及財務 資助	300,000.00	80,000.00	0.00	773,113.10	1,114,737.20
公務員退休金及 其他給付和補助	0.00	0.00	1,093,207,651.70	2,611,713,146.50	0.00
銷售及提供服務 成本	23,288,386.69	0.00	0.00	0.00	8,716,817.90
財務費用及損失	947,061.99	8,559,309.65	29,738,789.79	86,940,934.69	1,987,248,649.32
人事費用	201,824,059.84	12,996,566.70	56,192,254.40	100,111,885.70	244,510,853.79
第三者供應之物品及 提供之服務	28,889,267.20	4,729,178.41	10,720,620.90	44,384,322.66	387,307,514.58
折舊及攤銷	24,615,698.37	0.00	1,158,267.78	4,333,839.72	17,968,167.44
各項風險準備金	24,757.04	257,475.26	0.00	0.00	0.00
其他費用及損失	1,941,628.18	371,407.60	698,427.84	418,725.00	486,784.03
總費用	281,830,859.31	26,993,937.62	1,191,716,012.41	2,848,675,967.37	2,647,353,524.26
本年度盈餘	201,135,650.80	17,141,583.44	844,312,611.07	11,156,835,084.35	2,156,299,712.19

表 E-1 (續)
二零一四年度特定機構損益表（按機構列報）

(單位：澳門元)

	汽車及航海 保障基金	澳門基金會	存款保障基金	匯總金額
收益				
法定收入及特區 預算轉 移收入	5,729,441.00	4,349,308,249.65	54,722,782.00	19,484,191,251.77
銷售及服務收入	0.00	0.00	0.00	268,762,170.30
財務及投資收益	1,020,320.90	595,646,455.32	1,315,523.50	6,428,161,281.33
其他收入	2,713,802.36	31,241,012.33	0.00	232,877,826.48
總收益	9,463,564.26	4,976,195,717.30	56,038,305.50	26,413,992,529.88
費用				
活動支出及財務 資助	0.00	1,624,022,669.67	0.00	1,626,290,519.97
公務員退休金及 其他給 付和補助	0.00	0.00	0.00	3,704,920,798.20
銷售及提供服務 成本	0.00	0.00	0.00	32,005,204.59
財務費用及損失	850.00	129,220,408.77	100.00	2,242,656,104.21
人事費用	2,000.00	80,401,699.25	2,220.00	696,041,539.68
第三者供應之物 品及提 供之服務	146,644.90	20,503,689.47	87,570.20	496,768,808.32
折舊及攤銷	0.00	8,646,740.88	0.00	56,722,714.19
各項風險準備金	6,886,755.20	0.00	0.00	7,168,987.50
其他費用及損失	750,466.83	2,039,651.62	0.00	6,707,091.10
總費用	7,786,716.93	1,864,834,859.66	89,890.20	8,869,281,767.76
本年度盈餘	1,676,847.33	3,111,360,857.64	55,948,415.30	17,544,710,762.12

表F-1
按性質分類之二零一四年管理期間經公庫處理的出納活動演算表

(單位：澳門元)

組別	代號	出納活動帳目名稱	上期管理期間 之結餘	存入	提取	轉入下期管理期間 之結餘
1.0.0		預算活動	223,245,524,263.82	90,296,365,851.54	72,760,785,817.56	240,781,104,297.80
		澳門特區之預算結餘	169,045,524,263.82	90,296,365,851.54	72,760,785,817.56	186,581,104,297.80
	(a)	投放於外匯儲備的款項	54,200,000,000.00	0.00	0.00	54,200,000,000.00
2.0.0		非預算活動	555,225,848.81	302,216,600,959.63	302,040,625,423.50	731,201,384.94
2.1.0		特別款項	227,972,000,000.00	154,260,000,000.00	136,660,785,817.56	245,571,214,182.44
	(b)	澳門金融管理局公庫存款帳	227,972,000,000.00	154,260,000,000.00	136,660,785,817.56	245,571,214,182.44
2.2.0		薪俸扣除	62,669,434.15	931,641,200.50	920,297,313.50	74,013,321.15
		澳門公職人員協會	755.00	444,807.20	445,562.20	0.00
	0848	澳門公職人員協會	755.00	444,807.20	445,562.20	0.00
		郵政局	0.00	9,338.00	9,338.00	0.00
	0747	郵政局 – 樓宇租金及管理費	0.00	9,338.00	9,338.00	0.00
		儲金局	0.00	90,372,551.00	90,372,551.00	0.00
	0702	儲金局 – 薪金墊支	0.00	90,197,459.00	90,197,459.00	0.00
	0710	儲金局 – 單位變賣	0.00	175,092.00	175,092.00	0.00
		退休基金會	17,110.00	549,417,913.00	549,367,527.00	67,496.00
	5903	退休基金會	0.00	318,417,132.00	318,379,932.00	37,200.00
	0994	退休基金會 – 公積金 〔法律#8/2006〕	17,110.00	230,064,637.00	230,051,451.00	30,296.00
	0995	退休基金會 – 公積金之補扣供款	0.00	936,144.00	936,144.00	0.00
		澳門社會保障基金	1,302,135.00	5,011,260.00	5,101,770.00	1,211,625.00
	0888	澳門社會保障基金 – 強制性制度	455,325.00	1,913,820.00	1,880,760.00	488,385.00
	0862	澳門社會保障基金 – 任意性制度	846,810.00	3,097,440.00	3,221,010.00	723,240.00
		財政局康體會	0.00	62,574.90	62,574.90	0.00
	0844	財政局康體會 – 會費	0.00	62,574.90	62,574.90	0.00
		民政總署	0.00	34,001.00	34,001.00	0.00
	0821	民政總署職工福利會	0.00	598.00	598.00	0.00
	0822	民政總署 – 租金	0.00	33,403.00	33,403.00	0.00
		澳門互助總會	0.00	17,790,212.40	17,790,212.40	0.00
	0704	澳門互助總會 – 退休金〔入會費〕	0.00	5,400.00	5,400.00	0.00
	0706	澳門互助總會 – 薪金墊支	0.00	17,008,522.00	17,008,522.00	0.00

表 F-1 (續)
按性質分類之二零一四年管理期間經公庫處理的出納活動演算表

(單位：澳門元)

組別	代號	出納活動帳目名稱	上期管理期間 之結餘	存入	提取	轉入下期管理期間 之結餘
	0805	澳門互助總會－退休金〔月費〕	0.00	385,487.50	385,487.50	0.00
	0806	澳門互助總會－贍養費〔月費〕	0.00	15,704.90	15,704.90	0.00
	0807	澳門互助總會－租金	0.00	375,098.00	375,098.00	0.00
		海關福利會	0.00	1,634,349.00	1,634,349.00	0.00
	0750	海關福利會	0.00	1,592,293.00	1,592,293.00	0.00
	0751	海關福利會－貸款	0.00	42,056.00	42,056.00	0.00
		海事及水務局福利會	0.00	736,241.00	736,241.00	0.00
	0823	海事及水務局福利會	0.00	736,241.00	736,241.00	0.00
		消防局福利會	0.00	1,589,022.00	1,589,022.00	0.00
	0890	消防局福利會	0.00	1,589,022.00	1,589,022.00	0.00
		司法警察局福利會	0.00	1,069,908.00	1,069,908.00	0.00
	0826	司法警察局福利會	0.00	1,069,908.00	1,069,908.00	0.00
		治安警察局福利會	0.00	15,074,644.00	15,074,644.00	0.00
	0718	治安警察局福利會－薪金墊支	0.00	8,606,160.00	8,606,160.00	0.00
	0827	治安警察局福利會－會費	0.00	6,468,484.00	6,468,484.00	0.00
		衛生局	0.00	30,519,207.00	30,517,462.00	1,745.00
	0885	公務員醫療援助	0.00	30,519,207.00	30,517,462.00	1,745.00
		財稅廳收納處	61,312,303.00	217,232,000.00	205,848,979.00	72,695,324.00
	5995	職業稅	61,312,303.00	217,232,000.00	205,848,979.00	72,695,324.00
		按司法命令作出之扣除	37,131.15	566,436.00	566,436.00	37,131.15
	5925	司法存款	37,131.15	0.00	0.00	37,131.15
	0825	薪金充公	0.00	176,875.00	176,875.00	0.00
	0854	各類存款－食物補助金	0.00	389,561.00	389,561.00	0.00
		其他扣除	0.00	76,736.00	76,736.00	0.00
	0749	各類公積金－結算開支	0.00	76,736.00	76,736.00	0.00
2.3.0		其他具負債性質之出納活動	745,587,585.70	5,140,652,204.12	4,957,729,201.40	928,510,588.42

表 F-1 (續)
按性質分類之二零一四年管理期間經公庫處理的出納活動演算表

(單位：澳門元)

組別	代號	出納活動帳目名稱	上期管理期間 之結餘	存入	提取	轉入下期管理期間 之結餘
2.3.3		稅務執行	23,115,807.03	36,120,229.55	20,972,208.00	38,263,828.58
	0748	分期支付及透過稅務執行處的帳戶 支付	22,326,058.03	32,904,776.55	18,192,589.00	37,038,245.58
	0752	稅務執行處 – 追收款項	789,749.00	3,215,453.00	2,779,619.00	1,225,583.00
2.3.5		保證金	438,656,320.26	234,884,596.74	122,346,174.13	551,194,742.87
	5911	公共拍賣方式的競賣與合同保證金	24,973,323.95	12,934,836.90	10,205,644.95	27,702,515.90
	5913	博彩機製造商保證金	1,600,000.00	900,000.00	0.00	2,500,000.00
	5927	當局「投資計劃」方面的保證金	389,274,482.17	191,348,858.76	108,614,869.03	472,008,471.90
	5997	博彩中介人保證金	13,000,000.00	25,700,000.00	2,000,000.00	36,700,000.00
	5999	其他保證金	9,808,514.14	4,000,901.08	1,525,660.15	12,283,755.07
2.3.9		其他所收取款項	283,815,458.41	4,869,647,377.83	4,814,410,819.27	339,052,016.97
	5996	雙重繳付稅款	304,800.00	330,608.00	68,180.00	567,228.00
	5998	現金分享計劃	268,710,782.94	4,628,964,600.00	4,580,007,000.00	317,668,382.94
	5977	2011年度現金補助	14,312,200.00	306,000.00	4,599,000.00	10,019,200.00
	(c)	款項轉帳（「澳門駐葡國經貿辦事 處 – 財政局」帳戶）	365,675.47	1,826,911.33	2,035,043.77	157,543.03
	(d)	「澳門特別行政區 – 銀通」往來帳 戶	22,000.00	6,846.00	6,846.00	22,000.00
		電子支付服務（經郵政儲金局平 台）	100,000.00	577,134.90	577,134.90	100,000.00
	5983	款項轉帳	0.00	15,758,157.50	15,758,157.50	0.00
	0850	雜項 – 結算開支	0.00	221,877,120.10	211,359,457.10	10,517,663.00
2.4.0		具資產性質之出納活動	-228,225,031,171.04	141,884,307,555.01	159,501,813,091.04	-245,842,536,707.07
2.4.9		其他所支付款項	-228,225,031,171.04	141,884,307,555.01	159,501,813,091.04	-245,842,536,707.07
	5800	退休基金會 - 公積金制度 - 墊支	0.00	0.00	140,000.00	-140,000.00
	5988	澳門金融管理局公庫帳	-227,972,000,000.00	136,660,785,817.56	154,260,000,000.00	-245,571,214,182.44
	5983	款項轉帳	-365,675.47	2,035,043.77	1,826,911.33	-157,543.03
	0850	雜項 – 結算開支	-252,665,495.57	5,221,486,693.68	5,239,846,179.71	-271,024,981.60
合計			223,800,750,112.63	392,512,966,811.17	374,801,411,241.06	241,512,305,682.74

備註：

(a) 澳門特區財政儲備乃根據第8/2011號法律規定設立

(b) 扣減有關設立澳門特區財政儲備之相關款項調動後，此項目對「5988 – 澳門金融管理局公庫帳」作為「對銷帳」

(c) 對「5983 – 款項轉帳」關於「澳門駐葡國經貿辦事處 – 財政局」帳戶部分作為「對銷帳」

(d) 對由「0850 – 雜項 – 結算開支」項目轉至「澳門特別行政區 – 銀通」帳戶之款項作為「對銷帳」

表 F-2
公庫資產負債表

		二零一四年 十二月三十一日 澳門元
資產		
現金及銀行存款		
公庫存於澳門金融管理局及代理銀行之款項		187,312,026,139.71
公庫存於澳門金融管理局之特定款項		54,200,000,000.00
澳門財稅廳收納處款項及公庫其他帳戶存款		2,344,386.01
		241,514,370,525.72
第三者債權（出納活動形成的應收款項）		
其他		271,042,981.60
總資產		241,785,413,507.32
負債		
第三者債務（出納活動形成的應付款項）		
存於庫房之保證金		551,194,742.87
現金分享計劃及現金補助未支付餘額		327,687,582.94
薪俸扣除款項		74,013,321.15
其他		51,413,562.56
負債總額		1,004,309,209.52
資產淨值		
歷年結餘		96,284,738,446.26
儲備		54,200,000,000.00
本年度綜合結餘		90,296,365,851.54
資產淨值總額		240,781,104,297.80
負債及資產淨值合計		241,785,413,507.32

表 F-3
澳門特別行政區各公共行政部門及機構之庫房結餘綜覽表

	(單位：澳門元)				註
	2013管理期間之結餘 (經更正前)	對2013年結餘 作出之更正	2013管理期間 之結餘	2014管理期間 之結餘	
非自治部門	296,106,409.84	+ 3,140,145.00	299,246,554.84	249,982,323.25	
行政長官辦公室	0.34		0.34	0.34	
醫療系統建設跟進委員會	0.00		0.00	0.00	
行政會	0.00		0.00	0.00	
行政法務司司長辦公室	0.00		0.00	0.00	
經濟財政司司長辦公室（司長辦公 室）	0.07		0.07	0.07	
社會協調常設委員會	0.00		0.00	0.00	
經濟發展委員會	0.00		0.00	0.00	
保安司司長辦公室	0.00		0.00	0.00	
社會文化司司長辦公室（司長辦公 室）	298.00		298.00	0.00	
旅遊發展委員會	0.00		0.00	0.00	
文化產業委員會	0.00		0.00	0.00	
運輸工務司司長辦公室（司長辦公 室）	0.01		0.01	0.01	
科技委員會	0.00		0.00	0.00	
個人資料保護辦公室	0.00		0.00	450.00	
建設發展辦公室	0.00		0.00	0.00	
能源業發展辦公室	0.00		0.00	0.00	
中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘 書處輔助辦公室	0.24		0.24	0.24	
金融情報辦公室	0.00		0.00	0.00	
人力資源辦公室	0.00		0.00	0.00	
運輸基建辦公室	0.00		0.00	0.00	
澳門特別行政區政府政策研究室	0.00		0.00	0.00	
禮賓公關外事辦公室	0.00		0.00	0.00	
行政暨公職局（局長室）	8,008.62		8,008.62	4,205.02	
統計暨普查局	0.00		0.00	0.00	
電信管理局	0.00		0.00	1,700.00	
財政局	49,784,872.50		49,784,872.50	48,785,747.80	
燃料安全委員會	0.00		0.00	0.00	
核數師暨會計師註冊委員會	0.00		0.00	0.00	
高等教育輔助辦公室	203,170.40		203,170.40	84,728.00	
交通事務局	63,877,774.56		63,877,774.56	64,952,431.52	
法律改革及國際法事務局	0.00		0.00	0.00	
身份證明局	728,326.35		728,326.35	1,646,145.16	
經濟局（局長室）	56,160,181.19		56,160,181.19	60,678,403.19	
地球物理暨氣象局	0.02		0.02	0.02	
旅遊局	2,094,164.68		2,094,164.68	1,364,839.88	
新聞局	0.02		0.02	0.02	

表 F-3 (續)
澳門特別行政區各公共行政部門及機構之庫房結餘綜覽表

	(單位：澳門元)				
	2013管理期間之結餘 (經更正前)	對2013年結餘 作出之更正	2013管理期間 之結餘	2014管理期間 之結餘	註
警察總局	0.00		0.00	0.00	
博彩監察協調局	24,520,982.70		24,520,982.70	1,405,918.04	
勞工事務局	3.70		3.70	3.70	
地圖繪製暨地籍局	283,367.05		283,367.05	291,106.02	
司法警察局	0.00		0.00	0.00	
環境保護局	973,244.70		973,244.70	1,266,205.60	
法務局(局長室)	0.50		0.50	0.50	
登記及公證機關	40,460,078.36	+ 3,140,145.00	43,600,223.36	30,760,651.84	(a)
土地工務運輸局	57,011,935.83		57,011,935.83	38,739,786.28	
享有行政自治權的部門及機構	247,236,980.94	+ 216.34	247,237,197.28	328,128,594.20	
澳門駐里斯本經濟貿易辦事處	1,345,589.64		1,345,589.64	969,535.93	
駐歐盟澳門經濟貿易辦事處	329,850.78	+ 216.34	330,067.12	787,030.42	(b)
澳門特別行政區駐北京辦事處	3,963,555.07		3,963,555.07	3,896,403.48	
澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處	674,382.03		674,382.03	1,104,410.88	
澳門經濟文化辦事處	2,371,555.69		2,371,555.69	1,944,255.21	
教育暨青年局(局長室)	113,578,999.36		113,578,999.36	179,012,393.21	
公立學校	6,328,170.10		6,328,170.10	5,490,310.00	
青年廳	14,471,540.90		14,471,540.90	14,688,697.70	
澳門監獄	32,160,355.88		32,160,355.88	24,391,382.05	
澳門特別行政區海關	1,573,294.29		1,573,294.29	4,802,269.46	
海事及水務局	21,143,059.49		21,143,059.49	38,710,818.21	
澳門保安部隊事務局	40,512,744.65		40,512,744.65	45,455,866.74	
體育發展局	2,927,091.66		2,927,091.66	2,988,690.07	
文化局	5,856,791.40		5,856,791.40	2,474,158.84	
文化遺產委員會	0.00		0.00	1,412,372.00	
享有財政自治權的部門及機構	36,690,486,980.47	- 32,488,596,723.91	4,201,890,256.56	4,799,625,004.80	
學生福利基金	8,277,833.20		8,277,833.20	18,748,409.74	
居屋貸款優惠基金	42,812,071.15		42,812,071.15	42,933,137.05	
工商業發展基金	615,518,759.20		615,518,759.20	589,275,233.71	
旅遊基金	841,178,245.54		841,178,245.54	1,049,933,150.26	
社會工作局	221,677,528.73		221,677,528.73	243,229,004.54	
司法警察局福利會	4,710,851.19		4,710,851.19	4,360,532.53	
治安警察局福利會	13,419,743.78		13,419,743.78	16,756,496.70	
法務公庫	229,652,175.93		229,652,175.93	96,393,993.05	
印務局	68,269,378.17		68,269,378.17	75,143,244.88	
社會保障基金	32,488,596,723.91	- 32,488,596,723.91	0.00	0.00	(c)

表 F-3（續）
澳門特別行政區各公共行政部門及機構之庫房結餘綜覽表

	(單位：澳門元)				註
	2013管理期間之結餘 (經更正前)	對2013年結餘 作出之更正	2013管理期間 之結餘	2014管理期間 之結餘	
澳門監獄基金	656,099.11		656,099.11	457,677.90	
房屋局	46,834,387.74		46,834,387.74	73,348,628.23	
民航局	2,789,683.23		2,789,683.23	2,557,260.21	
澳門貿易投資促進局	436,419,203.55		436,419,203.55	384,676,387.85	
廉政公署	21,442,961.10		21,442,961.10	15,086,975.15	
衛生局	93,054,422.13		93,054,422.13	291,339,109.32	
澳門大學	371,100,874.99		371,100,874.99	231,328,113.23	
澳門理工學院	17,955,307.94		17,955,307.94	21,190,194.86	
體育發展基金	57,110,959.22		57,110,959.22	58,889,989.23	
文化基金	1,770,431.27		1,770,431.27	29,129,101.24	
消費者委員會	536,211.40		536,211.40	637,258.10	
旅遊學院	31,827,068.27		31,827,068.27	18,875,471.49	
澳門公共行政福利基金	3,492,425.22		3,492,425.22	3,640,389.06	
消防局福利會	269,457.24		269,457.24	194,469.44	
審計署部門	1,315,381.09		1,315,381.09	677,324.24	
檢察長辦公室	6,950,927.05		6,950,927.05	10,858,721.29	
終審法院院長辦公室	10,627,713.10		10,627,713.10	13,692,169.84	
立法會	7,825,374.99		7,825,374.99	5,966,238.42	
民政總署	166,218,798.74		166,218,798.74	183,156,480.64	
海關福利會	1,747,619.96		1,747,619.96	1,838,521.96	
科學技術發展基金	108,100,897.35		108,100,897.35	246,420,267.74	
海事及水務局福利會	417,020.03		417,020.03	236,841.63	
漁業發展及援助基金	105,468,391.77		105,468,391.77	104,552,649.31	
樓宇維修基金	612,373,727.92		612,373,727.92	598,813,488.94	
教育發展基金	5,540,552.01		5,540,552.01	126,693,753.57	
大熊貓基金	5,104,339.22		5,104,339.22	4,031,905.54	
環保與節能基金	39,423,434.03		39,423,434.03	30,598,398.79	
文化產業基金	0.00		0.00	203,964,015.12	
公共行政部門之總額（不包括公庫）	37,233,830,371.25	- 32,485,456,362.57	4,748,374,008.68	5,377,735,922.25	
公庫之管理期結餘	223,800,750,112.63		223,800,750,112.63	241,512,305,682.74	
公共行政部門之總額（包括公庫）	261,034,580,483.88	- 32,485,456,362.57	228,549,124,121.31	246,890,041,604.99	

備註：

- a) 經財政局更正。
- b) 經相關部門更正。
- c) 自二零一四年社會保障基金轉用權責發生制記帳，故需作出調整。

表 F-4

按性質分類之二零一四年度管理期間由各公共行政部門及機構處理的出納活動綜覽表
〔不包括公庫〕

(單位：澳門元)

組別	經更正後上期管理期間之結餘		轉入下期管理期間之結餘	
	借方	貸方	借方	貸方
財政自治機構 - 預算活動	3,943,149,578.90	0.00	4,486,335,416.43	0.00
1.9.0 預算執行之結餘	3,943,149,578.90		4,486,335,416.43	
財政自治機構 - 非預算活動	258,743,815.57	3,137.91	313,290,415.07	826.70
2.1.0 特別款項 - 公積金個人帳戶	-		-	
2.2.0 薪俸扣除	40,878,748.40		47,564,792.03	
2.3.0 其他具負債性之出納活動	217,865,067.17		265,725,623.04	
2.3.4 銀行存款（財務活動）	0.00		0.00	
2.3.5 保證金	160,036,119.24		182,601,988.31	
2.3.6 預算所代收之收入	27,774,260.68		52,976,776.25	
2.3.9 其他所收取款項	30,054,687.25		30,146,858.48	
2.4.0 具資產性之出納活動	-	3,137.91	-	826.70
2.4.9 其他所支付款項	-	3,137.91	-	826.70
中央部門 - 非預算活動	546,483,752.12	0.00	578,110,917.45	0.00
具負債性之出納活動	546,483,752.12	0.00	578,110,917.45	0.00
2.2.0 薪俸扣除	60,242.64		78,443.91	
2.3.1 從公庫取得之預算款項	199,872,845.57		268,243,405.60	
2.3.2 常設基金	1,526.48		2.78	
2.3.3 稅務執行	4,799.20		15,260.20	
2.3.5 保證金	159,339,889.29		138,240,742.22	
2.3.6 預算所代收之收入	150,175,118.22		157,251,339.26	
2.3.9 其他所收取款項	37,029,330.72		14,281,723.48	
合計	4,748,377,146.59	3,137.91	5,377,736,748.95	826.70
管理期末之出納結餘	4,748,374,008.68		5,377,735,922.25	

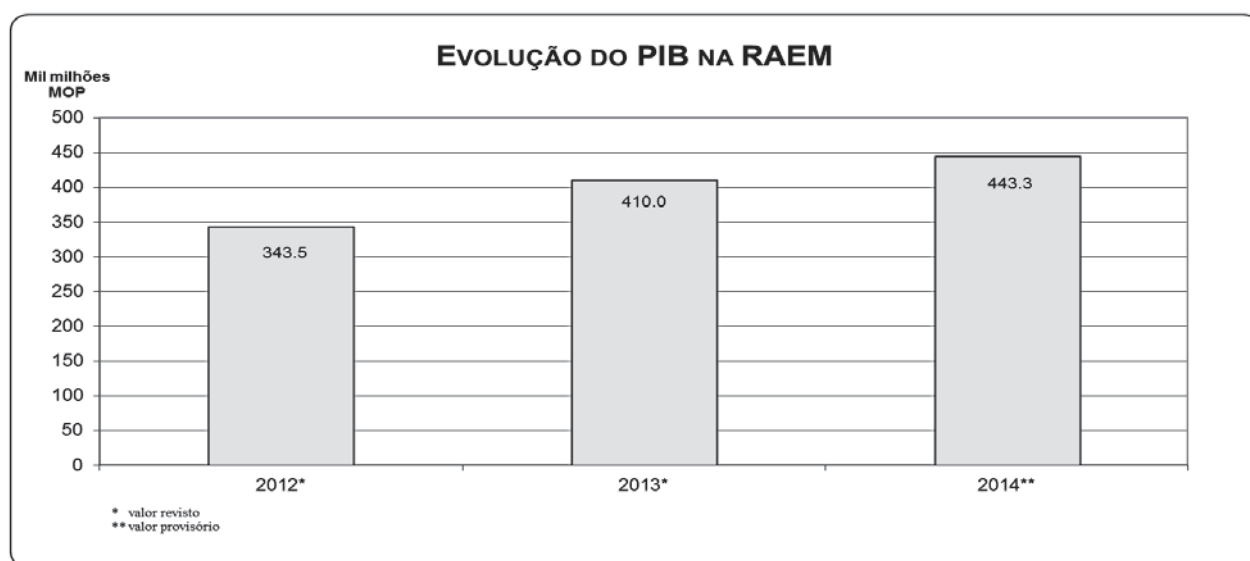
Região Administrativa Especial de Macau
Relatório sobre a Execução do Orçamento de 2014
Índice

Introdução.....	13385
1. Apresentação da elaboração do Relatório	13388
2. Orçamento ordinário integrado do Governo	13391
2.1 Execução orçamental	13391
2.2 PIDDA.....	13428
3. Orçamental dos Organismos especiais	13440
4. Situação de tesouraria da RAEM.....	13453
5. Dados adicionais (mapas).....	13467

INTRODUÇÃO

A economia da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM) registou, em 2014, uma ligeira contracção económica explicada essencialmente pela queda substancial das exportações de serviços, principalmente serviços afectos à indústria do jogo, no segundo semestre de 2014.

De acordo com as estimativas da Direcção dos Serviços de Estatísticas e Censos (DSEC), o Produto Interno Bruto (PIB) em 2014, a preços correntes, ascendeu a 443,3 mil milhões de patacas, como é possível observar no gráfico seguinte, traduzindo-se numa taxa de crescimento nominal de 8,1%.

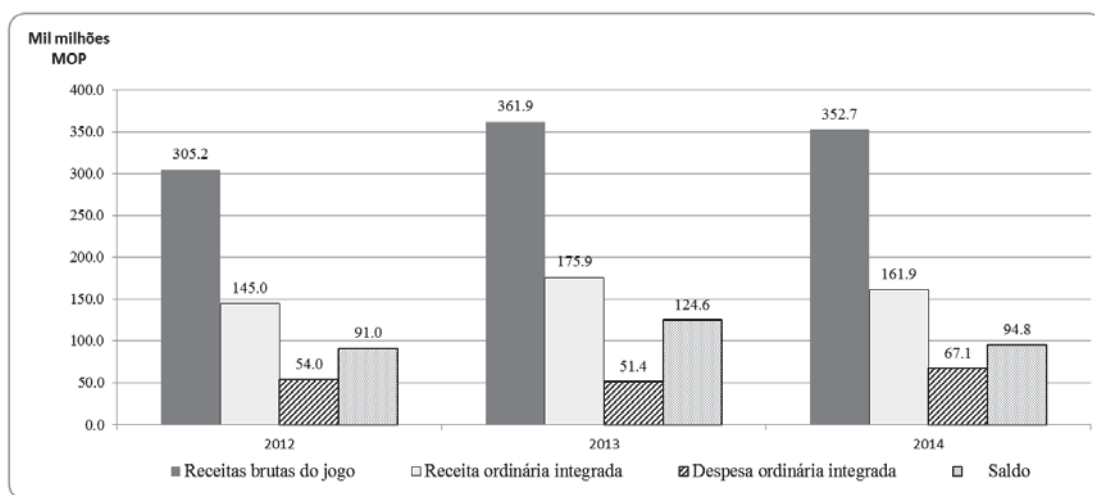


Fonte: Direcção dos Serviços de Estatísticas e Censos

A taxa de inflação (medida pelo índice geral do Índice de Preços no Consumidor), após ligeira descida verificada em 2013, em que atingiu o valor médio anual de 5,5% comparativamente com os 6,1% registados em 2012, teve, em 2014, uma ligeira subida, atingindo o valor médio anual de 6%.

A taxa de variação real do PIB*, em 2014, foi de -0,4%. Para esta variação negativa em muito contribuiu a diminuição das receitas brutas do jogo, de 361,9 mil milhões de patacas, registadas em 2013, para 352,7 mil milhões de patacas em 2014 (-2,5%).

A receita ordinária integrada do Governo, registou um decréscimo de -8% em 2014, averbando 161,9 mil milhões de patacas comparativamente com os 175,9 mil milhões de patacas arrecadadas em 2013. A despesa ordinária integrada do Governo, por sua vez, registou um acréscimo de 30,5%, passando para 67,1 mil milhões de patacas, o que traduz um saldo do exercício de 94,8 mil milhões de patacas, -23,9% do que o saldo acumulado em 2013, conforme ilustrado no gráfico e quadro seguintes.



Fonte: Direcção de Serviços de Finanças

	2012	2013	2014
Taxa de variação das receitas brutas do jogo (%)*	13.4%	18.6%	-2.5%
Taxa de variação da receita ordinária integrada do Governo (%)	17.9%	21.3%	-8.0%
Taxa de variação da despesa ordinária integrada do Governo (%)	18.5%	-4.9%	30.5%
Taxa de variação do saldo (%)	17.6%	36.9%	-23.9%

Fonte: Direcção de Serviços de Finanças / *Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos

* A taxa de variação real do PIB é calculada tendo em conta o PIB em volume em cadeia com o ano de referência de 2012.

Em 2014, a taxa de crescimento da despesa integrada do Governo (30,5%) foi superior à taxa de crescimento do PIB nominal (8,1%), pelo que o peso da despesa ordinária integrada do Governo, em termos do PIB, foi de 15,1%, ou seja, um acréscimo de 2,6% comparativamente ao valor de 2013. Por sua vez, o peso da receita ordinária integrada do Governo, medida em termos do PIB, fixou-se pelos 36,5%. De salientar que a despesa e a receita integrada do Governo não incluem as despesas e as receitas dos organismos especiais.

	2012	2013	2014
Receita Ordinária Integrada do Governo / PIB (%)	42.2%	42.9%	36.5%
Despesa Ordinária Integrada do Governo / PIB (%)	15.7%	12.5%	15.1%
Saldo / PIB (%)	26.5%	30.4%	21.4%

Fonte: Direcção de Serviços de Finanças

O saldo da Reserva Financeira da RAEM aumentou de 100,2 mil milhões de patacas, desde 2012, para 246,3 mil milhões de patacas, em 2014, repartido pela reserva básica, extraordinária e saldos do período.

	(Mil milhões mop)		
	2012	2013	2014
Reserva básica:	98.8	111.9	116.5
Reserva extraordinária:	0.1	52.1	125.2
Saldos do período:	1.4	4.9	4.7
Saldo da Reserva financeira:	100.2	168.9	246.3

Fonte: Autoridade Monetária de Macau

1 ● Apresentação da elaboração do Relatório

O Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM) do ano económico de 2014 desagrega-se em duas partes: «Orçamento ordinário integrado do Governo» e «Orçamento dos Organismos especiais». O primeiro é elaborado segundo a contabilidade com base no regime de caixa, para o qual foram excluídos os Organismos especiais referidos no n.º 1 do artigo 70.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública, adiante designado por RAFP), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009. Os Organismos autónomos são aqueles que, pela especificidade das suas funções, têm de utilizar o regime de acréscimo, nos termos do mesmo artigo acima referido. Este tipo de organismos exercem essencialmente actividades de concessão de crédito, seguros, investimentos financeiros ou serviços postais.

O presente relatório reparte-se em quatro partes: «Apresentação da elaboração do Relatório», «Orçamento ordinário integrado do Governo», «Orçamento dos Organismos especiais», e «Situação de tesouraria da RAEM».

A fim de permitir aos leitores compreender o conteúdo do presente relatório, seguem-se as definições dos termos específicos frequentemente utilizados neste relatório:

Orçamento inicial - Receitas e despesas orçamentais constantes do «Orçamento do Ano Económico

de 2014» aprovado pela Lei n.º 13/2013;

Orçamento autorizado - Orçamento final resultante das alterações orçamentais, ou dos orçamentos suplementares, efectuados nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006;

Receitas efectivas - Receitas cobradas e arrecadadas no período compreendido entre 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2014;

Despesas efectivas - Envolve as despesas pagas, no período compreendido entre 1 de Janeiro de 2014 e 31 de Janeiro de 2015, por conta da dotação do orçamento de 2014 (incluindo a caixa e os cheques levantados);

Taxa de execução – Rácio entre a receita/despesa efectiva e o Orçamento autorizado. Fórmula para cálculo da taxa de execução orçamental: $\text{Taxa de execução orçamental} = \text{Receita ou despesa efectiva} / \text{Orçamento autorizado}$;

Sector Público Administrativo - compreende os Serviços integrados, Serviços e organismos dotados de autonomia administrativa (designados também por Serviços com autonomia administrativa) e Serviços e organismos dotados de autonomia financeira (designados também por Organismos autónomos), não incluindo, contudo, os Organismos especiais;

Orçamento ordinário integrado do Governo - corresponde à parte do Orçamento da RAEM que não abrange os orçamentos dos Organismos especiais bem como a exclusão das transferências orçamentais entre o Sector Público Administrativo. As receitas ou pagamentos das transferências orçamentais inter-serviços públicos são mutuamente eliminadas, a fim de evitar uma visão

inflacionária da receita e da despesa do orçamento financeiro;

Organismos especiais (compreendem): Direcção dos Serviços de Correios, Caixa Económica Postal, Fundo de Pensões, Fundo de Segurança Social (este passou a ser um dos Organismos especiais em 2014), Autoridade Monetária de Macau, Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo, Fundação Macau e Fundo de Garantia de Depósitos.

2. Orçamento ordinário integrado do Governo

2.1 Execução orçamental

A receita do Orçamento autorizado, de 2014, foi de 147 123 007 milhares de patacas, apresentando um acréscimo de 2 891 226 milhares de patacas, em relação ao Orçamento inicial de 144 231 780 milhares de patacas. Deste, 2 388 429 milhares de patacas foram movimentadas pelos Organismos autónomos através do primeiro orçamento suplementar. Os saldos excedentários do ano anterior dos Organismos autónomos são considerados como receita dos mesmos, nos termos dos artigos 42.º, 43.º e 68.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 - «Regime de administração financeira pública», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009.

A receita ordinária integrada do Governo, de 2014, averbou um total de 161 861 048 milhares de patacas, representando um decréscimo de 14 088 282 milhares de patacas face ao ano de 2013, com uma diminuição de 8%. Tendo as receitas correntes averbado um aumento de 4 167 922 milhares de patacas, e tendo as “*Receitas de capital*” evidenciado um decréscimo de 18 256 204 milhares de patacas.

Nas receitas correntes, nelas destacando-se as “Impostos directos”, que averbaram 3 624 883

milhares de patacas, face ao ano de 2013, que provieram essencialmente dos “Imposto Especial sobre o Jogo”, no valor de 126 596 797 milhares de patacas, representando um aumento de 2 159 092 milhares de patacas em comparação com 2013; quanto ao “*Imposto Complementar de Rendimentos*” averbou um acréscimo de 932 669 milhares de patacas.

Nas receitas do capítulo “Receitas de capital”, as “Outras Receitas de Capital” registaram o maior decréscimo, cujos saldos de Gerência considerados como receitas dos Organismos autónomos. A partir de 2014, o Fundo de Segurança Social passou a aplicar a contabilidade em regime de acréscimo, cujos saldos de Gerência e contas não foram inscritos na conta ordinária integrada do Governo, o que determinou uma queda de 14 277 984 milhares de patacas nas “Outras Receitas de Capital” perante 2013; por outro lado, verificou-se também uma diminuição de 4 183 328 milhares de patacas na “*Venda de Bens de Investimento*”, o que se explicou pela redução da receita na venda da habitação pública face a 2013.

O Orçamento autorizado da despesa ordinária integrada do Governo, de 2014, ascendeu a 83 512 275 milhares de patacas, aumentando em 3 441 226 milhares de patacas face ao Orçamento inicial de 80 071 048 milhares de patacas, do qual, 2 388 429 milhares de patacas resultaram da integração na rubrica “Dotação provisional” das despesas orçamentais, dos saldos excedentários do ano de 2013, efectuada pelos Organismos autónomos através do primeiro orçamento suplementar, nos termos do «Regime de administração financeira pública».

A Despesa ordinária integrada do Governo, de 2014, totalizou 67 078 347 milhares de patacas, o que representa um acréscimo de 30,5%, no valor de 15 689 735 milhares de patacas, em relação ao ano de 2013, de entre a qual, as “Despesas correntes”, situaram-se em 57 949 356 milhares de patacas, com uma subida de 15 859 228 milhares de patacas, sendo que as “Despesas de Capital”,

que incluem o PIDDA, cifraram-se em 9 128 991 milhares de patacas, representando uma diminuição de 169 494 milhares de patacas perante o ano de 2013.

Nas “Despesas correntes”, o item que registou o maior aumento foi as “Transferências Correntes” com uma despesa efectivamente realizada em 2014 no valor de 30 622 503 milhares de patacas, mais 12 278 275 milhares de patacas face a 2013, ou seja, mais 66,9%, nele abrangendo as despesas com as diversas medidas de apoio económico e de atribuição de subsídios, como por exemplo: o Plano de Comparticipação Pecuniária no Desenvolvimento Económico, o Plano do subsídio para o consumo de electricidade, o Programa de Comparticipação nos Cuidados de Saúde, o plano das medidas provisórias do subsídio complementar aos rendimentos do trabalho e a injeção de capital em cada conta do «Regime de Previdência», etc. As despesas que não puderam ser eliminadas em 2014 foram maioritariamente o pagamento das transferências dos orçamentos centrais para os Organismos especiais, compreendendo ainda as “Receitas Consignadas”, as “Comparticipações” e as “Transferências Orçamentais”, que não puderam ser eliminadas em virtude das despesas ocorrerem em ano diferente, totalizando 12 773 807 milhares de patacas, das quais, 12 570 858 milhares de patacas foram atribuídas ao Fundo de Segurança Social para o pagamento das transferências.

O saldo integrado de 2014 totalizou 94 782 701 milhares de patacas, no qual, os saldos orçamentais dos Serviços centrais e dos Organismos autónomos posicionaram-se, respectivamente, em 90 296 366 milhares de patacas e 4 486 335 milhares de patacas. O saldo dos Serviços centrais encontra-se contabilizado na reserva financeira, nos termos do «Regime Jurídico da Reserva Financeira», publicado pela Lei n.º 8/2011.

Execução do Orçamento ordinário integrado do Governo

	Notas	2014 Orçamento inicial	2014 Orçamento autorizado	2014 Dados efectivos	2014 Execução (%)
<u>Receitas</u>					
Receitas correntes					
Impostos directos	1	123,524,541	123,525,512	136,016,686	110.1
Impostos indirectos	2	5,553,861	5,725,989	5,665,472	98.9
Taxas, multas e outras penalidades	3	1,609,696	1,613,828	2,333,442	144.6
Rendimentos da propriedade	4	2,660,945	2,660,945	3,050,456	114.6
Transferências	5	6,704,486	7,030,052	8,192,071	116.5
Venda de bens duradouros	6	1,409	1,409	1,736	123.3
Venda de serv. e bens não duradouros	7	1,140,037	1,140,037	1,176,705	103.2
Outras receitas correntes	8	92,301	92,301	298,540	323.4
Total das receitas correntes		141,287,275	141,790,072	156,735,107	110.5
Receitas de capital					
Venda de bens de investimento	9	1,024,148	1,024,148	498,023	48.6
Activos financeiros	10	345,069	345,069	425,263	123.2
Outras receitas de capital	11	1,554,721	3,943,150	3,943,150	100.0
Rep. não abatidas nos pagamentos	12	20,568	20,568	259,506	1,261.7
Total das receitas de capital		2,944,505	5,332,934	5,125,941	96.1
Total das receitas		144,231,780	147,123,007	161,861,048	110.0
<u>Despesas</u>					
Despesas correntes					
Pessoal	13	15,618,789	16,067,788	15,144,308	94.3
Bens e serviços	14	12,253,845	12,183,349	9,629,905	79.0
Transferências correntes	15	31,192,182	32,793,943	30,622,503	93.4
Outras despesas correntes	16	3,309,599	4,925,287	2,552,640	51.8
Total das despesas correntes		62,374,415	65,970,368	57,949,356	87.8
Despesas de capital					
Investimentos	17	15,404,951	15,508,057	7,815,535	50.4
Transferências de capital	18	118,200	138,809	117,466	84.6
Operações financeiras	19	1,908,826	1,689,726	1,195,990	70.8
Outras despesas de capital		264,657	205,315	0	0.0
Total das despesas de capital		17,696,634	17,541,907	9,128,991	52.0
Total das despesas		80,071,048	83,512,275	67,078,347	80.3
Saldo integrado do exercício		64,160,732	63,610,732	94,782,701	-

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

1. Impostos directos

Os “Impostos directos” detiveram 86,8% das receitas correntes, representando 84% do total da Receita ordinária integrada do Governo. As receitas efectivas das várias rubricas deste item superaram as efectivamente cobradas em 2013, repartindo-se, mais significativamente, pelas seguintes rubricas:

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento	Orçamento	Receita	Receita	Execução
		inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Imposto de jogos de fortuna ou azar	(a)	117,639,000	117,639,000	128,668,266	126,578,869	109.4
Imposto complementar de rendimentos	(b)	3,423,000	3,423,000	4,433,873	3,501,203	129.5
Imposto profissional	(c)	1,410,000	1,410,000	1,736,516	1,309,949	123.2
Contribuição predial urbana	(d)	471,477	471,477	581,205	462,097	123.3
Imposto de circulação		230,000	230,000	254,648	235,564	110.7
Contribuição industrial		0	0	389	313	-
Outras receitas das concessões de exclusivos	(e)	351,065	352,035	341,789	303,808	97.1
		123,524,541	123,525,512	136,016,686	132,391,803	110.1

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Imposto de jogos de fortuna e azar

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento	Orçamento	Receita	Receita	Execução
		inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Imposto especial sobre o jogo		115,500,000	115,500,000	126,596,797	124,437,705	109.6
Prémio		1,456,000	1,456,000	1,380,763	1,408,619	94.8
Comissões dos promotores de jogo		683,000	683,000	690,706	732,545	101.1
		117,639,000	117,639,000	128,668,266	126,578,869	109.4

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

No “Imposto de jogos de fortuna e azar”, destaca-se o “Imposto especial sobre o jogo”, no valor de 126 596 797 milhares de patacas, com um acréscimo de 2 159 092 milhares de patacas em relação aos 124 437 705 milhares de patacas de 2013. Com referência ao “Prémio” e às “Comissões dos promotores de jogo”, houve, respectivamente, um decréscimo de 2% e de 5,7%, face ao ano de 2013.

(b) *Imposto complementar de rendimentos*

Nos termos do artigo 20.º da Lei do Orçamento de 2014, aprovada pela Lei n.º 13/2013, aumentou em 2014 o limite de isenção do rendimento colectável a cobrar em relação aos rendimentos do exercício de 2013 sujeito a “*Imposto complementar de rendimentos*”, de 200 mil patacas para 300 mil patacas. Não obstante, verificou-se ainda uma subida de 932 669 milhares de patacas no “*Imposto complementar de rendimentos*”.

(c) *Imposto profissional*

No seguimento do artigo 17.º da Lei do Orçamento de 2014, aprovada pela Lei n.º 13/2013, continuou em 2014 as medidas de dedução e de isenção fiscais, tal como a dedução em 30% do Imposto profissional de toda a população activa, com o limite de isenção em 144 milhares de patacas, as receitas efectivas deste ano situaram-se em 1 736 516 milhares de patacas, o que comparativamente ao ano de 2013 representa mais 426 567 milhares de patacas.

(d) *Contribuição predial urbana*

Com a continuidade da medida de dedução à colecta da “*Contribuição predial urbana*” pelo valor fixo de 3 500 patacas, verificou-se nesse item um valor efectivo de 581 205 milhares de patacas, mais 119 108 milhares de patacas face ao ano de 2013.

(e) *Outras Receitas das Concessões de Exclusivos*

	2014	2014	2014	2013	2014
Notas	Orçamento	Orçamento	Receita	Receita	Execução
	inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Exclusivo das lotarias chinesas	1,912	1,912	1,868	1,644	97.7
Exclusivo das corridas de galgos	10,895	10,895	8,802	10,970	80.8
Exclusivo das corridas de cavalos	15,400	16,371	3,871	2,720	23.6
Exclusivo das telecomunicações	16,354	16,354	14,726	22,292	90.0
Exclusivo do serviço de abastecimento de água	9,510	9,510	9,968	9,510	104.8
Exclusivo da energia eléctrica	61,410	61,410	55,782	54,632	90.8
Exclusivo das lotarias instantâneas	178,800	178,800	186,011	144,219	104.0
Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	175	175	255	175	145.8
Exploração de silos e parques automóveis	56,608	56,608	60,505	57,646	106.9
	351,065	352,035	341,789	303,808	97.1

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

Em comparação com o ano de 2013, as receitas desta área evidenciaram em 2014 um incremento de 37 980 milhares de patacas. De entre essas receitas, destacam-se os aumentos do “Exclusivo das lotarias instantâneas ” no valor de 41 792 milhares de patacas, a “Exploração de silos e parques automóveis” no valor de 2 859 milhares de patacas, o “Exclusivo das corridas de cavalos ” no valor de 1 151 milhares de patacas, bem como o “Exclusivo da energia eléctrica” no valor de 1 150 milhares de patacas. Por sua vez, os itens que apresentaram uma queda dizem respeito ao “Exclusivo das telecomunicações”, no valor efectivamente cobrado de 14 726 milhares de patacas, significando um decréscimo de 7 567 milhares de patacas, ou seja, menos 33,9% face a 2013, e ao “Exclusivo das corridas de galgos ”, que ascendeu a 8 802 milhares de patacas, menos 2 167

milhares de patacas do que em 2013.

2. Impostos indirectos

Os “Impostos indirectos” registaram 5 665 472 milhares de patacas, ocupando 3,5% da Receita ordinária integrada do Governo, apresentando uma subida de 144 176 milhares de patacas, ou seja, mais 2,6% face ao ano de 2013.

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento	Orçamento	Receita	Receita	Execução
		inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Imposto de turismo		629,822	801,950	801,950	648,837	100.0
Imposto do selo	(a)	3,280,491	3,280,491	3,125,789	3,121,403	95.3
Imposto de consumo		451,000	451,000	457,158	465,525	101.4
Imposto sobre veículos motorizados		1,192,548	1,192,548	1,280,575	1,285,530	107.4
		5,553,861	5,725,989	5,665,472	5,521,296	98.9

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Imposto do selo

Em 2014, o Governo da Região deu continuidade aos benefícios de concessão de isenção do “Imposto do selo” até ao valor de 3 000 milhares de patacas aos residentes permanentes da RAEM que não fossem proprietários de qualquer imóvel (destinado apenas a habitação), e isenção dos selos de seguros de vida e não vida, de despesas bancárias de expediente e de bilhetes de entrada ou de assistência pessoal a espectáculos, exposições ou diversões de qualquer natureza; sob esta medida, o “Imposto do selo” atingiu um valor de 3 125 789 milhares de patacas, representando uma taxa de execução de 95,3%, com um aumento ligeiro de 0,1% face ao ano de 2013, no qual, foram registadas receitas no “Imposto do selo sobre

transmissão de bens”, no valor de 2 279 258 milhares de patacas, traduzindo um decréscimo de 7,3% face ao valor efectivamente arrecadado de 2 459 373 milhares de patacas em 2013. Paralelamente, nos termos da Lei n.º 6/2011, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 15/2012, o “Imposto do selo especial” que é devido na transmissão em curto espaço de tempo, de bens imóveis, ou respectivos direitos sobre bens imóveis localizados na Região Administrativa Especial de Macau, averbou 76 948 milhares de patacas em 2014, significando um acréscimo de 31% perante o valor de 58 732 milhares de patacas em 2013.

3. Taxas, Multas e Outras Penalidades

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento	Orçamento	Receita	Receita	Execução
		inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Taxas	(a)	1,395,262	1,399,394	1,844,721	1,702,579	131.8
Multas e outras penalidades	(b)	214,434	214,434	488,721	270,679	227.9
		1,609,696	1,613,828	2,333,442	1,973,258	144.6

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Taxas

	2014	2014	2014	2013	2014
Notas	Orçamento	Orçamento	Receita	Receita	Execução
	inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Taxa de justiça	29,000	29,000	35,002	30,737	120.7
Taxas dos serviços de registo e notariado	540,000	540,000	794,396	652,171	147.1
Taxas de serviços de identificação	41,500	41,500	38,983	38,275	93.9
Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	59,487	59,487	25,678	22,541	43.2
Taxas de construção urbana	47,900	47,900	49,027	45,025	102.4
Emolumentos portuários e marítimos	40,000	40,000	40,599	45,451	101.5
Registo de propriedade industrial	24,450	24,983	25,338	20,074	101.4

Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	20,104	20,104	27,668	21,533	137.6
Taxa dos serv. de telecomunicações	127,046	127,046	162,983	108,742	128.3
Taxa dos serv. de radiocomunicações	90,000	90,000	121,376	117,401	134.9
Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	1,500	5,097	5,097	3,416	100.0
Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação	370	370	261	374	70.5
Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	5,500	5,500	5,390	5,508	98.0
Taxa sobre assuntos de tráfego	198,486	198,486	392,857	224,627	197.9
Taxa sobre água bruta	155,120	155,120	105,428	113,101	68.0
Taxa de cont. de trab. não residentes	0	0	0	226,810	-
Outras taxas	14,799	14,801	14,636	26,791	98.9
	1,395,262	1,399,394	1,844,721	1,702,579	131.8

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

Quanto às receitas provenientes das várias “Taxas” efectivamente cobradas em 2014 pela RAEM, registou-se um valor de 1 844 721 milhares de patacas, representando 142 142 milhares de patacas a mais comparativamente ao ano de 2013, no valor de 172 579 milhares de patacas, o que corresponde a uma subida de 8,3%. Destas destacam-se os valores lançados nos itens “Taxas dos serviços de registo e notariado”, “Taxa sobre assuntos de tráfego” e “Taxa sobre o serviço de telecomunicações”, que perfizeram 1 350 236 milhares de patacas, com um acréscimo de 364 695 milhares de patacas relativamente ao ano de 2013. Em 2014, o Fundo de Segurança Social passou a aplicar a contabilidade em regime de acréscimo, pelo que a receita cobrada pela “Taxa de contratação de trabalhadores não residentes” reflecte-se apenas na Conta agregada dos Organismos especiais.

(b) Multas e Outras Penalidades

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento	Orçamento	Receita	Receita	Execução
		inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Infracções e dívidas fiscais		4,035	4,035	12,273	13,577	304.2
Juros de mora e Juros compensatórios		2,818	2,818	200,873	28,595	7,128.2
Infracções administrativas		186,217	186,217	224,711	182,279	120.7
Sentenças judiciais e leis de processo		13,900	13,900	17,597	17,974	126.6
Outras multas e penalidades		7,464	7,464	33,266	28,254	445.7
		214,434	214,434	488,721	270,679	227.9

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

A receita desta rubrica, em 2014, registou 488 721 milhares de patacas, reflectindo uma taxa de execução de 227,9%, ou seja, mais 218 042 milhares de patacas comparativamente a 2013. Este aumento resulta essencialmente da subida da receita oriunda dos “*Juros de Mora e Compensatórios*” e das “*Infracções administrativas*”, em relação às cobradas em 2013, daí a existência de um acréscimo destes itens, no valor, respectivamente, de 172 278 milhares de patacas e 42 432 milhares de patacas.

4. Rendimentos da Propriedade

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento	Orçamento	Receita	Receita	Execução
		inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Juros	(a)	25,516	25,516	34,855	269,946	136.6
Dividendos		42,010	42,010	46,203	43,571	110.0
Rendas de terrenos		316,889	316,889	245,157	252,523	77.4

Prémios de concessões	(b)	2,176,530	2,176,530	2,624,240	2,690,407	120.6
Outros rendimentos da propriedade		100,000	100,000	100,000	100,000	100.0
		2,660,945	2,660,945	3,050,456	3,356,447	114.6

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Juros

A receita desta rubrica averbou uma diminuição de 235 091 milhares de patacas, ou seja, menos 87,1% em relação a 2013, o que se deve principalmente à adopção da contabilidade em regime de acréscimo pelo Fundo de Segurança Social a partir de 2014, pelo que a sua receita de juros de depósitos bancários reflecte-se apenas na Conta agregada dos Organismos especiais.

(b) “Prémios de Concessões”

Nas receitas efectivamente arrecadadas desta rubrica, em 2014, verifica-se um valor de 2 624 240 milhares de patacas, que representa um decréscimo de 2,5% comparativamente ao valor efectivo de ano de 2013, que totalizou 2 690 407 milhares de patacas.

5. Transferências

	Notas	2014 Orçamento inicial	2014 Orçamento autorizado	2014 Receita efectiva	2013 Receita efectiva	2014 Execução (%)
Sector público	(a)	77,500	403,066	339,598	152,212	84.3
Empresas públicas		0	0	0	30	-
Empresas privadas	(b)	6,616,476	6,616,476	7,849,602	7,651,638	118.6
Instituições particulares e Outros sectores		10,510	10,510	2,870	3,370	27.3
		6,704,486	7,030,052	8,192,071	7,807,249	116.5

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) *Sector público*

As transferências do “*Sector público*” referem-se principalmente às “*Receitas consignadas*”, às “*Comparticipações*” e às “*Transferências orçamentais*” obtidas da Caixa do Tesouro pelos Organismos autónomos, bem como às “*Transferências orçamentais*” por estes recebidas de outros Organismos autónomos, que não puderam ser eliminadas em virtude das despesas ocorrerem em ano diferente. As receitas de 2014 significaram 339 598 milhares de patacas, mais 187 386 milhares de patacas do que no ano de 2013.

(b) *Empresas privadas*

As transferências das “*Empresas privadas*” provieram essencialmente da cobrança, em conformidade com a alínea 8) do artigo 22.º da Lei n.º 16/2001, das contribuições da indústria do jogo para o desenvolvimento urbanístico, da promoção turística e da segurança social, que, após cobradas, foram processadas directamente a favor do Fundo de Segurança Social, do Fundo de Turismo e de outros organismos beneficiários, como receitas. Em 2014, as transferências das “*Empresas privadas*” ascenderam a 7 849 602 milhares de patacas, representando um acréscimo de 197 964 milhares de patacas relativamente a 2013, ou seja, 2,6%.

6. Vendas de Bens Duradouros

Em 2014, a receita foi de 1 736 milhares de patacas, menos 27,1% em comparação com o ano de 2013, resultante essencialmente das receitas por arrematação de bens abatidos à carga da RAEM, traduzindo menos 1 163 milhares de patacas do que o registado em 2013, no valor de 2 164 milhares de patacas.

7. Venda de serviços e bens não duradouros

	2014	2014	2014	2013	2014
Notas	Orçamento	Orçamento	Receita	Receita	Execução
	inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Rendas de habitações	103,538	103,538	80,379	31,697	77.6
Rendas de edifícios e instalações	57,476	57,476	73,578	59,192	128.0
Rendas de equipamentos e bens duradouros	392	392	552	513	140.9
Venda de serviços e bens (a)	978,631	978,631	1,022,196	1,063,376	104.5
	1,140,037	1,140,037	1,176,705	1,154,778	103.2

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Venda de serviços e bens

	2014	2014	2014	2013	2014
Notas	Orçamento	Orçamento	Receita	Receita	Execução
	inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Ensino e formação	374,600	374,600	360,846	361,720	96.3
Investigação, consultadoria e tradução	43,812	43,812	57,080	86,799	130.3
Higiene, saúde e medicina	49,570	49,570	61,146	51,971	123.4
Cultura, desporto e recreio	87,121	87,121	98,242	101,001	112.8
Gestão imobiliária	13,328	13,328	11,120	11,502	83.4
Promoção de actividades	5,090	5,090	7,611	7,541	149.5
Imprensa e publicações técnicas	57,004	57,004	70,343	65,227	123.4
Alojamento e alimentação	23,499	23,499	27,996	24,755	119.1
Receita de emolumentos de serv. de autocarros	288,000	288,000	279,308	299,338	97.0
Outras	36,608	36,608	48,503	53,522	132.5
	978,631	978,631	1,022,196	1,063,376	104.5

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

As receitas que provieram do “Ensino e formação” e “Emolumentos de serviços de autocarros”

foram de 360 846 milhares de patacas e de 279 308 milhares de patacas, respectivamente. A receita do “Ensino e formação” foi obtida através da prestação de serviços de formação por parte de Organismos autónomos, como o Fundo de Acção Social Escolar, a Autoridade de Aviação Civil, a Universidade de Macau, o Instituto Politécnico de Macau, o Fundo de Cultura, o Instituto de Formação Turística, o Fundo Social da Administração Pública de Macau, etc., realçando-se, em 2014 as arrecadadas pela Universidade de Macau, pelo Instituto Politécnico de Macau e pelo Instituto de Formação Turística que perfizeram 97,3% da receita do “Ensino e formação”, respectivamente no valor de 231 687 milhares de patacas, 72 607 milhares de patacas e 46 955 milhares de patacas. Por outro lado, quanto às receitas dos “Emolumentos de serviços de autocarros”, nos termos do contrato de adjudicação do concurso público para “Serviço público de transportes colectivos rodoviários de passageiros de Macau”, as tarifas pagas pelos passageiros passaram a constituir receitas a favor do Governo da RAEM. Em 2014, as receitas arrecadadas atingiram o valor de 279 308 milhares de patacas, menos 20 030 milhares de patacas do que o total de 299 338 milhares de patacas em 2013, representando um decréscimo de 6,7%.

8. Outras Receitas Correntes

Em 2014, as receitas situaram-se em 298 540 milhares de patacas, significando uma diminuição de 61 433 milhares de patacas face às 359 973 milhares de patacas arrecadadas em 2013.

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento inicial	Orçamento autorizado	Receita efectiva	Receita efectiva	Execução (%)
Contrib. p/regime de segur. social	(a)	0	0	0	180,553	-
Contrib. p/assistência médica	(b)	46,320	46,320	56,501	51,027	122.0
Quotas de sócios		11,607	11,607	12,577	11,454	108.4

Remuner. dos deleg. do governo	1,800	1,800	1,488	1,519	82.7
Comparticipações nas receitas de balcões de câmbio	10,000	10,000	21,547	16,699	215.5
Indemnizações	156	156	5,414	3,850	3,479.6
Recuperação de créditos	0	0	5	18	-
Receitas event. e não especificadas (c)	22,418	22,418	201,007	94,853	896.6
	92,301	92,301	298,540	359,973	323.4
Receitas event. e não especificadas					

(a) Contribuições para o Regime de Segurança Social

Compreendem as receitas cobradas pelo Fundo de Segurança Social, dada a adopção pelo Fundo de Segurança Social da contabilidade em regime de acréscimo a partir de 2014, a receita reflecte-se apenas na Conta agregada dos Organismos especiais.

(b) *Contribuições para assistência médica*

Respeitam às receitas próprias dos Serviços de Saúde, a Universidade de Macau e o Instituto Politécnico de Macau, das quais, as contribuições para assistência médica prestadas pelos trabalhadores da função pública, cobradas pelos Serviços de Saúde, no valor de 51 532 milhares de patacas, detiveram o maior peso do total, representando 91,2%.

(c) *Receitas Eventuais e não especificadas*

Compreendem sobretudo os rendimentos oriundos das tarifas dos auto-silos públicos, provisoriamente geridos em directo pela Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, os direitos não pertencentes aos contribuintes a transferir para a RAEM e os activos ilegais confiscados, conforme disposto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos. As “Receitas Eventuais e não especificadas”, de 2014, representaram 201 007

milhares de patacas, mais 111,9% que as receitas do ano de 2013, no valor de 94 853 milhares de patacas.

9. Venda de bens de investimento

As receitas correspondentes à “Venda de bens de investimento”, em 2014, cifraram-se em 4 98 023 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 48,6%, representando uma queda de 89,4% face à receita de 4 681 351 milhares de patacas de 2013, o que se explica pela queda, em 2014, da receita resultante da venda de habitação pública, cujos valores registados evidenciaram 417 825 milhares de patacas, significando menos 90,9% do que as receitas de 2013, de 4 600 264 milhares de patacas. Por outro lado, quanto às prestações relativas ao custo de construção em consequência da transferência do novo edifício de carga e da extensão da plataforma de estacionamento sul do Aeroporto Internacional de Macau para a CAM – Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, SARL, foi paga, em 2014, a 6.^a prestação por esta, no valor de 22 500 milhares de patacas, ficando ainda 4 prestações por pagar. Os retornos relacionados com o custo global com o projecto, a fiscalização e a construção do campo de futebol e do pavilhão polidesportivo afectos à Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau, nos termos do contrato de concessão de terrenos a que se refere o Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 24/2008, averbaram 54 561 milhares de patacas em 2014.

10. Activos financeiros

As receitas do capítulo “Activos financeiros” provieram fundamentalmente da cobrança das amortizações dos vários empréstimos concedidos pelos seguintes Organismos autónomos: Fundo de Acção Social Escolar, Fundo do Desenvolvimento Industrial e de Comercialização e Obra Social da Polícia de Segurança Pública. A receita efectiva, em 2014, foi de 425 263 milhares de patacas,

significando um acréscimo de 15% face ao ano de 2013.

11. Outras Receitas de Capital

Compreende os saldos de gerência dos Organismos autónomos integrados na receita do ano a que respeitam, nos termos do «Regime de administração financeira pública», no montante total de 3 943 150 milhares de patacas, reflectindo um decrescimento de 78,4% comparativamente ao ano de 2013, no valor de 14 277 984 milhares de patacas. Dada a adopção pelo Fundo de Segurança Social da contabilidade em regime de acréscimo a partir de 2014, o respectivo saldo de gerência não se reflecte na Conta agregada dos Organismos especiais.

12. Reposições não Abatidas nos Pagamentos

Compreendem os montantes pagos a título de despesas pelos serviços ou organismos e repostos junto dos mesmos, após o fim do ano económico em que se realiza o correspondente pagamento. As receitas de 2014 rondaram 259 506 milhares de patacas, mais 136,3% comparativamente ao ano de 2013.

13. Pessoal

Em termos das despesas de “Pessoal”, o Orçamento autorizado situou-se em 16 067 788 milhares de patacas, tendo as despesas efectivas evidenciado 15 144 308 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 94,3%. No âmbito desta rubrica, as “*Remunerações certas e permanentes*” foram proporcionalmente as mais elevadas.

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento	Orçamento	Despesa	Despesa	Execução
		inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Remunerações certas e permanentes	(a)	13,589,793	13,665,407	13,102,656	11,791,757	95.9
Remunerações acessórias		1,515,475	1,760,202	1,515,641	1,219,731	86.1
Abonos em espécie		92,501	85,730	63,501	43,327	74.1
Classes inactivas		30,315	30,315	22,212	21,093	73.3
Previdência social		259,806	394,107	369,503	204,574	93.8
Compensação de encargos		130,899	132,029	70,795	72,593	53.6
		15,618,789	16,067,788	15,144,308	13,353,075	94.3

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Remunerações certas e permanentes

As despesas efectivas a título de “Remunerações certas e permanentes” foram de 13 102 656 milhares de patacas, com um acréscimo de 1 310 899 milhares de patacas em comparação com o ano de 2013. O acréscimo deveu-se à entrada em vigor da Lei n.º 1/2014, (Actualização dos prémios de antiguidade, subsídios e abonos dos trabalhadores da Administração Pública) e da Lei n.º 6/2014 (Actualização dos vencimentos e pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública), respectivamente em 1 de Fevereiro e em 1 de Maio de 2014, determinando, por isso, um acréscimo da despesa em causa.

14. Bens e serviços

O valor do Orçamento autorizado para os “Bens e serviços” ascendeu a 12 183 349 milhares de patacas, tendo sido efectivamente pagas 9 629 905 milhares de patacas.

		2014	2014	2014	2013	2014
	Nota	Orçamento	Orçamento	Despesa	Despesa	Execução
	s	inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Bens duradouros	(a)	448,606	475,191	272,809	279,204	57.4
Bens não duradouros	(b)	2,291,798	2,295,143	1,995,478	1,638,400	86.9
Aquisição de serviços	(c)	9,513,441	9,413,015	7,361,617	6,556,297	78.2
		12,253,845	12,183,349	9,629,905	8,473,901	79.0

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) *Bens duradouros*

Nas despesas deste âmbito, registou-se um valor efectivo de 272 809 milhares de patacas, com uma queda de 6 394 milhares de patacas face ao ano de 2013. Entre estes, registou-se um decréscimo na despesa dos itens “*Construções e grandes reparações*”, “*Material de defesa e segurança*” e “*Material honorífico e de representação*” face ao ano de 2013. Por sua vez as despesas dos outros itens evidenciaram uma subida.

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento	Orçamento	Despesa	Despesa	Execução
		inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Construções e grandes reparações		240,374	187,228	60,598	117,707	32.4
Material de defesa e segurança		23,432	23,415	11,486	11,569	49.1
Material de aquartelamento e alojamento		15,851	22,018	16,097	4,703	73.1
Material de educação, cultura e recreio		60,585	79,513	59,875	52,842	75.3
Material fabril, oficial e de laboratório		40,133	90,388	76,382	56,791	84.5
Material honorífico e de representação		1,290	1,268	249	453	19.6

Equipamento de secretaria	20,366	20,406	10,159	7,472	49.8
Outros	46,576	50,956	37,963	27,666	74.5
	448,606	475,191	272,809	279,204	57.4

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(b) Bens não duradouros

As despesas efectivas do grupo “*Bens não duradouros*” cifraram-se em 1 995 478 milhares de patacas, correspondendo a uma taxa de execução de 86,9%, mais 357 078 milhares de patacas do que no ano de 2013, o que se deveu, na sua maioria, ao acréscimo das despesas com os “*Medicamentos, vacinas e material de consumo clínico*”, e, de entre as despesas destinadas à aquisição de produtos farmacêuticos dos Serviços de Saúde, os dispêndios com os pagamentos a farmácias privadas relativos a encargos com medicamentos para a Convenção das Farmácias prescritos a utentes dos hospitais públicos, anteriormente suportados pela conta “Outros”, passaram em 2014 a ser suportados pela rubrica “Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas”, conduzindo uma subida para as 1 162 806 milhares de patacas na despesa dos “*Medicamentos, vacinas e material de consumo clínico*”, mais 505 985 milhares de patacas, ou seja, 77% em comparação com os 656 821 milhares de patacas do ano de 2013.

	2014	2014	2014	2013	2014
Notas	Orçamento	Orçamento	Despesa	Despesa	Execução
	inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Matérias-primas e subsidiárias	108,366	112,246	101,116	76,183	90.1
Combustíveis e lubrificantes	60,532	56,669	35,178	37,145	62.1
Munições, explosivos e artifícios	23,098	12,796	894	19,014	7.0
Consumos de secretaria	141,272	145,110	112,174	110,177	77.3
Alimentação	134,417	102,882	72,990	55,281	70.9
Vestuário	8,019	9,180	7,083	7,958	77.2
Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	1,235,347	1,255,607	1,162,806	656,821	92.6
Material de limpeza e desinfecção	29,631	27,384	18,833	18,128	68.8

Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	55,475	74,320	61,617	40,372	82.9
Lembranças e ofertas	48,645	50,190	29,736	25,975	59.2
Água bruta	290,000	287,170	274,929	245,330	95.7
Outros	156,995	161,587	118,122	346,018	73.1
	2,291,798	2,295,143	1,995,478	1,638,400	86.9

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(c) Aquisição de serviços

Em termos de valor, dentro do item “Bens e Serviços”, a “Aquisição de serviços” deteve o maior acréscimo da despesa, no valor de 805 320 milhares de patacas, com 12,3%.

	2014	2014	2014	2013	2014
Notas	Orçamento inicial	Orçamento autorizado	Despesa efectiva	Despesa efectiva	Execução (%)
Conservação e aproveitamento de bens	1,042,377	1,113,576	926,138	733,543	83.2
Energia eléctrica, água e gás	605,155	634,398	514,744	435,172	81.1
Higiene e limpeza	255,910	255,209	213,546	169,323	83.7
Condomínio e segurança	622,442	641,956	550,608	472,353	85.8
Outros encargos das instalações	2,774	2,774	2,221	2,059	80.1
Encargos com a saúde	357,730	417,680	410,557	371,286	98.3
Locação de bens	798,199	794,469	698,862	645,818	88.0
Transportes e comunicações	442,333	441,005	308,312	282,320	69.9
Representação	85,147	81,568	40,313	39,981	49.4
Publicidade e propaganda	1,308,457	1,382,358	912,176	791,728	66.0
Estudos, consultadoria e tradução	665,016	650,496	432,830	339,231	66.5
Formação técnica ou especializada	151,993	142,954	90,121	87,819	63.0
Outros trabalhos especiais diversos	579,613	586,868	452,346	375,192	77.1
Seminários e congressos	38,753	43,866	25,640	22,435	58.4
Trabalhos pontuais não especializados	121,223	133,739	101,200	91,698	75.7
Actividades culturais, desportivas e recreativas	315,915	345,070	299,966	239,822	86.9
Desp. c/cunhagem e funcion. Centro	4,080	4,080	4,080	3,680	100.0

Processamento Moedas

AMCM - custos de gestão financeira	594,845	633,250	633,250	641,171	100.0
Despesas bancárias de expediente	11,767	11,649	6,254	10,533	53.7
Despesas com o serviço público de transportes colectivos de passageiros	1,322,800	872,985	580,558	676,749	66.5
Telecomunicações públicas	35,000	31,359	30,818	26,325	98.3
Outros encargos não especificados	151,913	191,706	127,077	98,061	66.3
	9,513,441	9,413,015	7,361,617	6,556,297	78.2

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

15. Transferências Correntes

Em 2014, o valor do Orçamento autorizado para o capítulo das Transferências Correntes foi de 32 793 943 milhares de patacas, sendo que a despesa efectivamente paga se fixou em 30 622 503 milhares de patacas, correspondendo a uma taxa de execução de 93,4%.

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento inicial	Orçamento autorizado	Despesa efectiva	Despesa efectiva	Execução (%)
Sector público	(a)	12,435,026	14,080,914	13,550,568	1,089,021	96.2
Instituições particulares	(b)	5,685,167	5,798,148	5,201,958	4,503,457	89.7
Particulares	(c)	12,986,133	12,732,797	11,703,049	12,594,859	91.9
Exterior	(d)	85,856	182,085	166,928	156,891	91.7
		31,192,182	32,793,943	30,622,503	18,344,228	93.4

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Sector público

As despesas do “Sector público” efectivamente pagas em 2014 foram de 13 550 568 milhares de patacas, com uma subida de 12 461 547 milhares de patacas face ao ano de 2013. Incluem, essencialmente, as despesas orçamentais de equipas de projecto no valor de 776 762 milhares de patacas, as transferências que não puderam ser feitas no mesmo ano económico, a título de

receitas consignadas, participações e transferências orçamentais (no valor não eliminado de 104 315 milhares de patacas), bem como as dotações concedidas aos Organismos autónomos (ao Fundo de Segurança Social e ao Fundo de Pensões, respectivamente no valor de 12 570 858 milhares de patacas e 73 449 milhares de patacas).

(b) Instituições particulares

Neste item, as despesas efectivamente pagas posicionaram-se em 5 201 958 milhares de patacas, com um acréscimo de 698 501 milhares de patacas comparativamente ao ano de 2013. Este capítulo respeita essencialmente aos apoios transferidos para as instituições particulares de natureza não comercial, compreendendo, no âmbito da educação, o plano de desenvolvimento escolar, o subsídio do ensino gratuito atribuído às escolas, o subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor, o subsídio para o serviço de apoio a estudantes e o subsídio para o serviço de ensino especial; em termos de acção social, diz respeito ao apoio financeiro atribuído às instituições particulares de solidariedade social e às instalações dos serviços sociais; no que concerne à saúde, envolve sobretudo o apoio financeiro às instituições médicas e associações; enquanto que no âmbito da habitação, contempla essencialmente o Plano Provisório de Apoio Financeiro para Reparação das Instalações Comuns de Edifícios Baixos, Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edifícios, etc.

Principais subsídios a instituições particulares	Despesa efectiva
<u>No âmbito da educação</u>	
Subsídio do ensino gratuito	1,652,853
Subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor	552,151
Plano de desenvolvimento escolar	493,047
Subsídio para o serviço de ensino especial	108,741
Subsídio para o serviço de apoio a estudantes	77,260

Subsídio para o ensino recorrente	51,186
<u>No âmbito da acção social</u>	
Apoio financeiro regular concedido às instituições privadas	715,144
Apoio financeiro ocasional concedido às instituições privadas	63,927
<u>No âmbito da saúde</u>	
Apoio financeiro às instituições médicas e associações	629,183
<u>No âmbito da habitação</u>	
Plano Provis. de Apoio Financeiro para Repar. das Instal. Comuns de Edif.	12,398
Baixos	
Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edifícios	7,463
Total	4,363,354

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(c) *Particulares*

A despesa do item “*Particulares*” efectivamente paga fixou-se em 11 703 049 milhares de patacas, correspondendo a uma taxa de execução de 91,9%, ou seja, com 891 809 milhares de patacas a menos, em relação ao ano de 2013, o que se deve principalmente à adopção da contabilidade em regime de acréscimo pelo Fundo de Segurança Social a partir de 2014, pelo que a despesa com as pensões para idosos reflecte-se apenas na Conta agregada dos Organismos especiais.

Em 2014, foi injectada adicionalmente às Contas individuais de previdência uma verba de 7 mil patacas. Foi continuamente atribuída uma verba de 9 mil patacas e de 5,4 mil patacas, respectivamente, aos residentes permanentes e aos não permanentes conforme o Plano de comparticipação pecuniária no desenvolvimento económico. Além disso, o Governo continuou a distribuir os vales de saúde aos residentes permanentes, sendo o valor nominal de 600 patacas; bem como o subsídio mensal ao consumo de electricidade no montante máximo de 200 patacas por fracção habitacional. Paralelamente, em 2014, o governo lançou a 2.^a fase do Programa de

Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo, concedendo um subsídio que passa de 5 mil patacas para 6 mil patacas, com uma duração de 3 anos, aos residentes de Macau com idade igual ou superior a 15 anos.

Quanto a cuidados dos idosos, em 2014, foi alterado o valor da pensão de velhice de 6 600 patacas para 7 000 patacas.

Em termos das camadas menos favorecidas, o Governo actualizou duas vezes os critérios do valor do Risco Social, respectivamente em Janeiro e Julho de 2014. Paralelamente, o governo da RAEM concedeu ainda um subsídio aos beneficiários do apoio económico regular, no montante igual ao apoio de um mês, bem como o apoio especial e subsídio especial de vida aos três tipos de famílias em situação vulnerável. Em 2014, o Governo da RAEM continuou ainda com os seguintes Planos: “Plano provisório de atribuição de abono de residência a agregados familiares da lista de candidatos a habitação social” e “Plano das medidas provisórias do subsídio complementar aos rendimentos do trabalho”, tendo-se actualizado o valor dos correspondentes subsídios.

No tocante à educação, aos estudantes, quer dos cursos do ensino superior ou de pós-graduação ministrados em Macau ou no exterior, prosseguiu-se com a atribuição dos subsídios para material escolar, no valor de 3 mil patacas, de forma a aliviar os encargos com a aquisição de livros e materiais de referência. Por outro lado, deu-se continuidade ao «Regime do Subsídio para Aquisição de Manuais Escolares», atribuindo por ano lectivo um subsídio aos alunos dos ensinos secundário, primário e infantil, tendo o valor do subsídio para o ensino secundário sido actualizado de 2 400 patacas para 2 800 patacas, quanto aos ensinos primário e infantil, manteve-se o valor de 2 400 patacas e de 2 000 patacas, respectivamente. Além disso, o

Governo da RAEM concedeu ainda em 2014 o subsídio para o desenvolvimento profissional ao pessoal docente, que exerce funções docentes nas escolas particulares do regime escolar local e do ensino recorrente, ao abrigo do «Regulamento de concessão do subsídio para o desenvolvimento profissional». As subvenções e subsídios concedidos no decurso de 2014 pelo Governo da RAEM, de acordo com os aspectos mais importantes das Linhas de Acção Governativa, foram os seguintes:

Itens	Valor despendido
<u>Residentes de Macau</u>	
Plano de comparticipação pecuniária no desenvolvimento económico (incluindo os montantes em falta referentes aos anos anteriores)	5,635,970
Contas individuais de previdência	2,608,020
Plano do subsídio para o consumo de electricidade	438,699
Programa de comparticipação nos cuidados de saúde	263,827
Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo	151,316
<u>Cuidados dos idosos</u>	
Subsídio para idosos	445,413
<u>Camadas menos favorecidas</u>	
Apoio económico regular e eventuais para indivíduo/família	336,839
Subsídio de invalidez	98,067
Plano das medidas provisórias do subsídio complementar aos rendimentos do trabalho	29,990
Abono provisório de residência aos agregados familiares da lista de candidatos a habitação social que reunissem os requisitos necessários	15,782
<u>Docentes e estudantes</u>	
Subsídio para docentes de instituições educativas e prémios de antiguidade	475,434
Subsídio de propinas aos alunos que não sejam beneficiários da escolaridade gratuita	211,051
Regime do Subsídio para Aquisição de Manuais Escolares	170,235

Subsídios para material escolar atribuídos aos cursos de ensino superior frequentados pelos residentes de Macau	93,207
Subsídios para pagamento de propinas, de alimentação e de aquisição de material escolar destinados aos estudantes com dificuldades económicos	15,225
Total	10,989,075

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(d) Exterior

As despesas efectivamente transferidas para o “Exterior” foram de 166 928 milhares de patacas, aumentando 10 037 milhares de patacas face ao ano de 2013, o que se deveu principalmente ao terramoto ocorrido em Ludian de Yunnan em 2014, tendo o Governo da RAEM atribuído uma verba para a prestação de apoio nas zonas afectadas no valor de 100 000 milhares de patacas.

16. Outras despesas correntes

O Orçamento autorizado do item “Outras despesas correntes” foi de 4 925 287 milhares de patacas, este inclui a “Dotação provisional”, no montante de 2 105 823 milhares de patacas, que não respeita a despesas; por sua vez, a despesa efectiva cifrou-se em 2 552 640 milhares de patacas.

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento inicial	Orçamento autorizado	Despesa efectiva	Despesa efectiva	Execução (%)
Rendas de terrenos		521	521	380	386	72.9
Seguros		66,850	68,458	44,627	35,506	65.2
Restituições de contribuições e impostos	(a)	671,481	824,613	643,832	176,063	78.1
Comparticipações do regime de aposentação e sobrevivência		800,403	815,365	805,251	779,802	98.8
Comparticipações do regime de previdência		796,951	780,956	750,944	659,937	96.2

F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,541	10,528	7,829	7,678	74.4
Outros fundos de previdência	124,388	120,978	119,200	102,997	98.5
Diferença cambial	2,665	2,283	577	1,709	25.3
Outras	(b) 835,799	2,301,584	180,000	154,848	7.8
	3,309,599	4,925,287	2,552,640	1,918,924	51.8

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) *Restituições de contribuições e impostos*

A despesa desta rubrica efectivamente paga em 2014 posicionou-se em 643 832 milhares de patacas, significando um aumento de 467 770 milhares de patacas relativamente ao ano de 2013, o que se justificou pela devolução de 60% da colecta do imposto profissional durante o ano de 2014, até ao limite de 12 000 patacas, devido e pago relativamente ao ano de 2013, pelos contribuintes que, em 31 de Dezembro de 2012, eram titulares do bilhete de identidade de residentes da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos do artigo 18.º da Lei do Orçamento de 2014, aprovada pela Lei n.º 13/2013.

(b) *Outras*

O Orçamento autorizado deste item contabilizou 2 301 584 milhares de patacas, contudo, neste está contemplada uma verba de 2 105 823 milhares de patacas afecta à “*Dotação provisional*”, após exclusão esta verba, verifica-se que à despesa efectiva no valor de 180 000 milhares de patacas, o que corresponde uma taxa de execução de 91,9%. Como factor principal para esta despesa figura o dispêndio de funcionamento a que o serviço de transportes públicos por autocarro respeita, no período em que a Sociedade de Transportes Públicos Reolian, S.A. foi gerida pelo Governo da RAEM, no valor de 134 504 milhares de patacas.

17. Investimentos

O Orçamento autorizado inserido nos “Investimentos” ascendeu a 15 508 057 milhares de patacas, tendo sido efectivamente pagas 7 815 535 milhares de patacas. As despesas foram principalmente constituídas pelo Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração (PIDDA), tendo-se registado um acréscimo de 104 085 milhares de patacas face ao ano de 2013.

	2014 Orçamento inicial	2014 Orçamento autorizado	2014 Despesa efectiva	2013 Despesa efectiva	2014 Execução (%)
Terrenos	300	0	0	0	-
Habitacões	1,706,165	1,980,821	999,738	1,261,996	50.5
Edifícios	4,466,227	4,277,494	1,933,642	1,487,308	45.2
Estradas e pontes	2,290,601	2,145,627	920,093	1,498,168	42.9
Portos	572,333	552,544	177,488	374,561	32.1
Construções diversas	2,115,669	2,134,968	1,154,467	482,387	54.1
Melhoramentos funditários	1,800	2,800	2,108	1,681	75.3
Material de transporte	1,839,635	1,717,278	999,178	1,097,999	58.2
Maquinaria e equipamento	1,585,167	1,680,057	873,823	906,547	52.0
Animais	1,000	0	0	263	-
Outros investimentos	826,054	1,016,468	754,999	600,540	74.3
	15,404,951	15,508,057	7,815,535	7,711,450	50.4

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

18. Transferências de Capital

O Orçamento autorizado do capítulo “Transferências de Capital” cifrou-se em 138 809 milhares de patacas, sendo que a despesa efectivamente paga ascendeu a 117 466 milhares de patacas.

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento inicial	Orçamento autorizado	Despesa efectiva	Despesa efectiva	Execução (%)
Instituições particulares	(a)	44,200	44,200	26,171	37,689	59.2
Particulares	(b)	24,000	94,609	91,295	22,117	96.5
Exterior	(c)	50,000	0	0	0	-
		118,200	138,809	117,466	59,806	84.6

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) *Instituições particulares*

Os dispêndios compreenderam aos subsídios concedidos pelo Instituto de Acção Social às instituições particulares de solidariedade social e sem fins lucrativos para realização de obras e aquisição de equipamentos, no valor de 26 171 milhares de patacas, com uma queda de 11 518 milhares de patacas face ao ano de 2013.

(b) *Particular*

Neste item de despesas registou-se um valor efectivo de 91 295 milhares de patacas, representando um acréscimo de 69 177 milhares de patacas relativamente ao ano de 2013. De entre as quais, o valor concedido à Teledifusão de Macau, S.A. como subsídio para os projectos de investimento e, ao Fundo do Desenvolvimento Industrial e de Comercialização como dispêndio necessário para o financiamento empresarial previsto no «Regime da Bonificação de Juros de Créditos», respectivamente de 63 609 milhares de patacas e de 27 686 milhares de patacas.

(c) *Exterior*

Destinado ao apoio do pagamento previsto à Cidade de Zhu-Hai da construção de um novo posto fronteiriço e à respectiva passagem de ligação, não tendo havido condições em 2014 para a sua concretização.

19. Operações financeiras

A despesa deste item efectivamente paga foi de 1 195 990 milhares de patacas, com uma queda de 21,7% comparativamente à despesa efectiva de 2013, de 1 527 228 milhares de patacas.

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento inicial	Orçamento autorizado	Despesa efectiva	Despesa efectiva	Execução (%)
Investimento em título	(a)	800,300	677,200	631,988	997,526	93.3
Empréstimos	(b)	1,090,496	977,496	554,549	519,901	56.7
Outros		18,030	35,030	9,453	9,802	27.0
		1,908,826	1,689,726	1,195,990	1,527,228	70.8

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Investimento em títulos

Compreende o capital para o pagamento, em 2014, à Comissão de Trabalho Conjunto das Três Regiões da Ponte de Hong Kong-Zhuhai-Macau e à subscrição do capital social inicial de Canais de Televisão Básicos de Macau, S.A., no valor de 624 988 milhares de patacas e de 7 000 milhares de patacas, respectivamente.

(b) Empréstimos

O valor deste item efectivamente pago foi de 554 549 milhares de patacas, mais 34 649 milhares de patacas que no ano de 2013, incluindo maioritariamente entre os empréstimos, o Plano de Apoio a Pequenas e Médias Empresas, a Bolsa-empréstimo para Estudantes do Ensino Superior,

o Plano de Desenvolvimento e Apoio à Pesca e o Plano de apoio a jovens empreendedores.

Itens dos empréstimos a médio e longo prazos concedidos pela RAEM	Despesa efectiva
Plano de Apoio a Pequenas e Médias Empresas	248,234
Bolsa-empréstimo para Estudantes do Ensino Superior	235,300
Plano de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	65,295
Plano de apoio a jovens empreendedores	5,720
合計	554,549

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

Análise por Classificação Funcional

Distribuída por classificação funcional, segue-se a despesa do Orçamento ordinário integrado do Governo:

		2014	2014	2014	2013	2014
	Notas	Orçamento	Orçamento	Despesa	Despesa	Execução
		inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Serviços gerais da admin. pública	(a)	9,916,662	10,201,565	8,732,647	7,709,813	85.6
Segurança pública	(b)	5,069,328	5,000,062	4,252,582	3,769,189	85.1
Educação	(c)	10,079,537	10,368,202	8,759,539	8,352,339	84.5
Saúde	(d)	6,090,519	6,087,169	5,103,294	4,393,328	83.8
Previdência social	(e)	7,590,992	7,225,938	6,558,971	8,092,253	90.8
Habitação	(f)	2,374,415	3,088,803	1,283,157	1,542,123	41.5
Outros serv. colectivos e sociais	(g)	3,090,175	3,250,828	2,269,049	1,779,741	69.8
Serviços económicos	(h)	15,033,649	16,473,204	9,163,686	8,583,917	55.6
Outras funções	(i)	20,825,771	21,816,504	20,955,422	7,165,910	96.1
		80,071,048	83,512,275	67,078,347	51,388,612	80.3

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Serviços Gerais da Administração Pública

A despesa desta função subdivide-se em “Administração geral” e “Justiça, ordem e segurança”,

incluindo a primeira as despesas com os órgãos de poderes públicos, a administração financeira e a administração interna; enquanto que a última, congrega as despesas com a administração, regulamentação e investigação ligadas à ordem, Tribunais, Polícia Judiciária e todo o sistema judiciário, estabelecimento de correcção e recuperação e serviços de registo e identificação. O Orçamento autorizado desta função averbou um valor de 10 201 565 milhares de patacas, sendo que a despesa efectivamente paga ascendeu a 8 732 647 milhares de patacas, representando um crescimento de 1 022 834 milhares de patacas face ao ano de 2013. O acréscimo deveu-se à entrada em vigor da Lei n.º 1/2014, (Actualização dos prémios de antiguidade, subsídios e abonos dos trabalhadores da Administração Pública) e da Lei n.º 6/2014 (Actualização dos vencimentos e pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública), respectivamente em 1 de Fevereiro e em 1 de Maio de 2014, determinando, por isso, um acréscimo da despesa em causa. Além disso, com a entrada em vigor do Regulamento administrativo n.º 14/2013 - Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, passou a caber a esta coordenar os assuntos relativos ao abastecimento de água potável, de água reciclada e de água bruta à RAEM, e, a partir de 2014, a despesa com a água bruta anteriormente suportada pelo Capítulo 12.º - Despesas Comuns passou a ser assumida pelo orçamento de funcionamento destes Serviços, o que conduziu a um incremento na despesa desta função, sendo a despesa com a água bruta de 274 929 milhares de patacas em 2014.

(b) *Segurança pública*

O Orçamento autorizado da “Segurança pública” consubstancia-se em 5 000 062 milhares de patacas, com referência à despesa efectivamente paga de 4 252 582 milhares de patacas.

Em comparação com as despesas do ano de 2013, evidenciou-se uma subida de 483 394 milhares de patacas, influenciada, principalmente, pela entrada em vigor da Lei n.º 1/2014, (Actualização dos prémios de antiguidade, subsídios e abonos dos trabalhadores da Administração Pública) e da Lei n.º 6/2014 (Actualização dos vencimentos e pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública), determinando, por isso, um acréscimo da despesa com o pessoal neste âmbito.

(c) *Educação*

O Orçamento autorizado da despesa no item “*Educação*” cifrou-se em 10 368 202 milhares de patacas, tendo sido efectivamente pagas 8 759 539 milhares de patacas, correspondendo a uma taxa de execução de 84,5%. Estas integraram as despesas do Governo afectas ao ensino não superior e superior, bem como a subvenção que visa apoiar e promover o desenvolvimento das escolas particulares, a atribuição da bolsa de mérito, de estudo e da bolsa-empréstimo aos estudantes para prosseguirem os estudos no ensino superior. Em comparação com as despesas do ano de 2013, evidenciou-se nas despesas de 2014 um acréscimo de 400 720 milhares de patacas, justificado principalmente pela actualização do valor dos subsídio do ensino gratuito atribuído, subsídio da propina, subsídio para professores das instituições do ensino particular, subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor, subsídio para Aquisição de Manuais Escolares e subsídio especial da melhoria da qualidade de ensino.

(d) *Saúde*

O Orçamento autorizado do item “*Saúde*” situou-se em 6 087 169 milhares de patacas, a despesa efectivamente paga foi de 5 103 294 milhares de patacas, mais 709 965 milhares de patacas que o ano de 2013. A razão principal para esta subida deveu-se ao aumento das despesas

com os materiais de consumo clínico, produtos farmacêuticos, medicamentos e vacinas resultantes do crescimento da necessidade dos serviços prestados.

(e) *Previdência social*

O Orçamento autorizado da “*Previdência social*” cifrou-se em 7 225 938 milhares de patacas, a despesa efectivamente paga foi de 6 558 971 milhares de patacas, menos 1 533 282 milhares de patacas em relação ao ano de 2013, sendo a diminuição explicada fundamentalmente pela adopção da contabilidade em regime de acréscimo pelo Fundo de Segurança Social a partir de 2014, pelo que a sua despesa reflecte-se na Conta agregada dos Organismos especiais

(f) *Habitação*

O Orçamento autorizado da “*Habitação*” registou 3 088 803 milhares de patacas, a despesa efectiva rondou 1 283 157 milhares de patacas, verificando um decréscimo de 258 967 milhares de patacas face ao ano de 2013, o que se deveu sobretudo ao uso pelo Governo da RAEM do direito de preferência na compra ao empreiteiro das fracções da habitação económica no Seac Pai Van - Lote 7, no valor de cerca de 179 000 milhares de patacas

(g) *Outros serviços colectivos e sociais*

O Orçamento autorizado da função “*Outros serviços colectivos e sociais*” foi de 3 250 828 milhares de patacas, a despesa efectiva evidenciou 2 269 049 milhares de patacas, representando um aumento de 489 308 milhares de patacas face ao ano anterior, provindo essencialmente da despesa com a “*Cultura*”, “*Desporto e recreio*”, reflectindo mais 442 253 milhares de patacas comparativamente ao ano de 2013.

(h) *Serviços económicos*

O Orçamento autorizado da função “*Serviços económicos*” foi de 16 473 204 milhares de patacas, a despesa efectiva ascendeu a 9 163 686 milhares de patacas, com um aumento de 579 769 milhares de patacas face ao ano de 2013, resultante sobretudo das despesas destinadas ao Novo Mercado abastecedor e às obras da Zona A dos Novos Aterros Urbanos”.

(i) *Outras funções*

O Orçamento autorizado da função residual “*Outras funções*” averbou 21 816 504 milhares de patacas, a despesa efectivamente paga rondou 20 955 422 milhares de patacas, com um aumento de 192,4%, ou seja, mais 13 789 513 milhares de patacas face ao 2013. As despesas desta função compreendem as “*Transferências do sector público*” e as “*Diversas, não especificadas*”,

As despesas com as “*Transferências do sector público*” respeitam na sua maioria ao pagamento das transferências dos orçamentos centrais para os Organismos especiais, compreendendo as “*Receitas Consignadas*”, as “*Comparticipações*” e as “*Transferências Orçamentais*”, que não possam ser eliminadas em virtude das despesas ocorrerem em ano diferente, totalizando 12 773 807 milhares de patacas, das quais, 12 570 858 milhares de patacas foram atribuídas ao Fundo de Segurança Social para o pagamento das transferências.

O valor do item “*Diversas, não especificadas*” compreende o Plano de Participação Pecuniária no Desenvolvimento Económico, o Programa de Participação nos Cuidados de Saúde, o Plano do subsídio para o consumo de electricidade, etc., a par das despesas com a compra de acções e a participação em capital social que perfizeram um montante elevado, pelo que esta subfunção envolveu valores de elevado montante.

2.2. PIDDA

2.2.1 Introdução

Tanto o orçamento inicial como o orçamento autorizado do PIDDA/2014 cifrou-se igualmente em 14 801 384 milhares de patacas, sendo que os pagamentos efectivos ascenderam a 7 255 438 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 49,0%.

Tendo em conta os valores do quadro seguinte, apresentado em termos de classificação por tutela, constata-se que a tutela do Secretário para os Transportes e Obras Públicas assumiu o maior peso em termos do valor do Orçamento autorizado, registando 11 186 271 milhares de patacas, seguindo-se as tutelas do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura e do Secretário para a Segurança, com 2 306 046 milhares de patacas e de 563 278 milhares de patacas, respectivamente.

	2014 Orçamento inicial	2014 Orçamento autorizado	2014 Despesa efectiva	2013 Despesa efectiva	2014 Execução (%)
Chefe do Executivo	20,674	20,674	7,321	6,778	35.4
Sec. p/a Administração e Justiça	489,706	489,706	114,092	113,414	23.3
Sec. p/a Economia e Finanças	27,727	30,095	11,350	27,908	37.7
Sec. p/a Segurança	563,278	563,278	232,013	242,242	41.2
Sec. p/os Assuntos Soc. e Cult.	2,306,046	2,306,046	838,311	759,783	36.4
Sec. p/os Transp. e Obras Púb.	11,129,297	11,186,271	6,052,350	5,882,986	54.1
Subtotal	14,536,727	14,596,069	7,255,438	7,033,110	49.7
Dotação concorrencial	64,657	7,683	0	0	-
Dotação provisional	200,000	197,632	0	0	-

Total	14,801,384	14,801,384	7,255,438	7,033,110	49.0
--------------	-------------------	-------------------	------------------	------------------	-------------

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

2.2.2 Análise por Projectos

Esta secção retrata a situação da execução dos projectos do PIDDA do Governo da RAEM com verbas elevadas, tendo em conta os dados dos respectivos projectos.

Por outro lado, a fim de se proceder a uma boa comparação entre os projectos de investimento, foi definido um conjunto de novos programas propostos pelo Sector Público Administrativo antes da elaboração do Orçamento da RAEM para 2014, sendo o PIDDA/2014 composto por 19 programas de investimento.

O programa “*Obra de instalações públicas*” deteve o maior Orçamento autorizado, no valor de 3 145 982 milhares de patacas, seguindo-se a “*Programa do Sistema Transportes Colectivos Urbanos de Macau*”, no valor de 2 755 229 milhares de patacas.

Em termos de despesas efectivamente pagas, o programa “*Obra de instalações públicas*” foi o que revelou o maior valor das despesas efectivamente pagas em 2014, no valor de 1 372 644 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 43,6%, seguido imediatamente pelo “*Programa do Sistema Transportes Colectivos Urbanos de Macau*”, no valor de 1 280 118 milhares de patacas, representando uma taxa de execução de 46,5%.

Em termos de execução, destaca-se o “*Operação e monitorização de Tratamento de Águas Residuais e Resíduos*”, com a maior taxa de execução, de 81,2%, correspondendo à despesa efectiva

de 492 819 milhares de patacas, seguindo-se as “Programas de aterro”, assistindo-se a uma despesa efectiva de 703 099 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 78,9%.

	2014 Orçamento inicial	2014 Orçamento autorizado	2014 Despesa efectiva	2014 Execução (%)
Obra de instalações públicas	3,279,706	3,145,982	1,372,644	43.6
Programa do Sistema				
Transportes Colectivos Urbanos de Macau	2,813,090	2,755,229	1,280,118	46.5
Habitação Pública	1,655,813	1,927,161	968,914	50.3
Estradas e pontes, taludes e canais de navegação	1,242,572	1,021,948	468,227	45.8
Programa de aterros	826,000	890,890	703,099	78.9
Programa do novo campus da Universidade de Macau na Ilha de Hengqin	721,325	725,003	429,279	59.2
Operação e controlo do tratamento de águas residuais e resíduos	568,059	607,086	492,819	81.2
Obras de instalações de serviços	538,733	534,608	323,414	60.5
Programa da construção do Terminal Marítimo de Pac On na Taipa	494,443	498,060	149,071	29.9
Equipamento de serviços	435,825	418,027	256,203	61.3
Programa do centro de transportes	423,946	465,453	304,800	65.5
Programa de Ilha Artificial				
Fronteira da Ponte Hong Kong – Zhuhai – Macau	391,050	413,905	84,373	20.4
Equipamento de instalações públicas	327,011	292,692	111,633	38.1
Equipamentos médicos	243,412	204,837	12,838	6.3
Programa de construção do novo estabelecimento prisional	231,860	231,437	0	0.0
Meios de Transportes	135,950	121,894	87,519	71.8

Programas de construção do				
Complexo de Cuidados de Saúde	95,419	187,326	129,008	68.9
das Ilhas				
Serviços de consultadoria para				
estudo	83,568	125,582	79,930	63.6
Instalações para Água	28,947	28,947	1,548	5.3
Subtotal	14,536,727	14,596,069	7,255,438	49.7
Dotação concorrencial	64,657	7,683	0	0.0
Dotação provisional	200,000	197,632	0	0.0
Total	14,801,384	14,801,384	7,255,438	49.0

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

No domínio dos programas que excederam 100 000 milhares de patacas do Orçamento autorizado, registou-se um total de 26 programas, dos quais, o “*Sistema dos Transportes Colectivos Urbanos*” foi o que reflectiu o maior valor no “*Programa do Sistema Transportes Colectivos Urbanos de Macau*”, cifrando-se em 2 755 229 milhares de patacas, sendo que a despesa efectivamente paga foi de 1 280 118 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 46,5%, canalizada sobretudo para a aquisição do “*Sistema e Material Circulante para a 1.ª Fase do Sistema de Metro Ligeiro de Macau*”.

Seguidamente, posicionou-se a “Habitação Pública no Bairro da Ilha Verde” nas “Habitações públicas”, cujo Orçamento autorizado perfez 738 892 milhares de patacas, tendo sido a despesa efectiva de 316 743 milhares de patacas, significando uma taxa de execução de 42,9%, envolvendo maioritariamente as obras de construção dos lotes 1, 2 e 3 da Habitação Pública no Bairro da Ilha Verde.

Por outro lado, destaca-se, no “Programa de aterro”, o Orçamento autorizado da “Zona A dos Novos Aterros Urbanos”, que se situou em 730 204 milhares de patacas, cujo pagamento efectivo foi de 702 921 milhares de patacas, traduzindo uma taxa de execução de 96,3%.

	2014	2014	2014	2013	2014
	Orçamento	Orçamento	Despesa	Despesa	Execução
	inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Obra de instalações públicas	1,405,760	1,271,973	791,942	321,614	62.3
Hab. pública Seac Pai Van – equip. social	117,299	160,272	120,117	66,676	74.9
Obra alt. e al. Centro Recup. Doenças. Infec.	158,960	166,262	123,967	105,584	74.6
CENTRO Centro de Inspec. de Veícu. Auto. na Taipa	142,784	146,540	140,332	115,653	95.8
Obras Reconstrução do Pavilhão Mong-Ha	196,603	138,816	33,352	2,339	24.0
Lar Idosos Ká Ho / Hosp.Recup. / Cent.Desint.	156,610	148,068	22,849	29,696	15.4
Emp. Ampliação do CHCSJ	271,300	147,257	0	0	0.0
Novo Mercado Abastecedor	362,205	364,759	351,325	1,666	96.3
Programa do Sistema					
Transportes Colectivos	2,813,090	2,755,229	1,280,118	1,642,742	46.5
Urbanos de Macau					
Sistema dos Transportes Colectivos Urbanos	2,813,090	2,755,229	1,280,118	1,642,742	46.5
Habitação Pública	1,558,514	1,817,860	919,903	851,744	50.6
Habit. Púb. no Seac Pai Van	0	222,579	211,000	318,939	94.8
Habitação Pública no Bairro da Ilha Verde	739,951	738,892	316,743	248,537	42.9
Hab. Púb. no Fai Chi Kei	336,944	467,471	295,575	244,857	63.2
Habit. Social em Mong Há	286,863	194,086	28,733	16,611	14.8
Hab. Publ. Est. Nordest Taipa	194,755	194,832	67,852	22,799	34.8
Estradas e pontes, taludes e canais de navegação	212,307	162,958	36,234	45,112	22.2
Via Lig. R. C. Term. Colo. P. Ka-Ho	212,307	162,958	36,234	45,112	22.2

Programa de aterros	826,000	889,697	702,921	46,257	79.0
Novas Aterros Urbanísticos – Zona A	666,507	730,204	702,921	44,884	96.3
Novas Aterros Urbanísticos – Zona E	159,493	159,493	0	1,373	0.0
Programa do novo campus da Universidade de Macau na Ilha de Hengqin	718,725	718,725	423,373	333,923	58.9
Novo Campus da UM na Ilha de Heng-Qin	718,725	718,725	423,373	333,923	58.9
	2014	2014	2014	2013	2014
	Orçamento	Orçamento	Despesa	Despesa	Execução
	inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Operação e controlo do tratamento de águas residuais e de resíduos	230,674	238,440	223,319	163,747	93.7
Explo.. monit. remo., reco., limp. Resid. Soli.	230,674	238,440	223,319	163,747	93.7
Obras de instalações de serviços	93,904	114,729	113,647	2,112	99.1
Edif. Temp. Tribunal Judicial Base	93,904	114,729	113,647	2,112	99.1
Programa da construção do Terminal Marítimo de Pac On na Taipa	494,443	498,060	149,071	313,455	29.9
Novo Terminal Marítimo da Taipa	494,443	498,060	149,071	313,455	29.9
Programa do centro de transportes	423,946	465,453	304,800	106,383	65.5

Centro Modal de Transportes	212,504	245,576	221,978	64,079	90.4
Centro Modal transp. Est. Gov.	211,442	219,877	82,822	42,304	37.7
Alb. Loiv. F1					
Programa da Ilha Artificial					
Fronteira da Ponte Hong Kong – Zhuhai - Macau	391,050	413,905	84,373	4,649	20.4
Const. Inst. Frone. p/P. HK -ZH-MACAU	391,050	413,905	84,373	4,649	20.4
Equipamentos médicos	213,379	182,804	9,900	36,440	5.4
Apetrechamento Centro Hospitalar C.S.J	213,379	182,804	9,900	36,440	5.4
Programa de construção do novo estabelecimento prisional	231,860	231,437	0	35,599	0
Novo EPM	231,860	231,437	0	35,599	0.0
Programa de construção do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas	95,419	187,326	129,008	48,663	68.9
Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas	95,419	187,326	129,008	48,663	68.9
Subtotal	9,709,069	9,948,597	5,168,609	3,952,441	52.0
Outros itens	5,092,314	4,852,787	2,086,829	3,080,669	43.0
Total	14,801,384	14,801,384	7,255,438	7,033,110	49.0

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

2.2.3 Análise por Classificação Económica

	2014	2014	2014	2013	2014
	Orçamento	Orçamento	Despesa	Despesa	Execução
	inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Habitacões	1,702,514	1,976,460	996,451	1,082,136	50.4
Edifícios	4,301,457	4,110,944	1,853,944	1,394,739	45.1

Estradas e pontes	2,246,101	2,088,127	892,933	1,479,157	42.8
Portos	572,333	552,544	177,488	374,561	32.1
Construções diversas	1,831,429	1,865,297	999,090	358,781	53.6
Material de transporte	1,803,698	1,678,352	971,335	1,065,234	57.9
Maquinaria e equip.	1,253,741	1,308,476	609,197	677,962	46.6
Outros investimentos	825,454	1,015,868	754,999	600,540	74.3
Subtotal	14,536,727	14,596,069	7,255,438	7,033,110	49.7
Dotação concorrencial	64,657	7,683	0	0	-
Dotação provisional	200,000	197,632	0	0	-
Total	14,801,384	14,801,384	7,255,438	7,033,110	49.0

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

Desagregando-se por classificação económica, do Orçamento autorizado em 2014, de 14 801 384 milhares de patacas, a maior dotação foi para os “*Edifícios*”, com 4 110 944 milhares de patacas, seguindo-se o grupo económico “*Estradas e Pontes*”, com uma dotação de 2 088 127 milhares de patacas.

No âmbito das despesas efectivas, o grupo económico que evidenciou o maior valor de despesas foi “*Edifícios*”, com 1 853 944 milhares de patacas, seguido dos “*Construções diversas*”, com 999 090 milhares de patacas. O valor dos pagamentos deste item registou uma subida notável face ao ano de 2013, influenciada principalmente pelas despesas com a “*Zona A dos Novos Aterros Urbanos*”

Em termos de execução, o item “*Outros Investimentos*” averbou a maior taxa, de 74,3%, assistindo-se a um dispêndio efectivo de 754 999 milhares de patacas, resultante essencialmente das despesas de remoção, recolha e limpeza de resíduos sólidos, funcionamento da Central de Incineração e da ETAR, bem como diversos serviços de consultadoria para estudos, com uma taxa de execução de 57,9%, no valor efectivo de 971 335 milhares de patacas.

2.2.4 Análise por Classificação Funcional

	2014	2014	2014	2013	2014
	Orçamento	Orçamento	Despesa	Despesa	Execução
	inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Serv. gerais da adm. púb.	638,179	666,402	444,076	254,319	66.6
Segurança pública	979,099	856,874	273,582	229,333	31.9
Educação	1,003,574	1,001,903	457,800	1,090,210	45.7
Saúde	1,084,581	1,060,926	393,695	340,078	37.1
Previdência social	317,231	321,114	151,508	180,513	47.2
Habitação	1,726,813	1,995,985	997,260	1,037,375	50.0
Out. serv. colect. e soc.	573,304	622,093	289,281	180,520	46.5
Serviços económicos	8,213,948	8,070,771	4,248,236	3,720,761	52.6
Subtotal	14,536,727	14,596,069	7,255,438	7,033,110	49.7
Dotação concorrencial	64,657	7,683	0	0	-
Dotação provisional	200,000	197,632	0	0	-
Total	14,801,384	14,801,384	7,255,438	7,033,110	49.0

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

Conforme o quadro anterior, foram disponibilizados muitos recursos pelo Governo da RAEM na função “Serviços Económicos”, sendo que o Orçamento autorizado desta classificação funcional se cifrou em 8 070 771 milhares de patacas, e simultaneamente, foi aquela que registou a despesa mais elevada, no valor de 4 248 236 milhares de patacas, com uma taxa de execução de 52,6%, respeitante na sua totalidade às funções de “*Sistema Transportes Colectivos Urbanos*”, de “*Sistema e Material Circulante*” bem como de “*Zona A dos Novos Aterros Urbanos*”.

Seguidamente foi a despesa com o item “*Habitação*”, cujo orçamento autorizado evidenciou 1 995 985 milhares de patacas, sendo o seu dispêndio efectivo de 997 260 milhares de patacas, representando uma taxa de execução de 50,0%.

2.2.5 Despachos de Escalonamento – Análise de Encargos

Despachos do Chefe do Executivo publicados em 2014

Ano pago	Encargos iniciais assumidos por Desp. de anos anteriores	Encargos assum. após alter. dos Desp. de anos anteriores	Encargos assum. por Desp. public. em 2014	Total	Despesa efectiva	Saldo
	a	b	c=a+b	d	e=c-d	
2005	16,471	5,490	-	5,490	5,490	-
2006	290,022	122,698	-	122,698	122,698	-
2007	223,533	101,380	-	101,380	101,380	-
2008	-	48,207	-	48,207	48,207	-
2009	82,382	118,711	-	118,711	118,711	-
2010	202,654	205,289	-	205,289	205,289	-
2011	1,692,678	1,460,854	-	1,460,854	1,460,854	-
2012	3,097,973	1,970,057	-	1,970,057	1,970,057	-
2013	2,304,304	1,044,281	-	1,044,281	1,044,281	-
2014	1,615,206	2,454,716	1,750,293	4,205,010	2,954,649	1,250,361
2015	619,194	1,998,780	2,197,088	4,195,868	-	4,195,868
2016	213,099	545,493	1,275,636	1,821,129	-	1,821,129
2017	207,059	214,310	473,458	687,768	-	687,768
2018	206,449	210,106	136,892	346,997	-	346,997
2019	203,845	204,598	7,971	212,570	-	212,570
2020	205,151	203,986	19,444	223,430	-	223,430
2021	211,825	209,018	6,078	215,097	-	215,097
2022	217,357	215,847	-	215,847	-	215,847
2023	180,241	216,609	-	216,609	-	216,609
2024	-	54,072	-	54,072	-	54,072
Total	11,789,444	11,604,504	5,866,862	17,471,366	8,031,617	9,439,749

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

Relativamente aos despachos de escalonamento do Chefe do Executivo publicados no ano de 2014,

num total de 156 despachos, 55 prendem-se com a alteração dos anos em que se assume os encargos plurianuais publicados em anos anteriores, ficando a dever-se ao reajustamento do plano de pagamento da despesa plurianual desses projectos, sendo necessário alterara o valor e ano inicialmente definidos pelo Despacho do Chefe do Executivo. Por sua vez, os restantes 101 Despachos envolveram encargos a assumir em 2014, cujo valor de adjudicação atingiu 5 866 862 milhares de patacas, distribuídas pelos anos de 2014 a 2021.

Em termos da execução desses escalonamentos em 2014, o total do valor assumido foi de 4 205 010 milhares de patacas, significando uma despesa efectiva de 2 954 649 milhares de patacas.

Despachos do Chefe do Executivo dos anos anteriores que se prendem com os encargos a assumir em 2014 ou nos anos seguintes

Ano	Valores assumidos	Despesa efectiva	Saldo	Saldo acumulado
	a	b	c=a-b	
2009	78,218	47,269	30,949	30,949
2010	176,674	147,121	29,553	60,501
2011	578,361	533,696	44,666	105,167
2012	2,588,172	2,165,369	422,803	527,970
2013	4,270,314	2,586,355	1,683,959	2,211,929
2014	3,993,989	2,438,283	1,555,706	3,767,635
2015	2,250,551		2,250,551	6,018,186
2016	1,058,704		1,058,704	7,076,890
2017	138,587		138,587	7,215,477
2018	80,126		80,126	7,295,604
2019	51,782		51,782	7,347,386
2020	39,186		39,186	7,386,572
2021	25,695		25,695	7,412,267
2022	22,539		22,539	7,434,806
2023	22,539		22,539	7,457,345
2024	22,539		22,539	7,479,884
2025	22,539		22,539	7,502,423
2026	22,539		22,539	7,524,962
2027	12,608		12,608	7,537,569
Total	15,455,662	7,918,092	7,537,569	-

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

Pela análise do quadro atrás apresentado, regista-se um total de 144 Despachos do Chefe do Executivo publicados antes de 2014, que se prendem com os encargos a assumir em 2014 ou nos anos seguintes, sendo que os mesmos se estendem entre o ano de 2009 a 2027, envolvendo adjudicações no montante de 15 455 662 milhares de patacas, tendo sido efectivamente paga a despesa de 7 918 092 milhares de patacas até ao ano de 2014.

Em 2014, o valor dos compromissos assumidos ascendeu a 3 993 989 milhares de patacas, a despesa efectiva rondou os 2 438 283 milhares de patacas, sendo que o valor não liquidado se cifrou em 1 555 706 milhares de patacas, que, em conjugação com os valores históricos acumulados dos encargos assumidos mas não liquidados, resultou um saldo acumulado de 3 767 635 milhares de patacas.

3. Orçamento dos Organismos especiais

3.1 Execução orçamental

O rendimento agregado de 2014 obtido pelos Organismos especiais atingiu um montante de 26 413 993 milhares de patacas, sendo o gasto agregado de 8 869 282 milhares de patacas, decorrendo daí um saldo agregado no valor de 17 544 711 milhares de patacas.

O referido rendimento agregado resultou nomeadamente do item “Receitas legais e transferências do OR” no valor de 19 484 191 milhares de patacas, representando 73,8% do total, seguido do item “Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos” no valor de 6 428 161 milhares de patacas, com 24,3% do total.

Em termos percentuais de gasto agregado, o item com a maior percentagem foi o das “Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais” (no valor de 3 704 921 milhares de patacas, com 41,8%), seguidamente, posicionaram-se o dos “Gastos e perdas financeiros” (no valor de 2 242 656 milhares de patacas, com 25,3%), o das “Despesas com actividades e participações financeiras” (em 1 626 291 milhares de patacas, com 18,3% do total), bem como os resultantes das taxas administrativas comuns compostas pelos itens “Gastos com o pessoal” e “Fornecimentos de terceiros” (em 1 192 810 milhares de patacas, representando 13,4% do total).

Em comparação com o orçamento autorizado, realça-se, em 2014, um superavit geral dos Organismos especiais de 17 544 711 milhares de patacas, ou seja, 1,6 vezes do valor autorizado. Como factor principal para este superavit efectivo, que superou o orçamento autorizado, figuram, por um lado, os excedentes na cobrança do item “Receitas legais e transferências do OR”, mais de 1,2 vezes do valor autorizado, no montante de 3 091 591 milhares de patacas. Por outro lado, registe-se, igualmente, que excederam em 1,5 vezes as receitas previstas no item “Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos”, no montante de 2 149 802 milhares de patacas.

Dado que, em 2014, o Fundo de Segurança Social passou a ser um dos Organismos especiais, foram, no corrente ano, as respectivas receitas e despesas integradas na Conta agregada dos Organismos especiais, verificando-se, em 2014, um acréscimo de 108% no rendimento total dos Organismos especiais, e de 146,6% no gasto global, fazendo com que se evidenciasse uma subida de 92,8% no total do saldo, ou seja, mais 8 442 498 milhares de patacas face ao ano de 2013.

Execução orçamental dos Organismos especiais

	Nota	2014 Orçamento inicial	2014 Orçamento autorizado	2014 Dados efectivos	2014 Execução (%)
<u>Rendimentos</u>					
Receitas legais e transferências do OR	(1)	16,374,100	16,392,600	19,484,191	118.9
Réditos de vendas e de presta. de serviços	(2)	205,891	205,891	268,762	130.5
Rendim. de aplicações finan. e de investi.	(3)	4,278,360	4,278,360	6,428,161	150.2
Outros rendimentos	(4)	68,579	68,579	232,878	339.6
Rendimentos totais		20,926,929	20,945,429	26,413,993	126.1

Gastos

Desp. com activi. e comparti. Fin anceiras	(5)	1,899,275	1,899,275	1,626,291	85.6
Pens. e out. pres. atri. aos func. e abon. soci.	(6)	3,942,698	4,041,903	3,704,921	91.7
Custo das vendas e das prest. de serviços	(7)	37,059	38,994	32,005	82.1
Gastos e perdas financeiros	(8)	1,752,060	2,324,102	2,242,656	96.5
Gastos com o pessoal	(9)	755,653	769,359	696,042	90.5
Fornecimentos de terceiros	(10)	602,607	625,037	496,769	79.5
Depreciações e amortizações	(11)	71,189	70,961	56,723	79.9
Provisões para riscos diversos		4,960	9,747	7,169	73.6
Outros gastos e perdas	(12)	14,191	42,707	6,707	15.7
Gastos totais		9,079,692	9,822,085	8,869,282	90.3
Resultado do exercício económico		11,847,237	11,123,345	17,544,711	157.7

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(1) Receitas Legais e Transferências do OR

	Notas	2014	2014	2014	2013	2014
		Orçamento	Orçamento	Rendimento	Rendimento	Execução
		inicial	autorizado	efectivo	efectivo	(%)
Receitas administrativas	(a)	859,931	814,931	1,029,550	664,152	126.3
Dot. dos contrat.de conc. p/exp de jogos	(b)	7,650,000	7,650,000	10,220,493	4,266,439	133.6
Contri. e compart. reg. apos. e sobrevi.		1,186,810	1,186,810	1,260,275	1,182,898	106.2
Contri. p/o Regime de Seg. Social		163,069	163,069	184,741	-	113.3
Outras receitas consignadas e compart.		1,429,024	1,429,024	1,697,508	4,788	118.8
Transf. do OR, subsídios e apoios	(c)	5,085,266	5,148,766	5,091,460	228,226	98.9
Outras receitas legais		1	1	163	-	16,303.8
		16,374,100	16,392,600	19,484,191	6,346,503	118.9

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) “Receitas Administrativas”

Respeitam sobretudo às comparticipações de diferença cambial oriundas do imposto dos jogos e taxa de contratação de trabalhadores não residentes arrecadadas respectivamente pela

Autoridade Monetária de Macau e pelo Fundo de Segurança Social, sendo que a receita deste item deteve uma taxa de execução de 126,3%, sendo que, em comparação com o valor de 664 152 milhares de patacas de 2013, constatou-se um aumento de 55%, no valor de 365 398 milhares de patacas, justificado maioritariamente pelo facto do Fundo de Segurança Social ter passado a ser em 2014 um dos Organismos especiais, determinando que o rendimento deste item, no valor de 309 065 milhares de patacas, se integrasse na Conta agregada dos Organismos especiais.

(b) *Dotação dos Contratos de Concessão para Exploração de Jogos*

As “*Dotações dos Contratos de Concessão para Exploração de Jogos*” são as contribuições concedidas à Fundação Macau e ao Fundo de Segurança Social, tendo-se mantido, em 2014, a subida de receita do Imposto de Jogos de Fortuna ou Azar, o que levou a uma taxa de execução de 133,6% desta rubrica, com um acréscimo de 5 954 055 milhares de patacas, ou seja, mais 139,6% perante o valor de 4 266 439 milhares de patacas do período homólogo de 2013, influenciado principalmente pelo facto do Fundo de Segurança Social em 2014 ter passado a ser um dos Organismos especiais, determinando que o rendimento deste item se integrasse na Conta agregada dos Organismos especiais, no valor de 5 880 035 milhares de patacas.

(c) *Transferências do OR, subsídios e apoios*

As “*Transferências do OR, subsídios e apoios*” referem-se essencialmente aos apoios financeiros atribuídos pelo Governo da RAEM aos Organismos especiais. A taxa de execução desta receita foi de 98,9%, e, em termos de valor, face aos 228 226 milhares de patacas do ano de 2013, constatou-se um acréscimo de 4 863 234 milhares de patacas, ou seja, 2 130,9%, o que se explica essencialmente pela atribuição pela RAEM das dotações adicionais ao Fundo de

Segurança social entre 2013 e 2016, no valor de 37 000 000 milhares de patacas, distribuindo-se pela atribuição de 5 000 000 milhares de patacas em 2013 e 2014, e 13 500 000 milhares de patacas em 2015 e 2016, respectivamente.

(2) Réditos de vendas e de prestações de serviços

Notas	2014	2014	2014	2013	2014
	Orçamento	Orçamento	Gasto	Gasto	Execução
	inicial	autorizado	efectivo	efectivo	(%)
Vendas de mercadorias	76,645	76,645	127,659	54,397	166.6
Prestações de serviços	129,246	129,246	141,103	129,360	109.2
(a)	205,891	205,891	268,762	183,757	130.5

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Réditos de vendas e de prestações de serviços

As receitas cobradas através do item “Réditos de vendas e de prestações de serviços” foram compostas nomeadamente pelas receitas provenientes dos serviços postais, bem como as da venda de produtos filatélicos e do envio postal de mercadorias pela Direcção dos Serviços de Correios; as restantes receitas, diminutas, foram obtidas pelos serviços bancários prestados pela Caixa Económica Postal e pela venda de moedas comemorativas pela Autoridade Monetária de Macau. A taxa de execução das receitas afectas a este item foi de 130,5%. Relativamente às receitas de 183 757 milhares de patacas do ano de 2013, sofreu um aumento de 85 005 milhares de patacas, ou seja, 46,3%. Como factor principal para esse acréscimo salienta-se o aumento dos produtos encomendados pelas lojas de produtos filatélicos e pelos clientes, o que contribuiu para a subida do rédito de vendas a par do rédito de prestações de serviços

(3) Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos

Notas	2014	2014	2014	2013	2014
	Orçamento	Orçamento	Rendimento	Rendimento	Execução
	inicial	autorizado	efectivo	efectivo	(%)
Juros credores e dividendos	3,671,518	3,621,518	5,373,342	3,794,498	148.4
Ganhos em investimentos	510,485	560,485	1,046,591	814,938	186.7
Ganhos cambiais	89,241	89,241	963	1,458,758	1.1
Outros rendimentos	7,116	7,116	7,265	7,111	102.1
(a)	4,278,360	4,278,360	6,428,161	6,075,305	150.2

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos

Em 2014, assistiu-se a uma subida relativamente considerável em ganho de rendimentos face ao previsto. A taxa de execução deste item de receita atingiu 150,2% perante o Orçamento autorizado. Face às receitas de 6 075 305 milhares de patacas do ano de 2013, houve um acréscimo de rendimento de 352 856 milhares de patacas, correspondente a 5,8%.

(4) Outras Receitas

Notas	2014	2014	2014	2013	2014
	Orçamento	Orçamento	Rendimento	Rendimento	Execução
	inicial	autorizado	efectivo	efectivo	(%)
Locações	61,813	61,813	56,772	47,892	91.8
Alienações de activos	776	776	140,027	121	18,044.7
Doações	104	104	-	-	-
Rendimentos diversos	5,885	5,885	36,079	45,484	613.0
(a)	68,579	68,579	232,878	93,496	339.6

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Outras Receitas

Comparativamente ao Orçamento autorizado, a execução do item “Outras Receitas” atingiu em 2014 a taxa de 339,6%, enquanto que em relação ao montante de 2013, no valor de 93 496 milhares de patacas, averbou um incremento de 139 382 milhares de patacas, o que corresponde a 149,1%. A razão principal para este aumento deveu-se à escrituração efectuada pelo respectivo valor de mercado, dos bens imóveis substituídos, resultando um acréscimo de 139 906 milhares de patacas no item “Alienações de activos”

(5) Despesas com actividades e participações financeiras

Notas	2014	2014	2014	2013	2014
	Orçamento	Orçamento	Rendimento	Rendimento	Execução
	inicial	autorizado	efectivo	efectivo	(%)
Despesas com actividades	322,570	174,070	79,038	52,394	45.4
Comparticipações financeiras	1,576,705	1,725,205	1,547,253	1,307,438	89.7
(a)	1,899,275	1,899,275	1,626,291	1,359,832	85.6

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Despesas com actividades e participações financeiras

O item “Despesas com actividades e participações financeiras” englobou principalmente, entre outras, as participações financeiras, os apoios financeiros para actividades, as subvenções financeiras, os subsídios e prémios, movimentos efectuados pela Fundação Macau a favor de indivíduos, de organismos privados e de organizações sem fins lucrativos, bem como de outras entidades públicas, verificando-se, neste item de despesa, uma subida, em termos de execução, de 85,6% face ao Orçamento autorizado, sendo que, em comparação com o valor, de 2013, de 1 359 832 milhares de patacas, apresentou um acréscimo de 266 459 milhares de patacas, ou seja, 19,6%, ficando a dever-se maioritariamente ao aumento dos valores autorizados para os planos anuais de actividades e apoios financeiros em relação ao ano de 2013.

(6) Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais

	Notas	2014 Orçamento inicial	2014 Orçamento autorizado	2014 Gasto efectivo	2013 Gasto efectivo	2014 Execução (%)
Pensões e outras prestações	(a)	3,942,698	4,041,903	3,704,921	865,857	91.7
		3,942,698	4,041,903	3,704,921	865,857	91.7

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais

As despesas contabilizadas através do item “*Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais*”, são relacionadas principalmente com o pagamento pelo Fundo de Pensões de pensões, de reforma e sobrevivência e de outros subsídios, bem como com o pagamento pelo Fundo de Segurança Social de previdência social, subsídio para idosos e outros subsídios, aos funcionários aposentados ou beneficiários definidos por lei, registando uma taxa de execução de 91,7% em relação ao Orçamento autorizado. Por outro lado, a despesa de 2014 sofreu um aumento de 2 839 064 milhares de patacas, mais 327,9% face à do ano de 2013 no montante de 865 857 milhares de patacas. Como razão principal para este aumento figura o Fundo de Segurança Social que em 2014 passou a ser um dos Organismos especiais, determinando que o gasto deste item no corrente ano se integrasse na Conta agregada dos Organismos especiais, no valor de 2 611 713 milhares de patacas.

A partir de 1 de Janeiro de 2014, o Governo da RAEM actualizou o valor de várias prestações sociais e subsídios do Regime de Segurança Social, de entre os quais, as pensões de velhice e de invalidez que detiveram a maioria, foram actualizadas de 3 000 patacas para 3 180 patacas, com um aumento de 6%. A “Pensão para idosos” e a “Antecipação da pensão para idosos” perfizeram 2 435 890 milhares de patacas, sendo a pensão de invalidez de 124 936 milhares de

patacas.

(7) *Custo das vendas e das prestações de serviços*

	Notas	2014 Orçamento inicial	2014 Orçamento autorizado	2014 Rendimento efectivo	2013 Rendimento efectivo	2014 Execução (%)
Custo das vendas e das	(a)	37,059	38,994	32,005	22,375	82.1
		37,059	38,994	32,005	22,375	82.1

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) *Custo das vendas e das prestações de serviços*

O item “*Custo das vendas e das prestações de serviços*” é constituído pelo custo directo da venda de produtos filatélicos e do envio postal de mercadorias pela Direcção dos Serviços de Correios, bem como pela venda de moedas comemorativas pela Autoridade Monetária de Macau. Em comparação com o Orçamento autorizado, registou uma taxa de execução de 82,1%. Constatou-se nesta rubrica de despesa uma subida de 9 630 milhares de patacas, ou seja, 43% face ao valor do ano de 2013, de 22 375 milhares de patacas, o que se justifica pela subida na venda de produtos filatélicos, tendo por isso determinado um acréscimo do respectivo custo.

(8) *Gastos e perdas financeiros*

	Notas	2014 Orçamento inicial	2014 Orçamento autorizado	2014 Rendimento efectivo	2013 Rendimento efectivo	2014 Execução (%)
Juros devedores		203,658	182,875	180,197	277,851	98.5
Perdas em investimentos		1,396,824	270,857	220,857	120,033	81.5
Perdas cambiais		138,208	1,849,356	1,825,589	589	98.7
Outros gastos financeiros		13,370	21,014	16,014	8,590	76.2
	(a)	1,752,060	2,324,102	2,242,656	407,064	96.5

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Gastos e perdas financeiros

No domínio dos “Gastos e perdas financeiros” de 2014, a despesa deste item registou uma taxa de execução de 96,5%, comparativamente ao Orçamento autorizado, enquanto que em relação ao valor deste item no ano de 2013, de 407 064 milhares de patacas, se constatou uma subida de 1 835 592 milhares de patacas, correspondendo a um incremento de 450,9%, influenciado, na sua maioria, pela desvalorização contínua das moedas no mercado internacional, resultando uma perda cambial no valor de 1 825 589 milhares de patacas.

(9) Gastos com o pessoal

Notas	2014	2014	2014	2013	2014
	Orçamento	Orçamento	Rendimento	Rendimento	Execução
	inicial	Autorizado	efectivo	efectivo	(%)
Salários e vencimentos	471,279	473,982	436,712	335,458	92.1
Subs., compensa. e outros abonos	81,567	86,891	75,358	41,241	86.7
Contr. p/ previdência, apos. e sobrevi.	164,534	165,269	158,032	102,105	95.6
Outros gastos com o pessoal	38,273	43,217	25,940	25,052	60.0
(a)	755,653	769,359	696,042	503,856	90.5

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Gastos com o pessoal

Comparando com o Orçamento autorizado, a taxa de execução do item “Gastos com o pessoal” atingiu 90,5% em 2014. Se se tiver por referência o valor do ano de 2013, de 503 856 milhares de patacas, assistiu-se a um aumento de 192 186 milhares de patacas, ou seja, 38,1%. Como razão principal para este aumento figura o Fundo de Segurança Social que em 2014 passou a ser um dos Organismos especiais, determinando que o gasto deste item se integrasse na Conta agregada dos Organismos especiais, no valor de 100 112 milhares de patacas. Paralelamente, deveu-se também à entrada em vigor da Lei n.º 1/2014, (Actualização dos prémios de

antiguidade, subsídios e abonos dos trabalhadores da Administração Pública) e da Lei n.º 6/2014 (Actualização dos vencimentos e pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública), respectivamente em 1 de Fevereiro e em 1 de Maio de 2014, que determinou um acréscimo da despesa em causa.

(10) Fornecimentos de terceiros

Notas	2014 Orçamento inicial	2014 Orçamento autorizado	2014 Rendimento efectivo	2013 Rendimento efectivo	2014 Execução (%)
Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	30,365	30,884	16,833	13,389	54.5
Segurança, limpeza e condomínio	21,456	22,264	13,901	10,655	62.4
Reparação e conservação	25,921	25,664	13,776	10,526	53.7
Bens de secretaria e outros bens não duradouros	17,513	16,465	6,707	4,783	40.7
Gastos com locações	22,046	28,517	19,779	11,690	69.4
Despesas de representação, recepção e deslocação	15,415	15,606	5,804	6,500	37.2
Pub. e materiais promocionais	19,956	20,105	8,334	6,592	41.5
Desp. com seguros, comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	57,903	73,324	43,997	18,040	60.0
Encargos diversos	392,033	392,209	367,636	299,453	93.7
(a)	602,607	625,037	496,769	381,627	79.5

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Fornecimentos de terceiros

Face ao orçamento autorizado, o item “Fornecimentos de terceiros” deteve em 2014 uma taxa de execução de 79,5%. Em comparação com os 381 627 milhares de patacas do ano de 2013, evidenciou um acréscimo de 115 142 milhares de patacas, ou seja, 30,2%, ficando tal evolução

a dever-se à subida dos gastos nos “*Encargos diversos*”, no valor de 68 183 milhares de patacas, tendo esta rubrica inscrito principalmente os gastos pagos aos bancos agentes para a emissão de notas, verificando-se em 2014 um aumento de 66 540 milhares de patacas.

(11) Depreciações e amortizações

Notas	2014	2014	2014	2013	2014
	Orçamento	Orçamento	Rendimento	Rendimento	Execução
	inicial	autorizado	efectivo	efectivo	(%)
Depreciações de bens imóveis	42,417	42,917	37,971	34,588	88.5
Depreciações de maquin., equip. e outros activos fixos	25,449	24,221	17,118	13,922	70.7
Amortizações de activos intangíveis	3,323	3,823	1,634	-	42.7
(a)	71,189	70,961	56,723	48,509	79.9

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Depreciações e amortizações

Em comparação com o orçamento autorizado, o item “Depreciações e amortizações” deteve em 2014 uma taxa de execução de 79,9%. Perante os 48 509 milhares de patacas do ano de 2013, evidenciou um acréscimo de 8 213 milhares de patacas, ou seja, 16,9%.

(12) Outros gastos e perdas

Notas	2014	2014	2014	2013	2014
	Orçamento	Orçamento	Rendimento	Rendimento	Execução
	inicial	autorizado	efectiva	efectiva	(%)
Perdas em alienações de activos	350	29,420	233	32	0.8
Quotas para associações e doações	4,511	4,608	3,148	3,090	68.3
Gastos e perdas diversos	9,330	8,679	3,326	2,754	38.3
(a)	14,191	42,707	6,707	5,876	15.7

* Devido aos arredondamentos, é possível surgirem diferenças nas unidades de milhar.

(a) Outros gastos e perdas

No item “Outros gastos e perdas” de 2014, constatou-se um valor de 6 707 milhares de patacas.

Em comparação com o montante do ano de 2013, de 5 876 milhares de patacas, assistiu-se a um acréscimo de 832 milhares de patacas, ou seja, 14,2%.

4. Situação de tesouraria da RAEM

4.1 Introdução

Este capítulo é uma parte complementar, centrando-se, nomeadamente, sobre a escrituração dos fluxos de caixa não sujeitos à disciplina orçamental, designados por “Operações de tesouraria”, nos termos do Título V do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009 (Regime de administração financeira pública – RAFP), republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, bem como, os saldos financeiros anulados referidos no «Regime Jurídico da Reserva Financeira», estabelecido pela Lei n.º 8/2011.

Independentemente das operações respeitarem a dinheiros públicos movimentados por operações orçamentais ou extra-orçamentais, o equilíbrio da equação fundamental de caixa é o seguinte:

CAIXA

<i>Saldo da gerência anterior</i>	Despesas orçamentais
+	+
Receitas orçamentais	Pagamentos extra-orçamentais
+	+
Recebimentos extra-orçamentais	Saldos dos anos anteriores
	integrados na reserva financeira
	+
=====	Saldo para a gerência seguinte
Total do débito	=====
	Total do crédito

Cabe aqui salientar que, enquanto as operações extra-orçamentais são contabilizadas por referência à data em que ocorre o fluxo de caixa, o mesmo sucedendo com as receitas orçamentais, para as despesas orçamentais a equação de caixa observa ainda a existência do “período complementar”, registando o seu pagamento com referência a 31 de Dezembro da respectiva gerência, nos termos do n.º 2 do art.º 25.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro.

4.2 Caixa do Tesouro

4.2.1 Enquadramento geral

Os cofres da Caixa do Tesouro, enquanto instrumentos da contabilidade pública utilizados no âmbito da Direcção dos Serviços de Finanças, são operacionalmente delimitados na sua quase totalidade pelas contas bancárias de tesouraria abertas junto dos bancos agentes: o Banco da China (BOC) e o Banco Nacional Ultramarino (BNU).

Nos termos das adendas aos respectivos contratos, outorgados a 4 de Maio de 2000, e publicados no Boletim Oficial da RAEM n.º 19, Série II, de 10 de Maio de 2000, ao BOC foi atribuída a função de cofre centralizador da receita pública cobrada (a partir da conta bancária de recebedoria), incumbindo ao BNU o papel de pagador por excelência da despesa do Governo (através da conta bancária de tesouraria).

Por outro lado, e por contrapartida da Conta do Tesouro junto da Autoridade Monetária de Macau, compete a esta entidade a gestão dos níveis de liquidez daquelas contas, mantendo-as dentro dos parâmetros devidamente acordados.

Paralelamente, ainda no âmbito da Caixa do Tesouro, existem outras contas domiciliadas quer junto dos bancos agentes, quer de outras instituições bancárias, constituídas por motivos de funcionalidade administrativa, tais como contas de controlo cambial, contas de débito automático das comissões devidas pela RAEM a instituições que prestem serviços de pagamento de impostos online ou via rede Jetco, contas de monitorização dos cheques movimentados no âmbito dos planos de comparticipação e apoio pecuniários, ou, ainda, contas auxiliares do Tesouro no exterior.

4.2.2 Situação de tesouraria no final da Gerência

Quadro 4.2.2-A: Resumo da situação de tesouraria da Gerência de 2014

(Unidade: MOP)

Débito		Crédito	
Designação	Total	Designação	Total
Saldo da Gerência anterior	223,800,750,112.63	Despesas orçamentais	65,775,014,970.46
De operações orçamentais		Despesa bruta	
169,045,524,263.82		65,800,390,470.85	
De operações extra-orçamentais		Reposições abatidas nos pagamentos	
555,225,848.81		-25,375,500.39	
Saldo devedor 228,780,257,019.85			
Saldo credor 228,225,031,171.04		Saídas extra-orçamentais	302,040,625,423.50
Verba específica 54,200,000,000.00		Saldo dos anos anteriores integrado na reserva financeira	72,760,785,817.56
Receitas orçamentais	156,071,380,822.00	Saldo para a Gerência seguinte	241,512,305,682.74
		De operações orçamentais	
		186,581,104,297.80	
		2013 96,284,738,446.26	
		2014 90,296,365,851.54	
		De operações extra-orçamentais	
		731,201,384.94	
		Saldo devedor 246,573,738,092.01	
		Saldo credor 245,842,536,707.07	
		Verba específica 54,200,000,000.00	
Total do débito	682,088,731,894.26	Total do crédito	682,088,731,894.26

Tal como já fora referido na secção dedicada à execução orçamental, a situação da RAEM continua largamente superavitária em termos de recursos de caixa próprios, ainda que, nos termos do artigo 14.º do Regime Jurídico da Reserva Financeira da Lei n.º 8/2011, tivessem sido transferidos os saldos dos anos económicos anteriores a 2012 para as “*Reserva financeira*”, no valor de 72 760 000 milhares de patacas, os saldos orçamentais no final do ano económico de 2014 atingiram ainda 186 580 000 milhares de patacas. Adicionando-lhe a “verba específica” no montante de 54 200 000 milhares de patacas e o valor líquido do somatório dos saldos das restantes contas de operações de

tesouraria (de 730 000 milhares de patacas), obteve-se o saldo final, significativamente acima de 241 500 000 milhares de patacas (ver Quadro 4.2.2-A), representando um acréscimo de 7,9% face ao saldo de abertura.

Antes de se passar à análise da movimentação e posição da tesouraria da Região, há que abrir um parêntesis para uma nota técnica ao Quadro 4.2.2-B “Distribuição e reconciliação, por cofre, do saldo da Caixa do Tesouro no final da Gerência”, onde se verificam saldos bancários negativos após reconciliação, situação esta legalmente justificada pela existência de um período complementar e, após reflectidas as despesas efectuadas no período acima referido, gerou-se um saldo contabilístico negativo no depósito da Caixa do Tesouro junto dos respectivos bancos agentes.

Quadro 4.2.2-B: Distribuição e reconciliação, por cofre, do saldo da Caixa do Tesouro no final da Gerência

(Unidade: MOP)

Cofre	Saldo efectivo a 31/12/2014	A acrescentar	Saldo da Gerência A deduzir finda a 31/12/2014	Saldo da Gerência finda a 31/12/2013	
Caixa do Tesouro junto do Banco da China	139,636,279.61	59,687,377.90	3,175,604,491.01	-2,976,280,833.50	-2,366,945,845.57
Ajustamentos de operações orçamentais		59,687,377.90	3,175,604,491.01		
Ajustamentos de operações extra-orçamentais		0.00	0.00		
Caixa do Tesouro junto do Banco Nacional Ultramarino	336,871,005.67	1,535,078,420.26	3,840,134,841.03	-1,968,185,415.10	-2,522,939,319.53
Ajustamentos de operações orçamentais		0.00	3,826,292,009.63		
Ajustamentos de operações extra-orçamentais		1,535,078,420.26	13,842,831.40		
Caixa do Tesouro-Cauções junto do Banco Nacional Ultramarino	462,081,456.47	91,141,529.44	2,028,243.04	551,194,742.87	438,657,802.26
Ajustamentos de operações orçamentais		0.00	0.00		
Ajustamentos de operações extra-orçamentais		91,141,529.44	2,028,243.04		
Caixa do Tesouro junto da Autoridade Monetária de Macau	245,571,214,182.44	0.00	0.00	245,571,214,182.44	227,972,000,000.00
Caixa do Tesouro junto da Caixa Geral de Depósitos, em Portugal	157,993.03	0.00	450.00	157,543.03	365,675.47
Contas "RAEM-Jetco":					
Banco da China	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	4,000.00
Banco Nacional Ultramarino	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	4,000.00

Banco Comercial de Macau	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
Banco Luso Internacional	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
Industrial and Commercial Bank of China (Macau) Ltd.	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
Banco Tai Fung	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
Banco Weng Hang	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
China Construction Bank	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
Banco da East Asia	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00
<u>Serviço de pagamento electrónico via Caixa Económica Postal</u>	37,886.80	66,218.70	4,105.50	100,000.00	100,000.00
<u>Contas do plano de comparticipação pecuniária (cheques):</u>					
Banco da China	200,855,600.00	4,000.00	0.00	200,859,600.00	168,563,000.00
Banco Nacional Ultramarino	112,952,600.00	2,400.00	0.00	112,955,000.00	96,876,600.00
<u>Conta do apoio pecuniário de 2011 (cheques):</u>					
Banco da China	6,190,800.00	4,800.00	0.00	6,195,600.00	8,623,200.00
Banco Nacional Ultramarino	3,555,600.00	0.00	0.00	3,555,600.00	5,427,000.00
<u>Conta do Prog. Devol. Imposto (cheques):</u>					
Banco Nacional Ultramarino	10,517,663.00	0.00	0.00	10,517,663.00	0.00
Total (a) 246,844,093,067.02 1,685,984,746.30 7,017,772,130.58 241,512,305,682.74 223,800,750,112.63					

備註：

(a) Além das contas indicadas no mapa, há ainda a acrescentar os seguintes valores (c/ref.^a a 31/12/2014) :

Depositados junto do Banco da China:

#01-012-078630-8: Conta de descontos	\$101,814.00
#01-012-078633-2: Conta de diferenças cambiais	\$329,953.44
#01-012-078620-1: Conta de recebedoria	-\$22.47
#01-012-083248-8: Receitas de trânsito	\$0.00
#01-01-20-83983-8: Passagem de fundos	\$0.00

Depositados junto do Banco Nacional Ultramarino:

#001-800052-111-4: Conta de descontos	\$830,356.80
#001-298893-916-8: Conta de diferenças cambiais	\$802,741.21
	<u>\$2,064,842.98</u>

Observando agora o Quadro F-1 (“Demonstração, por natureza, das operações de tesouraria processadas através da Caixa do Tesouro durante a Gerência de 2014”) da Parte 4, verifica-se que as rubricas com maior nível de actividade se relacionam com o mecanismo de gestão de liquidez entre os bancos agentes e a Autoridade Monetária de Macau, nomeadamente a “5988 – Conta de Tesouraria de Fazenda na AMCM”, bem como a conta reflexa “Depósito do Tesouro junto da AMCM” (demonstrando os fluxos na óptica da AMCM).

Merece também realce o montante dos saldos associados aos planos de comparticipação e apoio pecuniários, num total cifrado em 327 688 milhares de patacas (conforme resulta do somatório das duas respectivas rubricas inseridas no grupo 2.3.9, do Quadro F-1), cuja execução prossegue ao abrigo dos Regulamentos Administrativos n.ºs 12/2008, 13/2009, 14/2010, 1/2011, 14/2012, 11/2013, 11/2014 (planos de comparticipação pecuniária instituídos entre 2008 e 2014) e 29/2011 (apoio pecuniário de 2011). Por outro lado, nos termos do artigo 18.º da Lei do Orçamento do ano económico de 2014 aprovada pela Lei n.º 13/2013, procede-se à devolução do imposto profissional pago relativamente a 2012 pelos contribuintes que preenchem os requisitos, sendo que o montante devolvido por cheque é necessariamente depositado na conta bancária exclusiva, e a entrada e saída deste montante depositado nos bancos acima referidos reflectem-se na conta “0850 – Diversos – Despesas a liquidar” do grupo 2.3.9 das operações de tesouraria, no valor de 220 961 milhares de patacas e 210 444 milhares de patacas, respectivamente.

Também a conta “0850 – Diversos – Despesas a liquidar”, sob o grupo 2.4.9 das operações activas de tesouraria apresenta níveis de movimentação que igualmente se destacam, a rondar os 5,2 mil milhões de patacas, em virtude da alteração ao RAFP, introduzida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, nomeadamente à forma de processamento dos créditos orçamentais libertados a favor dos Serviços e organismos dotados de autonomia administrativa (nos termos do n.º 3 do art.º 49.º e da alínea 3) do n.º 1 do art.º 85.º do RAFP, na redacção que lhe é dada com a sua integral republicação pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009), e dos fundos permanentes concedidos aos Serviços integrados (nos termos do n.º 4 do art.º 47.º e da alínea 3) do n.º 1 do art.º 85.º do mesmo diploma) – ver secção “3.3 – Cofres próprios dos serviços e organismos do SPA (excluindo a Caixa do Tesouro)”. Este mecanismo tem a vantagem de melhorar a informação prestada em sede orçamental quanto à execução efectiva da despesa, uma vez que a

contabilização das verbas transferidas pela Caixa do Tesouro é feita através de operações de tesouraria, e em contrapartida, na óptica do Tesouro, há lugar ao reconhecimento de um correspondente activo de caixa, visível através do saldo negativo de caixa. Do valor total do activo de caixa apurado no final da gerência para a conta “0850”, cerca de 268 243 milhares de patacas relacionam-se com créditos orçamentais libertos a favor dos serviços e organismos dotados de autonomia administrativa, o que se consubstancia num acréscimo de 68 371 milhares de patacas comparativamente ao ano de 2013.

Na sequência do processo desencadeado pela DSF, em 2010, no sentido de centralizar gradualmente, junto da Caixa do Tesouro, as cauções administradas pelos Serviços integrados, as contas inseridas no grupo 2.3.5 são das que apresentam uma maior alteração quer em termos estruturais, quer quantitativos, observando-se, por outro lado, um forte influxo de fundos derivado de acções no âmbito do PIDDA (191 349 milhares de patacas), sendo que o saldo final se situou em 472 008 milhares de patacas, o que acaba por justificar, na quase totalidade, o próprio saldo do grupo em questão, que atinge os 551 195 milhares de patacas, ou seja, praticamente um aumento de 112 538 milhares de patacas em relação a 2013.

Uma outra conta mais relevante, no seio das operações afectas à Caixa do Tesouro, diz respeito ao processamento de descontos nos vencimentos por retenção na fonte, cuja movimentação de entrada/saída se situou respectivamente em 931 641 milhares de patacas e 920 297 milhares de patacas. Tal como em 2013, para aqueles fluxos contribuíram significativamente os descontos obrigatórios para o Fundo de Pensões, destacando-se a conta “5903” com fluxos na receita de 318 417 milhares de patacas e na despesa de 318 380 milhares de patacas, resultantes de contribuições para efeitos de aposentação e sobrevivência, retidas nos vencimentos ao abrigo, respectivamente, da alínea a) do n.º 5 do artigo 259.º, e do n.º 7 do artigo 271.º, ambos do Estatuto dos Trabalhadores da

Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, bem como a conta “0994” relativa ao Fundo de Previdência, cuja entrada/saída se cifrou respectivamente em 230 065 milhares de patacas e 230 051 milhares de patacas, em movimentações provenientes de descontos calculados nos termos do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 8/2006, e retidos na fonte aos trabalhadores conforme disposto no ponto 1 do n.º 1 do artigo 7.º do mesmo diploma.

Também existe a rubrica “5995” do Imposto Profissional, cujos fundos respeitam a descontos sobre os vencimentos dos trabalhadores da Administração Pública processados através da Caixa do Tesouro (e retidos na fonte ao abrigo do n.º 1 do art.º 32.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 12/2003), totalizando 217 232 milhares de patacas em entradas e 205 849 milhares de patacas em saídas, correspondendo o saldo final em cofre às importâncias dos descontos do quarto trimestre, a remeter pela DSF à entidade patronal dos respectivos trabalhadores, que posteriormente as entregam na Recebedoria da Repartição de Finanças de Macau (até ao limite da data fixada no n.º 2 do artigo 34.º do mesmo Regulamento).

Embora de carácter facultativo, os descontos relacionados com o adiantamento de vencimentos registaram um acréscimo ligeiro no valor de 3,1% face ao ano de 2013, atingiram as 115 812 milhares de patacas, remetidos pela DSF à CEP (no valor de 90 197 milhares de patacas - movimentadas através da conta “0702”), ao Montepio Geral de Macau (no valor de 17 009 milhares de patacas, via “0706”) e à Obra Social da PSP (no valor de 8 606 milhares de patacas, via “0718”).

De entre as operações extra-orçamentais mais relevantes, constam ainda as execuções fiscais, cujo saldo final foi de 38 264 milhares de patacas, representando um aumento de 65,5% comparativamente a 2013.

Por último, mencionam-se os valores selados (estampilhas fiscais), sob a responsabilidade da Caixa do Tesouro (Recebedoria da Repartição de Finanças), e cuja situação se resume:

(Unidade: MOP)	
	Total
Saldo inicial	20,954,282.00
Subtrair: saídas	7,588,082.00
Saldo final	13,366,200.00

4.3 Cofres próprios dos serviços e organismos do SPA

(excluindo a Caixa do Tesouro)

O objectivo desta secção é, excluindo-se a Caixa do Tesouro, apresentar a situação de tesouraria dos restantes serviços do Sector Público Administrativo (SPA), seguindo basicamente a metodologia estabelecida no ano de 2011, contemplando igualmente os fundos permanentes, atribuídos por conta de dotações do orçamento da RAEM e geridos pelas comissões administrativas.

O Quadro F-3 da Parte 4 fornece uma visão global dos cofres do SPA, apresentando o saldo verificado no final da Gerência de 2013 e 2014, justificando, ainda, as correcções ao saldo final de 2013 do SPA.

No seu conjunto, os Serviços com autonomia administrativa, acumulavam em depósito, no final de 2014, um montante de 328 129 milhares de patacas, enquanto os Serviços integrados, registavam um valor de 249 982 milhares de patacas, destacando-se os depósitos afectos à Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, à Direcção dos Serviços de Economia e à Direcção dos Serviços de Finanças, os quais respeitam essencialmente a receitas em trânsito e cauções entregues por terceiros à Administração, como garantia da prestação das respectivas obrigações contratuais.

De facto, as cauções ocupam um peso em termos de valores depositados junto dos serviços centrais, de 24,1% do total dos dinheiros no cofre daquelas entidades (ver grupo “2.3.5” do Quadro F-4). É de notar ainda que o saldo das “Receitas em trânsito a liquidar” (grupo “2.3.6”) e a entregar posteriormente à Recebedoria da DSF, evidenciou 157 251 milhares de patacas, enquanto as receitas em trânsito a

liquidar pelos serviços exibiram um valor superior a 2,3 mil milhões de patacas, destacando-se as receitas administradas pelas seguintes entidades:

- DSAT: 867 549 milhares de patacas;
- Serviços dos Registos e do Notariado: 590 133 milhares de patacas;
- Direcção dos Serviços de Economia: 487 386 milhares de patacas, das quais, o imposto de consumo foi de 461 473 milhares de patacas;
- DSFSM: 220 305 milhares de patacas, das quais as receitas cobradas nos termos do Código da Estrada foram de 136 533 milhares de patacas.

Ainda no seio dos Serviços integrados e com autonomia administrativa, realçam-se os movimentos relacionados com a utilização de fundos permanentes (no caso dos Serviços integrados) e de créditos orçamentais (Serviços com autonomia administrativa) libertados pela Caixa do Tesouro através da conta “0850 – Diversos – Despesas a liquidar”:

	MOP
Saldo inicial na posse dos serviços (após correcções)	199,874,372.05
+ os fundos atribuídos na Gerência	5,254,490,148.12
– as reposições, junto da Caixa do Tesouro, dos fundos não utilizados pelos serviços (incluindo o saldo inicial)	(5,186,121,111.79)
Obtém-se o saldo final na posse dos serviços	(a) 268,243,408.38

(a) O saldo final na posse dos serviços apresenta o desdobramento abaixo indicado:

<u>Serviços</u>	MOP
Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	967,816.52
DEC M – União Europeia	781,342.51
Delegação da RAEM em Pequim	2,379,998.60
Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comercio	981,784.08
Delegação Económica e Cultural de Macau	1,335,660.70
Direcção dos Serviços de Educação e Juventude	192,068,931.11
Estabelecimento Prisional de Macau	18,599,974.46
Serviços de Alfândega da RAEM	3,860,239.46
Capitania dos Portos	24,156,538.61
Direcção dos Serviços das Forças de Segurança	17,419,824.14
Instituto do Desporto	2,277,416.07
Instituto Cultural	2,001,507.34
Conselho do Património Cultural	1,412,372.00
Outros (pertencentes àqueles que tenham fundo permanente)	2.78
Total	<u>268,243,408.38</u>

Quanto aos Organismos autónomos, a actividade de caixa é reflectida quase na totalidade sob as operações orçamentais, evidenciando-se aqui o resumo das principais naturezas dos seus fluxos de caixa agregados:

	MOP
Saldo orçamental transitado da Gerência anterior*	3,943,149,578.90
+ Receitas do corrente ano (excluídos os saldos transitados anteriores)	18,378,346,905.87
— Despesas do corrente ano (líquidas de reposições abatidas nos pagamentos)	(17,835,161,068.34)
Obtém-se o saldo orçamental do corrente ano	<u>4,486,335,416.43</u>

*A partir de 2014 o Fundo de Segurança Social passou a aplicar o regime de acréscimo, pelo que o saldo orçamental da gerência anterior não inclui o saldo deste Fundo.

Das operações extra-orçamentais destacam-se os depósitos respeitantes a caução, cujo valor no final da Gerência se situou em 182 602 milhares de patacas.

4.4 Situação global de tesouraria do SPA

Em conformidade com o disposto no n.º 1 do art.º 70.º do Regime de Administração Financeira Pública, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, ficam sujeitos ao regime de acréscimo os Organismos autónomos que pela especificidade das suas funções tenham de utilizar tal regime na elaboração do seu orçamento e contas, nomeadamente, a Autoridade Monetária de Macau, a Caixa Económica Postal, a Direcção dos Serviços de Correios, o Fundo de Pensões, o Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo, a Fundação Macau, o Fundo de Garantia de Depósitos e Fundo de Segurança Social. Desta forma, aqueles Organismos especiais são excluídos do presente capítulo, ao abrigo dos n.ºs 4 e 7 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 121/2011.

A posição de caixa do SPA da RAEM, no final da Gerência de 2014, cifra-se em 246 890 042 milhares de patacas, o que representa um decréscimo de 5,4% face a 2013, explicado pelo facto que o Fundo de Segurança Social passou a adoptar em 2014 o regime de acréscimo, tendo-se, nesse contexto, excluído do saldo de caixa de 2014 a caixa desse Fundo. Aquele saldo é composto essencialmente por recursos próprios (i.e. os saldos da execução orçamental), os quais ascenderam a 191 067 440 milhares de patacas, representando os dos Organismos autónomos, 2,3% desse valor.

5. Dados adicionais (mapas)

Visando a apresentação de outros dados sobre a situação da execução orçamental numa forma mais clara, apresentamos neste capítulo mapas adicionais de forma a facilitar aos utilizadores deste relatório a sua análise e estudo.

Índice

A-1	Contas orçamentais dos Serviços centrais, contas orçamentais dos Organismos autónomos e ajustamento das transferências internas do exercício de 2014.....	13469
A-2	Comparação detalhada entre o orçamentado e o executado em 2014.....	13473
A-3	Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos.....	13477
B-1	Receitas da concessão de exclusivos no âmbito dos impostos directos em 2014	13481
B-2	Comparação das receitas da concessão de exclusivos no âmbito dos impostos directos nos últimos três anos	13482
B-3	Organismos autónomos — Receitas por classificação orgânica — Previsão vs Execução	13483
B-4	Organismos autónomos — Comparação dos resultados da execução orçamental das receitas nos últimos três anos económicos.....	13484
C-1	Despesa por classificação económica — Previsão vs Execução.....	13485
C-2	Despesa por classificação económica — Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos.....	13487
C-3	Serviços integrados — Despesa por classificação orgânica — Previsão vs Execução...	13489
C-4	Serviços integrados — Despesa por classificação orgânica — Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos.....	13491
C-5	Serviços com autonomia administrativa — Despesa por classificação orgânica — Previsão vs Execução	13494
C-6	Serviços com autonomia administrativa — Despesa por classificação orgânica — Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos.....	13495
C-7	Organismos autónomos — Despesa por classificação orgânica — Previsão vs Execução.....	13496
C-8	Organismos autónomos — Despesa por classificação orgânica — Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos.....	13497
C-9	Despesa por classificação funcional — Previsão vs Execução	13498
C-10	Despesa por classificação funcional — Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos.....	13500
C-11	Despesa por tutela em 2014	13502
C-12	Despesa por tutela — Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos	13503
D-1	PIDDA — Situação da execução orçamental por serviço proponente.....	13504
D-2	PIDDA — Situação da execução orçamental por serviço proponente nos últimos três anos.....	13506
E-1	Demonstração de resultados integrada dos organismos especiais de 2014 (apresentados por organismos)	13508
F-1	Demonstração, por natureza, das operações de tesouraria processadas através da Caixa do Tesouro durante a Gerência de 2014.....	13510
F-2	Balanço da Caixa do Tesouro	13513
F-3	Síntese dos saldos dos cofres do sector público administrativo da RAEM.....	13514
F-4	Resumo, por natureza, das operações de tesouraria processadas pelo sector público administrativo durante a Gerência de 2014 (excluindo a Caixa do Tesouro).....	13517

Quadro A-1

Contas orçamentais dos Serviços centrais, contas orçamentais dos Organismos autónomos e ajustamento das transferências internas do exercício de 2014

(Unidade: patacas)					
Código	Proveniência das receitas	Serviços centrais	Organismos autónomos	Transferências internas (ajustamentos)	Receita Integrada
		a	b	c	a+b-c
	RECEITAS CORRENTES	155,308,739,165.00	17,958,196,979.50	16,531,828,937.29	156,735,107,207.21
01-00	IMPOSTOS DIRECTOS	136,016,686,273.00	0.00	0.00	136,016,686,273.00
01-01	Sobre o rendimento	135,762,037,898.00	0.00	0.00	135,762,037,898.00
01-02	Outros	254,648,375.00	0.00	0.00	254,648,375.00
02-00	IMPOSTOS INDIRECTOS	5,665,471,929.00	0.00	0.00	5,665,471,929.00
02-03	Outros	5,665,471,929.00	0.00	0.00	5,665,471,929.00
03-00	TAXAS, MULTAS E OUT. PENALIDADES	2,217,199,862.00	116,242,058.32	0.00	2,333,441,920.32
03-01	Taxas	1,766,841,987.00	77,879,060.02	0.00	1,844,721,047.02
03-02	Multas e outras penalidades	450,357,875.00	38,362,998.30	0.00	488,720,873.30
04-00	RENDIM. DA PROPRIED.	3,013,556,888.00	36,898,647.47	0.00	3,050,455,535.47
04-01	Juros - Sector público	0.00	977,008.53	0.00	977,008.53
04-03	Juros - Outros sectores	10,655.00	33,867,431.90	0.00	33,878,086.90
04-05	Dividendos - Exterior	0.00	3,263.04	0.00	3,263.04
04-06	Dividendos - Outros sectores	44,148,624.00	2,050,944.00	0.00	46,199,568.00
04-10	Rendas de terrenos - Out. sect.	245,157,461.00	0.00	0.00	245,157,461.00
04-11	Prémios de conces. de terr.	2,624,240,148.00	0.00	0.00	2,624,240,148.00
04-12	Outros rendim. da propriedade	100,000,000.00	0.00	0.00	100,000,000.00
05-00	TRANSFERÊNCIAS	7,841,046,868.00	16,882,852,742.18	16,531,828,937.29	8,192,070,672.89
05-01	Sector público	0.00	16,871,427,216.11	16,531,828,937.29	339,598,278.82
05-02	Empresas públicas	0.00	0.00	0.00	0.00
05-03	Empresas privadas	7,841,046,868.00	8,555,033.17	0.00	7,849,601,901.17
05-04	Instituições particulares	0.00	2,025,595.62	0.00	2,025,595.62
05-05	Particulares	0.00	86,292.14	0.00	86,292.14
05-06	Exterior	0.00	758,605.14	0.00	758,605.14
05-07	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	0.00
06-00	VEND. BENS DURAD.	1,544,716.00	191,669.00	0.00	1,736,385.00
06-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	0.00
06-03	Outros sectores	1,544,716.00	191,669.00	0.00	1,736,385.00
07-00	VENDA DE SERV. E BENS NÃO DURAD.	336,545,005.00	840,159,761.98	0.00	1,176,704,766.98
07-01	Rendas de habitações	14,519,556.00	65,859,316.60	0.00	80,378,872.60
07-02	Rendas de edif. - Sect. púb.	0.00	2,101,295.00	0.00	2,101,295.00
07-03	Rendas de edif. - Exterior	0.00	0.00	0.00	0.00
07-04	Rendas de edif. - Out. sect.	24,312,852.00	47,163,601.47	0.00	71,476,453.47
07-05	Rendas de bens durad. - Sect. púb.	0.00	40,750.00	0.00	40,750.00

Quadro A-1 (Cont.)

Contas orçamentais dos Serviços centrais, contas orçamentais dos Organismos autónomos e ajustamento das transferências internas do exercício de 2014

		(Unidade: patacas)			
Código	Proveniência das receitas	Serviços centrais	Organismos autónomos	Transferências internas (ajustamentos)	Receita Integrada
		a	b	c	a+b-c
07-07	Rend.de bens durad. - Out. sect.	76,415.00	435,065.00	0.00	511,480.00
07-08	Diversos - Sector público	1,046,815.00	135,753,523.24	0.00	136,800,338.24
07-09	Diversos - Exterior	0.00	9,582,629.51	0.00	9,582,629.51
07-10	Diversos - Outros sectores	296,589,367.00	579,223,581.16	0.00	875,812,948.16
08-00	OUT. REC. CORRENTES	216,687,624.00	81,852,100.55	0.00	298,539,724.55
08-02	Contrib. p/reg. de seg. social	0.00	0.00	0.00	0.00
08-03	Contrib. p/assistência médica	0.00	56,501,062.90	0.00	56,501,062.90
08-05	Quotas de sócios	0.00	12,577,298.40	0.00	12,577,298.40
08-06	Remuner. dos delegados do Gov.	1,488,180.00	0.00	0.00	1,488,180.00
08-07	Comp. rec. de balcões de câmbio	21,546,864.00	0.00	0.00	21,546,864.00
08-08	Indemnizações	4,356,099.00	1,058,180.30	0.00	5,414,279.30
08-09	Recuperação de créditos	4,735.00	0.00	0.00	4,735.00
08-99	Rec. eventuais e não especif.	189,291,746.00	11,715,558.95	0.00	201,007,304.95
	RECEITAS DE CAPITAL	762,641,657.00	4,363,299,505.27	0.00	5,125,941,162.27
09-00	VENDA DE BENS DE INV.	497,186,304.00	836,374.90	0.00	498,022,678.90
09-01	Terrenos - Sector público	0.00	0.00	0.00	0.00
09-06	Habitações - Outros sectores	420,125,102.00	820,503.90	0.00	420,945,605.90
09-07	Edifícios - Sector público	0.00	0.00	0.00	0.00
09-09	Edifícios - Outros sectores	77,061,202.00	0.00	0.00	77,061,202.00
09-18	Maquin. e equip. - Out. sectores	0.00	15,871.00	0.00	15,871.00
10-00	TRANSFERÊNCIAS	0.00	0.00	0.00	0.00
10-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	0.00
10-03	Empresas privadas	0.00	0.00	0.00	0.00
10-07	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00	ACTIVOS FINANCEIROS	85,368,056.00	339,895,044.30	0.00	425,263,100.30
11-05	Tít. a médio e longo prazos - Ext.	0.00	0.00	0.00	0.00
11-06	Tít. a méd. e long. praz. - Out. sect.	0.00	0.00	0.00	0.00
11-08	Tít. de participação - Out. Sect.	50,000,000.00	0.00	0.00	50,000,000.00
11-11	Emprést. a curto prazo - Out. sect.	0.00	38,878.00	0.00	38,878.00
11-14	Emp. méd. e long. prazos - Out. sect.	35,368,056.00	339,856,166.30	0.00	375,224,222.30
13-00	OUT. REC. DE CAPITAL	0.00	3,943,149,578.90	0.00	3,943,149,578.90
13-01	Sald. de anos económ. anteriores	0.00	3,943,149,578.90	0.00	3,943,149,578.90
14-00	REP. NÃO ABAT. NOS PAG.	180,087,297.00	79,418,507.17	0.00	259,505,804.17
	Total Geral	156,071,380,822.00	22,321,496,484.77	16,531,828,937.29	161,861,048,369.48

(Obs.: não inclui os organismos específicas)

Quadro A-1 (Cont.)**Contas orçamentais dos Serviços centrais, contas orçamentais dos Organismos autónomos e ajustamento das transferências internas do exercício de 2014**

		(Unidade: patacas)			
Código	Uso das despesas	Serviços centrais	Organismos autónomos	Transferências internas (ajustamentos)	Despesa Integrada
		a	b	c	a+b-c
	DESPESAS CORRENTES	57,666,236,573.27	16,814,948,241.23	16,531,828,937.29	57,949,355,877.21
01-00	PESSOAL	8,981,267,076.26	6,163,041,111.48	0.00	15,144,308,187.74
01-01	Remuner. certas e permanentes	7,875,091,297.83	5,227,564,653.65	0.00	13,102,655,951.48
01-02	Remunerações acessórias	767,630,752.28	748,010,398.72	0.00	1,515,641,151.00
01-03	Abonos em espécie	53,937,886.99	9,562,988.41	0.00	63,500,875.40
01-04	Classes inactivas	22,211,759.80	0.00	0.00	22,211,759.80
01-05	Previdência social	234,374,790.00	135,128,317.14	0.00	369,503,107.14
01-06	Compensação de encargos	28,020,589.36	42,774,753.56	0.00	70,795,342.92
02-00	BENS E SERVIÇOS	4,101,023,865.82	5,528,880,776.87	0.00	9,629,904,642.69
02-01	Bens duradouros	67,429,343.05	205,379,951.75	0.00	272,809,294.80
02-02	Bens não duradouros	463,158,802.53	1,532,319,286.42	0.00	1,995,478,088.95
02-03	Aquisição de serviços	3,570,435,720.24	3,791,181,538.70	0.00	7,361,617,258.94
03-00	JUROS	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	0.00
03-03	Exterior	0.00	0.00	0.00	0.00
03-09	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	0.00
04-00	TRANSF. CORRENTES	42,721,023,123.20	4,433,308,896.28	16,531,828,937.29	30,622,503,082.19
04-01	Sector público	29,447,080,037.42	635,067,119.54	16,531,578,937.29	13,550,568,219.67
04-02	Instituições particulares	2,644,111,966.83	2,557,845,808.62	0.00	5,201,957,775.45
04-03	Particulares	10,514,660,149.45	1,188,639,123.62	250,000.00	11,703,049,273.07
04-04	Exterior	115,170,969.50	51,756,844.50	0.00	166,927,814.00
05-00	OUT. DESP. CORRENTES	1,862,922,507.99	689,717,456.60	0.00	2,552,639,964.59
05-01	Rendas de terrenos	362,093.93	17,855.00	0.00	379,948.93
05-02	Seguros	8,829,518.35	35,797,870.45	0.00	44,627,388.80
05-03	Restituições	637,146,114.22	6,686,060.88	0.00	643,832,175.10
05-04	Diversas	1,216,584,781.49	647,215,670.27	0.00	1,863,800,451.76

Quadro A-1 (Cont.)

Contas orçamentais dos Serviços centrais, contas orçamentais dos Organismos autónomos e ajustamento das transferências internas do exercício de 2014

(Unidade: patacas)

Código	Uso das despesas	Serviços centrais	Organismos autónomos	Transferências internas (ajustamentos)	Despesa Integrada
		a	b	c	a+b-c
	DESPESAS DE CAPITAL	8,108,778,397.19	1,020,212,827.11	0.00	9,128,991,224.30
07-00	INVESTIMENTOS	7,413,181,615.57	402,353,675.80	0.00	7,815,535,291.37
07-01	Terrenos	0.00	0.00	0.00	0.00
07-02	Habitações	998,660,784.45	1,077,065.30	0.00	999,737,849.75
07-03	Edifícios	1,867,127,258.63	66,514,283.77	0.00	1,933,641,542.40
07-04	Estradas e pontes	903,545,003.02	16,547,562.28	0.00	920,092,565.30
07-05	Portos	177,488,391.09	0.00	0.00	177,488,391.09
07-06	Construções diversas	1,018,334,451.78	136,132,463.59	0.00	1,154,466,915.37
07-07	Melhoramentos fundiários	0.00	2,107,800.00	0.00	2,107,800.00
07-09	Material de transporte	982,785,998.66	16,392,001.00	0.00	999,177,999.66
07-10	Maquinaria e equipamento	710,240,519.47	163,582,499.86	0.00	873,823,019.33
07-11	Animais	0.00	0.00	0.00	0.00
07-12	Outros investimentos	754,999,208.47	0.00	0.00	754,999,208.47
08-00	TRANSF. DE CAPITAL	63,609,200.00	53,857,126.31	0.00	117,466,326.31
08-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	0.00
08-02	Instituições particulares	0.00	26,171,492.15	0.00	26,171,492.15
08-03	Particulares	63,609,200.00	27,685,634.16	0.00	91,294,834.16
08-04	Exterior	0.00	0.00	0.00	0.00
09-00	OPER. FINANCEIRAS	631,987,581.62	564,002,025.00	0.00	1,195,989,606.62
09-01	Activos financeiros	631,987,581.62	564,002,025.00	0.00	1,195,989,606.62
09-02	Passivos financeiros	0.00	0.00	0.00	0.00
10-00	OUT. DESP. DE CAPITAL	0.00	0.00	0.00	0.00
	Total	65,775,014,970.46	17,835,161,068.34	16,531,828,937.29	67,078,347,101.51
	Saldo do exercício	90,296,365,851.54	4,486,335,416.43	0.00	94,782,701,267.97
	Total Geral	156,071,380,822.00	22,321,496,484.77	16,531,828,937.29	161,861,048,369.48

(Obs.: não inclui os organismos específicas)

Quadro A-2
Comparação detalhada entre o orçamentado e o executado em 2014

(Unidade: patacas)

Código	Proveniência das receitas	Previsão inicial	Previsão autorizada	Receita efectiva	Execução (%)
	RECEITAS CORRENTES	141,287,275,000.00	141,790,072,261.00	156,735,107,207.21	110.5
01-00	IMPOSTOS DIRECTOS	123,524,541,300.00	123,525,511,851.00	136,016,686,273.00	110.1
01-01	Sobre o rendimento	123,294,541,300.00	123,295,511,851.00	135,762,037,898.00	110.1
01-02	Outros	230,000,000.00	230,000,000.00	254,648,375.00	110.7
02-00	IMPOSTOS INDIRECTOS	5,553,860,700.00	5,725,989,212.00	5,665,471,929.00	98.9
02-03	Outros	5,553,860,700.00	5,725,989,212.00	5,665,471,929.00	98.9
03-00	TAXAS, MULTAS E OUT. PENAL.	1,609,695,600.00	1,613,827,698.00	2,333,441,920.32	144.6
03-01	Taxas	1,395,261,800.00	1,399,393,898.00	1,844,721,047.02	131.8
03-02	Multas e outras penalidades	214,433,800.00	214,433,800.00	488,720,873.30	227.9
04-00	RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	2,660,945,100.00	2,660,945,100.00	3,050,455,535.47	114.6
04-01	Juros - Sector público	301,000.00	301,000.00	977,008.53	324.6
04-03	Juros - Outros sectores	25,214,600.00	25,214,600.00	33,878,086.90	134.4
04-05	Dividendos - Exterior	10,000.00	10,000.00	3,263.04	32.6
04-06	Dividendos - Outros sectores	42,000,000.00	42,000,000.00	46,199,568.00	110.0
04-10	Rendas de terrenos - Outros sectores	316,889,200.00	316,889,200.00	245,157,461.00	77.4
04-11	Prémios de concessões de terrenos	2,176,530,300.00	2,176,530,300.00	2,624,240,148.00	120.6
04-12	Outros rendimentos da propriedade	100,000,000.00	100,000,000.00	100,000,000.00	100.0
05-00	TRANSFERÊNCIAS	6,704,486,300.00	7,030,052,400.00	8,192,070,672.89	116.5
05-01	Sector público	77,500,000.00	403,066,100.00	339,598,278.82	84.3
05-02	Empresas públicas	0.00	0.00	0.00	-
05-03	Empresas privadas	6,616,476,300.00	6,616,476,300.00	7,849,601,901.17	118.6
05-04	Instituições particulares	7,351,000.00	7,351,000.00	2,025,595.62	27.6
05-05	Particulares	1,835,000.00	1,835,000.00	86,292.14	4.7
05-06	Exterior	1,321,000.00	1,321,000.00	758,605.14	57.4
05-07	Outros sectores	3,000.00	3,000.00	0.00	0.0
06-00	VENDA DE BENS DURADOUROS	1,408,600.00	1,408,600.00	1,736,385.00	123.3
06-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-
06-03	Outros sectores	1,408,600.00	1,408,600.00	1,736,385.00	123.3
07-00	VENDA DE SERV. E BENS NÃO DUR.	1,140,036,900.00	1,140,036,900.00	1,176,704,766.98	103.2
07-01	Rendas de habitações	103,538,000.00	103,538,000.00	80,378,872.60	77.6
07-02	Rendas de edifícios - Sector público	1,343,000.00	1,343,000.00	2,101,295.00	156.5
07-03	Rendas de edifícios - Exterior	21,000.00	21,000.00	0.00	0.0
07-04	Rendas de edifícios - Outros sectores	56,111,800.00	56,111,800.00	71,476,453.47	127.4
07-05	Rendas de bens duradouros - Sector público	100,000.00	100,000.00	40,750.00	40.8
07-07	Rendas de bens duradouros - Out. sectores	292,000.00	292,000.00	511,480.00	175.2
07-08	Diversos - Sector público	115,898,300.00	115,898,300.00	136,800,338.24	118.0
07-09	Diversos - Exterior	8,964,000.00	8,964,000.00	9,582,629.51	106.9
07-10	Diversos - Outros sectores	853,768,800.00	853,768,800.00	875,812,948.16	102.6

Quadro A-2 (Cont.)
Comparação detalhada entre o orçamentado e o executado em 2014

(Unidade: patacas)

Código	Proveniência das receitas	Previsão inicial	Previsão autorizada	Receita efectiva	Execução (%)
08-00	OUTRAS RECEITAS CORRENTES	92,300,500.00	92,300,500.00	298,539,724.55	323.4
08-02	Contrib. p/regime de segurança social	0.00	0.00	0.00	-
08-03	Contrib. p/assistência médica	46,320,000.00	46,320,000.00	56,501,062.90	122.0
08-05	Quotas de sócios	11,606,600.00	11,606,600.00	12,577,298.40	108.4
08-06	Remunerações dos delegados do Governo	1,800,000.00	1,800,000.00	1,488,180.00	82.7
08-07	Comp. nas receitas de balcões de câmbio	10,000,000.00	10,000,000.00	21,546,864.00	215.5
08-08	Indemnizações	155,600.00	155,600.00	5,414,279.30	3,479.6
08-09	Recuperação de créditos	0.00	0.00	4,735.00	-
08-99	Receitas eventuais e não especificadas	22,418,300.00	22,418,300.00	201,007,304.95	896.6
	RECEITAS DE CAPITAL	2,944,505,200.00	5,332,934,278.90	5,125,941,162.27	96.1
09-00	VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	1,024,148,100.00	1,024,148,100.00	498,022,678.90	48.6
09-01	Terrenos - Sector público	0.00	0.00	0.00	-
09-06	Habitacões - Outros sectores	947,048,800.00	947,048,800.00	420,945,605.90	44.4
09-07	Edifícios - Sector público	0.00	0.00	0.00	-
09-09	Edifícios - Outros sectores	77,062,300.00	77,062,300.00	77,061,202.00	100.0
09-17	Maquinaria e equipamento - Exterior	20,000.00	20,000.00	0.00	0.0
09-18	Maquinaria e equipamento - Outros sectores	17,000.00	17,000.00	15,871.00	93.4
10-00	TRANSFERÊNCIAS	0.00	0.00	0.00	0.0
10-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-
10-03	Empresas privadas	0.00	0.00	0.00	-
10-07	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-
11-00	ACTIVOS FINANCEIROS	345,069,000.00	345,069,000.00	425,263,100.30	123.2
11-05	Títulos a médio e longo prazos - Exterior	0.00	0.00	0.00	-
11-06	Títulos a médio e longo prazos - Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-
11-08	Títulos de participação - Outros sectores	50,000,000.00	50,000,000.00	50,000,000.00	100.0
11-11	Empréstimos a curto prazo - Outros sectores	570,000.00	570,000.00	38,878.00	6.8
11-14	Emp. a médio e longo prazos - Outros sect.	294,499,000.00	294,499,000.00	375,224,222.30	127.4
13-00	OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,554,720,500.00	3,943,149,578.90	3,943,149,578.90	100.0
13-01	Saldo de anos económicos anteriores	1,554,720,500.00	3,943,149,578.90	3,943,149,578.90	100.0
14-00	REPOSIÇÕES NÃO ABAT. NOS PAG.	20,567,600.00	20,567,600.00	259,505,804.17	1,261.7
	Total	144,231,780,200.00	147,123,006,539.90	161,861,048,369.48	110.0

(Obs.: não inclui os organismos específicas)

Quadro A-2 (Cont.)
Comparação detalhada entre o orçamentado e o executado em 2014

(Unidade: patacas)

Código	Uso das despesas	Previsão inicial	Previsão autorizada	Despesa efectiva	Execução (%)
	DESPESAS CORRENTES	62,374,414,500.00	65,970,367,603.43	57,949,355,877.21	87.8
01-00	PESSOAL	15,618,788,700.00	16,067,787,975.00	15,144,308,187.74	94.3
01-01	Remunerações certas e permanentes	13,589,793,300.00	13,665,406,700.00	13,102,655,951.48	95.9
01-02	Remunerações acessórias	1,515,474,500.00	1,760,201,575.00	1,515,641,151.00	86.1
01-03	Abonos em espécie	92,501,300.00	85,729,700.00	63,500,875.40	74.1
01-04	Classes inactivas	30,314,600.00	30,314,600.00	22,211,759.80	73.3
01-05	Previdência social	259,806,300.00	394,106,700.00	369,503,107.14	93.8
01-06	Compensação de encargos	130,898,700.00	132,028,700.00	70,795,342.92	53.6
02-00	BENS E SERVIÇOS	12,253,845,300.00	12,183,349,000.12	9,629,904,642.69	79.0
02-01	Bens duradouros	448,606,000.00	475,190,800.00	272,809,294.80	57.4
02-02	Bens não duradouros	2,291,798,100.00	2,295,142,800.00	1,995,478,088.95	86.9
02-03	Aquisição de serviços	9,513,441,200.00	9,413,015,400.12	7,361,617,258.94	78.2
03-00	JUROS	0.00	0.00	0.00	-
03-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-
03-03	Exterior	0.00	0.00	0.00	-
03-09	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-
04-00	TRANSF. CORRENTES	31,192,181,800.00	32,793,943,471.20	30,622,503,082.19	93.4
04-01	Sector público	12,435,025,500.00	14,080,913,966.00	13,550,568,219.67	96.2
04-02	Instituições particulares	5,685,167,400.00	5,798,148,000.00	5,201,957,775.45	89.7
04-03	Particulares	12,986,132,500.00	12,732,796,605.20	11,703,049,273.07	91.9
04-04	Exterior	85,856,400.00	182,084,900.00	166,927,814.00	91.7
05-00	OUT. DESPESAS CORRENTES	3,309,598,700.00	4,925,287,157.11	2,552,639,964.59	51.8
05-01	Rendas de terrenos	521,000.00	521,000.00	379,948.93	72.9
05-02	Seguros	66,849,500.00	68,457,700.00	44,627,388.80	65.2
05-03	Restituições	671,481,000.00	824,612,738.00	643,832,175.10	78.1
05-04	Diversas	2,570,747,200.00	4,031,695,719.11	1,863,800,451.76	46.2

Quadro A-2 (Cont.)
Comparação detalhada entre o orçamentado e o executado em 2014

(Unidade: patacas)

Código	Uso das despesas	Previsão inicial	Previsão autorizada	Despesa efectiva	Execução (%)
	DESPESAS DE CAPITAL	17,696,633,900.00	17,541,907,136.47	9,128,991,224.30	52.0
07-00	INVESTIMENTOS	15,404,951,100.00	15,508,057,218.34	7,815,535,291.37	50.4
07-01	Terrenos	300,000.00	0.00	0.00	-
07-02	Habitações	1,706,165,100.00	1,980,821,134.70	999,737,849.75	50.5
07-03	Edifícios	4,466,226,500.00	4,277,494,465.96	1,933,641,542.40	45.2
07-04	Estradas e pontes	2,290,600,800.00	2,145,627,165.61	920,092,565.30	42.9
07-05	Portos	572,333,400.00	552,543,605.00	177,488,391.09	32.1
07-06	Construções diversas	2,115,669,300.00	2,134,967,785.56	1,154,466,915.37	54.1
07-07	Melhoramentos fundiários	1,800,000.00	2,800,000.00	2,107,800.00	75.3
07-09	Material de transporte	1,839,634,700.00	1,717,277,774.92	999,177,999.66	58.2
07-10	Maquinaria e equipamento	1,585,167,400.00	1,680,057,168.31	873,823,019.33	52.0
07-11	Animais	1,000,000.00	0.00	0.00	-
07-12	Outros investimentos	826,053,900.00	1,016,468,118.28	754,999,208.47	74.3
08-00	TRANSF. DE CAPITAL	118,200,000.00	138,809,200.00	117,466,326.31	84.6
08-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-
08-02	Instituições particulares	44,200,000.00	44,200,000.00	26,171,492.15	59.2
08-03	Particulares	24,000,000.00	94,609,200.00	91,294,834.16	96.5
08-04	Exterior	50,000,000.00	0.00	0.00	-
09-00	OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,908,826,000.00	1,689,726,000.00	1,195,989,606.62	70.8
09-01	Activos financeiros	1,908,826,000.00	1,689,726,000.00	1,195,989,606.62	70.8
09-02	Passivos financeiros	0.00	0.00	0.00	-
10-00	OUT. DESPESAS DE CAPITAL	264,656,800.00	205,314,718.13	0.00	0.0
	Total	80,071,048,400.00	83,512,274,739.90	67,078,347,101.51	80.3
	Saldo do exercício - Serv. Central	64,160,731,800.00	63,610,731,800.00	90,296,365,851.54	-
	Saldo do exercício - Organismos autónomos	0.00	0.00	4,486,335,416.43	-
	Total Geral	144,231,780,200.00	147,123,006,539.90	161,861,048,369.48	110.0

(Obs.: não inclui os organismos específicas)

Quadro A-3
Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

Código	Proveniência das receitas	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
		a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
	RECEITAS CORRENTES	156,735,107,207.21	152,567,184,964.04	130,217,495,744.39	2.7	17.2
01-00	IMPOSTOS DIRECTOS	136,016,686,273.00	132,391,803,331.00	111,962,685,850.00	2.7	18.2
01-01	Sobre o rendimento	135,762,037,898.00	132,156,238,901.00	111,744,263,770.00	2.7	18.3
01-02	Outros	254,648,375.00	235,564,430.00	218,422,080.00	8.1	7.8
02-00	IMPOSTOS INDIRECTOS	5,665,471,929.00	5,521,295,970.00	4,956,697,325.00	2.6	11.4
02-03	Outros	5,665,471,929.00	5,521,295,970.00	4,956,697,325.00	2.6	11.4
03-00	TAXAS, MULTAS E OUT. PENALIDADES	2,333,441,920.32	1,973,258,174.19	1,867,587,077.72	18.3	5.7
03-01	Taxas	1,844,721,047.02	1,702,579,268.43	1,630,694,089.46	8.3	4.4
03-02	Multas e outras penalidades	488,720,873.30	270,678,905.76	236,892,988.26	80.6	14.3
04-00	RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	3,050,455,535.47	3,356,446,596.96	3,498,790,181.92	-9.1	-4.1
04-01	Juros - Sector público	977,008.53	1,090,037.92	1,036,801.99	-10.4	5.1
04-03	Juros - Outros sectores	33,878,086.90	268,855,749.86	304,068,796.50	-87.4	-11.6
04-05	Dividendos - Exterior	3,263.04	5,547.18	2,610.43	-41.2	112.5
04-06	Dividendos - Outros sectores	46,199,568.00	43,565,594.00	39,525,113.00	6.0	10.2
04-10	Rendas de terrenos - Outros sect.	245,157,461.00	252,522,928.00	208,380,071.00	-2.9	21.2
04-11	Prémios de concessões de terrenos	2,624,240,148.00	2,690,406,740.00	2,845,776,789.00	-2.5	-5.5
04-12	Outros rendimentos da propriedade	100,000,000.00	100,000,000.00	100,000,000.00	0.0	0.0
05-00	TRANSFERÊNCIAS	8,192,070,672.89	7,807,249,358.29	6,523,702,666.13	4.9	19.7
05-01	Sector público	339,598,278.82	152,212,241.55	123,649,934.40	123.1	23.1
05-02	Empresas públicas	0.00	30,000.00	30,000.00	-100.0	0.0
05-03	Empresas privadas	7,849,601,901.17	7,651,637,557.82	6,395,465,308.03	2.6	19.6
05-04	Instituições particulares	2,025,595.62	2,701,715.76	2,404,234.93	-25.0	12.4
05-05	Particulares	86,292.14	84,147.52	650,913.10	2.5	-87.1
05-06	Exterior	758,605.14	583,695.64	1,502,275.67	30.0	-61.1
05-07	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-	-
06-00	VENDA DE BENS DURADOUROS	1,736,385.00	2,381,329.00	2,161,003.13	-27.1	10.2
06-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
06-03	Outros sectores	1,736,385.00	2,381,329.00	2,161,003.13	-27.1	10.2
07-00	VENDA DE SERV. E BENS NÃO DURADOUROS	1,176,704,766.98	1,154,777,649.64	1,025,252,863.58	1.9	12.6
07-01	Rendas de habitações	80,378,872.60	31,697,314.97	28,645,946.98	153.6	10.7
07-02	Rendas de edifícios - Sect. público	2,101,295.00	1,649,150.00	1,869,465.00	27.4	-11.8
07-03	Rendas de edifícios - Exterior	0.00	0.00	0.00	-	-
07-04	Rendas de edifícios - Outros sectores	71,476,453.47	57,542,412.60	40,363,714.10	24.2	42.6
07-05	Rendas de bens durad. - Sect. púb.	40,750.00	18,750.00	0.00	117.3	-
07-07	Rendas de bens duradouros - Outros sectores	511,480.00	494,303.00	146,909.00	3.5	236.5
07-08	Diversos - Sector público	136,800,338.24	159,018,657.92	121,160,864.47	-14.0	31.2
07-09	Diversos - Exterior	9,582,629.51	18,009,217.87	10,204,517.50	-46.8	76.5
07-10	Diversos - Outros sectores	875,812,948.16	886,347,843.28	822,861,446.53	-1.2	7.7

Quadro A-3 (Cont.)
Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

Código	Proveniência das receitas	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
		a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
08-00	OUTRAS RECEITAS CORRENTES	298,539,724.55	359,972,554.96	380,618,776.91	-17.1	-5.4
08-02	Contrib. p/ regime de segurança social	0.00	180,552,965.00	180,666,482.50	-100.0	-0.1
08-03	Contrib. p/ assistência médica	56,501,062.90	51,027,170.00	46,231,620.90	10.7	10.4
08-05	Quotas de sócios	12,577,298.40	11,454,213.40	10,491,289.70	9.8	9.2
08-06	Remunerações dos delegados do Governo	1,488,180.00	1,519,200.00	1,530,820.00	-2.0	-0.8
08-07	Compart.nas receitas de balcões de câmbio	21,546,864.00	16,699,078.00	14,993,444.00	29.0	11.4
08-08	Indemnizações	5,414,279.30	3,849,510.87	1,703,576.78	40.6	126.0
08-09	Recuperação de créditos	4,735.00	17,763.40	0.00	-73.3	-
08-99	Receitas eventuais e não especificadas	201,007,304.95	94,852,654.29	125,001,543.03	111.9	-24.1
	RECEITAS DE CAPITAL	5,125,941,162.27	23,382,145,564.67	14,777,046,942.74	-78.1	58.2
09-00	VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	498,022,678.90	4,681,351,125.80	781,196,539.00	-89.4	499.3
09-01	Terrenos - Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
09-06	Habitações - Outros sectores	420,945,605.90	4,604,254,587.80	704,082,647.00	-90.9	553.9
09-07	Edifícios - Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
09-09	Edifícios - Outros sectores	77,061,202.00	77,061,202.00	77,061,202.00	0.0	0.0
09-18	Maquinaria e equipamento - Outros sectores	15,871.00	35,336.00	52,690.00	-55.1	-32.9
10-00	TRANSFERÊNCIAS	0.00	0.00	0.00	-	-
10-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
10-03	Empresas privadas	0.00	0.00	0.00	-	-
10-07	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-	-
11-00	ACTIVOS FINANCEIROS	425,263,100.30	369,841,238.11	288,507,930.65	15.0	28.2
11-05	Títulos a médio e longo prazos - Exterior	0.00	0.00	0.00	-	-
11-06	Títulos a médio e longo prazos - Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-	-
11-08	Títulos de participação - Outros sectores	50,000,000.00	50,000,000.00	0.00	0.0	-
11-11	Empréstimos a curto prazo - Outros sectores	38,878.00	118,179.00	321,541.00	-67.1	-63.2
11-14	Empr. a médio e longo prazos - Outros sectores	375,224,222.30	319,723,059.11	288,186,389.65	17.4	10.9
13-00	OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	3,943,149,578.90	18,221,133,672.47	13,634,215,376.03	-78.4	33.6
13-01	Saldo de anos económicos anteriores	3,943,149,578.90	18,221,133,672.47	13,634,215,376.03	-78.4	33.6
14-00	REP. NÃO ABATIDAS NOS PAGAM.	259,505,804.17	109,819,528.29	73,127,097.06	136.3	50.2
Total		161,861,048,369.48	175,949,330,528.71	144,994,542,687.13	-8.0	21.3

(Obs.: não inclui os organismos específicas)

Quadro A-3 (Cont.)**Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos**

(Unidade: patacas)

Código	Uso das despesas	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
		a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
	DESPESAS CORRENTES	57,949,355,877.21	42,090,127,391.25	36,816,871,800.73	37.7	14.3
01-00	PESSOAL	15,144,308,187.74	13,353,074,645.54	12,090,339,059.69	13.4	10.4
01-01	Remunerações certas e permanentes	13,102,655,951.48	11,791,756,644.07	10,613,847,858.16	11.1	11.1
01-02	Remunerações acessórias	1,515,641,151.00	1,219,731,252.06	1,139,078,159.20	24.3	7.1
01-03	Abonos em espécie	63,500,875.40	43,326,512.05	49,403,642.87	46.6	-12.3
01-04	Classes inactivas	22,211,759.80	21,092,739.10	21,535,286.70	5.3	-2.1
01-05	Previdência social	369,503,107.14	204,574,037.20	197,186,570.03	80.6	3.7
01-06	Compensação de encargos	70,795,342.92	72,593,461.06	69,287,542.73	-2.5	4.8
02-00	BENS E SERVIÇOS	9,629,904,642.69	8,473,901,124.31	7,835,904,367.83	13.6	8.1
02-01	Bens duradouros	272,809,294.80	279,203,526.92	342,958,605.02	-2.3	-18.6
02-02	Bens não duradouros	1,995,478,088.95	1,638,400,319.04	1,619,965,457.06	21.8	1.1
02-03	Aquisição de serviços	7,361,617,258.94	6,556,297,278.35	5,872,980,305.75	12.3	11.6
03-00	JUROS	0.00	0.00	0.00	-	-
03-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
03-03	Exterior	0.00	0.00	0.00	-	-
03-09	Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-	-
04-00	TRANSFERÊN. CORRENTES	30,622,503,082.19	18,344,227,769.23	15,088,287,023.60	66.9	21.6
04-01	Sector público	13,550,568,219.67	1,089,020,816.23	753,363,114.17	1,144.3	44.6
04-02	Instituições particulares	5,201,957,775.45	4,503,457,094.76	3,612,193,634.04	15.5	24.7
04-03	Particulares	11,703,049,273.07	12,594,858,740.06	10,607,535,420.95	-7.1	18.7
04-04	Exterior	166,927,814.00	156,891,118.18	115,194,854.44	6.4	36.2
05-00	OUTRAS DESP. CORRENTES	2,552,639,964.59	1,918,923,852.17	1,802,341,349.61	33.0	6.5
05-01	Rendas de terrenos	379,948.93	385,501.37	371,417.86	-1.4	3.8
05-02	Seguros	44,627,388.80	35,505,991.18	29,310,641.29	25.7	21.1
05-03	Restituições	643,832,175.10	176,062,624.41	182,705,482.58	265.7	-3.6
05-04	Diversas	1,863,800,451.76	1,706,969,735.21	1,589,953,807.88	9.2	7.4

Quadro A-3 (Cont.)

Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

Código	Uso das despesas	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
		a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
	DESPESAS DE CAPITAL	9,128,991,224.30	9,298,484,925.47	17,195,751,396.37	-1.8	-45.9
07-00	INVESTIMENTOS	7,815,535,291.37	7,711,450,217.01	14,391,848,411.32	1.3	-46.4
07-01	Terrenos	0.00	0.00	0.00	-	-
07-02	Habitações	999,737,849.75	1,261,996,472.19	3,430,181,228.34	-20.8	-63.2
07-03	Edifícios	1,933,641,542.40	1,487,308,077.11	4,030,431,023.85	30.0	-63.1
07-04	Estradas e pontes	920,092,565.30	1,498,167,755.67	2,629,162,661.60	-38.6	-43.0
07-05	Portos	177,488,391.09	374,561,141.18	413,608,483.75	-52.6	-9.4
07-06	Construções diversas	1,154,466,915.37	482,387,343.33	2,033,143,218.78	139.3	-76.3
07-07	Melhoramentos fundiários	2,107,800.00	1,680,900.00	1,199,840.00	25.4	40.1
07-09	Material de transporte	999,177,999.66	1,097,999,217.30	709,143,043.79	-9.0	54.8
07-10	Maquinaria e equipamento	873,823,019.33	906,546,950.46	574,889,204.86	-3.6	57.7
07-11	Animais	0.00	262,569.56	805,067.86	-100.0	-67.4
07-12	Outros investimentos	754,999,208.47	600,539,790.21	569,284,638.49	25.7	5.5
08-00	TRANSFER. DE CAPITAL	117,466,326.31	59,806,494.39	141,252,896.73	96.4	-57.7
08-01	Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
08-02	Instituições particulares	26,171,492.15	37,689,120.35	31,820,558.55	-30.6	18.4
08-03	Particulares	91,294,834.16	22,117,374.04	106,329,108.72	312.8	-79.2
08-04	Exterior	0.00	0.00	3,103,229.46	-	-100.0
09-00	OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,195,989,606.62	1,527,228,214.07	2,662,650,088.32	-21.7	-42.6
09-01	Activos financeiros	1,195,989,606.62	1,527,228,214.07	2,662,650,088.32	-21.7	-42.6
09-02	Passivos financeiros	0.00	0.00	0.00	-	-
10-00	OUTRAS DESP. DE CAPITAL	0.00	0.00	0.00	-	-
	Total	67,078,347,101.51	51,388,612,316.72	54,012,623,197.10	30.5	-4.9
	Saldo do exercício - Serv. Central	90,296,365,851.54	96,284,738,446.26	72,760,785,817.56	-6.2	32.3
	Saldo do exercício - Organismos autónomos	4,486,335,416.43	28,275,979,765.73	18,221,133,672.47	-84.1	55.2
	Total Geral	161,861,048,369.48	175,949,330,528.71	144,994,542,687.13	-8.0	21.3

(Obs.: não inclui os organismos específicas)

Quadro B-1

Receitas da concessão de exclusivos no âmbito dos impostos directos em 2014

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial a	Previsão autorizada b	Receita efectiva c	Execução (%) c/b
Jog. fortuna/ azar em casino:	117,639,000,000.00	117,639,000,000.00	128,668,266,301.00	109.4
Imposto especial sobre o jogo	115,500,000,000.00	115,500,000,000.00	126,596,797,095.00	109.6
Prémio	1,456,000,000.00	1,456,000,000.00	1,380,762,926.00	94.8
Imp. sob. comiss. pag. a prom. de jogo	683,000,000.00	683,000,000.00	690,706,280.00	101.1
Lotarias chinesas:	1,912,300.00	1,912,300.00	1,868,364.00	97.7
Renda	1,326,000.00	1,326,000.00	1,290,900.00	97.4
Adicional de 5% s/renda	73,000.00	73,000.00	64,549.00	88.4
Adicional de 1% s/renda	13,300.00	13,300.00	12,915.00	97.1
Prémio	500,000.00	500,000.00	500,000.00	100.0
Corridas de galgos:	10,895,000.00	10,895,000.00	8,802,474.00	80.8
Renda	10,125,000.00	10,125,000.00	8,300,638.00	82.0
Prémios não reclamados	770,000.00	770,000.00	501,836.00	65.2
Tributação s/bilhetes de entrada	0.00	0.00	0.00	-
Corridas de cavalos:	15,400,000.00	16,370,551.00	3,870,551.00	23.6
Renda	12,500,000.00	12,500,000.00	0.00	0.0
Prémios não reclamados	2,900,000.00	3,870,551.00	3,870,551.00	100.0
Lotarias instantâneas:	178,800,000.00	178,800,000.00	186,010,538.00	104.0
Renda	1,000,000.00	1,000,000.00	1,000,000.00	100.0
Compensação p/isenções fiscais	50,000.00	50,000.00	50,000.00	100.0
Renda (Lotaria desportiva)	176,250,000.00	176,250,000.00	182,710,527.00	103.7
Prémios não reclamados	1,500,000.00	1,500,000.00	2,250,011.00	150.0
Telecomunicações	16,354,100.00	16,354,100.00	14,725,728.00	90.0
Abastecimento de água	9,510,000.00	9,510,000.00	9,968,114.00	104.8
Energia eléctrica	61,410,000.00	61,410,000.00	55,782,278.00	90.8
Rend. prov. da expl. de auto-silos e parques das vias púb.	56,608,200.00	56,608,200.00	60,505,438.00	106.9
Rend. excl. conc. à Soc. do Merc. Abast. de Macau Nam Yue, Lda.	175,100.00	175,100.00	255,322.00	145.8
Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	0.00	0.00	0.00	-
Total	117,990,064,700.00	117,991,035,251.00	129,010,055,108.00	109.3

Quadro B-2
Comparação das receitas da concessão de exclusivos no âmbito dos impostos directos nos últimos três anos

	(Unidade: patacas)				
	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
Jog. fortuna/ azar em casino:	128,668,266,301.00	126,578,868,718.00	106,840,685,826.00	1.7	18.5
Imposto especial sobre o jogo	126,596,797,095.00	124,437,704,719.00	104,826,331,845.00	1.7	18.7
Prémio	1,380,762,926.00	1,408,618,952.00	1,359,610,586.00	-2.0	3.6
Imp. sobre as comissões pagas a promot. de jogo	690,706,280.00	732,545,047.00	654,743,395.00	-5.7	11.9
Lotarias chinesas:	1,868,364.00	1,644,296.00	1,911,690.00	13.6	-14.0
Renda	1,290,900.00	1,079,513.00	1,331,770.00	19.6	-18.9
Adicional de 5% s/renda	64,549.00	53,982.00	66,596.00	19.6	-18.9
Adicional de 1% s/renda	12,915.00	10,801.00	13,324.00	19.6	-18.9
Prémio	500,000.00	500,000.00	500,000.00	0.0	0.0
Corridas de galgos:	8,802,474.00	10,969,724.00	11,933,421.00	-19.8	-8.1
Renda	8,300,638.00	10,206,190.00	11,143,387.00	-18.7	-8.4
Prémios não reclamados	501,836.00	763,534.00	790,034.00	-34.3	-3.4
Tributação s/bilhetes de entrada	0.00	0.00	0.00	-	-
Corridas de cavalos:	3,870,551.00	2,719,802.00	2,065,510.00	42.3	31.7
Renda	0.00	0.00	0.00	-	-
Prémios não reclamados	3,870,551.00	2,719,802.00	2,065,510.00	42.3	31.7
Lotarias instantâneas:	186,010,538.00	144,218,824.00	133,175,985.00	29.0	8.3
Renda	1,000,000.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.0	0.0
Compensação p/isenções fiscais	50,000.00	50,000.00	50,000.00	0.0	0.0
Renda (Lotaria desportiva)	182,710,527.00	141,788,401.00	130,738,059.00	28.9	8.5
Prémios não reclamados	2,250,011.00	1,380,423.00	1,387,926.00	63.0	-0.5
Telecomunicações	14,725,728.00	22,292,275.00	24,751,524.00	-33.9	-9.9
Abastecimento de água	9,968,114.00	9,509,989.00	8,825,756.00	4.8	7.8
Energia eléctrica	55,782,278.00	54,632,401.00	47,339,884.00	2.1	15.4
Soc. de Transportes Colectivos de Macau	0.00	0.00	922,446.00	-	-100.0
TRANSMAC - Transp. Urbanos Macau	0.00	0.00	1,722,409.00	-	-100.0
Rend. provenientes da expl. de auto-silos e parques das vias públicas	60,505,438.00	57,646,031.00	50,935,876.00	5.0	13.2
Rend. do excl. conc.à Sociedade do Mercado Abastecedor de Macau Nam Yue, Lda.	255,322.00	175,016.00	174,220.00	45.9	0.5
Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	0.00	0.00	0.00	-	-
Total	129,010,055,108.00	126,882,677,076.00	107,124,444,547.00	1.7	18.4

Quadro B-3
Organismos autónomos—Receitas por classificação orgânica - Previsão vs Execução

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial a	Previsão autorizada b	Receita efectiva c	Execução (%) c/b
Fundo de Acção Social Escolar	89,605,000.00	92,121,122.20	136,608,455.46	148.3
Fundo para Bonif. do Crédito à Habitação	43,460,900.00	43,599,604.65	43,724,489.55	100.3
Fundo de Desenv. Indust. e de Comerc.	525,664,000.00	782,065,844.20	823,841,695.61	105.3
Fundo de Turismo	245,656,800.00	881,670,086.79	963,876,949.18	109.3
Instituto de Acção Social	6,191,000.00	331,476,637.63	216,130,242.05	65.2
Obra Social da Polícia Judiciária	7,137,000.00	7,842,571.19	9,091,956.98	115.9
Obra Social da Polícia de Segurança Pública	26,957,400.00	34,227,458.78	34,360,157.63	100.4
Cofre dos Assuntos de Justiça	183,090,000.00	231,624,683.93	234,123,493.93	101.1
Imprensa Oficial	73,119,000.00	124,390,426.17	137,710,526.63	110.7
Fundo do Estab. Prisional de Macau	1,063,000.00	1,319,099.11	1,365,274.11	103.5
Instituto de Habitação	18,258,000.00	21,580,982.36	42,091,421.32	195.0
Autoridade de Aviação Civil	7,182,000.00	9,354,181.23	7,591,649.76	81.2
Inst. Promoção Comércio e Investim. de Macau	194,471,000.00	447,086,221.82	450,745,370.28	100.8
Comissariado Contra a Corrupção	5,027,500.00	21,258,314.25	21,347,040.38	100.4
Serviços de Saúde	145,398,000.00	146,502,943.23	176,053,003.49	120.2
Universidade de Macau	494,549,000.00	751,896,362.46	721,313,112.76	95.9
Instituto Politécnico de Macau	83,322,000.00	94,069,512.71	97,287,231.97	103.4
Fundo de Desenvolvimento Desportivo	78,598,000.00	100,399,772.72	110,572,666.44	110.1
Fundo de Cultura	39,700,000.00	20,539,291.17	20,524,511.47	99.9
Conselho de Consumidores	0.00	416,872.40	417,339.10	100.1
Instituto de Formação Turística	69,435,000.00	86,376,609.02	95,734,599.04	110.8
Fundo Social da Adm. Pública de Macau	19,055,000.00	21,247,425.22	17,235,521.14	81.1
Obra Social do Corpo de Bombeiros	5,002,000.00	5,071,457.24	4,519,111.74	89.1
Comissariado da Auditoria	106,400.00	1,277,448.09	1,277,262.07	100.0
Gabinete do Procurador	1,003,000.00	4,833,351.05	4,950,218.11	102.4
Gab. do Presid. do Trib. da Última Instância	44,517,600.00	50,234,487.10	60,193,345.46	119.8
Assembleia Legislativa	515,000.00	7,536,172.99	7,529,590.99	99.9
Inst. para os Assuntos Cívicos e Municipais	153,319,000.00	194,868,594.70	161,602,943.85	82.9
Obra Social dos Serviços de Alfândega	2,557,400.00	4,105,019.96	3,708,112.26	90.3
Fundo p/ Desenv. Ciências e Tecnologia	137,509,100.00	387,575,259.55	364,017,385.64	93.9
Obra Social da DSAMA	2,650,000.00	2,617,020.03	2,363,583.33	90.3
Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	90,000,000.00	110,468,391.77	110,800,549.31	100.3
Fundo de Reparação Predial	176,460,000.00	617,053,727.92	621,240,718.34	100.7
Fundo de Desenvolvimento Educativo	6,025,000.00	11,065,552.01	38,270,735.01	345.9
Fundo dos Pandas	7,200,000.00	10,804,339.22	7,685,289.23	71.1
Fundo p/Protecção Amb. e a Cons. Energét.	20,000.00	39,442,434.03	39,671,634.96	100.6
Fundo das Indústrias Culturais	307,700.00	107,700.00	90,358.90	83.9
Total	2,984,131,800.00	5,698,126,978.90	5,789,667,547.48	101.6

Quadro B-4
Organismos autónomos—Comparação dos resultados da execução orçamental das receitas nos últimos três anos económicos

	(Unidade: patacas)				
	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
Fundo de Acção Social Escolar	136,608,455.46	119,276,885.30	110,989,927.38	14.5	7.5
Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	43,724,489.55	45,416,335.15	45,155,805.15	-3.7	0.6
Fundo de Desenv. Industrial e de Comercialização	823,841,695.61	1,208,151,446.39	1,015,149,283.21	-31.8	19.0
Fundo de Turismo	963,876,949.18	811,112,331.76	510,223,861.28	18.8	59.0
Instituto de Acção Social	216,130,242.05	210,972,721.50	140,274,785.66	2.4	50.4
Obra Social da Polícia Judiciária	9,091,956.98	8,220,665.94	7,292,800.67	10.6	12.7
Obra Social da Polícia de Segurança Pública	34,360,157.63	31,207,709.83	31,397,616.17	10.1	-0.6
Cofre dos Assuntos de Justiça	234,123,493.93	373,899,902.78	350,188,748.69	-37.4	6.8
Imprensa Oficial	137,710,526.63	124,036,488.34	109,981,114.58	11.0	12.8
Fundo de Segurança Social		14,641,032,361.53	10,240,390,467.20	-100.0	43.0
Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	1,365,274.11	2,697,445.74	3,382,324.46	-49.4	-20.2
Instituto de Habitação	42,091,421.32	34,908,986.55	860,821,153.12	20.6	-95.9
Autoridade de Aviação Civil	7,591,649.76	11,187,658.90	8,862,668.94	-32.1	26.2
Inst. Promoção Comércio e Investim. de Macau	450,745,370.28	392,829,963.28	281,045,250.91	14.7	39.8
Comissariado Contra a Corrupção	21,347,040.38	10,280,540.59	24,592,230.44	107.6	-58.2
Serviços de Saúde	176,053,003.49	235,228,561.27	800,390,581.42	-25.2	-70.6
Universidade de Macau	721,313,112.76	512,171,539.60	360,024,069.91	40.8	42.3
Instituto Politécnico de Macau	97,287,231.97	100,322,231.72	107,632,246.11	-3.0	-6.8
Fundo de Desenvolvimento Desportivo	110,572,666.44	141,379,337.92	182,912,600.41	-21.8	-22.7
Fundo de Cultura	20,524,511.47	46,078,534.46	83,527,005.95	-55.5	-44.8
Conselho de Consumidores	417,339.10	294,145.50	965,148.50	41.9	-69.5
Instituto de Formação Turística	95,734,599.04	100,237,307.03	96,386,581.69	-4.5	4.0
Fundo Social da Administração Pública de Macau	17,235,521.14	17,303,647.89	15,874,101.40	-0.4	9.0
Obra Social do Corpo de Bombeiros	4,519,111.74	5,040,453.84	4,858,857.27	-10.3	3.7
Comissariado da Auditoria	1,277,262.07	579,608.84	1,184,257.19	120.4	-51.1
Gabinete do Procurador	4,950,218.11	4,757,541.11	7,008,764.96	4.0	-32.1
Gabinete do Pres. do Trib. da Última Instância	60,193,345.46	57,917,103.56	58,460,226.20	3.9	-0.9
Assembleia Legislativa	7,529,590.99	9,767,369.42	11,660,230.24	-22.9	-16.2
Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	161,602,943.85	131,503,754.86	221,879,470.12	22.9	-40.7
Obra Social dos Serviços de Alfândega	3,708,112.26	3,605,103.76	3,081,793.36	2.9	17.0
Fundo p/Desenvolv. Ciências e Tecnologia	364,017,385.64	168,204,545.72	189,438,038.19	116.4	-11.2
Obra Social da DSAMA	2,363,583.33	2,519,784.63	2,504,456.53	-6.2	0.6
Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	110,800,549.31	112,765,860.17	116,063,922.97	-1.7	-2.8
Fundo de Reparação Predial	621,240,718.34	630,863,847.52	260,895,701.36	-1.5	141.8
Fundo de Desenvolvimento Educativo	38,270,735.01	102,623,619.31	58,355,582.61	-62.7	75.9
Fundo dos Pandas	7,685,289.23	6,283,943.03	4,667,443.85	22.3	34.6
Fundo p/Prot. Ambiental e a Cons. Energética	39,671,634.96	24,832,939.97	9,607,969.03	59.8	158.5
Fundo das Indústrias Culturais	90,358.90			-	-
Total	5,789,667,547.48	20,439,512,224.71	16,337,127,087.13	-71.7	25.1

Quadro C-1
Despesa por classificação económica - Previsão vs Execução

				(Unidade: patacas)
	2014 Previsão inicial	2014 Previsão autorizada	2014 Despesa efectiva	Execução (%)
	a	b	c	c/b
DESPESAS CORRENTES	62,374,414,500.00	65,970,367,603.43	57,949,355,877.21	87.8
Pessoal	15,618,788,700.00	16,067,787,975.00	15,144,308,187.74	94.3
Remun. certas e permanentes	13,589,793,300.00	13,665,406,700.00	13,102,655,951.48	95.9
Remunerações acessórias	1,515,474,500.00	1,760,201,575.00	1,515,641,151.00	86.1
Abonos em espécie	92,501,300.00	85,729,700.00	63,500,875.40	74.1
Classes inactivas	30,314,600.00	30,314,600.00	22,211,759.80	73.3
Previdência social	259,806,300.00	394,106,700.00	369,503,107.14	93.8
Compensação de encargos	130,898,700.00	132,028,700.00	70,795,342.92	53.6
Bens e serviços	12,253,845,300.00	12,183,349,000.12	9,629,904,642.69	79.0
Bens duradouros	448,606,000.00	475,190,800.00	272,809,294.80	57.4
Bens não duradouros	2,291,798,100.00	2,295,142,800.00	1,995,478,088.95	86.9
Aquisição de serviços	9,513,441,200.00	9,413,015,400.12	7,361,617,258.94	78.2
Juros	0.00	0.00	0.00	-
Sector público	0.00	0.00	0.00	-
Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-
Transferências correntes	31,192,181,800.00	32,793,943,471.20	30,622,503,082.19	93.4
Sector público	12,435,025,500.00	14,080,913,966.00	13,550,568,219.67	96.2
Instituições particulares	5,685,167,400.00	5,798,148,000.00	5,201,957,775.45	89.7
Particulares	12,986,132,500.00	12,732,796,605.20	11,703,049,273.07	91.9
Exterior	85,856,400.00	182,084,900.00	166,927,814.00	91.7
Outras despesas correntes	3,309,598,700.00	4,925,287,157.11	2,552,639,964.59	51.8
Rendas de terrenos	521,000.00	521,000.00	379,948.93	72.9
Seguros	66,849,500.00	68,457,700.00	44,627,388.80	65.2
Restituições	671,481,000.00	824,612,738.00	643,832,175.10	78.1
Diversas	2,570,747,200.00	4,031,695,719.11	1,863,800,451.76	46.2

Quadro C-1 (Cont.)**Despesa por classificação económica - Previsão vs Execução**

(Unidade: patacas)

	2014 Previsão inicial	2014 Previsão autorizada	2014 Despesa efectiva	Execução (%)
	a	b	c	c/b
DESPESAS DE CAPITAL	17,696,633,900.00	17,541,907,136.47	9,128,991,224.30	52.0
Investimentos	15,404,951,100.00	15,508,057,218.34	7,815,535,291.37	50.4
Terrenos	300,000.00	0.00	0.00	-
Habitações	1,706,165,100.00	1,980,821,134.70	999,737,849.75	50.5
Edifícios	4,466,226,500.00	4,277,494,465.96	1,933,641,542.40	45.2
Estradas e pontes	2,290,600,800.00	2,145,627,165.61	920,092,565.30	42.9
Portos	572,333,400.00	552,543,605.00	177,488,391.09	32.1
Construções diversas	2,115,669,300.00	2,134,967,785.56	1,154,466,915.37	54.1
Melhoramento fundiários	1,800,000.00	2,800,000.00	2,107,800.00	75.3
Material de transporte	1,839,634,700.00	1,717,277,774.92	999,177,999.66	58.2
Maquinaria e equipamento	1,585,167,400.00	1,680,057,168.31	873,823,019.33	52.0
Animais	1,000,000.00	0.00	0.00	-
Outros investimentos	826,053,900.00	1,016,468,118.28	754,999,208.47	74.3
Transferências de Capital	118,200,000.00	138,809,200.00	117,466,326.31	84.6
Sector público	0.00	0.00	0.00	-
Instituições particulares	44,200,000.00	44,200,000.00	26,171,492.15	59.2
Particulares	24,000,000.00	94,609,200.00	91,294,834.16	96.5
Exterior	50,000,000.00	0.00	0.00	-
Operações Financeiras	1,908,826,000.00	1,689,726,000.00	1,195,989,606.62	70.8
Activos financeiros	1,908,826,000.00	1,689,726,000.00	1,195,989,606.62	70.8
Passivos financeiros	0.00	0.00	0.00	-
Outras Despesas de Capital	264,656,800.00	205,314,718.13	0.00	0.0
Total	80,071,048,400.00	83,512,274,739.90	67,078,347,101.51	80.3

Quadro C-2
Despesa por classificação económica—Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

(Unidade: patacas)					
	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
DESPESAS CORRENTES	57,949,355,877.21	42,090,127,391.25	36,816,871,800.73	37.7	14.3
Pessoal	15,144,308,187.74	13,353,074,645.54	12,090,339,059.69	13.4	10.4
Remun. certas e permanentes	13,102,655,951.48	11,791,756,644.07	10,613,847,858.16	11.1	11.1
Remunerações acessórias	1,515,641,151.00	1,219,731,252.06	1,139,078,159.20	24.3	7.1
Abonos em espécie	63,500,875.40	43,326,512.05	49,403,642.87	46.6	-12.3
Classes inactivas	22,211,759.80	21,092,739.10	21,535,286.70	5.3	-2.1
Previdência social	369,503,107.14	204,574,037.20	197,186,570.03	80.6	3.7
Compensação de encargos	70,795,342.92	72,593,461.06	69,287,542.73	-2.5	4.8
Bens e serviços	9,629,904,642.69	8,473,901,124.31	7,835,904,367.83	13.6	8.1
Bens duradouros	272,809,294.80	279,203,526.92	342,958,605.02	-2.3	-18.6
Bens não duradouros	1,995,478,088.95	1,638,400,319.04	1,619,965,457.06	21.8	1.1
Aquisição de serviços	7,361,617,258.94	6,556,297,278.35	5,872,980,305.75	12.3	11.6
Juros	0.00	0.00	0.00	-	-
Exterior	0.00	0.00	0.00	-	-
Outros sectores	0.00	0.00	0.00	-	-
Transferências correntes	30,622,503,082.19	18,344,227,769.23	15,088,287,023.60	66.9	21.6
Sector público	13,550,568,219.67	1,089,020,816.23	753,363,114.17	1,144.3	44.6
Instituições particulares	5,201,957,775.45	4,503,457,094.76	3,612,193,634.04	15.5	24.7
Particulares	11,703,049,273.07	12,594,858,740.06	10,607,535,420.95	-7.1	18.7
Exterior	166,927,814.00	156,891,118.18	115,194,854.44	6.4	36.2
Outras despesas correntes	2,552,639,964.59	1,918,923,852.17	1,802,341,349.61	33.0	6.5
Rendas de terrenos	379,948.93	385,501.37	371,417.86	-1.4	3.8
Seguros	44,627,388.80	35,505,991.18	29,310,641.29	25.7	21.1
Restituições	643,832,175.10	176,062,624.41	182,705,482.58	265.7	-3.6
Diversas	1,863,800,451.76	1,706,969,735.21	1,589,953,807.88	9.2	7.4

Quadro C-2 (Cont.)**Despesa por classificação económica—Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos**

(Unidade: patacas)

	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
DESPESAS DE CAPITAL	9,128,991,224.30	9,298,484,925.47	17,195,751,396.37	-1.8	-45.9
Investimentos	7,815,535,291.37	7,711,450,217.01	14,391,848,411.32	1.3	-46.4
Terrenos	0.00	0.00	0.00	-	-
Habitações	999,737,849.75	1,261,996,472.19	3,430,181,228.34	-20.8	-63.2
Edifícios	1,933,641,542.40	1,487,308,077.11	4,030,431,023.85	30.0	-63.1
Estradas e pontes	920,092,565.30	1,498,167,755.67	2,629,162,661.60	-38.6	-43.0
Portos	177,488,391.09	374,561,141.18	413,608,483.75	-52.6	-9.4
Construções diversas	1,154,466,915.37	482,387,343.33	2,033,143,218.78	139.3	-76.3
Melhoramento fundiários	2,107,800.00	1,680,900.00	1,199,840.00	25.4	40.1
Material de transporte	999,177,999.66	1,097,999,217.30	709,143,043.79	-9.0	54.8
Maquinaria e equipamento	873,823,019.33	906,546,950.46	574,889,204.86	-3.6	57.7
Animais	0.00	262,569.56	805,067.86	-100.0	-67.4
Outros investimentos	754,999,208.47	600,539,790.21	569,284,638.49	25.7	5.5
Transferências de capital	117,466,326.31	59,806,494.39	141,252,896.73	96.4	-57.7
Sector público	0.00	0.00	0.00	-	-
Instituições particulares	26,171,492.15	37,689,120.35	31,820,558.55	-30.6	18.4
Particulares	91,294,834.16	22,117,374.04	106,329,108.72	312.8	-79.2
Exterior	0.00	0.00	3,103,229.46	-	-100.0
Operações financeiras	1,195,989,606.62	1,527,228,214.07	2,662,650,088.32	-21.7	-42.6
Activos financeiros	1,195,989,606.62	1,527,228,214.07	2,662,650,088.32	-21.7	-42.6
Passivos financeiros	0.00	0.00	0.00	-	-
Outras despesas de capital	0.00	0.00	0.00	-	-
Total	67,078,347,101.51	51,388,612,316.72	54,012,623,197.10	30.5	-4.9

Quadro C-3
Serviços integrados—Despesa por classificação orgânica—Previsão vs Execução

	(Unidade: patacas)			
	2014 Previsão inicial	2014 Previsão autorizada	2014 Despesa efectiva	Execução (%)
	a	b	c	c/b
Governo da RAEM	15,450,000.00	17,561,500.00	17,384,009.90	99.0
Gabinete do Chefe do Executivo	240,296,300.00	243,526,300.00	219,905,436.15	90.3
Com. Acom. Rede Infra. Sis. Saúde	19,025,100.00	19,025,100.00	14,472,589.58	76.1
Comissão de Desenvolvimento de Talentos	0.00	8,603,300.00	4,010,385.00	46.6
Conselho Executivo	22,439,000.00	27,746,000.00	24,948,656.43	89.9
Gab. Sec. p/a Administração e Justiça	33,710,000.00	33,710,000.00	28,965,941.85	85.9
Gab. Sec. p/a Economia e Finanças	28,466,500.00	28,466,500.00	23,792,550.51	83.6
Conselho Perm. Concertação Social	10,721,000.00	10,721,000.00	2,652,952.55	24.7
Conselho p/o Desenv. Econ.	3,079,000.00	3,079,000.00	1,895,045.80	61.5
Gab. Sec. p/a Segurança	26,240,500.00	26,240,500.00	22,180,998.90	84.5
Gab. Sec. p/os Assun. Soc. e Cultura	176,226,100.00	175,886,100.00	123,109,403.46	70.0
Conselho para as Indústrias Culturais	8,997,700.00	9,337,700.00	7,026,010.32	75.2
Conselho p/o Desenv. Turístico	8,805,000.00	8,805,000.00	4,977,920.93	56.5
Gab. Sec. p/os Transp. e Obras Públicas	45,514,000.00	45,514,000.00	36,627,232.20	80.5
Conselho de Ciência e Tecnologia	13,648,700.00	13,648,700.00	9,609,585.84	70.4
Gab. p/a Protecção de Dados Pessoais	62,787,300.00	62,787,300.00	31,234,725.04	49.7
Gab. p/o Desenv. de Infra-estruturas	85,080,300.00	85,080,300.00	46,156,963.44	54.3
Gab. p/o Desenv. do Sector Energético	39,686,600.00	39,686,600.00	30,835,504.33	77.7
Gab. Apoio ao Sec. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre a China e os Países de Língua Port.	84,961,100.00	96,973,670.00	66,513,255.78	68.6
Gabinete de Informação Financeira	30,979,400.00	31,353,700.00	27,233,163.84	86.9
Gabinete para os Recursos Humanos	50,605,600.00	51,305,600.00	45,080,762.36	87.9
Gab. p/as Infra-estruturas de Transportes	63,148,100.00	63,148,100.00	55,684,834.34	88.2
Gab. Est. das Políticas do Gov. da RAEM	47,785,000.00	47,785,000.00	40,709,943.47	85.2
Gab. de Prot., Rel. Púb. e Assun. Ext.	128,618,500.00	128,618,500.00	82,336,934.81	64.0
D.S. Adm. e Função Pública	418,520,200.00	418,520,200.00	305,437,525.43	73.0
Con. Cons. p/a Reforma Admin. Púb.	5,965,000.00	5,965,000.00	2,121,580.50	35.6
D.S. Estatística e Censos	175,027,500.00	175,027,500.00	148,952,848.77	85.1
D.S. Regulação de Telec.	105,988,000.00	124,939,544.00	97,783,744.67	78.3

Quadro C-3 (Cont.)**Serviços integrados—Despesa por classificação orgânica—Previsão vs Execução**

(Unidade: patacas)				
	2014 Previsão inicial	2014 Previsão autorizada	2014 Despesa efectiva	Execução (%)
	a	b	c	c/b
D.S. Finanças	386,117,000.00	392,095,000.00	383,493,205.47	97.8
Pensões e Reformas	30,314,600.00	30,314,600.00	22,211,759.80	73.3
Despesas Comuns	14,273,999,000.00	13,396,198,597.00	12,965,085,193.35	96.8
Com. Reg. Audit. e dos Contabilistas	5,369,100.00	5,369,100.00	2,190,274.78	40.8
Com. de Segurança dos Combustíveis	15,484,200.00	15,484,200.00	12,737,265.58	82.3
Eleição do Chefe do Executivo da RAEM	0.00	32,326,000.00	21,454,620.78	66.4
Com. Assun. Eleit. Assem. Legislativa	734,600.00	734,600.00	323,135.72	44.0
Gab. Apoio Ens. Superior	235,562,600.00	235,562,600.00	212,257,550.71	90.1
D.S. Assuntos de Tráfego	1,884,331,900.00	1,884,331,900.00	1,297,321,671.17	68.8
D.S. Ref. Jur. e Direito Int.	87,300,000.00	87,300,000.00	42,106,019.40	48.2
D.S. Identificação	255,199,000.00	262,633,000.00	243,825,568.54	92.8
D.S. Economia	177,080,100.00	181,100,100.00	159,342,472.81	88.0
Com. p/o Desenv. Conv. e Exposições	2,682,400.00	2,682,400.00	391,901.40	14.6
D.S. Met. e Geofísicos	86,747,200.00	86,747,200.00	80,298,950.85	92.6
D.S. Turismo	249,868,400.00	255,340,400.00	226,175,276.18	88.6
Gab. Comunicação Social	126,349,000.00	126,349,000.00	102,908,086.43	81.4
Serv. Polícia Unitários	35,236,800.00	35,236,800.00	28,536,549.79	81.0
Dir. Insp. e Coord. de Jogos	220,143,300.00	220,143,300.00	209,028,218.50	95.0
D.S. Assuntos Laborais	360,284,400.00	360,284,400.00	290,534,157.98	80.6
Cons. Magistrados Judiciais	620,000.00	620,000.00	273,884.50	44.2
D.S. Cartografia e Cadastro	69,397,800.00	70,527,800.00	60,776,067.27	86.2
Polícia Judiciária	727,956,400.00	727,956,400.00	659,462,505.60	90.6
D.S. Protecção Ambiental	214,504,900.00	214,504,900.00	168,866,715.71	78.7
D.S. Assuntos de Justiça	234,454,600.00	234,454,600.00	207,701,187.03	88.6
D.S. Solos, Ob. Púb. Transp.	454,347,200.00	454,347,200.00	327,456,261.34	72.1
Conselho do Planeamento Urbanístico	0.00	10,483,500.00	3,078,154.80	29.4
PIDDA	14,801,383,500.00	14,801,383,500.00	7,255,438,117.94	49.0
Contas de ordem	11,461,508,600.00	13,048,266,296.00	12,734,821,512.13	97.6
Total	48,348,748,100.00	49,175,839,107.00	39,239,736,791.76	79.8

Quadro C-4**Serviços integrados—Despesa por classificação orgânica—Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos**

	(Unidade: patacas)				
	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
Governo da RAEM	17,384,009.90	14,931,388.40	14,085,181.30	16.4	6.0
Gabinete do Chefe do Executivo	219,905,436.15	190,798,905.76	204,065,008.63	15.3	-6.5
Com. Acom. Rede Infra. Sis. Saúde	14,472,589.58	8,291,914.33	3,230,281.58	74.5	156.7
Comissão de Desenvolvimento de Talentos	4,010,385.00	-	-	-	-
Conselho Executivo	24,948,656.43	19,188,021.61	18,756,365.54	30.0	2.3
Gab. Sec. p/a Administração e Justiça	28,965,941.85	26,708,931.57	24,764,089.19	8.5	7.9
Gab. Sec. p/a Economia e Finanças	23,792,550.51	22,613,940.53	21,076,583.70	5.2	7.3
Conselho Perm. Concertação Social	2,652,952.55	2,811,965.97	2,647,855.14	-5.7	6.2
Conselho p/o Desenv. Econ.	1,895,045.80	1,786,074.83	1,727,890.45	6.1	3.4
Gab. Sec. p/a Segurança	22,180,998.90	20,846,273.13	19,267,681.85	6.4	8.2
Gab. Sec. p/os Assun. Soc. e Cultura	123,109,403.46	138,572,295.76	135,012,061.78	-11.2	2.6
Com. Coord. RAEM p/Apoio à Reconst. Z. Afect. pós Ter. em Sichuan	-	25,481.70	2,070,937.75	-100.0	-98.8
Conselho para as Indústrias Culturais	7,026,010.32	6,013,411.33	6,345,359.85	16.8	-5.2
Conselho p/o Desenv. Turístico	4,977,920.93	4,877,324.23	3,739,209.00	2.1	30.4
Gab. Sec. p/os Transp. e Obras Públicas	36,627,232.20	32,412,076.53	30,453,130.81	13.0	6.4
Conselho de Ciência e Tecnologia	9,609,585.84	8,887,975.19	9,726,595.08	8.1	-8.6
Gab. p/a Protecção de Dados Pessoais	31,234,725.04	23,579,087.95	23,322,607.90	32.5	1.1
Gab. p/o Desenv. de Infra-estruturas	46,156,963.44	51,771,043.52	58,176,538.47	-10.8	-11.0
Gab. p/o Desenv. do Sector Energético	30,835,504.33	26,318,372.14	23,957,860.18	17.2	9.9
Gab. Apoio ao Sec. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre a China e os Países de Língua Port.	66,513,255.78	124,727,392.83	73,575,048.00	-46.7	69.5
Gabinete de Informação Financeira	27,233,163.84	17,910,972.92	15,575,383.04	52.0	15.0
Gabinete para os Recursos Humanos	45,080,762.36	39,245,727.64	43,558,427.90	14.9	-9.9
Gab. p/as Infra-estruturas de Transportes	55,684,834.34	47,049,899.34	43,802,708.32	18.4	7.4
Gab. Est. das Políticas do Gov. da RAEM	40,709,943.47	37,933,958.24	24,998,714.16	7.3	51.7

Quadro C-4 (Cont.)**Serviços integrados—Despesa por classificação orgânica—Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos**

(Unidade: patacas)

	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
Gab. de Prot., Rel. Púb. e Assun. Ext.	82,336,934.81	33,535,112.45	5,937,951.57	145.5	464.8
D.S. Adm. e Função Pública	305,437,525.43	296,184,610.55	280,939,376.57	3.1	5.4
Con. Cons. p/a Reforma Admin. Púb.	2,121,580.50	2,398,553.33	1,944,493.00	-11.5	23.4
D.S. Estatística e Censos	148,952,848.77	144,846,569.78	131,822,807.37	2.8	9.9
D.S. Regulação de Telec.	97,783,744.67	74,184,924.12	74,579,700.84	31.8	-0.5
D.S. Finanças	383,493,205.47	349,356,936.90	319,399,571.12	9.8	9.4
Pensões e Reformas	22,211,759.80	21,092,739.10	21,535,286.70	5.3	-2.1
Despesas Comuns	12,965,085,193.35	11,487,013,612.11	11,918,235,639.38	12.9	-3.6
Com. Reg. Audit. e dos Contabilistas	2,190,274.78	1,861,393.86	1,773,018.09	17.7	5.0
Com. de Segurança dos Combustíveis	12,737,265.58	10,085,463.44	9,411,233.00	26.3	7.2
Eleição do Chefe do Executivo da RAEM	21,454,620.78	-	-	-	-
Com. Assun. Eleit. Assem. Legislativa	323,135.72	38,718,006.97	-	-99.2	-
Gab. Apoio Ens. Superior	212,257,550.71	205,895,569.31	147,649,383.11	3.1	39.4
D.S. Assuntos de Tráfego	1,297,321,671.17	1,203,080,555.11	947,991,317.95	7.8	26.9
D.S. Ref. Jur. e Direito Int.	42,106,019.40	57,053,415.76	35,614,150.12	-26.2	60.2
D.S. Identificação	243,825,568.54	231,522,876.54	190,552,416.29	5.3	21.5
D.S. Economia	159,342,472.81	150,992,908.74	144,358,056.31	5.5	4.6
Com. p/o Desenv. Conv. e Exposições	391,901.40	670,120.60	658,372.80	-41.5	1.8
D.S. Met. e Geofísicos	80,298,950.85	69,177,380.62	65,024,937.83	16.1	6.4
D.S. Turismo	226,175,276.18	209,907,171.84	173,527,771.39	7.8	21.0
Gab. Comunicação Social	102,908,086.43	92,094,836.10	89,901,020.11	11.7	2.4
Serv. Polícia Unitários	28,536,549.79	25,483,597.69	26,667,787.35	12.0	-4.4
Dir. Insp. e Coord. de Jogos	209,028,218.50	186,860,079.92	177,258,897.85	11.9	5.4
D.S. Assuntos Laborais	290,534,157.98	266,573,667.38	249,965,234.07	9.0	6.6
Cons. Magistrados Judiciais	273,884.50	285,038.50	89,154.50	-3.9	219.7
D.S. Cartografia e Cadastro	60,776,067.27	56,150,033.46	55,933,440.60	8.2	0.4
Polícia Judiciária	659,462,505.60	595,342,373.11	590,481,593.96	10.8	0.8

Quadro C-4 (Cont.)**Serviços integrados—Despesa por classificação orgânica—Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos**

(Unidade: patacas)					
	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
D.S. Protecção Ambiental	168,866,715.71	142,314,200.51	108,842,014.13	18.7	30.8
D.S. Assuntos de Justiça	207,701,187.03	192,485,784.56	181,571,597.07	7.9	6.0
D.S. Solos, Ob. Púb. Transp.	327,456,261.34	285,493,555.21	262,077,684.11	14.7	8.9
Conselho do Planeamento Urbanístico	3,078,154.80	-	-	-	-
PIDDA	7,255,438,117.94	7,033,110,033.23	13,948,786,714.76	3.2	-49.6
Contas de ordem	12,734,821,512.13	291,262,486.17	143,534,057.66	4,272.3	102.9
Total	39,239,736,791.76	24,622,336,042.42	31,110,000,199.23	59.4	-20.9

Quadro C-5**Serviços com autonomia administrativa—Despesa por classificação orgânica—Previsão vs Execução**

(Unidade: patacas)

	2014 Previsão inicial	2014 Previsão autorizada	2014 Despesa efectiva	Execução (%)
	a	b	c	c/b
DECM em Lisboa	13,915,000.00	13,915,000.00	10,805,229.07	77.7
DECM em Bruxelas	5,442,000.00	6,142,000.00	4,232,759.99	68.9
Delegação da RAEM em Pequim	25,752,300.00	33,423,300.00	29,708,561.40	88.9
DECM junto da OMC	13,330,900.00	13,330,900.00	9,420,993.78	70.7
Delegação Económica e Cultural de Macau	17,281,900.00	17,281,900.00	13,148,875.37	76.1
D.S. Educação e Juventude	4,747,178,800.00	4,747,724,900.00	4,388,563,332.19	92.4
Estabelecimento Prisional	458,913,400.00	458,913,400.00	411,585,288.31	89.7
Serviços de Alfândega da RAEM	557,208,200.00	591,959,800.00	577,004,761.54	97.5
D.S. Assuntos Marítimos e de Água	1,002,390,200.00	1,003,701,254.00	850,768,927.99	84.8
D.S. Forças Segurança de Macau	3,449,469,200.00	3,517,745,700.00	3,374,951,072.16	95.9
Instituto do Desporto	139,100,000.00	139,100,000.00	123,946,699.73	89.1
Instituto Cultural	344,607,000.00	344,607,000.00	289,894,187.38	84.1
Conselho do Património Cultural	0.00	4,450,000.00	117,310.00	2.6
Total	10,774,588,900.00	10,892,295,154.00	10,084,147,998.91	92.6

Quadro C-6**Serviços com autonomia administrativa—Despesa por classificação orgânica—Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos**

(Unidade: patacas)

	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
DECM em Lisboa	10,805,229.07	10,923,237.21	11,988,205.96	-1.1	-8.9
DECM em Bruxelas	4,232,759.99	3,642,172.25	3,860,412.75	16.2	-5.7
Delegação da RAEM em Pequim	29,708,561.40	20,183,259.50	19,211,863.55	47.2	5.1
DECM junto da OMC	9,420,993.78	8,868,967.93	8,860,439.16	6.2	0.1
Delegação Económica e Cultural de Macau	13,148,875.37	12,618,959.53	11,243,837.33	4.2	12.2
D.S. Educação e Juventude	4,388,563,332.19	3,819,310,225.34	3,143,296,067.50	14.9	21.5
Estabelecimento Prisional	411,585,288.31	344,720,303.01	302,384,531.32	19.4	14.0
Serviços de Alfândega da RAEM	577,004,761.54	520,377,706.67	463,934,709.04	10.9	12.2
D.S. Assuntos Marítimos e de Água	850,768,927.99	448,160,694.41	427,907,432.71	89.8	4.7
D.S. Forças Segurança de Macau	3,374,951,072.16	2,995,220,085.95	2,629,613,778.15	12.7	13.9
Instituto do Desporto	123,946,699.73	106,024,936.64	102,447,453.10	16.9	3.5
Instituto Cultural	289,894,187.38	235,226,516.00	213,275,681.24	23.2	10.3
Conselho do Património Cultural	117,310.00	0.00	0.00	-	-
Total	10,084,147,998.91	8,525,277,064.44	7,338,024,411.81	18.3	16.2

Quadro C-7

Organismos autónomos—Despesa por classificação orgânica—Previsão vs Execução

	(Unidade: patacas)			
	2014 Previsão inicial a	2014 Previsão autorizada b	2014 Despesa efectiva c	Execução (%) c/b
Fundo de Acção Soc. Escolar	487,751,000.00	490,267,122.20	337,503,866.44	68.8
Fundo Bonif. Créd. à Habit.	43,460,900.00	43,599,604.65	798,319.00	1.8
Fundo de Desenv. Industrial e de Comerc.	1,138,582,000.00	1,394,983,844.20	647,973,019.90	46.5
Fundo de Turismo	1,035,478,600.00	1,671,491,886.79	820,474,327.58	49.1
Instituto de Acção Social	2,425,072,400.00	2,475,838,037.63	2,063,949,328.05	83.4
Obra Social da Polícia Judiciária	7,137,000.00	7,842,571.19	4,731,424.45	60.3
Obra Social da Polícia de Seg. Pública	32,030,200.00	39,300,258.78	22,564,273.93	57.4
Cofre dos Assuntos de Justiça	183,090,000.00	231,624,683.93	138,163,518.88	59.6
Imprensa Oficial	73,119,000.00	124,390,426.17	63,568,826.75	51.1
Fundo Est. Pris. de Macau	8,628,000.00	8,884,099.11	4,135,994.50	46.6
Instituto de Habitação	450,376,300.00	453,699,282.36	278,877,895.96	61.5
Autoridade de Aviação Civil	65,757,000.00	67,929,181.23	56,945,560.43	83.8
Inst. Promoção Com. e Invest. de Macau	392,693,000.00	645,308,221.82	268,164,979.61	41.6
Comiss. Contra a Corrupção	238,000,000.00	261,730,814.25	220,247,158.01	84.2
Serviços de Saúde	5,228,913,400.00	5,230,018,343.23	4,912,036,277.00	93.9
Universidade de Macau	1,913,498,000.00	2,170,299,262.46	1,904,484,545.25	87.8
Inst. Politécnico de Macau	635,104,000.00	641,351,512.71	616,835,275.59	96.2
Fundo Desenv. Desportivo	579,895,100.00	601,696,872.72	478,207,280.24	79.5
Fundo de Cultura	500,000,000.00	530,839,291.17	459,840,415.10	86.6
Conselho de Consumidores	36,742,200.00	37,159,072.40	34,294,778.10	92.3
Inst. de Formação Turística	278,697,100.00	295,638,709.02	246,706,945.90	83.4
Fundo Soc. Adm. Púb. de Macau	37,314,600.00	39,507,025.22	22,452,439.08	56.8
Obra Social do Corpo de Bombeiros	7,402,000.00	7,471,457.24	6,724,642.30	90.0
Comissariado da Auditoria	125,809,100.00	126,980,148.09	98,405,286.59	77.5
Gabinete do Procurador	371,966,000.00	375,796,351.05	343,180,819.41	91.3
Gabinete do Pres. do Trib. de Última Inst.	461,100,000.00	466,816,887.10	423,812,085.62	90.8
Assembleia Legislativa	148,808,000.00	155,829,172.99	134,781,934.58	86.5
Instituto p/Assuntos Cívicos e Municipais	2,400,026,000.00	2,441,575,594.70	2,147,151,387.05	87.9
Obra Social dos Serv. de Alfândega	4,004,800.00	5,552,419.96	2,834,518.30	51.1
Fundo Des. Ciênc. e da Tecn.	177,565,900.00	432,132,059.55	148,294,227.46	34.3
Obra Social da DSAMA	3,000,000.00	2,967,020.03	2,311,741.70	77.9
Fundo Desenv. Apoio à Pesca	90,000,000.00	110,468,391.77	6,247,900.00	5.7
Fundo de Reparação Predial	176,460,000.00	617,053,727.92	22,427,229.40	3.6
Fundo de Desenv. Educativo	772,715,600.00	777,756,152.01	649,216,145.44	83.5
Fundo dos Pandas	7,200,000.00	10,804,339.22	3,665,624.69	33.9
Fundo p/Protecção Amb. e a Conservação Energética	157,009,000.00	196,431,434.03	124,132,564.17	63.2
Fundo das Indústrias Culturais	253,305,200.00	253,105,200.00	38,319,754.38	15.1
Total	20,947,711,400.00	23,444,140,478.90	17,754,462,310.84	75.7

Quadro C-8
Organismos autónomos—Despesa por classificação orgânica—Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

	(Unidade: patacas)				
	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
Fundo de Acção Soc. Escolar	337,503,866.44	324,671,952.98	287,472,036.42	4.0	12.9
Fundo Bonif. Créd. à Habit.	798,319.00	2,611,230.50	1,209,027.70	-69.4	116.0
Fundo de Des. Industrial e de Comerc.	647,973,019.90	910,238,121.19	516,479,446.76	-28.8	76.2
Fundo de Turismo	820,474,327.58	811,419,575.57	618,157,758.01	1.1	31.3
Instituto de Acção Social	2,063,949,328.05	1,813,064,805.99	1,686,305,509.86	13.8	7.5
Obra Social da Polícia Judiciária	4,731,424.45	3,716,344.75	3,029,615.39	27.3	22.7
Obra Social da Polícia de Seg. Pública	22,564,273.93	22,743,451.05	25,411,746.63	-0.8	-10.5
Cofre dos Assuntos de Justiça	138,163,518.88	156,907,741.85	147,360,833.63	-11.9	6.5
Imprensa Oficial	63,568,826.75	56,528,062.17	51,795,482.26	12.5	9.1
Fundo de Segurança Social	0.00	2,311,066,404.70	1,412,367,559.37	-100.0	63.6
Fundo Est. Pris. de Macau	4,135,994.50	3,241,346.63	3,867,178.82	27.6	-16.2
Instituto de Habitação	278,877,895.96	319,999,719.73	279,515,240.27	-12.9	14.5
Autoridade de Aviação Civil	56,945,560.43	52,853,116.26	51,490,410.69	7.7	2.6
Inst. Prom. Com. e Invest. de Macau	268,164,979.61	265,267,324.46	287,906,574.09	1.1	-7.9
Comiss. Contra a Corrupção	220,247,158.01	192,261,237.41	179,663,246.47	14.6	7.0
Serviços de Saúde	4,912,036,277.00	4,243,861,907.41	4,009,064,728.39	15.7	5.9
Universidade de Macau	1,904,484,545.25	1,407,929,286.21	1,234,528,289.74	35.3	14.0
Inst. Politécnico de Macau	616,835,275.59	568,886,660.01	523,309,333.00	8.4	8.7
Fundo Desenv. Desportivo	478,207,280.24	388,345,535.37	462,128,053.89	23.1	-16.0
Fundo de Cultura	459,840,415.10	333,827,341.43	291,202,319.93	37.7	14.6
Conselho de Consumidores	34,294,778.10	36,226,604.80	45,996,418.10	-5.3	-21.2
Inst. de Formação Turística	246,706,945.90	217,496,386.41	200,392,851.03	13.4	8.5
Fundo Soc. Adm. Púb. de Macau	22,452,439.08	19,578,538.67	20,676,873.92	14.7	-5.3
Obra Social do Corpo de Bombeiros	6,724,642.30	6,370,996.60	6,132,538.73	5.6	3.9
Comissariado da Auditoria	98,405,286.59	88,579,138.09	80,000,315.97	11.1	10.7
Gabinete do Procurador	343,180,819.41	299,229,576.74	261,684,869.19	14.7	14.3
Gab. do Pres. do Trib. de Última Inst.	423,812,085.62	359,062,216.46	307,337,643.97	18.0	16.8
Assembleia Legislativa	134,781,934.58	116,958,852.61	105,797,883.22	15.2	10.5
Inst. p/Assuntos Cívicos e Municipais	2,147,151,387.05	1,899,677,160.16	1,767,030,087.29	13.0	7.5
Obra Social dos Serv. de Alfândega	2,834,518.30	2,822,411.80	2,789,274.40	0.4	1.2
Fundo Des. Ciênc. e da Tecn.	148,294,227.46	104,691,777.72	106,078,504.11	41.6	-1.3
Obra Social da DSAMA	2,311,741.70	2,212,764.60	1,974,663.70	4.5	12.1
Fundo Desenv. Apoio à Pesca	6,247,900.00	7,297,468.40	7,772,271.50	-14.4	-6.1
Fundo de Reparação Predial	22,427,229.40	18,490,119.60	47,052,290.10	21.3	-60.7
Fundo de Desenv. Educativo	649,216,145.44	759,928,349.30	472,072,234.30	-14.6	61.0
Fundo dos Pandas	3,665,624.69	1,179,603.81	2,433,107.40	210.8	-51.5
Fundo p/Protecção Amb. e a Conservação Energética	124,132,564.17	111,756,078.42	57,112,367.81	11.1	95.7
Fundo das Indústrias Culturais	38,319,754.38	0.00	0.00	-	-
Total	17,754,462,310.84	18,240,999,209.86	15,564,598,586.06	-2.7	17.2

Quadro C-9**Despesa por classificação funcional – Previsão vs Execução**

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial	Previsão autorizada	Despesa efectiva	Execução (%)
Serv. gerais da Adm. Pública	9,916,662,000.00	10,201,564,504.81	8,732,646,830.54	85.6
Administração geral	6,734,258,300.00	6,907,734,658.87	5,907,141,122.80	85.5
Justiça, ordem e segurança	3,182,403,700.00	3,293,829,845.94	2,825,505,707.74	85.8
Segurança pública	5,069,328,400.00	5,000,062,159.36	4,252,582,385.80	85.1
Comando	4,168,830,700.00	4,264,884,052.83	4,056,080,751.18	95.1
Polícia	829,298,200.00	671,019,580.63	150,021,904.38	22.4
Bombeiros	71,199,500.00	64,158,525.90	46,479,730.24	72.4
Protecção civil	-	-	-	-
Educação	10,079,537,100.00	10,368,202,104.29	8,759,538,808.64	84.5
Adm., regul. e investigação	703,096,900.00	701,448,900.00	593,561,306.18	84.6
Ensino	9,211,437,000.00	9,505,574,015.07	8,069,473,045.64	84.9
Formação profissional	165,003,200.00	161,179,189.22	96,504,456.82	59.9
Saúde	6,090,519,100.00	6,087,169,257.06	5,103,293,504.43	83.8
Adm., regul. e investigação	2,749,438,500.00	2,675,893,443.23	2,495,034,574.00	93.2
Medicina	2,674,140,600.00	2,730,155,813.83	1,968,657,530.81	72.1
Higiene e saúde pública	666,940,000.00	681,120,000.00	639,601,399.62	93.9
Previdência social	7,590,992,200.00	7,225,937,869.23	6,558,971,162.29	90.8
Admin. e regulamentação	477,732,800.00	562,468,437.63	365,180,604.67	64.9
Acção social	7,082,944,800.00	6,633,154,831.60	6,171,578,797.82	93.0
Pensões e reformas	30,314,600.00	30,314,600.00	22,211,759.80	73.3
Habitação	2,374,414,700.00	3,088,802,642.91	1,283,156,698.49	41.5
Admin. e regulamentação	718,602,200.00	1,159,431,924.93	312,032,405.66	26.9
Habitação social	1,655,812,500.00	1,929,370,717.98	971,124,292.83	50.3

Quadro C-9 (Cont.)**Despesa por classificação funcional – Previsão vs Execução**

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial	Previsão autorizada	Despesa efectiva	Execução (%)
Outros serv. colectivos/sociais	3,090,175,300.00	3,250,828,305.68	2,269,049,246.00	69.8
Cultura	1,255,371,800.00	1,300,975,154.57	856,526,676.17	65.8
Desporto e recreio	1,118,471,800.00	1,178,800,524.94	825,642,807.51	70.0
Cultos	-	-	-	-
Meteorologia e geofísica	119,132,500.00	119,312,000.00	92,200,975.15	77.3
Cartografia	74,357,800.00	75,487,800.00	62,633,446.67	83.0
Comunicação social	191,347,000.00	242,618,426.17	159,271,088.38	65.6
Assuntos de trabalho	331,494,400.00	333,634,400.00	272,774,252.12	81.8
Ordenamento físico	-	-	-	-
Infra-estruturas básicas	-	-	-	-
Habitação	-	-	-	-
Serviços económicos	15,033,649,100.00	16,473,204,125.82	9,163,686,018.39	55.6
Adm., regul. e investigação	2,496,358,200.00	3,004,015,547.75	1,672,538,236.02	55.7
Agric., silv., pecuária e pesca	90,000,000.00	110,468,391.77	6,247,900.00	5.7
Indústria	12,970,000.00	14,030,304.00	13,281,262.00	94.7
Infra-estruturas	1,248,369,600.00	1,215,200,214.48	631,976,409.18	52.0
Transportes	7,381,828,800.00	7,130,863,405.94	3,701,703,366.90	51.9
Comunicações	128,549,200.00	148,396,294.00	115,137,987.50	77.6
Comércio	781,813,700.00	1,037,219,794.22	644,392,042.31	62.1
Turismo	1,403,304,000.00	2,119,652,916.79	1,132,669,652.13	53.4
Ordenam. físico e ambiente	1,490,455,600.00	1,693,357,256.87	1,245,739,162.35	73.6
Outras funções	20,825,770,500.00	21,816,503,770.74	20,955,422,446.93	96.1
Operações da dívida pública	-	-	-	-
Transferências sector público	11,461,508,600.00	13,072,566,296.00	12,773,806,691.13	97.7
Diversas, não especificadas	9,364,261,900.00	8,743,937,474.74	8,181,615,755.80	93.6
Total	80,071,048,400.00	83,512,274,739.90	67,078,347,101.51	80.3

Quadro C-10

Despesa por classificação funcional—Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos

	(Unidade: patacas)				
	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
Serv. gerais da Adm. Pública	8,732,646,830.54	7,709,813,130.45	7,092,974,255.64	13.3	8.7
Administração geral	5,907,141,122.80	5,263,516,747.96	4,797,168,006.14	12.2	9.7
Justiça, ordem e segurança	2,825,505,707.74	2,446,296,382.49	2,295,806,249.50	15.5	6.6
Segurança pública	4,252,582,385.80	3,769,188,752.38	3,324,023,247.24	12.8	13.4
Comando	4,056,080,751.18	3,576,130,192.10	3,173,464,438.34	13.4	12.7
Polícia	150,021,904.38	163,967,413.64	135,519,044.70	-8.5	21.0
Bombeiros	46,479,730.24	29,091,146.64	15,039,764.20	59.8	93.4
Protecção civil	-	-	-	-	-
Educação	8,759,538,808.64	8,352,338,594.22	11,546,096,679.03	4.9	-27.7
Adm., regul. e investigação	593,561,306.18	514,996,630.70	471,405,189.11	15.3	9.2
Ensino	8,069,473,045.64	7,748,168,533.28	10,985,931,244.59	4.1	-29.5
Formação profissional	96,504,456.82	89,173,430.24	88,760,245.33	8.2	0.5
Saúde	5,103,293,504.43	4,393,328,082.90	4,046,581,832.07	16.2	8.6
Adm., regul. e investigação	2,495,034,574.00	2,445,196,771.65	2,346,761,314.61	2.0	4.2
Medicina	1,968,657,530.81	1,370,549,770.64	1,192,068,893.69	43.6	15.0
Higiene e saúde pública	639,601,399.62	577,581,540.61	507,751,623.77	10.7	13.8
Previdência social	6,558,971,162.29	8,092,252,668.96	6,758,650,772.93	-18.9	19.7
Admin. e regulamentação	365,180,604.67	350,118,232.71	294,917,306.93	4.3	18.7
Acção social	6,171,578,797.82	7,721,041,697.15	6,442,198,179.30	-20.1	19.9
Pensões e reformas	22,211,759.80	21,092,739.10	21,535,286.70	5.3	-2.1
Habituação	1,283,156,698.49	1,542,123,306.08	3,741,094,947.87	-16.8	-58.8
Admin. e regulamentação	312,032,405.66	326,904,461.33	316,696,113.07	-4.5	3.2
Habituação social	971,124,292.83	1,215,218,844.75	3,424,398,834.80	-20.1	-64.5

Quadro C-10 (Cont.)**Despesa por classificação funcional—Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos**

(Unidade: patacas)					
	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
Outros serv. colectivos/sociais	2,269,049,246.00	1,779,740,918.43	1,750,726,909.86	27.5	1.7
Cultura	856,526,676.17	664,793,788.32	576,381,369.43	28.8	15.3
Desporto e recreio	825,642,807.51	575,122,743.44	668,698,426.98	43.6	-14.0
Cultos	-	-	-	-	-
Meteorologia e geofísica	92,200,975.15	88,464,886.06	77,365,315.96	4.2	14.3
Cartografia	62,633,446.67	58,305,781.98	57,953,653.36	7.4	0.6
Comunicação social	159,271,088.38	143,503,673.87	136,994,576.37	11.0	4.8
Assuntos de trabalho	272,774,252.12	249,550,044.76	233,333,567.76	9.3	6.9
Ordenamento físico	-	-	-	-	-
Infra-estruturas básicas	-	-	-	-	-
Habitação	-	-	-	-	-
Serviços económicos	9,163,686,018.39	8,583,917,334.19	7,826,903,988.38	6.8	9.7
Adm., regul. e investigação	1,672,538,236.02	1,887,186,931.40	1,399,501,450.15	-11.4	34.8
Agric., silv., pecuária e pesca	6,247,900.00	7,297,468.40	7,772,271.50	-14.4	-6.1
Indústria	13,281,262.00	11,232,947.20	10,292,842.00	18.2	9.1
Infra-estruturas	631,976,409.18	480,546,855.18	439,152,770.31	31.5	9.4
Transportes	3,701,703,366.90	4,114,717,206.38	3,621,259,227.72	-10.0	13.6
Comunicações	115,137,987.50	109,596,890.19	97,597,452.96	5.1	12.3
Comércio	644,392,042.31	294,791,189.56	326,194,132.29	118.6	-9.6
Turismo	1,132,669,652.13	1,031,548,525.70	799,387,945.21	9.8	29.0
Ordenam. físico e ambiente	1,245,739,162.35	646,999,320.18	1,125,745,896.24	92.5	-42.5
Outras funções	20,955,422,446.93	7,165,909,529.11	7,925,570,564.08	192.4	-9.6
Operações da dívida pública	-	-	-	-	-
Transferências sector público	12,773,806,691.13	319,495,622.37	174,330,694.86	3,898.1	83.3
Diversas, não especificadas	8,181,615,755.80	6,846,413,906.74	7,751,239,869.22	19.5	-11.7
Total	67,078,347,101.51	51,388,612,316.72	54,012,623,197.10	30.5	-4.9

Quadro C-11
Despesa por tutela em 2014

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial	Previsão autorizada	Despesa efectiva	Execução (%)
Chefe do Executivo	2,096,983,800.00	2,882,995,204.50	1,534,262,221.15	53.2
Sec. p/a Administração e Justiça	3,728,698,400.00	3,879,680,530.02	3,201,493,994.51	82.5
Sec. p/a Economia e Finanças	3,098,164,500.00	3,630,683,308.42	2,309,343,313.38	63.6
Sec. p/a Segurança	5,314,226,500.00	5,427,103,406.28	5,114,712,029.78	94.2
Sec. p/os Ass. Sociais e Cultura	19,248,060,400.00	20,281,359,937.93	17,254,425,706.43	85.1
Sec. p/os Transp. e Obras Públ.	4,627,379,100.00	4,664,856,086.27	3,404,198,131.04	73.0
Outras	1,368,742,100.00	1,415,519,373.48	1,245,649,825.14	88.0
Desp. Comuns, e Pensões e Ref.	14,325,901,500.00	13,480,427,097.00	13,024,002,250.01	96.6
PIDDA	14,801,383,500.00	14,801,383,500.00	7,255,438,117.94	49.0
Contas de ordem	11,461,508,600.00	13,048,266,296.00	12,734,821,512.13	97.6
Total	80,071,048,400.00	83,512,274,739.90	67,078,347,101.51	80.3

Chefe do Executivo inclui: Governo da RAEM, Gabinete do Chefe do Executivo, Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa, Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas, Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim, Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio, Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, Delegação Económica e Cultural de Macau, Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos, Gabinete de Comunicação Social, Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca, Fundo de Reparação Predial, Fundo de Desenvolvimento Educativo, Fundo dos Pandas e Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética.

Sec. p/a Administração e Justiça inclui: Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, Direcção dos Serviços da Reforma Jurídica e do Direito Internacional, Direcção dos Serviços de Identificação, Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, Cofre dos Assuntos de Justiça, Imprensa Oficial, Fundo Social da Administração Pública de Macau e Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais.

Sec. p/a Economia e Finanças inclui: Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, Gabinete de Informação Financeira, Gabinete para os Recursos Humanos, Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, Direcção dos Serviços de Finanças, Direcção dos Serviços de Economia, Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau e Conselho de Consumidores.

Sec. p/a Segurança inclui: Gabinete do Secretário para a Segurança, Estabelecimento Prisional de Macau, Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau, Serviços de Polícia Unitários, Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, Polícia Judiciária, Obra Social da Polícia Judiciária, Obra Social da Polícia de Segurança Pública, Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau, Obra Social do Corpo de Bombeiros e Obra Social dos Serviços de Alfândega.

Sec. p/os Ass. Sociais e Cultura inclui: Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, Direcção dos Serviços de Turismo, Instituto do Desporto, Instituto Cultural, Fundo de Acção Social Escolar, Fundo de Turismo, Instituto de Acção Social, Serviços de Saúde, Universidade de Macau, Instituto Politécnico de Macau, Fundo de Desenvolvimento Desportivo, Fundo de Cultura, Instituto de Formação Turística e Fundo das Indústrias Culturais.

Sec. p/os Transp. e Obras Públ. inclui: Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações, Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação, Instituto de Habitação, Autoridade de Aviação Civil e Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

Outras inclui: Conselho Executivo, Conselho dos Magistrados Judiciais, Comissariado Contra a Corrupção, Comissariado da Auditoria, Gabinete do Procurador, Gabinete do Presidente do TUI e Assembleia Legislativa.

Quadro C-12**Despesa por tutela—Comparação dos resultados da execução orçamental nos últimos três anos**

(Unidade: patacas)

	2014	2013	2012	Diferença (%)	Diferença (%)
	a	b	c	(a-b)/b	(b-c)/c
Chefe do Executivo	1,534,262,221.15	1,460,745,196.90	1,113,226,299.22	5.0	31.2
Sec. p/a Administração e Justiça	3,201,493,994.51	2,939,045,675.16	2,702,249,399.34	8.9	8.8
Sec. p/a Economia e Finanças	2,309,343,313.38	2,520,128,408.49	2,032,006,566.70	-8.4	24.0
Sec. p/a Segurança	5,114,712,029.78	4,540,884,890.39	4,073,580,435.64	12.6	11.5
Sec. p/os Ass. Sociais e Cultura	17,254,425,706.43	17,146,422,788.23	14,652,292,364.36	0.6	17.0
Sec. p/os Transp. e Obras Públ.	3,404,198,131.04	2,822,677,541.25	2,442,662,703.39	20.6	15.6
Outras	1,245,649,825.14	1,075,564,081.42	953,329,478.86	15.8	12.8
Desp. Comuns, e Pensões e Ref.	13,024,002,250.01	11,558,771,215.48	11,950,955,177.17	12.7	-3.3
PIDDA	7,255,438,117.94	7,033,110,033.23	13,948,786,714.76	3.2	-49.6
Contas de ordem	12,734,821,512.13	291,262,486.17	143,534,057.66	4,272.3	102.9
Total	67,078,347,101.51	51,388,612,316.72	54,012,623,197.10	30.5	-4.9

Quadro D-1
PIDDA—Situação da execução orçamental por serviço proponente

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial a	Previsão autorizada b	Despesa efectiva c	Execução (%) d=c/b
Tutela do C.E	20,673,500.00	20,673,500.00	7,321,462.64	35.4
G.C.E.	20,673,500.00	20,673,500.00	7,321,462.64	35.4
Tutela do S.A.J.	489,705,600.00	489,705,600.00	114,092,264.16	23.3
D.S.A.F.	26,275,600.00	26,275,600.00	17,677,463.45	67.3
D.S.I.	4,500,000.00	4,500,000.00	4,352,477.00	96.7
I.A.C.M.	458,930,000.00	458,930,000.00	92,062,323.71	20.1
Tutela do S.E.F.	27,727,000.00	30,095,300.00	11,350,184.42	37.7
D.S.F.	9,850,000.00	12,218,300.00	4,437,396.82	36.3
D.S.E.	9,300,000.00	9,300,000.00	1,623,495.50	17.5
D.S.A.L.	8,577,000.00	8,577,000.00	5,289,292.10	61.7
Tutela do S.S.	563,277,700.00	563,277,700.00	232,013,198.70	41.2
E.P.M.	287,214,000.00	287,214,000.00	26,426,781.00	9.2
S.A.	29,600,000.00	29,600,000.00	8,360,449.00	28.2
S.P.U.	1,400,000.00	1,400,000.00	898,007.89	64.1
D.S.F.S.M.	159,193,700.00	159,193,700.00	125,359,039.30	78.7
P.J.	85,270,000.00	85,270,000.00	70,435,771.51	82.6
G.S.S.	600,000.00	600,000.00	533,150.00	88.9
Tutela do S.A.S.C.	2,306,046,100.00	2,306,046,100.00	838,310,945.60	36.4
D.S.E.J.	193,028,400.00	193,028,400.00	22,403,047.25	11.6
D.S.T.	75,740,000.00	75,740,000.00	5,621,739.31	7.4
I.D.	276,280,000.00	276,280,000.00	106,282,719.58	38.5
I.C.	133,950,000.00	133,950,000.00	55,664,571.42	41.6

Quadro D-1 (Cont.)
PIDDA—Situação da execução orçamental por serviço proponente

(Unidade: patacas)

	Previsão inicial a	Previsão autorizada b	Despesa efectiva c	Execução (%) d=c/b
I.A.S.	156,610,000.00	156,610,000.00	31,390,930.20	20.0
S.S.	653,454,200.00	653,454,200.00	183,192,339.15	28.0
U.M.	744,933,500.00	744,933,500.00	427,011,369.39	57.3
I.P.M.	51,000,000.00	51,000,000.00	0.00	0.0
I.F.T.	21,050,000.00	21,050,000.00	6,744,229.30	32.0
Tutela do S.T.O.P.	11,129,296,800.00	11,186,270,581.87	6,052,350,062.42	54.1
D.S.R.T.	21,100,000.00	21,100,000.00	15,165,480.00	71.9
D.S.A.T.	118,810,000.00	118,810,000.00	40,515,792.85	34.1
D.S.M.G.	15,940,000.00	15,940,000.00	12,352,966.01	77.5
D.S.A.M.A.	253,837,100.00	253,837,100.00	176,968,904.35	69.7
D.S.C.C.	5,250,000.00	5,250,000.00	1,978,068.12	37.7
D.S.P.A.	969,550,600.00	969,550,600.00	591,560,302.92	61.0
D.S.S.O.P.T.	1,273,245,300.00	1,330,219,081.87	903,505,832.92	67.9
I.H.	99,800,000.00	99,800,000.00	42,987,970.30	43.1
A.A.C.	15,500,000.00	15,500,000.00	5,352,000.00	34.5
G.S.T.O.P.	8,356,263,800.00	8,356,263,800.00	4,261,962,744.95	51.0
Subtotal	14,536,726,700.00	14,596,068,781.87	7,255,438,117.94	49.7
Dotação Concorrencial	64,656,800.00	7,683,018.13	0.00	0.0
Dotação Provisional	200,000,000.00	197,631,700.00	0.00	0.0
Total	14,801,383,500.00	14,801,383,500.00	7,255,438,117.94	49.0

Quadro D-2
PIDDA—Situação da execução orçamental por serviço proponente nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2014 年 Despesa efectiva a	2013 年 Despesa efectiva b	2012 年 Despesa efectiva c	2014-2013 Variação (%) d=(a-b)/b	2013-2012 Variação (%) e=(b-c)/c
Tutela do C.E	7,321,462.64	6,777,577.62	9,564,379.56	8.0	-29.1
G.C.E.	7,321,462.64	6,777,577.62	9,564,379.56	8.0	-29.1
Tutela do S.A.J.	114,092,264.16	113,414,452.56	163,252,148.49	0.6	-30.5
D.S.A.F.	17,677,463.45	22,185,445.88	26,787,474.38	-20.3	-17.2
D.S.I.	4,352,477.00	18,174,211.76	17,699,168.00	-76.1	2.7
I.A.C.M.	92,062,323.71	73,054,794.92	118,765,506.11	26.0	-38.5
Tutela do S.E.F.	11,350,184.42	27,907,913.26	20,053,074.45	-59.3	39.2
D.S.F.	4,437,396.82	20,076,803.01	13,604,983.10	-77.9	47.6
D.S.E.	1,623,495.50	6,308,836.25	3,385,281.15	-74.3	86.4
D.S.A.L.	5,289,292.10	1,522,274.00	2,149,510.00	247.5	-29.2
G.S.E.F.	0.00	0.00	913,300.20	-	-100.0
Tutela do S.S.	232,013,198.70	242,241,730.57	262,474,103.38	-4.2	-7.7
E.P.M.	26,426,781.00	82,776,466.14	26,339,514.20	-68.1	214.3
S.A.	8,360,449.00	21,528,055.00	49,652,213.20	-61.2	-56.6
S.P.U.	898,007.89	1,069,692.00	920,552.00	-16.0	16.2
D.S.F.S.M.	125,359,039.30	98,194,638.19	98,986,733.90	27.7	-0.8
P.J.	70,435,771.51	38,100,399.24	86,237,690.08	84.9	-55.8
G.S.S.	533,150.00	572,480.00	337,400.00	-6.9	69.7
Tutela do S.A.S.C.	838,310,945.60	759,782,824.44	335,026,808.18	10.3	126.8
D.S.E.J.	22,403,047.25	44,286,811.13	49,315,793.07	-49.4	-10.2
G.A.E.S.	0.00	609,242.00	921,959.00	-100.0	-33.9
D.S.T.	5,621,739.31	3,711,316.00	5,172,330.00	51.5	-28.2

Quadro D-2 (Cont.)
PIDDA—Situação da execução orçamental por serviço proponente nos últimos três anos

(Unidade: patacas)

	2014 年 Despesa efectiva a	2013 年 Despesa efectiva b	2012 年 Despesa efectiva c	2014-2013 Variação (%) d=(a-b)/b	2013-2012 Variação (%) e=(b-c)/c
I.D.	106,282,719.58	20,449,400.39	78,500,359.01	419.7	-73.9
I.C.	55,664,571.42	60,559,303.34	54,371,860.19	-8.1	11.4
I.A.S.	31,390,930.20	111,925,051.69	29,585,448.70	-72.0	278.3
S.S.	183,192,339.15	147,768,320.00	94,233,807.30	24.0	56.8
U.M.	427,011,369.39	364,258,058.39	16,464,223.51	17.2	2112.4
G.S.A.S.C.	0.00	541,537.50	2,438,018.40	-100.0	-77.8
I.F.T.	6,744,229.30	5,673,784.00	4,023,009.00	18.9	41.0
Tutela do S.T.O.P.	6,052,350,062.42	5,882,985,534.78	13,158,416,200.70	2.9	-55.3
D.S.R.T.	15,165,480.00	31,326,436.32	53,065,712.40	-51.6	-41.0
D.S.A.T.	40,515,792.85	52,976,823.96	43,988,833.60	-23.5	20.4
D.S.M.G.	12,352,966.01	21,266,530.39	15,085,163.79	-41.9	41.0
D.S.A.M.A.	176,968,904.35	116,686,502.70	29,344,176.65	51.7	297.6
D.S.C.C.	1,978,068.12	2,237,938.72	2,079,789.28	-11.6	7.6
D.S.P.A.	591,560,302.92	506,817,087.37	450,670,307.71	16.7	12.5
D.S.S.O.P.T.	903,505,832.92	915,443,697.05	747,151,744.49	-1.3	22.5
I.H.	42,987,970.30	12,274,985.60	17,474,757.50	250.2	-29.8
A.A.C.	5,352,000.00	669,000.00	0.00	700.0	-
G.S.T.O.P.	4,261,962,744.95	4,223,286,532.67	11,799,555,715.28	0.9	-64.2
Subtotal	7,255,438,117.94	7,033,110,033.23	13,948,786,714.76	3.2	-49.6
Dotação Concorrencial	0.00	0.00	0.00	-	-
Dotação Provisional	0.00	0.00	0.00	-	-
Total	7,255,438,117.94	7,033,110,033.23	13,948,786,714.76	3.2	-49.6

Quadro E-1

Demonstração de resultados integrada dos organismos especiais de 2014 (apresentados por organismos)

(Unidade: patacas)

	DSC	CEP	FP	FSS	AMCM
Rendimentos					
Receitas legais e transf. do OR	19,116,347.12	0.00	1,330,454,428.26	13,075,042,741.89	649,817,261.85
Réditos de vend. e de prest. de serv.	236,599,574.66	3,900,554.67	0.00	0.00	28,262,040.97
Rend. de aplic. financ. e de invest.	30,582,266.30	39,897,163.61	705,486,852.42	930,057,537.83	4,124,155,161.45
Outros rendiment.	196,668,322.03	337,802.78	87,342.80	410,772.00	1,418,772.18
Total do Rendimento	482,966,510.11	44,135,521.06	2,036,028,623.48	14,005,511,051.72	4,803,653,236.45
Gastos					
Despesas c/activ. e compart. financ.	300,000.00	80,000.00	0.00	773,113.10	1,114,737.20
Pensões e out. prest. atrib. aos func., e abonos sociais	0.00	0.00	1,093,207,651.70	2,611,713,146.50	0.00
Custo das vendas e das prest. de serv.	23,288,386.69	0.00	0.00	0.00	8,716,817.90
Gastos e perdas financeiros	947,061.99	8,559,309.65	29,738,789.79	86,940,934.69	1,987,248,649.32
Gastos com o pessoal	201,824,059.84	12,996,566.70	56,192,254.40	100,111,885.70	244,510,853.79
Fornecimentos de terceiros	28,889,267.20	4,729,178.41	10,720,620.90	44,384,322.66	387,307,514.58
Depreciações e amortizações	24,615,698.37	0.00	1,158,267.78	4,333,839.72	17,968,167.44
Provisões para riscos diversos	24,757.04	257,475.26	0.00	0.00	0.00
Outros gastos e perdas	1,941,628.18	371,407.60	698,427.84	418,725.00	486,784.03
Total do gasto	281,830,859.31	26,993,937.62	1,191,716,012.41	2,848,675,967.37	2,647,353,524.26
Resultado do exercício	201,135,650.80	17,141,583.44	844,312,611.07	11,156,835,084.35	2,156,299,712.19

Quadro E-1 (Continuação)

Demonstração de resultados integrada dos organismos especiais de 2014 (apresentados por organismos)

(Unidade: patacas)

	FGAM	FM	FGD	Total
Rendimentos				
Receitas legais e transf. do OR	5,729,441.00	4,349,308,249.65	54,722,782.00	19,484,191,251.77
Réditos de vend. e de prest. de serv.	0.00	0.00	0.00	268,762,170.30
Rend. de aplic. financ. e de invest.	1,020,320.90	595,646,455.32	1,315,523.50	6,428,161,281.33
Outros rendiment.	2,713,802.36	31,241,012.33	0.00	232,877,826.48
Total do Rendimento	9,463,564.26	4,976,195,717.30	56,038,305.50	26,413,992,529.88
Gastos				
Despesas c/activ. e compart. financ.	0.00	1,624,022,669.67	0.00	1,626,290,519.97
Pensões e out. prest. atrib. aos func., e abonos sociais	0.00	0.00	0.00	3,704,920,798.20
Custo das vendas e das prest. de serv.	0.00	0.00	0.00	32,005,204.59
Gastos e perdas financeiros	850.00	129,220,408.77	100.00	2,242,656,104.21
Gastos com o pessoal	2,000.00	80,401,699.25	2,220.00	696,041,539.68
Fornecimentos de terceiros	146,644.90	20,503,689.47	87,570.20	496,768,808.32
Depreciações e amortizações	0.00	8,646,740.88	0.00	56,722,714.19
Provisões para riscos diversos	6,886,755.20	0.00	0.00	7,168,987.50
Outros gastos e perdas	750,466.83	2,039,651.62	0.00	6,707,091.10
Total do gasto	7,786,716.93	1,864,834,859.66	89,890.20	8,869,281,767.76
Resultado do exercício	1,676,847.33	3,111,360,857.64	55,948,415.30	17,544,710,762.12

Quadro F-1
Demonstração, por natureza, das operações de tesouraria processadas através da Caixa do Tesouro durante a Gerência de 2014

(Unidade: patacas)

Grupo	Código	Designação da conta de operações de tesouraria	Saldo da Gerência anterior	Entradas	Saídas	Saldo para a Gerência seguinte
1.0.0		Operações orçamentais	223,245,524,263.82	90,296,365,851.54	72,760,785,817.56	240,781,104,297.80
		SalDOS orçamentais da RAEM	169,045,524,263.82	90,296,365,851.54	72,760,785,817.56	186,581,104,297.80
	(a)	Verbas aplicadas à Reserva Cambial	54,200,000,000.00	0.00	0.00	54,200,000,000.00
2.0.0		Operações extra-orçamentais	555,225,848.81	302,216,600,959.63	302,040,625,423.50	731,201,384.94
2.1.0		Fundos especiais	227,972,000,000.00	154,260,000,000.00	136,660,785,817.56	245,571,214,182.44
	(b)	Dep. do Tesouro junto da AMCM	227,972,000,000.00	154,260,000,000.00	136,660,785,817.56	245,571,214,182.44
2.2.0		Descontos nos vencimentos	62,669,434.15	931,641,200.50	920,297,313.50	74,013,321.15
		Associação de Trabalhadores da Função Pública de Macau	755.00	444,807.20	445,562.20	0.00
	0848	Assoc. de Trabalhadores da Função Pública de Macau	755.00	444,807.20	445,562.20	0.00
		D.S. de Correios	0.00	9,338.00	9,338.00	0.00
	0747	D.S.C. – Renda de prédios urbanos e despesas de administração	0.00	9,338.00	9,338.00	0.00
		Caixa Económica Postal	0.00	90,372,551.00	90,372,551.00	0.00
	0702	CEP – Adiant. de vencimentos	0.00	90,197,459.00	90,197,459.00	0.00
	0710	CEP – Alienação de fogos	0.00	175,092.00	175,092.00	0.00
		Fundo de Pensões	17,110.00	549,417,913.00	549,367,527.00	67,496.00
	5903	Fundo de Pensões	0.00	318,417,132.00	318,379,932.00	37,200.00
	0994	F.P. – Fundo de Prev. (Lei n.º 8/2006)	17,110.00	230,064,637.00	230,051,451.00	30,296.00
	0995	F.P. – Cont. retr p/o F. de Previd.	0.00	936,144.00	936,144.00	0.00
		Fundo de Segurança Social	1,302,135.00	5,011,260.00	5,101,770.00	1,211,625.00
	0888	F.S.S. – Regime obrigatório	455,325.00	1,913,820.00	1,880,760.00	488,385.00
	0862	F.S.S. – Regime facultativo	846,810.00	3,097,440.00	3,221,010.00	723,240.00
		Grupo Recreativo das Finanças	0.00	62,574.90	62,574.90	0.00
	0844	Grupo Recr. das Finanças – Quota	0.00	62,574.90	62,574.90	0.00
		Inst. Ass. Cívicos e Municipais	0.00	34,001.00	34,001.00	0.00
	0821	IACM – Centro Social	0.00	598.00	598.00	0.00
	0822	IACM – Renda	0.00	33,403.00	33,403.00	0.00

Quadro F-1 (Cont.)
Demonstração, por natureza, das operações de tesouraria processadas através da Caixa do Tesouro durante a Gerência de 2014

(Unidade: patacas)

Grupo	Código	Designação da conta de operações de tesouraria	Saldo da Gerência anterior	Entradas	Saídas	Saldo para a Gerência seguinte
		Montepio Geral de Macau	0.00	17,790,212.40	17,790,212.40	0.00
	0704	MGM – Pensão de aposentação (Jóia)	0.00	5,400.00	5,400.00	0.00
	0706	MGM – Adiant. de vencimentos	0.00	17,008,522.00	17,008,522.00	0.00
	0805	MGM – Pensão de apos. (Quota)	0.00	385,487.50	385,487.50	0.00
	0806	MGM – Pensão familiar (Quota)	0.00	15,704.90	15,704.90	0.00
	0807	MGM – Desconto de renda de casa	0.00	375,098.00	375,098.00	0.00
		O.S. dos Serviços de Alfândega	0.00	1,634,349.00	1,634,349.00	0.00
	0750	O.S. dos Serviços de Alfândega	0.00	1,592,293.00	1,592,293.00	0.00
	0751	O.S. dos Serv. Alfândega – Emprést.	0.00	42,056.00	42,056.00	0.00
		O.S. da Dir. Serv. A. Mar. e de Águ	0.00	736,241.00	736,241.00	0.00
	0823	O.S. da Dir. Serv. A. Mar. e de Água	0.00	736,241.00	736,241.00	0.00
		O.S. do Corpo de Bombeiros	0.00	1,589,022.00	1,589,022.00	0.00
	0890	O.S. do Corpo de Bombeiros	0.00	1,589,022.00	1,589,022.00	0.00
		O.S. da Polícia Judiciária	0.00	1,069,908.00	1,069,908.00	0.00
	0826	O.S. da Polícia Judiciária	0.00	1,069,908.00	1,069,908.00	0.00
		O.S. da Polícia de Seg. Pública	0.00	15,074,644.00	15,074,644.00	0.00
	0718	OSPSP – Adiant. de vencimentos	0.00	8,606,160.00	8,606,160.00	0.00
	0827	OSPSP – Quota	0.00	6,468,484.00	6,468,484.00	0.00
		Serviços de Saúde	0.00	30,519,207.00	30,517,462.00	1,745.00
	0885	Assistência a funcionários	0.00	30,519,207.00	30,517,462.00	1,745.00
		Rec. da Rep. Finanças de Macau	61,312,303.00	217,232,000.00	205,848,979.00	72,695,324.00
	5995	Imposto Profissional	61,312,303.00	217,232,000.00	205,848,979.00	72,695,324.00
		Desc. efect. por ordem judicial	37,131.15	566,436.00	566,436.00	37,131.15
	5925	Depósitos judiciais	37,131.15	0.00	0.00	37,131.15
	0825	Penhora de vencimentos	0.00	176,875.00	176,875.00	0.00
	0854	Dep. diversos – Pensão alimentícia	0.00	389,561.00	389,561.00	0.00
		Outros descontos	0.00	76,736.00	76,736.00	0.00
	0749	Fundos de prev. div. – Desp. a liq.	0.00	76,736.00	76,736.00	0.00

Quadro F-1 (Cont.)
Demonstração, por natureza, das operações de tesouraria processadas através da Caixa do Tesouro durante a Gerência de 2014

(Unidade: patacas)

Grupo	Código	Designação da conta de operações de tesouraria	Saldo da Gerência anterior	Entradas	Saídas	Saldo para a Gerência seguinte
2.3.0		Outras oper. pass. de tesour.	745,587,585.70	5,140,652,204.12	4,957,729,201.40	928,510,588.42
2.3.3		Execuções fiscais	23,115,807.03	36,120,229.55	20,972,208.00	38,263,828.58
	0748	Pag. em prest. e por conta na Repartição de Execuções Fiscais	22,326,058.03	32,904,776.55	18,192,589.00	37,038,245.58
	0752	Rep. Exec. Fiscais—Cobrança coerc.	789,749.00	3,215,453.00	2,779,619.00	1,225,583.00
2.3.5		Cauções	438,656,320.26	234,884,596.74	122,346,174.13	551,194,742.87
	5911	Cauções de arremat. e contratos	24,973,323.95	12,934,836.90	10,205,644.95	27,702,515.90
	5913	Cauções de fabricantes de máquinas de jogo	1,600,000.00	900,000.00	0.00	2,500,000.00
	5927	Cauções no âmbito do PIDDA	389,274,482.17	191,348,858.76	108,614,869.03	472,008,471.90
	5997	Cauções de promotores de jogo	13,000,000.00	25,700,000.00	2,000,000.00	36,700,000.00
	5999	Outras Cauções	9,808,514.14	4,000,901.08	1,525,660.15	12,283,755.07
2.3.9		Outros valores recebidos	283,815,458.41	4,869,647,377.83	4,814,410,819.27	339,052,016.97
	5996	Duplicação de colecta	304,800.00	330,608.00	68,180.00	567,228.00
	5998	Plano comp. pecun.	268,710,782.94	4,628,964,600.00	4,580,007,000.00	317,668,382.94
	5977	Apoio pec. de 2011	14,312,200.00	306,000.00	4,599,000.00	10,019,200.00
	(c)	Transferência de fundos (conta "DECM-DSF", em Portugal)	365,675.47	1,826,911.33	2,035,043.77	157,543.03
	(d)	Contas correntes "RAEM-Jetco"	22,000.00	6,846.00	6,846.00	22,000.00
		Serv. de pag. electr. (via CEP)	100,000.00	577,134.90	577,134.90	100,000.00
	5983	Transferência de fundos	0.00	15,758,157.50	15,758,157.50	0.00
	0850	Diversos – Despesas a liquidar	0.00	221,877,120.10	211,359,457.10	10,517,663.00
2.4.0		Operações activas de tesouraria	-228,225,031,171.04	141,884,307,555.01	159,501,813,091.04	-245,842,536,707.07
2.4.9		Outros valores pagos	-228,225,031,171.04	141,884,307,555.01	159,501,813,091.04	-245,842,536,707.07
	5800	F.P. - Reg. de Previdência - Adiant.	0.00	0.00	140,000.00	-140,000.00
	5988	Conta de Tes. de Faz. na AMCM	-227,972,000,000.00	136,660,785,817.56	154,260,000,000.00	-245,571,214,182.44
	5983	Transferência de fundos	-365,675.47	2,035,043.77	1,826,911.33	-157,543.03
	0850	Diversos – Despesas a liquidar	-252,665,495.57	5,221,486,693.68	5,239,846,179.71	-271,024,981.60
Total			223,800,750,112.63	392,512,966,811.17	374,801,411,241.06	241,512,305,682.74

Observações:

- (a) O Regime Jurídico da Reserva Financeira foi estabelecido ao abrigo da Lei n.º 8/2011
- (b) Conta reflexa em relação à "5988 – Conta de Tesouraria de Fazenda na AMCM", após deduzidas as operações relacionadas com a constituição da Reserva Financeira
- (c) Conta reflexa em relação à "5983 – Transferência de fundos", na parte que respeita à conta "DECM-DSF", em Portugal
- (d) Conta reflexa em relação às transferências para as contas bancárias "RAEM-Jetco" processadas via "0850 – Diversos – Despesas a liquidar"

Quadro F-2

Balço da Caixa do Tesouro

		31/12/2014
		MOP
<u>Activo</u>		
Dinheiro e depósitos bancários		
Depósito do Tesouro junto da AMCM e dos bancos agentes	187,312,026,139.71	
Verba específica depositada pelo Tesouro junto da AMCM	54,200,000,000.00	
Depósito da Recebedoria da RFM e de outras contas do Tesouro	2,344,386.01	
	241,514,370,525.72	
Créditos a terceiros (valores de operações de tesouraria a receber)		
Outros	271,042,981.60	
Total do activo	241,785,413,507.32	
<u>Passivo</u>		
Dívidas a terceiros (valores de operações de tesouraria a pagar)		
Cauções	551,194,742.87	
Plano de Participação Pecuniária e Apoio Pecuniário (valor não pago)	327,687,582.94	
Descontos nos vencimentos	74,013,321.15	
Outras	51,413,562.56	
Total do passivo	1,004,309,209.52	
<u>Situação Líquida</u>		
Saldo de anos findos	96,284,738,446.26	
Reserva	54,200,000,000.00	
Saldo integrado do exercício	90,296,365,851.54	
Total da situação líquida	240,781,104,297.80	
Total do passivo e da situação líquida	241,785,413,507.32	

Quadro F-3
Síntese dos saldos dos cofres do sector público administrativo da RAEM

(Unidade: patacas)

	Saldo da Gerência de 2013 (antes de correcções)	Correcções ao saldo de 2013	Saldo da Gerência de 2013	Saldo da Gerência de 2014	Obs.
Serviços integrados	296,106,409.84	+ 3,140,145.00	299,246,554.84	249,982,323.25	
Gab. Chefe do Executivo	0.34		0.34	0.34	
Com. Acompanhamento Rede de Infra-Estruturas do Sistema de Saúde	0.00		0.00	0.00	
Conselho Executivo	0.00		0.00	0.00	
Gab. Secret. p/Administração e Justiça	0.00		0.00	0.00	
Gab. Secret. p/Economia e Finanças	0.07		0.07	0.07	
Cons. Perm. Concertação Social	0.00		0.00	0.00	
Cons. Desenvolvimento Económico	0.00		0.00	0.00	
Gab. Secretário para a Segurança	0.00		0.00	0.00	
Gab. Sec. Assuntos Sociais e Cultura	298.00		298.00	0.00	
Cons. Desenvolvimento Turístico	0.00		0.00	0.00	
Cons. Indústrias Culturais	0.00		0.00	0.00	
Gab. Sec. Trans. e Obras Públicas	0.01		0.01	0.01	
Cons. Ciência e Tecnologia	0.00		0.00	0.00	
Gab. Protecção de Dados Pessoais	0.00		0.00	450.00	
Gab. Desenv. de Infra-estruturas	0.00		0.00	0.00	
Gab. Desenv. do Sector Energético	0.00		0.00	0.00	
Gab. Apoio ao S.P. do Forum p/a Coop. Ec. e Com. entre a China-PLP	0.24		0.24	0.24	
Gab. Informação Financeira	0.00		0.00	0.00	
Gab. Recursos Humanos	0.00		0.00	0.00	
Gab. Infra-estruturas de Transportes	0.00		0.00	0.00	
Gab. Est. Políticas do Gov. da RAEM	0.00		0.00	0.00	
Gab. Prot., Rel. Púb. e Ass. Externos	0.00		0.00	0.00	
Dir. Serv. Admin. e Função Pública	8,008.62		8,008.62	4,205.02	
Dir. Serv. Estatística e Censos	0.00		0.00	0.00	
Dir. Serv. Reg. de Telecomunicações	0.00		0.00	1,700.00	
Dir. Serv. Finanças	49,784,872.50		49,784,872.50	48,785,747.80	
Com. Segurança dos Combustíveis	0.00		0.00	0.00	
Com. Reg. Auditores e Contabilistas	0.00		0.00	0.00	
Gab. Apoio ao Ensino Superior	203,170.40		203,170.40	84,728.00	
Dir. Serv. Assuntos de Tráfego	63,877,774.56		63,877,774.56	64,952,431.52	
Dir. Serv. Reforma Juríd. e Direito Intern.	0.00		0.00	0.00	
Dir. Serv. Identificação	728,326.35		728,326.35	1,646,145.16	
Dir. Serv. Economia	56,160,181.19		56,160,181.19	60,678,403.19	
Dir. Serv. Meteorológicos e Geofísicos	0.02		0.02	0.02	
Dir. Serv. Turismo	2,094,164.68		2,094,164.68	1,364,839.88	
Gab. Comunicação Social	0.02		0.02	0.02	

Quadro F-3 (Cont.)
Síntese dos saldos dos cofres do sector público administrativo da RAEM

(Unidade: patacas)

	Saldo da Gerência de 2013 (antes de correcções)	Correcções ao saldo de 2013	Saldo da Gerência de 2013	Saldo da Gerência de 2014	Obs.
Serv. de Polícia Unitários	0.00		0.00	0.00	
Dir. Insp. Coordenação de Jogos	24,520,982.70		24,520,982.70	1,405,918.04	
Dir. Serv. Assuntos Laborais	3.70		3.70	3.70	
Dir. Serv. Cartografia e Cadastro	283,367.05		283,367.05	291,106.02	
Polícia Judiciária	0.00		0.00	0.00	
Dir. Serv. Protecção Ambiental	973,244.70		973,244.70	1,266,205.60	
Dir. Serv. Assuntos de Justiça	0.50		0.50	0.50	
Serv. Registos e do Notariado	40,460,078.36	+ 3,140,145.00	43,600,223.36	30,760,651.84	(a)
Dir. Serv. Solos, Obras Púb. e Transp.	57,011,935.83		57,011,935.83	38,739,786.28	
Serv. e org. dotados de autonomia administrativa	247,236,980.94	+ 216.34	247,237,197.28	328,128,594.20	
DECM – Lisboa	1,345,589.64		1,345,589.64	969,535.93	
DECM - União Europeia	329,850.78	+ 216.34	330,067.12	787,030.42	(b)
Delegação da RAEM em Pequim	3,963,555.07		3,963,555.07	3,896,403.48	
DECM – OMC	674,382.03		674,382.03	1,104,410.88	
Dele. Económica e Cultural de Macau	2,371,555.69		2,371,555.69	1,944,255.21	
Dir. Serv. Educação e Juventude	113,578,999.36		113,578,999.36	179,012,393.21	
Escolas Oficiais	6,328,170.10		6,328,170.10	5,490,310.00	
Departamento de Juventude	14,471,540.90		14,471,540.90	14,688,697.70	
Estabelecimento Prisional de Macau	32,160,355.88		32,160,355.88	24,391,382.05	
Serv. Alfândega da RAEM	1,573,294.29		1,573,294.29	4,802,269.46	
Dir. Serv. Assuntos Mar. e de Água	21,143,059.49		21,143,059.49	38,710,818.21	
Dir. Serv. Forças Segur. de Macau	40,512,744.65		40,512,744.65	45,455,866.74	
Instituto do Desporto	2,927,091.66		2,927,091.66	2,988,690.07	
Instituto Cultural	5,856,791.40		5,856,791.40	2,474,158.84	
Conselho do Património Cultural	0.00		0.00	1,412,372.00	
Serv. e org. dotados de autonomia financeira	36,690,486,980.47	- 32,488,596,723.91	4,201,890,256.56	4,799,625,004.80	
Fundo de Acção Social Escolar	8,277,833.20		8,277,833.20	18,748,409.74	
Fundo p/Bonificações Crédito à Hab.	42,812,071.15		42,812,071.15	42,933,137.05	
Fundo Desenv. Indust. e Comercial.	615,518,759.20		615,518,759.20	589,275,233.71	
Fundo de Turismo	841,178,245.54		841,178,245.54	1,049,933,150.26	
Instituto de Acção Social	221,677,528.73		221,677,528.73	243,229,004.54	
Obra Social da Polícia Judiciária	4,710,851.19		4,710,851.19	4,360,532.53	
Obra Social Polícia de Segur. Pública	13,419,743.78		13,419,743.78	16,756,496.70	
Cofre dos Assuntos de Justiça	229,652,175.93		229,652,175.93	96,393,993.05	
Imprensa Oficial	68,269,378.17		68,269,378.17	75,143,244.88	
Fundo de Segurança Social	32,488,596,723.91	- 32,488,596,723.91	0.00	0.00	(c)

Quadro F-3 (Cont.)
Síntese dos saldos dos cofres do sector público administrativo da RAEM

(Unidade: patacas)

	Saldo da Gerência de 2013 (antes de correcções)	Correcções ao saldo de 2013	Saldo da Gerência de 2013	Saldo da Gerência de 2014	Obs.
Fundo do Estabel. Prisional de Macau	656,099.11		656,099.11	457,677.90	
Instituto de Habitação	46,834,387.74		46,834,387.74	73,348,628.23	
Autoridade de Aviação Civil	2,789,683.23		2,789,683.23	2,557,260.21	
Inst. Prom.do Comércio e do Investimento de Macau	436,419,203.55		436,419,203.55	384,676,387.85	
Comissariado Contra a Corrupção	21,442,961.10		21,442,961.10	15,086,975.15	
Serviços de Saúde	93,054,422.13		93,054,422.13	291,339,109.32	
Universidade de Macau	371,100,874.99		371,100,874.99	231,328,113.23	
Instituto Politécnico de Macau	17,955,307.94		17,955,307.94	21,190,194.86	
Fundo de Desenv. Desportivo	57,110,959.22		57,110,959.22	58,889,989.23	
Fundo de Cultura	1,770,431.27		1,770,431.27	29,129,101.24	
Conselho de Consumidores	536,211.40		536,211.40	637,258.10	
Instituto de Formação Turística	31,827,068.27		31,827,068.27	18,875,471.49	
Fundo Social Admin. Púb. de Macau	3,492,425.22		3,492,425.22	3,640,389.06	
Obra Social do Corpo de Bombeiros	269,457.24		269,457.24	194,469.44	
Comissariado da Auditoria	1,315,381.09		1,315,381.09	677,324.24	
Gabinete do Procurador	6,950,927.05		6,950,927.05	10,858,721.29	
Gab. do Presidente do Tribunal da Última Instância	10,627,713.10		10,627,713.10	13,692,169.84	
Assembleia Legislativa	7,825,374.99		7,825,374.99	5,966,238.42	
Instituto p/Assunt. Cívicos e Municip.	166,218,798.74		166,218,798.74	183,156,480.64	
Obra Social Serviços de Alfândega	1,747,619.96		1,747,619.96	1,838,521.96	
Fundo p/Desenv. Ciências e Tecnolog.	108,100,897.35		108,100,897.35	246,420,267.74	
Obra Social da Dir. Serv. Assuntos Mar. e de Água	417,020.03		417,020.03	236,841.63	
Fundo de Desenv. e Apoio à Pesca	105,468,391.77		105,468,391.77	104,552,649.31	
Fundo de Reparação Predial	612,373,727.92		612,373,727.92	598,813,488.94	
Fundo de Desenvolvimento Educativo	5,540,552.01		5,540,552.01	126,693,753.57	
Fundo dos Pandas	5,104,339.22		5,104,339.22	4,031,905.54	
Fundo p/a Prot. Ambiental e a Conserv. Energética	39,423,434.03		39,423,434.03	30,598,398.79	
Fundo das Indústrias Culturais	0.00		0.00	203,964,015.12	
Total do SPA excluindo o Tesouro	37,233,830,371.25	- 32,485,456,362.57	4,748,374,008.68	5,377,735,922.25	
Saldo de Gerência do Tesouro	223,800,750,112.63		223,800,750,112.63	241,512,305,682.74	
Total do SPA incluindo o Tesouro	261,034,580,483.88	- 32,485,456,362.57	228,549,124,121.31	246,890,041,604.99	

Observações:

- a) Correcção efectuada pela DSF.
- b) Correcção efectuada pela respectiva entidade.
- c) A partir de 2014, o Fundo de Segurança Social passou a aplicar o regime de acréscimo, pelo que é necessário efectuar o ajustamento.

Quadro F-4

**Resumo, por natureza, das operações de tesouraria processadas pelo sector público
administrativo durante a Gerência de 2014
(excluindo a Caixa do Tesouro)**

(Unidade: patacas)

Grupo	Saldo da gerência anterior após correcção		Saldo para a Gerência seguinte	
	Devedor	Credor	Devedor	Credor
Organ. autónomos - Operações orçamentais	3,943,149,578.90	0.00	4,486,335,416.43	0.00
1.9.0 Saldo da execução orçamental	3,943,149,578.90		4,486,335,416.43	
Organ. autónomos – Oper. extra-orçamentais	258,743,815.57	3,137.91	313,290,415.07	826.70
2.1.0 Fundos especiais - Contas individuais de previd.	-		-	
2.2.0 Descontos nos vencimentos	40,878,748.40		47,564,792.03	
2.3.0 Outras operações passivas de tesouraria	217,865,067.17		265,725,623.04	
2.3.4 Depósitos bancários (actividade financeira)	0.00		0.00	
2.3.5 Cauções	160,036,119.24		182,601,988.31	
2.3.6 Receitas em trânsito a liquidar	27,774,260.68		52,976,776.25	
2.3.9 Outros valores recebidos	30,054,687.25		30,146,858.48	
2.4.0 Operações activas de tesouraria	-	3,137.91	-	826.70
2.4.9 Outros valores pagos	-	3,137.91	-	826.70
Serviços centrais – Operações extra-orçam.	546,483,752.12	0.00	578,110,917.45	0.00
Operações passivas de tesouraria	546,483,752.12	0.00	578,110,917.45	0.00
2.2.0 Descontos nos vencimentos	60,242.64		78,443.91	
2.3.1 Créditos orçamentais obtidos da Caixa do Tesouro	199,872,845.57		268,243,405.60	
2.3.2 Fundos permanentes	1,526.48		2.78	
2.3.3 Execuções fiscais	4,799.20		15,260.20	
2.3.5 Cauções	159,339,889.29		138,240,742.22	
2.3.6 Receitas em trânsito a liquidar	150,175,118.22		157,251,339.26	
2.3.9 Outros valores recebidos	37,029,330.72		14,281,723.48	
Total	4,748,377,146.59	3,137.91	5,377,736,748.95	826.70
Posição de tesouraria no final da gerência	4,748,374,008.68		5,377,735,922.25	

**二零一四年度
預算執行情況報告
Relatório sobre a Execução do Orçamento
de
2014**

**附錄
Apêndice**

**目錄
Índice**

1. 澳門特別行政區公共行政部門分類表	13525
Classificação orgânica do sector público administrativo da RAEM	
2. 政府一般綜合帳目附加資料	13533
Elementos adicionais à conta ordinária integrada do Governo	
(1) 澳門特別行政區儲備	13534
Reservas da RAEM	
(2) 澳門特別行政區財務參與	13537
Participações financeiras da RAEM	
(3) 公庫之待繳收入	13539
Receita por cobrar da Caixa do Tesouro	
(4) 已結算但未支付之開支	13540
Despesa liquidada mas não paga	
3. 特區一般收入之預測與實際徵收金額比較	13541
Comparação da receita ordinária, da RAEM, prevista e efectivamente cobrada	
(1) 摘要	13541
Resumo	
(2) 二零一四財政年度本身預測收入及實際徵收金額列算表	13542
Relação demonstrativa da receita própria para prevista para o ano económico de 2014 e cobrada no mesmo ano	
4. 特區一般收入之結算、收繳及待收金額演算表	13553
Relação demonstrativa da receita ordinária da RAEM liquidada, cobrada e a cobrar	
(1) 摘要	13553
Resumo	
(2) 澳門特別行政區二零一四財政年度之收入結算、待收及已收繳金額	13554
Demonstração da receita liquidada, cobrada e em dívida no ano económico de 2014, na RAEM	
5. 預算開支與實際開支金額比較（中央部門）	13566
Comparação da despesa orçamentada e realizada (Serviços centrais)	
(1) 開支總結	13566
Resumo geral das despesas	
(2) 按組織分類之總開支摘要	13567
Resumo da despesa total, segundo a classificação orgânica	

(3) 按組織分類之投資計劃開支摘要	13572
Resumo da despesa do PIDDA, segundo a classificação orgânica	
(4) 按經濟分類之總開支摘要.....	13575
Resumo da despesa total, segundo a classificação económica	
(5) 按經濟分類之運作開支摘要.....	13578
Resumo da despesa de funcionamento, segundo a classificação económica	
(6) 按經濟分類之投資計劃開支摘要	13582
Resumo da despesa do PIDDA, segundo a classificação económica	
(7) 按職能分類之總開支摘要.....	13583
Resumo da despesa total, segundo a classificação funcional	
(8) 按職能分類之運作開支摘要.....	13587
Resumo da despesa de funcionamento, segundo a classificação funcional	
(9) 按職能分類之投資計劃開支摘要	13591
Resumo da despesa do PIDDA, segundo a classificação funcional	
(10) 二零一四財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要	13595
Resumo geral das despesas pagas, para o ano económico de 2014, distribuídas pelos capítulos orgânicos e económicos	
6. 開支之結算、支付及應付金額演算表（中央部門）	13598
Relação demonstrativa da despesa liquidada, paga e a pagar (Serviços centrais)	
(1) 摘要.....	13598
Resumo	
(2) 一般事務.....	13599
Encargos gerais	
(3) 行政公職局	13663
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	
(4) 教育暨青年局	13667
Direcção dos Serviços de Educação e Juventude	
(5) 統計暨普查局	13678
Direcção dos Serviços de Estatística e Censos	
(6) 電信管理局	13681
Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações	
(7) 財政局.....	13684
Direcção dos Serviços de Finanças	
(8) 退休金及退伍金	13688
Pensões e reformas	
(9) 共用開支.....	13689
Despesas comuns	
(10) 高等教育輔助辦公室	13692
Gabinete de Apoio ao Ensino Superior	
(11) 交通事務局	13695
Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	
(12) 法律改革及國際法事務局.....	13699
Direcção dos Serviços de Reforma Jurídica e do Direito Internacional	

(13) 身份證明局	13703
Direcção dos Serviços de Identificação	
(14) 經濟局	13706
Direcção dos Serviços de Economia	
(15) 澳門監獄	13709
Estabelecimento Prisional de Macau	
(16) 澳門特別行政區海關	13713
Serviços de Alfândega da RAEM	
(17) 地球物理暨氣象局	13717
Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos	
(18) 旅遊局	13720
Direcção dos Serviços de Turismo	
(19) 新聞局	13723
Gabinete de Comunicação Social	
(20) 警察總局	13726
Serviços de Polícia Unitários	
(21) 博彩監察協調局	13729
Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos	
(22) 海事及水務局	13732
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	
(23) 澳門保安部隊事務局	13742
Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	
(24) 勞工事務局	13746
Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais	
(25) 法官委員會	13750
Conselho dos Magistrados Judiciais	
(26) 地圖繪製暨地籍局	13751
Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro	
(27) 司法警察局	13754
Polícia Judiciária	
(28) 環境保護局	13758
Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	
(29) 法務局	13762
Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça	
(30) 土地工務運輸局	13767
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes	
(31) 體育發展局	13771
Instituto do Desporto	
(32) 文化局	13774
Instituto Cultural	
(33) 投資計劃	13777
Investimentos do plano	
(34) 指定之帳目	13778
Contas de ordem	

7. 運作帳及管理帳	13781
Conta do exercício e conta da gerência	
7.1 中央部門.....	13781
Serviços centrais	
(1) 公共收支一覽表	13781
Mapa síntese	
(2) 2014 年管理帳.....	13783
Conta de gerência de 2014	
(3) 年終帳目結餘及其運用	13785
Saldo das contas de gerência findos e sua utilização	
7.2 預算與實際金額比較——自治機構（不包括特定機構）	13789
Comparação de montante orçamentado e realizado — organismos autónomos (excluindo os organismos especiais)	
(1) 收入總結——自治機構.....	13789
Resumo geral das receitas — organismos autónomos	
(2) 二零一四財政年度本身預測收入及實際徵收金額列算表——自治機構	13790
Relação demonstrativa da receita própria prevista para o ano económico de 2014 e cobrada no mesmo ano — organismos autónomos	
(3) 開支總結——自治機構.....	13801
Resumo geral das despesas — organismos autónomos	
(4) 按組織分類之總開支摘要——自治機構.....	13802
Resumo da despesa total, segundo a classificação orgânica — organismos autónomos	
(5) 按經濟分類之總開支摘要——自治機構.....	13805
Resumo da despesa total, segundo a classificação económica — organismos autónomos	
(6) 按職能分類之總開支摘要——自治機構.....	13808
Resumo da despesa total, segundo a classificação funcional — organismos autónomos	
(7) 二零一四財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要——自治機構 ...	13812
Resumo geral das despesas pagas para o ano económico de 2014, distribuídas pelos capítulos orgânicos e económicos — organismos autónomos	
7.3 自治機構管理帳（不包括特定機構）	13814
Contas de gerência dos organismos autónomos (excluindo os organismos especiais)	
(1) 學生福利基金	13814
Fundo de Acção Social Escolar	
(2) 居屋貸款優惠基金	13817
Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	
(3) 工商業發展基金	13819
Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	

(4)	旅遊基金.....	13823
	Fundo de Turismo	
(5)	社會工作局.....	13828
	Instituto de Acção Social	
(6)	司法警察局福利會	13836
	Obra Social da Polícia Judiciária	
(7)	治安警察局福利會	13839
	Obra Social da Polícia de Segurança Pública	
(8)	法務公庫.....	13843
	Cofre dos Assuntos de Justiça	
(9)	印務局.....	13850
	Imprensa Oficial	
(10)	澳門監獄基金	13856
	Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	
(11)	房屋局.....	13859
	Instituto de Habitação	
(12)	民航局.....	13866
	Autoridade da Aviação Civil	
(13)	澳門貿易投資促進局	13871
	Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	
(14)	廉政公署.....	13878
	Comissariado Contra a Corrupção	
(15)	衛生局.....	13893
	Serviços de Saúde	
(16)	澳門大學.....	13903
	Universidade de Macau	
(17)	澳門理工學院.....	13911
	Instituto Politécnico de Macau	
(18)	體育發展基金	13919
	Fundo de Desenvolvimento Desportivo	
(19)	文化基金.....	13925
	Fundo de Cultura	
(20)	消費者委員會	13931
	Conselho de Consumidores	
(21)	旅遊學院.....	13937
	Instituto de Formação Turística	
(22)	澳門公共行政福利基金	13945
	Fundo Social da Administração Pública de Macau	
(23)	消防局福利會	13948
	Obra Social do Corpo de Bombeiros	
(24)	審計署.....	13951
	Comissariado da Auditoria	

(25) 檢察長辦公室	13956
Gabinete do Procurador	
(26) 終審法院院長辦公室	13976
Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	
(27) 立法會	13983
Assembleia Legislativa	
(28) 民政總署	13990
Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	
(29) 海關福利會	14004
Obra Social dos Serviços de Alfândega	
(30) 科學技術發展基金	14006
Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e Tecnologia	
(31) 海事及水務局福利會	14012
Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	
(32) 漁業發展及援助基金	14015
Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	
(33) 樓宇維修基金	14017
Fundo de Reparação Predial	
(34) 教育發展基金	14020
Fundo de Desenvolvimento Educativo	
(35) 大熊貓基金	14022
Fundo dos Pandas	
(36) 環保與節能基金	14025
Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	
(36) 文化產業基金	14027
Fundo das Indústrias Culturais	
7.4 按組織分類的綜合開支摘要	14032
Resumo de despesa integrada por classificação orgânica	
7.5 預算開支與實際開支金額比較——特定機構	14041
Comparação do gasto orçamentado e realizado — organismos especiais	
(1) 按組織分類之總費用摘要——特定機構	14041
Resumo do gasto total, segundo a classificação orgânica — organismos especiais	
(2) 按統一預算科目之收益摘要——特定機構	14042
Resumo do rendimento total, segundo as contas orçamentais uniformizadas — organismos especiais	
(3) 按統一預算科目之費用摘要——特定機構	14043
Resumo do gasto total, segundo as contas orçamentais uniformizadas — organismos especiais	
7.6 特定機構管理帳	14045
Contas de gerência dos organismos especiais	
(1) 郵政局	14045
Direcção dos Serviços de Correios	

(2)	郵政儲金局	14048
	Caixa Económica Postal	
(3)	退休基金會	14050
	Fundo de Pensões	
(4)	社會保障基金	14054
	Fundo de Segurança Social	
(5)	澳門金融管理局	14060
	Autoridade Monetária de Macau	
(6)	汽車及航海保障基金	14063
	Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo	
(7)	澳門基金會	14067
	Fundação Macau	
(8)	存款保障基金	14069
	Fundo de Garantia de Depósitos	

附錄一
Apêndice 1

澳門特別行政區公共行政部門分類表
CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA DO SECTOR PÚBLICO ADMINISTRATIVO
DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

從公共財政管理的角度分析，澳門特別行政區所有公共部門可劃分為三大類別，分別為：非自治部門、具有行政自治權的部門及機構（簡稱“行政自治部門”），以及具有財政自治權的機構（簡稱“自治機構”）。

Analisando na perspectiva da administração financeira pública, no seu conjunto o sector público da RAEM pode ser dividido em três categorias: (1) serviços integrados, (2) serviços e organismos dotados de autonomia administrativa (designados abreviadamente por serviços com autonomia administrativa), e (3) organismos dotados de autonomia financeira (organismos autónomos).

1. 非自治部門

Serviços integrados

這類部門沒有屬於其本身的收入，不具財政自治權，所有開支均由特區一般收入支付；在支付開支上，除可透過常設基金支付的小額開支外，一律由財政局（公庫）負責處理。

Estes serviços não dispõem de receitas próprias, não possuem autonomia financeira, e todas as despesas são pagas por conta da receita ordinária da RAEM; o pagamento da despesa incumbe na totalidade à DSF (Caixa do Tesouro), com excepção das pequenas despesas que sejam eventualmente pagas pelos fundos permanentes.

2. 行政自治部門

Serviços com autonomia administrativa

與非自治部門相同，這類部門亦沒有屬於其本身的收入，不具財政自治權，所有開支均由特區一般收入支付；但與非自治部門不同的是，這類部門可自行進行開支的支付；行政自治部門每月向財政局申請發放預算撥款，然後由部門支付本身開支。

À semelhança dos serviços integrados, estes também não dispõem de receitas próprias, não possuem autonomia financeira, e todas as despesas são pagas por conta da receita ordinária da RAEM; todavia, diferem dos serviços integrados na medida em que podem efectuar, por si próprios, o pagamento de despesas; os serviços com autonomia administrativa requerem mensalmente a libertação de créditos orçamentais junto da DSF, sendo posteriormente as despesas próprias pagas pelo serviço.

3. 自治機構

Organismos autónomos

這類機構具有財政自治權，擁有屬於其本身的收入，所有開支由機構本身的收入（包括從公庫取得的預算轉移收入）支付。

Estes organismos dispõem de autonomia financeira, possuem as suas receitas próprias, e todas as despesas são pagas por conta das suas receitas próprias (incluindo-se as receitas provenientes de transferências orçamentais obtidas da Caixa do Tesouro).

以下是截至 2014 年 12 月 31 日的非自治部門、行政自治部門及自治機構的名單。2014 年度澳門特別行政區總帳目反映了這些部門及機構的預算執行結果。

Abaixo, e até à data de 31/12/2014, apresenta-se a relação nominal dos serviços integrados, dos serviços com autonomia administrativa e dos organismos autónomos, cujos resultados da execução orçamental são reflectidos na Conta Geral da RAEM do ano económico de 2014.

1. 非自治部門

Serviços integrados

- ☐ 行政長官辦公室
Gabinete do Chefe do Executivo
- ☐ 行政會
Secretaria do Conselho Executivo
- ☐ 行政法務司司長辦公室
Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça
- ☐ 經濟財政司司長辦公室
Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças
- ☐ 保安司司長辦公室
Gabinete do Secretário para a Segurança
- ☐ 社會文化司司長辦公室
Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura
- ☐ 運輸工務司司長辦公室
Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas
- ☐ 個人資料保護辦公室
Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais

- 建設發展辦公室
Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-Estruturas
- 能源業發展辦公室
Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético
- 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室
Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa
- 金融情報辦公室
Gabinete de Informação Financeira
- 人力資源辦公室
Gabinete para os Recursos Humanos
- 運輸基建辦公室
Gabinete para as Infra-Estruturas de Transportes
- 澳門特別行政區政府政策研究室
Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau
- 禮賓公關外事辦公室
Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos
- 行政公職局
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública
- 統計暨普查局
Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
- 電信管理局
Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações
- 財政局
Direcção dos Serviços de Finanças
- 高等教育輔助辦公室
Gabinete de Apoio ao Ensino Superior
- 交通事務局
Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego
- 法律改革及國際法事務局
Direcção dos Serviços da Reforma Jurídica e do Direito Internacional
- 身份證明局
Direcção dos Serviços de Identificação
- 經濟局
Direcção dos Serviços de Economia

- 地球物理暨氣象局
Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos
- 旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo
- 新聞局
Gabinete de Comunicação Social
- 警察總局
Serviços de Polícia Unitários
- 博彩監察協調局
Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos
- 勞工事務局
Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais
- 法官委員會
Conselho dos Magistrados Judiciais
- 地圖繪製暨地籍局
Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro
- 司法警察局
Polícia Judiciária
- 環境保護局
Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental
- 法務局
Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça
- 土地工務運輸局
Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes
- 社會協調常設委員會
Conselho Permanente de Concertação Social
- 科技委員會
Conselho de Ciência e Tecnologia
- 燃料安全委員會
Comissão de Segurança dos Combustíveis
- 核數師暨會計師註冊委員會
Comissão de Registos dos Auditores e dos Contabilistas
- 經濟發展委員會
Conselho para o Desenvolvimento Económico
- 公共行政改革諮詢委員會
Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública

- 行政長官選舉管理委員會
Comissão de Assuntos Eleitorais do Chefe do Executivo
- 立法會選舉管理委員會
Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa
- 會展業發展委員會
Comissão para o Desenvolvimento de Convenções e Exposições
- 文化產業委員會
Conselho para as Indústrias Culturais
- 醫療系統建設跟進委員會
Comissão de Acompanhamento da Rede de Infra-estruturas do Sistema de Saúde
- 旅遊發展委員會
Conselho para o Desenvolvimento Turístico
- 人才發展委員會
Comissão de Desenvolvimento de Talentos
- 城市規劃委員會
Conselho do Planeamento Urbanístico

2. 行政自治部門

Serviços com autonomia administrativa

- 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處
Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa
- 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處
Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas
- 澳門特別行政區駐北京辦事處
Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim
- 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處
Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da Organização Mundial do Comércio
- 澳門經濟文化辦事處
Delegação Económica e Cultural de Macau
- 教育暨青年局
Direcção dos Serviços de Educação e Juventude
- 澳門監獄
Estabelecimento Prisional de Macau

- 澳門特別行政區海關
Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau
- 海事及水務局
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água
- 澳門保安部隊事務局
Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau
- 體育發展局
Instituto do Desporto
- 文化局
Instituto Cultural

3. 自治機構（不包括特定機構）

Serviços e organismos dotados de autonomia financeira (excluindo os organismos especiais)

- 學生福利基金
Fundo de Acção Social Escolar
- 居屋貸款優惠基金
Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação
- 工商業發展基金
Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização
- 旅遊基金
Fundo de Turismo
- 社會工作局
Instituto de Acção Social
- 司法警察局福利會
Obra Social da Polícia Judiciária
- 治安警察局福利會
Obra Social da Polícia de Segurança Pública
- 法務公庫
Cofre dos Assuntos de Justiça
- 印務局
Imprensa Oficial
- 澳門監獄基金
Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau

- 房屋局
Instituto de Habitação
- 民航局
Autoridade da Aviação Civil
- 澳門貿易投資促進局
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
- 廉政公署
Comissariado Contra a Corrupção
- 衛生局
Serviços de Saúde
- 澳門大學
Universidade de Macau
- 澳門理工學院
Instituto Politécnico de Macau
- 體育發展基金
Fundo de Desenvolvimento Desportivo
- 文化基金
Fundo de Cultura
- 消費者委員會
Conselho de Consumidores
- 旅遊學院
Instituto de Formação Turística
- 澳門公共行政福利基金
Fundo Social da Administração Pública de Macau
- 消防局福利會
Obra Social do Corpo de Bombeiros
- 審計署
Comissariado da Auditoria
- 檢察長辦公室
Gabinete do Procurador
- 終審法院院長辦公室
Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância
- 立法會
Assembleia Legislativa
- 民政總署
Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais

- 海關福利會
Obra Social dos Serviços de Alfândega
- 科學技術發展基金
Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e Tecnologia
- 海事及水務局福利會
Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água
- 漁業發展及援助基金
Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca
- 樓宇維修基金
Fundo de Reparação Predial
- 教育發展基金
Fundo de Desenvolvimento Educativo
- 大熊貓基金
Fundo dos Pandas
- 環保與節能基金
Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética
- 文化產業基金
Fundo das Indústrias Culturais

4. 特定機構

Os organismos especiais

- 郵政局
Direcção dos Serviços de Correios
- 郵政儲金局
Caixa Económica Postal
- 退休基金會
Fundo de Pensões
- 社會保障基金
Fundo de Segurança Social
- 澳門金融管理局
Autoridade Monetária de Macau
- 汽車及航海保障基金
Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo
- 澳門基金會
Fundação Macau
- 存款保障基金
Fundo de Garantia de Depósitos

附錄二 Apêndice 2

政府一般綜合帳目附加資料

ELEMENTOS ADICIONAIS À CONTA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

在現金收付制會計下，交易只有當收到或支付現金時才予以記錄，收到現金時記錄為收入，支付現金時記錄為開支。因此，預算活動中取得的資產以及產生的負債，並未能在帳目中完整地予以反映。

Na contabilidade em regime de caixa, as transacções são registadas somente aquando da ocorrência de um recebimento ou pagamento, correspondendo respectivamente ao registo de uma entrada ou de uma saída de caixa. Desta forma, não é possível reflectir naquelas contas, de forma precisa, os activos e os passivos relacionados com a actividade orçamental.

為了增加財政的透明度，此部份提供了政府一般綜合帳目的附加資料，主要內容包括如下：

A fim de aumentar a transferência financeira, nesta secção faculta-se os elementos adicionais à «Conta ordinária integrada do Governo», incluindo, designadamente, o seguinte:

- (1) 澳門特別行政區儲備
Reservas da RAEM
- (2) 澳門特別行政區財務參與
Participações financeiras da RAEM
- (3) 公庫之待繳收入
Receita por cobrar da Caixa do Tesouro
- (4) 已結算但未支付之開支
Despesa liquidada mas não paga

(1) 澳門特別行政區儲備 RESERVAS DA RAEM

財政儲備

RESERVA FINANCEIRA

於二零一二年二月十三日，根據八月十九日第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》之規定，澳門特別行政區儲備基金澳門幣 13,166,560,920.81 元及歷年結餘澳門幣 139,892,785,986.16 元，兩者合計總金額澳門幣 153,059,346,906.97 元轉至財政儲備及外匯儲備，當中金額澳門幣 98,859,346,906.97 元轉至財政儲備構作為啟動資本，而澳門幣 54,200,000,000 元則轉至外匯儲備。

Em 13 de Fevereiro de 2012, nos termos do Regime Jurídico da Reserva Financeira da Lei n.º 8/2011, de 19/8, tanto o Fundo de Reserva da RAEM no valor de 13.166.560.920,81 patacas, como o saldo dos anos anteriores no valor de 139.892.785.986,16 patacas que perfazem um total de 153.059.346.906,97 patacas são transferidos para as reservas financeira e cambial, sendo que, do total, o valor de 98.859.346.906,97 patacas é transferido para a reserva financeira servindo como capital inicial, quanto ao valor de 54.200.000.000,00 patacas, será transferido para a reserva cambial.

截至 2014 年 12 月 31 日，澳門特別行政區財政儲備結餘為澳門幣 246,337,435,715.37 元，與啟動資本澳門幣 98,859,346,906.97 元比較，增加了澳門幣 147,478,088,808.40 元。

O saldo da Reserva Financeira da RAEM registou até 31 de Dezembro de 2014, o valor de 246.337.435.715.37 patacas, significando uma subida de 147.478.088.808,40 patacas face ao capital inicial de 98.859.346.906,97 patacas.

澳門特別行政區財政儲備的財務狀況變動如下：

Segue-se a variação relativa à situação da reserva financeira da RAEM

(單位：澳門幣 Unidade : Pataca)

	期初結餘 Saldo inicial	新增金額 Novo capital	本期盈餘 Resultado do exercício	期末結餘 Saldo final
2012	-	98,859,346,906.97	1,380,854,257.90	100,240,201,164.87
2013	100,240,201,164.87	63,744,784,438.87	4,913,948,894.56	168,898,934,498.30
2014	168,898,934,498.30	72,760,785,817.56	4,677,715,399.51	246,337,435,715.37

* 2012 年新增金額為財政儲備的啟動資本

O novo capital de 2012 constitui o capital inicial da Reserva Financeira

第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》第九條規定，澳門金融管理局負責財政儲備的投資及管理，而第十二條亦規定，財政儲備財務報表的年度報告，於下一歷年首季度內公佈。於二零一五年三月二十七日，澳門金融管理局將澳門特別行政區財政儲備二零一四年度報告書及帳目刊登於政府公報內。

Nos termos do artigo 9.º do Regime Jurídico da Reserva Financeira da Lei n.º 8/2011, compete à Autoridade Monetária de Macau o investimento e a gestão da reserva financeira, estabelecendo ainda o artigo 12.º que o relatório anual das demonstrações financeiras da reserva financeira é publicado no Boletim Oficial da RAEM no primeiro trimestre do ano civil seguinte. Em 27 de Março de 2015, foram publicados, pela Autoridade Monetária de Macau, no Boletim Oficial, o Relatório da Conta da Reserva Financeira e Contas da RAEM do ano económico de 2014.

以下為澳門特別行政區財政儲備之資產負債分析表：

Segue-se a sinopse dos valores activos e passivos da Reserva Financeira da RAEM:

澳門財政儲備 RESERVA FINANCEIRA DA RAEM
資產負債分析表 Sinopse dos valores activos e passivos

於二零一四年十二月三十一日 Em 31 de Dezembro de 2014

澳門幣 MOP

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
財政儲備		其他負債	
Reserva financeira da RAEM	241,299,194,669.76	Outros valores passivos	0.00
銀行結存			
Depósitos e contas correntes	108,100,215,207.48		
債券		財政儲備資本	
Títulos de crédito	114,340,174,586.82	Reservas patrimoniais	246,337,435,715.37
外託管理基金		基本儲備	
Fundo discricionários	18,855,880,572.06	Reserva básica	116,455,374,900.00
其他投資		超額儲備	
Outras Aplicações	2,924,303.40	Reserva extraordinária	125,204,345,415.86
		本期盈餘	
		Resultado do exercício	4,677,715,399.51
其他資產			
Outros valores activos	5,038,241,045.61		
總計 Total	246,337,435,715.37	總計 Total	246,337,435,715.37

外匯儲備

RESERVA CAMBIAL

截至 2014 年 12 月 31 日，外匯儲備總額為澳門幣 131,389,002,265.93 元。外匯儲備詳細之財務資料，請參閱本附錄第七部份之澳門金融管理局資產負債表。

Até 31 de Dezembro de 2014, a Reserva Cambial situou-se em 131.389.002.265,93 patacas. Para informação financeira mais detalhada das reservas cambiais, veja-se o balanço da AMCM constante do ponto 7 do presente apêndice.

(2) 澳門特別行政區財務參與 PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS DA RAEM

截至二零一四年十二月三十一日，澳門特別行政區總共在十四個在澳門註冊登記之商業機構作出財務投資；澳門特區政府還在一個擁有財政及公產獨立權的公共行政協會作出投資。總投資金額為澳門幣 3,258,028,800 元，並有以下之分配：

Aos 31 de Dezembro de 2014, a RAEM detinha participações financeiras no capital de quatorze Sociedades e uma pessoa colectiva de utilidade pública administrativa, de natureza associativa, com autonomia técnica e financeira e património próprio, ascendendo a totalidade das respectivas participações a 3.258.028.800 patacas, conforme o quadro seguinte:

(單位：澳門幣)
(Unidade : Pataca)

公司 / 協會 SOCIEDADE / ASSOCIAÇÃO	股票數目 Nº DE ACÇÕES	面值 VALOR NOMINAL	認購股本 CAPITAL SUBSCRITO	股份比例 % NO CAPITAL SOCIAL
澳門電力股份有限公司 Companhia de Electricidade de Macau - CEM, S.A.	450,500	\$ 100.00	\$ 45,050,000	7.77%
澳門世界貿易中心股份有限公司 Centro de Comércio Mundial de Macau, S.A	18,000	\$ 1,000.00	\$ 18,000,000	60.00%
澳門國際機場專營股份有限公司 CAM - Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.	16,653,117	\$ 100.00	\$ 1,665,311,700	55.24%
澳門廣播電視股份有限公司 TDM - Teledifusão de Macau, S.A.	199,600	\$ 1,000.00	\$ 199,600,000	99.80%
澳門港口管理股份有限公司 Macauport - Sociedade de Administração, S.A.	382,101	\$ 100.00	\$ 38,210,100	31.84%
澳門工業園區發展有限公司 Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada	--	--	\$ 1,200,000	60.00%
澳門航空股份有限公司 Companhia de Transportes Aéreos Air Macau, S.A.R.L.	520,420	\$ 100.00	\$ 52,042,000	21.50%
大利來建設發展有限公司 Tai Lei Loi - Sociedade Fomento Predial, Lda.	--	--	\$ 417,120,000	88.00%

利保發建設發展有限公司 Lei Pou Fat - Sociedade Fomento Predial, Lda.	--	--	\$ 500,000	100.00%
澳門生產力暨科技轉移中心 (a) CPTTM - Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau (a)	300	\$ 50,000.00	\$ 15,000,000	60.61%
澳門電貿股份有限公司 Transferência Electrónica de Dados - Macau Edi Van, S.A.	4,500	\$ 500.00	\$ 2,250,000	30.00%
澳門創新科技中心股份有限公司 Centro Incubador de Novas Tecnologias de Macau, S.A.	15,000	\$ 100.00	\$ 1,500,000	15.00%
澳門投資發展股份有限公司 Macau Investimento e Desenvolvimento, S.A.	79,524	\$ 10,000.00	\$ 795,240,000	94.00%
Waterleau Macau Limitada	--	--	\$ 5,000	20.00%
澳門基本電視頻道股份有限公司 Canais de Televisão Básicos de Macau, S.A.	700	\$ 10,000.00	\$ 7,000,000	70.00%
總額 TOTAL			\$ 3,258,028,800	

(a) 協會。

(a) Associação.

資料來源：財政局研究暨財政策劃廳

Fonte: Departamento de Estudo e Planeamento Financeiro da Direcção dos Serviços de Finanças

(3) 公庫之待繳收入**RECEITA POR COBRAR DA CAIXA DO TESOIRO**

“公庫之待繳收入”是已向付款人發出繳款憑單，但截至 2014 年 12 月 31 日仍未收款的應收收入。由於收入於收到款項時入帳，因此，2014 年 12 月 31 日的“公庫之待繳收入”不記入 2014 年度的收入。“公庫之待繳收入”只包括由公庫進行徵收的未收收入，並不包括自治機構的同類性質的應收款項。

A “Receita por cobrar da Caixa do tesouro” consiste na receita a receber, após emitida a guia de cobrança a sacado, ainda não se encontra arrecadada até 31 de Dezembro de 2014. Como a receita é registado aquando do seu recebimento, a “Receita por cobrar da Caixa do tesouro” até 31 de Dezembro de 2014 não é objecto da inscrição na receita de 2014. Sendo incluídas apenas as receitas não cobradas a arrecadar pela Caixa do tesouro, mas não as importâncias de natureza congénere a receber pelos organismos autónomos.

截至 2014 年 12 月 31 日，“公庫之待繳收入”總額為澳門幣 1,020,527,288 元，主要為未繳稅款，詳細資料如下：

Até 31 de Dezembro de 2014, o total da “Receita por cobrar da Caixa do tesouro” foi de 1.020.527.288 patacas, constituído principalmente pelos impostos não pagos, com o seguinte descritivo:

	(單位：澳門幣) (Unidade : Pataca)	
	2014	2013
營業稅 Contribuição industrial	37,324,054	37,797,992
職業稅 Imposto profissional	39,513,898	38,656,549
房屋稅 Contribuição predial urbana	112,965,816	108,461,359
所得補充稅 Imposto complementar	408,574,428	368,404,024
遺產及贈與稅 Imposto sobre sucessões e doações	3,969,002	3,969,002
旅遊稅 Imposto de turismo	11,987,549	11,419,967
印花稅 Imposto do selo	39,558,478	47,317,688
機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	311,163,472	312,032,277
過期利息 Juros de mora	2,091,997	2,091,997
補償利息 Juros compensatórios	1,471,487	1,495,259
地稅 Foros	703,394	692,191
批租地之租金 Rendas de concessões	34,359,059	34,170,060
特別稅捐 Contribuição Especial	16,623,744	4,452,220
賠償 Indeminizações	220,910	220,278
	1,020,527,288	971,180,863

註：詳細資料可參閱附錄四之“特區一般收入之結算、收繳及待收金額演算表”。

Nota: para informações detalhadas, veja-se o apêndice IV “Relação demonstrativa da receita ordinária da RAEM liquidada, cobrada e a cobrar”.

(4) 已結算但未支付之開支

DESPESA LIQUIDADA MAS NÃO PAGA

“已結算但未支付之開支”是已經發生且已完成結算程序，但截至支付開支的補充期結束時（2015 年 1 月 31 日）仍未付款的應付開支。由於開支於支付款項時入帳，因此，“已結算但未支付之開支”不記入 2014 年度的開支。“已結算但未支付之開支”不包括自治機構的同類性質的應付款項。

A “despesa liquidada mas não paga” refere-se à despesa a pagar cujo processo de liquidação foi realizado e concluído, mas não paga até ao termo do período complementar previsto para esse efeito (31 de Janeiro de 2015). Visto que a despesa é escrituada aquando do momento do pagamento, assim a “despesa liquidada mas não paga” não é enquadrada em 2014. Esta despesa não compreende as importâncias de natureza congénere a pagar pelos organismos autónomos.

截至 2015 年 1 月 31 日，2014 年度之“已結算但未支付之開支”總額為澳門幣 26,688,957.74 元。

Até 31 de Janeiro de 2015, a “Despesa liquidada mas não paga” de 2014 situou-se em 26.688.957,74 patacas.

註：詳細資料可參閱附錄六之“開支之結算、支付及應付金額演算表”。

Nota: para informações detelhadas, veja-se o apêndice VI “Relação demonstrativa da despesa liquidada, paga e a pagar”.

附錄三

Apêndice 3

特區一般收入之預測與實際徵收金額比較

COMPARAÇÃO DA RECEITA ORDINÁRIA, DA RAEM, PREVISTA

E EFECTIVAMENTE COBRADA

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 Impostos Directos	123,524,541,300.00	970,551.00		123,525,511,851.00	136,016,686,273.00	12,589,274,603.00	97,129,630.00
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos	5,553,860,700.00	172,128,512.00		5,725,989,212.00	5,665,471,929.00	532,352,839.00	420,741,610.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, Multas e Outras Penalidades	1,475,183,200.00	4,132,098.00		1,479,315,298.00	2,217,199,862.00	795,355,434.00	53,338,772.00
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da Propriedade	2,633,439,500.00	0.00		2,633,439,500.00	3,013,556,888.00	473,630,196.00	93,512,808.00
05-00-00-00	轉移 Transferências	6,601,000,000.00	0.00		6,601,000,000.00	7,841,046,868.00	1,240,046,868.00	0.00
06-00-00-00	耐用物品之出售 Venda de Bens Duradouros	1,100,000.00	0.00		1,100,000.00	1,544,716.00	628,112.00	183,396.00
07-00-00-00	勞務及非耐用物品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros	321,322,500.00	0.00		321,322,500.00	336,545,005.00	28,496,799.00	13,274,294.00
08-00-00-00	其他經常收入 Outras Receitas Correntes	28,568,500.00	0.00		28,568,500.00	216,687,624.00	188,430,944.00	311,820.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento	1,023,183,700.00	0.00		1,023,183,700.00	497,186,304.00	2,299,802.00	528,297,198.00
10-00-00-00	轉移 Transferências	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros	85,369,000.00	0.00		85,369,000.00	85,368,056.00	0.00	944.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não Abatidas nos Pagamentos	80,000.00	0.00		80,000.00	180,087,297.00	180,007,297.00	0.00
	小結 Soma	141,247,648,400.00	177,231,161.00	0.00	141,424,879,561.00	156,071,380,822.00	16,030,522,894.00	1,206,790,472.00

二零一四財政年度本身預測收入及實際徵收金額列算表

Relação demonstrativa da receita própria prevista para o ano económico de 2014 e cobrada no mesmo ano

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
	直接稅 Impostos Directos							
	所得稅: Sobre o rendimento:							
01-00-00-00	營業稅.....	0.00	0.00			389,213.00	389,213.00	0.00
01-01-00-00	Contribuição industrial.....							
01-01-01-00	職業稅.....	1,410,000,000.00	0.00		1,410,000,000.00	1,736,515,675.00	326,515,675.00	0.00
01-01-02-00	Imposto profissional.....							
01-01-03-00	房屋稅.....	471,476,600.00	0.00		471,476,600.00	581,205,382.00	109,728,782.00	0.00
01-01-04-00	Contribuição predial urbana.....							
01-01-05-00	所得補充稅.....	3,423,000,000.00	0.00		3,423,000,000.00	4,433,872,520.00	1,010,872,520.00	0.00
01-01-05-00	Imposto complementar.....							
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino	115,500,000,000.00	0.00		115,500,000,000.00	126,596,797,095.00	11,096,797,095.00	0.00
01-01-05-01	博彩特別稅.....							
01-01-05-02	Imposto especial sobre o jogo.....	1,456,000,000.00	0.00		1,456,000,000.00	1,380,762,926.00	0.00	75,237,074.00
01-01-06-00	溢價金.....							
01-01-06-00	Prémio.....							
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas							
01-01-06-01	稅金.....	1,326,000.00	0.00		1,326,000.00	1,290,900.00	0.00	35,100.00
01-01-06-01	Renda.....							
01-01-06-02	百分之五的附加稅.....	73,000.00	0.00		73,000.00	64,549.00	0.00	8,451.00
01-01-06-03	Adicional de 5% s/renda.....							
01-01-06-03	百分之一的附加稅.....	13,300.00	0.00		13,300.00	12,915.00	0.00	385.00
01-01-06-03	Adicional de 1% s/renda.....							
01-01-06-04	溢價金.....	500,000.00	0.00		500,000.00	500,000.00	0.00	0.00
01-01-06-04	Prémio.....							
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos							
01-01-07-01	稅金.....	10,125,000.00	0.00		10,125,000.00	8,300,638.00	0.00	1,824,362.00
01-01-07-01	Renda.....							
01-01-07-02	未領取之獎金.....	770,000.00	0.00		770,000.00	501,836.00	0.00	268,164.00
01-01-07-02	Prémios não reclamados.....							
01-01-07-03	入場券之稅款.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-07-03	Tributação s/bilhetes de entrada.....							
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
01-01-08-01	稅金..... Renda.....	12,500,000.00	0.00		12,500,000.00	0.00	0.00	12,500,000.00
01-01-08-02	未領取之獎金..... Prémios não reclamados.....	2,900,000.00	970,551.00		3,870,551.00	3,870,551.00	970,551.00	0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益..... Exclusivo das telecomunicações.....	16,354,100.00	0.00		16,354,100.00	14,725,728.00	0.00	1,628,372.00
01-01-10-00	供水服務專營收益..... Exclusivo do serviço de abastecimento de água.....	9,510,000.00	0.00		9,510,000.00	9,968,114.00	458,114.00	0.00
01-01-11-00	電力供應專營收益..... Exclusivo da energia eléctrica.....	61,410,000.00	0.00		61,410,000.00	55,782,278.00	0.00	5,627,722.00
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas							
01-01-12-01	稅金..... Renda.....	1,000,000.00	0.00		1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金..... Compensação p/isenções fiscais.....	50,000.00	0.00		50,000.00	50,000.00	0.00	0.00
01-01-12-03	稅金（運動彩票）..... Renda (Lotaria Desportiva).....	176,250,000.00	0.00		176,250,000.00	182,710,527.00	6,460,527.00	0.00
01-01-12-04	未領取之獎金..... Prémios não reclamados.....	1,500,000.00	0.00		1,500,000.00	2,250,011.00	750,011.00	0.00
01-01-13-00	澳門公共汽車有限公司專營收益 Exclusivo da STCM.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-14-00	澳門新福利公共汽車有限公司專營收益 Exclusivo da TRANSMAC.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益..... Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue.....	175,100.00	0.00		175,100.00	255,322.00	80,222.00	0.00
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益..... Exclusivo da Companhia de Parques de Macau.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益..... Exploração de silos e parques automóveis.....	56,608,200.00	0.00		56,608,200.00	60,505,438.00	3,897,238.00	0.00
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項..... Comissões dos promotores de jogo.....	683,000,000.00	0.00		683,000,000.00	690,706,280.00	7,706,280.00	0.00
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益..... Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-00-00	其他: Outros:							
01-02-01-00	車輛使用牌照稅..... Imposto de circulação.....	230,000,000.00	0.00		230,000,000.00	254,648,375.00	24,648,375.00	0.00
	小結 Soma.....	123,524,541,300.00	970,551.00	0.00	123,525,511,851.00	136,016,686,273.00	12,589,274,603.00	97,129,630.00
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos							
02-03-00-00	其他: Outros:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
02-03-01-00	旅遊稅..... Imposto de turismo.....	629,821,800.00	172,128,512.00		801,950,312.00	801,950,312.00	172,128,512.00	0.00
02-03-02-00	印花稅..... Imposto do selo.....							
02-03-02-01	印花..... Estampilha fiscal.....	5,250,000.00	0.00		5,250,000.00	7,588,082.00	2,338,082.00	0.00
02-03-02-02	資產轉移印花..... Selo por transmissão de bens.....	2,700,000,000.00	0.00		2,700,000,000.00	2,279,258,390.00	0.00	420,741,610.00
02-03-02-03	印花款項..... Selo de verba.....	425,141,100.00	0.00		425,141,100.00	636,105,962.00	210,964,862.00	0.00
02-03-02-04	憑單印花..... Selo de conhecimento de cobrança.....	110,000,000.00	0.00		110,000,000.00	114,377,260.00	4,377,260.00	0.00
02-03-02-99	各類印花..... Selos diversos.....	10,100,000.00	0.00		10,100,000.00	11,511,700.00	1,411,700.00	0.00
02-03-03-00	消費稅..... Imposto de consumo.....							
02-03-03-01	汽油..... Gasolina.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-02	可燃性油類..... Óleos combustíveis.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-03	潤滑油及化學礦油..... Óleos lubrificantes e óleos minerais queimados.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-04	煙草..... Tabaco.....	331,000,000.00	0.00		331,000,000.00	334,044,664.00	3,044,664.00	0.00
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品..... Vinho e outras bebidas alcoólicas.....	120,000,000.00	0.00		120,000,000.00	123,112,863.00	3,112,863.00	0.00
02-03-04-00	機動車輛稅..... Imposto sobre veículos motorizados.....	1,192,547,800.00	0.00		1,192,547,800.00	1,280,574,830.00	88,027,030.00	0.00
02-03-05-00	特別印花稅..... Imposto do selo especial.....	30,000,000.00	0.00		30,000,000.00	76,947,866.00	46,947,866.00	0.00
	小結..... Soma.....	5,553,860,700.00	172,128,512.00	0.00	5,725,989,212.00	5,665,471,929.00	532,552,839.00	420,741,610.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, Multas e Outras Penalidades							
03-01-00-00	費用: Taxas:							
03-01-01-00	司法費..... Taxa de justiça.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado							
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額..... Comparticipações da Administração Pública da RAEM.....	540,000,000.00	0.00		540,000,000.00	794,396,208.00	254,396,208.00	0.00
03-01-03-02	法務公庫分享之金額..... Comparticipações do CAJ.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-04-00	各項身份證明文件收費..... Taxas de serviços de identificação.....	41,500,000.00	0.00		41,500,000.00	38,983,400.00	0.00	2,516,600.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
03-01-05-00	民政服務收費.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-06-00	Taxas sobre assuntos cívicos e municipais.....							
03-01-06-00	都市建築收費.....	47,900,000.00	0.00		47,900,000.00	49,027,125.00	1,127,125.00	0.00
03-01-07-00	Taxas de construção urbana.....							
03-01-07-00	港務手續費							
03-01-07-01	Emolumentos portuários e marítimos							
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額.....	40,000,000.00	0.00		40,000,000.00	40,598,558.00	598,558.00	0.00
03-01-07-02	Comparticipações da Administração Pública da RAEM.....							
03-01-07-02	漁業發展及援助基金分享之金額.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-08-00	Comparticipações do FDAP.....							
03-01-08-00	工業產權註冊費							
03-01-08-01	Registo de propriedade industrial							
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額.....	9,780,000.00	0.00		9,780,000.00	10,135,396.00	355,396.00	0.00
03-01-08-02	Comparticipações da Administração Pública da RAEM.....							
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額.....	14,670,000.00	533,094.00		15,203,094.00	15,203,094.00	533,094.00	0.00
03-01-10-00	Comparticipações do FDIC.....							
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費.....	20,103,500.00	0.00		20,103,500.00	27,668,400.00	7,564,900.00	0.00
03-01-11-00	Taxas de entrada, permanência/residência em Macau.....							
03-01-11-00	電信服務收費.....	127,045,900.00	0.00		127,045,900.00	162,983,431.00	35,937,531.00	0.00
03-01-12-00	Taxas dos serviços de telecomunicações.....							
03-01-12-00	無線電通訊服務收費.....	90,000,000.00	0.00		90,000,000.00	121,376,312.00	31,376,312.00	0.00
03-01-13-00	Taxas dos serviços de radiocomunicações.....							
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費.....	443,000.00	0.00		443,000.00	374,700.00	0.00	68,300.00
03-01-14-00	Registos de auditores e contabilistas.....							
03-01-14-00	工程執照收費.....	1,500,000.00	3,597,004.00		5,097,004.00	5,097,004.00	3,597,004.00	0.00
03-01-15-00	Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras.....	1,100,000.00	0.00		1,100,000.00	523,657.00	0.00	576,343.00
03-01-15-00	執行稽查收費.....							
03-01-16-00	Taxa a cobrar pela realização de vistorias.....							
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費							
03-01-16-00	Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação							
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額.....	148,000.00	0.00		148,000.00	104,404.00	0.00	43,596.00
03-01-16-02	Comparticipações do FDIC.....							
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額.....	222,000.00	0.00		222,000.00	156,606.00	0.00	65,394.00
03-01-17-00	Comparticipações do IPIM.....							
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的執照費.....	100,000.00	2,000.00		102,000.00	102,000.00	2,000.00	0.00
03-01-18-00	Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais.....							
03-01-18-00	金融業務收費.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-19-00	Taxa sobre actividades financeiras e monetárias.....							
03-01-19-00	交通事務收費.....	198,486,000.00	0.00		198,486,000.00	392,856,850.00	194,370,850.00	0.00
03-01-20-00	Taxa sobre assuntos de tráfegos.....							
03-01-20-00	原水收費.....	155,120,000.00	0.00		155,120,000.00	105,428,306.00	0.00	49,691,694.00
03-01-21-00	Taxa sobre água bruta.....							
03-01-21-00	外地僱員聘用費.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-21-00	Taxa de contratação de trabalhadores não residentes.....							
03-01-21-00	其他費用及執照.....							
03-01-99-00	Outras taxas e licenças.....	2,008,000.00	0.00		2,008,000.00	1,826,536.00	0.00	181,464.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	4,000,000.00	0.00		4,000,000.00	7,326,889.00	3,326,889.00	0.00
03-02-01-00	稅務違反.....							
03-02-02-00	Infrações fiscais.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-04-00	司法判決及訴訟法律科處之罰金.....							
03-02-04-00	Sentenças judiciais e leis de processo.....	35,000.00	0.00		35,000.00	4,946,159.00	4,911,159.00	0.00
03-02-05-00	過期繳稅之罰款(百分之三).....							
03-02-05-00	Três por cento de dívida.....							
03-02-05-00	過期利息.....							
03-02-05-01	Juros de mora.....	500,000.00	0.00		500,000.00	307,141.00	0.00	192,859.00
03-02-05-02	批租地之租金.....							
03-02-05-02	Rendas de concessões de terrenos.....	3,000.00	0.00		3,000.00	478.00	0.00	2,522.00
03-02-05-03	批租地之地稅.....							
03-02-05-03	Foros de concessões de terrenos.....	1,000,000.00	0.00		1,000,000.00	166,630,169.00	165,630,169.00	0.00
03-02-05-99	批租地之溢價金.....							
03-02-05-99	Prêmios de concessões de terrenos.....	15,000.00	0.00		15,000.00	10,713,619.00	10,698,619.00	0.00
03-02-06-00	其他.....							
03-02-06-00	Outros.....	1,000,000.00	0.00		1,000,000.00	22,781,600.00	21,781,600.00	0.00
03-02-07-00	補償利息.....							
03-02-07-00	Juros compensatórios.....							
03-02-07-01	行政違反.....							
03-02-07-01	Infrações administrativas.....	135,000,000.00	0.00		135,000,000.00	156,418,963.00	21,418,963.00	0.00
03-02-07-02	根據《道路交通法》規定之收入.....							
03-02-07-02	Recetas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário.....	39,385,500.00	0.00		39,385,500.00	53,169,850.00	13,784,350.00	0.00
03-02-07-02	其他.....							
03-02-07-02	Outras.....	4,118,300.00	0.00		4,118,300.00	28,063,007.00	23,944,707.00	0.00
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁.....							
03-02-99-00	Outras multas e penalidades.....	1,475,183,200.00	4,132,098.00	0.00	1,479,315,298.00	2,217,199,862.00	795,355,434.00	53,338,772.00
	小結.....							
	Soma.....							
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da Propriedade							
04-01-00-00	利息 - 公營部門.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-00-00	Juros - sector público.....							
04-03-00-00	利息 - 其他部門: Juros - outros sectores:							
04-03-01-00	銀行存款.....	20,000.00	0.00		20,000.00	10,655.00	0.00	9,345.00
04-03-02-00	Depósitos bancários.....							
04-03-02-00	財務投資.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-03-00	Aplicações financeiras.....							
04-03-03-00	借款.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-03-00	Emprestimos.....							
04-05-00-00	股息 - 外地: Dividendos - exterior:							
04-05-00-01	信德公司.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-05-00-01	Shun Tak.....							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
04-06-00-00	股息 - 其他部門; Dividendos - outros sectores:							
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司.....	40,000,000.00	0.00		40,000,000.00	44,148,624.00	4,148,624.00	0.00
04-06-00-99	CEM.....							
	其他.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-10-00-00	Outros.....							
	土地租金 - 其他部門; Rendas de terrenos - outros sectores:							
04-10-01-00	地稅.....	100,000.00	0.00		100,000.00	91,276.00	0.00	8,724.00
	Foros.....							
04-10-02-00	批租地之租金.....	160,000,000.00	0.00		160,000,000.00	181,771,724.00	21,771,724.00	0.00
	Rendas de concessões.....							
04-10-03-00	特別稅捐.....	156,789,200.00	0.00		156,789,200.00	63,294,461.00	0.00	93,494,739.00
	Contribuição especial.....							
04-11-00-00	批租地之溢價金.....	2,176,530,300.00	0.00		2,176,530,300.00	2,624,240,148.00	447,709,848.00	0.00
	Prémios de concessões de terrenos.....							
04-12-00-00	其他財產收益.....							
	Outros rendimentos da propriedade:							
04-12-01-00	鑄幣利潤.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Lucros de amodação.....							
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享.....	100,000,000.00	0.00		100,000,000.00	100,000,000.00	0.00	0.00
	Comparticipação nos resultados da AMCM.....							
04-12-99-00	其他.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Outros.....							
	小結.....	2,633,439,500.00	0.00	0.00	2,633,439,500.00	3,013,556,888.00	473,630,196.00	93,512,808.00
	Soma.....							
05-00-00-00	轉移 Transferências							
05-01-00-00	公營部門; Sector público:							
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais							
05-01-03-02	Transferências orçamentais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	本身預算轉移.....							
05-02-00-00	Transferências de orçamentos privativos.....							
	公營企業.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-00	Empresas públicas.....							
	私營企業.....							
05-03-00-01	Empresas privadas: 城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款.....	6,600,000,000.00	0.00		6,600,000,000.00	7,840,046,868.00	1,240,046,868.00	0.00
	Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social.....							
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩).....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	"Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados.....							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-05	Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-06	澳門賽馬會基金.....							
05-03-00-06	Fundo Jockey Clube de Macau.....	1,000,000.00	0.00		1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	0.00
05-03-00-99	衛生基金(即發彩票).....							
	Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas).....							
	其他.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Outras.....							
05-04-00-00	私立機構.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-04-00-00	Instituições particulares.....							
05-05-00-00	私人.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-06-00-00	Particulares.....							
05-06-00-00	外地.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-07-00-00	Exterior.....							
	其他部門.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Outros sectores.....							
	小結.....	6,601,000,000.00	0.00	0.00	6,601,000,000.00	7,841,046,868.00	1,240,046,868.00	0.00
	Soma.....							
06-00-00-00	耐用用品之出售							
06-00-00-00	Venda de Bens Duradouros							
06-01-00-00	公營部門:							
06-01-00-00	Sector público:							
06-01-01-00	資產轉讓.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
06-03-00-00	Alienação de bens.....							
	其他部門:							
06-03-01-00	Outros sectores:							
06-03-01-00	資產轉讓.....	100,000.00	0.00		100,000.00	728,112.00	628,112.00	0.00
06-03-02-00	Alienação de bens.....							
	出讓廢料及廢鐵.....	1,000,000.00	0.00		1,000,000.00	816,604.00	0.00	183,396.00
	Venda de materiais inservíveis e sucata.....							
	小結.....	1,100,000.00	0.00	0.00	1,100,000.00	1,544,716.00	628,112.00	183,396.00
	Soma.....							
07-00-00-00	勞務及非耐用用品之出售							
07-00-00-00	Venda de Serviços e Bens Não Duradouros							
07-01-00-00	房屋租金:							
07-01-01-00	Rendas de habitações:							
07-01-01-00	社會房屋租金.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-01-02-00	Rendas de habitações sociais.....							
	其他房屋租金.....	9,240,000.00	0.00		9,240,000.00	14,519,556.00	5,279,556.00	0.00
07-02-00-00	Renda de outras habitações.....							
	樓宇租金 - 公營部門:							
	Rendas de edifícios - sector público:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
07-02-01-00	體育設施..... Instalações desportivas.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-02-99-00	其他設施..... Outras instalações.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地..... Rendas de edifícios - exterior.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門: Rendas de edifícios - outros sectores:							
07-04-01-00	體育設施..... Instalações desportivas.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-02-00	外港碼頭設施..... Instalações do Porto Exterior.....	17,000,000.00	0.00		17,000,000.00	13,467,980.00	0.00	3,532,020.00
07-04-03-00	回力球場大樓..... Edifícios da Pelota Basca.....	2,586,000.00	0.00		2,586,000.00	10,584,872.00	7,998,872.00	0.00
07-04-04-00	商業單位租金..... Rendas de frações comerciais.....	0.00	0.00		0.00	260,000.00	260,000.00	0.00
07-04-99-00	其他設施..... Outras instalações.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-07-00-00	耐用物品之租金 - 其他部門: Rendas de bens duradouros - outros sectores:							
07-07-01-00	機械及設備..... Máquinas e equipamentos.....	70,000.00	0.00		70,000.00	76,415.00	6,415.00	0.00
07-07-99-00	其他..... Outras.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-00-00	雜項 - 公營部門: Diversos - sector público:							
07-08-01-00	住宿及餐飲..... Alojamento e alimentação.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-02-00	文化、體育及康樂..... Cultura, desporto e recreio.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-05-00	教育及培訓..... Ensino e formação.....	40,000.00	0.00		40,000.00	0.00	0.00	40,000.00
07-08-06-00	印務及技術刊物..... Imprensa e publicações técnicas.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯..... Investigação, consultadoria e tradução.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-08-00	物業管理..... Gestão imobiliária.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益..... Promoção de actividades económicas.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-99-00	其他..... Outras.....	1,900,000.00	0.00		1,900,000.00	1,046,815.00	0.00	853,185.00
07-09-00-00	雜項 - 外地..... Diversos - exterior.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00	雜項 - 其他部門: Diversos - outros sectores:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
07-10-01-00	住宿及餐飲.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-02-00	Alojamento e alimentação.....							
07-10-02-00	文化、體育及康樂.....	750,000.00	0.00		750,000.00	593,310.00	0.00	156,690.00
07-10-03-00	Cultura, desporto e recreio.....							
07-10-03-00	衛生、保健及醫療.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-04-00	Higiene, saúde e medicina.....							
07-10-04-00	社會服務.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-05-00	Ação social.....							
07-10-05-00	教育及培訓.....	150,000.00	0.00		150,000.00	250,750.00	100,750.00	0.00
07-10-06-00	Ensinso e formação.....							
07-10-06-00	印刷及技術刊物.....	185,000.00	0.00		185,000.00	250,871.00	65,871.00	0.00
07-10-07-00	Imprensa e publicações técnicas.....							
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-08-00	Investigação, consultadoria e tradução.....							
07-10-08-00	物業管理.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-09-00	Gestão imobiliária.....							
07-10-09-00	財務管理.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-10-00	Administração de actividades financeiras.....							
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-12-00	Promoção de actividades económicas.....	288,000,000.00	0.00		288,000,000.00	279,307,601.00	0.00	8,692,399.00
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入.....							
07-10-99-00	Receta de emolumentos de serviços de autocarros.....							
07-10-99-00	其他.....	1,401,500.00	0.00		1,401,500.00	16,186,835.00	14,785,335.00	0.00
07-10-99-00	Outras.....							
	小結.....	321,322,500.00	0.00	0.00	321,322,500.00	336,545,005.00	28,496,799.00	13,274,294.00
	Soma.....							
08-00-00-00	其他經常收入							
08-00-00-00	Outras Receitas Correntes							
08-02-00-00	社會保障制度之供款.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-02-00-00	Contrib. p/regime de segurança social.....							
08-03-00-00	醫療保障之供款.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-03-00-00	Contrib. p/assistência médica.....							
08-05-00-00	會員費.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-05-00-00	Quotas de sócios.....							
08-06-00-00	政府代表報酬.....	1,800,000.00	0.00		1,800,000.00	1,488,180.00	0.00	311,820.00
08-06-00-00	Remunerações dos delegados do governo.....							
08-07-00-00	分享兌換店收益.....	10,000,000.00	0.00		10,000,000.00	21,546,864.00	11,546,864.00	0.00
08-07-00-00	Comparticipações das receitas do balcão de câmbio.....							
08-08-00-00	賠償.....	50,300.00	0.00		50,300.00	4,356,099.00	4,305,799.00	0.00
08-08-00-00	Indeminizações.....							
08-09-00-00	償項之取回.....	0.00	0.00		0.00	4,735.00	4,735.00	0.00
08-09-00-00	Recuperações de créditos.....							
08-99-00-00	偶然及未列明之收益.....	16,718,200.00	0.00		16,718,200.00	189,291,746.00	172,573,546.00	0.00
08-99-00-00	Receitas eventuais e não especificadas.....							
	小結.....	28,568,500.00	0.00	0.00	28,568,500.00	216,687,624.00	188,430,944.00	311,820.00
	Soma.....							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento							
09-00-00-00	土地 - 公營部門	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-01-00-00	Terrenos - sector público							
09-06-00-00	房屋 - 其他部門							
09-06-01-00	Habitações - outros sectores:	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-06-02-00	出售社會房屋							
09-06-03-00	Venda de habitações sociais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	其他房屋出售							
09-06-03-00	Venda de outras habitações	946,122,400.00	0.00		946,122,400.00	2,299,802.00	2,299,802.00	0.00
	出售公共房屋							
09-07-00-00	Venda de habitações públicas					417,825,300.00	0.00	528,297,100.00
	樓宇 - 公營部門	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-09-00-00	Edifícios - sector público							
	樓宇 - 其他部門							
09-09-01-00	Edifícios - outros sectores:	22,500,000.00	0.00		22,500,000.00	22,500,000.00	0.00	0.00
	出售商業單位							
09-09-09-00	Venda de frações comerciais	54,561,300.00	0.00		54,561,300.00	54,561,202.00	0.00	98.00
	其他							
09-18-00-00	Outros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	機械及設備 - 其他部門							
	Maquinaria e equipamento - outros sectores							
	小結	1,023,183,700.00	0.00	0.00	1,023,183,700.00	497,186,304.00	2,299,802.00	528,297,198.00
	Soma							
10-00-00-00	轉移 Transferências							
10-01-00-00	公營部門	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
10-03-00-00	Sector público	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
10-07-00-00	私營企業	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Empresas privadas							
	其他部門	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Outros sectores							
	小結	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Soma							
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros							
11-05-00-00	中期及長期證券 - 外地	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
11-06-00-00	Titulos a médio e longo prazos - exterior	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
11-08-00-00	Titulos a médio e longo prazos - outros sectores	50,000,000.00	0.00		50,000,000.00	50,000,000.00	0.00	0.00
	出資證券 - 其他部門							
	Titulos de participação - outros sectores							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
11-14-00-00	Empréstimos a curto prazo - outros sectores.....	35,369,000.00	0.00		35,369,000.00	35,368,056.00	0.00	944.00
	中期及長期借款 - 其他部門.....							
	Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores.....							
	小結 Soma.....	85,369,000.00	0.00	0.00	85,369,000.00	85,368,056.00	0.00	944.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回.....	80,000.00	0.00		80,000.00	180,087,297.00	180,007,297.00	0.00
	Reposições não abatidas nos pagamentos.....							
	小結 Soma.....	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	180,087,297.00	180,007,297.00	0.00
	總額 TOTAL	141,247,648,400.00	177,231,161.00	0.00	141,424,879,561.00	156,071,380,822.00	16,030,522,894.00	1,206,790,472.00

附錄四

Apêndice 4

特區一般收入之結算、收繳及待收金額演算表

RELAÇÃO DEMONSTRATIVA DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

LIQUIDADADA, COBRADA E A COBRAR

摘要

RESUMO

二零一四年度

ANO: 2014

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2014 待收 Por cobrar em 1/1/2014	結算總額 Recetta liquidada	小結 Soma	補收或取消 Falhas e anulações	結算繳款額 Liquidado para cobrança	已收繳金額 Recetta cobrada	31/12/2014 待收 Por cobrar em 31/12/2014
經常收入 RECEITAS CORRENTES								
01-00-00-00	直接稅 Impostos Directos.....	557,288,925.70	136,088,332,192.00	136,645,621,117.70	26,587,647.00	136,619,033,470.70	136,016,686,273.00	602,347,197.70
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos.....	370,769,932.30	5,659,983,549.00	6,030,753,481.30	2,572,053.00	6,028,181,428.30	5,665,471,929.00	362,709,499.30
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades.....	3,587,256.20	2,217,460,485.00	2,221,047,741.20	284,395.00	2,220,763,346.20	2,217,199,862.00	3,563,484.20
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da propriedade.....	39,314,470.80	3,026,786,826.00	3,066,101,296.80	858,212.00	3,065,243,084.80	3,013,556,888.00	51,686,196.80
05-00-00-00	轉移 Transferências.....	0.00	7,841,046,868.00	7,841,046,868.00	0.00	7,841,046,868.00	7,841,046,868.00	0.00
06-00-00-00	耐用物品之出售 Venda de Bens Duradouros.....	0.00	1,544,716.00	1,544,716.00	0.00	1,544,716.00	1,544,716.00	0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用物品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros.....	0.00	336,545,005.00	336,545,005.00	0.00	336,545,005.00	336,545,005.00	0.00
08-00-00-00	其他經常收入 Outras Recettas Correntes.....	220,278.00	216,688,256.00	216,908,534.00	0.00	216,908,534.00	216,687,624.00	220,910.00
資本收入 RECEITAS DE CAPITAL								
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento.....	0.00	497,186,304.00	497,186,304.00	0.00	497,186,304.00	497,186,304.00	0.00
10-00-00-00	轉移 Transferências.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros.....	0.00	85,368,056.00	85,368,056.00	0.00	85,368,056.00	85,368,056.00	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos.....	0.00	180,087,297.00	180,087,297.00	0.00	180,087,297.00	180,087,297.00	0.00
	小結 Soma.....	971,180,863.00	156,151,029,554.00	157,122,210,417.00	30,302,307.00	157,091,908,110.00	156,071,380,822.00	1,020,527,288.00

澳門特別行政區 2014 財政年度之收入結算、待收及已收繳金額

Demonstração da receita liquidada, cobrada e em dívida no ano económico de 2014, na RAEM

(一九零一年十月三日公庫章程第六十四條五款(b項))

(Alínea b) do n.º 5.º do artigo 64.º, do Regulamento de Fazenda de 3-10-1901)

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2014 待收 Por cobrar em 1/1/2014	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Líquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2014 待收 Por cobrar em 31/12/2014
	二零一四年度 ANO: 2014							
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
	直接稅 Impostos Directos							
	所得稅: Sobre o rendimento:							
01-00-00-00	營業稅.....	37,797,992.00	0.00	37,797,992.00	84,725.00	37,713,267.00	389,213.00	37,324,054.00
01-01-00-00	Contribuição industrial.....	38,656,549.00	1,743,165,704.00	1,781,822,253.00	5,792,680.00	1,776,029,573.00	1,736,515,675.00	39,513,898.00
01-01-01-00	職業稅.....	108,461,359.00	593,205,365.00	701,666,724.00	7,495,526.00	694,171,198.00	581,205,382.00	112,965,816.00
01-01-02-00	房屋稅.....	368,404,024.00	4,487,257,640.00	4,855,661,664.00	13,214,716.00	4,842,446,948.00	4,433,872,520.00	408,574,428.00
01-01-03-00	所得補充稅.....							
01-01-04-00	Contribuição predial urbana.....							
01-01-05-00	Imposto complementar.....							
01-01-05-01	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino	0.00	126,596,797,095.00	126,596,797,095.00	0.00	126,596,797,095.00	126,596,797,095.00	0.00
01-01-05-02	博彩特別稅.....	0.00	1,380,762,926.00	1,380,762,926.00	0.00	1,380,762,926.00	1,380,762,926.00	0.00
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas							
01-01-06-01	稅金.....	0.00	1,290,900.00	1,290,900.00	0.00	1,290,900.00	1,290,900.00	0.00
01-01-06-02	Renda.....	0.00	64,549.00	64,549.00	0.00	64,549.00	64,549.00	0.00
01-01-06-03	百分之五的附加稅.....	0.00	12,915.00	12,915.00	0.00	12,915.00	12,915.00	0.00
01-01-06-04	Additional de 5% s/renda.....	0.00	500,000.00	500,000.00	0.00	500,000.00	500,000.00	0.00
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2014 待收 Por cobrar em 1/1/2014	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	銷收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Líquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2014 待收 Por cobrar em 31/12/2014
01-02-00-00	其他:							
01-02-01-00	Outros:	0.00	254,648,375.00	254,648,375.00	0.00	254,648,375.00	254,648,375.00	0.00
	車輛使用牌照稅.....							
	Imposto de circulação.....							
	遺產及贈與稅.....	3,969,001.70	0.00	3,969,001.70	0.00	3,969,001.70	0.00	3,969,001.70
	Imposto sobre sucessões e doações.....							
	小結.....	557,288,925.70	136,088,332,192.00	136,645,621,117.70	26,587,647.00	136,619,033,470.70	136,016,686,273.00	602,347,197.70
	Soma.....							
02-00-00-00	間接稅							
02-03-00-00	Impostos Indirectos							
	其他:							
02-03-01-00	Outros:	11,419,967.00	803,605,568.00	815,025,535.00	1,087,674.00	813,937,861.00	801,950,312.00	11,987,549.00
	旅遊稅.....							
	Imposto de turismo.....							
02-03-02-00	印花稅							
	Imposto do selo							
02-03-02-01	印花.....	20,954,282.00	0.00	20,954,282.00	0.00	20,954,282.00	7,588,082.00	13,366,200.00
	Estampilha fiscal.....							
02-03-02-02	資產轉移印花.....	2,579,321.00	2,279,133,714.00	2,281,713,035.00	0.00	2,281,713,035.00	2,279,258,390.00	2,454,645.00
	資產轉移印花.....							
02-03-02-03	Selo por transmissão de bens.....	0.00	636,105,962.00	636,105,962.00	0.00	636,105,962.00	636,105,962.00	0.00
	印花款項.....							
02-03-02-04	Selo de verba.....	22,876,942.30	114,191,473.00	137,068,415.30	58,186.00	137,010,229.30	114,377,260.00	22,632,969.30
	憑單印花.....							
02-03-02-99	Selo de conhecimento de cobrança.....	907,143.00	11,761,414.00	12,668,557.00	52,193.00	12,616,364.00	11,511,700.00	1,104,664.00
	各類印花.....							
02-03-03-00	Selos diversos.....							
	消費稅							
02-03-03-01	Imposto de consumo							
	汽油.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-02	Gasolina.....							
	可燃性油類.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-03	Óleos combustíveis.....							
	潤滑油及化學礦油.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-04	Óleos lubrificantes e óleos minerais queimados.....							
	煙草.....	0.00	334,044,664.00	334,044,664.00	0.00	334,044,664.00	334,044,664.00	0.00
02-03-03-05	Tabaco.....							
	酒及其他含酒精性飲品.....	0.00	123,112,863.00	123,112,863.00	0.00	123,112,863.00	123,112,863.00	0.00
02-03-04-00	Vinho e outras bebidas alcoólicas.....							
	機動車輛稅.....	312,032,277.00	1,281,080,025.00	1,593,112,302.00	1,374,000.00	1,591,738,302.00	1,280,574,830.00	311,163,472.00
02-03-05-00	Imposto sobre veículos motorizados.....							
	特別印花稅.....	0.00	76,947,866.00	76,947,866.00	0.00	76,947,866.00	76,947,866.00	0.00
	Imposto do selo especial.....							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2014 待收 Por cobrar em 1/1/2014	結算總額 Receta liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Líquido para cobrança	已收繳金額 Receta cobrada	31/12/2014 待收 Por cobrar em 31/12/2014
	小結 Soma.....	370,769,932.30	5,659,983,549.00	6,030,753,481.30	2,572,053.00	6,028,181,428.30	5,665,471,929.00	362,709,499.30
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades							
03-01-00-00	費用: Taxas:							
03-01-01-00	司法費..... Taxa de justiça.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado							
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM...	0.00	794,396,208.00	794,396,208.00	0.00	794,396,208.00	794,396,208.00	0.00
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 Comparticipações do CAJ.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação.....	0.00	38,983,400.00	38,983,400.00	0.00	38,983,400.00	38,983,400.00	0.00
03-01-05-00	民政服務收費..... Taxas sobre assuntos cívicos e municipais.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-06-00	都市建築收費..... Taxas de construção urbana.....	0.00	49,027,125.00	49,027,125.00	0.00	49,027,125.00	49,027,125.00	0.00
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos							
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM...	0.00	40,598,558.00	40,598,558.00	0.00	40,598,558.00	40,598,558.00	0.00
03-01-07-02	漁業發展及援助基金分享之金額 Comparticipações do FDAP.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial							
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM...	0.00	10,135,396.00	10,135,396.00	0.00	10,135,396.00	10,135,396.00	0.00
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 Comparticipações do FDIC.....	0.00	15,203,094.00	15,203,094.00	0.00	15,203,094.00	15,203,094.00	0.00
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau.....	0.00	27,668,400.00	27,668,400.00	0.00	27,668,400.00	27,668,400.00	0.00
03-01-11-00	電信服務收費..... Taxas dos serviços de telecomunicações.....	0.00	162,983,431.00	162,983,431.00	0.00	162,983,431.00	162,983,431.00	0.00
03-01-12-00	無線電通訊服務收費..... Taxas dos serviços de radiocomunicações.....	0.00	121,376,312.00	121,376,312.00	0.00	121,376,312.00	121,376,312.00	0.00
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費..... Registos de auditores e contabilistas.....	0.00	374,700.00	374,700.00	0.00	374,700.00	374,700.00	0.00
03-01-14-00	工程准照收費..... Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras.....	0.00	5,097,004.00	5,097,004.00	0.00	5,097,004.00	5,097,004.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2014 待收 Por cobrar em 1/1/2014	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	銷收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Líquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2014 待收 Por cobrar em 31/12/2014
03-01-15-00	執行稽查收費.....	0.00	523,657.00	523,657.00	0.00	523,657.00	523,657.00	0.00
03-01-16-00	Taxa a cobrar pela realização de vistorias..... 簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação							
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額.....	0.00	104,404.00	104,404.00	0.00	104,404.00	104,404.00	0.00
03-01-16-02	Comparticipações do FDIC.....	0.00	156,606.00	156,606.00	0.00	156,606.00	156,606.00	0.00
03-01-17-00	Comparticipações do IPIM.....	0.00	102,000.00	102,000.00	0.00	102,000.00	102,000.00	0.00
03-01-18-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費..... Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. Industriais.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-19-00	金融業務收費..... Taxa sobre actividades financeiras e monetárias.	0.00	392,856,850.00	392,856,850.00	0.00	392,856,850.00	392,856,850.00	0.00
03-01-20-00	交通事務收費..... Taxa sobre assuntos de tráfegos.	0.00	105,428,306.00	105,428,306.00	0.00	105,428,306.00	105,428,306.00	0.00
03-01-21-00	原水收費..... Taxa sobre água bruta.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-99-00	外地僱員聘用費..... Taxa de contratação de trabalhadores não residentes.	0.00	1,826,536.00	1,826,536.00	0.00	1,826,536.00	1,826,536.00	0.00
03-02-00-00	其他費用及准照..... Outras taxas e licenças.	0.00	7,326,889.00	7,326,889.00	0.00	7,326,889.00	7,326,889.00	0.00
03-02-01-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-02-00	稅務違反..... Infrações fiscais.	0.00	4,946,159.00	4,946,159.00	0.00	4,946,159.00	4,946,159.00	0.00
03-02-03-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金..... Sentenças judiciais e leis de processo.	0.00	307,141.00	307,141.00	0.00	307,141.00	307,141.00	0.00
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三)..... Três por cento de dívida.	0.00	478.00	478.00	0.00	478.00	478.00	0.00
03-02-05-00	過期利息..... Juros de mora							
03-02-05-01	批租地之租金..... Rendas de concessões de terrenos.	0.00	166,630,169.00	166,630,169.00	0.00	166,630,169.00	166,630,169.00	0.00
03-02-05-02	批租地之地稅..... Foros de concessões de terrenos.	0.00	10,713,619.00	10,713,619.00	0.00	10,713,619.00	10,713,619.00	2,091,997.20
03-02-05-03	批租地之溢價金..... Prêmios de concessões de terrenos.	0.00	23,042,223.00	23,042,223.00	0.00	23,042,223.00	23,042,223.00	1,471,487.00
03-02-05-99	其他..... Outros.	2,091,997.20						
03-02-06-00	補償利息..... Juros compensatórios.	1,495,259.00						
03-02-07-00	行政違反..... Infrações administrativas							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2014 待收 Por cobrar em 1/1/2014	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	銷收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Líquido para cobrança	已收繳金額 Receta cobrada	31/12/2014 待收 Por cobrar em 31/12/2014
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入..... Recitas nos termos da lei do Tránsito Rodoviário..	0.00	156,418,963.00	156,418,963.00	0.00	156,418,963.00	156,418,963.00	0.00
03-02-07-02	其他..... Outras.....	0.00	53,169,850.00	53,169,850.00	0.00	53,169,850.00	53,169,850.00	0.00
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁..... Outras multas e penalidades.....	0.00	28,063,007.00	28,063,007.00	0.00	28,063,007.00	28,063,007.00	0.00
	小結..... Soma.....	3,587,256.20	2,217,460,485.00	2,221,047,741.20	284,395.00	2,220,763,346.20	2,217,199,862.00	3,563,484.20
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da propriedade							
04-01-00-00	利息 - 公營部門..... Juros - sector público.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門: Juros - outros sectores:							
04-03-01-00	銀行存款..... Depósitos bancários.....	0.00	10,655.00	10,655.00	0.00	10,655.00	10,655.00	0.00
04-03-02-00	財務投資..... Aplicações financeiras.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-03-00	借款..... Empréstimos.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-05-00-00	股息 - 外地: Dividendos - exterior:							
04-05-00-01	信德公司..... Shum Tak.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-06-00-00	股息 - 其他部門: Dividendos - outros sectores:							
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司..... CEM.....	0.00	44,148,624.00	44,148,624.00	0.00	44,148,624.00	44,148,624.00	0.00
04-06-00-99	其他..... Outros.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門: Rendas de terrenos - outros sectores:							
04-10-01-00	地稅..... Foros.....	692,190.70	103,871.00	796,061.70	1,392.00	794,669.70	91,276.00	703,393.70
04-10-02-00	批租地之租金..... Rendas de concessões.....	34,170,060.10	182,437,378.00	216,607,438.10	476,655.00	216,130,783.10	181,771,724.00	34,359,059.10
04-10-03-00	特別稅捐..... Contribuição especial.....	4,452,220.00	75,846,150.00	80,298,370.00	380,165.00	79,918,205.00	63,294,461.00	16,623,744.00
04-11-00-00	批租地之溢價金..... Prémios de concessões de terrenos.....							
04-12-00-00	其他財產收益: Outros rendimentos da propriedade:	0.00	2,624,240,148.00	2,624,240,148.00	0.00	2,624,240,148.00	2,624,240,148.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2014 待收 Por cobrar em 1/1/2014	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	銷收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquidado para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2014 待收 Por cobrar em 31/12/2014
04-12-01-00	鑄幣利潤.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-02-00	Lucros de amedação..... 金融管理局結餘之共同分享	0.00	100,000,000.00	100,000,000.00	0.00	100,000,000.00	100,000,000.00	0.00
04-12-99-00	Participação nos resultados da AMCM..... 其他..... Outros.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	小結.....	39,314,470.80	3,026,786,826.00	3,066,101,296.80	858,212.00	3,065,243,084.80	3,013,556,888.00	51,686,196.80
	Soma.....							
05-00-00-00	轉移							
05-01-00-00	Transferências							
	公營部門:							
	Sector público:							
05-01-03-00	預算轉移							
05-01-03-02	Transferências orçamentais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	本身預算轉移.....							
05-02-00-00	Transferências de orçamentos privados.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-00-00	公營企業.....							
05-03-00-00	Empresas públicas.....							
05-03-00-00	私營企業:							
05-03-00-01	Empresas privadas:							
	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款.....	0.00	7,840,046,868.00	7,840,046,868.00	0.00	7,840,046,868.00	7,840,046,868.00	0.00
	Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social.....							
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩).....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	"Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados.....							
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau.....							
05-03-00-05	澳門賽馬會基金.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Fundo Jockey Clube de Macau.....							
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票).....	0.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00
	Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas).....							
05-03-00-99	其他.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Outras.....							
05-04-00-00	私立機構.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Instituições particulares.....							
05-05-00-00	私人.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Particulares.....							
05-06-00-00	外地.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Exterior.....							
05-07-00-00	其他部門.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Outros sectores.....							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2014 待收 Por cobrar em 1/1/2014	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	銷收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Líquido para cobrança	已收繳金額 Receta cobrada	31/12/2014 待收 Por cobrar em 31/12/2014
06-00-00-00	小結 Soma.....	0.00	7,841,046,868.00	7,841,046,868.00	0.00	7,841,046,868.00	7,841,046,868.00	0.00
06-01-00-00	耐用用品之出售 Venda de Bens Duradouros							
06-01-00-00	公營部門: Sector público:							
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
06-03-00-00	其他部門: Outros sectores:							
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens.....	0.00	728,112.00	728,112.00	0.00	728,112.00	728,112.00	0.00
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵..... Venda de materiais inservíveis e sucata.....	0.00	816,604.00	816,604.00	0.00	816,604.00	816,604.00	0.00
	小結 Soma.....	0.00	1,544,716.00	1,544,716.00	0.00	1,544,716.00	1,544,716.00	0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用用品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros							
07-01-00-00	房屋租金: Rendas de habitações:	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-01-01-00	社會房屋租金.....							
07-01-02-00	Rendas de habitações sociais.....	0.00	14,519,556.00	14,519,556.00	0.00	14,519,556.00	14,519,556.00	0.00
07-02-00-00	其他房屋租金..... Renda de outras habitações.....							
07-02-01-00	樓宇租金 - 公營部門: Rendas de edifícios - sector público:	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-02-99-00	體育設施..... Instalações desportivas.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-03-00-00	其他設施..... Outras instalações.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 外地..... Rendas de edifícios - exterior.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-01-00	樓宇租金 - 其他部門: Rendas de edifícios - outros sectores:	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-02-00	體育設施..... Instalações desportivas.....	0.00	13,467,980.00	13,467,980.00	0.00	13,467,980.00	13,467,980.00	0.00
07-04-03-00	外港碼頭設施..... Instalações do Porto Exterior.....	0.00	10,584,872.00	10,584,872.00	0.00	10,584,872.00	10,584,872.00	0.00
	回力球場大樓..... Edifícios da Pelota Basca.....							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2014 待收 Por cobrar em 1/1/2014	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	銷收或取消 Folhas e anulações	結算繳納額 Líquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2014 待收 Por cobrar em 31/12/2014
07-04-04-00	商業單位租金.....	0.00	260,000.00	260,000.00	0.00	260,000.00	260,000.00	0.00
07-04-99-00	Rendas de frações comerciais..... 其他設施.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-07-00-00	Outras instalações..... 耐用用品之租金 - 其他部門: Rendas de bens duradouros - outros sectores:							
07-07-01-00	機械及設備.....	0.00	76,415.00	76,415.00	0.00	76,415.00	76,415.00	0.00
07-07-99-00	Máquinas e equipamentos..... 其他.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-00-00	Outras..... 雜項 - 公營部門: Diversos - sector público:							
07-08-01-00	住宿及餐飲.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-02-00	Alojamento e alimentação..... 文化、體育及康樂.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-05-00	Cultura, desporto e recreio..... 教育及培訓.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-06-00	Ensino e formação..... 印務及技術刊物.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-07-00	Imprensa e publicações técnicas..... 研究、顧問及翻譯.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-08-00	Investigação, consultadoria e tradução..... 物業管理.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-10-00	Gestão imobiliária..... 推廣經濟發展活動收益.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-99-00	Promoção de actividades económicas..... 其他.....	0.00	1,046,815.00	1,046,815.00	0.00	1,046,815.00	1,046,815.00	0.00
07-09-00-00	Outras..... 雜項 - 外地.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00	Diversos - exterior..... 雜項 - 其他部門: Diversos - outros sectores:							
07-10-01-00	住宿及餐飲.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-02-00	Alojamento e alimentação..... 文化、體育及康樂.....	0.00	593,310.00	593,310.00	0.00	593,310.00	593,310.00	0.00
07-10-03-00	Cultura, desporto e recreio..... 衛生、保健及醫療.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-04-00	Higiene, saúde e medicina..... 社會服務.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-05-00	Ação social..... 教育及培訓..... Ensinso e formação.....	0.00	250,750.00	250,750.00	0.00	250,750.00	250,750.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2014 待收 Por cobrar em 1/1/2014	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	銷收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquidado para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2014 待收 Por cobrar em 31/12/2014
07-10-06-00	印務及技術刊物.....	0.00	250,871.00	250,871.00	0.00	250,871.00	250,871.00	0.00
07-10-07-00	Imprensa e publicações técnicas.....							
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-08-00	Investigação, consultadoria e tradução.....							
07-10-08-00	物業管理.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-09-00	Gestão imobiliária.....							
07-10-09-00	財務管理.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-10-00	Administração de actividades financeiras.....							
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-12-00	Promoção de actividades económicas.....							
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入.....	0.00	279,307,601.00	279,307,601.00	0.00	279,307,601.00	279,307,601.00	0.00
07-10-99-00	Receita de emolumentos de serviços de autocarros.....							
07-10-99-00	其他.....	0.00	16,186,835.00	16,186,835.00	0.00	16,186,835.00	16,186,835.00	0.00
07-10-99-00	Outras.....							
	小結.....	0.00	336,545,005.00	336,545,005.00	0.00	336,545,005.00	336,545,005.00	0.00
	Soma.....							
08-00-00-00	其他經常收入							
08-00-00-00	Outras Recetas Correntes							
08-02-00-00	社會保障制度之供款.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
08-02-00-00	Contrib. p/ regime de segurança social.....							
08-03-00-00	醫療保障之供款.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
08-03-00-00	Contrib. p/ assistência médica.....							
08-05-00-00	會員費.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
08-05-00-00	Quotas de sócios.....							
08-06-00-00	政府代表報酬.....	0.00	1,488,180.00	1,488,180.00	0.00	1,488,180.00	1,488,180.00	0.00
08-06-00-00	Remunerações dos delegados do governo.....							
08-07-00-00	分享兌換店收益.....	0.00	21,546,864.00	21,546,864.00	0.00	21,546,864.00	21,546,864.00	0.00
08-07-00-00	Comparticipações das receitas do balcão de câmbio.....							
08-08-00-00	賠償.....	220,278.00	4,356,731.00	4,577,009.00	0.00	4,577,009.00	4,356,099.00	220,910.00
08-08-00-00	Indeminizações.....							
08-09-00-00	價項之取回.....	0.00	4,735.00	4,735.00	0.00	4,735.00	4,735.00	0.00
08-09-00-00	Recuperações de créditos.....							
08-99-00-00	偶然及未列明之收益.....	0.00	189,291,746.00	189,291,746.00	0.00	189,291,746.00	189,291,746.00	0.00
08-99-00-00	Receitas eventuais e não especificadas.....							
	小結.....	220,278.00	216,688,256.00	216,908,534.00	0.00	216,908,534.00	216,687,624.00	220,910.00
	Soma.....							
09-00-00-00	資本收入							
09-00-00-00	RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售							
09-00-00-00	Venda de Bens de Investimento							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2014 待收 Por cobrar em 1/1/2014	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	銷收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Líquido para cobrança	已收繳金額 Receta cobrada	31/12/2014 待收 Por cobrar em 31/12/2014
09-01-00-00	土地 - 公營部門.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
09-06-00-00	Terrenos - sector público.....							
	房屋 - 其他部門:							
09-06-01-00	Habitacões - outros sectores:	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	出售社會房屋.....							
09-06-02-00	Venda de habitações sociais.....	0.00	2,299,802.00	2,299,802.00	0.00	2,299,802.00	2,299,802.00	0.00
	其他房屋出售.....							
09-06-03-00	Venda de outras habitações.....	0.00	417,825,300.00	417,825,300.00	0.00	417,825,300.00	417,825,300.00	0.00
	出售公共房屋.....							
09-07-00-00	Venda de habitações públicas.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	樓宇 - 公營部門.....							
09-09-00-00	Edifícios - sector público.....							
	樓宇 - 其他部門:							
	Edifícios - outros sectores:							
09-09-01-00	出售商業單位.....	0.00	22,500,000.00	22,500,000.00	0.00	22,500,000.00	22,500,000.00	0.00
	Venda de fracções comerciais.....							
09-09-09-00	其他.....	0.00	54,561,202.00	54,561,202.00	0.00	54,561,202.00	54,561,202.00	0.00
	Outros.....							
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Maquinaria e equipamento - outros sectores.....							
	小結.....	0.00	497,186,304.00	497,186,304.00	0.00	497,186,304.00	497,186,304.00	0.00
	Soma.....							
10-00-00-00	轉移							
	Transferências							
10-01-00-00	公營部門.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Sector público.....							
10-03-00-00	私營企業.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Empresas privadas.....							
10-07-00-00	其他部門.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Outros sectores.....							
	小結.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Soma.....							
11-00-00-00	財務資產							
	Activos Financeiros							
11-05-00-00	中期及長期證券 - 外地.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Títulos a médio e longo prazos - exterior.....							
11-06-00-00	中期及長期證券 - 其他部門.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Títulos a médio e longo prazos - outros sectores.....							
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門.....	0.00	50,000,000.00	50,000,000.00	0.00	50,000,000.00	50,000,000.00	0.00
	Títulos de participação - outros sectores.....							
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Empréstimos a curto prazo - outros sectores.....							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2014 待收 Por cobrar em 1/1/2014	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquidado para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2014 待收 Por cobrar em 31/12/2014
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores.....	0.00	35,368,056.00	35,368,056.00	0.00	35,368,056.00	35,368,056.00	0.00
	小結 Soma.....	0.00	85,368,056.00	85,368,056.00	0.00	85,368,056.00	85,368,056.00	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos.....	0.00	180,087,297.00	180,087,297.00	0.00	180,087,297.00	180,087,297.00	0.00
	小結 Soma.....	0.00	180,087,297.00	180,087,297.00	0.00	180,087,297.00	180,087,297.00	0.00
	總額 TOTAL	971,180,863.00	156,151,029,554.00	157,122,210,417.00	30,302,307.00	157,091,908,110.00	156,071,380,822.00	1,020,527,288.00

附錄五

Apêndice 5

預算開支與實際開支金額比較

(中央部門)

COMPARAÇÃO DA DESPESA ORÇAMENTADA E REALIZADA
(SERVIÇOS CENTRAIS)

開支總結 - 2014

RESUMO GERAL DAS DESPESAS - 2014

開支項目 Designação da despesa	最初預算 (澳門幣) Orçamento inicial (patacas)	經核准後預算 (澳門幣) Orçamento autorizado (patacas)	實際開支 (澳門幣) Despesa efectiva (patacas)
總金額 Total geral	77,086,916,600.00	77,814,147,761.00	65,775,014,970.46
運作預算總額 Total dos orçamentos de funcionamento	62,285,533,100.00	63,012,764,261.00	58,519,576,852.52
經常開支總額 Total das despesas correntes	61,226,529,000.00	62,046,691,315.70	57,666,236,573.27
資本開支總額 Total das despesas de capital	1,059,004,100.00	966,072,945.30	853,340,279.25
PIDDA總額 Total do PIDDA	14,801,383,500.00	14,801,383,500.00	7,255,438,117.94

按組織分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
01-00	一般事務 ENCARGOS GERAIS	1,321,992,900.00	1.71	1,362,702,570.00	1.75	1,034,661,226.44	1.57
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	15,450,000.00	0.02	17,561,500.00	0.02	17,384,009.90	0.03
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	259,321,400.00	0.34	271,154,700.00	0.35	238,388,410.73	0.36
01-03	行政會 Secretaria do Conselho Executivo	22,439,000.00	0.03	27,746,000.00	0.04	24,948,656.43	0.04
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	33,710,000.00	0.04	33,710,000.00	0.04	28,965,941.85	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	42,266,500.00	0.05	42,266,500.00	0.05	28,340,548.86	0.04
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	26,240,500.00	0.03	26,240,500.00	0.03	22,180,998.90	0.03
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	194,028,800.00	0.25	194,028,800.00	0.25	135,113,334.71	0.21
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	59,162,700.00	0.08	59,162,700.00	0.08	46,236,818.04	0.07
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	13,915,000.00	0.02	13,915,000.00	0.02	10,805,229.07	0.02
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	5,442,000.00	0.01	6,142,000.00	0.01	4,232,759.99	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	25,752,300.00	0.03	33,423,300.00	0.04	29,708,561.40	0.05
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio (OMC)	13,330,900.00	0.02	13,330,900.00	0.02	9,420,993.78	0.01
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	62,787,300.00	0.08	62,787,300.00	0.08	31,234,725.04	0.05
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	85,080,300.00	0.11	85,080,300.00	0.11	46,156,963.44	0.07
01-21	能源發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	39,686,600.00	0.05	39,686,600.00	0.05	30,835,504.33	0.05

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secret. Perm. do Fórum para a Cooper. Económica e Comer. entre a China e os Países de Língua Portuguesa	84,961,100.00	0.11	96,973,670.00	0.12	66,513,255.78	0.10
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	30,979,400.00	0.04	31,353,700.00	0.04	27,233,163.84	0.04
01-24	人力資源辦公室 Gabinete para os Recursos Humanos	50,605,600.00	0.07	51,305,600.00	0.07	45,080,762.36	0.07
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes	63,148,100.00	0.08	63,148,100.00	0.08	55,684,834.34	0.08
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM	47,785,000.00	0.06	47,785,000.00	0.06	40,709,943.47	0.06
01-29	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	17,281,900.00	0.02	17,281,900.00	0.02	13,148,875.37	0.02
01-30	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	128,618,500.00	0.17	128,618,500.00	0.17	82,336,934.81	0.13
03-00	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	425,400,200.00	0.55	425,400,200.00	0.55	308,459,105.93	0.47
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	4,757,043,800.00	6.17	4,757,043,800.00	6.11	4,388,813,332.19	6.67
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	175,027,500.00	0.23	175,027,500.00	0.22	148,952,848.77	0.23
08-00	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	105,988,000.00	0.14	124,939,544.00	0.16	97,783,744.67	0.15
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	386,117,000.00	0.50	392,095,000.00	0.50	383,493,205.47	0.58
11-00	退休金及退休金 PENSÕES E REFORMAS	30,314,600.00	0.04	30,314,600.00	0.04	22,211,759.80	0.03
12-00	共用開支 DESPESAS COMUNS	14,295,586,900.00	18.54	13,450,112,497.00	17.28	13,001,790,490.21	19.77

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	235,612,600.00	0.31	235,612,600.00	0.30	212,257,550.71	0.32
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	1,884,331,900.00	2.44	1,884,331,900.00	2.42	1,297,321,671.17	1.97
16-00	法律改革及國際法事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL	87,300,000.00	0.11	87,300,000.00	0.11	42,106,019.40	0.06
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	255,199,000.00	0.33	262,633,000.00	0.34	243,825,568.54	0.37
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	179,762,500.00	0.23	183,782,500.00	0.24	159,734,374.21	0.24
20-00	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	458,913,400.00	0.60	458,913,400.00	0.59	411,585,288.31	0.63
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	557,208,200.00	0.72	591,959,800.00	0.76	577,004,761.54	0.88
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	86,747,200.00	0.11	86,747,200.00	0.11	80,298,950.85	0.12
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	249,868,400.00	0.32	255,340,400.00	0.33	226,175,276.18	0.34
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	126,349,000.00	0.16	126,349,000.00	0.16	102,908,086.43	0.16
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	35,236,800.00	0.05	35,236,800.00	0.05	28,536,549.79	0.04
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	220,143,300.00	0.29	220,143,300.00	0.28	209,028,218.50	0.32

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
27-00	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	1,002,390,200.00	1.30	1,003,701,254.00	1.29	850,768,927.99	1.29
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	3,449,469,200.00	4.47	3,517,745,700.00	4.52	3,374,951,072.16	5.13
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	360,284,400.00	0.47	360,284,400.00	0.46	290,534,157.98	0.44
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	620,000.00	0.00	620,000.00	0.00	273,884.50	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	69,397,800.00	0.09	70,527,800.00	0.09	60,776,067.27	0.09
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	727,956,400.00	0.94	727,956,400.00	0.94	659,462,505.60	1.00
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	214,504,900.00	0.28	214,504,900.00	0.28	168,866,715.71	0.26
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	234,454,600.00	0.30	234,454,600.00	0.30	207,701,187.03	0.32
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	454,347,200.00	0.59	464,830,700.00	0.60	330,534,416.14	0.50
37-00	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	139,100,000.00	0.18	139,100,000.00	0.18	123,946,699.73	0.19
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	344,607,000.00	0.45	349,057,000.00	0.45	290,011,497.38	0.44
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	32,871,274,900.00	42.64	32,228,768,365.00	41.42	29,334,775,160.60	44.60
	小結 SOMA	14,801,383,500.00	19.20	14,801,383,500.00	19.02	7,255,438,117.94	11.03

組織分類 Classificação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-00	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	29,414,258,200.00	38.16	30,783,995,896.00	39.56	29,184,801,691.92	44.37
	總額 TOTAL	77,086,916,600.00	100.00	77,814,147,761.00	100.00	65,775,014,970.46	100.00

按組織分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
40.03	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	26,275,600.00	0.18	26,275,600.00	0.18	17,677,463.45	0.24
40.05	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	193,028,400.00	1.30	193,028,400.00	1.30	22,403,047.25	0.31
40.08	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	21,100,000.00	0.14	21,100,000.00	0.14	15,165,480.00	0.21
40.09	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	9,850,000.00	0.07	12,218,300.00	0.08	4,437,396.82	0.06
40.14	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	118,810,000.00	0.80	118,810,000.00	0.80	40,515,792.85	0.56
40.18	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	4,500,000.00	0.03	4,500,000.00	0.03	4,352,477.00	0.06
40.19	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	9,300,000.00	0.06	9,300,000.00	0.06	1,623,495.50	0.02
40.20	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	287,214,000.00	1.94	287,214,000.00	1.94	26,426,781.00	0.36
40.21	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	29,600,000.00	0.20	29,600,000.00	0.20	8,360,449.00	0.12
40.22	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	15,940,000.00	0.11	15,940,000.00	0.11	12,352,966.01	0.17
40.23	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	75,740,000.00	0.51	75,740,000.00	0.51	5,621,739.31	0.08
40.25	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	1,400,000.00	0.01	1,400,000.00	0.01	898,007.89	0.01
40.27	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	253,837,100.00	1.71	253,837,100.00	1.71	176,968,904.35	2.44

組織分類 Classificação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
40.28	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	159,193,700.00	1.08	159,193,700.00	1.08	125,359,039.30	1.73
40.29	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	8,577,000.00	0.06	8,577,000.00	0.06	5,289,292.10	0.07
40.31	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	5,250,000.00	0.04	5,250,000.00	0.04	1,978,068.12	0.03
40.32	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	85,270,000.00	0.58	85,270,000.00	0.58	70,435,771.51	0.97
40.33	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	969,550,600.00	6.55	969,550,600.00	6.55	591,560,302.92	8.15
40.35	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	1,337,902,100.00	9.04	1,337,902,100.00	9.04	903,505,832.92	12.45
40.37	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	276,280,000.00	1.87	276,280,000.00	1.87	106,282,719.58	1.46
40.38	文化局 INSTITUTO CULTURAL	133,950,000.00	0.90	133,950,000.00	0.90	55,664,571.42	0.77
40.57	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	156,610,000.00	1.06	156,610,000.00	1.06	31,390,930.20	0.43
40.73	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	99,800,000.00	0.67	99,800,000.00	0.67	42,987,970.30	0.59
40.75	民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL	15,500,000.00	0.10	15,500,000.00	0.10	5,352,000.00	0.07
40.78	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	653,454,200.00	4.41	653,454,200.00	4.41	183,192,339.15	2.52
40.79	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	744,933,500.00	5.03	744,933,500.00	5.03	427,011,369.39	5.89
40.81	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	51,000,000.00	0.34	51,000,000.00	0.34	-	-
40.82	行政長官辦公室 GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO	20,673,500.00	0.14	20,673,500.00	0.14	7,321,462.64	0.10

組織分類 Classificação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
40.85	保安司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	600,000.00	0.00	600,000.00	0.00	533,150.00	0.01
40.87	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	8,356,263,800.00	56.46	8,356,263,800.00	56.46	4,261,962,744.95	58.74
40.96	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	21,050,000.00	0.14	21,050,000.00	0.14	6,744,229.30	0.09
40.97	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	458,930,000.00	3.10	458,930,000.00	3.10	92,062,323.71	1.27
40.99	備用撥款 Dotação Provisional	200,000,000.00	1.35	197,631,700.00	1.34	-	-
總額 TOTAL		14,801,383,500.00	100.00	14,801,383,500.00	100.00	7,255,438,117.94	100.00

按經濟分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes						
01-00	人員 PESSOAL	61,226,529,000.00	79.43	62,046,691,315.70	79.74	57,666,236,573.27	87.67
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	9,389,365,900.00	12.18	9,610,341,975.00	12.35	8,981,267,076.26	13.65
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	8,253,216,800.00	87.90	8,284,812,400.00	86.21	7,875,091,297.83	87.68
01-03	實物補助 Abonos em espécie	786,842,600.00	8.38	906,418,675.00	9.43	767,630,752.28	8.55
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	79,329,700.00	0.84	70,256,100.00	0.73	53,937,886.99	0.60
01-05	社會福利金 Previdência social	30,314,600.00	0.32	30,314,600.00	0.32	22,211,759.80	0.25
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	168,465,000.00	1.79	251,128,000.00	2.61	234,374,790.00	2.61
		71,197,200.00	0.76	67,412,200.00	0.70	28,020,589.36	0.31
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,721,814,400.00	7.42	5,332,750,580.09	6.85	4,101,023,865.82	6.23
02-01	耐用物品 Bens duradouros	218,978,300.00	3.83	197,992,100.00	3.71	67,429,343.05	1.64
02-02	非耐用物品 Bens não duradouros	587,382,100.00	10.27	566,266,400.00	10.62	463,158,802.53	11.29
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,915,454,000.00	85.91	4,568,492,080.09	85.67	3,570,435,720.24	87.06
03-00	利息 JUROS	-	-	-	-	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-	-	-	-	-

編號 Código	經濟分類 Classificação económica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	43,662,942,400.00	56.64	45,023,701,371.20	57.86	42,721,023,123.20	64.95
04-01	公營部門 Sector público	29,659,531,400.00	67.93	31,161,967,566.00	69.21	29,447,080,037.42	68.93
04-02	私立機構 Instituições particulares	2,653,981,800.00	6.08	2,714,641,400.00	6.03	2,644,111,966.83	6.19
04-03	私人 Particulares	11,324,520,900.00	25.94	11,022,571,605.20	24.48	10,514,660,149.45	24.61
04-04	外地 Exterior	24,908,300.00	0.06	124,520,800.00	0.28	115,170,969.50	0.27
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,452,406,300.00	3.18	2,079,897,389.41	2.67	1,862,922,507.99	2.83
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	500,000.00	0.02	500,000.00	0.02	362,093.93	0.02
05-02	保險 Seguros	17,235,100.00	0.70	17,361,600.00	0.83	8,829,518.35	0.47
05-03	返還 Restituições	662,600,000.00	27.02	815,281,738.00	39.20	637,146,114.22	34.20
05-04	雜項 Diversas	1,772,071,200.00	72.26	1,246,754,051.41	59.94	1,216,584,781.49	65.31
	資本開支 Despesas de capital	15,860,387,600.00	20.57	15,767,456,445.30	20.26	8,108,778,397.19	12.33
07-00	投資 INVESTIMENTOS	14,745,730,800.00	19.13	14,821,532,527.17	19.05	7,413,181,615.57	11.27
07-01	土地 Terrenos	-	-	-	-	-	-
07-02	房屋 Habitações	1,702,514,100.00	11.55	1,978,670,134.70	13.35	998,660,784.45	13.47
07-03	樓宇 Edifícios	4,319,806,500.00	29.30	4,129,174,465.96	27.86	1,867,127,258.63	25.19
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	2,260,600,800.00	15.33	2,104,127,165.61	14.20	903,545,003.02	12.19

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
07-05	港口 Portos	572,333,400.00	3.88	552,543,605.00	3.73	177,488,391.09	2.39
07-06	各項建設 Construções diversas	1,859,729,300.00	12.61	1,895,346,794.39	12.79	1,018,334,451.78	13.74
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	-	-	-	-	-	-
07-09	運輸物料 Material de transporte	1,818,177,900.00	12.33	1,697,194,974.92	11.45	982,785,998.66	13.26
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,386,514,900.00	9.40	1,448,007,268.31	9.77	710,240,519.47	9.58
07-11	動物 Animais	-	-	-	-	-	-
07-12	其他投資 Outros investimentos	826,053,900.00	5.60	1,016,468,118.28	6.86	754,999,208.47	10.18
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	50,000,000.00	0.06	63,609,200.00	0.08	63,609,200.00	0.10
08-01	公營部門 Sector público	-	-	-	-	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	-	-	-	-	-	-
08-03	私人 Particulares	-	-	63,609,200.00	100.00	63,609,200.00	100.00
08-04	外地 Exterior	50,000,000.00	100.00	-	-	-	-
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	800,000,000.00	1.04	677,000,000.00	0.87	631,987,581.62	0.96
09-01	財務資產 Activos financeiros	800,000,000.00	100.00	677,000,000.00	100.00	631,987,581.62	100.00
09-02	財務負債 Passivos financeiros	-	-	-	-	-	-
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	264,656,800.00	0.34	205,314,718.13	0.26	-	-
總額 TOTAL		77,086,916,600.00	100.00	77,814,147,761.00	100.00	65,775,014,970.46	100.00

按經濟分類之運作開支摘要

RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類		最初預算		經核准後預算		實際開支	
編號	項目	金額	%	金額	%	金額	%
Código	Designação	Valor	%	Valor	%	Valor	%
	經常開支						
	Despesas correntes						
01-00	人員						
	PESSOAL						
01-01	固定及長期報酬	61,226,529,000.00	98.30	62,046,691,315.70	98.47	57,666,236,573.27	98.54
	Remunerações certas e permanentes						
01-02	附帶報酬	9,389,365,900.00	15.07	9,610,341,975.00	15.25	8,981,267,076.26	15.35
	Remunerações acessórias						
01-03	實物補助	8,253,216,800.00	87.90	8,284,812,400.00	86.21	7,875,091,297.83	87.68
	Abonos em espécie						
01-04	非參與經濟活動階層	786,842,600.00	8.38	906,418,675.00	9.43	767,630,752.28	8.55
	Classes inactivas						
01-05	社會福利金	79,329,700.00	0.84	70,256,100.00	0.73	53,937,886.99	0.60
	Previdência social						
01-06	負擔補償	30,314,600.00	0.32	30,314,600.00	0.32	22,211,759.80	0.25
	Compensação de encargos						
		168,465,000.00	1.79	251,128,000.00	2.61	234,374,790.00	2.61
		71,197,200.00	0.76	67,412,200.00	0.70	28,020,589.36	0.31
02-00	資產及勞務						
	BENS E SERVIÇOS						
02-01	耐用物品	5,721,814,400.00	9.19	5,332,750,580.09	8.46	4,101,023,865.82	7.01
	Bens duradouros						
02-02	非耐用物品	218,978,300.00	3.83	197,992,100.00	3.71	67,429,343.05	1.64
	Bens não duradouros						
02-03	勞務之取得	587,382,100.00	10.27	566,266,400.00	10.62	463,158,802.53	11.29
	Aquisição de serviços						
		4,915,454,000.00	85.91	4,568,492,080.09	85.67	3,570,435,720.24	87.06
03-00	利息						
	JUROS						
03-03	外地	-	-	-	-	-	-
	Exterior						
		-	-	-	-	-	-

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	43,662,942,400.00	70.10	45,023,701,371.20	71.45	42,721,023,123.20	73.00
04-01	公營部門 Sector público	29,659,531,400.00	67.93	31,161,967,566.00	69.21	29,447,080,037.42	68.93
04-02	私立機構 Instituições particulares	2,653,981,800.00	6.08	2,714,641,400.00	6.03	2,644,111,966.83	6.19
04-03	私人 Particulares	11,324,520,900.00	25.94	11,022,571,605.20	24.48	10,514,660,149.45	24.61
04-04	外地 Exterior	24,908,300.00	0.06	124,520,800.00	0.28	115,170,969.50	0.27
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,452,406,300.00	3.94	2,079,897,389.41	3.30	1,862,922,507.99	3.18
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	500,000.00	0.02	500,000.00	0.02	362,093.93	0.02
05-02	保險 Seguros	17,235,100.00	0.70	17,361,600.00	0.83	8,829,518.35	0.47
05-03	返還 Restituições	662,600,000.00	27.02	815,281,738.00	39.20	637,146,114.22	34.20
05-04	雜項 Diversas	1,772,071,200.00	72.26	1,246,754,051.41	59.94	1,216,584,781.49	65.31
	資本開支 Despesas de capital	1,059,004,100.00	1.70	966,072,945.30	1.53	853,340,279.25	1.46
07-00	投資 INVESTIMENTOS	209,004,100.00	0.34	225,463,745.30	0.36	157,743,497.63	0.27
07-01	土地 Terrenos	-	-	-	-	-	-
07-02	房屋 Habitações	-	-	2,209,910.30	0.98	2,209,910.30	1.40
07-03	樓宇 Edifícios	18,350,000.00	8.78	18,230,000.00	8.09	13,183,600.00	8.36
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	14,500,000.00	6.94	16,000,000.00	7.10	10,611,732.10	6.73

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
07-05	港口 Portos	-	-	-	-	-	-
07-06	各項建設 Construções diversas	28,300,000.00	13.54	30,050,000.00	13.33	19,244,005.57	12.20
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	-	-	-	-	-	-
07-09	運輸物料 Material de transporte	14,479,700.00	6.93	18,842,935.00	8.36	11,450,624.46	7.26
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	132,774,400.00	63.53	139,530,900.00	61.89	101,043,625.20	64.06
07-11	動物 Animais	-	-	-	-	-	-
07-12	其他投資 Outros investimentos	600,000.00	0.29	600,000.00	0.27	-	-
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	50,000,000.00	0.08	63,609,200.00	0.10	63,609,200.00	0.11
08-01	公營部門 Sector público	-	-	-	-	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	-	-	-	-	-	-
08-03	私人 Particulares	-	-	63,609,200.00	100.00	63,609,200.00	100.00
08-04	外地 Exterior	50,000,000.00	100.00	-	-	-	-
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	800,000,000.00	1.28	677,000,000.00	1.07	631,987,581.62	1.08
09-01	財務資產 Activos financeiros	800,000,000.00	100.00	677,000,000.00	100.00	631,987,581.62	100.00
09-02	財務負債 Passivos financeiros	-	-	-	-	-	-

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	-	-	-	-	-	-
	總額 TOTAL	62,285,533,100.00	100.00	63,012,764,261.00	100.00	58,519,576,852.52	100.00

按經濟分類之投資計劃開支摘要

RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

編號 Código	經濟分類 Classificação económica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	資本開支 Despesas de capital	14,801,383,500.00	100.00	14,801,383,500.00	100.00	7,255,438,117.94	100.00
07-02-00-00	房屋 Habitacões	1,702,514,100.00	11.71	1,976,460,224.40	13.54	996,450,874.15	13.73
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	4,301,456,500.00	29.59	4,110,944,465.96	28.16	1,853,943,658.63	25.55
07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	2,246,100,800.00	15.45	2,088,127,165.61	14.31	892,933,270.92	12.31
07-05-00-00	港口 Portos	572,333,400.00	3.94	552,543,605.00	3.79	177,488,391.09	2.45
07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	1,831,429,300.00	12.60	1,865,296,794.39	12.78	999,090,446.21	13.77
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,803,698,200.00	12.41	1,678,352,039.92	11.50	971,335,374.20	13.39
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,253,740,500.00	8.62	1,308,476,368.31	8.96	609,196,894.27	8.40
07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	825,453,900.00	5.68	1,015,868,118.28	6.96	754,999,208.47	10.41
	小結 SUB-TOTAL	14,536,726,700.00	98.21	14,596,068,781.87	98.61	7,255,438,117.94	100.00
10-00-00-00-02	同期撥款/備用撥款 Dotação concorrential / Dotação provisional	264,656,800.00	1.79	205,314,718.13	1.39	-	-
	總額 TOTAL	14,801,383,500.00	100.00	14,801,383,500.00	100.00	7,255,438,117.94	100.00

按職能分類之總開支摘要

RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類		最初預算		經核准後預算		實際開支	
編號	Classificação funcional 項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	6,253,634,200.00	8.11	6,422,731,053.59	8.25	5,475,433,425.67	8.32
1-01	一般行政 Administração geral	4,241,574,500.00	67.83	4,379,864,043.09	68.19	3,690,968,956.45	67.41
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,012,059,700.00	32.17	2,042,867,010.50	31.81	1,784,464,469.22	32.59
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	5,069,328,400.00	6.58	5,000,062,159.36	6.43	4,252,582,385.80	6.47
2-01	指揮部 Comando	4,168,830,700.00	82.24	4,264,884,052.83	85.30	4,056,080,751.18	95.38
2-02	警察 Polícia	829,298,200.00	16.36	671,019,580.63	13.42	150,021,904.38	3.53
2-03	消防隊 Bombeiros	71,199,500.00	1.40	64,158,525.90	1.28	46,479,730.24	1.09
2-04	民防 Protecção civil	-	-	-	-	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	6,081,780,200.00	7.89	6,074,714,806.67	7.81	5,108,027,145.02	7.77
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	703,096,900.00	11.56	701,448,900.00	11.55	593,561,306.18	11.62
3-02	教育 Ensino	5,256,576,600.00	86.43	5,259,168,556.67	86.57	4,439,805,484.56	86.92
3-03	職業培訓 Formação profissional	122,106,700.00	2.01	114,097,350.00	1.88	74,660,354.28	1.46

編號 Código	職能分類 Classificação funcional 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
4-00	衛生 SAÚDE	1,103,605,700.00	1.43	1,079,950,913.83	1.39	408,167,756.96	0.62
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	19,025,100.00	1.72	19,025,100.00	1.76	14,472,589.58	3.55
4-02	醫療服務 Medicina	1,068,140,600.00	96.79	1,044,305,813.83	96.70	384,664,553.38	94.24
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	16,440,000.00	1.49	16,620,000.00	1.54	9,030,614.00	2.21
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	4,438,276,000.00	5.76	4,028,265,879.18	5.18	3,829,848,585.98	5.82
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-	-	-	-	-
5-02	社會援助 Acção social	4,407,961,400.00	99.32	3,997,951,279.18	99.25	3,807,636,826.18	99.42
5-03	定期金及退休金 Pensões e reformas	30,314,600.00	0.68	30,314,600.00	0.75	22,211,759.80	0.58
6-00	房屋 HABITAÇÃO	1,726,812,500.00	2.24	1,998,195,027.98	2.57	999,469,601.13	1.52
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	71,000,000.00	4.11	68,824,310.00	3.44	28,345,308.30	2.84
6-02	社會房屋 Habitação social	1,655,812,500.00	95.89	1,929,370,717.98	96.56	971,124,292.83	97.16
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,694,214,100.00	2.20	1,751,472,615.62	2.25	1,237,484,316.92	1.88
7-01	文化 Cultura	505,634,700.00	29.84	521,016,763.40	29.75	360,884,917.52	29.16
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	539,376,700.00	31.84	577,803,652.22	32.99	347,703,323.83	28.10
7-03	信仰 Cultos	-	-	-	-	-	-

編號 Código	職能分類 Classificação funcional 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	119,132,500.00	7.03	119,312,000.00	6.81	92,200,975.15	7.45
7-05	地圖繪製 Cartografia	74,357,800.00	4.39	75,487,800.00	4.31	62,633,446.67	5.06
7-06	社會傳播 Comunicação Social	124,218,000.00	7.33	124,218,000.00	7.09	101,287,401.63	8.18
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	331,494,400.00	19.57	333,634,400.00	19.05	272,774,252.12	22.04
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-	-	-	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-	-	-	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-	-	-	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	11,929,915,400.00	15.48	11,920,338,034.03	15.32	7,089,567,346.86	10.78
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,182,693,300.00	9.91	1,203,346,644.00	10.09	909,987,323.26	12.84
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-	-	-	-	-
8-03	工業 Indústria	12,970,000.00	0.11	14,030,304.00	0.12	13,281,262.00	0.19
8-04	基礎設施 Infraestruturas	1,248,369,600.00	10.46	1,215,200,214.48	10.19	631,976,409.18	8.91
8-05	運輸 Transportes	7,291,806,800.00	61.12	7,027,469,224.71	58.95	3,633,630,741.49	51.25
8-06	通訊 Comunicações	128,549,200.00	1.08	148,396,294.00	1.24	115,137,987.50	1.62
8-07	商業 Comércio	362,204,500.00	3.04	364,758,500.00	3.06	351,325,020.00	4.96
8-08	旅遊 Turismo	369,875,400.00	3.10	450,211,030.00	3.78	312,622,005.25	4.41

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	1,333,446,600.00	11.18	1,496,925,822.84	12.56	1,121,606,598.18	15.82
9-00	其他職能	38,789,350,100.00	50.32	39,538,417,270.74	50.81	37,374,434,406.12	56.82
	OUTRAS FUNÇÕES						
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública		-	-	-	-	-
9-02	公營部門之轉移 Transferências Sector Público	29,425,088,200.00	75.86	30,794,479,796.00	77.88	29,192,818,650.32	78.11
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	9,364,261,900.00	24.14	8,743,937,474.74	22.12	8,181,615,755.80	21.89
	總額	77,086,916,600.00	100.00	77,814,147,761.00	100.00	65,775,014,970.46	100.00
	TOTAL						

按職能分類之運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

編號 Código	職能分類 Classificação funcional 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	5,615,455,400.00	9.02	5,756,328,871.09	9.14	5,031,357,887.81	8.60
1-01	一般行政 Administração geral	3,794,119,200.00	67.57	3,926,778,671.09	68.22	3,438,938,229.39	68.35
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,821,336,200.00	32.43	1,829,550,200.00	31.78	1,592,419,658.42	31.65
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	4,090,229,700.00	6.57	4,143,187,800.00	6.58	3,978,999,998.49	6.80
2-01	指揮部 Comando	4,040,229,700.00	98.78	4,143,187,800.00	100.00	3,978,999,998.49	100.00
2-02	警察 Polícia	50,000,000.00	1.22	-	-	-	-
2-03	消防隊 Bombeiros	-	-	-	-	-	-
2-04	民防 Protecção civil	-	-	-	-	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	5,078,206,700.00	8.15	5,072,811,550.00	8.05	4,650,226,772.41	7.95
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	703,096,900.00	13.85	701,448,900.00	13.83	593,561,306.18	12.76
3-02	教育 Ensino	4,254,403,100.00	83.78	4,258,665,300.00	83.95	3,982,164,111.95	85.63
3-03	職業培訓 Formação profissional	120,706,700.00	2.38	112,697,350.00	2.22	74,501,354.28	1.60
4-00	衛生 SAÚDE	19,025,100.00	0.03	19,025,100.00	0.03	14,472,589.58	0.02

編號 Código	職能分類 Classificação funcional 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	19,025,100.00	100.00	19,025,100.00	100.00	14,472,589.58	100.00
4-02	醫療服務 Medicina	-	-	-	-	-	-
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	-	-	-	-	-	-
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	4,121,044,800.00	6.62	3,707,152,044.00	5.88	3,678,340,535.41	6.29
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-	-	-	-	-
5-02	社會援助 Acção social	4,090,730,200.00	99.26	3,676,837,444.00	99.18	3,656,128,775.61	99.40
5-03	定期金及退休金 Pensões e reformas	30,314,600.00	0.74	30,314,600.00	0.82	22,211,759.80	0.60
6-00	房屋 HABITAÇÃO	-	-	2,209,910.30	0.00	2,209,910.30	0.00
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-	-	-	-	-
6-02	社會房屋 Habitação social	-	-	2,209,910.30	100.00	2,209,910.30	100.00
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,120,910,300.00	1.80	1,129,379,300.00	1.79	948,203,008.27	1.62
7-01	文化 Cultura	371,734,700.00	33.16	376,524,700.00	33.34	310,064,130.10	32.70
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	138,580,000.00	12.36	138,630,000.00	12.27	123,647,229.73	13.04
7-03	信仰 Cultos	-	-	-	-	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	86,225,400.00	7.69	86,584,400.00	7.67	80,153,509.14	8.45
7-05	地圖繪製 Cartografia	69,107,800.00	6.17	70,237,800.00	6.22	60,655,378.55	6.40

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
7-06	社會傳播 Comunicação Social	124,218,000.00	11.08	124,218,000.00	11.00	101,287,401.63	10.68
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	331,044,400.00	29.53	333,184,400.00	29.50	272,395,359.12	28.73
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-	-	-	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-	-	-	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-	-	-	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	3,715,967,800.00	5.97	3,849,567,133.00	6.11	2,841,331,744.13	4.86
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,173,193,300.00	31.57	1,192,336,535.00	30.97	908,153,489.26	31.96
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-	-	-	-	-
8-03	工業 Indústria	12,970,000.00	0.35	14,030,304.00	0.36	13,281,262.00	0.47
8-04	基礎設施 Infraestruturas	-	-	-	-	-	-
8-05	運輸 Transportes	1,951,335,000.00	52.51	1,954,713,000.00	50.78	1,359,241,976.11	47.84
8-06	通訊 Comunicações	107,449,200.00	2.89	127,296,294.00	3.31	99,972,507.50	3.52
8-07	商業 Comércio	-	-	-	-	-	-
8-08	旅遊 Turismo	257,535,400.00	6.93	337,222,600.00	8.76	289,247,929.00	10.18
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	213,484,900.00	5.75	223,968,400.00	5.82	171,434,580.26	6.03
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	38,524,693,300.00	61.85	39,333,102,552.61	62.42	37,374,434,406.12	63.87

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública	-	-	-	-	-	-
9-02	公營部門之轉移 Transferências Sector Público	29,425,088,200.00	76.38	30,794,479,796.00	78.29	29,192,818,650.32	78.11
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	9,099,605,100.00	23.62	8,538,622,756.61	21.71	8,181,615,755.80	21.89
總額 TOTAL		62,285,533,100.00	100.00	63,012,764,261.00	100.00	58,519,576,852.52	100.00

按職能分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

編號 Código	職能分類 Classificação funcional 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	638,178,800.00	4.31	666,402,182.50	4.50	444,075,537.86	6.12
1-01	一般行政 Administração geral	447,455,300.00	70.11	453,085,372.00	67.99	252,030,727.06	56.75
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	190,723,500.00	29.89	213,316,810.50	32.01	192,044,810.80	43.25
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	979,098,700.00	6.61	856,874,359.36	5.79	273,582,387.31	3.77
2-01	指揮部 Comando	128,601,000.00	13.13	121,696,252.83	14.20	77,080,752.69	28.17
2-02	警察 Polícia	779,298,200.00	79.59	671,019,580.63	78.31	150,021,904.38	54.84
2-03	消防隊 Bombeiros	71,199,500.00	7.27	64,158,525.90	7.49	46,479,730.24	16.99
2-04	民防 Protecção civil	-	-	-	-	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	1,003,573,500.00	6.78	1,001,903,256.67	6.77	457,800,372.61	6.31
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-	-	-	-	-
3-02	教育 Ensino	1,002,173,500.00	99.86	1,000,503,256.67	99.86	457,641,372.61	99.97
3-03	職業培訓 Formação profissional	1,400,000.00	0.14	1,400,000.00	0.14	159,000.00	0.03
4-00	衛生 SAÚDE	1,084,580,600.00	7.33	1,060,925,813.83	7.17	393,695,167.38	5.43

編號 Código	職能分類 Classificação funcional 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-	-	-	-	-
4-02	醫療服務 Medicina	1,068,140,600.00	98.48	1,044,305,813.83	98.43	384,664,553.38	97.71
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	16,440,000.00	1.52	16,620,000.00	1.57	9,030,614.00	2.29
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	317,231,200.00	2.14	321,113,835.18	2.17	151,508,050.57	2.09
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-	-	-	-	-
5-02	社會援助 Acção social	317,231,200.00	100.00	321,113,835.18	100.00	151,508,050.57	100.00
5-03	定期金及退休金 Pensões e reformas	-	-	-	-	-	-
6-00	房屋 HABITAÇÃO	1,726,812,500.00	11.67	1,995,985,117.68	13.49	997,259,690.83	13.74
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	71,000,000.00	4.11	68,824,310.00	3.45	28,345,308.30	2.84
6-02	社會房屋 Habitação social	1,655,812,500.00	95.89	1,927,160,807.68	96.55	968,914,382.53	97.16
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	573,303,800.00	3.87	622,093,315.62	4.20	289,281,308.65	3.99
7-01	文化 Cultura	133,900,000.00	23.36	144,492,063.40	23.23	50,820,787.42	17.57
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	400,796,700.00	69.91	439,173,652.22	70.60	224,056,094.10	77.45
7-03	信仰 Cultos	-	-	-	-	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	32,907,100.00	5.74	32,727,600.00	5.26	12,047,466.01	4.16

編號 Código	職能分類 Classificação funcional 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
7-05	地圖繪製 Cartografia	5,250,000.00	0.92	5,250,000.00	0.84	1,978,068.12	0.68
7-06	社會傳播 Comunicação Social	-	-	-	-	-	-
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	450,000.00	0.08	450,000.00	0.07	378,893.00	0.13
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-	-	-	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-	-	-	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-	-	-	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	8,213,947,600.00	55.49	8,070,770,901.03	54.53	4,248,235,602.73	58.55
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	9,500,000.00	0.12	11,010,109.00	0.14	1,833,834.00	0.04
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-	-	-	-	-
8-03	工業 Indústria	-	-	-	-	-	-
8-04	基礎設施 Infraestruturas	1,248,369,600.00	15.20	1,215,200,214.48	15.06	631,976,409.18	14.88
8-05	運輸 Transportes	5,340,471,800.00	65.02	5,072,756,224.71	62.85	2,274,388,765.38	53.54
8-06	通訊 Comunicações	21,100,000.00	0.26	21,100,000.00	0.26	15,165,480.00	0.36
8-07	商業 Comércio	362,204,500.00	4.41	364,758,500.00	4.52	351,325,020.00	8.27
8-08	旅遊 Turismo	112,340,000.00	1.37	112,988,430.00	1.40	23,374,076.25	0.55
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	1,119,961,700.00	13.63	1,272,957,422.84	15.77	950,172,017.92	22.37

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	264,656,800.00	1.79	205,314,718.13	1.39	-	-
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública	-	-	-	-	-	-
9-02	公營部門之轉移 Transferências Sector Público	-	-	-	-	-	-
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	264,656,800.00	100.00	205,314,718.13	100.00	-	-
總額 TOTAL		14,801,383,500.00	100.00	14,801,383,500.00	100.00	7,255,438,117.94	100.00

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2014, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica	經常開支 Despesas correntes					小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%	
		人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes	其他經常開支 Outras despesas correntes		投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital				
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE														
05-01	局長室 Direcção dos Serviços	283,159,492.00	108,211,588.99	-	3,505,543,629.00	655,552.60	3,897,570,262.59	4,438,598.40	-	-	-	4,438,598.40	3,902,006,860.99	5.93	
05-03	公立學校 Escolas Oficiais	272,904,414.60	33,800,638.80	-	133,440.00	238,653.90	307,077,147.30	5,513,226.20	-	-	-	5,513,226.20	312,590,373.50	0.48	
05-04	青年廳 Departamento de Juventude	28,104,432.40	86,983,277.90	-	57,676,647.10	380,659.30	173,145,016.70	1,069,081.00	-	-	-	1,069,081.00	174,214,097.70	0.26	
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	117,993,504.66	29,412,775.31	-	91,552.00	110,780.80	147,608,612.77	1,344,236.00	-	-	-	1,344,236.00	148,952,848.77	0.23	
08-00	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	40,401,090.39	44,226,127.47	-	11,770,936.91	49,377.90	96,447,532.67	1,336,212.00	-	-	-	1,336,212.00	97,783,744.67	0.15	
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	347,337,447.09	33,567,099.85	-	747,183.74	339,897.60	380,991,628.28	2,501,577.19	-	-	-	2,501,577.19	383,493,205.47	0.58	
11-00	退休金及退休金 PENSÕES E REFORMAS	22,211,759.80	-	-	-	-	22,211,759.80	-	-	-	-	-	22,211,759.80	0.03	
12-00	非牟利團友 DESPESAS COMUNS	21,552,642.50	1,100,680,252.64	-	9,469,310,733.64	1,707,729,409.51	12,299,243,038.29	6,950,670.30	63,609,200.00	631,987,581.62	-	702,547,451.92	13,001,790,490.21	19.77	
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	41,972,296.52	25,805,153.80	-	143,548,399.69	79,398.10	211,405,248.11	852,302.60	-	-	-	852,302.60	212,257,550.71	0.32	
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	216,271,383.62	833,018,399.31	-	83,728,426.45	135,196,697.03	1,268,214,906.41	29,106,764.76	-	-	-	29,106,764.76	1,297,321,671.17	1.97	
16-00	法紀紀律及國際法律事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL	38,126,514.49	3,218,554.79	-	-	32,873.60	41,377,942.88	728,076.52	-	-	-	728,076.52	42,106,019.40	0.06	
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	120,162,219.30	103,791,648.06	-	340,981.87	323,934.70	224,618,783.93	19,206,784.61	-	-	-	19,206,784.61	243,825,568.54	0.37	
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	132,580,375.28	24,110,178.32	-	2,577,956.01	73,047.60	159,341,557.21	392,817.00	-	-	-	392,817.00	159,734,374.21	0.24	
20-00	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	349,478,935.60	55,109,532.01	-	34,539.30	886,547.30	405,509,554.21	6,075,734.10	-	-	-	6,075,734.10	411,585,288.31	0.63	
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA RAEM	552,333,304.30	23,128,157.64	-	233,034.40	240,477.20	575,934,973.54	1,069,788.00	-	-	-	1,069,788.00	577,004,761.54	0.88	
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	60,089,416.00	16,189,092.50	-	2,595,130.38	20,730.30	78,894,369.18	1,404,581.67	-	-	-	1,404,581.67	80,298,950.85	0.12	
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	187,843,407.60	34,273,316.58	-	-	515,457.00	222,632,181.18	3,543,095.00	-	-	-	3,543,095.00	226,175,276.18	0.34	
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	55,758,697.70	28,611,328.03	-	17,064,111.00	59,886.80	101,494,023.53	1,414,062.90	-	-	-	1,414,062.90	102,908,086.43	0.16	
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	22,840,567.45	4,392,565.94	-	66,200.00	37,089.40	27,336,422.79	1,200,127.00	-	-	-	1,200,127.00	28,536,549.79	0.04	
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	197,977,359.20	10,460,366.10	-	208,035.30	90,476.90	208,736,237.50	291,981.00	-	-	-	291,981.00	209,028,218.50	0.32	
27-00	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA														
27-01	海事及水務局 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	216,321,212.03	604,957,119.64	-	4,100,321.02	387,998.00	825,806,650.69	6,994,515.60	-	-	-	6,994,515.60	832,801,166.29	1.27	
27-02	海事及水務局 - 海事博物館 DSAMA - Museu Marítimo	-	3,118,032.10	-	6,594.80	16,405.80	3,141,032.70	200,253.00	-	-	-	200,253.00	3,341,285.70	0.01	
27-03	海事及水務局 - 航海學校 DSAMA - Escola de Pilotagem	-	1,270,081.00	-	-	-	1,270,081.00	65,885.00	-	-	-	65,885.00	1,335,966.00	0.00	
27-04	海事及水務局 - 政府船塢 DSAMA - Oficinas Navais	-	12,851,400.00	-	-	-	12,851,400.00	439,110.00	-	-	-	439,110.00	13,290,510.00	0.02	
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU														
28-01	局長室 Direcção dos Serviços	3,148,225,692.74	214,372,531.36	-	2,060,416.80	3,840,712.36	3,368,499,353.26	6,451,718.90	-	-	-	6,451,718.90	3,374,951,072.16	5.13	
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS														

二零一四財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2014, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORÇÂNICOS E ECONÓMICOS

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica	經常開支 Despesas correntes				小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%
		人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes		其他經常開支 Outras despesas correntes	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital			
29-01	局長室 Direcção dos Serviços	207,595,332.54	59,466,122.78	-	21,210,056.26	288,573,368.98	301,857.40	1,960,789.00	-	-	1,960,789.00	290,534,157.98	0.44
30-00	法官委員會 Conselho dos Magistrados Judiciais	265,039.00	8,845.50	-	-	273,884.50	-	-	-	-	-	273,884.50	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	52,548,752.83	6,824,693.64	-	37,310.00	59,479,250.27	68,493.80	1,296,817.00	-	-	1,296,817.00	60,776,067.27	0.09
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	555,002,534.64	93,388,602.78	-	24,900.00	654,489,905.90	6,073,868.48	4,972,599.70	-	-	4,972,599.70	659,462,505.60	1.00
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	99,059,752.22	51,923,684.19	-	211,985.00	151,353,778.71	158,357.30	17,512,937.00	-	-	17,512,937.00	168,866,715.71	0.26
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	142,806,962.88	11,697,322.22	-	1,763,942.03	156,342,386.03	74,138.90	725,749.00	-	-	725,749.00	157,068,135.03	0.24
34-01	Services de Assuntos de Justiça	50,633,052.00	-	-	-	50,633,052.00	-	-	-	-	-	50,633,052.00	0.08
34-21	登記及公證機關 Services dos Registos e do Notariado	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	235,461,977.54	83,660,894.40	-	3,154,874.80	322,515,164.64	237,417.90	8,019,251.50	-	-	8,019,251.50	330,534,416.14	0.50
37-00	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	113,990,704.80	8,583,735.33	-	-	122,705,582.73	131,142.60	1,241,117.00	-	-	1,241,117.00	123,946,699.73	0.19
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	243,252,134.84	43,569,955.24	-	140,632.40	287,429,800.38	467,077.90	2,581,697.00	-	-	2,581,697.00	290,011,497.38	0.44
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	-	-	-	-	-	-	7,255,438,117.94	-	-	7,255,438,117.94	7,255,438,117.94	11.03
50-00	指定之科目-指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 CONTAS DE ORDEM-CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29,184,801,691.92	44.37
	總額 Total	8,991,267,076.36	4,101,023,865.82	-	42,721,023,123.20	57,666,236,573.27	1,862,922,507.99	63,609,300.00	631,987,581.62	-	8,108,778,397.19	65,775,014,970.46	100.00
		13.65%	6.23%	-	64.95%	87.67%	2.83%	0.10%	0.96%	-	12.33%	100.00%	

附錄六
Apêndice 6

開支之結算、支付及應付金額演算表
(中央部門)

RELAÇÃO DEMONSTRATIVA DA DESPESA LIQUIDADA, PAGA E A PAGAR
(SERVIÇOS CENTRAIS)

摘要
RESUMO

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及結算 Despesa em execução e saldos			開支結算 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算與已支付開支之 差額(正值或負值)即開支結算 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	開支結算與已支付開支之 差額(正值或負值)即開支結算 Diferença entre o ocorrido autorizado e a liquidada
		最初預算 Ocorrido inicial	增減預算 Retornos e Créditos	預算開支及結算 Despesa em execução e saldos Análises				
	經常及資本開支 DESPESAS CORRENTES E DE CAPITAL							
01-00	一般事務 Gestão Geral	1,321,992,900.00	132,255.10	91,545,480.00	1,034,731,430.91	1,034,661,226.44	70,204.47	327,971,139.09
03-00	行政辦公開支 Despesas de Gabinete	425,600,200.00	7,850,000.00	7,850,000.00	308,536,087.93	308,439,105.93	76,982.00	116,864,112.07
05-00	教育暨青年局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	4,757,043,800.00	117,329,200.00	117,329,200.00	4,398,813,332.19	4,398,813,332.19	0.00	368,204,607.81
07-00	教育暨青年局 Direcção dos Serviços de Educação e Juventude	175,027,500.00	5,631,500.00	5,631,500.00	148,952,643.77	148,952,643.77	2,763.00	26,071,888.23
08-00	電話管理局 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos	105,988,600.00	34,646,444.00	15,695,100.00	97,783,744.67	97,783,744.67	0.00	27,155,799.33
09-00	電話管理局 Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações	386,117,600.00	19,725,500.00	13,747,500.00	383,549,112.00	383,493,205.47	55,906.53	8,545,888.00
11-00	退休基金及退休金 Pensões e Reformas	30,314,600.00	0.00	0.00	22,211,759.80	22,211,759.80	0.00	8,102,840.20
12-00	共同開支 Despesas Comuns	14,295,586,900.00	1,852,798,798.60	2,698,184,201.60	13,028,188,610.94	13,001,790,490.21	26,398,120.73	421,923,886.06
13-00	運輸及通訊開支 Despesas de Transportes e Comunicações	23,561,260.00	11,922,600.00	11,922,600.00	212,262,973.92	212,257,580.71	5,423.21	23,496,256.08
14-00	交通事務局 Gabinete de Apoio ao Ensino Superior	1,884,331,900.00	449,815,000.00	449,815,000.00	1,884,331,900.00	1,297,321,671.17	366.70	587,009,862.13
16-00	交通事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	87,200,000.00	918,000.00	918,000.00	421,114,659.40	421,060,019.40	8,440.00	451,165,450.60
18-00	法律改革及國際法事務局 Direcção dos Serviços do Sistema Jurídico e do Direito Internacional	179,762,500.00	10,005,000.00	6,785,000.00	183,782,500.00	183,749,398.21	15,024.00	24,033,101.79
19-00	法律改革及國際法事務局 Direcção dos Serviços de Identificação	255,199,000.00	16,644,000.00	9,210,000.00	262,633,000.00	243,825,568.54	0.00	18,807,431.46
20-00	經濟局 Direcção dos Serviços de Economia	45,891,300.00	17,467,700.00	17,467,700.00	411,583,288.31	411,583,288.31	0.00	47,328,111.69
21-00	經濟局 Estabelecimento Prisional de Macau	557,208,200.00	39,198,600.00	4,447,000.00	577,004,761.54	577,004,761.54	0.00	14,955,038.46
22-00	地產物業發展局 Serviços de Afiliação da RAEM	86,547,200.00	4,794,400.00	4,794,400.00	86,547,200.00	86,298,950.85	0.00	644,240.15
23-00	地產物業發展局 Direcção dos Serviços Mercadológicos e Geográficos	249,868,800.00	16,986,200.00	11,514,200.00	228,175,276.18	226,175,276.18	0.00	29,165,123.82
24-00	新聞局 Direcção dos Serviços de Turismo	126,349,000.00	3,237,233.00	3,237,233.00	102,908,471.43	102,908,086.43	385.00	23,440,228.57
25-00	內閣辦公室 Gabinete de Comunicação Social	532,56,000.00	1,294,000.00	1,294,000.00	28,535,497.39	28,535,497.39	0.00	6,700,280.21
26-00	博彩監察協調局 Serviços de Polícia Unitários	220,143,300.00	9,806,000.00	9,806,000.00	209,032,218.50	209,032,218.50	0.00	11,115,081.50
27-00	海事及水務局 Direcção de Inspeção e Condição de Jogos	1,002,390,200.00	38,465,754.00	37,154,700.00	850,789,227.99	850,789,227.99	0.00	15,293,226.01
28-00	海事及水務局 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	3,449,469,200.00	122,736,500.00	54,440,000.00	3,374,951,072.16	3,374,951,072.16	0.00	142,794,627.84
29-00	勞工事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	360,284,400.00	12,440,000.00	12,440,000.00	296,563,251.38	296,534,157.38	29,093.40	69,721,148.62
30-00	勞工事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais	620,000.00	0.00	0.00	273,884.50	273,884.50	0.00	346,115.50
31-00	地產物業發展局 Serviços de Registos e Cartórios	69,397,800.00	2,930,600.00	1,800,000.00	69,776,067.27	69,776,067.27	0.00	9,751,732.73
32-00	司法警察局 Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro	727,956,400.00	20,737,600.00	20,737,600.00	659,466,094.30	659,466,094.30	3,588.70	68,490,305.70
33-00	地產物業發展局 Direcção dos Serviços de Registos e Cartórios	214,504,900.00	21,520,000.00	21,520,000.00	168,868,155.71	168,866,715.71	1,440.00	45,636,744.29
34-00	地產物業發展局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	234,454,600.00	9,340,000.00	9,340,000.00	207,701,187.03	207,701,187.03	0.00	26,753,412.97
35-00	地產物業發展局 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça	454,437,200.00	21,553,500.00	10,370,000.00	336,556,536.14	336,534,516.14	21,220.00	134,275,663.86
37-00	體育發展局 Direcção dos Serviços de Saúde, Obras Públicas e Transportes	139,100,000.00	8,460,000.00	8,460,000.00	123,946,699.73	123,946,699.73	0.00	15,153,300.27
38-00	文化局 Instituto do Desporto	344,607,600.00	23,025,000.00	18,575,000.00	296,011,497.38	296,011,497.38	0.00	59,045,500.62
40-00	文化局 Investimentos do Plano	14,801,383,500.00	11,363,329,161.47	11,363,329,161.47	7,254,438,117.94	7,254,438,117.94	0.00	7,545,945,382.06
	合計----- Soma	47,672,638,600.00	4,176,474,251.07	4,813,380,786.07	36,616,982,236.28	36,590,213,278.54	26,688,957.74	10,413,289,628.72
50-00	確定之項目 Censos de Ordem	29,414,258,200.00	1,448,737,696.00	79,000,000.00	29,184,401,691.92	29,184,401,691.92	0.00	1,599,194,234.08
	合計----- Soma	77,086,816,600.00	5,619,611,947.07	4,892,380,786.07	65,801,703,928.20	65,775,614,970.46	26,688,957.74	12,012,443,832.80

2014 管理年度內已核准、結算、
支付及應付之開支演算表

Relação demonstrativa da despesa autorizada, liquidada, paga e por pagar e sobras no ano de gerência de 2014

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第一組 — 澳門特區政府 Divisão-01-Governo da Região Admin.Especial de Macau								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	15,450,000.00	2,111,500.00	0.00	17,561,500.00	17,384,009.90	17,384,009.90	0.00	177,490.10
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,370,000.00	1,370,000.00	0.00	11,740,000.00	11,735,940.60	11,735,940.60	0.00	4,059.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	150,000.00	55,000.00	0.00	205,000.00	202,021.30	202,021.30	0.00	2,978.70
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	113,905.00	113,905.00	0.00	86,095.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,930,000.00	390,000.00	0.00	3,320,000.00	3,256,420.20	3,256,420.20	0.00	63,579.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	880,000.00	146,000.00	0.00	1,026,000.00	1,021,021.40	1,021,021.40	0.00	4,978.60
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	880,000.00	146,000.00	0.00	1,026,000.00	1,021,021.40	1,021,021.40	0.00	4,978.60
		40,000.00	4,500.00	0.00	44,500.00	33,680.00	33,680.00	0.00	10,820.00
	開支總額 Total das despesas	15,450,000.00	2,111,500.00	0.00	17,561,500.00	17,384,009.90	17,384,009.90	0.00	177,490.10

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第二組 — 行政長官辦公室 Divisão-02- Gabinete do Chefe do Executivo	253,371,400.00	24,331,500.00	11,538,200.00	266,164,700.00	234,388,112.00	234,385,332.00	2,780.00	31,776,588.00
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	29,880,000.00	1,500,000.00	300,000.00	31,080,000.00	30,207,545.00	30,207,545.00	0.00	872,455.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,200,000.00	380,000.00	0.00	1,580,000.00	1,476,162.10	1,476,162.10	0.00	103,837.90
01-01-02-01	報酬 Remunerações	35,238,000.00	450,000.00	1,800,000.00	33,888,000.00	32,697,871.00	32,697,871.00	0.00	1,190,129.00
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	600,000.00	150,000.00	0.00	750,000.00	672,769.40	672,769.40	0.00	77,230.60
01-01-03-01	報酬 Remunerações	9,800,000.00	0.00	1,440,000.00	8,360,000.00	7,981,768.10	7,981,768.10	0.00	378,231.90
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	92,179.50	92,179.50	0.00	17,820.50
01-01-04-01	工資 Salários	450,000.00	5,000.00	0.00	455,000.00	453,440.00	453,440.00	0.00	1,560.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	80,000.00	32,000.00	0.00	112,000.00	110,760.00	110,760.00	0.00	1,240.00
01-01-05-01	工資 Salários	34,575,000.00	1,200,000.00	1,500,000.00	34,275,000.00	33,429,694.90	33,429,694.90	0.00	845,305.10
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,200,000.00	380,000.00	0.00	1,580,000.00	1,541,321.80	1,541,321.80	0.00	38,678.20
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	6,100,000.00	0.00	1,387,000.00	4,713,000.00	3,928,656.90	3,928,656.90	0.00	784,343.10
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	760,000.00	0.00	70,000.00	690,000.00	636,939.80	636,939.80	0.00	53,060.20
01-01-07-00-99	其他 Outras	16,466,000.00	0.00	1,080,000.00	15,386,000.00	14,553,300.10	14,553,300.10	0.00	832,699.90
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	401,778.00	401,778.00	0.00	48,222.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	9,887,000.00	0.00	0.00	9,887,000.00	9,555,577.70	9,555,577.70	0.00	331,422.30
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,832,000.00	0.00	0.00	9,832,000.00	9,567,702.80	9,567,702.80	0.00	264,297.20
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	3,920.00	3,920.00	0.00	46,080.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,860,000.00	1,000,000.00	0.00	9,860,000.00	9,399,189.30	9,399,189.30	0.00	460,810.70
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	372,672.40	372,672.40	0.00	127,327.60
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	49,540.00	49,540.00	0.00	100,460.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,985,000.00	2,610,000.00	0.00	10,595,000.00	10,325,700.00	10,325,700.00	0.00	269,300.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000.00	0.00	40,000.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Premio de avaliação de desempenho	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	14,000.00	14,000.00	0.00	86,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	500,000.00	150,000.00	0.00	650,000.00	487,895.80	487,895.80	0.00	162,104.20
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,765,000.00	180,000.00	450,000.00	1,495,000.00	881,571.30	881,571.30	0.00	613,428.70
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	55,000.00	0.00	0.00	55,000.00	36,898.20	36,898.20	0.00	18,101.80
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,410,000.00	0.00	300,000.00	1,110,000.00	984,550.00	984,550.00	0.00	125,450.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,038,000.00	1,700,000.00	0.00	4,738,000.00	4,349,080.00	4,349,080.00	0.00	388,920.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	50,000.00	80,000.00	0.00	130,000.00	67,700.00	67,700.00	0.00	62,300.00
01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e art. pessoais - compensação de encargo	55,000.00	0.00	0.00	55,000.00	48,398.00	46,898.00	1,500.00	6,602.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	74,350.00	74,350.00	0.00	75,650.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,000,000.00	0.00	600,000.00	1,400,000.00	666,774.10	666,774.10	0.00	733,225.90
01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,816.10	3,816.10	0.00	26,183.90
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000.00	0.00	300,000.00	700,000.00	99,500.00	99,500.00	0.00	600,500.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	1,100,000.00	0.00	301,200.00	798,800.00	274,912.50	274,912.50	0.00	523,887.50
02-01-03-00-99	其他 Outros	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	203,894.00	203,894.00	0.00	96,106.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	22,000.00	0.00	0.00	22,000.00	200.00	200.00	0.00	21,800.00
02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	52,000.00	52,000.00	0.00	98,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	150,000.00	50,000.00	0.00	200,000.00	174,274.20	174,274.20	0.00	25,725.80
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	5,370.00	5,370.00	0.00	12,630.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	620,000.00	0.00	0.00	620,000.00	448,353.13	448,353.13	0.00	171,646.87
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,050,000.00	0.00	380,000.00	1,670,000.00	1,339,937.47	1,339,937.47	0.00	330,062.53
02-02-05-00	膳食 Alimentação	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	14,432.00	14,432.00	0.00	20,568.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	480,000.00	0.00	0.00	480,000.00	333,747.07	333,747.07	0.00	146,252.93
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,530,000.00	0.00	0.00	1,530,000.00	1,029,962.50	1,029,962.50	0.00	500,037.50
02-02-07-00-99	其他 Outros	3,910,000.00	0.00	0.00	3,910,000.00	2,879,743.20	2,879,743.20	0.00	1,030,256.80

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-01-00-05	各類資產	12,900,000.00	0.00	0.00	12,900,000.00	11,861,702.24	11,861,702.24	0.00	1,038,297.76
02-03-02-01	Diversos	6,500,000.00	0.00	0.00	6,500,000.00	5,881,114.53	5,881,114.53	0.00	618,885.47
02-03-02-02-01	電費	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	265,225.30	265,225.30	0.00	184,774.70
02-03-02-02-02	Energia eléctrica	670,000.00	80,000.00	0.00	750,000.00	591,552.90	591,552.90	0.00	158,447.10
02-03-02-02-03	水及氣體費	1,350,000.00	80,000.00	0.00	1,430,000.00	1,349,543.20	1,349,543.20	0.00	80,456.80
02-03-04-00-01	Agua e gás	800,000.00	700,000.00	0.00	1,500,000.00	743,087.33	743,087.33	0.00	756,912.67
02-03-04-00-02	衛生及清潔	200,000.00	50,000.00	0.00	250,000.00	94,600.00	94,600.00	0.00	155,400.00
02-03-05-02	Higiene e limpeza	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	113,419.13	113,419.13	0.00	126,580.87
02-03-05-03	管理費及保安	5,300,000.00	0.00	340,000.00	4,960,000.00	2,913,183.13	2,913,183.13	0.00	2,046,816.87
02-03-06-00	Condomínio e segurança	4,300,000.00	0.00	0.00	4,300,000.00	2,393,769.45	2,393,769.45	0.00	1,906,230.55
02-03-07-00-01	Benfeitorias	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	134,576.20	134,576.20	0.00	65,423.80
02-03-07-00-02	Benfeitorias	423,000.00	3,900,000.00	0.00	4,323,000.00	3,256,000.00	3,256,000.00	0.00	1,067,000.00
02-03-08-00-01	Encargos com anúncios	850,000.00	850,000.00	0.00	1,700,000.00	1,680,595.00	1,680,595.00	0.00	19,405.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultoria e tradução	200,000.00	80,000.00	0.00	280,000.00	170,636.82	170,636.82	0.00	109,363.18
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada	200,000.00	120,000.00	0.00	320,000.00	302,344.00	302,344.00	0.00	17,656.00
02-03-09-00-01	Outros	800,000.00	0.00	450,000.00	350,000.00	26,308.00	26,308.00	0.00	323,692.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos	150,000.00	1,200.00	0.00	151,200.00	151,200.00	151,200.00	0.00	0.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados	762,000.00	0.00	200,000.00	562,000.00	394,650.00	394,650.00	0.00	167,350.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas	35,500.00	0.00	0.00	35,500.00	4,101.13	4,101.13	0.00	31,398.87
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente	900,000.00	0.00	0.00	900,000.00	431,351.29	431,351.29	0.00	468,648.71
04-01-05-00-63	Outros	19,025,100.00	0.00	0.00	19,025,100.00	14,472,589.58	14,472,589.58	0.00	4,552,510.42
04-01-05-00-68	Comissão de Acompanhamento da Rede de Infra-estruturas do Sistema de Saúde	0.00	8,603,300.00	0.00	8,603,300.00	4,010,385.00	4,010,385.00	0.00	4,592,915.00
04-02-00-00-01	Comissão de Desenvolvimento de Talentos	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-02-00-00-02	Fundações	1,000,000.00	0.00	100,000.00	900,000.00	645,000.00	645,000.00	0.00	255,000.00
04-03-00-00-01	Associações e organizações	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-00-00-02	Empresas	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-04-00-00-99	Famílias e indivíduos	200,000.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-01-00	人員 Pessoal	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	67,549.00	67,549.00	0.00	82,451.00
05-02-02-00	物料 Material	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	227,622.40	227,622.40	0.00	72,377.60
05-02-05-00	雜項 Diversos	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	144,488.00	144,488.00	0.00	55,512.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主負擔之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	157,000.00	0.00	0.00	157,000.00	129,270.00	129,270.00	0.00	27,730.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	4,800.00	0.00	0.00	4,800.00	2,400.00	2,400.00	0.00	2,400.00
	資本開支 Despesas de capital	5,950,000.00	0.00	960,000.00	4,990,000.00	4,003,078.73	4,003,078.73	0.00	986,921.27
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,750,000.00	0.00	960,000.00	790,000.00	785,210.00	785,210.00	0.00	4,790.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,200,000.00	0.00	0.00	4,200,000.00	3,217,868.73	3,217,868.73	0.00	982,131.27
	開支總額 Total das despesas	259,321,400.00	24,331,500.00	12,498,200.00	271,154,700.00	238,391,190.73	238,388,410.73	2,780.00	32,763,509.27

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第三組 — 行政會 Divisão-03-Secretaria do Conselho Executivo								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	22,319,000.00	6,657,000.00	1,730,000.00	27,246,000.00	24,808,626.43	24,805,006.43	3,620.00	2,437,373.57
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,400,000.00	0.00	400,000.00	3,000,000.00	2,909,027.40	2,909,027.40	0.00	90,972.60
01-01-02-01	報酬 Remunerações	80,000.00	30,000.00	0.00	110,000.00	98,273.40	98,273.40	0.00	11,726.60
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,285,000.00	0.00	360,000.00	3,925,000.00	3,844,321.80	3,844,321.80	0.00	80,678.20
01-01-05-01	工資 Salários	42,000.00	15,000.00	0.00	57,000.00	48,865.40	48,865.40	0.00	8,134.60
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	600,000.00	20,000.00	0.00	620,000.00	605,762.70	605,762.70	0.00	14,237.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	15,000.00	4,000.00	0.00	19,000.00	16,768.70	16,768.70	0.00	2,231.30
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	775,000.00	25,000.00	0.00	800,000.00	786,660.00	786,660.00	0.00	13,340.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	5,900,000.00	1,520,000.00	0.00	7,420,000.00	7,414,287.20	7,414,287.20	0.00	5,712.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	165,000.00	21,000.00	0.00	186,000.00	185,304.60	185,304.60	0.00	695.40
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	710,000.00	0.00	0.00	710,000.00	650,460.00	650,460.00	0.00	59,540.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	670,000.00	0.00	0.00	670,000.00	635,660.00	635,660.00	0.00	34,340.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	572,300.80	572,300.80	0.00	227,699.20
01-02-06-00	房租津貼 Subsídio de residência	400,000.00	80,000.00	0.00	480,000.00	399,030.00	395,410.00	3,620.00	80,970.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	400,000.00	120,000.00	0.00	520,000.00	485,640.00	485,640.00	0.00	34,360.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	9,000.00	0.00	0.00	9,000.00	5,184.00	5,184.00	0.00	3,816.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	14,247.00	14,247.00	0.00	3,753.00
		230,000.00	150,000.00	0.00	380,000.00	332,200.00	332,200.00	0.00	47,800.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ayudas de custo de embarque	30,000.00	12,000.00	0.00	42,000.00	11,650.00	11,650.00	0.00	30,350.00
01-06-03-02	日津貼 Ayudas de custo diárias	65,000.00	70,000.00	0.00	135,000.00	59,402.10	59,402.10	0.00	75,597.90
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	740.00	740.00	0.00	9,260.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	24,257.00	24,257.00	0.00	10,743.00
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	5,000.00	30,000.00	0.00	35,000.00	0.00	0.00	0.00	35,000.00
02-02-02-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	32,000.00	0.00	0.00	32,000.00	17,888.23	17,888.23	0.00	14,111.77
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	214,214.08	214,214.08	0.00	35,785.92
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	10,839.00	10,839.00	0.00	4,161.00
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	150,000.00	0.00	70,000.00	80,000.00	72,537.81	72,537.81	0.00	7,462.19
02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	54,310.02	54,310.02	0.00	25,689.98
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000.00	100,000.00	0.00	200,000.00	145,296.00	145,296.00	0.00	54,704.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	28,900.00	28,900.00	0.00	1,100.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	45,000.00	20,000.00	0.00	65,000.00	16,140.00	16,140.00	0.00	48,860.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	15,000.00	20,000.00	0.00	35,000.00	4,968.16	4,968.16	0.00	30,031.84
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,440,000.00	0.00	0.00	1,440,000.00	1,253,323.40	1,253,323.40	0.00	186,676.60
02-03-06-00	招待費 Representação	700,000.00	0.00	250,000.00	450,000.00	263,346.68	263,346.68	0.00	186,653.32
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000.00	20,000.00	0.00	40,000.00	16,447.00	16,447.00	0.00	23,553.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	0.00	2,400,000.00	0.00	2,400,000.00	2,355,684.30	2,355,684.30	0.00	44,315.70
02-03-08-00-99	其他 Outros	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	50,040.00	50,040.00	0.00	29,960.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	19,140.00	19,140.00	0.00	15,860.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	3,071.95	3,071.95	0.00	928.05
02-03-09-00-99	其他 Outros	550,000.00	2,000,000.00	650,000.00	1,900,000.00	1,158,056.70	1,158,056.70	0.00	741,943.30
05-02-01-00	人員 Pessoal	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	2,475.00	2,475.00	0.00	525.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado			
05-02-04-00	車輛 Viaturas	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	16,866.00	0.00	4,134.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	5,040.00	0.00	1,960.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferença cambial	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00
07-10-00-00	資本開支 Despesas de capital	120,000.00	380,000.00	0.00	500,000.00	143,650.00	0.00	356,350.00
	機械及設備 Maquinaria e equipamento	120,000.00	380,000.00	0.00	500,000.00	143,650.00	0.00	356,350.00
	開支總額 Total das despesas	22,439,000.00	7,037,000.00	1,730,000.00	27,746,000.00	24,952,276.43	3,620.00	2,793,723.57

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第六組 — 行政法務司長辦公室 Divisão-06-Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	33,210,000.00	1,338,000.00	1,338,000.00	33,210,000.00	28,920,388.55	28,920,021.85	366.70	4,289,611.45
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,219,200.00	100,000.00	0.00	12,319,200.00	12,163,519.70	12,163,519.70	0.00	155,680.30
01-01-02-01	報酬 Remunerações	330,000.00	106,000.00	0.00	436,000.00	422,752.30	422,752.30	0.00	13,247.70
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,084,800.00	130,000.00	0.00	3,214,800.00	3,208,406.00	3,208,406.00	0.00	6,394.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	92,558.00	92,558.00	0.00	7,442.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,653,700.00	100,000.00	0.00	2,753,700.00	2,716,490.30	2,716,490.30	0.00	37,209.70
01-01-05-01	工資 Salários	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	25,288.70	25,288.70	0.00	4,711.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	426,517.70	426,517.70	0.00	223,482.30
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	2,600,000.00	0.00	668,000.00	1,932,000.00	1,308,109.20	1,308,109.20	0.00	623,890.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	355,000.00	30,000.00	0.00	385,000.00	362,587.30	362,587.30	0.00	22,412.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,830,000.00	0.00	0.00	1,830,000.00	1,632,070.00	1,632,070.00	0.00	197,930.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,830,000.00	0.00	0.00	1,830,000.00	1,699,561.40	1,699,561.40	0.00	130,438.60
01-02-02-00	不定或臨時招待費 Representação variável ou eventual	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-03-00-01	網外工作 Trabalho extraordinário	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-02-05-00	出席費 Sentas de presença	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	76,700.00	0.00	35,000.00	41,700.00	6,660.00	6,660.00	0.00	35,040.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	560,000.00	112,000.00	0.00	672,000.00	664,560.00	664,560.00	0.00	7,440.00
01-02-10-00-03	家庭津貼 Subsídio de equipamento	150,000.00	0.00	85,000.00	65,000.00	56,400.00	56,400.00	0.00	8,600.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	0.00	0.00	0.00	70,000.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	30,000.00	170,000.00	0.00	200,000.00	188,900.30	188,900.30	0.00	11,099.70
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
		24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	12,243.76	12,243.76	0.00	11,756.24

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	230,000.00	90,000.00	0.00	320,000.00	302,720.00	302,720.00	0.00	17,280.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	13,100.00	0.00	0.00	13,100.00	4,600.00	4,600.00	0.00	8,500.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	122,500.00	0.00	50,000.00	72,500.00	37,600.00	37,600.00	0.00	34,900.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	349,395.70	349,029.00	366.70	650,604.30
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	801.90	801.90	0.00	29,198.10
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-01-03-00-99	其他 Outros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	8,055.00	8,055.00	0.00	41,945.00
02-01-08-00	其他耐用物品 Outros bens duradouros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	52,899.00	52,899.00	0.00	67,101.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	236,461.71	236,461.71	0.00	163,538.29
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	27,681.00	27,681.00	0.00	22,319.00
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	206,582.30	206,582.30	0.00	93,417.70
02-02-07-00-99	其他 Outros	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	143,031.97	143,031.97	0.00	76,968.03
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	254,734.97	254,734.97	0.00	145,265.03
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	56,640.00	56,640.00	0.00	33,360.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	3,330.00	3,330.00	0.00	12,670.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-02-02-99	其他 Outros	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	14,697.00	14,697.00	0.00	35,303.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	441,000.00	0.00	0.00	441,000.00	208,951.60	208,951.60	0.00	232,048.40

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-06-00	招待費 Representação	600,000.00	150,000.00	0.00	750,000.00	543,065.60	543,065.60	0.00	206,934.40
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000.00	0.00	70,000.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-08-00-01	研究・顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000.00	350,000.00	0.00	1,350,000.00	1,216,010.00	1,216,010.00	0.00	133,990.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	70,000.00	0.00	50,000.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	620,000.00	0.00	300,000.00	320,000.00	209,672.00	209,672.00	0.00	110,328.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000.00	0.00	30,000.00	50,000.00	18,715.60	18,715.60	0.00	31,284.40
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,645.04	1,645.04	0.00	3,354.96
02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	11,485.50	11,485.50	0.00	88,514.50
04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	100,000.00	0.00	50,000.00	50,000.00	20,000.00	20,000.00	0.00	30,000.00
04-02-00-00-99	其他 Outras	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-00-00-01	企業 Empresas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	308.00	308.00	0.00	9,692.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	9,000.00	0.00	0.00	9,000.00	4,680.00	4,680.00	0.00	4,320.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferença cambial	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	資本開支 Despesas de capital	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	45,920.00	45,920.00	0.00	454,080.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	45,920.00	45,920.00	0.00	454,080.00
	開支總額 Total das despesas	33,710,000.00	1,338,000.00	1,338,000.00	33,710,000.00	28,966,308.55	28,965,941.85	366.70	4,743,691.45

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第七組 — 經濟財政司司長辦公室 Divisão- 07-Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	42,186,500.00	790,000.00	790,000.00	42,186,500.00	28,281,341.86	28,272,541.86	8,800.00	13,905,158.14
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,958,000.00	0.00	300,000.00	10,658,000.00	10,539,970.90	10,539,970.90	0.00	118,029.10
01-01-02-01	報酬 Remunerações	333,000.00	120,000.00	0.00	453,000.00	443,873.30	443,873.30	0.00	9,126.70
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,537,000.00	160,000.00	0.00	1,697,000.00	1,607,348.30	1,607,348.30	0.00	89,651.70
01-01-03-01	報酬 Remunerações	19,000.00	9,000.00	0.00	28,000.00	26,349.30	26,349.30	0.00	1,650.70
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	880,000.00	35,000.00	0.00	915,000.00	911,240.00	911,240.00	0.00	3,760.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	8,300.00	3,000.00	0.00	11,300.00	10,800.00	10,800.00	0.00	500.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,726,000.00	70,000.00	0.00	1,796,000.00	1,783,407.60	1,783,407.60	0.00	12,592.40
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	761,000.00	22,000.00	0.00	783,000.00	763,353.30	763,353.30	0.00	19,646.70
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	318,000.00	45,000.00	0.00	363,000.00	328,864.10	328,864.10	0.00	34,135.90
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,294,000.00	10,000.00	0.00	1,304,000.00	1,296,670.00	1,296,670.00	0.00	7,330.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,290,000.00	10,000.00	0.00	1,300,000.00	1,290,750.00	1,290,750.00	0.00	9,250.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,663.00	3,663.00	0.00	16,337.00
01-02-05-00	出席費 Sentas de presença	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	360,000.00	126,000.00	0.00	486,000.00	485,640.00	485,640.00	0.00	360.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	104,400.00	0.00	0.00	104,400.00	104,400.00	104,400.00	0.00	0.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	22,000.00	0.00	0.00	22,000.00	14,922.64	14,922.64	0.00	7,077.36
01-05-02-00	各項補助——社會福利金 Abonos diversos - previdência social	192,000.00	130,000.00	0.00	322,000.00	311,480.00	311,480.00	0.00	10,520.00
		20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,330.00	3,330.00	0.00	16,670.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-01	啟程津貼 Ayudas de custo de embarque	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	12,700.00	12,700.00	0.00	87,300.00
01-06-03-02	日津貼 Ayudas de custo diárias	1,450,000.00	0.00	0.00	1,450,000.00	462,259.60	462,259.60	0.00	987,740.40
01-06-03-03	其他補助—負擔相償 Outros abonos - compensação de encargos	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	4,404.90	4,404.90	0.00	19,595.10
02-01-03-00-01	員工宿舍 Outros abonos - compensação de encargos	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	0.00	0.00	0.00	35,000.00
02-01-04-00-02	Alojamento de pessoal 書刊及技術文件	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	840.00	840.00	0.00	19,160.00
02-01-04-00-99	Livros e documentação técnica 其他	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-06-00	Outros 榮譽及招待物品	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	4,750.00	4,750.00	0.00	75,250.00
02-01-07-00	Material honorífico e de representação 辦事處設備	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	5,340.00	5,340.00	0.00	74,660.00
02-01-08-00	Equipamento de secretaria 其他耐用用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	29,649.77	29,649.77	0.00	30,350.23
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	163,920.59	163,920.59	0.00	16,079.41
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	15,352.50	15,352.50	0.00	4,647.50
02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfeção 紀念品及獎品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas 其他	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	87,251.92	87,251.92	0.00	62,748.08
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	170,000.00	50,000.00	0.00	220,000.00	177,808.10	177,808.10	0.00	42,191.90
02-03-02-01	Diversos 電費	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	189,770.00	189,770.00	0.00	140,230.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	4,874.10	4,874.10	0.00	8,125.90
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	13,496.00	13,496.00	0.00	6,504.00
02-03-03-00-01	Higiene e limpeza 由澳門特別行政區實體提供之服務	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-04-00-02	Prestada por entidades da RAEM 不動產	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	29,814.40	29,814.40	0.00	70,185.60
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-03	Bens móveis 交通及通訊之其他負擔	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	201,996.59	201,996.59	0.00	128,003.41
02-03-06-00	Outros encargos de transportes e comunicações 招待費	480,000.00	0.00	0.00	480,000.00	231,464.20	231,464.20	0.00	248,535.80
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Encargos com anúncios								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核對後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核對後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-01	Ações na RAEM	800,000.00	0.00	490,000.00	310,000.00	0.00	0.00	0.00	310,000.00
02-03-08-00-02	研究、顧問及翻譯	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-99	Estudos, consultadoria e tradução	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-09-00-01	技術及專業培訓	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-09-00-02	Formação técnica ou especializada	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-09-00-06	Outros	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-09-00-99	Seminários e congressos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
04-01-05-00-02	非技術性臨時工作	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
04-01-05-00-02	Trabalhos pontuais não especializados	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
04-01-05-00-02	銀行手續費	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
04-01-05-00-02	Despesas bancárias de expediente	10,721,000.00	0.00	0.00	10,721,000.00	0.00	0.00	0.00	10,721,000.00
04-01-05-00-02	Outros	3,079,000.00	0.00	0.00	3,079,000.00	0.00	0.00	0.00	3,079,000.00
04-01-05-00-02	Cons. Perm. Concertação Social	3,500,000.00	0.00	0.00	3,500,000.00	0.00	0.00	0.00	3,500,000.00
04-01-05-00-02	經濟發展委員會	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
04-01-05-00-02	Conselho para o Desenvolvimento Económico	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	0.00	0.00	0.00	13,000.00
04-02-00-00-02	社團及組織	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
04-02-00-00-02	Associações e organizações	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
04-02-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費	4,800.00	0.00	0.00	4,800.00	0.00	0.00	0.00	4,800.00
04-02-00-00-02	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
04-02-01-00	人員	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
04-02-01-00	Pessoal	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
04-02-02-00	物料	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
04-02-02-00	Material	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
04-02-04-00	車輛	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
04-02-04-00	Viaturas	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
05-04-00-00-03	F.S.S. (enc. entidade patronal)	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
07-10-00-00	資本開支	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
07-10-00-00	Despesas de capital	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
07-10-00-00	機械及設備	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
07-10-00-00	Maquinaria e equipamento	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
	開支總額	42,266,500.00	790,000.00	790,000.00	42,266,500.00	28,349,348.86	28,340,548.86	8,800.00	13,917,151.14
	Total das despesas	42,266,500.00	790,000.00	790,000.00	42,266,500.00	28,349,348.86	28,340,548.86	8,800.00	13,917,151.14

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第八組 — 保安司司長辦公室 Divisão-08-Gabinete do Secretário para a Segurança								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	25,640,500.00	834,500.00	834,500.00	25,640,500.00	21,984,848.90	21,984,848.90	0.00	3,655,651.10
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,700,000.00	240,000.00	0.00	9,940,000.00	9,849,915.90	9,849,915.90	0.00	90,084.10
01-01-02-01	報酬 Remunerações	240,000.00	94,000.00	0.00	334,000.00	325,409.40	325,409.40	0.00	8,590.60
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	880,000.00	0.00	0.00	880,000.00	818,261.40	818,261.40	0.00	61,738.60
01-01-03-01	報酬 Remunerações	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	17,360.70	17,360.70	0.00	639.30
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,520,000.00	140,000.00	0.00	3,660,000.00	3,581,857.90	3,581,857.90	0.00	78,142.10
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	30,000.00	2,500.00	0.00	32,500.00	31,787.70	31,787.70	0.00	712.30
01-01-07-00-99	其他 Outras	470,000.00	0.00	0.00	470,000.00	383,538.30	383,538.30	0.00	86,461.70
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	390,000.00	0.00	0.00	390,000.00	359,548.40	359,548.40	0.00	30,451.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	334,481.80	334,481.80	0.00	15,518.20
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,240,000.00	70,000.00	0.00	1,310,000.00	1,286,838.00	1,286,838.00	0.00	23,162.00
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,240,000.00	70,000.00	0.00	1,310,000.00	1,286,098.00	1,286,098.00	0.00	23,902.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-05-00	出席費 Sentas de presença	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,660.00	6,660.00	0.00	3,340.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	300,000.00	110,000.00	0.00	410,000.00	408,960.00	408,960.00	0.00	1,040.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	170,000.00	0.00	0.00	170,000.00	156,143.40	156,143.40	0.00	13,856.60
01-02-10-00-99	其他 Outros	300,000.00	0.00	272,500.00	27,500.00	0.00	0.00	0.00	27,500.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	610,000.00	0.00	0.00	610,000.00	524,315.60	524,315.60	0.00	85,684.40
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	12,101.44	12,101.44	0.00	12,898.56
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	180,000.00	108,000.00	0.00	288,000.00	282,980.00	282,980.00	0.00	5,020.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	11,500.00	0.00	0.00	11,500.00	0.00	0.00	0.00	11,500.00
		40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	17,700.00	17,700.00	0.00	22,300.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	157,035.30	157,035.30	0.00	342,964.70
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Outros abonos - compensação de encargos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-01-04-00-02	Alojamento de pessoal 書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Alojamento de pessoal	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Material honorífico e de representação	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-08-00	其他耐用物品 Equipamento de secretaria	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-02-02-00	燃料及潤滑劑 Outros bens duradouros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	22,326.54	22,326.54	0.00	77,673.46
02-02-04-00	燃機油及消耗品 Combustíveis e lubrificantes	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	238,947.46	238,947.46	0.00	211,052.54
02-02-07-00-03	清潔及海綿用品 Consumos de secretaria	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	19,318.50	19,318.50	0.00	50,681.50
02-02-07-00-06	紀念品及禮品 Material de limpeza e desinfecção	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	5,700.00	5,700.00	0.00	64,300.00
02-02-07-00-99	其他 Lembranças e ofertas	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	151,409.60	151,409.60	0.00	298,590.40
02-03-01-00-05	各類資產 Outros	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	823,123.00	823,123.00	0.00	176,877.00
02-03-02-01	電費 Diversos	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	78,430.00	78,430.00	0.00	171,570.00
02-03-02-02-01	水及氣費 Energia eléctrica	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	1,170.00	1,170.00	0.00	38,830.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Água e gás	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-04-00-01	不動產 Higiene e limpeza	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Bens imóveis	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	175,547.16	175,547.16	0.00	274,452.84
02-03-06-00	招待費 Outros encargos de transportes e comunicações	700,000.00	0.00	200,000.00	500,000.00	156,497.70	156,497.70	0.00	343,502.30
02-03-07-00-01	廣告費用 Representação	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,263.00	1,263.00	0.00	18,737.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Encargos com anúncios	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	193,000.00	193,000.00	0.00	57,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Acções na RAEM	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Estudos, consultadoria e tradução	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	15,132.00	15,132.00	0.00	24,868.00
02-03-09-00-99	其他 Actividades culturais, desportivas e recreativas	700,000.00	0.00	362,000.00	338,000.00	188,390.70	188,390.70	0.00	149,609.30

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	70,000.00	70,000.00	0.00	30,000.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
05-04-00-00-03	社會服務基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,600.00	3,600.00	0.00	6,400.00
	資本開支 Despesas de capital	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	196,150.00	196,150.00	0.00	403,850.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	196,150.00	196,150.00	0.00	403,850.00
	開支總額 Total das despesas	26,240,500.00	834,500.00	834,500.00	26,240,500.00	22,180,998.90	22,180,998.90	0.00	4,059,501.10

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		歲初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01- ENCARGOS GERAIS 第九組 — 社會文化司長辦公室 Divisão-09- Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	193,808,800.00	2,191,000.00	2,341,000.00	193,658,800.00	134,982,451.01	134,945,517.31	36,933.70	58,676,348.99
01-01-01-02	年資獎金 Premio de antiguidade	13,252,000.00	0.00	0.00	13,252,000.00	11,133,309.80	11,133,309.80	0.00	2,118,690.20
01-01-02-01	報酬 Remunerações	310,500.00	59,000.00	0.00	369,500.00	366,226.70	366,226.70	0.00	3,273.30
01-01-02-02	年資獎金 Premio de antiguidade	4,854,000.00	0.00	0.00	4,854,000.00	4,400,043.10	4,400,043.10	0.00	453,956.90
01-01-03-01	報酬 Remunerações	91,000.00	0.00	0.00	91,000.00	84,706.70	84,706.70	0.00	6,293.30
01-01-03-02	年資獎金 Premio de antiguidade	3,513,000.00	103,000.00	0.00	3,616,000.00	3,603,588.40	3,580,308.00	23,280.40	12,411.60
01-01-06-00	重疊結構 Duplicação de vencimentos	26,000.00	5,000.00	0.00	31,000.00	30,720.00	30,720.00	0.00	280.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	746,000.00	0.00	0.00	746,000.00	51,734.60	51,734.60	0.00	694,265.40
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	1,800,000.00	0.00	0.00	1,800,000.00	1,427,274.80	1,427,274.80	0.00	372,725.20
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	360,000.00	40,000.00	0.00	400,000.00	381,520.20	381,520.20	0.00	18,479.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,882,000.00	0.00	0.00	1,882,000.00	1,654,892.00	1,654,892.00	0.00	227,108.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,846,000.00	0.00	0.00	1,846,000.00	1,680,792.00	1,680,792.00	0.00	165,208.00
01-02-05-00	出席費 Sentas de presença	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-06-00	房租津貼 Subsídio de residência	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	92,130.00	88,430.00	3,700.00	157,870.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	576,000.00	89,000.00	0.00	665,000.00	660,120.00	660,120.00	0.00	4,880.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	18,000.00	8,000.00	0.00	26,000.00	25,560.00	25,560.00	0.00	440.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	42,000.00	0.00	0.00	42,000.00	12,330.72	12,330.72	0.00	29,669.28
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	190,000.00	46,000.00	0.00	236,000.00	232,800.00	232,800.00	0.00	3,200.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	13,800.00	0.00	0.00	13,800.00	6,480.00	6,480.00	0.00	7,320.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	258,000.00	0.00	0.00	258,000.00	122,400.00	122,400.00	0.00	135,600.00
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	1,800,000.00	0.00	0.00	1,800,000.00	442,363.80	441,630.50	733.30	1,357,636.20
		20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	7,269.39	7,269.39	0.00	12,730.61

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核實後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核實後預算 Orçamento autorizado				
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	1,250.00	1,250.00	0.00	38,750.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	8,394.00	8,394.00	0.00	66,606.00
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	74,631.04	74,631.04	0.00	375,368.96
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	245,120.38	245,120.38	0.00	354,879.62
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Consumos de secretaria	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	19,427.10	19,427.10	0.00	30,572.90
02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfeção	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	711,609.89	704,609.89	7,000.00	288,390.11
02-02-07-00-99	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	71,747.00	71,747.00	0.00	328,253.00
02-03-01-00-05	其他 Outros	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	71,747.00	71,747.00	0.00	328,253.00
02-03-02-01	各類資產 Diversos	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	60,930.00	60,930.00	0.00	189,070.00
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	2,064.00	2,064.00	0.00	32,936.00
02-03-02-02-01	水及蒸餾費 Água e gás	50,000.00	0.00	0.00	51,000.00	36,120.00	36,120.00	0.00	14,880.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	79,929.00	79,929.00	0.00	70,071.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	125,170.00	125,170.00	0.00	374,830.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	22,800.00	0.00	0.00	22,800.00	13,701.00	13,701.00	0.00	9,099.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Outros encargos de transportes e comunicações	1,450,000.00	0.00	0.00	1,450,000.00	562,104.65	562,104.65	0.00	887,895.35
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,000,000.00	0.00	0.00	4,000,000.00	181,199.54	181,199.54	0.00	3,818,800.46
02-03-06-00	招待費 Representação	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	930,000.00	0.00	0.00	930,000.00	322,394.60	322,394.60	0.00	607,605.40
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,150,000.00	0.00	0.00	3,810,000.00	1,115,818.35	1,115,818.35	0.00	2,694,181.65
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	0.00	0.00	0.00	700,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	202,245.00	202,245.00	0.00	197,755.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	330,000.00	700,000.00	0.00	1,030,000.00	826,142.50	826,142.50	0.00	203,857.50
02-03-08-00-99	其他 Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	722.40	722.40	0.00	299,277.60
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	905.04	905.04	0.00	19,094.96
02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000,000.00	0.00	0.00	5,000,000.00	355,334.00	355,334.00	0.00	4,644,666.00
04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	11,000,000.00	0.00	0.00	11,000,000.00	10,000,000.00	10,000,000.00	0.00	1,000,000.00
04-01-05-00-55	澳門特別行政區支持四川地震災後重建協調小組 Comissão Coordenadora da RAEM para o Apoio à Reconstrução das Zonas Afetadas Pós Terramoto em Sichuan	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-01-05-00-62	文化產業委員會 Conselho para as Indústrias Culturais	8,997,700.00	340,000.00	0.00	9,337,700.00	7,027,490.32	7,026,010.32	1,480.00	2,310,209.68
04-01-05-00-66	旅遊發展委員會 Conselho para o Desenvolvimento Turístico	8,805,000.00	0.00	0.00	8,805,000.00	4,978,660.93	4,977,920.93	740.00	3,826,339.07
04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	53,000,000.00	0.00	0.00	53,000,000.00	40,000,000.00	40,000,000.00	0.00	13,000,000.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	55,000,000.00	0.00	2,001,000.00	52,999,000.00	39,219,826.00	39,219,826.00	0.00	13,779,174.00
04-02-00-00-99	其他 Outras	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00
04-03-00-00-01	企業 Empresas	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	800,000.00	800,000.00	0.00	200,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p organiz. no exterior	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	17,357.52	17,357.52	0.00	52,642.48
04-04-00-00-99	其他 Outras	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	772,080.00	772,080.00	0.00	227,920.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	18,789.00	18,789.00	0.00	46,211.00
05-02-02-00	物料 Material	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	600.00	600.00	0.00	4,400.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(備主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	9,000.00	0.00	0.00	9,000.00	6,780.00	6,780.00	0.00	2,220.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferença cambial	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	4,600.00	4,600.00	0.00	400.00
	資本開支 Despesa de capital	220,000.00	150,000.00	0.00	370,000.00	167,817.40	167,817.40	0.00	202,182.60
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	220,000.00	150,000.00	0.00	370,000.00	167,817.40	167,817.40	0.00	202,182.60
	開支總額 Total das despesas	194,028,800.00	2,341,000.00	2,341,000.00	194,028,800.00	135,150,268.41	135,113,334.71	36,933.70	58,878,531.59

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第十組 — 運輸工務司司長辦公室 Divisão-10-Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	58,862,700.00	3,312,100.00	3,312,100.00	58,862,700.00	46,146,478.04	46,146,478.04	0.00	12,716,221.96
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,100,000.00	130,000.00	370,000.00	11,860,000.00	11,757,584.90	11,757,584.90	0.00	102,415.10
01-01-02-01	報酬 Remunerações	290,000.00	125,000.00	9,000.00	406,000.00	399,463.30	399,463.30	0.00	6,536.70
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	7,700,000.00	400,000.00	0.00	8,100,000.00	7,836,948.80	7,836,948.80	0.00	263,051.20
01-01-03-01	報酬 Remunerações	96,000.00	38,200.00	0.00	134,200.00	129,904.90	129,904.90	0.00	4,295.10
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,770,000.00	753,000.00	0.00	2,523,000.00	1,765,771.40	1,765,771.40	0.00	757,228.60
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	19,000.00	15,900.00	0.00	34,900.00	23,128.40	23,128.40	0.00	11,771.60
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	1,153,236.20	1,153,236.20	0.00	46,763.80
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	2,200,000.00	40,000.00	0.00	2,240,000.00	2,146,872.60	2,146,872.60	0.00	93,127.40
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	350,000.00	20,000.00	0.00	370,000.00	359,266.30	359,266.30	0.00	10,733.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,000,000.00	70,000.00	4,000.00	2,066,000.00	1,997,090.00	1,997,090.00	0.00	68,910.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,000,000.00	210,000.00	0.00	2,210,000.00	1,987,840.00	1,987,840.00	0.00	222,160.00
01-02-05-00	出席費 Sentas de presença	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	4,440.00	4,440.00	0.00	95,560.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	650,000.00	250,000.00	0.00	900,000.00	894,600.00	894,600.00	0.00	5,400.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	141,926.70	141,926.70	0.00	8,073.30
01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000.00	1,100,000.00	0.00	1,150,000.00	870,469.90	870,469.90	0.00	279,530.10
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	59,852.30	59,852.30	0.00	60,147.70
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	12,498.31	12,498.31	0.00	12,501.69
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	310,000.00	160,000.00	0.00	470,000.00	453,320.00	453,320.00	0.00	16,680.00
01-06-03-01	津貼 Ajudas de custo de embarque	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	11,080.00	11,080.00	0.00	18,920.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	29,050.00	29,050.00	0.00	40,950.00
		700,000.00	0.00	415,200.00	284,800.00	111,356.60	111,356.60	0.00	173,443.40

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修訂後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-03	其他補助—負擔補償	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	834.10	834.10	0.00	49,165.90
02-01-03-00-01	Outros abonos - compensação de encargos 員工宿舍	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	4,961.00	4,961.00	0.00	95,039.00
02-01-04-00-02	Alojamento de pessoal 書刊及技術文件	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	6,059.90	6,059.90	0.00	93,940.10
02-01-06-00	Livros e documentação técnica 榮譽及招待物品	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
02-01-07-00	Material honorífico e de representação 辦事處設備	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	16,003.00	16,003.00	0.00	183,997.00
02-01-08-00	Equipamento de secretaria 其他耐用物品	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 總局及測繪局	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	52,379.11	52,379.11	0.00	197,620.89
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	291,107.65	291,107.65	0.00	158,892.35
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	26,575.20	26,575.20	0.00	123,424.80
02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfecção 紀念品及獎品	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	110,566.70	110,566.70	0.00	139,433.30
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas 其他	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	155,529.06	155,529.06	0.00	194,470.94
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	125,306.83	125,306.83	0.00	474,693.17
02-03-02-01	Diversos 電費	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	200,165.00	200,165.00	0.00	299,835.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	2,970.00	2,970.00	0.00	77,030.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	145,000.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	750,000.00	0.00	100,000.00	650,000.00	152,315.43	152,315.43	0.00	497,684.57
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	2,000.00	2,000.00	0.00	198,000.00
02-03-05-02	Bens móveis 其他原因之交通費	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-03-05-03	Transportes por outros motivos 交通及通訊之其他負擔	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	401,391.84	401,391.84	0.00	598,608.16
02-03-06-00	Outros encargos de transportes e comunicações 招待費	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	778,453.80	778,453.80	0.00	721,546.20
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	600,000.00	0.00	600,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-07-00-03	Acções na RAEM 在外地市場之活動	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-08-00-01	Acções em mercados externos 研究、顧問及翻譯	2,410,000.00	0.00	412,900.00	1,997,100.00	1,412,270.00	1,412,270.00	0.00	584,830.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	391,370.84	391,370.84	0.00	208,629.16
	Formação técnica ou especializada								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修訂後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修訂後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-99	其他 Outros	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	62,493.00	62,493.00	0.00	237,507.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	500,000.00	0.00	451,000.00	49,000.00	1,568.16	1,568.16	0.00	47,431.84
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	3,490.67	3,490.67	0.00	46,509.33
02-03-09-00-99	其他 Outros	500,000.00	0.00	220,000.00	280,000.00	3,995.70	3,995.70	0.00	276,004.30
04-01-05-00-03	科技委員會 Cons. de Ciência e Tecnologia	13,648,700.00	0.00	0.00	13,648,700.00	9,609,585.84	9,609,585.84	0.00	4,039,114.16
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	900,000.00	0.00	730,000.00	170,000.00	159,000.00	159,000.00	0.00	11,000.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	17,464.60	17,464.60	0.00	22,535.40
05-02-04-00	車輛 Viaturas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	9,000.00	0.00	0.00	9,000.00	7,920.00	7,920.00	0.00	1,080.00
07-10-00-00	資本開支 Despesas de capital	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	90,340.00	90,340.00	0.00	209,660.00
	機械及設備 Maquinaria e equipamento	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	90,340.00	90,340.00	0.00	209,660.00
	開支總額 Total das despesas	59,162,700.00	3,312,100.00	3,312,100.00	59,162,700.00	46,236,818.04	46,236,818.04	0.00	12,925,881.96

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第十二組—澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Divisão-12-Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	13,865,000.00	26,460.00		13,865,000.00	10,769,885.52	10,769,885.52	0.00	3,095,114.48
01-01-01-02	年資獎金 Premio de antiguidade	951,700.00	7,500.00		959,200.00	929,353.30	929,353.30	0.00	29,846.70
01-01-03-01	報酬 Remunerações	30,000.00	11,400.00		41,400.00	39,996.60	39,996.60	0.00	1,403.40
01-01-03-02	年資獎金 Premio de antiguidade	2,125,000.00	0.00		2,098,540.00	1,828,090.11	1,828,090.11	0.00	270,449.89
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	195,000.00	0.00		195,000.00	161,308.73	161,308.73	0.00	33,691.27
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	45,000.00	0.00		45,000.00	22,530.20	22,530.20	0.00	22,469.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	275,500.00	0.00		275,500.00	262,221.34	262,221.34	0.00	13,278.66
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	275,500.00	0.00		275,500.00	258,987.34	258,987.34	0.00	16,512.66
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	150,000.00	0.00		150,000.00	33,158.62	33,158.62	0.00	116,841.38
01-02-08-00	膳食及住宿—現金 Alimentação e alojamento - numerário	18,000.00	7,560.00		25,560.00	25,560.00	25,560.00	0.00	0.00
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,590,000.00	0.00		1,590,000.00	1,573,354.20	1,573,354.20	0.00	16,645.80
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	30,000.00	0.00		30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000.00	0.00		6,000.00	3,217.17	3,217.17	0.00	2,782.83
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	8,800.00	0.00		8,800.00	6,209.50	6,209.50	0.00	2,590.50
01-06-01-00	膳食及住宿—負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	30,000.00	0.00		30,000.00	9,559.22	9,559.22	0.00	20,440.78
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000.00	0.00		15,000.00	3,437.50	3,437.50	0.00	11,562.50
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	450,000.00	0.00		450,000.00	283,322.27	283,322.27	0.00	166,677.73
01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	35,000.00	0.00		35,000.00	7,402.01	7,402.01	0.00	27,597.99
02-01-01-00	建築及大型裝修 Construções e grandes reparações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000.00	0.00		15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	4,532.99	4,532.99	0.00	20,467.01
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	14,815.02	14,815.02	0.00	25,184.98
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	134,174.12	134,174.12	0.00	65,825.88
02-02-07-00-03	清潔及海務用品 Material de limpeza e desinfeção	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	6,097.52	6,097.52	0.00	43,902.48
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	175,000.00	0.00	0.00	175,000.00	49,955.51	49,955.51	0.00	125,044.49
02-02-07-00-99	其他 Outros	125,000.00	0.00	0.00	125,000.00	50,471.96	50,471.96	0.00	74,528.04
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	376,997.83	376,997.83	0.00	123,002.17
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	375,000.00	0.00	0.00	375,000.00	309,050.61	309,050.61	0.00	65,949.39
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	13,141.26	13,141.26	0.00	6,858.74
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	420,000.00	0.00	0.00	420,000.00	337,831.01	337,831.01	0.00	82,168.99
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,100,000.00	0.00	0.00	1,100,000.00	914,242.56	914,242.56	0.00	185,757.44
02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	14,519.12	14,519.12	0.00	35,480.88
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	39,746.30	39,746.30	0.00	35,253.70
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	900,000.00	0.00	0.00	900,000.00	893,038.96	893,038.96	0.00	6,961.04
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	411,545.67	411,545.67	0.00	288,454.33
02-03-06-00	招待費 Representação	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	412,539.27	412,539.27	0.00	287,460.73
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	6,088.50	6,088.50	0.00	293,911.50
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	178,578.51	178,578.51	0.00	71,421.49
02-03-08-00-99	其他 Outros	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,520.00	3,520.00	0.00	26,480.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,500.00	0.00	0.00	4,500.00	168.96	168.96	0.00	4,331.04
02-03-09-00-99	其他 Outros	420,000.00	0.00	0.00	420,000.00	320,484.12	320,484.12	0.00	99,515.88

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-01-00	人員 Pessoal	225,000.00	0.00	0.00	225,000.00	156,066.46	156,066.46	0.00	68,933.54
05-02-02-00	物料 Material	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,175.80	2,175.80	0.00	2,824.20
05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	26,431.35	26,431.35	0.00	3,568.65
05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	12,989.02	12,989.02	0.00	37,010.98
05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	529,303.94	529,303.94	0.00	120,696.06
	資本開支 Despesas de capital	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	35,343.55	35,343.55	0.00	14,656.45
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	35,343.55	35,343.55	0.00	14,656.45
	開支總額 Total das despesas	13,915,000.00	26,460.00	26,460.00	13,915,000.00	10,805,229.07	10,805,229.07	0.00	3,109,770.93

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支 付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支 結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第十三組—澳門駐布魯塞爾經濟貿易辦事處 Divisão-13-Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,412,000.00	1,121,400.00	421,400.00	6,112,000.00	4,220,109.99	4,220,109.99	0.00	1,891,890.01
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	938,000.00	95,400.00	0.00	1,033,400.00	846,092.17	846,092.17	0.00	187,307.83
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	165,000.00	0.00	0.00	165,000.00	159,959.03	159,959.03	0.00	5,040.97
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	79,000.00	8,400.00	0.00	87,400.00	69,993.33	69,993.33	0.00	17,406.67
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	79,000.00	5,900.00	0.00	84,900.00	72,619.69	72,619.69	0.00	12,280.31
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	32,000.00	0.00	0.00	32,000.00	17,088.17	17,088.17	0.00	14,911.83
01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	625,000.00	27,100.00	0.00	652,100.00	652,080.00	652,080.00	0.00	20.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	0.00	150,000.00	0.00	150,000.00	32,741.17	32,741.17	0.00	117,258.83
01-06-01-00	膳食及住宿—負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	2,500.00	0.00	0.00	2,500.00	0.00	0.00	0.00	2,500.00
01-06-03-01	假程津貼 Ajudas de custo de embarque	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	1,321.10	1,321.10	0.00	4,678.90
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,500.00	0.00	0.00	3,500.00	0.00	0.00	0.00	3,500.00
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	44,212.30	44,212.30	0.00	787.70
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	11,000.00	0.00	0.00	11,000.00	4,228.29	4,228.29	0.00	6,771.71
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	85,000.00	0.00	0.00	85,000.00	56,604.02	56,604.02	0.00	28,395.98
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	16,000.00	0.00	12,100.00	3,900.00	0.00	0.00	0.00	3,900.00
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	3,089.90	3,089.90	0.00	12,910.10
02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	18,222.05	18,222.05	0.00	31,777.95
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	210,000.00	0.00	77,000.00	133,000.00	60,146.35	60,146.35	0.00	72,853.65
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	25,000.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修改後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修改後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	220,000.00	0.00	61,900.00	158,100.00	130,508.40	130,508.40	0.00	27,591.60
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	350,000.00	0.00	55,000.00	295,000.00	280,754.43	280,754.43	0.00	14,245.57
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	990,000.00	0.00	169,400.00	820,600.00	817,210.24	817,210.24	0.00	3,389.76
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	38,060.00	38,060.00	0.00	61,940.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	0.00	0.00	0.00	35,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	168,000.00	0.00	11,000.00	157,000.00	105,683.38	105,683.38	0.00	51,316.62
02-03-06-00	招待費 Representação	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	18,386.50	18,386.50	0.00	231,613.50
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,500.00	88,000.00	0.00	93,500.00	46,112.00	46,112.00	0.00	47,388.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	45,000.00	621,000.00	0.00	666,000.00	173,475.17	173,475.17	0.00	492,524.83
02-03-08-00-99	其他 Outros	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	2,500.00	0.00	0.00	2,500.00	1,600.28	1,600.28	0.00	899.72
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	11,073.15	11,073.15	0.00	3,926.85
02-03-09-00-99	其他 Outros	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	44,769.45	44,769.45	0.00	75,230.55
05-02-01-00	人員 Pessoal	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	7,250.65	7,250.65	0.00	27,749.35
05-02-03-00	不動產 Imóveis	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	13,674.65	13,674.65	0.00	2,325.35
05-02-04-00	車輛 Veículos	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	23,499.44	23,499.44	0.00	1,500.56
05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	440,000.00	75,600.00	0.00	515,600.00	328,061.47	328,061.47	0.00	187,538.53
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	147,000.00	0.00	0.00	147,000.00	141,593.21	141,593.21	0.00	5,406.79
	資本開支 Despesas de capital	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	12,650.00	12,650.00	0.00	17,350.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	12,650.00	12,650.00	0.00	17,350.00
	開支總額 Total das despesas	5,442,000.00	1,121,400.00	421,400.00	6,142,000.00	4,232,759.99	4,232,759.99	0.00	1,909,240.01

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第十五組 — 澳門特別行政區駐北京辦事處 Divisão-15-Delegação da RAEM em Pequim	25,532,300.00	11,303,000.00	3,492,000.00	33,343,300.00	29,655,364.14	29,655,364.14	0.00	3,687,935.86
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	951,800.00	8,000.00	0.00	959,800.00	959,200.00	959,200.00	0.00	600.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,000.00	6,000.00	0.00	26,000.00	25,560.00	25,560.00	0.00	440.00
01-01-02-01	報酬 Remunerações	328,800.00	3,000.00	0.00	331,800.00	331,360.00	331,360.00	0.00	440.00
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,000.00	1,000.00	0.00	9,000.00	8,520.00	8,520.00	0.00	480.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	500,000.00	0.00	46,000.00	454,000.00	0.00	0.00	0.00	454,000.00
01-01-09-00	親臨津貼 Subsídio de Natal	110,000.00	3,000.00	0.00	113,000.00	112,480.00	112,480.00	0.00	520.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	110,000.00	3,000.00	0.00	113,000.00	112,480.00	112,480.00	0.00	520.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	48,000.00	0.00	0.00	48,000.00	0.00	0.00	0.00	48,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	40,000.00	12,000.00	0.00	52,000.00	51,120.00	51,120.00	0.00	880.00
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	593,190.00	593,190.00	0.00	406,810.00
01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	10,700.00	0.00	0.00	10,700.00	0.00	0.00	0.00	10,700.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	9,583.56	9,583.56	0.00	10,416.44
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	10,000.00	10,000.00	0.00	20,000.00	16,840.00	16,840.00	0.00	3,160.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,950.00	1,950.00	0.00	18,050.00
01-06-03-02	日津貼 Outros abonos - compensação de encargos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	18,949.96	18,949.96	0.00	81,050.04
01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Livros e documentação técnica	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	80,000.00	0.00	50,000.00	30,000.00	386.16	386.16	0.00	29,613.84

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核實後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核實後預算 Orçamento autorizado				
02-01-04-00-03	手工藝及收藏品	100,000.00	0.00	90,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-06-00	Obras de arte e espólio	10,000.00	0.00	8,000.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-07-00	榮譽及招待物品	100,000.00	210,000.00	0.00	310,000.00	260,490.97	260,490.97	0.00	49,509.03
02-01-08-00	辦事處設備	100,000.00	2,550,000.00	0.00	2,650,000.00	2,575,342.46	2,575,342.46	0.00	74,657.54
02-02-02-00	其他耐用物品	200,000.00	0.00	75,000.00	125,000.00	53,736.98	53,736.98	0.00	71,263.02
02-02-04-00	燃料及潤滑劑	400,000.00	0.00	290,000.00	110,000.00	109,594.30	109,594.30	0.00	405.70
02-02-07-00-03	Combustíveis e lubrificantes	50,000.00	0.00	10,000.00	40,000.00	13,173.96	13,173.96	0.00	26,826.04
02-02-07-00-06	Consumos de secretaria	850,000.00	120,000.00	0.00	970,000.00	969,645.19	969,645.19	0.00	354.81
02-02-07-00-99	清潔及消毒用品	150,000.00	0.00	90,000.00	60,000.00	41,482.63	41,482.63	0.00	18,517.37
02-03-01-00-05	Material de limpeza e desinfecção	500,000.00	0.00	200,000.00	300,000.00	192,515.77	192,515.77	0.00	107,484.23
02-03-02-01	紀念品及獎品	250,000.00	160,000.00	44,000.00	366,000.00	133,435.61	133,435.61	0.00	232,564.39
02-03-02-02-02	Lembranças e ofertas	100,000.00	30,000.00	0.00	130,000.00	114,115.91	114,115.91	0.00	15,884.09
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza	1,600,000.00	240,000.00	160,000.00	1,680,000.00	1,615,175.34	1,615,175.34	0.00	64,824.66
02-03-04-00-01	管理費及保安	10,100,000.00	1,720,000.00	680,000.00	11,140,000.00	11,138,758.42	11,138,758.42	0.00	1,241.58
02-03-04-00-02	Condomínio e segurança	80,000.00	0.00	28,000.00	52,000.00	38,794.55	38,794.55	0.00	13,205.45
02-03-05-02	Bens móveis	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	220,520.56	220,520.56	0.00	129,479.44
02-03-05-03	其他原因之交通費	450,000.00	60,000.00	150,000.00	360,000.00	237,642.89	237,642.89	0.00	122,357.11
02-03-06-00	Transportes por outros motivos	1,600,000.00	0.00	230,000.00	1,370,000.00	1,369,250.53	1,369,250.53	0.00	749.47
02-03-07-00-01	Outros encargos de transportes e comunicações	50,000.00	0.00	38,000.00	12,000.00	1,810.92	1,810.92	0.00	10,189.08
02-03-07-00-03	Representação	900,000.00	4,930,000.00	150,000.00	5,680,000.00	5,679,880.27	5,679,880.27	0.00	119.73
02-03-08-00-01	Encargos com anúncios	100,000.00	0.00	72,000.00	28,000.00	16,901.36	16,901.36	0.00	11,098.64
02-03-08-00-02	Acções em mercados externos	30,000.00	127,000.00	20,000.00	137,000.00	0.00	0.00	0.00	137,000.00
02-03-08-00-99	Estudos, consultadoria e tradução	2,180,000.00	0.00	225,000.00	1,955,000.00	1,940,825.63	1,940,825.63	0.00	14,174.37
	技術及專業培訓								
	Formação técnica ou especializada								
	其他								
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修訂後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	160,000.00	0.00	121,000.00	39,000.00	0.00	0.00	0.00	39,000.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000.00	280,000.00	10,000.00	280,000.00	40,958.90	40,958.90	0.00	239,041.10
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	120,000.00	55,000.00	60,000.00	115,000.00	55,295.04	55,295.04	0.00	59,704.96
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	80,000.00	0.00	30,000.00	50,000.00	35,429.65	35,429.65	0.00	14,570.35
02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000.00	0.00	225,000.00	75,000.00	27,260.88	27,260.88	0.00	47,739.12
05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000.00	0.00	35,000.00	15,000.00	3,855.33	3,855.33	0.00	11,144.67
05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	100,000.00	10,000.00	0.00	110,000.00	103,134.52	103,134.52	0.00	6,865.48
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	720.00	720.00	0.00	4,280.00
05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	600,000.00	0.00	135,000.00	465,000.00	336,456.64	336,456.64	0.00	128,543.36
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferença cambial	350,000.00	0.00	200,000.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	0.00	765,000.00	0.00	765,000.00	87,539.25	87,539.25	0.00	677,460.75
	資本開支 Despesas de capital	220,000.00	0.00	140,000.00	80,000.00	53,197.26	53,197.26	0.00	26,802.74
07-09-00-00	運輸物料 Maquinaria e equipamento	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	220,000.00	0.00	140,000.00	80,000.00	53,197.26	53,197.26	0.00	26,802.74
	開支總額 Total das despesas	25,752,300.00	11,303,000.00	3,632,000.00	33,423,300.00	29,708,561.40	29,708,561.40	0.00	3,714,738.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第十七組—澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Divisão-17-Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio (OMC)								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,588,400.00	163,820.00		12,588,400.00	9,126,694.32	9,126,694.32	0.00	3,461,705.68
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	735,500.00	6,000.00		741,500.00	740,850.60	740,850.60	0.00	649.40
01-01-03-01	報酬 Remunerações	18,000.00	7,560.00		25,560.00	25,560.00	25,560.00	0.00	0.00
01-01-06-00	重賞酬俸 Duplicação de vencimentos	1,920,000.00	0.00		1,920,000.00	1,743,126.30	1,743,126.30	0.00	176,873.70
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	199,400.00	34,000.00		233,400.00	194,654.49	194,654.49	0.00	38,745.51
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	222,700.00	900.00		223,600.00	216,247.10	216,247.10	0.00	7,352.90
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	152,000.00	0.00		152,000.00	65,120.00	65,120.00	0.00	86,880.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	42,300.00	0.00		42,300.00	4,090.95	4,090.95	0.00	38,209.05
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	18,000.00	7,560.00		25,560.00	25,560.00	25,560.00	0.00	0.00
01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	3,330,000.00	0.00	125,220.00	3,204,780.00	2,101,942.80	2,101,942.80	0.00	1,102,837.20
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	64,800.00	0.00		64,800.00	17,550.00	17,550.00	0.00	47,250.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	4,000.00	0.00		4,000.00	3,425.85	3,425.85	0.00	574.15
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	9,000.00	0.00		9,000.00	4,770.00	4,770.00	0.00	4,230.00
01-06-01-00	膳食及住宿—負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	3,800.00	2,500.00		6,300.00	0.00	0.00	0.00	6,300.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	3,800.00	0.00		3,800.00	0.00	0.00	0.00	3,800.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	25,000.00	0.00		25,000.00	12,420.00	12,420.00	0.00	12,580.00
01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	120,000.00	0.00		120,000.00	21,664.71	21,664.71	0.00	98,335.29
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	34,000.00	0.00		34,000.00	11,578.14	11,578.14	0.00	22,421.86
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,400.00	0.00		20,400.00	0.00	0.00	0.00	20,400.00
02-01-08-00	其他用品 Outros bens duradouros	28,900.00	0.00		28,900.00	1,961.01	1,961.01	0.00	26,938.99
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	24,700.00	0.00		24,700.00	0.00	0.00	0.00	24,700.00
		14,500.00	0.00		14,500.00	4,777.20	4,777.20	0.00	9,722.80

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	72,000.00	0.00	0.00	72,000.00	51,263.24	51,263.24	0.00	20,736.76
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Produtos de limpeza e desinfecção	15,300.00	0.00	0.00	15,300.00	9,313.74	9,313.74	0.00	5,986.26
02-02-07-00-06	紀念品及禮品 Lembranças e ofertas	11,900.00	0.00	0.00	11,900.00	135.09	135.09	0.00	11,764.91
02-02-07-00-99	其他 Outros	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	22,786.11	22,786.11	0.00	2,213.89
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	225,000.00	0.00	0.00	225,000.00	88,985.70	88,985.70	0.00	136,014.30
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	38,200.00	0.00	0.00	38,200.00	19,931.40	19,931.40	0.00	18,268.60
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	171,000.00	0.00	0.00	171,000.00	139,567.50	139,567.50	0.00	31,432.50
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	234,000.00	0.00	0.00	234,000.00	173,851.65	173,851.65	0.00	60,148.35
02-03-02-02-99	其他 Outros	3,400.00	0.00	0.00	3,400.00	0.00	0.00	0.00	3,400.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,790,000.00	0.00	0.00	2,790,000.00	2,324,299.95	2,324,299.95	0.00	465,700.05
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	67,433.40	67,433.40	0.00	22,566.60
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	368,000.00	0.00	0.00	368,000.00	239,695.20	239,695.20	0.00	128,304.80
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	280,800.00	0.00	0.00	280,800.00	122,304.60	122,304.60	0.00	158,495.40
02-03-06-00	招待費 Representação	135,500.00	0.00	0.00	135,500.00	59,908.50	59,908.50	0.00	75,591.50
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	12,600.00	0.00	0.00	12,600.00	0.00	0.00	0.00	12,600.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	702,200.00	63,000.00	0.00	133,200.00	27,000.00	27,000.00	0.00	106,200.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	64,800.00	0.00	0.00	64,800.00	17,082.00	17,082.00	0.00	47,718.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	43,110.00	43,110.00	0.00	1,890.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	54,000.00	42,300.00	6,600.00	89,700.00	25,987.95	25,987.95	0.00	63,712.05
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	180,000.00	0.00	32,000.00	148,000.00	4,194.00	4,194.00	0.00	143,806.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	7,200.00	0.00	0.00	7,200.00	5,089.50	5,089.50	0.00	2,110.50
02-03-09-00-99	其他 Outros	13,500.00	0.00	0.00	13,500.00	3,834.54	3,834.54	0.00	9,665.46
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-04-00-00-99	其他 Outros	99,000.00	0.00	0.00	99,000.00	0.00	0.00	0.00	99,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	48,600.00	0.00	0.00	48,600.00	33,420.60	33,420.60	0.00	15,179.40
05-02-02-00	物料 Material	9,000.00	0.00	0.00	9,000.00	6,220.80	6,220.80	0.00	2,779.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-03-00	不動產 Imóveis	12,600.00	0.00	0.00	12,600.00	9,536.40	9,536.40	0.00	3,063.60
05-02-04-00	車輛 Veículos	63,000.00	0.00	0.00	63,000.00	17,720.10	17,720.10	0.00	45,279.90
05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	418,626.00	418,626.00	0.00	31,374.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferença cambial	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	97.20	97.20	0.00	3,902.80
	資本開支 Despesas de capital	742,500.00	0.00	0.00	742,500.00	294,299.46	294,299.46	0.00	448,200.54
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	675,000.00	0.00	0.00	675,000.00	294,299.46	294,299.46	0.00	380,700.54
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	67,500.00	0.00	0.00	67,500.00	0.00	0.00	0.00	67,500.00
	開支總額 Total das despesas	13,330,900.00	163,820.00	163,820.00	13,330,900.00	9,420,993.78	9,420,993.78	0.00	3,909,906.22

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第十九組—個人資料保護辦公室 Divisão-19-Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	62,087,300.00	1,935,000.00	1,935,000.00	62,087,300.00	30,608,162.04	30,608,162.04	0.00	31,479,137.96
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,750,400.00	66,000.00	0.00	1,816,400.00	1,766,473.30	1,766,473.30	0.00	49,926.70
01-01-02-01	報酬 Remunerações	36,000.00	9,600.00	0.00	45,600.00	41,786.00	41,786.00	0.00	3,814.00
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	13,680,000.00	0.00	0.00	13,680,000.00	12,610,057.90	12,610,057.90	0.00	1,069,942.10
01-01-03-01	報酬 Remunerações	172,000.00	35,700.00	0.00	207,700.00	182,799.50	182,799.50	0.00	24,900.50
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	417,400.00	15,600.00	0.00	433,000.00	422,521.20	422,521.20	0.00	10,478.80
01-01-05-01	工資 Salários	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,460,000.00	0.00	0.00	1,460,000.00	779,616.70	779,616.70	0.00	680,383.30
01-01-06-00	重價薪俸 Duplicação de vencimentos	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	8,520.00	8,520.00	0.00	3,480.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	64,797.10	64,797.10	0.00	135,202.90
01-01-07-00-99	其他 Outras	294,000.00	0.00	0.00	294,000.00	283,930.00	283,930.00	0.00	10,070.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	210,000.00	8,000.00	0.00	218,000.00	187,776.70	187,776.70	0.00	30,223.30
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,460,000.00	0.00	0.00	1,460,000.00	1,371,035.00	1,371,035.00	0.00	88,965.00
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,440.00	4,440.00	0.00	15,560.00
01-02-05-00	出席費 Sentais de presença	900,000.00	0.00	0.00	900,000.00	635,445.50	635,445.50	0.00	264,554.50
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	26,540.00	26,540.00	0.00	173,460.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	837,000.00	191,000.00	0.00	1,028,000.00	974,700.00	974,700.00	0.00	53,300.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	807.70	807.70	0.00	49,192.30
01-02-10-00-99	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	23,040.20	23,040.20	0.00	176,959.80
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	235,200.00	109,100.00	0.00	344,300.00	283,180.00	283,180.00	0.00	61,120.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	46,000.00	0.00	0.00	46,000.00	19,620.00	19,620.00	0.00	26,380.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	21,350.00	21,350.00	0.00	28,650.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	123,852.70	123,852.70	0.00	176,147.30
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	10,107.10	10,107.10	0.00	79,892.90
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	24,343,000.00	0.00	1,935,000.00	22,408,000.00	0.00	0.00	0.00	22,408,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	29,141.30	29,141.30	0.00	70,858.70
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	53,654.00	53,654.00	0.00	246,346.00
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	13,369.75	13,369.75	0.00	36,630.25
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	193,723.81	193,723.81	0.00	156,276.19
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	6,922.20	6,922.20	0.00	33,077.80
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	56,396.00	56,396.00	0.00	63,604.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	38,915.40	38,915.40	0.00	161,084.60
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	156,864.06	156,864.06	0.00	143,135.94
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	196,910.00	196,910.00	0.00	103,090.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	174,160.00	174,160.00	0.00	75,840.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,330,300.00	0.00	0.00	2,330,300.00	2,084,025.00	2,084,025.00	0.00	246,275.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	430,000.00	0.00	0.00	430,000.00	234,067.97	234,067.97	0.00	195,932.03
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	250.00	250.00	0.00	9,750.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	3,090.00	3,090.00	0.00	46,910.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	163,433.18	163,433.18	0.00	216,566.82
02-03-06-00	招待費 Representação	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	66,579.20	66,579.20	0.00	333,420.80
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,670,000.00	0.00	0.00	3,670,000.00	2,916,388.00	2,916,388.00	0.00	753,612.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	583,395.80	583,395.80	0.00	166,604.20
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	185,670.00	185,670.00	0.00	14,330.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	870,000.00	1,500,000.00	0.00	2,370,000.00	1,247,183.25	1,247,183.25	0.00	1,122,816.75
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	163,241.60	163,241.60	0.00	136,758.40
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	59,600.00	59,600.00	0.00	140,400.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	69,465.44	69,465.44	0.00	230,534.56
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	764,000.00	0.00	0.00	764,000.00	374,604.28	374,604.28	0.00	389,395.72
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	95,733.30	95,733.30	0.00	4,266.70
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	29,450.00	29,450.00	0.00	50,550.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	4,192.50	4,192.50	0.00	5,807.50
02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	44,094.00	44,094.00	0.00	155,906.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	7,409.30	7,409.30	0.00	42,590.70
05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	4,868.50	4,868.50	0.00	5,131.50
05-02-02-00	物料 Material	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,157.60	2,157.60	0.00	7,842.40
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	11,280.00	11,280.00	0.00	18,720.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferença cambial	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	資本開支 Despesas de capital	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	626,563.00	626,563.00	0.00	73,437.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	131,800.00	131,800.00	0.00	68,200.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	494,763.00	494,763.00	0.00	5,237.00
	開支總額 Total das despesas	62,787,300.00	1,935,000.00	1,935,000.00	62,787,300.00	31,234,725.04	31,234,725.04	0.00	31,552,574.96

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改			開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第二十組 — 建設發展辦公室 Divisão-20-Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas							
	經常開支 Despesas correntes							
01-01-01-01	薪俸或服務費	80,680,300.00	8,872,400.00	8,872,400.00	45,431,080.69	45,431,080.69	0.00	35,249,219.31
01-01-01-02	Vencimentos ou honorários	2,536,800.00	0.00	0.00	1,796,320.00	1,796,320.00	0.00	740,480.00
01-01-02-01	年資獎金	234,000.00	0.00	0.00	180,100.60	180,100.60	0.00	53,899.40
01-01-02-02	Prémio de antiguidade	20,791,700.00	489,500.00	0.00	20,296,770.10	20,296,770.10	0.00	984,429.90
01-01-03-01	Remunerações	268,500.00	140,000.00	0.00	373,840.60	373,840.60	0.00	34,659.40
01-01-03-02	Prémio de antiguidade	2,778,500.00	0.00	0.00	2,357,223.10	2,357,223.10	0.00	421,276.90
01-01-05-01	Remunerações	32,500.00	21,000.00	0.00	45,584.70	45,584.70	0.00	7,915.30
01-01-05-02	Prémio de antiguidade	2,466,800.00	0.00	0.00	1,430,242.50	1,430,242.50	0.00	1,036,557.50
01-01-06-00	Salários	49,000.00	27,000.00	0.00	68,160.00	68,160.00	0.00	7,840.00
01-01-07-00-03	Prémio de antiguidade	3,709,800.00	0.00	0.00	2,759,416.70	2,759,416.70	0.00	950,383.30
01-01-09-00	Duplicação de vencimentos	546,000.00	21,600.00	0.00	523,076.70	523,076.70	0.00	44,523.30
01-01-10-00	Chiefes funcionais e pessoal de secretariado	2,938,600.00	0.00	0.00	2,484,248.30	2,484,248.30	0.00	454,351.70
01-02-03-00-01	Subsídio de Natal	2,887,000.00	0.00	0.00	2,486,530.00	2,486,530.00	0.00	400,470.00
01-02-05-00	Subsídio de férias	1,000,000.00	800,000.00	0.00	923,630.60	923,630.60	0.00	876,369.40
01-02-06-00	Trabalho extraordinário	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-10-00-02	Senhas de presença	1,656,000.00	493,000.00	0.00	1,894,080.00	1,894,080.00	0.00	254,920.00
01-02-10-00-07	Subsídio de residência	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-02-10-00-10	Subsídio de arrendamento	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-02-10-00-11	Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções	600,000.00	0.00	0.00	48,721.10	48,721.10	0.00	551,278.90
01-03-01-00	Outros	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-03-03-00	Telefones individuais	4,600.00	0.00	0.00	1,728.00	1,728.00	0.00	2,872.00
	Vestuário e artigos pessoais - espécie	100,000.00	0.00	0.00	33,512.00	33,512.00	0.00	66,488.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa orçamentada e alterações 增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	508,800.00	380,300.00	0.00	889,100.00	734,920.00	734,920.00	0.00	154,180.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	11,080.00	11,080.00	0.00	88,920.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	9,700.00	9,700.00	0.00	120,300.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	119,969.90	119,969.90	0.00	880,030.10
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	7,331.30	7,331.30	0.00	292,668.70
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	207,917.65	207,917.65	0.00	792,082.35
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	1,097.00	1,097.00	0.00	48,903.00
02-01-06-00	榮耀及招待物品 Material honorífico e de representação	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	21,019.00	21,019.00	0.00	178,981.00
02-01-08-00	其他耐用物品 Outros bens duradouros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	69,147.50	69,147.50	0.00	80,852.50
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,300,000.00	0.00	0.00	1,300,000.00	657,033.40	657,033.40	0.00	642,966.60
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	10,428.20	10,428.20	0.00	89,571.80
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	16,750.00	16,750.00	0.00	33,250.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	89,557.30	89,557.30	0.00	60,442.70
02-03-01-00-03	交通網絡管理 Gestão da rede viária	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,800,000.00	0.00	0.00	4,800,000.00	1,579,408.40	1,579,408.40	0.00	3,220,591.60
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	278,914.00	278,914.00	0.00	221,086.00
02-03-02-02-01	水及氣體 Água e gás	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	620.00	620.00	0.00	29,380.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	139,200.00	139,200.00	0.00	110,800.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,069,656.00	1,069,656.00	0.00	930,344.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	266,475.00	266,475.00	0.00	283,525.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔	16,996,700.00	0.00	8,872,400.00	8,124,300.00	186,876.87	186,876.87	0.00	7,937,423.13
02-03-06-00	Outros encargos de transportes e comunicações								
	招待費	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	23,759.50	23,759.50	0.00	176,240.50
02-03-07-00-01	Representação								
	廣告費用	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	273,102.40	273,102.40	0.00	376,897.60
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios								
	在澳門特別行政區之活動	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00
02-03-07-00-03	Ações na RAEM								
	在外地市場之活動	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-03-08-00-01	Ações em mercados externos								
	研究、顧問及翻譯	3,000,000.00	6,500,000.00	0.00	9,500,000.00	1,824,000.00	1,824,000.00	0.00	7,676,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução								
	技術及專業培訓	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada								
	專業及技術書刊之製作	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas								
	其他	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
02-03-09-00-01	Outros								
	研討會及會議	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
02-03-09-00-03	Seminários e congressos								
	文化、體育及康樂活動	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	65,800.00	65,800.00	0.00	34,200.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
	銀行手續費	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	2,607.77	2,607.77	0.00	197,392.23
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente								
	其他	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	1,300.00	1,300.00	0.00	998,700.00
05-02-01-00	Outros								
	人員	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	24,042.70	24,042.70	0.00	35,957.30
05-02-02-00	Pessoal								
	物料	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	0.00	0.00	0.00	350,000.00
05-02-04-00	Material								
	車輛	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	13,051.80	13,051.80	0.00	16,948.20
05-04-00-00-03	Viaturas								
	社會保障基金(僱主實體之負擔)	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	23,130.00	23,130.00	0.00	36,870.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
	資本開支	4,400,000.00	0.00	0.00	4,400,000.00	725,882.75	725,882.75	0.00	3,674,117.25
07-04-00-00	Despesas de capital								
	街道及橋樑	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	20,028.00	20,028.00	0.00	979,972.00
07-06-00-00	Estradas e pontes								
	各項建設	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00
07-09-00-00	Construções diversas								
	運輸物料	1,700,000.00	0.00	0.00	1,700,000.00	0.00	0.00	0.00	1,700,000.00
07-10-00-00	Material de transporte								
	機械及設備	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	705,854.75	705,854.75	0.00	494,145.25
	Maquinaria e equipamento								
	開支總額 Total das despesas	85,080,300.00	8,872,400.00	8,872,400.00	85,080,300.00	46,156,963.44	46,156,963.44	0.00	38,923,336.56

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第二十一組 — 能源業務發展辦公室 Divisão-21-Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	39,536,600.00	1,088,800.00	1,108,800.00	39,516,600.00	30,675,896.33	30,675,896.33	0.00	8,840,703.67
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,750,000.00	46,400.00	0.00	1,796,400.00	1,796,320.00	1,796,320.00	0.00	80.00
01-01-02-01	報酬 Remunerações	12,500.00	4,600.00	0.00	17,100.00	17,040.00	17,040.00	0.00	60.00
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,132,900.00	105,000.00	0.00	3,237,900.00	3,236,057.80	3,236,057.80	0.00	1,842.20
01-01-03-01	報酬 Remunerações	50,000.00	23,800.00	0.00	73,800.00	72,973.30	72,973.30	0.00	826.70
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,950,000.00	0.00	450,800.00	11,499,200.00	9,815,761.90	9,815,761.90	0.00	1,683,438.10
01-01-05-01	工資 Salários	130,000.00	41,000.00	0.00	171,000.00	169,053.30	169,053.30	0.00	1,946.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	0.00	66,600.00	0.00	66,600.00	0.00	0.00	0.00	66,600.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	15,000.00	5,000.00	0.00	20,000.00	16,062.60	16,062.60	0.00	3,937.40
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	42,000.00	0.00	0.00	42,000.00	0.00	0.00	0.00	42,000.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	1,287,230.00	1,287,230.00	0.00	212,770.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	1,306,772.70	1,306,772.70	0.00	193,227.30
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	324,812.60	324,812.60	0.00	375,187.40
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	8,800.00	0.00	0.00	8,800.00	0.00	0.00	0.00	8,800.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	780,000.00	102,400.00	0.00	882,400.00	864,600.00	864,600.00	0.00	17,800.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	91,000.00	0.00	0.00	91,000.00	0.00	0.00	0.00	91,000.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	23,009.70	23,009.70	0.00	126,990.30
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	16,856.60	16,856.60	0.00	53,143.40
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	9,648.00	9,648.00	0.00	11,352.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	10,512.00	10,512.00	0.00	9,488.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	282,000.00	48,000.00	0.00	330,000.00	317,460.00	317,460.00	0.00	12,540.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	12,000.00	8,000.00	0.00	20,000.00	19,560.00	19,560.00	0.00	440.00
		45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	22,400.00	22,400.00	0.00	22,600.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-02	日津貼 Ayudas de custo diárias	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	46,961.30	46,961.30	0.00	153,038.70
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	2,434.50	2,434.50	0.00	1,565.50
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000.00	0.00	90,000.00	410,000.00	0.00	0.00	0.00	410,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	82,072.90	82,072.90	0.00	67,927.10
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	11,770.00	11,770.00	0.00	8,230.00
02-01-08-00	其他耐用物品 Outros bens duradouros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	20,707.79	20,707.79	0.00	29,292.21
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	437,300.00	0.00	0.00	437,300.00	187,931.51	187,931.51	0.00	249,368.49
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Limpeza e desinfecção	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	13,795.80	13,795.80	0.00	7,204.20
02-02-07-00-06	紀念品及禮品 Lembranças e ofertas	132,200.00	0.00	0.00	132,200.00	45,820.00	45,820.00	0.00	86,380.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	45,467.00	45,467.00	0.00	54,533.00
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	270,000.00	70,000.00	0.00	340,000.00	211,092.00	211,092.00	0.00	128,908.00
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	359,000.00	0.00	0.00	359,000.00	129,890.00	129,890.00	0.00	229,110.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	30.00	30.00	0.00	970.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	170,000.00	0.00	0.00	170,000.00	164,300.00	164,300.00	0.00	5,700.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	440,000.00	0.00	0.00	440,000.00	311,808.00	311,808.00	0.00	128,192.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	199,000.00	0.00	0.00	199,000.00	14,909.00	14,909.00	0.00	184,091.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	202,000.00	0.00	0.00	202,000.00	155,140.00	155,140.00	0.00	46,860.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	0.00	0.00	0.00	24,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	269,900.00	0.00	0.00	269,900.00	158,332.19	158,332.19	0.00	111,567.81
02-03-06-00	招待費 Representação	223,000.00	0.00	0.00	223,000.00	66,054.10	66,054.10	0.00	156,945.90
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	94,000.00	0.00	0.00	94,000.00	43,863.00	43,863.00	0.00	50,137.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,570,800.00	568,000.00	0.00	7,138,800.00	5,836,257.20	5,836,257.20	0.00	1,302,542.80

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,209,500.00	0.00	0.00	4,209,500.00	2,744,200.00	2,744,200.00	0.00	1,465,300.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	86,715.60	86,715.60	0.00	93,284.40
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	889,400.00	0.00	568,000.00	321,400.00	233,275.82	233,275.82	0.00	88,124.18
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	212,000.00	0.00	0.00	212,000.00	88,504.06	88,504.06	0.00	123,495.94
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	105,000.00	0.00	0.00	105,000.00	13,500.00	13,500.00	0.00	91,500.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,580.12	3,580.12	0.00	6,419.88
02-03-09-00-99	其他 Outros	387,500.00	0.00	0.00	387,500.00	226,579.04	226,579.04	0.00	160,920.96
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	668,800.00	0.00	0.00	668,800.00	336,233.20	336,233.20	0.00	332,566.80
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	77,000.00	0.00	0.00	77,000.00	54,000.00	54,000.00	0.00	23,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	11,000.00	0.00	0.00	11,000.00	994.00	994.00	0.00	10,006.00
05-02-02-00	物料 Material	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	2,117.70	2,117.70	0.00	882.30
05-02-05-00	雜項 Diversos	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	22,000.00	0.00	0.00	22,000.00	11,430.00	11,430.00	0.00	10,570.00
	資本開支 Despesas de capital	150,000.00	20,000.00	0.00	170,000.00	159,608.00	159,608.00	0.00	10,392.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	150,000.00	20,000.00	0.00	170,000.00	159,608.00	159,608.00	0.00	10,392.00
	開支總額 Total das despesas	39,686,600.00	1,108,800.00	1,108,800.00	39,686,600.00	30,835,504.33	30,835,504.33	0.00	8,851,095.67

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第二十二組 — 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Divisão-22-Gabinete de Apoio ao Secret. Perm. do Fórum para a Cooper. Económica e Comer. entre a China e os Países de Língua Portuguesa								
	經常開支 Despesas correntes	84,761,100.00	13,574,370.00			66,242,912.55	66,240,295.78	2,616.77	30,180,757.45
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	852,600.00	32,500.00		0.00	884,662.70	884,662.70	0.00	437.30
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	160,000.00	69,400.00		0.00	223,289.90	223,289.90	0.00	6,110.10
01-01-02-01	報酬 Remunerações	5,938,800.00	0.00	1,068,400.00	4,870,400.00	4,329,836.30	4,329,836.30	0.00	540,563.70
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	72,000.00	0.00	0.00	72,000.00	58,955.30	58,955.30	0.00	13,044.70
01-01-05-01	工資 Prémio de antiguidade	754,000.00	0.00	0.00	754,000.00	691,513.30	691,513.30	0.00	62,486.70
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,000.00	16,300.00	0.00	34,300.00	25,560.00	25,560.00	0.00	8,740.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,232,500.00	0.00	0.00	2,908,500.00	2,620,899.20	2,620,899.20	0.00	287,600.80
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	168,000.00	0.00	0.00	87,200.00	78,723.30	78,723.30	0.00	8,476.70
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	882,700.00	0.00	0.00	838,700.00	709,975.00	709,975.00	0.00	128,725.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	882,700.00	0.00	0.00	831,500.00	817,010.00	817,010.00	0.00	14,490.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,800,000.00	712,000.00	72,400.00	2,439,600.00	1,455,820.10	1,455,820.10	0.00	983,779.90
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000.00	20,000.00	0.00	70,000.00	14,240.00	14,240.00	0.00	55,760.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	580,000.00	59,000.00	0.00	639,000.00	579,480.00	579,480.00	0.00	59,520.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	45,000.00	0.00	45,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000.00	0.00	60,000.00	90,000.00	33,383.40	33,383.40	0.00	56,616.60
01-02-10-00-99	其他 Outros	400,000.00	400,000.00	0.00	800,000.00	734,932.80	734,932.80	0.00	65,067.20
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	12,000.00	0.00	6,000.00	6,000.00	2,211.00	2,211.00	0.00	3,789.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	33,345.00	33,345.00	0.00	11,655.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	240,000.00	82,400.00	0.00	322,400.00	254,400.00	254,400.00	0.00	68,000.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	6,900.00	12,000.00	0.00	18,900.00	9,810.00	9,810.00	0.00	9,090.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000.00	38,200.00	0.00	88,200.00	32,300.00	32,300.00	0.00	55,900.00
01-06-03-02	白津貼 Ajudas de custo diárias	1,500,000.00	310,000.00	0.00	1,810,000.00	538,095.80	538,095.80	0.00	1,271,904.20
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	7,800.00	7,800.00	0.00	8,200.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	6,642.00	6,642.00	0.00	23,358.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	35,070.82	35,070.82	0.00	29,929.18
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	77,687.96	77,687.96	0.00	22,312.04
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	11,000.00	0.00	0.00	11,000.00	3,171.00	3,171.00	0.00	7,829.00
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,103.54	3,103.54	0.00	6,896.46
02-02-07-00-99	其他 Outros	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	29,217.10	29,217.10	0.00	30,782.90
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	222,729.50	222,729.50	0.00	127,270.50
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	382,530.34	382,530.34	0.00	17,469.66
02-03-02-02-01	水及蒸餾費 Água e gás	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	935.23	935.23	0.00	14,064.77
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	228,400.00	228,400.00	0.00	101,600.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,430,000.00	0.00	0.00	1,430,000.00	1,232,278.60	1,232,278.60	0.00	197,721.40
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	660,000.00	400,000.00	0.00	1,060,000.00	577,031.18	576,260.63	770.55	482,968.82
02-03-06-00	招待費 Representação	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	35,879.53	34,033.31	1,846.22	114,120.47
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	37,839.00	37,839.00	0.00	32,161.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-01	研究・顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	250,000.00	200,000.00	0.00	450,000.00	294,184.50	294,184.50	0.00	155,815.50
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000.00	0.00	100,000.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-09-00-03	文化・體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	11,200.00	11,200.00	0.00	6,800.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000.00	60,000.00	0.00	65,000.00	6,507.00	6,507.00	0.00	58,493.00
04-01-05-00-26	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處 Secr. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre China - PLP	62,702,900.00	11,162,370.00	60,000.00	73,805,470.00	48,912,072.05	48,912,072.05	0.00	24,893,397.95
05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-02-02-00	物料 Material	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	4,010.10	4,010.10	0.00	5,989.90
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,180.00	6,180.00	0.00	3,820.00
	資本開支 Despesas de capital	200,000.00	350,000.00	0.00	550,000.00	272,960.00	272,960.00	0.00	277,040.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000.00	350,000.00	0.00	550,000.00	272,960.00	272,960.00	0.00	277,040.00
	開支總額 Total das despesas	84,961,100.00	13,924,370.00	1,911,800.00	96,973,670.00	66,515,872.55	66,513,255.78	2,616.77	30,457,797.45

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第二十三組 — 金融情報辦公室 Divisão-23-Gabinete de Informação Financeira								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	30,229,400.00	1,021,000.00	646,700.00	30,603,700.00	26,504,367.83	26,492,610.53	11,757.30	4,099,332.17
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	760,200.00	0.00	465,500.00	294,700.00	0.00	0.00	0.00	294,700.00
01-01-02-01	報酬 Remunerações	42,000.00	0.00	0.00	42,000.00	25,560.00	25,560.00	0.00	16,440.00
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,074,700.00	385,100.00	0.00	10,459,800.00	10,223,615.70	10,223,615.70	0.00	236,184.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	118,000.00	51,400.00	0.00	169,400.00	163,325.70	163,325.70	0.00	6,074.30
01-01-05-01	工資 Salários	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,517,900.00	0.00	100,000.00	1,417,900.00	986,300.90	986,300.90	0.00	431,599.10
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	28,000.00	12,000.00	0.00	40,000.00	39,819.40	39,819.40	0.00	180.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	671,400.00	25,000.00	0.00	696,400.00	638,634.10	638,634.10	0.00	57,765.90
01-01-09-00	津貼 Subsídios	84,000.00	3,200.00	0.00	87,200.00	87,200.00	87,200.00	0.00	0.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,124,400.00	0.00	0.00	1,124,400.00	1,025,640.00	1,025,640.00	0.00	98,760.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,051,700.00	0.00	0.00	1,051,700.00	1,021,940.00	1,021,940.00	0.00	29,760.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
01-02-05-00	出席費 Sentas de presença	364,000.00	0.00	0.00	364,000.00	296,085.50	296,085.50	0.00	67,914.50
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	643,500.00	249,500.00	0.00	893,000.00	834,600.00	834,600.00	0.00	58,400.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	426.90	426.90	0.00	4,573.10
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
		30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	20,178.90	20,178.90	0.00	9,821.10

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	460,800.00	213,600.00	0.00	674,400.00	483,460.00	483,460.00	0.00	190,940.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助—社會福利金	13,800.00	0.00	0.00	13,800.00	13,320.00	13,320.00	0.00	480.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 散程津貼	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	16,300.00	14,100.00	2,200.00	23,700.00
01-06-03-02	Ayudas de custo de embarque 日津貼	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	192,947.60	183,390.30	9,557.30	407,052.40
01-06-03-03	Ayudas de custo diárias 其他補助—負擔補償	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	8,905.10	8,905.10	0.00	31,094.90
02-01-04-00-02	Outros abonos - compensação de encargos 書刊及技術文件	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	9,747.29	9,747.29	0.00	10,252.71
02-01-04-00-99	Livros e documentação técnica 其他	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-06-00	Outros 榮譽及招待物品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00	Material honorífico e de representação 辦事處設備	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	38,526.30	38,526.30	0.00	1,473.70
02-01-08-00	Equipamento de secretaria 其他耐用品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	16,474.75	16,474.75	0.00	8,525.25
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	157,462.46	157,462.46	0.00	22,537.54
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	10,375.20	10,375.20	0.00	13,624.80
02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfeção 紀念品及獎品	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	28,750.00	28,750.00	0.00	71,250.00
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas 其他	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	66,455.60	66,455.60	0.00	13,544.40
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	318,110.50	318,110.50	0.00	61,889.50
02-03-02-01	Diversos 電費	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	188,930.00	188,930.00	0.00	11,070.00
02-03-02-02-02	Energia eléctrica 衛生及清潔	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	46,800.00	46,800.00	0.00	23,200.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	502,000.00	0.00	0.00	502,000.00	496,054.80	496,054.80	0.00	5,945.20
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	25,920.00	25,920.00	0.00	9,080.00
02-03-05-03	Bens móveis 交通及通訊之其他負擔	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	125,580.34	125,580.34	0.00	74,419.66
02-03-06-00	Outros encargos de transportes e comunicações 招待費	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	5,309.40	5,309.40	0.00	144,690.60
	Representação								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修訂後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa orçamentada e alterações 增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000.00	63,200.00	0.00	113,200.00	89,630.60	89,630.60	0.00	23,569.40
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	11,800.00	11,800.00	0.00	88,200.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,530,000.00	0.00	0.00	4,530,000.00	4,478,235.00	4,478,235.00	0.00	51,765.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	9,100.00	9,100.00	0.00	70,900.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	90,000.00	18,000.00	33,200.00	74,800.00	74,000.00	74,000.00	0.00	800.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	64,272.50	64,272.50	0.00	35,727.50
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	29,260.00	29,260.00	0.00	20,740.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	36,672.40	36,672.40	0.00	33,327.60
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,206.40	1,206.40	0.00	3,793.60
02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	33,154.00	33,154.00	0.00	16,846.00
04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	4,943,000.00	0.00	48,000.00	4,895,000.00	4,002,095.40	4,002,095.40	0.00	892,904.60
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	43,640.93	43,640.93	0.00	16,359.07
05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-02-02-00	物料 Material	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	4,946.76	4,946.76	0.00	10,053.24
05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,557.40	2,557.40	0.00	2,442.60
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	11,040.00	11,040.00	0.00	3,960.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferença cambial	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	資本開支 Despesas de capital	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	740,553.31	740,553.31	0.00	9,446.69
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	740,553.31	740,553.31	0.00	9,446.69
	開支總額 Total das despesas	30,979,400.00	1,021,000.00	646,700.00	31,353,700.00	27,244,921.14	27,233,163.84	11,757.30	4,108,778.86

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第二十四組 — 人力資源辦公室 Divisão-24.Gabinete para os Recursos Humanos								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	49,620,600.00	1,832,500.00		50,150,600.00	43,940,322.76	43,940,322.76	0.00	6,210,277.24
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,373,000.00	0.00	416,400.00	1,956,600.00	1,367,264.00	1,367,264.00	0.00	589,336.00
01-01-02-01	報酬 Remunerações	138,000.00	25,500.00	0.00	163,500.00	138,160.00	138,160.00	0.00	25,340.00
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	28,701,100.00	0.00	544,100.00	28,157,000.00	25,974,805.70	25,974,805.70	0.00	2,182,194.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	428,000.00	140,000.00	0.00	568,000.00	528,289.40	528,289.40	0.00	39,710.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	619,000.00	30,000.00	0.00	649,000.00	640,920.00	640,920.00	0.00	8,080.00
01-01-05-01	工資 Salários	6,000.00	3,000.00	0.00	9,000.00	8,520.00	8,520.00	0.00	480.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,130,000.00	40,000.00	0.00	1,170,000.00	1,149,379.70	1,149,379.70	0.00	20,620.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	27,000.00	12,000.00	0.00	39,000.00	38,051.30	38,051.30	0.00	948.70
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,617,000.00	0.00	70,000.00	1,547,000.00	1,214,677.10	1,214,677.10	0.00	332,322.90
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	465,000.00	0.00	0.00	465,000.00	402,360.00	402,360.00	0.00	62,640.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,990,000.00	0.00	0.00	2,990,000.00	2,669,920.00	2,669,920.00	0.00	320,080.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,970,000.00	0.00	0.00	2,970,000.00	2,617,750.00	2,617,750.00	0.00	352,250.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	50,600.00	0.00	0.00	50,600.00	0.00	0.00	0.00	50,600.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	295,008.50	295,008.50	0.00	304,991.50
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	1,656,000.00	520,000.00	0.00	2,176,000.00	2,147,040.00	2,147,040.00	0.00	28,960.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	267,800.00	0.00	0.00	267,800.00	144,550.00	144,550.00	0.00	123,250.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	10,458.31	10,458.31	0.00	9,541.69
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	74,609.00	74,609.00	0.00	25,391.00
01-05-02-00	各項補助——社會福利金 Abonos diversos - previdência social	518,400.00	260,000.00	0.00	778,400.00	772,920.00	772,920.00	0.00	5,480.00
		307,700.00	0.00	0.00	307,700.00	28,940.00	28,940.00	0.00	278,760.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-01	啟程津貼	37,500.00	0.00	0.00	37,500.00	2,500.00	2,500.00	0.00	35,000.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	8,378.20	8,378.20	0.00	241,621.80
01-06-03-03	Ajudas de custo diárias	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	446.00	446.00	0.00	49,554.00
02-01-01-00	其他補助—負擔補償	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-02	Outros abonos - compensação de encargos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-06-00	建設及大型裝修	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00	Construções e grandes reparações	100,000.00	0.00	40,000.00	60,000.00	30,298.00	30,298.00	0.00	29,702.00
02-01-08-00	書刊及技術文件	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-02-02-00	Livros e documentação técnica	45,000.00	0.00	10,000.00	35,000.00	23,467.94	23,467.94	0.00	11,532.06
02-02-04-00	榮譽及招待物品	280,000.00	30,000.00	0.00	310,000.00	305,682.10	305,682.10	0.00	4,317.90
02-02-07-00-03	Material honorífico e de representação	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	26,642.50	26,642.50	0.00	3,357.50
02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfeção	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	29,821.00	29,821.00	0.00	179.00
02-02-07-00-99	紀念品及禮品	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	52,474.40	52,474.40	0.00	7,525.60
02-03-01-00-05	Lembranças e ofertas	470,000.00	40,000.00	0.00	510,000.00	453,872.87	453,872.87	0.00	56,127.13
02-03-02-01	Outros	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	512,584.50	512,584.50	0.00	87,415.50
02-03-02-02-01	Diversos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-02-02-02	電費	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	224,400.00	224,400.00	0.00	35,600.00
02-03-02-02-03	水及氣體費	480,000.00	0.00	0.00	480,000.00	451,381.25	451,381.25	0.00	28,618.75
02-03-02-02-99	Higiene e limpeza	8,500.00	0.00	0.00	8,500.00	0.00	0.00	0.00	8,500.00
02-03-04-00-01	管理費及保安	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-04-00-02	Condomínio e segurança	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	163,886.00	163,886.00	0.00	16,114.00
02-03-05-02	其他原因之交通費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-05-03	Transportes por outros motivos	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	259,046.89	259,046.89	0.00	40,953.11
02-03-06-00	交通及通訊之其他負擔	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	3,770.00	3,770.00	0.00	16,230.00
02-03-07-00-01	Outros encargos de transportes e comunicações	138,000.00	0.00	0.00	138,000.00	57,078.00	57,078.00	0.00	60,922.00
02-03-07-00-02	招待費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	廣告費用								
	Encargos com anúncios								
	在澳門特別行政區之活動								
	Ações na RAEM								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	150,000.00	700,000.00	0.00	850,000.00	646,800.00	646,800.00	0.00	203,200.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000.00	0.00	20,000.00	60,000.00	31,330.00	31,330.00	0.00	28,670.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	6,672.00	6,672.00	0.00	8,328.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	330,000.00	32,000.00	0.00	362,000.00	311,910.00	311,910.00	0.00	50,090.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	79,763.00	79,763.00	0.00	60,237.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	4,100.00	4,100.00	0.00	35,900.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	661.30	661.30	0.00	5,338.70
05-02-02-00	物料 Material	6,000.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	6,000.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	2,393.80	2,393.80	0.00	3,606.20
05-02-05-00	雜項 Diversos	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	2,500.00	2,500.00	0.00	3,500.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000.00	0.00	10,000.00	30,000.00	24,840.00	24,840.00	0.00	5,160.00
	資本開支 Despesas de capital	985,000.00	170,000.00	0.00	1,155,000.00	1,140,439.60	1,140,439.60	0.00	14,560.40
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	985,000.00	170,000.00	0.00	1,155,000.00	1,140,439.60	1,140,439.60	0.00	14,560.40
	開支總額 Total das despesas	50,605,600.00	2,002,500.00	1,302,500.00	51,305,600.00	45,080,762.36	45,080,762.36	0.00	6,224,837.64

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第二十五組 — 運輸基建辦公室 Divisão-25-Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	61,876,100.00	4,785,200.00	4,785,200.00	61,876,100.00	54,439,732.38	54,436,402.38	3,330.00	7,436,367.62
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,536,800.00	97,000.00	0.00	2,633,800.00	2,633,440.00	2,633,440.00	0.00	360.00
01-01-02-01	報酬 Remunerações	42,000.00	17,800.00	0.00	59,800.00	59,640.00	59,640.00	0.00	160.00
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,878,000.00	250,000.00	1,437,100.00	19,690,900.00	19,207,599.00	19,207,599.00	0.00	483,301.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	89,300.00	40,000.00	0.00	129,300.00	115,573.40	115,573.40	0.00	13,726.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,962,600.00	0.00	895,000.00	5,067,600.00	4,419,457.40	4,419,457.40	0.00	648,142.60
01-01-05-01	工資 Salários	21,400.00	10,000.00	0.00	31,400.00	30,814.00	30,814.00	0.00	586.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,967,000.00	700,000.00	0.00	4,667,000.00	4,065,193.20	4,065,193.20	0.00	601,806.80
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	19,000.00	36,200.00	0.00	55,200.00	40,530.70	40,530.70	0.00	14,669.30
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	95,900.00	0.00	0.00	95,900.00	78,461.40	78,461.40	0.00	17,438.60
01-01-07-00-99	其他 Outras	378,000.00	31,500.00	0.00	409,500.00	397,309.90	397,309.90	0.00	12,190.10
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	126,000.00	0.00	0.00	126,000.00	80,253.30	80,253.30	0.00	45,746.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,716,200.00	0.00	0.00	2,716,200.00	2,569,930.90	2,569,930.90	0.00	146,269.10
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,122,500.00	200,000.00	0.00	2,322,500.00	2,242,960.00	2,242,960.00	0.00	79,540.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
01-02-05-00	出席費 Sentas de presença	2,300,000.00	480,000.00	0.00	2,780,000.00	2,264,051.90	2,264,051.90	0.00	515,948.10
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	8,760.00	8,760.00	0.00	21,240.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	1,338,500.00	734,200.00	0.00	2,072,700.00	1,959,960.00	1,959,960.00	0.00	112,740.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	54,000.00	0.00	0.00	54,000.00	54,000.00	54,000.00	0.00	0.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	31,850.00	31,850.00	0.00	68,150.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000.00	200,000.00	0.00	300,000.00	178,258.30	178,258.30	0.00	121,741.70
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	89,310.00	89,310.00	0.00	40,690.00
		6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	1,883.87	1,883.87	0.00	4,116.13

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	34,366.00	34,366.00	0.00	35,634.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie	441,200.00	308,500.00	0.00	749,700.00	668,860.00	668,860.00	0.00	80,840.00
01-05-02-00	家庭津貼	50,000.00	20,000.00	0.00	70,000.00	38,390.00	35,060.00	3,330.00	31,610.00
01-06-03-01	Subsídio de família	69,600.00	0.00	0.00	69,600.00	42,400.00	42,400.00	0.00	27,200.00
01-06-03-02	各項補助—社會福利金	269,700.00	40,000.00	0.00	309,700.00	141,709.90	141,709.90	0.00	167,990.10
01-06-03-03	Abonos diversos - previdência social	27,800.00	0.00	0.00	27,800.00	7,235.90	7,235.90	0.00	20,564.10
02-01-01-00	Ajudas de custo de embarque	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-02	Ajudas de custo diárias	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	2,367.70	2,367.70	0.00	57,632.30
02-01-06-00	其他補助—負擔補償	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00	Outros abonos - compensação de encargos	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	51,152.00	51,152.00	0.00	98,848.00
02-01-08-00	Construções e grandes reparações	280,000.00	0.00	0.00	280,000.00	240,000.00	240,000.00	0.00	40,000.00
02-02-02-00	Livros e documentação técnica	76,000.00	0.00	0.00	76,000.00	43,316.74	43,316.74	0.00	32,683.26
02-02-04-00	Equipamento de secretaria	1,020,000.00	0.00	480,000.00	540,000.00	391,144.94	391,144.94	0.00	148,855.06
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	21,900.50	21,900.50	0.00	18,099.50
02-02-07-00-06	清潔及消毒用品	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	4,780.00	4,780.00	0.00	95,220.00
02-02-07-00-99	Material de limpeza e desinfecção	152,000.00	0.00	0.00	152,000.00	80,883.90	80,883.90	0.00	71,116.10
02-03-01-00-05	紀念品及獎品	972,000.00	0.00	100,000.00	872,000.00	842,725.20	842,725.20	0.00	29,274.80
02-03-02-01	Lembranças e ofertas	669,600.00	0.00	0.00	669,600.00	464,555.14	464,555.14	0.00	205,044.86
02-03-02-02-01	Diversos	13,800.00	0.00	0.00	13,800.00	5,987.30	5,987.30	0.00	7,812.70
02-03-02-02-02	Energia eléctrica	478,000.00	0.00	0.00	478,000.00	372,000.00	372,000.00	0.00	106,000.00
02-03-02-02-03	水及氣體費	340,800.00	0.00	0.00	340,800.00	291,923.40	291,923.40	0.00	48,876.60
02-03-04-00-01	Água e gás	387,000.00	0.00	0.00	387,000.00	273,987.00	273,987.00	0.00	113,013.00
02-03-04-00-02	Higiene e limpeza	78,000.00	0.00	0.00	78,000.00	60,282.00	60,282.00	0.00	17,718.00
02-03-05-02	管理費及保安	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-03	Condomínio e segurança	425,000.00	0.00	0.00	425,000.00	285,215.99	285,215.99	0.00	139,784.01
02-03-06-00	Transportes por outros motivos	230,000.00	0.00	0.00	230,000.00	60,623.50	60,623.50	0.00	169,376.50
	Outros encargos de transportes e comunicações								
	Representação								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修訂後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa orçamentada e alterações 增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,653,900.00	0.00	215,100.00	2,438,800.00	1,799,555.68	1,799,555.68	0.00	639,244.32
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,330,000.00	250,000.00	300,000.00	2,280,000.00	1,986,278.00	1,986,278.00	0.00	293,722.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,296,200.00	650,000.00	160,000.00	4,786,200.00	4,325,311.00	4,325,311.00	0.00	460,889.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	595,000.00	0.00	378,000.00	217,000.00	49,348.79	49,348.79	0.00	167,651.21
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	400,000.00	300,000.00	220,000.00	480,000.00	302,400.00	302,400.00	0.00	177,600.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	307,000.00	350,000.00	0.00	657,000.00	373,972.00	373,972.00	0.00	283,028.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	475,000.00	0.00	250,000.00	225,000.00	47,081.70	47,081.70	0.00	177,918.30
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	657,000.00	0.00	180,000.00	477,000.00	328,709.00	328,709.00	0.00	148,291.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	70,000.00	20,000.00	0.00	90,000.00	64,950.00	64,950.00	0.00	25,050.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	28,300.00	50,000.00	0.00	78,300.00	10,788.63	10,788.63	0.00	67,511.37
02-03-09-00-99	其他 Outros	301,000.00	0.00	170,000.00	131,000.00	34,072.00	34,072.00	0.00	96,928.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	77,783.50	77,783.50	0.00	32,216.50
05-02-02-00	物料 Material	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	9,960.00	9,960.00	0.00	2,040.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	3,827.70	3,827.70	0.00	1,172.30
05-02-05-00	雜項 Diversos	47,000.00	0.00	0.00	47,000.00	40,000.00	40,000.00	0.00	7,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	26,250.00	26,250.00	0.00	3,750.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,400.00	4,400.00	0.00	15,600.00
	資本開支 Despesas de capital	1,272,000.00	0.00	0.00	1,272,000.00	1,248,431.96	1,248,431.96	0.00	23,568.04
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,272,000.00	0.00	0.00	1,272,000.00	1,248,431.96	1,248,431.96	0.00	23,568.04
	開支總額 Total das despesas	63,148,100.00	4,785,200.00	4,785,200.00	63,148,100.00	55,688,164.34	55,688,164.34	3,330.00	7,459,935.66

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa orçamentada e alterações 增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01- ENCARGOS GERAIS 第二十八組 — 澳門特別行政區政府政策研究室 Divisão-28-Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	46,665,000.00	7,200,500.00	7,040,500.00	46,825,000.00	39,993,659.82	39,993,659.82	0.00	6,831,340.18
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	930,000.00	80,000.00	0.00	1,010,000.00	985,248.00	985,248.00	0.00	24,752.00
01-01-02-01	報酬 Remunerações	20,000.00	27,000.00	0.00	47,000.00	39,562.00	39,562.00	0.00	7,438.00
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,300,000.00	0.00	730,500.00	9,569,500.00	9,348,132.10	9,348,132.10	0.00	221,367.90
01-01-03-01	報酬 Remunerações	50,000.00	31,000.00	0.00	81,000.00	73,586.70	73,586.70	0.00	7,413.30
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	7,580,000.00	0.00	1,341,000.00	6,239,000.00	5,903,737.40	5,903,737.40	0.00	335,262.60
01-01-05-01	工資 Salários	20,000.00	2,000.00	0.00	22,000.00	18,002.00	18,002.00	0.00	3,998.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	690,000.00	568,500.00	0.00	1,258,500.00	1,128,031.50	1,128,031.50	0.00	130,468.50
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	0.00	16,000.00	0.00	16,000.00	14,813.30	14,813.30	0.00	1,186.70
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	600,000.00	220,000.00	0.00	820,000.00	775,868.60	775,868.60	0.00	44,131.40
01-01-07-00-99	其他 Outras	126,000.00	5,000.00	0.00	131,000.00	122,660.00	122,660.00	0.00	8,340.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	240,000.00	5,000.00	0.00	245,000.00	233,837.30	233,837.30	0.00	11,162.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,718,000.00	0.00	0.00	1,718,000.00	1,612,711.60	1,612,711.60	0.00	105,288.40
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,510,000.00	28,000.00	0.00	1,538,000.00	1,510,569.60	1,510,569.60	0.00	27,430.40
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,980,000.00	700,000.00	0.00	2,680,000.00	2,329,592.70	2,329,592.70	0.00	350,407.30
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	8,880.00	8,880.00	0.00	26,120.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	846,000.00	234,000.00	0.00	1,080,000.00	1,044,540.00	1,044,540.00	0.00	35,460.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	120,000.00	30,000.00	0.00	150,000.00	149,166.70	149,166.70	0.00	833.30
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	0.00	0.00	0.00	65,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000.00	65,000.00	0.00	145,000.00	53,125.40	53,125.40	0.00	91,874.60
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	8,687.78	8,687.78	0.00	21,312.22
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	5,969.00	5,969.00	0.00	14,031.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Aboonos diversos - previdência social	240,000.00	260,000.00	0.00	500,000.00	445,760.00	445,760.00	0.00	54,240.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	22,000.00	0.00	0.00	22,000.00	9,630.00	9,630.00	0.00	12,370.00
		58,000.00	0.00	0.00	58,000.00	15,000.00	15,000.00	0.00	43,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	115,730.80	115,730.80	0.00	184,269.20
01-06-03-03	其他補助—頁擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	16,811.20	16,811.20	0.00	13,188.80
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	500,000.00	0.00	340,000.00	160,000.00	19,266.10	19,266.10	0.00	140,733.90
02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	68,308.00	68,308.00	0.00	31,692.00
02-01-08-00	其他耐用物品 Outros bens duradouros	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	39,223.67	39,223.67	0.00	40,776.33
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	299,286.42	299,286.42	0.00	200,713.58
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Consumos de secretaria	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	4,872.00	4,872.00	0.00	128.00
02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfecção 紀念品及贈品 Lembranças e ofertas	100,000.00	35,000.00	0.00	135,000.00	94,950.00	94,950.00	0.00	40,050.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	65,982.16	65,982.16	0.00	44,017.84
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,280,000.00	0.00	0.00	1,280,000.00	875,250.32	875,250.32	0.00	404,749.68
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	440,000.00	0.00	0.00	440,000.00	440,000.00	440,000.00	0.00	0.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	8,000.00	8,000.00	0.00	2,000.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	480,000.00	10,000.00	0.00	490,000.00	477,600.00	477,600.00	0.00	12,400.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	510,000.00	0.00	0.00	510,000.00	424,512.00	424,512.00	0.00	85,488.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	81,940.00	81,940.00	0.00	218,060.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	82,800.00	82,800.00	0.00	67,200.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	15,200.00	15,200.00	0.00	14,800.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	300,000.00	120,000.00	0.00	420,000.00	214,322.72	214,322.72	0.00	205,677.28
02-03-06-00	招待費 Representação	480,000.00	0.00	0.00	480,000.00	178,406.00	178,406.00	0.00	301,594.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	11,434.00	11,434.00	0.00	88,566.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,000,000.00	0.00	4,128,000.00	872,000.00	271,000.00	271,000.00	0.00	601,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	7,430,000.00	3,500,000.00	0.00	10,930,000.00	9,959,287.05	9,959,287.05	0.00	970,712.95
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	518,000.00	0.00	500,000.00	18,000.00	0.00	0.00	0.00	18,000.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa orçamentada e alterações 增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-99	其他 Outros	170,000.00	1,060,000.00	0.00	1,230,000.00	107,204.70	107,204.70	0.00	1,122,795.30
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	1,031.50	1,031.50	0.00	28,968.50
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	15,952.00	15,952.00	0.00	14,048.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000.00	3,000.00	0.00	7,000.00	3,089.80	3,089.80	0.00	3,910.20
02-03-09-00-99	其他 Outros	260,000.00	200,000.00	0.00	460,000.00	238,318.60	238,318.60	0.00	221,681.40
05-02-01-00	人員 Pessoal	9,000.00	0.00	0.00	9,000.00	3,504.90	3,504.90	0.00	5,495.10
05-02-02-00	物料 Material	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	2,864.20	2,864.20	0.00	3,135.80
05-02-05-00	雜項 Diversos	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	13,000.00	1,000.00	0.00	14,000.00	13,200.00	13,200.00	0.00	800.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	24,000.00	0.00	1,000.00	23,000.00	7,200.00	7,200.00	0.00	15,800.00
	資本開支 Despesas de capital	1,120,000.00	0.00	160,000.00	960,000.00	716,283.65	716,283.65	0.00	243,716.35
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	19,800.00	19,800.00	0.00	30,200.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,070,000.00	0.00	160,000.00	910,000.00	696,483.65	696,483.65	0.00	213,516.35
	開支總額 Total das despesas	47,785,000.00	7,200,500.00	7,200,500.00	47,785,000.00	40,709,943.47	40,709,943.47	0.00	7,075,056.53

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核實後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核實後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十九組 — 澳門經濟文化辦事處 Divisão-29-Delegação Económica e Cultural de Macau								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	17,181,900.00	388,600.00	388,600.00	17,181,900.00	13,148,875.37	13,148,875.37	0.00	4,033,024.63
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,360,500.00	0.00	0.00	2,360,500.00	1,680,650.00	1,680,650.00	0.00	679,850.00
01-01-06-00	重薪薪俸 Duplicação de vencimentos	31,300.00	0.00	0.00	31,300.00	19,488.70	19,488.70	0.00	11,811.30
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefes funcionais e pessoal de secretariado	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	29,899.00	29,899.00	0.00	70,101.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	42,000.00	1,600.00	0.00	43,600.00	42,620.00	42,620.00	0.00	980.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	231,700.00	0.00	0.00	231,700.00	120,620.00	120,620.00	0.00	111,080.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	231,700.00	0.00	0.00	231,700.00	146,520.00	146,520.00	0.00	85,180.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	112,500.00	0.00	0.00	112,500.00	101,280.00	101,280.00	0.00	11,220.00
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-10-00-05	安頓補助 Subsídio de instalação	1,532,500.00	0.00	0.00	1,532,500.00	982,950.00	982,950.00	0.00	549,550.00
01-03-03-00	Abono de instalação 服裝及個人用品 - espécie	12,800.00	0.00	0.00	12,800.00	6,375.00	6,375.00	0.00	6,425.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie	105,000.00	0.00	1,600.00	103,400.00	55,002.15	55,002.15	0.00	48,397.85
01-05-02-00	家庭津貼 Subsídio de família	19,200.00	0.00	0.00	19,200.00	1,480.00	1,480.00	0.00	17,720.00
01-06-03-01	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
01-06-03-02	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	16,700.00	0.00	0.00	16,700.00	5,850.00	5,850.00	0.00	10,850.00
01-06-03-03	日津貼 Ajudas de custo diárias	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
02-01-01-00-00	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-04-00-02	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-03	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	1,500.00	1,500.00	0.00	38,500.00
02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	100,000.00	0.00	70,000.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-01-06-00	象徵及招待物品 Material honorífico e de representação	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	8,423.46	8,423.46	0.00	91,576.54
02-01-08-00	其他耐用物品 Outros bens duradouros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	427.50	427.50	0.00	19,572.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000.00	15,000.00	0.00	35,000.00	17,010.80	17,010.80	0.00	17,989.20
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	80,930.38	80,930.38	0.00	19,069.62
02-02-07-00-03	清潔及海綿用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,729.95	1,729.95	0.00	8,270.05
02-02-07-00-06	紀念品及禮品 Lembranças e ofertas	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	60,885.50	60,885.50	0.00	139,114.50
02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	26,995.51	26,995.51	0.00	173,004.49
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	110,122.31	110,122.31	0.00	89,877.69
02-03-02-01-00	電費 Energia eléctrica	180,000.00	60,000.00	0.00	240,000.00	229,087.60	229,087.60	0.00	10,912.40
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,409.68	6,409.68	0.00	3,590.32
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	48,592.50	48,592.50	0.00	11,407.50
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	520,503.54	520,503.54	0.00	29,496.46
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,400,000.00	170,000.00	0.00	5,570,000.00	5,528,421.06	5,528,421.06	0.00	41,578.94
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,000.00	0.00	50,000.00	100,000.00	30,212.29	30,212.29	0.00	69,787.71
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	150,000.00	50,000.00	0.00	200,000.00	134,273.22	134,273.22	0.00	65,726.78
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	200,000.00	65,000.00	0.00	265,000.00	164,807.01	164,807.01	0.00	100,192.99
02-03-06-00	招待費 Representação	800,000.00	0.00	110,000.00	690,000.00	377,839.10	377,839.10	0.00	312,160.90
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	1,840.00	1,840.00	0.00	28,160.00
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	800,000.00	0.00	60,000.00	740,000.00	588,552.09	588,552.09	0.00	151,447.91
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultoria e tradução	100,000.00	0.00	70,000.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	1,291,654.76	1,291,654.76	0.00	208,345.24
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,477.00	3,477.00	0.00	16,523.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	8,585.34	8,585.34	0.00	51,414.66
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,794.45	1,794.45	0.00	8,205.55
02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	245,152.55	245,152.55	0.00	154,847.45
05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,829.00	3,829.00	0.00	26,171.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000.00	17,000.00	0.00	47,000.00	37,552.74	37,552.74	0.00	9,447.26
05-02-05-00	雜項 Diversos	40,000.00	10,000.00	0.00	50,000.00	41,348.70	41,348.70	0.00	8,651.30

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	1,440.00	1,440.00	0.00	1,560.00
05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	490,000.00	0.00	0.00	490,000.00	382,273.36	382,273.36	0.00	107,726.64
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	150,000.00	0.00	27,000.00	123,000.00	0.00	0.00	0.00	123,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	469.12	469.12	0.00	530.88
	資本開支 Despesas de capital	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	開支總額 Total das despesas	17,281,900.00	388,600.00	388,600.00	17,281,900.00	13,148,875.37	13,148,875.37	0.00	4,133,024.63

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO -01-ENCARGOS GERAIS 第三十組 — 禮賓公關外事辦公室 Divisão-30-Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos								
	經常開支 Despesas correntes	124,768,500.00	36,306,500.00	34,306,500.00	126,768,500.00	81,253,218.81	81,253,218.81	0.00	45,515,281.19
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,613,000.00	22,000.00	0.00	2,635,000.00	2,633,440.00	2,633,440.00	0.00	1,560.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	107,836.70	107,836.70	0.00	142,163.30
01-01-02-01	報酬 Remunerações	13,575,200.00	0.00	0.00	13,575,200.00	8,334,103.30	8,334,103.30	0.00	5,241,096.70
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	128,224.00	128,224.00	0.00	121,776.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,221,800.00	280,000.00	0.00	3,501,800.00	3,353,913.70	3,353,913.70	0.00	147,886.30
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-01-05-01	工資 Salários	1,383,600.00	60,000.00	0.00	1,443,600.00	1,199,535.30	1,199,535.30	0.00	244,064.70
01-01-05-02	年資獎金	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	17,040.00	17,040.00	0.00	42,960.00
01-01-06-00	年資獎金 重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,500,000.00	0.00	1,211,500.00	1,288,500.00	621,586.80	621,586.80	0.00	666,913.20
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	302,900.00	0.00	0.00	302,900.00	130,176.70	130,176.70	0.00	172,723.30
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,407,079.20	1,407,079.20	0.00	592,920.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,421,340.00	1,421,340.00	0.00	578,660.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,211,000.00	0.00	0.00	7,211,000.00	2,485,208.10	2,485,208.10	0.00	4,725,791.90
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	68,279.20	68,279.20	0.00	81,720.80
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	0.00	15,000.00	0.00	15,000.00	14,430.00	14,430.00	0.00	570.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,250,000.00	2,500.00	0.00	1,252,500.00	1,154,640.00	1,154,640.00	0.00	97,860.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	45,850.00	45,850.00	0.00	4,150.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	34,833.70	34,833.70	0.00	65,166.30
01-02-10-00-99	其他 Outros	0.00	612,000.00	0.00	612,000.00	122,682.50	122,682.50	0.00	489,317.50
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	8,040.00	8,040.00	0.00	41,960.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	230,000.00	0.00	0.00	230,000.00	55,600.00	55,600.00	0.00	174,400.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	300,000.00	170,000.00	0.00	470,000.00	431,920.00	431,920.00	0.00	38,080.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	59,000.00	0.00	0.00	59,000.00	18,590.00	18,590.00	0.00	40,410.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-02-00	服裝及個人用品—負擔補償	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	108,543.01	108,543.01	0.00	141,456.99
01-06-03-01	啟程津貼	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	33,300.00	33,300.00	0.00	16,700.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	324,517.90	324,517.90	0.00	275,482.10
01-06-03-03	白津貼	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	370.00	370.00	0.00	9,630.00
01-06-03-03	Ajudas de custo diárias	15,000,000.00	0.00	0.00	15,000,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000,000.00
02-01-01-00	其他補助—負擔補償	15,000,000.00	0.00	14,000,000.00	1,000,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000,000.00
02-01-01-00	建設及大型裝修	15,000,000.00	0.00	14,000,000.00	1,000,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000,000.00
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	920.00	920.00	0.00	14,080.00
02-01-06-00	書刊及技術文件	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	2,040.00	2,040.00	0.00	3,960.00
02-01-06-00	Livros e documentação técnica	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	2,040.00	2,040.00	0.00	3,960.00
02-01-07-00	榮譽及招待物品	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	53,418.80	53,418.80	0.00	346,581.20
02-01-07-00	Material honorífico e de representação	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	53,418.80	53,418.80	0.00	346,581.20
02-01-08-00	辦事處設備	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	28,238.00	28,238.00	0.00	471,762.00
02-01-08-00	Equipamento de secretaria	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	28,238.00	28,238.00	0.00	471,762.00
02-02-02-00	其他耐用物品	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	33,644.82	33,644.82	0.00	66,355.18
02-02-02-00	Outros bens duradouros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	33,644.82	33,644.82	0.00	66,355.18
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	782,000.00	0.00	0.00	782,000.00	510,856.68	510,856.68	0.00	271,143.32
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes	782,000.00	0.00	0.00	782,000.00	510,856.68	510,856.68	0.00	271,143.32
02-02-04-00	辦事處消耗	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	32,812.70	32,812.70	0.00	47,187.30
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	32,812.70	32,812.70	0.00	47,187.30
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	3,826,000.00	0.00	0.00	3,826,000.00	1,176,084.80	1,176,084.80	0.00	1,149,915.20
02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfecção	3,826,000.00	0.00	0.00	3,826,000.00	1,176,084.80	1,176,084.80	0.00	1,149,915.20
02-02-07-00-06	紀念品及禮品	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	216,104.20	216,104.20	0.00	783,895.80
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	216,104.20	216,104.20	0.00	783,895.80
02-03-01-00-05	其他	1,850,000.00	0.00	0.00	1,850,000.00	1,041,496.90	1,041,496.90	0.00	808,503.10
02-03-01-00-05	Outros	1,850,000.00	0.00	0.00	1,850,000.00	1,041,496.90	1,041,496.90	0.00	808,503.10
02-03-01-00-05	各類資產	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	48,933.61	48,933.61	0.00	951,066.39
02-03-01-00-05	Diversos	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	48,933.61	48,933.61	0.00	951,066.39
02-03-02-01	電費	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	140.00	140.00	0.00	279,860.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	140.00	140.00	0.00	279,860.00
02-03-02-02-01	水及氣體費	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	5,500.00	5,500.00	0.00	234,500.00
02-03-02-02-02	Água e gás	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	5,500.00	5,500.00	0.00	234,500.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	226,014.00	226,014.00	0.00	748,986.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	226,014.00	226,014.00	0.00	748,986.00
02-03-02-02-03	管理費及保安	10,500,000.00	0.00	0.00	10,500,000.00	5,956,363.40	5,956,363.40	0.00	4,543,636.60
02-03-02-02-03	Condomínio e segurança	10,500,000.00	0.00	0.00	10,500,000.00	5,956,363.40	5,956,363.40	0.00	4,543,636.60
02-03-04-00-01	不動產	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	267,350.00	267,350.00	0.00	932,650.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	267,350.00	267,350.00	0.00	932,650.00
02-03-04-00-02	動產	150,000.00	50,000.00	0.00	200,000.00	105,827.00	105,827.00	0.00	94,173.00
02-03-05-02	Bens móveis	150,000.00	50,000.00	0.00	200,000.00	105,827.00	105,827.00	0.00	94,173.00
02-03-05-02	其他原因之交通費	4,800,000.00	0.00	0.00	4,800,000.00	3,485,240.28	3,485,240.28	0.00	1,264,759.72
02-03-05-03	Transportes por outros motivos	4,800,000.00	0.00	0.00	4,800,000.00	3,485,240.28	3,485,240.28	0.00	1,264,759.72
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔	19,000,000.00	0.00	0.00	19,000,000.00	10,260,226.68	10,260,226.68	0.00	7,739,773.32
02-03-06-00	Outros encargos de transportes e comunicações	19,000,000.00	0.00	0.00	19,000,000.00	10,260,226.68	10,260,226.68	0.00	7,739,773.32
02-03-06-00	招待費	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	35,677.00	35,677.00	0.00	264,323.00
02-03-07-00-01	Representação	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	35,677.00	35,677.00	0.00	264,323.00
02-03-07-00-01	廣告費用	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	3,000.00	3,000.00	0.00	87,000.00
02-03-08-00-01	Encargos com anúncios	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	3,000.00	3,000.00	0.00	87,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	20,000.00	45,000.00	0.00	65,000.00	48,494.80	48,494.80	0.00	16,505.20
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução	20,000.00	45,000.00	0.00	65,000.00	48,494.80	48,494.80	0.00	16,505.20
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	20,000.00	45,000.00	0.00	65,000.00	48,494.80	48,494.80	0.00	16,505.20
02-03-08-00-02	Formação técnica ou especializada	20,000.00	45,000.00	0.00	65,000.00	48,494.80	48,494.80	0.00	16,505.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidação	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidação
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	4,425,000.00	0.00	0.00	4,425,000.00	905,839.17	905,839.17	0.00	3,519,160.83
02-03-09-00-03	Outros	18,265,000.00	0.00	16,500,000.00	1,765,000.00	777,062.00	777,062.00	0.00	987,938.00
02-03-09-00-06	文化・體育及康樂活動	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	3,322.66	3,322.66	0.00	21,677.34
02-03-09-00-99	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	1,010,000.00	35,000,000.00	0.00	36,010,000.00	31,534,688.30	31,534,688.30	0.00	4,475,311.70
05-02-01-00	Despesas bancárias de expediente 其他	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	20,035.90	20,035.90	0.00	3,964.10
05-02-04-00	Outros 人員	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	25,031.00	25,031.00	0.00	4,969.00
05-02-05-00	Pessoal 車輛	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
05-04-00-00-03	Diversos 社會保障基金(僱主實體之負擔)	44,000.00	0.00	0.00	44,000.00	15,120.00	15,120.00	0.00	28,880.00
05-04-00-00-04	F.S.S. (enc. entidade patronal) 其他福利基金	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	172,656.00	172,656.00	0.00	27,344.00
05-04-00-00-98	Outros fundos de previdência 偶然及未列明之開支	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支								
	Despesas de capital	3,850,000.00	0.00	2,000,000.00	1,850,000.00	1,083,716.00	1,083,716.00	0.00	766,284.00
07-09-00-00	運輸物料	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	240,000.00	240,000.00	0.00	110,000.00
07-10-00-00	Material de transporte 機械及設備	3,500,000.00	0.00	2,000,000.00	1,500,000.00	843,716.00	843,716.00	0.00	656,284.00
	Maquinaria e equipamento								
	開支總額	128,618,500.00	36,306,500.00	36,306,500.00	128,618,500.00	82,336,934.81	82,336,934.81	0.00	46,281,565.19
	Total das despesas								
	本章總額	1,321,992,900.00	132,255,150.00	91,545,480.00	1,362,702,570.00	1,034,731,430.91	1,034,661,226.44	70,204.47	327,971,139.09
	Total do capítulo								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三章 — 行政公職局 CAPÍTULO -03- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA 第一組 — 行政公職局 Divisão-01-Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	419,692,200.00	6,550,000.00	7,850,000.00	418,392,200.00	303,519,637.92	303,442,655.92	76,982.00	114,872,562.08
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	104,234,100.00	0.00	6,030,000.00	98,204,100.00	79,934,936.30	79,934,936.30	0.00	18,269,163.70
01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,511,000.00	1,100,000.00	0.00	4,611,000.00	4,309,852.00	4,309,852.00	0.00	301,148.00
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	69,219,600.00	0.00	0.00	69,219,600.00	61,998,366.90	61,998,366.90	0.00	7,221,233.10
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,159,000.00	500,000.00	0.00	1,659,000.00	1,239,318.90	1,239,318.90	0.00	419,681.10
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,559,800.00	100,000.00	0.00	1,659,800.00	1,604,880.30	1,604,880.30	0.00	54,919.70
01-01-05-01	工資 Salários	30,000.00	15,000.00	0.00	45,000.00	17,040.00	17,040.00	0.00	27,960.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,096,300.00	450,000.00	0.00	5,546,300.00	5,471,010.70	5,471,010.70	0.00	75,289.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	204,000.00	65,000.00	0.00	269,000.00	201,248.70	201,248.70	0.00	67,751.30
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	2,183,300.00	0.00	0.00	2,183,300.00	1,386,156.40	1,384,016.40	2,140.00	797,143.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	280,000.00	0.00	0.00	280,000.00	156,960.00	156,960.00	0.00	123,040.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,260,000.00	0.00	0.00	1,260,000.00	1,070,086.90	1,070,086.90	0.00	189,913.10
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	462,000.00	0.00	0.00	462,000.00	284,253.20	284,253.20	0.00	177,746.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	16,000,000.00	0.00	0.00	16,000,000.00	13,455,043.50	13,455,043.50	0.00	2,544,956.50
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	15,800,000.00	0.00	0.00	15,800,000.00	13,259,756.80	13,259,756.80	0.00	2,540,243.20
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,844,000.00	0.00	0.00	1,844,000.00	1,025,919.80	1,025,919.80	0.00	818,080.20
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	12,485,800.00	0.00	0.00	12,485,800.00	8,456,246.50	8,456,246.50	0.00	4,029,553.50
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	787,500.00	0.00	0.00	787,500.00	418,490.00	416,270.00	2,220.00	369,010.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	8,000,000.00	1,700,000.00	0.00	9,700,000.00	8,695,080.00	8,695,080.00	0.00	1,004,920.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	2,669,000.00	0.00	0.00	2,669,000.00	1,827,520.00	1,780,000.00	47,520.00	841,480.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	800,000.00	200,000.00	0.00	1,000,000.00	854,830.00	854,830.00	0.00	145,170.00
		600,000.00	400,000.00	0.00	1,000,000.00	700,638.80	700,638.80	0.00	299,361.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,725,600.00	0.00	0.00	1,725,600.00	213,785.00	207,485.00	6,300.00	1,511,815.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	78,271.25	78,271.25	0.00	101,728.75
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	360,000.00	0.00	0.00	360,000.00	193,365.50	193,365.50	0.00	166,634.50
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,900,000.00	1,500,000.00	0.00	4,400,000.00	4,081,340.00	4,081,340.00	0.00	318,660.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	81,440.00	81,440.00	0.00	118,560.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	386,200.00	0.00	0.00	386,200.00	72,350.00	72,350.00	0.00	313,850.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,460,200.00	0.00	0.00	1,460,200.00	456,748.20	456,748.20	0.00	1,003,451.80
01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	391,900.00	0.00	0.00	391,900.00	30,625.60	30,625.60	0.00	361,274.40
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	17,360,100.00	0.00	1,320,000.00	16,040,100.00	1,398,825.00	1,398,825.00	0.00	14,641,275.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	185,927.78	185,927.78	0.00	194,072.22
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	50,222.00	50,222.00	0.00	29,778.00
02-01-08-00	其他耐用物品 Outros bens duradouros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,152.00	1,152.00	0.00	3,848.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	72,963.28	72,963.28	0.00	27,036.72
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,160,000.00	0.00	0.00	1,160,000.00	876,141.04	876,141.04	0.00	283,858.96
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	134,366.25	134,366.25	0.00	45,633.75
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	251,300.00	0.00	0.00	251,300.00	98,779.40	98,779.40	0.00	152,520.60
02-02-07-00-99	其他 Outros	485,000.00	0.00	0.00	485,000.00	230,520.00	230,520.00	0.00	254,480.00
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	12,415,400.00	0.00	0.00	12,415,400.00	10,720,652.41	10,720,652.41	0.00	1,694,747.59
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	9,073,200.00	0.00	0.00	9,073,200.00	5,430,800.27	5,430,800.27	0.00	3,642,399.73
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	185,200.00	0.00	0.00	185,200.00	61,352.70	61,352.70	0.00	123,847.30
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,151,000.00	0.00	0.00	2,151,000.00	1,057,361.32	1,057,361.32	0.00	1,093,638.68
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	13,346,000.00	0.00	0.00	13,346,000.00	9,162,987.60	9,162,987.60	0.00	4,183,012.40
02-03-02-02-99	其他 Outros	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	888,000.00	0.00	0.00	888,000.00	91,638.00	91,638.00	0.00	796,362.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,630,000.00	0.00	0.00	1,630,000.00	661,483.00	661,483.00	0.00	968,517.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquida	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquida e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquida
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	300,600.00	0.00	0.00	300,600.00	19,000.00	19,000.00	0.00	281,600.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	15,633,600.00	0.00	0.00	15,633,600.00	12,190,833.80	12,190,833.80	0.00	3,442,766.20
02-03-06-00	招待費 Representação	372,200.00	0.00	0.00	372,200.00	65,835.48	65,835.48	0.00	306,364.52
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,350,000.00	0.00	0.00	2,350,000.00	1,379,287.20	1,379,287.20	0.00	970,712.80
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	748,000.00	0.00	0.00	748,000.00	199,622.50	199,622.50	0.00	548,377.50
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	103,104.80	103,104.80	0.00	26,895.20
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,855,100.00	0.00	0.00	3,855,100.00	1,378,043.27	1,378,043.27	0.00	2,477,056.73
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	29,000,000.00	0.00	0.00	29,000,000.00	19,211,525.89	19,211,525.89	0.00	9,788,474.11
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	2,936,700.00	0.00	0.00	2,936,700.00	2,055,524.00	2,055,524.00	0.00	881,176.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	6,204,200.00	0.00	0.00	6,204,200.00	5,011,790.80	5,011,790.80	0.00	1,192,409.20
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000,000.00	500,000.00	0.00	1,500,000.00	704,641.06	704,641.06	0.00	795,358.94
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	6,794,000.00	0.00	0.00	6,794,000.00	2,758,811.40	2,757,509.40	1,302.00	4,035,188.60
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	257,458.00	257,458.00	0.00	442,542.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	81,400.00	0.00	0.00	81,400.00	10,535.26	10,535.26	0.00	70,864.74
02-03-09-00-99	其他 Outros	776,400.00	0.00	0.00	776,400.00	198,971.80	198,971.80	0.00	577,428.20
04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	900,000.00	0.00	0.00	900,000.00	900,000.00	900,000.00	0.00	0.00
04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
04-01-05-00-42	選民登記 Recenseamento eleitoral	1,974,000.00	0.00	0.00	1,974,000.00	1,423,800.35	1,423,800.35	0.00	550,199.65
04-01-05-00-43	本地選舉 Eleições locais	3,500,000.00	0.00	0.00	3,500,000.00	276,668.70	276,668.70	0.00	3,223,331.30
04-01-05-00-53	公共行政改革諮詢委員會 Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública	5,965,000.00	0.00	0.00	5,965,000.00	2,121,580.50	2,121,580.50	0.00	3,843,419.50
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	720,000.00	0.00	0.00	720,000.00	561,200.00	561,200.00	0.00	158,800.00
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	2,000.00	2,000.00	0.00	1,000.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	962,000.00	0.00	0.00	962,000.00	158,585.48	157,585.48	1,000.00	803,414.52
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	5,253.56	5,253.56	0.00	8,746.44
04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	19,000,000.00	0.00	500,000.00	18,500,000.00	10,582,268.37	10,565,768.37	16,500.00	7,917,731.63

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-01-00	人員 Pessoal	91,500.00	0.00	0.00	91,500.00	13,499.00	13,499.00	0.00	78,001.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000.00	20,000.00	0.00	45,000.00	25,583.40	25,583.40	0.00	19,416.60
05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(備主理權之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	93,480.00	93,480.00	0.00	56,520.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	資本開支 Despesas de capital	5,708,000.00	1,300,000.00	0.00	7,008,000.00	5,016,450.01	5,016,450.01	0.00	1,991,549.99
07-09-00-00	運輸材料 Material de transporte	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	0.00	0.00	0.00	250,000.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,458,000.00	1,300,000.00	0.00	6,758,000.00	5,016,450.01	5,016,450.01	0.00	1,741,549.99
	開支總額 Total das despesas	425,400,200.00	7,850,000.00	7,850,000.00	425,400,200.00	308,536,087.93	308,459,105.93	76,982.00	116,864,112.07
	本章總額 Total do capítulo	425,400,200.00	7,850,000.00	7,850,000.00	425,400,200.00	308,536,087.93	308,459,105.93	76,982.00	116,864,112.07

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa oramentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第五章 — 教青廳青年局 CAPÍTULO -05-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE 第一組 — 局長室 Divisão- 01-Direcção dos Serviços	4,219,408,100.00	88,252,000.00	101,269,500.00	4,206,390,600.00	3,897,570,262.59	3,897,570,262.59	0.00	308,820,337.41
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	62,140,000.00	2,500,000.00	0.00	64,640,000.00	63,214,019.90	63,214,019.90	0.00	1,425,980.10
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,600,000.00	1,041,000.00	0.00	3,641,000.00	3,517,985.60	3,517,985.60	0.00	123,014.40
01-01-02-01	報酬 Remunerações	93,860,000.00	18,500,000.00	0.00	112,360,000.00	106,577,269.20	106,577,269.20	0.00	5,782,730.80
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,350,000.00	660,000.00	0.00	2,010,000.00	1,827,681.70	1,827,681.70	0.00	182,318.30
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-04-01	工資 Salários	670,000.00	50,000.00	0.00	720,000.00	679,581.20	679,581.20	0.00	40,418.80
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	187,440.00	187,440.00	0.00	32,560.00
01-01-05-01	工資 Salários	78,000,000.00	0.00	34,381,900.00	43,618,100.00	37,356,051.30	37,356,051.30	0.00	6,262,048.70
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	785,000.00	0.00	0.00	785,000.00	735,848.00	735,848.00	0.00	49,152.00
01-01-06-00	重薪新俸 Duplicação de vencimentos	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	820,160.00	820,160.00	0.00	179,840.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	924,000.00	100,000.00	0.00	1,024,000.00	993,833.50	993,833.50	0.00	30,166.50
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,003,800.00	0.00	0.00	1,003,800.00	864,259.70	864,259.70	0.00	139,540.30
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	21,300,000.00	0.00	0.00	21,300,000.00	18,334,345.90	18,334,345.90	0.00	2,965,654.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	21,300,000.00	0.00	2,171,000.00	19,129,000.00	17,420,964.10	17,420,964.10	0.00	1,708,035.90
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,130,000.00	0.00	0.00	1,130,000.00	696,718.00	696,718.00	0.00	433,282.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,850,000.00	1,000,000.00	0.00	5,850,000.00	5,255,910.40	5,255,910.40	0.00	594,089.60
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	578,100.00	0.00	0.00	578,100.00	149,160.00	149,160.00	0.00	428,940.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,300,000.00	3,479,400.00	0.00	15,779,400.00	14,997,120.00	14,997,120.00	0.00	782,280.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	92,460.00	92,460.00	0.00	57,540.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	171,150.00	171,150.00	0.00	328,850.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa orçamentada e alterações	Despesa orçamentada e alterações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	750,000.00	500,000.00	0.00	1,250,000.00	1,107,445.20	1,107,445.20	0.00	142,554.80
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,030,000.00	0.00	0.00	1,030,000.00	581,900.00	581,900.00	0.00	448,100.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	89,295.70	89,295.70	0.00	30,704.30
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	85,444.00	85,444.00	0.00	64,556.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,860,000.00	2,692,500.00	0.00	6,552,500.00	6,025,700.00	6,025,700.00	0.00	526,800.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	133,570.00	133,570.00	0.00	266,430.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	577,100.00	0.00	0.00	577,100.00	336,700.00	336,700.00	0.00	240,400.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,760,400.00	0.00	0.00	1,760,400.00	897,024.10	897,024.10	0.00	863,375.90
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	10,454.50	10,454.50	0.00	39,545.50
02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	427,448.60	427,448.60	0.00	222,551.40
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	46,000.00	0.00	0.00	46,000.00	11,920.00	11,920.00	0.00	34,080.00
02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	46,500.00	40,000.00	0.00	86,500.00	30,893.90	30,893.90	0.00	55,606.10
02-01-05-00	工場、修理廠及仁驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	30,510.00	30,510.00	0.00	34,490.00
02-01-08-00	其他耐用物品 Outros bens duradouros	69,000.00	0.00	0.00	69,000.00	31,956.00	31,956.00	0.00	37,044.00
02-02-02-00	機油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	421,500.00	0.00	0.00	421,500.00	225,069.30	225,069.30	0.00	196,430.70
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,718,500.00	0.00	0.00	3,718,500.00	3,078,149.00	3,078,149.00	0.00	640,351.00
02-02-05-00	膳食 Alimentação	211,900.00	0.00	0.00	211,900.00	94,007.50	94,007.50	0.00	117,892.50
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,239,200.00	0.00	0.00	1,239,200.00	869,436.50	869,436.50	0.00	369,763.50
02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	57,000.00	0.00	0.00	57,000.00	6,653.40	6,653.40	0.00	50,346.60
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	5,493,100.00	0.00	0.00	5,493,100.00	3,966,594.40	3,966,594.40	0.00	1,526,505.60
02-02-07-00-99	其他 Outros	1,762,200.00	0.00	0.00	1,762,200.00	1,217,249.60	1,217,249.60	0.00	544,950.40
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,145,800.00	0.00	0.00	10,145,800.00	7,134,250.50	7,134,250.50	0.00	3,011,549.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支 付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,927,900.00	0.00	0.00	6,927,900.00	5,305,491.20	5,305,491.20	0.00	1,622,408.80
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	206,300.00	0.00	0.00	206,300.00	124,806.70	124,806.70	0.00	81,493.30
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,319,700.00	0.00	0.00	2,319,700.00	2,113,564.20	2,113,564.20	0.00	206,135.80
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,546,400.00	0.00	0.00	5,546,400.00	5,207,238.60	5,207,238.60	0.00	339,161.40
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,176,100.00	0.00	0.00	3,176,100.00	2,535,595.90	2,535,595.90	0.00	640,504.10
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	74,000.00	0.00	0.00	74,000.00	54,260.00	54,260.00	0.00	19,740.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	291,700.00	0.00	0.00	291,700.00	136,030.40	136,030.40	0.00	155,669.60
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,161,900.00	0.00	0.00	4,161,900.00	2,792,385.30	2,792,385.30	0.00	1,369,514.70
02-03-06-00	招待費 Representação	410,800.00	0.00	0.00	410,800.00	222,797.90	222,797.90	0.00	188,002.10
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,377,300.00	0.00	0.00	2,377,300.00	1,994,027.00	1,994,027.00	0.00	383,273.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,840,300.00	1,000,000.00	0.00	11,840,300.00	10,279,137.60	10,279,137.60	0.00	1,561,162.40
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	19,308,800.00	0.00	0.00	19,308,800.00	10,227,745.90	10,227,745.90	0.00	9,081,054.10
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,230,800.00	0.00	1,583,600.00	18,647,200.00	14,788,902.70	14,788,902.70	0.00	3,858,297.30
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	5,193,500.00	1,101,700.00	0.00	6,295,200.00	4,700,663.10	4,700,663.10	0.00	1,594,536.90
02-03-08-00-05	教學 Formação académica	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	35,410.00	35,410.00	0.00	64,590.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	16,556,700.00	817,200.00	0.00	17,373,900.00	11,955,455.30	11,955,455.30	0.00	5,418,444.70
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	187,400.00	1,278,200.00	0.00	1,465,600.00	447,986.10	447,986.10	0.00	1,017,613.90
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,576,100.00	329,100.00	0.00	2,905,200.00	2,167,584.20	2,167,584.20	0.00	737,615.80
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	16,730,500.00	0.00	0.00	16,730,500.00	13,704,144.30	13,704,144.30	0.00	3,026,355.70
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	197,300.00	0.00	0.00	197,300.00	111,280.49	111,280.49	0.00	86,019.51
02-03-09-00-99	其他 Outros	3,402,200.00	0.00	0.00	3,402,200.00	2,182,943.40	2,182,943.40	0.00	1,219,256.60
04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	5,915,000.00	0.00	546,100.00	5,368,900.00	3,759,781.40	3,759,781.40	0.00	1,609,118.60
04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	0.00	0.00	0.00	220,000.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,437,843,000.00	53,049,900.00	0.00	2,490,892,900.00	2,462,189,649.80	2,462,189,649.80	0.00	28,703,250.20
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,316,447,000.00	0.00	62,586,900.00	1,253,860,100.00	1,039,594,197.80	1,039,594,197.80	0.00	214,265,902.20
05-02-01-00	人員 Pessoal	209,800.00	0.00	0.00	209,800.00	107,124.90	107,124.90	0.00	102,675.10

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-04-00	車輛 Viaturas	46,000.00	0.00	0.00	46,000.00	30,719.90	30,719.90	0.00	15,280.10
05-02-05-00	雜項 Diversos	28,000.00	10,000.00	0.00	38,000.00	26,720.00	26,720.00	0.00	11,280.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	161,000.00	3,000.00	0.00	164,000.00	160,860.00	160,860.00	0.00	3,140.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	358,500.00	100,000.00	0.00	458,500.00	330,127.80	330,127.80	0.00	128,372.20
	資本開支 Despesas de capital	8,046,400.00	0.00	811,500.00	7,234,900.00	4,438,598.40	4,438,598.40	0.00	2,796,301.60
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	229,600.00	229,600.00	0.00	470,400.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	7,346,400.00	0.00	811,500.00	6,534,900.00	4,208,998.40	4,208,998.40	0.00	2,325,901.60
	開支總額 Total das despesas	4,227,454,500.00	88,252,000.00	102,081,000.00	4,213,625,500.00	3,902,008,860.99	3,902,008,860.99	0.00	311,616,639.01

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核對後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核對後預算 Orçamento autorizado				
	第五章 — 教育暨青年局 CAPÍTULO -05-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE 第三組 — 公立學校 Divisão- 03-Escolas Oficiais								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	312,499,100.00	21,051,000.00	4,090,500.00	329,459,600.00	307,077,147.30	307,077,147.30	0.00	22,382,452.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	25,850,000.00	1,000,000.00	0.00	26,850,000.00	26,464,154.30	26,464,154.30	0.00	385,845.70
01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,400,000.00	227,000.00	0.00	1,627,000.00	1,593,150.70	1,593,150.70	0.00	33,849.30
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	149,250,000.00	10,000,000.00	0.00	159,250,000.00	155,522,346.50	155,522,346.50	0.00	3,727,653.50
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,200,000.00	1,370,000.00	0.00	3,570,000.00	3,410,066.20	3,410,066.20	0.00	159,933.80
01-01-04-01	工資 Salários	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	850,000.00	0.00	0.00	850,000.00	718,289.10	718,289.10	0.00	131,710.90
01-01-05-01	工資 Salários	310,000.00	0.00	0.00	310,000.00	195,579.30	195,579.30	0.00	114,420.70
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	28,700,000.00	0.00	3,500,000.00	25,200,000.00	22,774,398.60	22,774,398.60	0.00	2,425,601.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,000,000.00	88,600.00	0.00	1,088,600.00	1,044,686.10	1,044,686.10	0.00	43,913.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefes funcionais e pessoal de secretariado	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	38,605.30	38,605.30	0.00	61,394.70
01-01-07-00-99	其他 Outras	84,000.00	90,400.00	0.00	174,400.00	174,400.00	174,400.00	0.00	0.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,900,000.00	0.00	0.00	1,900,000.00	1,859,002.30	1,859,002.30	0.00	40,997.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	18,500,000.00	800,000.00	0.00	19,300,000.00	18,312,872.30	18,312,872.30	0.00	987,127.70
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	150,129.00	150,129.00	0.00	49,871.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,200,000.00	0.00	0.00	4,200,000.00	2,924,830.10	2,924,830.10	0.00	1,275,169.90
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,926,000.00	2,990,000.00	0.00	13,916,000.00	13,699,080.00	13,699,080.00	0.00	216,920.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	108,480.00	108,480.00	0.00	41,520.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修改後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa orçamentada e alterações 增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修改後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	475,171.90	475,171.90	0.00	124,828.10
01-02-10-00-99	其他	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-03-01-00	私人電話	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	142,523.40	142,523.40	0.00	57,476.60
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	360,000.00	0.00	0.00	360,000.00	79,989.00	79,989.00	0.00	280,011.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,200,000.00	2,050,000.00	0.00	5,250,000.00	5,059,960.00	5,059,960.00	0.00	190,040.00
01-05-02-00	家庭津貼	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	71,140.00	71,140.00	0.00	88,860.00
01-05-02-00	Subsídio de família	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	18,200.00	18,200.00	0.00	181,800.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social	610,600.00	0.00	0.00	610,600.00	143,798.50	143,798.50	0.00	466,801.50
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,092.00	4,092.00	0.00	15,908.00
01-06-03-03	Ajudas de custo diárias	66,000.00	0.00	0.00	66,000.00	59,834.90	59,834.90	0.00	6,165.10
02-01-04-00-01	Outros abonos - compensação de encargos	193,000.00	0.00	0.00	193,000.00	108,094.90	108,094.90	0.00	84,905.10
02-01-04-00-02	公共圖書館書刊及物品	231,000.00	0.00	0.00	231,000.00	38,746.10	38,746.10	0.00	192,253.90
02-01-04-00-99	Livros e material para bibliotecas públicas	5,000.00	15,000.00	0.00	20,000.00	690.00	690.00	0.00	19,310.00
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-06-00	Material fabriil, oficial e de laboratório	52,000.00	0.00	0.00	52,000.00	29,270.00	29,270.00	0.00	22,730.00
02-01-07-00	榮譽及招待物品	101,900.00	0.00	0.00	101,900.00	57,410.00	57,410.00	0.00	44,490.00
02-01-08-00	Material honorífico e de representação	14,200.00	0.00	0.00	14,200.00	3,377.30	3,377.30	0.00	10,822.70
02-02-02-00	辦事處設備	555,800.00	0.00	0.00	555,800.00	352,515.30	352,515.30	0.00	203,284.70
02-02-02-00	Equipamento de secretaria	258,500.00	0.00	0.00	258,500.00	202,397.90	202,397.90	0.00	56,102.10
02-02-02-00	Outros bens duradouros	57,400.00	0.00	0.00	57,400.00	10,915.70	10,915.70	0.00	46,484.30
02-02-02-00	燃料及潤滑劑	55,100.00	0.00	0.00	55,100.00	5,000.30	5,000.30	0.00	50,099.70
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes	11,100.00	10,000.00	0.00	21,100.00	16,597.00	16,597.00	0.00	4,503.00
02-02-05-00	Consumos de secretaria	164,500.00	0.00	0.00	164,500.00	117,314.00	117,314.00	0.00	47,186.00
02-02-07-00-03	Alimentação	1,263,800.00	0.00	0.00	1,263,800.00	1,059,521.40	1,059,521.40	0.00	204,278.60
02-02-07-00-03	Material de limpeza e desinfecção	10,196,500.00	0.00	0.00	10,196,500.00	5,650,719.70	5,650,719.70	0.00	4,545,780.30
02-02-07-00-04	食堂用品	6,090,000.00	200,000.00	0.00	6,290,000.00	5,809,483.50	5,809,483.50	0.00	480,516.50
02-02-07-00-05	Utensílios para cantinas								
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品								
02-02-07-00-06	Utensílios fabriis, oficiais e de laboratório								
02-02-07-00-06	紀念品及獎品								
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas								
02-03-01-00-05	其他								
02-03-01-00-05	各類資產								
02-03-02-01	Diversos								
02-03-02-01	電費								
02-03-02-01	Energia eléctrica								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核實後預算 Orçamento autorizado	經核實後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核實後預算 Orçamento autorizado					
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	343,000.00	0.00	0.00	343,000.00	174,108.40	174,108.40	0.00	343,000.00	168,891.60
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,972,900.00	0.00	0.00	1,972,900.00	1,388,404.80	1,388,404.80	0.00	1,972,900.00	584,495.20
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,140,000.00	300,000.00	0.00	4,440,000.00	4,371,970.50	4,371,970.50	0.00	4,440,000.00	68,029.50
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	105,600.00	40,000.00	0.00	145,600.00	141,090.00	141,090.00	0.00	145,600.00	4,510.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	32,000.00	0.00	0.00	32,000.00	9,387.00	9,387.00	0.00	32,000.00	22,613.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,840,800.00	40,000.00	0.00	1,880,800.00	1,691,486.10	1,691,486.10	0.00	1,880,800.00	189,313.90
02-03-06-00	招待費 Representação	100.00	0.00	0.00	100.00	0.00	0.00	0.00	100.00	100.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Ações na RAEM	226,900.00	0.00	0.00	226,900.00	38,110.00	38,110.00	0.00	226,900.00	188,790.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00	100,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	370,100.00	0.00	0.00	370,100.00	232,298.90	232,298.90	0.00	370,100.00	137,801.10
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00	3,000.00
02-03-08-00-05	教學 Formação académica	8,115,000.00	0.00	590,500.00	7,524,500.00	6,399,577.00	6,399,577.00	0.00	7,524,500.00	1,124,923.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	4,631,000.00	1,266,000.00	0.00	5,897,000.00	5,312,954.80	5,312,954.80	0.00	5,897,000.00	584,045.20
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	18,700.00	0.00	0.00	18,700.00	5,663.60	5,663.60	0.00	18,700.00	13,036.40
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	0.00	46,000.00	0.00	46,000.00	45,288.00	45,288.00	0.00	46,000.00	712.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	629,900.00	90,000.00	0.00	719,900.00	463,633.40	463,633.40	0.00	719,900.00	256,266.60
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	1,328.30	1,328.30	0.00	20,500.00	19,171.70
02-03-09-00-99	其他 Outros	302,100.00	0.00	0.00	302,100.00	3,450.00	3,450.00	0.00	302,100.00	298,650.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	149,000.00	10,000.00	0.00	159,000.00	133,440.00	133,440.00	0.00	159,000.00	25,560.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	58,600.00	18,000.00	0.00	76,600.00	18,383.90	18,383.90	0.00	76,600.00	58,216.10
05-02-05-00	雜項 Diversos	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	70,000.00	70,000.00	0.00	80,000.00	10,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	214,500.00	0.00	0.00	214,500.00	150,270.00	150,270.00	0.00	214,500.00	64,230.00
07-10-00-00	資本開支 Despesas de capital	7,115,200.00	0.00	0.00	7,115,200.00	5,513,226.20	5,513,226.20	0.00	7,115,200.00	1,601,973.80
	機械及設備 Maquinaria e equipamento	7,115,200.00	0.00	0.00	7,115,200.00	5,513,226.20	5,513,226.20	0.00	7,115,200.00	1,601,973.80
開支總額 Total das despesas		319,614,300.00	21,051,000.00	4,090,500.00	336,574,800.00	312,590,373.50	312,590,373.50	0.00	336,574,800.00	23,984,426.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa orçamentada e alterações 增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第五章 — 教統暨青年局 CAPÍTULO -05-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE 第四組 — 青年廳 Divisão- 04-Departamento de Juventude								
	經常開支 Despesas correntes	207,318,900.00	8,026,200.00	11,157,700.00	204,187,400.00	173,145,016.70	173,145,016.70	0.00	31,042,383.30
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,050,000.00	150,000.00	0.00	3,200,000.00	3,184,478.60	3,184,478.60	0.00	15,521.40
01-01-01-02	年資獎金 Premio de antiguidade	150,000.00	69,000.00	0.00	219,000.00	213,000.00	213,000.00	0.00	6,000.00
01-01-02-01	報酬 Remunerações	9,780,000.00	1,500,000.00	0.00	11,280,000.00	11,020,726.00	11,020,726.00	0.00	259,274.00
01-01-02-02	年資獎金 Premio de antiguidade	160,000.00	61,400.00	0.00	221,400.00	214,269.40	214,269.40	0.00	7,130.60
01-01-03-02	年資獎金 Premio de antiguidade	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-04-01	工資 Salários	180,000.00	6,000.00	0.00	186,000.00	115,355.60	115,355.60	0.00	70,644.40
01-01-04-02	年資獎金 Premio de antiguidade	78,000.00	0.00	0.00	78,000.00	34,026.00	34,026.00	0.00	43,974.00
01-01-05-01	工資 Salários	9,900,000.00	0.00	3,050,000.00	6,850,000.00	5,604,162.00	5,604,162.00	0.00	1,245,838.00
01-01-05-02	年資獎金 Premio de antiguidade	240,000.00	43,400.00	0.00	283,400.00	269,680.00	269,680.00	0.00	13,720.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	60,745.40	60,745.40	0.00	9,254.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	268,800.00	5,000.00	0.00	273,800.00	266,448.00	266,448.00	0.00	7,352.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,050,000.00	0.00	0.00	2,050,000.00	1,824,840.00	1,824,840.00	0.00	225,160.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,050,000.00	0.00	0.00	2,050,000.00	1,653,160.00	1,653,160.00	0.00	396,840.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	20,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	400,000.00	350,000.00	0.00	750,000.00	421,577.70	421,577.70	0.00	328,422.30
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	95,000.00	80,000.00	0.00	175,000.00	115,400.00	115,400.00	0.00	59,600.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,500,000.00	428,400.00	0.00	1,928,400.00	1,878,840.00	1,878,840.00	0.00	49,560.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	34,950.00	34,950.00	0.00	65,050.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	54,949.20	54,949.20	0.00	95,050.80
01-02-10-00-99	其他	691,600.00	0.00	0.00	691,600.00	189,235.10	189,235.10	0.00	502,364.90
01-03-01-00	私人電話	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	2,531.90	2,531.90	0.00	9,468.10
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	14,647.00	14,647.00	0.00	95,353.00
01-05-01-00	Vestuario e artigos pessoais - espécie	500,000.00	328,000.00	0.00	828,000.00	813,820.00	813,820.00	0.00	14,180.00
01-05-01-00	家庭津貼								
01-05-02-00	Subsidio de família	15,000.00	22,000.00	0.00	37,000.00	24,400.00	24,400.00	0.00	12,600.00
01-06-03-01	各項補助—社會福利金	88,500.00	0.00	0.00	88,500.00	25,800.00	25,800.00	0.00	62,700.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque	270,000.00	0.00	0.00	270,000.00	56,181.80	56,181.80	0.00	213,818.20
01-06-03-02	日津貼	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,208.70	1,208.70	0.00	18,791.30
01-06-03-03	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03	其他補助—負擔補償	190,000.00	0.00	0.00	190,000.00	84,113.00	84,113.00	0.00	105,887.00
02-01-03-00-99	Outros abonos - compensação de encargos	259,000.00	0.00	0.00	259,000.00	187,899.40	187,899.40	0.00	71,100.60
02-01-03-00-99	其他								
02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-02	Livros e material para bibliotecas públicas								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件								
02-01-04-00-99	Livros e documentação técnica	16,500.00	0.00	0.00	16,500.00	6,890.00	6,890.00	0.00	9,610.00
02-01-04-00-99	其他	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	7,560.00	7,560.00	0.00	440.00
02-01-07-00	辦事處設備	69,100.00	0.00	0.00	69,100.00	30,008.40	30,008.40	0.00	39,091.60
02-01-08-00	Equipamento de secretaria								
02-01-08-00	其他耐用物品	307,200.00	0.00	279,200.00	28,000.00	1,270.60	1,270.60	0.00	26,729.40
02-02-02-00	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	348,600.00	0.00	0.00	348,600.00	227,680.70	227,680.70	0.00	120,919.30
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes	164,700.00	40,000.00	0.00	204,700.00	144,030.80	144,030.80	0.00	60,669.20
02-02-05-00	Consumos de secretaria								
02-02-05-00	膳食	65,600.00	0.00	0.00	65,600.00	12,092.00	12,092.00	0.00	53,508.00
02-02-07-00-03	Alimentação	1,344,000.00	0.00	380,000.00	964,000.00	523,762.00	523,762.00	0.00	440,238.00
02-02-07-00-06	清潔及消毒用品								
02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-06	紀念品及獎品	1,198,800.00	0.00	0.00	1,198,800.00	910,270.50	910,270.50	0.00	288,529.50
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas	7,879,100.00	0.00	561,000.00	7,318,100.00	3,764,110.60	3,764,110.60	0.00	3,553,989.40
02-03-01-00-05	Outros	2,483,000.00	0.00	0.00	2,483,000.00	1,936,847.50	1,936,847.50	0.00	546,152.50
02-03-01-00-05	各類資產	209,400.00	0.00	0.00	209,400.00	106,060.10	106,060.10	0.00	103,339.90
02-03-02-01	Diversos								
02-03-02-01	電費	1,880,300.00	0.00	0.00	1,880,300.00	1,733,188.90	1,733,188.90	0.00	147,111.10
02-03-02-02-01	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費								
02-03-02-02-01	Agua e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔								
02-03-02-02-02	Higiene e limpeza								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-03	管理費及保安	5,491,600.00	0.00	0.00	5,491,600.00	5,196,732.90	5,196,732.90	0.00	294,867.10
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	4,111,000.00	0.00	0.00	4,111,000.00	2,359,244.30	2,359,244.30	0.00	1,751,755.70
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	180,300.00	0.00	0.00	180,300.00	99,950.00	99,950.00	0.00	80,350.00
02-03-05-02	Bens móveis 其他原因之交通費	143,000.00	0.00	0.00	143,000.00	85,772.00	85,772.00	0.00	57,228.00
02-03-05-03	Transportes por outros motivos 交通及通訊之其他負擔	1,108,300.00	0.00	0.00	1,108,300.00	716,140.80	716,140.80	0.00	392,159.20
02-03-06-00	Outros encargos de transportes e comunicações 招待費	205,800.00	0.00	0.00	205,800.00	119,544.60	119,544.60	0.00	86,255.40
02-03-07-00-02	Representação 在澳門特別行政區之活動	5,164,400.00	733,000.00	0.00	5,897,400.00	5,501,821.20	5,501,821.20	0.00	395,578.80
02-03-08-00-01	Ações na RAEM 研究、顧問及翻譯	611,000.00	0.00	0.00	611,000.00	53,614.50	53,614.50	0.00	557,385.50
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	650,000.00	307,000.00	0.00	957,000.00	746,911.10	746,911.10	0.00	210,088.90
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	1,210,307.10	1,210,307.10	0.00	289,692.90
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	3,589,400.00	0.00	0.00	3,589,400.00	2,904,424.40	2,904,424.40	0.00	684,975.60
02-03-09-00-02	Outros 非技術性臨時工作	2,351,500.00	380,000.00	0.00	2,731,500.00	2,238,435.00	2,238,435.00	0.00	493,065.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	65,366,000.00	0.00	2,389,000.00	62,977,000.00	54,597,095.00	54,597,095.00	0.00	8,379,905.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	29,300.00	0.00	0.00	29,300.00	21,938.70	21,938.70	0.00	7,361.30
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	2,281,700.00	0.00	0.00	2,281,700.00	1,455,561.80	1,455,561.80	0.00	826,138.20
04-01-01-03-31	Outros 澳門理工學院	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-01-02-03-32	Instituto Politécnico de Macau 體育發展基金	3,730,000.00	0.00	0.00	3,730,000.00	3,107,177.00	3,107,177.00	0.00	622,823.00
04-01-02-03-33	Fundo de Desenvolvimento Desportivo 文化基金	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-01-05-00-47	Fundo de Cultura 國際青年舞蹈節	13,230,000.00	0.00	2,800,000.00	10,430,000.00	10,261,692.00	10,261,692.00	0.00	168,308.00
04-02-00-00-02	Festival Juvenil Internacional de Dança 社團及組織	46,726,000.00	3,500,000.00	1,698,500.00	48,527,500.00	43,332,132.60	43,332,132.60	0.00	5,195,367.40
04-03-00-00-02	Associações e organizações 家庭及個人	1,671,400.00	0.00	0.00	1,671,400.00	970,592.00	970,592.00	0.00	700,808.00
04-04-00-00-02	Famílias e indivíduos 給予外地組織的共同分擔及會費	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	5,053.50	5,053.50	0.00	946.50
05-02-01-00	Complicações e quotas p/organiz. no exterior 人員	599,200.00	0.00	0.00	599,200.00	339,289.30	339,289.30	0.00	259,910.70
05-02-02-00	Pessoal 物料	0.00	3,000.00	0.00	3,000.00	600.00	600.00	0.00	2,400.00
05-02-05-00	Material 雜項	37,800.00	20,000.00	0.00	57,800.00	19,050.00	19,050.00	0.00	38,750.00
05-04-00-00-03	Diversos 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	33,000.00	0.00	0.00	33,000.00	21,720.00	21,720.00	0.00	11,280.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及核改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00	資本開支 Despesas de capital	2,656,100.00	0.00	0.00	2,656,100.00	1,069,081.00	1,069,081.00	0.00	1,587,019.00
	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,656,100.00	0.00	0.00	2,656,100.00	1,069,081.00	1,069,081.00	0.00	1,587,019.00
	開支總額 Total das despesas	2,09,975,000.00	8,026,200.00	11,157,700.00	206,843,500.00	174,214,097.70	174,214,097.70	0.00	32,629,402.30
	本章總額 Total do capítulo	4,757,043,800.00	117,329,200.00	117,329,200.00	4,757,043,800.00	4,388,813,332.19	4,388,813,332.19	0.00	368,230,467.81

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第七章 — 統計暨普查局 CAPÍTULO-07-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	171,827,500.00	5,631,850.00	5,631,850.00	171,827,500.00	147,611,375.77	147,608,612.77	2,763.00	24,216,124.23
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	65,104,800.00	1,200,000.00	4,078,000.00	62,226,800.00	57,440,363.20	57,440,363.20	0.00	4,786,436.80
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,480,000.00	522,000.00	0.00	4,002,000.00	3,905,898.60	3,905,898.60	0.00	96,101.40
01-01-02-01	報酬 Remunerações	24,820,000.00	0.00	692,000.00	24,128,000.00	22,723,101.70	22,723,101.70	0.00	1,404,898.30
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	425,000.00	168,000.00	0.00	593,000.00	583,595.50	583,595.50	0.00	9,404.50
01-01-04-01	工資 Salários	156,000.00	6,000.00	0.00	162,000.00	161,548.00	161,548.00	0.00	452.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	35,000.00	11,000.00	0.00	46,000.00	45,042.00	45,042.00	0.00	958.00
01-01-05-01	工資 Salários	6,952,000.00	0.00	600,000.00	6,352,000.00	5,199,446.20	5,199,446.20	0.00	1,152,553.80
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	110,000.00	47,000.00	0.00	157,000.00	143,582.00	143,582.00	0.00	13,418.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	356,650.00	356,650.00	0.00	443,350.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	550,000.00	51,000.00	0.00	601,000.00	593,070.00	593,070.00	0.00	7,930.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	9,489,700.00	0.00	0.00	9,489,700.00	7,679,044.20	7,679,044.20	0.00	1,810,655.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,185,000.00	0.00	0.00	9,185,000.00	8,016,825.00	8,016,825.00	0.00	1,168,175.00
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	38,920.00	38,920.00	0.00	61,080.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,100,000.00	0.00	0.00	2,100,000.00	1,255,283.10	1,255,283.10	0.00	844,716.90
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	14,480.00	13,780.00	700.00	25,520.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,855,000.00	1,020,000.00	0.00	5,875,000.00	5,589,300.00	5,589,300.00	0.00	285,700.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	18,900.00	18,900.00	0.00	31,100.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	600,000.00	900,000.00	0.00	1,500,000.00	1,224,092.70	1,224,092.70	0.00	275,907.30
01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	32,205.16	32,205.16	0.00	17,794.84
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	55,000.00	150,000.00	0.00	205,000.00	200,072.00	200,072.00	0.00	4,928.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,100,000.00	1,295,000.00	0.00	3,395,000.00	2,701,360.00	2,701,360.00	0.00	693,640.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	23,130.00	23,130.00	0.00	36,870.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	7,500.00	7,500.00	0.00	42,500.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	29,529.00	29,529.00	0.00	370,471.00
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	11,266.30	11,266.30	0.00	188,733.70
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,300,000.00	0.00	220,000.00	3,080,000.00	0.00	0.00	0.00	3,080,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	5,123.00	5,123.00	0.00	14,877.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	30,482.50	30,482.50	0.00	34,517.50
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	46,000.00	0.00	0.00	46,000.00	0.00	0.00	0.00	46,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	72,000.00	0.00	0.00	72,000.00	31,295.89	31,295.89	0.00	40,704.11
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,100,000.00	0.00	38,000.00	1,062,000.00	711,894.00	711,894.00	0.00	350,106.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	65,223.40	65,223.40	0.00	44,776.60
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	140,088.80	140,088.80	0.00	59,911.20
02-02-07-00-99	其他 Outros	190,000.00	0.00	0.00	190,000.00	115,904.10	115,904.10	0.00	74,095.90
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,700,000.00	0.00	0.00	1,700,000.00	990,328.32	990,328.32	0.00	709,671.68
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	820,000.00	0.00	0.00	820,000.00	638,380.00	638,380.00	0.00	181,620.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	0.00	15,000.00	0.00	15,000.00	240.00	240.00	0.00	14,760.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	494,000.00	0.00	0.00	494,000.00	316,836.00	316,836.00	0.00	177,164.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,200,000.00	0.00	0.00	2,200,000.00	1,626,094.20	1,626,094.20	0.00	573,905.80
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	280,000.00	0.00	0.00	280,000.00	115,775.80	115,775.80	0.00	164,224.20
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	132,780.00	132,780.00	0.00	47,220.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,169.70	3,169.70	0.00	26,830.30
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	908,148.10	908,148.10	0.00	291,851.90
02-03-06-00	招待費 Representação	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	72,567.90	72,567.90	0.00	47,432.10
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,110,000.00	0.00	0.00	2,110,000.00	554,492.00	554,492.00	0.00	1,555,508.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	950,000.00	0.00	0.00	950,000.00	910,816.90	910,816.90	0.00	39,183.10
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	19,717,000.00	220,000.00	0.00	19,937,000.00	19,932,898.50	19,932,898.50	0.00	4,101.50
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	19,580.00	19,580.00	0.00	130,420.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修訂後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修訂後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-99	其他 Outros	26,000.00	0.00	3,850.00	22,150.00	20,844.00	20,844.00	0.00	1,306.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	10,320.00	10,320.00	0.00	289,680.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,500,000.00	0.00	0.00	3,500,000.00	1,719,039.20	1,716,976.20	2,063.00	1,780,960.80
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	460,000.00	0.00	0.00	460,000.00	222,540.00	222,540.00	0.00	237,460.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,830.00	1,830.00	0.00	3,170.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	270,000.00	0.00	0.00	270,000.00	118,146.00	118,146.00	0.00	151,854.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000.00	11,000.00	0.00	61,000.00	58,000.00	58,000.00	0.00	3,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p'organiz. no exterior	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	33,552.00	33,552.00	0.00	46,448.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	14,607.60	14,607.60	0.00	35,392.40
05-02-02-00	物料 Material	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	13,118.10	13,118.10	0.00	26,881.90
05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	9,690.10	9,690.10	0.00	15,309.90
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	58,065.00	58,065.00	0.00	41,935.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	0.00	15,850.00	0.00	15,850.00	15,300.00	15,300.00	0.00	550.00
	資本開支 Despesas de capital	3,200,000.00	0.00	0.00	3,200,000.00	1,344,236.00	1,344,236.00	0.00	1,855,764.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	3,200,000.00	0.00	0.00	3,200,000.00	1,344,236.00	1,344,236.00	0.00	1,855,764.00
	本署總額 Total do capítulo	175,027,500.00	5,631,850.00	5,631,850.00	175,027,500.00	148,955,611.77	148,952,848.77	2,763.00	26,071,888.23

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核實後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第八章 — 電信管理局 CAPÍTULO - 08 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	105,188,000.00	33,796,844.00	15,462,300.00	123,522,544.00	96,447,532.67	96,447,532.67	0.00	27,075,011.33
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,023,000.00	0.00	2,769,000.00	6,254,000.00	5,658,390.10	5,658,390.10	0.00	595,609.90
01-01-02-01	報酬 Remunerações	131,000.00	55,000.00	0.00	186,000.00	167,029.30	167,029.30	0.00	18,970.70
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	22,758,000.00	0.00	366,600.00	22,391,400.00	21,137,703.00	21,137,703.00	0.00	1,253,697.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	338,000.00	123,000.00	40,000.00	421,000.00	357,038.80	357,038.80	0.00	63,961.20
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,095,000.00	42,000.00	0.00	1,137,000.00	1,133,828.30	1,133,828.30	0.00	3,171.70
01-01-05-01	工資 Salários	7,000.00	2,600.00	0.00	9,600.00	8,520.00	8,520.00	0.00	1,080.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,111,900.00	0.00	0.00	1,111,900.00	616,977.90	616,977.90	0.00	494,922.10
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	20,000.00	7,500.00	0.00	27,500.00	25,560.00	25,560.00	0.00	1,940.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	900,000.00	461,000.00	0.00	1,361,000.00	1,163,197.40	1,163,197.40	0.00	197,802.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	168,000.00	112,100.00	0.00	280,100.00	279,036.60	279,036.60	0.00	1,063.40
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,977,300.00	0.00	0.00	2,977,300.00	2,623,464.90	2,623,464.90	0.00	353,835.10
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,887,300.00	0.00	146,600.00	2,740,700.00	2,510,592.70	2,510,592.70	0.00	230,107.30
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,450,000.00	300,000.00	0.00	1,750,000.00	1,542,862.30	1,542,862.30	0.00	207,137.70
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	10,980.00	10,980.00	0.00	29,020.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,498,500.00	530,000.00	50,000.00	1,978,500.00	1,856,880.00	1,856,880.00	0.00	121,620.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	100,000.00	100,000.00	0.00	200,000.00	121,001.60	121,001.60	0.00	78,998.40
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	28,000.00	0.00	0.00	28,000.00	10,934.49	10,934.49	0.00	17,065.51
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	32,388.00	32,388.00	0.00	27,612.00
01-05-02-00	各員補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	530,000.00	365,000.00	100,000.00	795,000.00	680,480.00	680,480.00	0.00	114,520.00
		40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	25,250.00	25,250.00	0.00	14,750.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	43,450.00	43,450.00	0.00	56,550.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	382,800.70	382,800.70	0.00	117,199.30
01-06-03-03	其他補助——負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	12,724.30	12,724.30	0.00	27,275.70
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,500,000.00	0.00	1,500,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Equipamento de secretaria	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Material honorífico e de representação	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	25,305.00	25,305.00	0.00	34,695.00
02-01-08-00	其他耐用用品 Equipamento de secretaria	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,970.00	5,970.00	0.00	4,030.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Outros bens duradouros	80,000.00	0.00	25,000.00	55,000.00	31,167.80	31,167.80	0.00	23,832.20
02-02-04-00	辦事處消耗 Combustíveis e lubrificantes	520,000.00	0.00	0.00	520,000.00	466,357.08	466,357.08	0.00	53,642.92
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Consumos de secretaria	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	24,047.90	24,047.90	0.00	5,952.10
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Material de limpeza e desinfecção	250,000.00	0.00	50,000.00	200,000.00	109,370.00	109,370.00	0.00	90,630.00
02-02-07-00-99	其他 Lembranças e ofertas	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	40,024.80	40,024.80	0.00	79,975.20
02-03-01-00-05	各類資產 Outros	2,000,000.00	1,800,000.00	200,000.00	3,600,000.00	2,473,643.00	2,473,643.00	0.00	1,126,357.00
02-03-02-01	電費 Diversos	700,000.00	0.00	250,000.00	450,000.00	329,211.14	329,211.14	0.00	120,788.86
02-03-02-02-01	水及氣體費 Energia eléctrica	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	719.40	719.40	0.00	7,280.60
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Água e gás	600,000.00	0.00	280,000.00	320,000.00	265,900.00	265,900.00	0.00	54,100.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Higiene e limpeza	1,650,000.00	0.00	400,000.00	1,250,000.00	1,039,572.50	1,039,572.50	0.00	210,427.50
02-03-04-00-01	不動產 Condomínio e segurança	1,640,000.00	500,000.00	100,000.00	2,040,000.00	1,582,179.00	1,582,179.00	0.00	457,821.00
02-03-04-00-02	動產 Bens imóveis	60,000.00	0.00	30,000.00	30,000.00	13,200.00	13,200.00	0.00	16,800.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Bens móveis	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,800.00	4,800.00	0.00	15,200.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Transportes por outros motivos	800,000.00	0.00	300,000.00	500,000.00	267,321.76	267,321.76	0.00	232,678.24
02-03-06-00	招待費 Outros encargos de transportes e comunicações	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	528,829.20	528,829.20	0.00	171,170.80
	Representation								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修訂後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修訂後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,350,000.00	0.00	0.00	1,350,000.00	1,199,405.20	1,199,405.20	0.00	150,594.80
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,834,000.00	0.00	1,702,000.00	1,132,000.00	785,407.00	785,407.00	0.00	346,593.00
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	230,000.00	0.00	140,000.00	90,000.00	38,893.80	38,893.80	0.00	51,106.20
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,300,000.00	0.00	2,300,000.00	4,000,000.00	3,513,669.50	3,513,669.50	0.00	486,330.50
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	600,000.00	0.00	450,000.00	150,000.00	99,600.00	99,600.00	0.00	50,400.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	30,000.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000,000.00	0.00	222,000.00	778,000.00	463,095.10	463,095.10	0.00	314,904.90
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	0.00	15,000.00	0.00	15,000.00	12,374.00	12,374.00	0.00	2,626.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	116,000.00	0.00	0.00	116,000.00	68,050.00	68,050.00	0.00	47,950.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000.00	0.00	20,000.00	30,000.00	4,144.09	4,144.09	0.00	25,855.91
02-03-09-00-08	公共電話服務開支 Despesas bancárias de expediente	35,000,000.00	0.00	3,641,100.00	31,358,900.00	30,818,490.20	30,818,490.20	0.00	540,409.80
02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	15,380.00	15,380.00	0.00	34,620.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	500,000.00	0.00	200,000.00	300,000.00	197,000.00	197,000.00	0.00	103,000.00
04-03-00-00-01	企業 Empresas	0.00	29,381,644.00	0.00	29,381,644.00	11,370,086.00	11,370,086.00	0.00	18,011,558.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	130,000.00	0.00	100,000.00	30,000.00	19,000.00	19,000.00	0.00	11,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p'organiz. no exterior	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	184,850.91	184,850.91	0.00	115,149.09
05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,566.70	2,566.70	0.00	7,433.30
05-02-02-00	物料 Material	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	16,181.20	16,181.20	0.00	1,818.80
05-02-05-00	雜項 Diversos	8,000.00	2,000.00	0.00	10,000.00	9,000.00	9,000.00	0.00	1,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	29,000.00	0.00	0.00	29,000.00	21,630.00	21,630.00	0.00	7,370.00
	資本開支 Despesas de capital	800,000.00	850,000.00	233,000.00	1,417,000.00	1,336,212.00	1,336,212.00	0.00	80,788.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	350,000.00	33,000.00	317,000.00	317,000.00	317,000.00	0.00	0.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	800,000.00	500,000.00	200,000.00	1,100,000.00	1,019,212.00	1,019,212.00	0.00	80,788.00
	本章總額 Total do capítulo	1 055,988,000.00	34,646,844.00	15,695,300.00	124,939,544.00	97,783,744.67	97,783,744.67	0.00	27,155,799.33

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第九章 — 財政局 CAPÍTULO 09-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	384,717,000.00	18,400,000.00		389,369,500.00	381,034,534.81	380,991,628.28	42,906.53	8,334,965.19
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	109,000,000.00	0.00	2,550,000.00	106,450,000.00	105,572,411.90	105,572,411.90	0.00	877,588.10
01-01-02-01	報酬 Remunerações	4,850,000.00	1,900,000.00	0.00	6,750,000.00	6,682,054.40	6,682,054.40	0.00	67,945.60
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	130,000,000.00	300,000.00	600,000.00	129,700,000.00	128,579,152.70	128,579,152.70	0.00	1,120,847.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,480,000.00	950,000.00	0.00	3,430,000.00	3,426,371.70	3,426,371.70	0.00	3,628.30
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	7,100,000.00	0.00	210,000.00	6,890,000.00	6,787,569.90	6,787,569.90	0.00	102,430.10
01-01-04-01	工資 Salários	100,000.00	63,000.00	0.00	163,000.00	159,994.10	159,994.10	0.00	3,005.90
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	176,000.00	0.00	148,000.00	28,000.00	28,000.00	28,000.00	0.00	0.00
01-01-05-01	工資 Salários	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	7,806.70	7,806.70	0.00	37,193.30
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,700,000.00	850,000.00	300,000.00	13,250,000.00	13,077,206.70	13,077,206.70	0.00	172,793.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	380,000.00	85,000.00	0.00	465,000.00	457,588.60	457,588.60	0.00	7,411.40
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	986,751.80	986,751.80	0.00	13,248.20
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,950,000.00	85,000.00	0.00	2,035,000.00	1,945,659.90	1,945,659.90	0.00	89,340.10
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	93,740.00	93,740.00	0.00	6,260.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	24,000,000.00	520,000.00	1,500,000.00	23,020,000.00	22,946,300.70	22,946,300.70	0.00	73,699.30
01-02-01-00	不足或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	23,000,000.00	0.00	300,000.00	22,700,000.00	22,600,421.80	22,600,421.80	0.00	99,578.20
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	50,000.00	15,000.00	0.00	65,000.00	62,453.00	62,453.00	0.00	2,547.00
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	6,000,000.00	2,500,000.00	0.00	8,500,000.00	6,804,529.10	6,804,529.10	0.00	1,695,470.90
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	920,000.00	0.00	0.00	920,000.00	892,940.00	892,940.00	0.00	27,060.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	12,200,000.00	4,500,000.00	280,000.00	16,420,000.00	16,350,260.00	16,350,260.00	120.00	69,740.00
		450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	362,100.00	362,100.00	0.00	87,900.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	13,950.00	13,950.00	0.00	16,050.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	400,000.00	50,000.00	0.00	450,000.00	353,340.93	353,340.93	0.00	96,659.07
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	95,762.01	95,762.01	0.00	24,237.99
01-03-03-00	服裝及個人用品—實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	600,000.00	140,000.00	0.00	740,000.00	706,554.00	706,554.00	0.00	33,446.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,250,000.00	2,900,000.00	193,000.00	6,957,000.00	6,858,420.00	6,858,420.00	0.00	98,580.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	150,000.00	670,000.00	0.00	820,000.00	801,950.00	801,950.00	0.00	18,050.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	73,250.00	73,250.00	0.00	46,750.00
01-06-03-02	白津貼 Ajudas de custo diárias	600,000.00	350,000.00	100,000.00	850,000.00	512,426.75	512,426.75	0.00	337,573.25
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	98,600.40	98,600.40	0.00	201,399.60
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	11,161.50	11,161.50	0.00	28,838.50
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Outros bens duradouros	100,000.00	30,000.00	0.00	130,000.00	129,175.00	129,175.00	0.00	825.00
02-01-08-00	其他耐用物品 Equipamento de secretaria	1,500.00	0.00	0.00	1,500.00	0.00	0.00	0.00	1,500.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000.00	0.00	55,000.00	75,000.00	53,602.77	53,602.77	0.00	21,397.23
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,800,000.00	0.00	0.00	1,800,000.00	1,792,865.98	1,792,865.98	0.00	7,134.02
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	350,000.00	0.00	25,000.00	325,000.00	281,843.30	281,843.30	0.00	43,156.70
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	33,935.00	33,935.00	0.00	16,065.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	373,209.33	373,209.33	0.00	76,790.67
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	8,500,000.00	0.00	0.00	8,500,000.00	8,283,825.71	8,283,825.71	0.00	216,174.29
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,500,000.00	0.00	450,000.00	4,050,000.00	3,876,702.60	3,876,702.60	0.00	173,297.40

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	123,215.90	123,215.90	0.00	6,784.10
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,600,000.00	0.00	510,000.00	2,090,000.00	2,077,320.95	2,077,320.95	0.00	12,679.05
02-03-02-02-03	管理費及保安 Gestão e segurança	3,950,000.00	0.00	200,000.00	3,750,000.00	3,700,892.00	3,670,796.00	30,096.00	49,108.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000.00	0.00	40,000.00	110,000.00	80,563.96	80,563.96	0.00	29,436.04
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	60,468.00	60,468.00	0.00	39,532.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000.00	0.00	40,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	6,000,000.00	1,250,000.00	0.00	7,250,000.00	6,388,200.40	6,388,200.40	0.00	861,799.60
02-03-06-00	招待費 Representação	150,000.00	0.00	70,000.00	80,000.00	6,138.00	6,138.00	0.00	73,862.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	450,000.00	0.00	100,000.00	350,000.00	210,845.40	210,845.40	0.00	139,154.60
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	500,000.00	0.00	170,000.00	330,000.00	210,365.00	210,365.00	0.00	119,635.00
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000.00	60,000.00	0.00	110,000.00	103,853.00	103,853.00	0.00	6,147.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000.00	315,000.00	0.00	515,000.00	512,849.90	512,849.90	0.00	2,150.10
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,000,000.00	0.00	620,000.00	380,000.00	352,978.28	352,978.28	0.00	27,021.72
02-03-08-00-99	其他 Outros	4,900,000.00	0.00	4,697,500.00	202,500.00	142,117.12	142,117.12	0.00	60,382.88
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,150,000.00	635,000.00	290,000.00	3,495,000.00	2,959,408.28	2,946,717.75	12,690.53	535,591.72
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,600.00	1,600.00	0.00	3,400.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000,000.00	0.00	100,000.00	900,000.00	687,986.00	687,986.00	0.00	212,014.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	250,000.00	60,000.00	130,000.00	180,000.00	154,763.00	154,763.00	0.00	25,237.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	570,000.00	0.00	0.00	570,000.00	564,157.10	564,157.10	0.00	5,842.90
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	5,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	187,500.00	0.00	0.00	187,500.00	173,026.64	173,026.64	0.00	14,473.36
05-02-01-00	人員 Pessoal	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	6,796.90	6,796.90	0.00	1,203.10
05-02-02-00	物料 Material	35,000.00	0.00	20,000.00	15,000.00	13,060.00	13,060.00	0.00	1,940.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000.00	172,000.00	49,000.00	153,000.00	148,993.40	148,993.40	0.00	4,006.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	8,090.30	8,090.30	0.00	6,909.70
05-02-05-00	雜項 Diversos	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	11,652.00	11,652.00	0.00	348.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	151,305.00	151,305.00	0.00	28,695.00
	資本開支 Despesas de capital	1,400,000.00	1,325,500.00	0.00	2,725,500.00	2,514,577.19	2,501,577.19	13,000.00	210,922.81
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000.00	5,500.00	0.00	405,500.00	405,500.00	405,500.00	0.00	0.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,000,000.00	1,320,000.00	0.00	2,320,000.00	2,109,077.19	2,096,077.19	13,000.00	210,922.81
	本章總額 Total do capítulo	386,117,000.00	19,725,500.00	13,747,500.00	392,095,000.00	383,549,112.00	383,493,205.47	55,906.53	8,545,888.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十一章 — 退休金及退休金 CAPÍTULO-11-PENSÕES E REFORMAS								
	經常開支 Despesas correntes								
01-04-01-00	房屋津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de residência - classes inactivas	30,314,600.00	0.00	0.00	30,314,600.00	22,211,759.80	22,211,759.80	0.00	8,102,840.20
01-04-02-00	家庭津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de família - classes inactivas	25,083,000.00	0.00	0.00	25,083,000.00	20,896,159.80	20,896,159.80	0.00	4,186,840.20
01-04-03-00	聖誕津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de Natal - classes inactivas	86,400.00	0.00	0.00	86,400.00	27,440.00	27,440.00	0.00	58,960.00
01-04-04-00	退休金及退休金 Pensões de aposentação e reforma	330,400.00	0.00	0.00	330,400.00	93,410.00	93,410.00	0.00	236,990.00
01-04-07-00-01	第十四個月津貼 Subsídio do 14.º mês	3,544,800.00	0.00	0.00	3,544,800.00	930,440.00	930,440.00	0.00	2,614,360.00
01-04-07-00-02	結婚津貼 Subsídio de casamento	330,400.00	0.00	0.00	330,400.00	89,910.00	89,910.00	0.00	240,490.00
01-04-07-00-03	出生津貼 Subsídio de nascimento	2,300.00	0.00	0.00	2,300.00	0.00	0.00	0.00	2,300.00
01-04-07-00-04	死亡及喪葬津貼 Subsídio por morte ou funeral	2,300.00	0.00	0.00	2,300.00	0.00	0.00	0.00	2,300.00
01-04-07-00-99	其他 Outras	375,000.00	0.00	0.00	375,000.00	0.00	0.00	0.00	375,000.00
		560,000.00	0.00	0.00	560,000.00	174,400.00	174,400.00	0.00	385,600.00
	本章總額 Total do capítulo	30,314,600.00	0.00	0.00	30,314,600.00	22,211,759.80	22,211,759.80	0.00	8,102,840.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十二章 — 共用開支 CAPÍTULO-12-DESPESAS COMUNS	13 445,586,900.00	1,781,983,323.30	2,525,184,201.60	12,702,386,021.70	12,325,641,159.02	12,299,243,038.29	26,398,120.73	376,744,862.68
	經常開支 Despesas correntes								
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	47,300.00	10,975.00	0.00	58,275.00	42,777.70	42,777.70	0.00	15,497.30
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	20,120.00	20,120.00	0.00	14,880.00
01-02-10-00-01	政府代表 Delegados do governo	1,800,000.00	0.00	0.00	1,800,000.00	1,488,180.00	1,488,180.00	0.00	311,820.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	1,082,400.00	1,082,400.00	0.00	417,600.00
01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Subsídio de equipamento	22,100,000.00	0.00	0.00	22,100,000.00	17,675,466.10	17,675,466.10	0.00	4,424,533.90
01-02-10-00-07	Transportes por motivo de licença especial Compensation p/renúncia ao gozo da licença especial	2,600,000.00	0.00	0.00	2,600,000.00	1,243,698.70	1,243,698.70	0.00	1,356,301.30
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	25,000,000.00	0.00	0.00	25,000,000.00	2,480,788.00	2,480,788.00	0.00	22,519,212.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	350,846.00	350,846.00	0.00	199,154.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	5,558,500.00	3,800.00	74,300.00	5,488,000.00	5,102,591.60	5,102,591.60	0.00	385,408.40
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	500.00	100.00	0.00	600.00	0.00	0.00	0.00	600.00
02-02-07-00-07	原水 Água bruta	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	75,600.00	0.00	600.00	75,000.00	43,880.50	43,880.50	0.00	31,119.50
02-03-01-00-04	供水及公共照明網絡之保養 Conservação das redes de água e iluminação pública	28,000,000.00	1,596,954.09	0.00	29,596,954.09	29,596,954.09	29,596,954.09	0.00	0.00
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	7,074,600.00	5,400.00	3,800.00	7,076,200.00	4,943,711.46	4,943,711.46	0.00	2,132,488.54
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	240,388.80	240,388.80	55.00	259,611.20
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	24,202.30	24,202.30	0.00	55,797.70
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	25,400.00	0.00	5,400.00	20,000.00	2,700.00	2,700.00	0.00	17,300.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	17,548,000.00	0.00	4,048,000.00	13,500,000.00	9,575,861.90	9,575,861.90	300.00	3,924,138.10
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	340,000,000.00	9,064,220.00	0.00	349,064,220.00	339,016,553.55	339,016,553.55	0.00	10,047,666.45
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	8,200.00	12,800.00	0.00	21,000.00	13,620.00	13,620.00	0.00	7,380.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	55,440,000.00	10,000,000.00	0.00	65,440,000.00	51,803,117.16	51,802,342.36	774.80	13,636,882.84

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquida	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔	2,090,200.00	445,550.00	0.00	2,535,750.00	2,309,992.83	2,309,992.83	0.00	225,757.17
02-03-06-00	招待費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	7,769.30	7,769.30	0.00	42,230.70
02-03-07-00-01	Representação	8,874,000.00	0.00	200,000.00	8,674,000.00	3,864,597.20	3,864,597.20	0.00	4,809,402.80
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	468,500.00	6,582,950.00	5,500.00	7,045,950.00	5,910,001.50	5,910,001.50	0.00	1,135,948.50
02-03-07-00-03	Ações na RAEM	3,000,000.00	0.00	0.00	3,000,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000,000.00
02-03-07-00-04	在外地市場之活動	0.00	88,000.00	0.00	88,000.00	0.00	0.00	0.00	88,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	316,700.00	316,700.00	0.00	183,300.00
02-03-08-00-03	Estudos, consultadoria e tradução	6,830,000.00	0.00	0.00	6,830,000.00	6,420,950.00	6,416,950.00	4,000.00	409,050.00
02-03-08-00-04	Publicações técnicas e especializadas	20,000.00	528,000.00	0.00	548,000.00	496,000.00	496,000.00	0.00	52,000.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 稅捐之籌組、開辦及稽查 Prep., lançam. e fiscal. de contribuições e impostos 其他	260,000.00	0.00	8,000.00	252,000.00	201,032.70	197,457.70	3,575.00	50,967.30
02-03-09-00-02	Outros	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados	4,080,000.00	0.00	0.00	4,080,000.00	4,080,000.00	4,080,000.00	0.00	0.00
02-03-09-00-04	文化、體育及康樂活動	594,845,000.00	38,404,512.00	0.00	633,249,512.00	633,249,512.00	633,249,512.00	0.00	0.00
02-03-09-00-05	Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	30,036.30	30,036.30	0.00	19,963.70
02-03-09-00-06	貨幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支 Desp. e cunhagem e funcion. Centro Processamento Moedas AMCM - custos de gestão financeira AMCM - custos de gestão financeira	600,000.00	204,560.00	0.00	804,560.00	577,150.25	577,150.25	0.00	227,409.75
02-03-09-00-99	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente 其他	5,369,100.00	0.00	0.00	5,369,100.00	2,196,934.78	2,196,934.78	6,660.00	3,172,165.22
04-01-05-00-05	核數師暨會計師註冊委員會	15,484,200.00	0.00	0.00	15,484,200.00	12,737,265.58	12,737,265.58	0.00	2,746,934.42
04-01-05-00-08	Comissão de Segurança dos Combustíveis	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	30,000.00	30,000.00	0.00	120,000.00
04-01-05-00-13	燃料安全委員會	30,000,000.00	0.00	0.00	30,000,000.00	30,000,000.00	30,000,000.00	0.00	0.00
04-01-05-00-16	Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa	13,300.00	0.00	0.00	13,300.00	12,915.00	12,915.00	0.00	385.00
04-01-05-00-20	Fundo de Carácter Social e Assistencial	0.00	32,326,000.00	0.00	32,326,000.00	21,454,620.78	21,454,620.78	9,500.00	10,861,879.22
04-01-05-00-59	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	734,600.00	0.00	0.00	734,600.00	323,135.72	323,135.72	0.00	411,464.28
04-01-05-00-60	Montepio Geral de Macau	0.00	73,902,200.00	0.00	73,902,200.00	58,607,851.19	58,607,851.19	0.00	15,294,348.81
04-01-05-00-70	澳門特別行政區行政長官選舉 Eleição do Chefe do Executivo da RAEM	0.00	300,000.00	0.00	300,000.00	300,000.00	300,000.00	0.00	0.00
04-02-00-00-02	立法會選舉管理委員會 Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa	632,926,000.00	10,199,950.00	6,440,000.00	636,685,950.00	632,998,268.90	632,998,268.90	0.00	3,687,681.10
04-03-00-00-01	APEC旅遊部長會議 Reunião Ministerial do Turismo da APEC	6,180,289,100.00	2,723,562.00	81,198,550.80	6,101,814,111.20	6,002,874,008.52	6,002,874,008.52	237,606.83	98,940,102.68
04-03-00-00-02	APEC旅遊部長會議 Reunião Ministerial do Turismo da APEC	3,033,800,000.00	0.00	425,000,000.00	2,608,800,000.00	2,608,020,000.00	2,608,020,000.00	0.00	780,000.00
04-03-00-00-03	社團及組織 Associações e organizações	0.00	100,000,000.00	0.00	100,000,000.00	100,000,000.00	100,000,000.00	0.00	0.00
04-04-00-00-99	企業 Empresas								
	家庭及個人 Famílias e indivíduos								
	中央儲蓄制度 Regime de Poupança Central								
	其他 Outras								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核對後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa oramentada e alterações	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações				
05-01-00-00	土地租金 Rendas de Terrenos	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00	362,093.93	0.00	137,906.07
05-02-01-00	人員 Pessoal	1,332,400.00	100.00	100.00	0.00	1,332,500.00	1,012,284.44	0.00	320,215.56
05-02-02-00	物料 Material	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00	325.00	0.00	9,675.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	6,000.00	0.00	0.00	1,000.00	5,000.00	900.00	0.00	4,100.00
05-03-00-00-01	稅項及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	661,000,000.00	101,676,000.00	0.00	0.00	762,676,000.00	611,066,798.00	26,012,429.70	151,609,202.00
05-03-00-00-99	其他 Outras	1,600,000.00	51,005,738.00	0.00	0.00	52,605,738.00	52,214,965.32	123,219.40	390,772.68
05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	589,689,000.00	11,180,644.00	0.00	0.00	600,869,644.00	600,869,644.00	0.00	0.00
05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	457,000,000.00	0.00	0.00	0.00	457,000,000.00	439,526,281.00	0.00	17,473,719.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,900.00	0.00	0.00	0.00	1,900.00	1,335.00	0.00	565.00
05-04-00-00-90	備用撥款 Doação provisional	700,000,000.00	1,308,198,550.80	2,008,198,550.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferença cambial	1,200,000.00	0.00	0.00	0.00	1,200,000.00	533,141.95	0.00	666,858.05
05-04-00-00-92	印花 Valores selados	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	4,820,000.00	23,522,757.41	0.00	0.00	28,342,757.41	28,277,289.97	0.00	65,467.44
	資本開支 Despesas de capital	850,000,000.00	70,726,475.30	173,000,000.00	0.00	747,726,475.30	702,547,451.92	0.00	45,179,023.38
07-02-00-00	房屋 Habitações	0.00	2,209,910.30	0.00	0.00	2,209,910.30	2,209,910.30	0.00	0.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	4,907,365.00	0.00	0.00	4,907,365.00	4,740,760.00	0.00	166,605.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
08-03-00-00	私人 Particulares	0.00	63,609,200.00	0.00	0.00	63,609,200.00	63,609,200.00	0.00	0.00
08-04-00-00	外地 Exterior	50,000,000.00	0.00	50,000,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	800,000,000.00	0.00	123,000,000.00	0.00	677,000,000.00	631,987,581.62	0.00	45,012,418.38
	本章總額 Total do capítulo	14,295,586,900.00	1,852,709,798.60	2,698,184,201.60		13,450,112,497.00	13,028,188,610.94	26,398,120.73	421,923,886.06

*以指定收入支付之開支
Consignadas

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquida	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquida e a paga	經修准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修准後預算 Orçamento autorizado				
	第十三章 — 高等教育輔助辦公室 CAPÍTULO-13-GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	235,041,700.00	11,592,600.00	11,922,600.00	234,711,700.00	211,410,671.32	211,405,248.11	5,423.21	23,301,028.68
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,728,900.00	905,600.00	0.00	4,634,500.00	4,081,272.30	4,081,272.30	0.00	553,227.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	240,000.00	21,600.00	0.00	261,600.00	230,463.20	230,463.20	0.00	31,136.80
01-01-02-01	報酬 Remunerações	24,064,600.00	0.00	0.00	24,064,600.00	18,478,755.20	18,478,755.20	0.00	5,585,844.80
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	300,000.00	20,200.00	0.00	320,200.00	288,293.30	288,293.30	0.00	31,906.70
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,071,100.00	34,000.00	0.00	1,105,100.00	1,104,738.30	1,104,738.30	0.00	361.70
01-01-05-01	工資 Salários	5,889,200.00	870,700.00	0.00	6,759,900.00	5,179,717.80	5,179,717.80	0.00	1,580,182.20
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	84,000.00	0.00	0.00	84,000.00	43,592.10	43,592.10	0.00	40,407.90
01-01-06-00	重複薪俸 Duplicação de vencimentos	2,130,000.00	0.00	390,700.00	1,739,300.00	1,143,203.00	1,143,203.00	0.00	596,097.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	420,000.00	0.00	0.00	420,000.00	356,079.80	356,079.80	0.00	63,920.20
01-01-07-00-99	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	126,000.00	4,800.00	0.00	130,800.00	130,800.00	130,800.00	0.00	0.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,055,200.00	0.00	0.00	3,055,200.00	2,855,923.50	2,855,923.50	0.00	199,276.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,001,600.00	0.00	0.00	3,001,600.00	2,315,090.00	2,315,090.00	0.00	686,510.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	528,000.00	0.00	0.00	528,000.00	511,000.00	511,000.00	0.00	17,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,359,000.00	200,000.00	0.00	1,559,000.00	1,366,113.40	1,366,113.40	0.00	192,886.60
01-02-04-00	膳食補助 Abono para falhas	98,000.00	0.00	0.00	98,000.00	75,810.00	75,810.00	0.00	22,190.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	39,200.00	90,000.00	0.00	129,200.00	86,090.00	86,090.00	0.00	43,110.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,034,000.00	316,200.00	0.00	2,350,200.00	2,039,640.00	2,039,640.00	0.00	310,560.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	80,000.00	16,000.00	80,000.00	16,000.00	15,910.00	15,910.00	0.00	90.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	193,622.60	193,622.60	0.00	6,377.40
01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	7,921.90	7,068.00	853.90	42,078.10
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000.00	0.00	10,000.00	10,000.00	8,964.02	8,964.02	0.00	1,035.98
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	32,776.00	32,776.00	0.00	12,224.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	720,000.00	395,600.00	0.00	1,115,600.00	940,320.00	940,320.00	0.00	175,280.00
01-05-02-00	各項補助——社會福利金 Abonos diversos - previdência social	46,000.00	0.00	0.00	46,000.00	23,310.00	23,310.00	0.00	22,690.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000.00	0.00	50,000.00	100,000.00	65,700.00	65,700.00	0.00	34,300.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,012,000.00	0.00	0.00	1,012,000.00	396,347.00	396,347.00	0.00	615,653.00
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	170,000.00	0.00	100,000.00	70,000.00	1,697.00	1,697.00	0.00	68,303.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	659,100.00	0.00	0.00	659,100.00	627,089.00	627,089.00	0.00	32,011.00
02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	68,000.00	0.00	53,000.00	15,000.00	10,036.55	10,036.55	0.00	4,963.45
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000.00	5,000.00	0.00	10,000.00	5,589.50	5,589.50	0.00	4,410.50
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	135,000.00	0.00	70,000.00	65,000.00	63,383.00	63,383.00	0.00	1,617.00
02-02-02-00	機油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	48,000.00	0.00	17,000.00	31,000.00	30,307.99	30,307.99	0.00	692.01
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	410,600.00	0.00	64,500.00	346,100.00	308,317.70	308,317.70	0.00	37,782.30
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	113,000.00	0.00	60,000.00	53,000.00	38,544.70	38,544.70	0.00	14,455.30
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	86,600.00	50,000.00	0.00	136,600.00	79,426.00	79,426.00	0.00	57,174.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	279,200.00	0.00	25,000.00	254,200.00	179,535.70	179,535.70	0.00	74,664.30
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,807,100.00	0.00	250,100.00	1,557,000.00	1,297,339.26	1,297,339.26	0.00	259,660.74
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	702,000.00	0.00	200,000.00	502,000.00	500,250.00	500,250.00	0.00	1,750.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	11,000.00	0.00	9,000.00	2,000.00	1,002.20	1,002.20	0.00	997.80
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	644,000.00	0.00	304,000.00	340,000.00	310,984.00	310,984.00	0.00	29,016.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,082,600.00	0.00	485,000.00	597,600.00	538,176.25	538,176.25	0.00	59,423.75
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	736,000.00	0.00	0.00	736,000.00	278,685.00	278,685.00	0.00	457,315.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	7,000.00	7,000.00	0.00	3,000.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	33,000.00	10,000.00	0.00	43,000.00	32,305.90	32,305.90	0.00	10,694.10
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,278,400.00	0.00	250,000.00	1,028,400.00	882,134.59	882,134.59	0.00	146,265.41
02-03-06-00	招待費 Representação	837,100.00	0.00	200,000.00	637,100.00	545,934.68	545,934.68	0.00	91,165.32
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	267,000.00	100,000.00	0.00	367,000.00	308,933.60	308,933.60	0.00	58,066.40
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,025,500.00	0.00	202,000.00	3,823,500.00	3,239,371.55	3,239,371.55	0.00	584,128.45
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	578,034.04	578,034.04	0.00	121,965.96
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,707,200.00	100,000.00	1,851,000.00	2,956,200.00	2,897,388.56	2,897,388.56	0.00	58,811.44
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	3,522,000.00	0.00	794,500.00	2,727,500.00	2,294,483.67	2,294,483.67	0.00	433,016.33
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,232,000.00	0.00	586,800.00	645,200.00	636,675.00	636,675.00	0.00	8,525.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-99	其他 Outros	1,246,000.00	776,000.00	0.00	2,022,000.00	1,724,427.21	1,724,427.21	0.00	297,572.79
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	792,500.00	0.00	0.00	792,500.00	587,951.12	587,951.12	0.00	204,548.88
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	990,000.00	849,700.00	0.00	1,839,700.00	1,681,815.65	1,681,815.65	0.00	157,884.35
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,915,100.00	0.00	0.00	1,915,100.00	1,451,073.68	1,451,073.68	0.00	464,026.32
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	68,300.00	0.00	0.00	68,300.00	8,400.00	8,400.00	0.00	59,900.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	7,119,200.00	1,000,000.00	0.00	8,119,200.00	4,660,557.70	4,660,557.70	0.00	3,458,642.30
04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	50,000.00	50,000.00	0.00	0.00
04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	15,600,000.00	5,000,000.00	0.00	20,600,000.00	19,587,561.65	19,587,561.65	0.00	1,012,438.35
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	13,400,000.00	807,200.00	0.00	14,207,200.00	13,118,468.04	13,118,468.04	0.00	1,088,731.96
04-03-00-00-01	企業 Empresas	200,000.00	20,000.00	0.00	220,000.00	0.00	0.00	0.00	220,000.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	119,280,000.00	0.00	5,770,000.00	113,510,000.00	110,750,782.92	110,746,213.61	4,569.31	2,759,217.08
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	54,800.00	0.00	0.00	54,800.00	46,156.39	46,156.39	0.00	8,643.61
05-02-01-00	人員 Pessoal	136,600.00	0.00	0.00	56,600.00	38,985.80	38,985.80	0.00	17,614.20
05-02-04-00	車輛 Veículos	11,000.00	0.00	0.00	11,000.00	5,352.30	5,352.30	0.00	5,647.70
05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000.00	0.00	20,000.00	10,000.00	2,000.00	2,000.00	0.00	8,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(備主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	33,060.00	33,060.00	0.00	26,940.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
	資本開支 Despesas de capital	570,900.00	330,000.00	0.00	900,900.00	852,302.60	852,302.60	0.00	48,597.40
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	570,900.00	330,000.00	0.00	900,900.00	852,302.60	852,302.60	0.00	48,597.40
	本章總額 Total do capítulo	235,612,600.00	11,922,600.00	11,922,600.00	235,612,600.00	212,262,973.92	212,257,550.71	5,423.21	23,349,626.08

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十四章 — 交通事務局 CAPÍTULO 14-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	1,834,414,500.00	449,815,000.00	449,815,000.00	1,834,414,500.00	1,268,215,273.11	1,268,214,906.41	366.70	566,199,226.89
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	21,433,800.00	200,000.00	0.00	21,633,800.00	19,399,315.30	19,399,315.30	0.00	2,234,484.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	720,000.00	290,000.00	0.00	1,010,000.00	973,116.10	973,116.10	0.00	36,883.90
01-01-02-01	報酬 Remunerações	114,902,200.00	4,000,000.00	0.00	118,902,200.00	113,410,215.50	113,410,215.50	0.00	5,491,984.50
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,320,000.00	1,045,000.00	0.00	2,365,000.00	2,296,711.80	2,296,711.80	0.00	68,288.20
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,100,000.00	43,000.00	0.00	1,143,000.00	1,118,417.70	1,118,417.70	0.00	24,582.30
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	25,000.00	22,000.00	0.00	47,000.00	42,600.00	42,600.00	0.00	4,400.00
01-01-05-01	工資 Salários	19,138,600.00	500,000.00	0.00	19,638,600.00	15,116,917.50	15,116,917.50	0.00	4,521,682.50
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	380,000.00	89,000.00	0.00	469,000.00	449,656.50	449,656.50	0.00	19,343.50
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	800,000.00	400,000.00	0.00	1,200,000.00	1,111,079.10	1,111,079.10	0.00	88,920.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,850,000.00	50,000.00	0.00	1,900,000.00	1,790,976.70	1,790,976.70	0.00	109,023.30
01-01-07-00-99	其他 Outras	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,668,000.00	1,570,000.00	0.00	14,238,000.00	13,298,036.50	13,298,036.50	0.00	939,963.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	12,000,000.00	1,100,000.00	0.00	13,100,000.00	12,680,780.00	12,680,780.00	0.00	419,220.00
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	76,657.00	76,657.00	0.00	73,343.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	11,850,000.00	2,800,000.00	0.00	14,650,000.00	13,064,686.10	13,064,686.10	0.00	1,585,313.90
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	400,000.00	16,000.00	0.00	416,000.00	342,067.00	342,067.00	0.00	73,933.00
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,750,000.00	70,000.00	0.00	1,820,000.00	1,505,730.00	1,505,730.00	0.00	314,270.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	218,150.00	218,150.00	0.00	381,850.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	9,720,000.00	3,600,000.00	0.00	13,320,000.00	12,382,740.00	12,382,740.00	0.00	937,260.00
01-02-10-00-08	離職補償 Compensação por desvinculação do serviço	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核實後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核實後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償	200,000.00	200,000.00	0.00	400,000.00	252,541.90	252,541.90	0.00	147,458.10
01-02-10-00-99	其他	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-03-01-00	私人電話	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	24,177.42	24,177.42	0.00	25,822.58
01-03-02-00	Telephone individuais	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,484.00	1,484.00	0.00	18,516.00
01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	645,421.00	645,421.00	0.00	554,579.00
01-03-03-00	Alimentação e alojamento - espécie	3,400,000.00	2,250,000.00	0.00	5,650,000.00	5,278,320.00	5,278,320.00	0.00	371,680.00
01-05-01-00	服裝及個人用品 - 實物	200,000.00	10,000.00	0.00	210,000.00	163,000.00	163,000.00	0.00	47,000.00
01-05-02-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-06-01-00	Subsídio de família	307,000.00	0.00	0.00	307,000.00	152,550.00	152,550.00	0.00	154,450.00
01-06-01-00	各項補助—社會福利金	840,000.00	0.00	0.00	840,000.00	450,068.50	450,068.50	366.70	389,564.80
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social	84,000.00	0.00	0.00	84,000.00	25,968.00	25,968.00	0.00	58,032.00
01-06-03-02	Alimentação e alojamento - compensação de encargos	2,800,000.00	9,000,000.00	0.00	11,800,000.00	822,820.00	822,820.00	0.00	10,977,180.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque	53,000.00	0.00	0.00	53,000.00	2,513.10	2,513.10	0.00	50,486.90
01-06-03-03	其他補助—負擔補償	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	47,856.00	47,856.00	0.00	152,144.00
02-01-01-00	Outros abonos - compensação de encargos	203,000.00	0.00	0.00	203,000.00	57,510.00	57,510.00	0.00	145,490.00
02-01-01-00	建設及大型裝修	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações	53,000.00	0.00	0.00	53,000.00	2,513.10	2,513.10	0.00	50,486.90
02-01-07-00	書刊及技術文件	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	47,856.00	47,856.00	0.00	152,144.00
02-01-08-00	Livros e documentação técnica	203,000.00	0.00	0.00	203,000.00	57,510.00	57,510.00	0.00	145,490.00
02-02-01-00	辦事處設備	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-02-01-00	其他耐用用品	553,000.00	0.00	0.00	553,000.00	270,334.68	270,334.68	0.00	282,665.32
02-02-02-00	Equipmento de secretaria	4,572,000.00	0.00	0.00	4,572,000.00	3,380,651.07	3,380,651.07	0.00	1,191,348.93
02-02-02-00	Outros bens duradouros	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	144,500.45	144,500.45	0.00	155,499.55
02-02-02-00	原料及附料	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00
02-02-02-00	Matérias-primas e subsidiárias	1,025,000.00	0.00	0.00	1,025,000.00	95,620.00	95,620.00	0.00	929,380.00
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes	12,642,000.00	0.00	0.00	12,642,000.00	7,714,006.91	7,714,006.91	0.00	4,927,993.09
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria	7,413,200.00	0.00	0.00	7,413,200.00	5,588,180.00	5,588,180.00	0.00	1,825,020.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	47,658,700.00	0.00	0.00	47,658,700.00	36,936,654.06	36,936,654.06	0.00	10,722,045.94
02-02-07-00-05	Material de limpeza e desinfecção	35,049,000.00	0.00	0.00	35,049,000.00	25,927,850.59	25,927,850.59	0.00	9,121,149.41
02-02-07-00-05	廠房 - 修理廠及化驗室用品								
02-02-07-00-06	Utensílios fabris, oficiais e de laboratório								
02-02-07-00-06	紀念品及獎品								
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas								
02-02-07-00-99	其他								
02-03-01-00-03	Outros								
02-03-01-00-03	交通網絡管理								
02-03-01-00-05	Gestão da rede viária								
02-03-02-01	Diversos								
02-03-02-01	電費								
02-03-02-01	Energia eléctrica								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,253,600.00	0.00	0.00	1,253,600.00	638,621.26	638,621.26	0.00	614,978.74
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	4,350,000.00	0.00	0.00	4,350,000.00	3,384,715.00	3,384,715.00	0.00	965,285.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	60,525,700.00	4,500,000.00	0.00	65,025,700.00	58,143,260.24	58,143,260.24	0.00	6,882,439.76
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	552,000.00	300,000.00	0.00	852,000.00	528,817.73	528,817.73	0.00	323,182.27
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	418,100.00	14,400,000.00	0.00	14,818,100.00	14,675,258.18	14,675,258.18	0.00	142,841.82
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	80,000.00	30,000.00	0.00	110,000.00	93,543.00	93,543.00	0.00	16,457.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	22,899,500.00	0.00	0.00	22,899,500.00	14,302,896.92	14,302,896.92	0.00	8,596,603.08
02-03-06-00	招待費 Representação	718,100.00	0.00	0.00	718,100.00	107,620.30	107,620.30	0.00	610,479.70
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,568,000.00	1,000,000.00	0.00	9,568,000.00	9,008,109.10	9,008,109.10	0.00	559,890.90
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,983,000.00	0.00	0.00	4,983,000.00	3,053,159.83	3,053,159.83	0.00	1,929,840.17
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	15,480,000.00	24,550,000.00	0.00	40,030,000.00	29,992,802.15	29,992,802.15	0.00	10,037,197.85
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,780,000.00	0.00	0.00	1,780,000.00	391,059.11	391,059.11	0.00	1,388,940.89
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	49,250.00	49,250.00	0.00	150,750.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	43,554,000.00	0.00	0.00	43,554,000.00	28,792,643.66	28,792,643.66	0.00	14,761,356.34
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	160,000.00	680,000.00	0.00	840,000.00	152,082.92	152,082.92	0.00	687,917.08
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,560,000.00	0.00	0.00	7,560,000.00	5,202,694.50	5,202,694.50	0.00	2,357,305.50
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	540,000.00	0.00	0.00	540,000.00	360,751.00	360,751.00	0.00	179,249.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,619,000.00	0.00	0.00	1,619,000.00	1,434,473.20	1,434,473.20	0.00	184,526.80
02-03-09-00-07	乘客集體運輸公共服務開支 Despesas com o serviço público de transportes colectivos de passageiros	1,322,800,000.00	0.00	449,815,000.00	872,985,000.00	580,558,457.67	580,558,457.67	0.00	292,426,542.33
02-03-09-00-99	其他 Outros	4,889,000.00	0.00	0.00	4,889,000.00	1,159,686.68	1,159,686.68	0.00	3,729,313.32
04-03-00-00-01	企業 Empresas	0.00	237,000,000.00	0.00	237,000,000.00	83,728,426.45	83,728,426.45	0.00	153,271,573.55
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	115,000.00	0.00	0.00	115,000.00	0.00	0.00	0.00	115,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	197,000.00	0.00	0.00	197,000.00	133,708.10	133,708.10	0.00	63,291.90
05-02-02-00	物料 Material	150,000.00	300,000.00	0.00	450,000.00	44,210.90	44,210.90	0.00	405,789.10
05-02-04-00	車輛 Viaturas	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	59,995.10	59,995.10	0.00	40,004.90
05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000.00	700,000.00	0.00	800,000.00	301,504.38	301,504.38	0.00	498,495.62

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	153,270.00	153,270.00	0.00	86,730.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferença cambial	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	0.00	139,100,000.00	0.00	139,100,000.00	134,504,008.55	134,504,008.55	0.00	4,595,991.45
	資本開支 Despesas de capital	49,917,400.00	0.00	0.00	49,917,400.00	29,106,764.76	29,106,764.76	0.00	20,810,635.24
07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	10,000,000.00	0.00	0.00	10,000,000.00	7,154,440.60	7,154,440.60	0.00	2,845,559.40
07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	24,800,000.00	0.00	0.00	24,800,000.00	15,657,870.57	15,657,870.57	0.00	9,142,129.43
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,300,000.00	0.00	0.00	2,300,000.00	0.00	0.00	0.00	2,300,000.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	12,817,400.00	0.00	0.00	12,817,400.00	6,294,453.59	6,294,453.59	0.00	6,522,946.41
	本章總額 Total do capítulo	1,884,331,900.00	449,815,000.00	449,815,000.00	1,884,331,900.00	1,297,322,037.87	1,297,321,671.17	366.70	587,009,862.13

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十六組—法律改革及國際法事務局 CAPÍTULO-16-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	86,262,000.00	836,000.00	918,000.00	86,180,000.00	41,386,382.88	41,377,942.88	8,440.00	44,793,617.12
01-01-01-02	年資獎金 Anuidades	12,200,000.00	0.00	0.00	12,200,000.00	6,731,054.00	6,731,054.00	0.00	5,468,946.00
01-01-02-01	年資獎金 Anuidades	390,000.00	0.00	0.00	390,000.00	293,977.30	293,977.30	0.00	96,022.70
01-01-02-01	年資獎金 Anuidades	13,990,000.00	380,000.00	0.00	14,370,000.00	14,305,246.10	14,305,246.10	0.00	64,753.90
01-01-02-02	年資獎金 Anuidades	180,000.00	60,000.00	0.00	240,000.00	238,543.30	238,543.30	0.00	1,456.70
01-01-03-01	年資獎金 Anuidades	4,720,000.00	0.00	0.00	4,720,000.00	4,609,997.70	4,609,997.70	0.00	110,002.30
01-01-03-02	年資獎金 Anuidades	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	17,040.00	17,040.00	0.00	960.00
01-01-05-01	工資 Salários	1,250,000.00	50,000.00	0.00	1,300,000.00	1,273,245.00	1,273,245.00	0.00	26,755.00
01-01-05-02	年資獎金 Anuidades	54,000.00	6,000.00	0.00	60,000.00	59,640.00	59,640.00	0.00	360.00
01-01-06-00	重賞鉅俸 Gratificações	2,360,000.00	0.00	0.00	2,360,000.00	1,059,549.30	1,059,549.30	0.00	1,300,450.70
01-01-07-00-03	duplication of vencimentos 職務主管及秘書 Cheffes funcionais e pessoal de secretariado	168,000.00	0.00	0.00	168,000.00	130,800.00	130,800.00	0.00	37,200.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,050,000.00	0.00	66,000.00	984,000.00	815,963.50	815,963.50	0.00	168,036.50
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,920,000.00	0.00	0.00	2,920,000.00	2,468,775.00	2,468,775.00	0.00	451,225.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,920,000.00	0.00	0.00	2,920,000.00	2,493,352.00	2,493,352.00	0.00	426,648.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	28,000,000.00	0.00	430,000.00	27,570,000.00	932,612.60	932,612.60	0.00	26,637,387.40
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	23,430.00	23,430.00	0.00	226,570.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,400,400.00	1,400,400.00	0.00	599,600.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	107,450.00	107,450.00	0.00	92,550.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	106,396.90	106,396.90	0.00	193,603.10
01-02-10-00-99	其他 Outros	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	853.80	853.80	0.00	149,146.20
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	13,355.09	13,355.09	0.00	96,644.91

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	35,034.40	35,034.40	0.00	34,965.60
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie	920,000.00	0.00	0.00	920,000.00	780,800.00	780,800.00	0.00	139,200.00
01-05-02-00	家庭津貼	62,000.00	0.00	0.00	62,000.00	19,440.00	19,440.00	0.00	42,560.00
01-06-03-01	Subsídio de família	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	28,850.00	28,850.00	2,200.00	171,150.00
01-06-03-02	Abonos diversos - previdência social	1,300,000.00	0.00	0.00	1,300,000.00	183,453.40	177,213.40	6,240.00	1,116,546.60
01-06-03-03	Ajudas de custo de embarque	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	5,695.10	5,695.10	0.00	69,304.90
01-06-04-00	Ajudas de custo diárias	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	0.00	0.00	0.00	13,000.00
02-01-01-00	Outros abonos - compensação de encargos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-01	Abonos diversos - compensação de encargos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	7,507.70	7,507.70	0.00	72,492.30
02-01-06-00	Publicações e material para bibliotecas públicas	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	300.00	300.00	0.00	700.00
02-01-07-00	Livros e documentação técnica	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	21,270.00	21,270.00	0.00	68,730.00
02-01-08-00	Equipamento de secretaria	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	0.00	0.00	0.00	90,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros	72,000.00	0.00	0.00	72,000.00	14,956.27	14,956.27	0.00	57,043.73
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes	260,000.00	0.00	0.00	260,000.00	165,060.70	165,060.70	0.00	94,939.30
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	23,468.40	23,468.40	0.00	76,531.60
02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfecção	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	9,362.50	9,362.50	0.00	90,637.50
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas	270,000.00	0.00	0.00	270,000.00	36,032.40	36,032.40	0.00	233,967.60
02-03-01-00-05	Outros	1,230,000.00	0.00	0.00	1,230,000.00	1,049,724.38	1,049,724.38	0.00	180,275.62
02-03-02-01	Diversos	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	254,078.97	254,078.97	0.00	295,921.03
02-03-02-02-02	Energia eléctrica	310,000.00	0.00	0.00	310,000.00	234,600.00	234,600.00	0.00	75,400.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza	660,000.00	0.00	0.00	660,000.00	627,031.20	627,031.20	0.00	32,968.80
02-03-02-02-99	Condomínio e segurança	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-03-00-02	Outros	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	由澳門特別行政區以外實體提供之服務								
	Prestada por entidades fora da RAEM								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	0.00	0.00	0.00	250,000.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	72,000.00	0.00	0.00	72,000.00	0.00	0.00	0.00	72,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	162,496.97	162,496.97	0.00	167,503.03
02-03-06-00	招待費 Representação	260,000.00	0.00	0.00	260,000.00	20,897.50	20,897.50	0.00	239,102.50
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	41,916.40	41,916.40	0.00	178,083.60
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	470,000.00	0.00	0.00	470,000.00	39,584.00	39,584.00	0.00	430,416.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,870,000.00	0.00	172,000.00	1,698,000.00	79,060.00	79,060.00	0.00	1,618,940.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	32,600.00	32,600.00	0.00	717,400.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	222,276.90	222,276.90	0.00	277,723.10
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	15,200.00	15,200.00	0.00	284,800.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	80,000.00	170,000.00	80,000.00	170,000.00	118,162.50	118,162.50	0.00	51,837.50
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	31,668.00	31,668.00	0.00	98,332.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	585.00	585.00	0.00	29,415.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	10,715.00	10,715.00	0.00	239,285.00
04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
04-02-00-00-99	其他 Outras	0.00	170,000.00	170,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
04-04-00-00-99	其他 Outras	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	2,959.70	2,959.70	0.00	17,040.30
05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	10,773.90	10,773.90	0.00	4,226.10
05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	18,540.00	18,540.00	0.00	21,460.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferença cambial								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	600.00	600.00	0.00	109,400.00
	資本開支 Despesas de capital								
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,038,000.00	82,000.00	0.00	1,120,000.00	728,076.52	728,076.52	0.00	391,923.48
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	108,000.00	82,000.00	0.00	190,000.00	139,800.00	139,800.00	0.00	50,200.00
07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	830,000.00	0.00	0.00	830,000.00	588,276.52	588,276.52	0.00	241,723.48
		100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	開支總額 Total das despesas	87,300,000.00	918,000.00	918,000.00	87,300,000.00	42,114,459.40	42,106,019.40	8,440.00	45,185,540.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支 付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
	第十八章 — 身份證明局 CAPÍTULO-18-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	227,179,000.00	16,644,000.00	3,060,000.00	240,763,000.00	224,618,783.93	224,618,783.93	0.00	16,144,216.07
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	27,600,000.00	0.00	500,000.00	27,100,000.00	26,324,296.20	26,324,296.20	0.00	775,703.80
01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,190,000.00	460,000.00	0.00	1,650,000.00	1,639,716.00	1,639,716.00	0.00	10,284.00
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	56,000,000.00	1,500,000.00	0.00	57,500,000.00	56,725,559.40	56,725,559.40	0.00	774,440.60
01-01-05-01	工資 Salários	570,000.00	212,000.00	0.00	782,000.00	735,281.30	735,281.30	0.00	46,718.70
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,850,000.00	0.00	0.00	2,850,000.00	2,705,061.20	2,705,061.20	0.00	144,938.80
01-01-05-02	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	72,000.00	42,000.00	0.00	114,000.00	111,093.30	111,093.30	0.00	2,906.70
01-01-06-00	職務主管及秘書 Chefes funcionais e pessoal de secretariado	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	183,877.60	183,877.60	0.00	166,122.40
01-01-07-00-03	聖誕津貼 Subsídio de Natal	500,000.00	15,000.00	0.00	515,000.00	499,880.00	499,880.00	0.00	15,120.00
01-01-09-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,500,000.00	265,000.00	0.00	7,765,000.00	7,638,377.50	7,638,377.50	0.00	126,622.50
01-01-10-00	不定期或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	7,500,000.00	100,000.00	0.00	7,600,000.00	7,471,037.30	7,471,037.30	0.00	128,962.70
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	800,000.00	10,000.00	0.00	810,000.00	804,353.00	804,353.00	0.00	5,647.00
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,200,000.00	0.00	0.00	2,200,000.00	2,082,397.30	2,082,397.30	0.00	117,602.70
01-02-04-00	計算補助 Abono para faltas	850,000.00	20,000.00	0.00	870,000.00	847,608.80	847,608.80	0.00	22,391.20
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,380,000.00	520,000.00	0.00	1,900,000.00	1,863,450.00	1,863,450.00	0.00	36,550.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	5,100,000.00	1,700,000.00	0.00	6,800,000.00	6,792,540.00	6,792,540.00	0.00	7,460.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	650,000.00	250,000.00	0.00	900,000.00	755,825.00	755,825.00	0.00	144,175.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	56,050.40	56,050.40	0.00	143,949.60
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,432.00	6,432.00	0.00	3,568.00
01-03-03-00	家庭津貼 Subsídio de família	200,000.00	60,000.00	0.00	260,000.00	245,214.00	245,214.00	0.00	14,786.00
01-05-01-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,400,000.00	1,115,000.00	0.00	2,515,000.00	2,463,380.00	2,463,380.00	0.00	51,620.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	69,000.00	75,000.00	0.00	144,000.00	108,390.00	108,390.00	0.00	35,610.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	16,400.00	16,400.00	0.00	33,600.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	79,444.20	79,444.20	0.00	120,555.80
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	6,554.80	6,554.80	0.00	43,445.20
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,850.00	2,850.00	0.00	7,150.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	68,124.00	68,124.00	0.00	31,876.00
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	38,655.46	38,655.46	0.00	21,344.54
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	22,000,000.00	6,000,000.00	0.00	28,000,000.00	24,161,537.18	24,161,537.18	0.00	3,838,462.82
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	194,368.40	194,368.40	0.00	5,631.60
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	200,000.00	0.00	80,000.00	120,000.00	81,286.00	81,286.00	0.00	38,714.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	3,800,000.00	0.00	0.00	3,800,000.00	2,872,350.04	2,872,350.04	0.00	127,649.96
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	50,000,000.00	0.00	400,000.00	49,600,000.00	46,433,954.93	46,433,954.93	0.00	3,166,045.07
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,800,000.00	0.00	500,000.00	5,300,000.00	4,788,935.20	4,788,935.20	0.00	511,064.80
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	2,670.00	2,670.00	0.00	5,330.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	980,000.00	0.00	0.00	980,000.00	842,992.35	842,992.35	0.00	137,007.65
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	7,000,000.00	0.00	0.00	7,000,000.00	6,581,556.92	6,581,556.92	0.00	418,443.08
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	292,432.70	292,432.70	0.00	107,567.30
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	62,160.00	62,160.00	0.00	37,840.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	5,800,000.00	0.00	50,000.00	5,750,000.00	3,407,585.16	3,407,585.16	0.00	2,342,414.84
02-03-06-00	招待費 Representação	170,000.00	0.00	0.00	140,000.00	60,155.95	60,155.95	0.00	79,844.05
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,200,000.00	0.00	0.00	4,200,000.00	3,171,534.00	3,171,534.00	0.00	1,028,466.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	200,000.00	0.00	100,000.00	100,000.00	17,414.00	17,414.00	0.00	82,586.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	430,000.00	100,000.00	100,000.00	430,000.00	425,287.44	425,287.44	0.00	4,712.56
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	63,130.00	63,130.00	0.00	136,870.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000.00	1,100,000.00	400,000.00	900,000.00	594,152.60	594,152.60	0.00	305,847.40
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	6,500,000.00	3,100,000.00	0.00	9,600,000.00	9,339,149.10	9,339,149.10	0.00	260,850.90
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	95,100.00	95,100.00	0.00	54,900.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	7,138.35	7,138.35	0.00	12,861.65
02-03-09-00-99	其他 Outros	350,000.00	0.00	100,000.00	250,000.00	187,128.28	187,128.28	0.00	62,871.72
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	420,000.00	0.00	0.00	420,000.00	340,981.87	340,981.87	0.00	79,018.13
05-02-01-00	人員 Pessoal	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	49,911.10	49,911.10	0.00	30,088.90
05-02-02-00	物料 Material	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	161,586.80	161,586.80	0.00	38,413.20
05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	24,476.80	24,476.80	0.00	523.20
05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	24,840.00	24,840.00	0.00	5,160.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	135,000.00	0.00	0.00	135,000.00	63,120.00	63,120.00	0.00	71,880.00
	資本開支 Despesas de capital	28,020,000.00	0.00	6,150,000.00	21,870,000.00	19,206,784.61	19,206,784.61	0.00	2,663,215.39
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	28,000,000.00	0.00	6,150,000.00	21,850,000.00	19,206,784.61	19,206,784.61	0.00	2,643,215.39
	本章總額 Total do capítulo	255,199,000.00	16,644,000.00	9,210,000.00	262,633,000.00	243,825,568.54	243,825,568.54	0.00	18,807,431.46

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十九章 — 經濟局 CAPÍTULO-19-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	178,932,500.00	10,805,000.00	6,680,000.00	183,057,500.00	159,356,581.21	159,341,557.21	15,024.00	23,700,918.79
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	63,812,100.00	0.00	0.00	63,812,100.00	61,112,065.50	61,112,065.50	0.00	2,700,034.50
01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,202,000.00	1,180,000.00	0.00	4,382,000.00	4,179,148.50	4,179,148.50	0.00	202,851.50
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	34,402,900.00	0.00	0.00	34,402,900.00	31,651,151.30	31,651,151.30	0.00	2,751,748.70
01-01-05-01	工資 Salários	572,000.00	260,000.00	0.00	832,000.00	749,922.80	749,922.80	0.00	82,077.20
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,674,300.00	830,000.00	0.00	5,504,300.00	5,270,401.00	5,270,401.00	0.00	233,899.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	139,500.00	50,000.00	0.00	189,500.00	170,530.60	170,530.60	0.00	18,969.40
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	410,556.10	410,556.10	0.00	389,443.90
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	672,000.00	30,000.00	0.00	702,000.00	643,640.00	643,640.00	0.00	58,360.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,100,000.00	170,000.00	0.00	9,270,000.00	8,859,905.90	8,859,905.90	0.00	410,094.10
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	9,100,000.00	300,000.00	0.00	9,400,000.00	8,701,266.70	8,701,266.70	0.00	698,733.30
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	3,885.00	3,885.00	0.00	36,115.00
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	571,072.30	571,072.30	0.00	928,927.70
01-02-04-00	銷算補助 Abono para faltas	90,000.00	9,000.00	0.00	99,000.00	75,136.30	75,136.30	0.00	23,863.70
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	65,000.00	10,000.00	0.00	75,000.00	33,620.00	33,620.00	0.00	41,380.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	8,760.00	8,760.00	0.00	21,240.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	4,536,000.00	1,600,000.00	0.00	6,136,000.00	5,954,340.00	5,954,340.00	0.00	181,660.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	400,000.00	0.00	50,000.00	350,000.00	160,825.00	160,825.00	0.00	189,175.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	374,833.00	374,833.00	0.00	125,167.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	57,029.48	57,029.48	0.00	22,970.52
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	134,550.00	134,550.00	0.00	65,450.00
		2,022,400.00	950,000.00	0.00	2,972,400.00	2,595,740.00	2,595,740.00	0.00	376,660.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	34,570.00	34,570.00	0.00	65,430.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	70,650.00	70,650.00	0.00	79,350.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,500,000.00	0.00	1,740,000.00	1,760,000.00	612,332.40	612,332.40	0.00	1,147,667.60
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	500,000.00	150,000.00	0.00	650,000.00	144,443.40	144,443.40	0.00	505,556.60
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000.00	0.00	100,000.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	2,567.10	2,567.10	0.00	97,432.90
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	9,555.00	9,555.00	0.00	40,445.00
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,218.00	1,218.00	0.00	3,782.00
02-02-02-00	機油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000.00	10,000.00	0.00	80,000.00	45,523.56	45,523.56	0.00	34,476.44
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	900,000.00	0.00	0.00	900,000.00	766,551.23	766,551.23	0.00	133,448.77
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000.00	30,000.00	0.00	130,000.00	101,197.00	101,197.00	0.00	28,803.00
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	10,050.00	10,050.00	0.00	39,950.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	145,878.70	145,878.70	0.00	104,121.30
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,300,000.00	0.00	0.00	3,300,000.00	2,624,012.50	2,624,012.50	0.00	675,987.50
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,200,000.00	0.00	0.00	2,200,000.00	1,615,607.90	1,615,607.90	0.00	584,392.10
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	35,000.00	10,000.00	0.00	45,000.00	32,123.00	32,123.00	0.00	12,877.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	488,052.00	488,052.00	0.00	111,948.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,700,000.00	0.00	0.00	1,700,000.00	1,453,142.90	1,453,142.90	0.00	246,857.10
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	26,452.20	26,452.20	0.00	173,547.80
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	93,870.00	93,870.00	0.00	106,130.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	28,110.00	28,110.00	0.00	31,890.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,500,000.00	0.00	0.00	2,500,000.00	1,137,771.91	1,137,771.91	0.00	1,362,228.09
02-03-06-00	招待費 Representação	300,000.00	0.00	50,000.00	250,000.00	88,018.80	88,018.80	0.00	161,981.20
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	13,000,000.00	4,000,000.00	0.00	17,000,000.00	13,606,296.00	13,606,296.00	0.00	3,393,704.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,600,000.00	0.00	3,150,000.00	450,000.00	58,840.00	58,840.00	0.00	391,160.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	530,000.00	0.00	200,000.00	330,000.00	0.00	0.00	0.00	330,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	57,132.20	57,132.20	0.00	142,867.80
02-03-08-00-03	專業及技術期刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	37,000.00	37,000.00	0.00	23,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	2,500,000.00	1,000,000.00	1,210,000.00	2,290,000.00	1,419,940.00	1,419,940.00	0.00	870,060.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	250,000.00	0.00	50,000.00	200,000.00	14,500.12	14,500.12	0.00	185,499.88
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	260,000.00	0.00	30,000.00	230,000.00	138,000.00	138,000.00	0.00	92,000.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	6,904.20	6,904.20	0.00	8,095.80
02-03-09-00-99	其他 Outros	410,000.00	0.00	100,000.00	310,000.00	101,864.00	101,864.00	0.00	208,136.00
04-01-05-00-61	會展發展委員會 Comissão para o Desenvolvimento de Convenções e Exposições	2,682,400.00	0.00	0.00	2,682,400.00	406,925.40	391,901.40	15,024.00	2,275,474.60
04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	2,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	1,800,000.00	210,000.00	0.00	2,010,000.00	1,910,701.61	1,910,701.61	0.00	99,298.39
04-04-00-00-99	其他 Outras	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	265,353.00	265,353.00	0.00	114,647.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	3,517.00	3,517.00	0.00	21,483.00
05-02-02-00	物料 Material	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	15,101.10	15,101.10	0.00	19,898.90
05-02-04-00	車輛 Viaturas	13,000.00	5,000.00	0.00	18,000.00	12,589.10	12,589.10	0.00	5,410.90
05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	8,060.40	8,060.40	0.00	1,939.60
05-04-00-00-03	社會服務基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	41,900.00	1,000.00	0.00	42,900.00	33,780.00	33,780.00	0.00	9,120.00
	資本開支 Despesas de capital	830,000.00	0.00	105,000.00	725,000.00	392,817.00	392,817.00	0.00	332,183.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	330,000.00	0.00	55,000.00	275,000.00	254,340.00	254,340.00	0.00	20,660.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000.00	0.00	50,000.00	450,000.00	138,477.00	138,477.00	0.00	311,523.00
	本章總額 Total do capítulo	179,762,500.00	10,805,000.00	6,785,000.00	183,782,500.00	159,749,398.21	159,734,374.21	15,024.00	24,033,101.79

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
	第二十章—澳門監獄 CAPÍTULO 20-ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	454,096,300.00	15,291,600.00	17,267,270.00	452,120,630.00	405,509,554.21	405,509,554.21	0.00	46,611,075.79
01-01-01-02	年資獎金 Anuidades	138,946,900.00	0.00	3,044,400.00	135,902,500.00	133,122,867.50	133,122,867.50	0.00	2,779,632.50
01-01-02-01	獎金 Prémio de antiguidade	4,244,500.00	1,067,000.00	0.00	5,311,500.00	5,301,660.00	5,301,660.00	0.00	9,840.00
01-01-02-02	報酬 Remunerações	32,787,700.00	0.00	982,900.00	31,804,800.00	30,891,065.10	30,891,065.10	0.00	913,734.90
01-01-04-01	年資獎金 Anuidades	590,000.00	87,100.00	0.00	677,100.00	672,741.40	672,741.40	0.00	4,358.60
01-01-04-02	工資 Prémio de antiguidade	346,000.00	4,100.00	0.00	350,100.00	304,385.00	304,385.00	0.00	45,715.00
01-01-05-01	Salários	72,000.00	31,300.00	0.00	103,300.00	88,920.00	88,920.00	0.00	14,380.00
01-01-05-02	年資獎金 Anuidades	48,584,200.00	2,800,000.00	0.00	51,384,200.00	50,242,684.70	50,242,684.70	0.00	1,141,515.30
01-01-06-00	獎金 Prémio de antiguidade	642,500.00	171,500.00	0.00	814,000.00	755,312.00	755,312.00	0.00	58,688.00
01-01-07-00-03	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	720,000.00	0.00	0.00	720,000.00	508,464.60	508,464.60	0.00	211,535.40
01-01-07-00-04	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	896,000.00	0.00	0.00	896,000.00	736,343.50	736,343.50	0.00	159,656.50
01-01-07-00-05	醫務人員 Pessoal médico	526,600.00	5,500.00	0.00	532,100.00	529,450.50	529,450.50	0.00	2,649.50
01-01-09-00	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	41,669,600.00	0.00	0.00	41,669,600.00	38,887,904.40	38,887,904.40	0.00	2,781,695.60
01-01-10-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	18,909,400.00	671,000.00	0.00	19,580,400.00	19,000,516.80	19,000,516.80	0.00	579,883.20
01-02-01-00	假期津貼 Subsídio de férias	17,985,400.00	1,141,700.00	0.00	19,127,100.00	18,158,525.10	18,158,525.10	0.00	968,574.90
01-02-03-00-01	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,892,200.00	0.00	200,000.00	1,692,200.00	1,328,970.00	1,328,970.00	0.00	363,230.00
01-02-03-00-02	額外工作 Trabalho extraordinário	5,040,000.00	1,600,000.00	0.00	6,640,000.00	5,438,484.70	5,438,484.70	0.00	1,201,515.30
01-02-06-00	輪班工作 Trabalho por turnos	1,403,500.00	0.00	282,900.00	1,120,600.00	665,868.70	665,868.70	0.00	454,731.30
01-02-10-00-09	房屋津貼 Subsídio de residência	13,686,000.00	3,326,000.00	0.00	17,012,000.00	16,872,060.00	16,872,060.00	0.00	139,940.00
01-02-10-00-10	導師報酬 Remunerações para formação	411,800.00	0.00	310,000.00	101,800.00	48,330.00	48,330.00	0.00	53,470.00
01-02-10-00-11	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	114,800.00	0.00	0.00	114,800.00	79,800.00	79,800.00	0.00	35,000.00
01-02-10-00-99	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	2,376,400.00	0.00	0.00	2,376,400.00	434,251.10	434,251.10	0.00	1,942,148.90
01-03-01-00	其他 Outros	1,154,900.00	0.00	200,000.00	954,900.00	761,937.40	761,937.40	0.00	192,962.60
01-03-02-00	私人電話 Telefones individuais	33,400.00	0.00	0.00	33,400.00	19,164.00	19,164.00	0.00	14,236.00
01-03-03-00	膳食及住宿—實物 Alimentação e alojamento - espécie	10,440,900.00	0.00	1,200,000.00	9,240,900.00	5,820,018.00	5,820,018.00	0.00	3,420,882.00
	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	7,724,000.00	0.00	0.00	7,724,000.00	5,146,584.50	5,146,584.50	0.00	2,577,415.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidação	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,721,600.00	4,255,000.00	0.00	12,976,600.00	12,511,860.00	12,511,860.00	0.00	464,740.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	276,000.00	50,000.00	0.00	326,000.00	205,380.00	205,380.00	0.00	120,620.00
01-06-01-00	膳食及住宿—負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	260,000.00	0.00	0.00	260,000.00	218,270.90	218,270.90	0.00	41,729.10
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	168,100.00	0.00	0.00	168,100.00	83,300.00	83,300.00	0.00	84,800.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,980,400.00	0.00	450,000.00	1,530,400.00	600,989.00	600,989.00	0.00	929,411.00
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	166,400.00	0.00	100,000.00	66,400.00	42,826.70	42,826.70	0.00	23,573.30
01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-02-00	Abonos diversos - compensação de encargos 保健及保安用品 Material de defesa e segurança	1,675,600.00	0.00	0.00	1,675,600.00	726,965.00	726,965.00	0.00	948,635.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	960,000.00	80,000.00	0.00	1,040,000.00	538,436.00	538,436.00	0.00	1,564.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,400.00	1,400.00	0.00	11,800.00	11,020.00	11,020.00	0.00	780.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-06-00	車牌及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,380.00	1,380.00	0.00	8,620.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	275,000.00	0.00	150,000.00	125,000.00	62,889.00	62,889.00	0.00	62,111.00
02-01-08-00	其他用品 Outros bens duradouros	520,000.00	0.00	100,000.00	420,000.00	376,195.00	376,195.00	0.00	43,805.00
02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,313,300.00	0.00	0.00	2,313,300.00	1,362,345.42	1,362,345.42	0.00	950,954.58
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	1,360,900.00	0.00	0.00	1,360,900.00	358,950.00	358,950.00	0.00	1,001,950.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,219,000.00	0.00	320,000.00	1,899,000.00	1,576,152.77	1,576,152.77	0.00	322,847.23
02-02-05-00	膳食 Alimentação	16,866,500.00	0.00	0.00	16,866,500.00	14,604,249.92	14,604,249.92	0.00	2,262,250.08
02-02-06-00	服裝 Vestuário	1,742,500.00	0.00	0.00	1,742,500.00	1,212,146.10	1,212,146.10	0.00	530,353.90
02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	516,000.00	0.00	0.00	516,000.00	275,206.00	275,206.00	0.00	240,794.00
02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	340,000.00	0.00	20,000.00	320,000.00	69,413.30	69,413.30	0.00	250,586.70
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,700,000.00	0.00	570,000.00	1,130,000.00	738,476.30	738,476.30	0.00	391,523.70
02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	783,100.00	0.00	100,000.00	683,100.00	506,470.90	506,470.90	0.00	176,629.10
02-02-07-00-99	其他 Outros	11,388,200.00	0.00	2,100,000.00	9,288,200.00	4,552,848.99	4,552,848.99	0.00	4,735,351.01
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	16,970,300.00	0.00	2,900,000.00	14,070,300.00	10,200,753.40	10,200,753.40	0.00	3,869,546.60
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,654,000.00	0.00	0.00	6,654,000.00	5,791,250.00	5,791,250.00	0.00	862,750.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支 付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-01	水及氣體費	2,981,900.00	0.00	0.00	2,981,900.00	2,011,830.00	2,011,830.00	0.00	970,070.00
02-03-02-02-02	Água e gás	2,981,900.00	0.00	0.00	2,981,900.00	2,011,830.00	2,011,830.00	0.00	970,070.00
02-03-02-02-03	衛生及清潔	2,790,000.00	0.00	0.00	2,790,000.00	2,117,730.00	2,117,730.00	0.00	672,270.00
02-03-02-02-04	Higiene e limpeza	2,790,000.00	0.00	0.00	2,790,000.00	2,117,730.00	2,117,730.00	0.00	672,270.00
02-03-02-02-05	管理費及保安	2,800,000.00	0.00	2,025,370.00	774,630.00	331,249.00	331,249.00	0.00	443,381.00
02-03-02-02-06	Condomínio e segurança	2,800,000.00	0.00	2,025,370.00	774,630.00	331,249.00	331,249.00	0.00	443,381.00
02-03-02-02-07	其他	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-04-00-01	Outros	2,156,400.00	0.00	500,000.00	1,656,400.00	720,364.00	720,364.00	0.00	936,036.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis	424,300.00	0.00	0.00	424,300.00	296,670.00	296,670.00	0.00	127,630.00
02-03-04-00-03	動產	146,500.00	0.00	0.00	146,500.00	3,860.00	3,860.00	0.00	142,640.00
02-03-05-02	Bens móveis	146,500.00	0.00	0.00	146,500.00	3,860.00	3,860.00	0.00	142,640.00
02-03-05-03	Transportes por outros motivos	3,230,800.00	0.00	0.00	3,230,800.00	2,124,354.23	2,124,354.23	0.00	1,106,445.77
02-03-05-04	交通及通訊之其他負擔	3,230,800.00	0.00	0.00	3,230,800.00	2,124,354.23	2,124,354.23	0.00	1,106,445.77
02-03-06-00	Outros encargos de transportes e comunicações	456,400.00	0.00	90,000.00	366,400.00	160,902.70	160,902.70	0.00	205,497.30
02-03-07-00-01	Representação	584,400.00	0.00	0.00	584,400.00	286,696.20	286,696.20	0.00	297,703.80
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	206,917.20	206,917.20	0.00	593,082.80
02-03-08-00-01	在澳門特別行政區之活動	260,000.00	0.00	80,000.00	180,000.00	153,500.00	153,500.00	0.00	26,500.00
02-03-08-00-02	Ações na RAEM	3,278,000.00	0.00	710,000.00	2,568,000.00	2,059,512.50	2,059,512.50	0.00	508,487.50
02-03-08-00-03	Estudos, consultadoria e tradução	2,039,500.00	0.00	0.00	2,039,500.00	1,063,406.50	1,063,406.50	0.00	976,093.50
02-03-08-00-04	Formação técnica ou especializada	132,000.00	0.00	51,700.00	80,300.00	19,679.70	19,679.70	0.00	60,620.30
02-03-09-00-01	Outros	102,000.00	0.00	0.00	102,000.00	74,635.00	74,635.00	0.00	27,365.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos	326,500.00	0.00	0.00	326,500.00	190,400.00	190,400.00	0.00	136,100.00
02-03-09-00-03	非技術性臨時工作	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	1,745.88	1,745.88	0.00	5,254.12
02-03-09-00-04	Trabalhos pontuais não especializados	1,180,000.00	0.00	0.00	1,180,000.00	320,931.00	320,931.00	0.00	859,069.00
02-03-09-00-05	文化、體育及康樂活動	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	1,500.00	1,500.00	0.00	1,500.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	25,000.00	25,000.00	0.00	0.00
02-03-09-00-07	銀行手續費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	8,039.30	8,039.30	0.00	11,960.70
02-03-09-00-08	Despesas bancárias de expediente	525,000.00	0.00	180,000.00	345,000.00	307,382.10	307,382.10	0.00	37,617.90
02-03-09-00-09	Outros	113,000.00	0.00	0.00	113,000.00	86,766.20	86,766.20	0.00	26,233.80
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	1,500.00	1,500.00	0.00	1,500.00
04-03-00-00-02	Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	25,000.00	25,000.00	0.00	0.00
04-04-00-00-02	Famílias e indivíduos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	8,039.30	8,039.30	0.00	11,960.70
05-02-01-00	給予外地組織的共同分擔及會費	525,000.00	0.00	180,000.00	345,000.00	307,382.10	307,382.10	0.00	37,617.90
05-02-02-00	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	113,000.00	0.00	0.00	113,000.00	86,766.20	86,766.20	0.00	26,233.80
05-02-03-00	Pessoal	137,600.00	0.00	0.00	137,600.00	108,390.00	108,390.00	0.00	29,210.00
05-02-04-00	車輛	396,000.00	0.00	0.00	396,000.00	384,009.00	384,009.00	0.00	11,991.00
05-04-00-00-03	Viajuras	396,000.00	0.00	0.00	396,000.00	384,009.00	384,009.00	0.00	11,991.00
05-04-00-00-04	社會保障基金(僱主實體之負擔)								
05-04-00-00-05	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-06	偶然及未列明之開支								
05-04-00-00-07	Despesas eventuais e não especificadas								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	資本開支 Despesas de capital	4,817,100.00	2,175,670.00	200,000.00	6,792,770.00	6,075,734.10	6,075,734.10	0.00	717,035.90
07-09-00-00	運輸物料	0.00	65,370.00	0.00	65,370.00	43,570.00	43,570.00	0.00	21,800.00
07-10-00-00	Material de transporte 機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,817,100.00	2,110,300.00	200,000.00	6,727,400.00	6,032,164.10	6,032,164.10	0.00	695,235.90
	本章總額 Total do capítulo	458,913,400.00	17,467,270.00	17,467,270.00	458,913,400.00	411,585,288.31	411,585,288.31	0.00	47,328,111.69

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
	第二十一章—澳門特別行政區海關 CAPÍTULO 21—SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	556,508,200.00	38,598,600.00	4,447,000.00	590,659,800.00	575,934,973.54	575,934,973.54	0.00	14,724,826.46
01-01-01-02	年資獎金 Prémios de antiguidade	297,737,500.00	8,440,000.00	1,950,000.00	304,227,500.00	302,631,941.90	302,631,941.90	0.00	1,595,558.10
01-01-01-04	其他獎金及津貼 Outros prémios ou subsídios	19,057,500.00	7,900,000.00	0.00	26,957,500.00	26,861,372.70	26,861,372.70	0.00	96,127.30
01-01-02-01	報酬 Remunerações	6,575,800.00	0.00	0.00	6,575,800.00	6,291,983.00	6,291,983.00	0.00	283,817.00
01-01-02-02	年資獎金 Prémios de antiguidade	3,949,800.00	30,000.00	0.00	3,979,800.00	3,977,063.90	3,977,063.90	0.00	2,736.10
01-01-05-01	工資 Salários	96,000.00	40,500.00	0.00	136,500.00	136,320.00	136,320.00	0.00	180.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémios de antiguidade	15,054,800.00	0.00	0.00	15,054,800.00	14,505,182.80	14,505,182.80	0.00	549,617.20
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	319,500.00	120,000.00	0.00	439,500.00	439,250.60	439,250.60	0.00	249.40
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
01-01-07-00-05	律師部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	798,000.00	0.00	13,000.00	785,000.00	784,800.00	784,800.00	0.00	200.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	78,931,600.00	1,320,000.00	0.00	80,251,600.00	79,236,243.40	79,236,243.40	0.00	1,015,356.60
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	1,700.00	0.00	0.00	1,700.00	1,576.00	1,576.00	0.00	124.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	218,000.00	29,100.00	0.00	247,100.00	247,072.50	247,072.50	0.00	27.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	27,938,800.00	2,200,000.00	0.00	30,138,800.00	29,936,751.40	29,936,751.40	0.00	202,048.60
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	27,208,600.00	1,800,000.00	0.00	29,008,600.00	28,778,801.70	28,778,801.70	0.00	229,798.30
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,000,000.00	0.00	350,000.00	650,000.00	543,802.50	543,802.50	0.00	106,197.50
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	32,200.00	3,000.00	0.00	35,200.00	34,500.00	34,500.00	0.00	700.00
01-02-08-00	膳食及住宿—現金 Alimentação e alojamento - numerário	20,431,500.00	7,371,000.00	0.00	27,802,500.00	27,713,640.00	27,713,640.00	0.00	88,860.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	7,929,500.00	130,000.00	0.00	8,059,500.00	7,993,530.30	7,993,530.30	0.00	65,969.70
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000.00	220,000.00	0.00	320,000.00	307,200.00	307,200.00	0.00	12,800.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	80,000.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
		2,200,000.00	0.00	9,000.00	2,191,000.00	897,637.10	897,637.10	0.00	1,293,362.90

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-99	其他 Outros	500,000.00	20,000.00	0.00	520,000.00	273,528.00	273,528.00	0.00	246,472.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100.00	0.00	0.00	4,100.00	4,020.00	4,020.00	0.00	80.00
01-03-02-00	膳食及住宿—實物 Alimentação e alojamento - espécie	495,000.00	0.00	100,000.00	395,000.00	292,126.70	292,126.70	0.00	102,873.30
01-03-03-00	服裝及個人用品—實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,900,000.00	0.00	0.00	1,900,000.00	1,419,478.00	1,419,478.00	0.00	480,522.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	10,700,000.00	7,630,000.00	0.00	18,330,000.00	18,260,200.00	18,260,200.00	0.00	69,800.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	247,480.00	247,480.00	0.00	352,520.00
01-06-03-01	敢程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	61,200.00	61,200.00	0.00	88,800.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	451,733.40	451,733.40	0.00	548,266.60
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	4,868.40	4,868.40	0.00	45,131.60
02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	450,000.00	0.00	315,000.00	135,000.00	134,896.00	134,896.00	0.00	104.00
02-01-03-00-99	其他 Outros	66,000.00	0.00	0.00	66,000.00	7,380.00	7,380.00	0.00	58,620.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	33,000.00	0.00	0.00	33,000.00	1,430.00	1,430.00	0.00	31,570.00
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	66,000.00	0.00	0.00	66,000.00	6,652.00	6,652.00	0.00	59,348.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	33,000.00	0.00	0.00	33,000.00	29,405.00	29,405.00	0.00	3,595.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	33,000.00	0.00	0.00	33,000.00	1,735.00	1,735.00	0.00	31,265.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	54,014.90	54,014.90	0.00	145,985.10
02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	23,400.00	0.00	0.00	23,400.00	9,973.00	9,973.00	0.00	13,427.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	7,200,000.00	0.00	578,000.00	6,622,000.00	4,486,765.90	4,486,765.90	0.00	2,135,234.10
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	500,000.00	0.00	304,000.00	196,000.00	40,000.00	40,000.00	0.00	156,000.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	612,000.00	0.00	0.00	612,000.00	494,624.88	494,624.88	0.00	117,375.12
02-02-05-00	膳食 Alimentação	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	502.50	502.50	0.00	11,497.50
02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	345.00	345.00	0.00	1,655.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	172,800.00	0.00	0.00	172,800.00	138,960.69	138,960.69	0.00	33,839.31
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	750,000.00	150,000.00	0.00	900,000.00	636,656.07	636,656.07	0.00	263,343.93

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支 付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核對後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa orçamentada e alterações 增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核對後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-06	紀念品及禮品 Lembranças e ofertas	156,000.00	0.00	0.00	156,000.00	60,480.00	60,480.00	0.00	95,520.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	1,560,000.00	0.00	0.00	1,560,000.00	1,050,700.85	1,050,700.85	0.00	509,299.15
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	8,640,000.00	930,000.00	0.00	9,570,000.00	8,382,574.59	8,382,574.59	0.00	1,187,425.41
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,850,000.00	0.00	0.00	2,850,000.00	2,631,622.50	2,631,622.50	0.00	218,377.50
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	72,000.00	0.00	0.00	72,000.00	60,889.60	60,889.60	0.00	11,110.40
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	72,000.00	0.00	0.00	72,000.00	54,371.60	54,371.60	0.00	17,628.40
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	84,000.00	0.00	0.00	84,000.00	77,691.60	77,691.60	0.00	6,308.40
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	198,000.00	223,000.00	0.00	421,000.00	202,655.00	202,655.00	0.00	218,345.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,400,000.00	0.00	748,000.00	1,652,000.00	1,418,073.00	1,418,073.00	0.00	233,927.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	57,600.00	0.00	0.00	57,600.00	30,139.00	30,139.00	0.00	27,461.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,079,000.00	0.00	0.00	2,079,000.00	1,801,637.10	1,801,637.10	0.00	277,362.90
02-03-06-00	招待費 Representação	253,200.00	0.00	0.00	253,200.00	184,566.00	184,566.00	0.00	68,634.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	400,802.20	400,802.20	0.00	99,197.80
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	36,000.00	0.00	0.00	36,000.00	6,308.40	6,308.40	0.00	29,691.60
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	294,000.00	0.00	0.00	294,000.00	0.00	0.00	0.00	294,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	720,000.00	0.00	0.00	720,000.00	264,660.00	264,660.00	0.00	455,340.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	26,507.10	26,507.10	0.00	63,492.90
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	279,000.00	0.00	0.00	279,000.00	204,600.00	204,600.00	0.00	74,400.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,300.00	2,000.00	0.00	5,300.00	2,679.70	2,679.70	0.00	2,620.30
02-03-09-00-99	其他 Outros	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	223,858.46	223,858.46	0.00	106,141.54
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	295,000.00	0.00	0.00	295,000.00	233,034.40	233,034.40	0.00	61,965.60
05-02-01-00	人員 Pessoal	36,000.00	0.00	0.00	36,000.00	13,586.90	13,586.90	0.00	22,413.10
05-02-02-00	物料 Material	0.00	40,000.00	0.00	40,000.00	37,134.00	37,134.00	0.00	2,866.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	5,879.80	5,879.80	0.00	2,120.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-04-00	車輛 Viaturas	87,000.00	0.00	0.00	87,000.00	83,256.50	83,256.50	0.00	3,743.50
05-04-00-00-03	社會房屋基金(業主團體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	111,000.00	0.00	0.00	111,000.00	100,620.00	100,620.00	0.00	10,380.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
	資本開支 Despesas de capital	700,000.00	600,000.00	0.00	1,300,000.00	1,069,788.00	1,069,788.00	0.00	230,212.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	700,000.00	600,000.00	0.00	1,300,000.00	1,069,788.00	1,069,788.00	0.00	230,212.00
	本章總額 Total do capítulo	557,208,200.00	39,198,600.00	4,447,000.00	591,959,800.00	577,004,761.54	577,004,761.54	0.00	14,955,038.46

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十二章 — 地球物理暨氣象局 CAPÍTULO 22-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	85,497,200.00	3,644,400.00	4,515,400.00	84,626,200.00	78,894,369.18	78,894,369.18	0.00	5,731,830.82
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	33,355,000.00	649,000.00	0.00	34,004,000.00	33,538,693.20	33,538,693.20	0.00	465,306.80
01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,393,000.00	562,300.00	0.00	1,955,300.00	1,953,542.70	1,953,542.70	0.00	1,757.30
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,643,900.00	0.00	1,990,400.00	7,653,500.00	6,695,497.30	6,695,497.30	0.00	958,002.70
01-01-04-01	工資 Salários	115,000.00	47,000.00	0.00	162,000.00	161,880.00	161,880.00	0.00	120.00
01-01-04-02	工資 Salários	218,400.00	8,400.00	0.00	226,800.00	226,720.00	226,720.00	0.00	80.00
01-01-05-01	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,000.00	15,200.00	0.00	51,200.00	51,120.00	51,120.00	0.00	80.00
01-01-05-02	工資 Salários	3,052,700.00	0.00	360,000.00	2,692,700.00	1,765,286.10	1,765,286.10	0.00	927,413.90
01-01-06-00	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000.00	24,700.00	0.00	84,700.00	82,945.30	82,945.30	0.00	1,754.70
01-01-07-00-03	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	526,771.90	526,771.90	0.00	73,228.10
01-01-09-00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	378,000.00	0.00	190,000.00	188,000.00	181,743.50	181,743.50	0.00	6,256.50
01-01-10-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,057,000.00	0.00	0.00	4,057,000.00	3,867,980.00	3,867,980.00	0.00	189,020.00
01-02-01-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,741,300.00	94,800.00	0.00	3,836,100.00	3,817,608.50	3,817,608.50	0.00	18,491.50
01-02-03-00-01	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	110,000.00	0.00	110,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-03-00-02	額外工作 Trabalho extraordinário	530,000.00	0.00	0.00	530,000.00	412,762.70	412,762.70	0.00	117,237.30
01-02-06-00	輪班工作 Trabalho por turnos	2,160,000.00	189,000.00	0.00	2,349,000.00	2,335,114.90	2,335,114.90	0.00	13,885.10
01-02-10-00-10	房屋津貼 Subsídio de residência	2,250,000.00	532,000.00	0.00	2,782,000.00	2,669,340.00	2,669,340.00	0.00	112,660.00
01-02-10-00-11	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	43,000.00	0.00	22,000.00	21,000.00	15,750.00	15,750.00	0.00	5,250.00
01-02-10-00-99	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	20,549.00	20,549.00	0.00	29,451.00
01-03-01-00	其他 Outros	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	2,199.00	2,199.00	0.00	1,801.00
01-03-02-00	私人電話 Telefones individuais	17,000.00	0.00	0.00	17,000.00	10,848.00	10,848.00	0.00	6,152.00
01-03-03-00	膳食及住宿—實物 Alimentação e alojamento - espécie	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	1,021.80	1,021.80	0.00	4,978.20
	服裝及個人用品—實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	31,956.00	31,956.00	0.00	8,044.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修改後預算與開支結算之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修改後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	930,000.00	550,000.00	0.00	1,480,000.00	1,447,040.00	1,447,040.00	0.00	32,960.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	23,000.00	0.00	0.00	23,000.00	6,480.00	6,480.00	0.00	16,520.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	42,600.00	0.00	0.00	42,600.00	29,900.00	29,900.00	0.00	12,700.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	877,800.00	0.00	0.00	877,800.00	221,960.40	221,960.40	0.00	655,839.60
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	28,000.00	0.00	0.00	28,000.00	14,705.70	14,705.70	0.00	13,294.30
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	6,618.89	6,618.89	0.00	381.11
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	3,550.00	3,550.00	0.00	1,450.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	1,484.00	1,484.00	0.00	516.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,499.00	3,499.00	0.00	6,501.00
02-01-08-00	其他耐用物品 Outros bens duradouros	11,000.00	0.00	0.00	11,000.00	340.00	340.00	0.00	10,660.00
02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	1,580.00	1,580.00	0.00	13,420.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	91,555.56	91,555.56	0.00	38,444.44
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	170,000.00	0.00	0.00	170,000.00	143,549.98	143,549.98	0.00	26,450.02
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	15,262.50	15,262.50	0.00	4,737.50
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,998.50	4,998.50	0.00	15,001.50
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	9,310.00	9,310.00	0.00	50,690.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	1,356,238.37	1,356,238.37	0.00	143,761.63
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,326,000.00	0.00	0.00	1,326,000.00	1,264,747.36	1,264,747.36	0.00	61,252.64
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,545,000.00	0.00	146,000.00	1,399,000.00	1,120,891.10	1,120,891.10	0.00	278,108.90
02-03-02-02-01	水及氣櫃費 Água e gás	36,000.00	0.00	0.00	36,000.00	29,100.00	29,100.00	0.00	6,900.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	471,648.00	471,648.00	0.00	28,352.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	680,000.00	0.00	0.00	680,000.00	630,720.00	630,720.00	0.00	49,280.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,900.00	3,900.00	0.00	26,100.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,800,000.00	800,000.00	0.00	5,600,000.00	5,313,269.31	5,313,269.31	0.00	286,730.69
02-03-06-00	招待費 Representação	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	26,081.20	26,081.20	0.00	73,918.80

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000.00	170,000.00	0.00	270,000.00	159,986.40	159,986.40	0.00	110,013.60
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	945,000.00	0.00	893,000.00	52,000.00	51,360.00	51,360.00	0.00	640.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,873,700.00	0.00	200,000.00	3,673,700.00	3,547,345.35	3,547,345.35	0.00	126,354.65
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000.00	0.00	350,000.00	150,000.00	133,861.71	133,861.71	0.00	16,138.29
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	2,233,000.00	0.00	0.00	2,233,000.00	1,691,290.38	1,691,290.38	0.00	541,709.62
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000.00	2,000.00	30,000.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	64,788.00	64,788.00	0.00	75,212.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	7,116.89	7,116.89	0.00	883.11
02-03-09-00-99	其他 Outros	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	35,000.00	35,000.00	0.00	45,000.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,500,000.00	0.00	118,000.00	2,382,000.00	2,381,670.00	2,381,670.00	0.00	330.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分攤及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	230,000.00	0.00	0.00	230,000.00	213,460.38	213,460.38	0.00	16,539.62
05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000.00	0.00	4,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-02-00	物料 Material	3,000.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000.00	0.00	5,000.00	10,000.00	9,150.30	9,150.30	0.00	849.70
05-02-05-00	雜項 Diversos	35,000.00	0.00	35,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	21,800.00	0.00	9,000.00	12,800.00	11,580.00	11,580.00	0.00	1,220.00
	資本開支 Despesas de capital	1,250,000.00	1,150,000.00	279,000.00	2,121,000.00	1,404,581.67	1,404,581.67	0.00	716,418.33
07-03-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	250,000.00	250,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	250,000.00	0.00	29,000.00	221,000.00	177,785.00	177,785.00	0.00	43,215.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,000,000.00	900,000.00	0.00	1,900,000.00	1,226,796.67	1,226,796.67	0.00	673,203.33
	本章總額 Total do capítulo	86,747,200.00	4,794,400.00	4,794,400.00	86,747,200.00	80,298,950.85	80,298,950.85	0.00	6,448,249.15

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改			開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações				
	第二十三章 — 旅遊局 CAPÍTULO-23-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO							
	經常開支 Despesas correntes							
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	246,271,700.00	15,686,200.00	11,384,200.00	222,632,181.18	222,632,181.18	0.00	27,941,518.82
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	68,344,200.00	0.00	5,031,100.00	57,034,071.40	57,034,071.40	0.00	6,279,028.60
01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,030,000.00	482,900.00	0.00	3,193,183.30	3,193,183.30	0.00	319,716.70
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	53,147,900.00	200,000.00	0.00	52,739,032.70	52,739,032.70	0.00	608,867.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	670,000.00	195,400.00	0.00	815,038.60	815,038.60	0.00	50,361.40
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	13,198,200.00	0.00	1,900,000.00	10,428,838.30	10,428,838.30	0.00	869,361.70
01-01-04-01	工資 Salários	200,000.00	0.00	0.00	191,410.90	191,410.90	0.00	8,589.10
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	172,000.00	0.00	140,000.00	28,448.90	28,448.90	0.00	3,551.10
01-01-05-01	工資 Salários	37,000.00	0.00	0.00	7,200.00	7,200.00	0.00	29,800.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,292,100.00	0.00	545,500.00	8,759,404.40	8,759,404.40	0.00	987,195.60
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	260,000.00	144,400.00	0.00	315,608.70	315,608.70	0.00	88,791.30
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,100,000.00	500,000.00	0.00	1,114,442.80	1,114,442.80	0.00	485,557.20
01-01-07-00-99	其他 Outras	930,000.00	0.00	0.00	816,166.80	816,166.80	0.00	113,833.20
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	210,000.00	36,600.00	0.00	226,646.90	226,646.90	0.00	19,953.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	12,483,200.00	30,000.00	0.00	11,319,929.90	11,319,929.90	0.00	1,193,270.10
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	11,700,000.00	880,000.00	0.00	12,175,250.00	12,175,250.00	0.00	404,750.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	10,000,000.00	6,926,500.00	0.00	13,341,107.40	13,341,107.40	0.00	3,585,392.60
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	770,000.00	0.00	0.00	392,722.40	392,722.40	0.00	377,277.60
01-02-05-00	出席費 Sentas de presença	150,000.00	30,000.00	0.00	150,970.00	150,970.00	0.00	29,030.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	50,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	7,810,000.00	1,986,800.00	0.00	9,163,560.00	9,163,560.00	0.00	633,240.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	80,000.00	0.00	0.00	29,920.00	29,920.00	0.00	50,080.00
		450,000.00	35,000.00	0.00	320,405.00	320,405.00	0.00	164,595.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核對後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核對後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償	500,000.00	150,000.00	0.00	650,000.00	498,685.20	498,685.20	0.00	151,314.80
01-02-10-00-99	其他	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
01-03-01-00	私人電話	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,412.00	2,412.00	0.00	7,588.00
01-03-03-00	Telefones individuais	1,233,000.00	0.00	0.00	1,233,000.00	1,024,479.00	1,024,479.00	0.00	208,521.00
01-05-01-00	服裝及個人用品—實物	2,800,000.00	1,712,500.00	0.00	4,512,500.00	3,687,620.00	3,687,620.00	0.00	824,880.00
01-05-02-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	58,790.00	58,790.00	0.00	141,210.00
01-06-03-01	家庭津貼	60,000.00	0.00	0.00	27,500.00	0.00	0.00	0.00	27,500.00
01-06-03-02	Subsídio de família	216,000.00	0.00	0.00	86,000.00	6,330.00	6,330.00	0.00	79,670.00
01-06-03-03	Abonos diversos - previdência social	25,000.00	0.00	0.00	22,500.00	1,733.00	1,733.00	0.00	20,767.00
02-01-01-00	Ajudas de custo de embarque	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,264,051.50	1,264,051.50	0.00	735,948.50
02-01-04-00-02	Ajudas de custo diárias	235,000.00	0.00	0.00	105,000.00	37,692.71	37,692.71	0.00	67,307.29
02-01-07-00	Ajudas de custo diárias - 負擔補償	60,000.00	4,700.00	0.00	64,700.00	11,611.50	11,611.50	0.00	53,088.50
02-01-08-00	Vestuário e artigos pessoais - Compensação de encargos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-02-02-00	Equipamento de secretaria	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	177,909.39	177,909.39	0.00	122,090.61
02-02-04-00	Outros bens duradouros	2,168,000.00	0.00	0.00	2,168,000.00	1,820,276.92	1,820,276.92	0.00	347,723.08
02-02-07-00-03	Combustíveis e lubrificantes	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	189,296.00	189,296.00	0.00	110,704.00
02-02-07-00-06	Consumos de secretaria	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	19,044.00	19,044.00	0.00	25,956.00
02-02-07-00-99	Material de limpeza e desinfecção	983,000.00	45,800.00	0.00	1,028,800.00	450,728.38	450,728.38	0.00	578,071.62
02-03-01-00-05	Membranças e ofertas	6,065,000.00	461,000.00	0.00	6,526,000.00	5,016,088.00	5,016,088.00	0.00	1,509,912.00
02-03-02-01	Outros	7,500,000.00	0.00	500,000.00	7,000,000.00	4,918,262.07	4,918,262.07	0.00	2,081,737.93
02-03-02-02-01	Diversos	260,000.00	0.00	0.00	260,000.00	161,625.45	161,625.45	0.00	98,374.55
02-03-02-02-02	Energia eléctrica	2,940,600.00	121,100.00	0.00	3,061,700.00	2,688,119.00	2,688,119.00	0.00	373,581.00
02-03-02-02-03	Água e gás	11,361,000.00	454,700.00	1,500,000.00	10,315,700.00	9,453,165.70	9,453,165.70	0.00	862,534.30
02-03-04-00-01	Higiene e limpeza	195,000.00	0.00	80,000.00	115,000.00	41,400.00	41,400.00	0.00	73,600.00
02-03-04-00-02	管理費及保安	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	180,528.00	180,528.00	0.00	19,472.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidação	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	165,000.00	0.00	133,000.00	32,000.00	0.00	0.00	0.00	32,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,230,000.00	290,000.00	0.00	4,520,000.00	3,214,720.16	3,214,720.16	0.00	1,305,279.84
02-03-06-00	招待費 Representação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,150,000.00	300,000.00	0.00	2,450,000.00	2,014,588.00	2,014,588.00	0.00	435,412.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	400,000.00	509,500.00	200,000.00	709,500.00	575,300.00	575,300.00	0.00	134,200.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	578,000.00	17,000.00	330,000.00	265,000.00	75,264.00	75,264.00	0.00	189,736.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	860,000.00	130,000.00	100,000.00	890,000.00	778,209.00	778,209.00	0.00	111,791.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	115,000.00	0.00	115,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,282,800.00	0.00	509,500.00	773,300.00	637,478.40	637,478.40	0.00	135,821.60
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	298,400.00	298,400.00	0.00	201,600.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,400.00	0.00	0.00	15,400.00	6,788.00	6,788.00	0.00	8,612.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	364,800.00	32,300.00	0.00	397,100.00	242,770.40	242,770.40	0.00	154,329.60
05-02-01-00	人員 Pessoal	117,500.00	0.00	5,100.00	112,400.00	37,178.10	37,178.10	0.00	75,221.90
05-02-02-00	物料 Material	20,000.00	10,000.00	0.00	30,000.00	4,076.80	4,076.80	0.00	25,923.20
05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	12,977.50	12,977.50	0.00	17,022.50
05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	18,355.60	18,355.60	0.00	21,644.40
05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	5,013.70	5,013.70	0.00	14,986.30
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	170,000.00	0.00	0.00	170,000.00	92,100.00	92,100.00	0.00	77,900.00
05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	390,000.00	0.00	0.00	390,000.00	345,755.30	345,755.30	0.00	44,244.70
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	資本開支 Despesas de capital	3,596,700.00	1,300,000.00	130,000.00	4,766,700.00	3,543,095.00	3,543,095.00	0.00	1,223,605.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,266,700.00	0.00	130,000.00	1,136,700.00	907,440.00	907,440.00	0.00	229,260.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,330,000.00	1,300,000.00	0.00	3,630,000.00	2,635,655.00	2,635,655.00	0.00	994,345.00
	本章總額 Total do capítulo	249,868,400.00	16,986,200.00	11,514,200.00	255,340,400.00	226,175,276.18	226,175,276.18	0.00	29,165,123.82

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
	第二十四章 — 新聞局 CAPÍTULO 24-GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL					101,494,408.53	101,494,023.53	385.00	23,363,591.47
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	124,858,000.00	3,237,323.00	3,237,323.00	124,858,000.00	101,494,408.53	101,494,023.53	385.00	23,363,591.47
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	19,534,800.00	0.00	1,992,000.00	17,542,800.00	15,173,601.60	15,173,601.60	0.00	2,369,198.40
01-01-02-01	報酬 Remunerações	708,000.00	42,000.00	0.00	750,000.00	727,998.70	727,998.70	0.00	22,001.30
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,650,300.00	0.00	630,000.00	21,020,300.00	18,883,630.90	18,883,630.90	0.00	2,136,669.10
01-01-04-01	工資 Salários	396,000.00	100,000.00	0.00	496,000.00	435,746.00	435,746.00	0.00	60,254.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	0.00	1,323.00	0.00	1,323.00	1,323.00	1,323.00	0.00	0.00
01-01-04-02	Salários	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-05-01	工資 Salários	4,998,700.00	400,000.00	0.00	5,398,700.00	4,590,456.70	4,590,456.70	0.00	808,243.30
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	138,000.00	0.00	0.00	138,000.00	115,066.60	115,066.60	0.00	22,933.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	426,000.00	474,000.00	0.00	900,000.00	776,931.10	776,931.10	0.00	123,068.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	420,000.00	18,000.00	0.00	438,000.00	426,480.00	426,480.00	0.00	11,520.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,120,000.00	0.00	1,323.00	4,118,677.00	3,528,597.60	3,528,597.60	0.00	590,079.40
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,691,800.00	0.00	100,000.00	3,591,800.00	3,341,840.00	3,341,840.00	0.00	249,960.00
01-02-01-00	不定期或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	6,000.00	30,000.00	0.00	36,000.00	13,200.00	13,200.00	0.00	22,800.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,346,200.00	1,000,000.00	0.00	4,346,200.00	3,681,087.50	3,681,087.50	0.00	665,112.50
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	2,100.00	2,100.00	0.00	47,900.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,418,000.00	300,000.00	0.00	2,718,000.00	2,541,120.00	2,541,120.00	0.00	176,880.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	2,088.00	2,088.00	0.00	3,912.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	46,671.00	46,671.00	0.00	73,329.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	859,200.00	358,000.00	0.00	1,217,200.00	1,049,000.00	1,049,000.00	0.00	168,200.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	69,000.00	0.00	0.00	69,000.00	35,240.00	35,240.00	0.00	33,760.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改			開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações				
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000.00	0.00	0.00	65,050.00	65,050.00	0.00	34,950.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000.00	0.00	0.00	316,160.60	315,775.60	385.00	483,839.40
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000.00	0.00	0.00	5,693.40	5,693.40	0.00	24,306.60
02-01-01-00	建設及大型維修 Construções e grandes reparações	150,000.00	0.00	14,000.00	0.00	0.00	0.00	136,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	8,000.00	0.00	0.00	3,685.00	3,685.00	0.00	4,315.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	107,000.00	0.00	0.00	16,541.90	16,541.90	0.00	90,458.10
02-01-08-00	其他耐用物品 Outros bens duradouros	10,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	120,000.00	0.00	0.00	62,122.07	62,122.07	0.00	57,877.93
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	697,000.00	0.00	0.00	485,969.99	485,969.99	0.00	211,030.01
02-02-05-00	膳食 Alimentação	36,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	36,000.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	70,000.00	0.00	0.00	24,457.15	24,457.15	0.00	45,542.85
02-02-07-00-06	紀念品及禮品 Lembranças e ofertas	812,000.00	0.00	0.00	72,067.00	72,067.00	0.00	739,933.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	242,000.00	0.00	0.00	120,025.22	120,025.22	0.00	121,974.78
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,589,500.00	0.00	0.00	1,331,935.00	1,331,935.00	0.00	257,565.00
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	811,000.00	0.00	0.00	476,340.00	476,340.00	0.00	334,660.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,000.00	0.00	0.00	30.00	30.00	0.00	1,970.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000.00	0.00	0.00	800.00	800.00	0.00	9,200.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,266,000.00	0.00	0.00	1,974,888.00	1,974,888.00	0.00	291,112.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	230,000.00	0.00	0.00	57,140.10	57,140.10	0.00	172,859.90
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	240,000.00	200,000.00	0.00	372,388.30	372,388.30	0.00	67,611.70
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	160,000.00	0.00	0.00	16,600.00	16,600.00	0.00	143,400.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,110,500.00	200,000.00	0.00	1,000,344.20	1,000,344.20	0.00	310,155.80
02-03-06-00	招待費 Representação	625,000.00	100,000.00	0.00	474,903.60	474,903.60	0.00	250,096.40
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	243,000.00	0.00	0.00	76,816.00	76,816.00	0.00	166,184.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	8,777,100.00	0.00	0.00	8,169,167.50	8,169,167.50	0.00	607,932.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	2,200,000.00	0.00	0.00	2,200,000.00	229,800.00	229,800.00	0.00	1,970,200.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,746,800.00	0.00	0.00	4,746,800.00	2,176,612.20	2,176,612.20	0.00	2,570,187.80
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	183,431.90	183,431.90	0.00	416,568.10
02-03-08-00-99	其他 Outros	12,584,500.00	0.00	0.00	12,584,500.00	11,003,251.60	11,003,251.60	0.00	1,581,248.40
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	106,012.00	106,012.00	0.00	113,988.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	23,000.00	0.00	0.00	23,000.00	5,710.00	5,710.00	0.00	17,290.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	2,360,000.00	0.00	500,000.00	1,860,000.00	170,289.30	170,289.30	0.00	1,689,710.70
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	4,600,000.00	0.00	0.00	4,600,000.00	3,850,156.00	3,850,156.00	0.00	749,844.00
04-03-00-00-01	企業 Empresas	14,694,600.00	0.00	0.00	14,694,600.00	13,176,955.00	13,176,955.00	0.00	1,517,645.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	37,000.00	37,000.00	0.00	63,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	8,315.60	8,315.60	0.00	21,684.40
05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000.00	14,000.00	0.00	32,000.00	28,381.20	28,381.20	0.00	3,618.80
05-04-00-00-03	社會保障基金(備主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	23,190.00	23,190.00	0.00	16,810.00
	資本開支 Despesas de capital	1,491,000.00	0.00	0.00	1,491,000.00	1,414,062.90	1,414,062.90	0.00	76,937.10
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,491,000.00	0.00	0.00	1,491,000.00	1,414,062.90	1,414,062.90	0.00	76,937.10
	本章總額 Total do capítulo	126,349,000.00	3,237,323.00	3,237,323.00	126,349,000.00	102,908,471.43	102,908,086.43	385.00	23,440,528.57

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十五章—警察總局 CAPÍTULO-25-SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	34,136,800.00	854,000.00	1,294,000.00	33,696,800.00	27,336,422.79	27,336,422.79	0.00	6,360,377.21
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	17,359,000.00	0.00	519,000.00	16,840,000.00	15,068,177.60	15,068,177.60	0.00	1,771,822.40
01-01-02-01	報酬 Remunerações	477,000.00	80,000.00	0.00	557,000.00	556,789.30	556,789.30	0.00	210.70
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	655,200.00	25,000.00	0.00	680,200.00	680,160.00	680,160.00	0.00	40.00
01-01-05-01	工資 Salários	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	25,560.00	25,560.00	0.00	4,440.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	672,800.00	62,000.00	0.00	734,800.00	699,769.40	699,769.40	0.00	35,030.60
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	18,000.00	15,000.00	0.00	33,000.00	31,480.00	31,480.00	0.00	1,520.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	203,000.00	0.00	135,000.00	68,000.00	35,976.70	35,976.70	0.00	32,023.30
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	43,600.00	43,600.00	0.00	46,400.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	238,000.00	0.00	50,000.00	188,000.00	159,946.70	159,946.70	0.00	28,053.30
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	240,000.00	32,000.00	0.00	272,000.00	271,780.80	271,780.80	0.00	219.20
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,596,800.00	0.00	0.00	1,596,800.00	1,476,361.10	1,476,361.10	0.00	120,438.90
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,608,000.00	0.00	80,000.00	1,528,000.00	1,423,081.10	1,423,081.10	0.00	104,918.90
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	160,298.50	160,298.50	0.00	239,701.50
01-02-08-00	膳食及住宿—現金 Alimentação e alojamento - numerário	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	774,540.00	774,540.00	0.00	25,460.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	15,994.70	15,994.70	0.00	4,005.30
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	63,525.00	63,525.00	0.00	36,475.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	20,000.00	300,000.00	0.00	320,000.00	245,485.30	245,485.30	0.00	74,514.70
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	210,000.00	0.00	0.00	210,000.00	114,000.00	114,000.00	0.00	96,000.00
01-03-03-00	服裝及個人用品—實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	8,604.35	8,604.35	0.00	11,395.65
		15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	14,720.00	14,720.00	0.00	280.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	262,000.00	120,000.00	0.00	382,000.00	350,340.00	350,340.00	0.00	31,660.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	2,300.00	2,300.00	0.00	27,700.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	35,300.00	35,300.00	0.00	34,700.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	680,000.00	150,000.00	0.00	830,000.00	579,719.40	579,719.40	0.00	250,280.60
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	3,057.50	3,057.50	0.00	21,942.50
02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	3,543.00	3,543.00	0.00	11,457.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	12,970.00	12,970.00	0.00	107,030.00
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	4,475.00	4,475.00	0.00	45,525.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	59,982.70	59,982.70	0.00	30,017.30
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	0.00	0.00	0.00	70,000.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	246,657.10	246,657.10	0.00	53,342.90
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	26,196.70	26,196.70	0.00	13,803.30
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	82,614.90	82,614.90	0.00	97,385.10
02-02-07-00-99	其他 Outros	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	184,514.94	184,514.94	0.00	35,485.06
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,450,000.00	0.00	430,000.00	1,020,000.00	873,997.05	873,997.05	0.00	146,002.95
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	448,380.00	448,380.00	0.00	151,620.00
02-03-02-02-01	水及氣罐費 Água e gás	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	8,440.00	8,440.00	0.00	1,560.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	32,400.00	32,400.00	0.00	17,600.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	730,000.00	0.00	0.00	730,000.00	717,600.00	717,600.00	0.00	12,400.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	173,000.00	0.00	0.00	173,000.00	19,650.00	19,650.00	0.00	153,350.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,939.50	1,939.50	0.00	18,060.50
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	322,387.45	322,387.45	0.00	227,612.55
02-03-06-00	Outros encargos de transportes e comunicações	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	368,909.30	368,909.30	0.00	231,090.70
02-03-07-00-01	招待費	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	22,016.00	22,016.00	0.00	77,984.00
02-03-07-00-02	Representação	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
02-03-08-00-01	Encargos com anúncios	360,000.00	0.00	0.00	360,000.00	360,000.00	360,000.00	0.00	0.00
02-03-08-00-02	在澳門特別行政區之活動	280,000.00	70,000.00	0.00	350,000.00	303,005.00	303,005.00	0.00	46,995.00
02-03-08-00-03	Estudos, consultadoria e tradução	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada	193,000.00	0.00	80,000.00	113,000.00	68,156.00	68,156.00	0.00	44,844.00
02-03-09-00-01	專業及技術書刊之製作	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	24,000.00	24,000.00	0.00	126,000.00
02-03-09-00-02	Publicações técnicas e especializadas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-09-00-03	其他	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	149,460.00	149,460.00	0.00	100,540.00
02-03-09-00-06	銀行手續費	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	594.90	594.90	0.00	2,405.10
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	50,676.40	50,676.40	0.00	49,323.60
04-02-00-00-02	Outros	96,000.00	0.00	0.00	96,000.00	66,200.00	66,200.00	0.00	29,800.00
05-02-01-00	社團及組織	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	660.00	660.00	0.00	4,340.00
05-02-02-00	Associacões e organizações	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
05-02-04-00	Pessoal	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	30,369.40	30,369.40	0.00	4,630.60
05-04-00-00-03	Material	9,000.00	0.00	0.00	9,000.00	6,060.00	6,060.00	0.00	2,940.00
05-04-00-00-10	車輛	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000,000.00
	Viaturas	1,100,000.00	440,000.00	0.00	1,540,000.00	1,200,127.00	1,200,127.00	0.00	339,873.00
	社會保障基金(備主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	600,000.00	240,000.00	0.00	840,000.00	708,228.00	708,228.00	0.00	131,772.00
	總法律許可之機密開支	500,000.00	200,000.00	0.00	700,000.00	491,899.00	491,899.00	0.00	208,101.00
	Despesas confidenciais permitidas por lei								
	資本開支 Despesas de capital								
07-09-00-00	運輸物料								
07-10-00-00	Material de transporte								
	機械及設備								
	Maquinaria e equipamento								
	本章總額 Total do capítulo	35,236,800.00	1,294,000.00	1,294,000.00	35,236,800.00	28,536,549.79	28,536,549.79	0.00	6,700,250.21

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
	第二十六章 — 博彩監察協調局 CAPÍTULO 26-DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	218,793,300.00	9,806,000.00		218,793,300.00	208,736,237.50	208,736,237.50	0.00	10,057,062.50
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費	47,921,000.00	900,000.00		48,821,000.00	47,992,192.00	47,992,192.00	0.00	828,808.00
01-01-01-02	Vencimentos ou honorários	3,049,500.00	1,070,000.00		4,119,500.00	4,054,211.90	4,054,211.90	0.00	65,288.10
01-01-02-01	Prémio de antiguidade	79,559,400.00	0.00	1,000,000.00	78,559,400.00	77,413,444.40	77,413,444.40	0.00	1,145,955.60
01-01-02-02	Remunerações	1,416,000.00	550,000.00		1,966,000.00	1,930,392.30	1,930,392.30	0.00	35,607.70
01-01-03-01	Prémio de antiguidade	1,755,600.00	550,000.00		2,305,600.00	2,301,266.00	2,301,266.00	0.00	4,334.00
01-01-03-02	Remunerações	12,000.00	6,000.00		18,000.00	17,040.00	17,040.00	0.00	960.00
01-01-05-01	Prémio de antiguidade	5,423,000.00	0.00		5,423,000.00	4,290,407.10	4,290,407.10	0.00	1,132,592.90
01-01-05-02	Salários	49,500.00	30,000.00		79,500.00	75,108.60	75,108.60	0.00	4,391.40
01-01-06-00	Prémio de antiguidade	120,000.00	0.00		120,000.00	112,921.10	112,921.10	0.00	7,078.90
01-01-07-00-03	Duplicação de vencimentos	1,932,000.00	0.00	800,000.00	1,132,000.00	1,079,040.00	1,079,040.00	0.00	52,960.00
01-01-09-00	Chiefes funcionais e pessoal de secretariado	11,221,600.00	850,000.00		12,071,600.00	11,765,110.90	11,765,110.90	0.00	306,489.10
01-01-10-00	Subsídio de Natal	11,221,600.00	600,000.00		11,821,600.00	11,546,541.30	11,546,541.30	0.00	25,058.70
01-02-01-00	Subsídio de férias	290,000.00	0.00		290,000.00	206,710.00	206,710.00	0.00	83,290.00
01-02-01-00	Subsídio de férias	290,000.00	0.00		290,000.00	206,710.00	206,710.00	0.00	83,290.00
01-02-01-00	Gratificações variáveis ou eventuais	5,860,000.00	0.00		5,860,000.00	5,150,786.10	5,150,786.10	0.00	709,213.90
01-02-03-00-01	Trabalho extraordinário	15,380,000.00	0.00	2,000,000.00	13,380,000.00	12,285,540.60	12,285,540.60	0.00	1,094,459.40
01-02-03-00-02	Trabalho por turnos	6,000.00	0.00		6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
01-02-05-00	Senhas de presença	7,632,000.00	2,600,000.00		10,232,000.00	10,013,460.00	10,013,460.00	0.00	218,540.00
01-02-06-00	Subsídio de residência	50,000.00	0.00	30,000.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-10-00-02	Subsídio de arrendamento	119,000.00	0.00	110,000.00	9,000.00	0.00	0.00	0.00	9,000.00
01-02-10-00-10	Prémio de avaliação de desempenho	3,516,100.00	0.00	2,800,000.00	716,100.00	510,539.20	510,539.20	0.00	205,560.80
01-02-10-00-11	Compensação em cessação definitiva de funções	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-10-00-99	Outros	70,000.00	0.00		70,000.00	27,548.00	27,548.00	0.00	42,452.00
01-03-01-00	Telefones individuais								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000,000.00	0.00	376,000.00	624,000.00	524,624.00	524,624.00	0.00	99,376.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,163,200.00	1,500,000.00	0.00	4,663,200.00	4,264,560.00	4,264,560.00	0.00	398,640.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,549,800.00	0.00	500,000.00	1,049,800.00	100,460.00	100,460.00	0.00	949,340.00
01-06-03-01	散程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	12,200.00	12,200.00	0.00	87,800.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	132,850.70	132,850.70	0.00	367,149.30
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	2,934,000.00	0.00	410,000.00	2,524,000.00	2,170,405.00	2,170,405.00	0.00	353,595.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	56,970.00	56,970.00	0.00	13,030.00
02-01-06-00	榮銜及招徠物品 Equipamento de secretaria	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	14,300.00	14,300.00	0.00	85,700.00
02-01-08-00	其他用品 Outros bens duradouros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	90,472.00	90,472.00	0.00	9,528.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	43,077.65	43,077.65	0.00	26,922.35
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artigos	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	53.00	53.00	0.00	947.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,100,000.00	0.00	230,000.00	1,870,000.00	1,601,171.50	1,601,171.50	0.00	268,828.50
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000.00	0.00	40,000.00	60,000.00	20,122.00	20,122.00	0.00	39,878.00
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	3,458.00	3,458.00	0.00	36,542.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	380,000.00	0.00	150,000.00	230,000.00	195,235.30	195,235.30	0.00	34,764.70
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	996,177.22	996,177.22	0.00	203,822.78
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	473,190.00	473,190.00	0.00	126,810.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	360,000.00	0.00	90,000.00	270,000.00	230,500.00	230,500.00	0.00	39,500.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	780,000.00	790,000.00	0.00	1,570,000.00	1,526,440.00	1,526,440.00	0.00	43,560.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000.00	0.00	50,000.00	150,000.00	11,785.00	11,785.00	0.00	138,215.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	0.00	0.00	0.00	75,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	800,000.00	130,000.00	0.00	930,000.00	870,529.58	870,529.58	0.00	59,470.42
02-03-06-00	招待費 Representação	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	3,700.00	3,700.00	0.00	46,300.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000.00	30,000.00	0.00	180,000.00	135,238.00	135,238.00	0.00	44,762.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,500,000.00	0.00	460,000.00	4,040,000.00	4,040,000.00	4,040,000.00	0.00	0.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000.00	0.00	300,000.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	0.00	0.00	0.00	35,000.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000.00	0.00	200,000.00	100,000.00	44,179.85	44,179.85	0.00	55,820.15
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	78,606.00	78,606.00	0.00	71,394.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	150.00	150.00	0.00	4,850.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	25,011.00	25,011.00	0.00	74,989.00
04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	0.00	200,000.00	0.00	200,000.00	200,000.00	200,000.00	0.00	0.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p'organiz. no exterior	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	8,035.30	8,035.30	0.00	21,964.70
05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	3,569.70	3,569.70	0.00	8,430.30
05-02-04-00	車輛 Veículos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,187.20	5,187.20	0.00	4,812.80
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	107,000.00	0.00	0.00	107,000.00	81,720.00	81,720.00	0.00	25,280.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	資本開支 Despesas de capital	1,350,000.00	0.00	0.00	1,350,000.00	291,981.00	291,981.00	0.00	1,058,019.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,350,000.00	0.00	0.00	1,350,000.00	291,981.00	291,981.00	0.00	1,058,019.00
	本章總額 Total do capítulo	220,143,300.00	9,806,000.00	9,806,000.00	220,143,300.00	209,028,218.50	209,028,218.50	0.00	11,115,081.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa orçamentada e alterações	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações				
	第二十七章 - 海事及水務局 CAPÍTULO 27 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA 第一組 - 海事及水務局 Divisão 01 - Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	968,402,200.00	35,570,000.00			968,402,200.00	825,806,650.69	0.00	142,595,549.31
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	64,479,100.00	2,200,000.00		0.00	66,679,100.00	65,115,725.30	0.00	1,563,374.70
01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,300,000.00	1,330,000.00		0.00	4,630,000.00	4,561,094.70	0.00	68,905.30
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	53,180,800.00	0.00		6,670,000.00	46,510,800.00	43,348,122.00	0.00	3,162,678.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	700,000.00	240,000.00		0.00	940,000.00	899,790.40	0.00	40,209.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,170,700.00	0.00		0.00	1,170,700.00	940,903.70	0.00	229,796.30
01-01-04-01	工資 Salários	60,000.00	10,000.00		0.00	70,000.00	56,516.70	0.00	13,483.30
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,836,500.00	0.00		300,000.00	2,536,500.00	2,100,850.30	0.00	435,649.70
01-01-05-01	工資 Salários	38,478,100.00	0.00		0.00	38,478,100.00	33,310,355.30	0.00	5,167,744.70
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	830,000.00	370,000.00		0.00	1,200,000.00	1,148,074.00	0.00	51,926.00
01-01-06-00	重疊薪級 Duplicação de vencimentos	640,000.00	0.00		0.00	640,000.00	537,506.60	0.00	102,493.40
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,016,000.00	0.00		0.00	2,016,000.00	1,902,740.00	0.00	113,260.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	680,000.00	500,000.00		0.00	1,180,000.00	711,432.50	0.00	468,567.50
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,800,000.00	700,000.00		0.00	13,500,000.00	13,111,910.00	0.00	388,090.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	12,800,000.00	0.00		0.00	12,800,000.00	12,550,090.00	0.00	249,910.00
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,850,000.00	0.00		0.00	1,850,000.00	1,217,410.00	0.00	632,590.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,400,000.00	0.00		0.00	8,400,000.00	7,962,061.30	0.00	437,938.70
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,800,000.00	0.00		0.00	3,800,000.00	2,868,996.40	0.00	931,003.60
01-02-04-00	鐘算補助 Abono para faltas	470,000.00	0.00		0.00	470,000.00	447,780.00	0.00	22,220.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,000.00	0.00		0.00	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,200,000.00	2,700,000.00		0.00	12,900,000.00	12,687,000.00	0.00	213,000.00
01-02-08-00	輪班工作 Trabalho por turnos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修改後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修改後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-09	導師報酬	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	68,080.00	68,080.00	0.00	51,920.00
01-02-10-00-10	Remunerações para formação	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	114,450.00	114,450.00	0.00	85,550.00
01-02-10-00-11	工作表現獎賞	400,000.00	350,000.00	0.00	750,000.00	625,286.40	625,286.40	0.00	124,713.60
01-02-10-00-99	Premio de avaliação de desempenho	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-03-01-00	職務終止補償	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	36,606.53	36,606.53	0.00	13,393.47
01-03-02-00	Compensação em cessação definitiva de funções	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	10,518.70	10,518.70	0.00	39,481.30
01-03-03-00	其他	300,000.00	450,000.00	0.00	750,000.00	590,548.00	590,548.00	0.00	159,452.00
01-05-01-00	私人電話	5,500,000.00	2,800,000.00	0.00	8,300,000.00	8,133,500.00	8,133,500.00	0.00	166,500.00
01-05-02-00	Telefones individuais	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	66,420.00	66,420.00	0.00	33,580.00
01-06-03-01	膳食及住宿—實物	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	58,450.00	58,450.00	0.00	41,550.00
01-06-03-02	Alimentação e alojamento - espécie	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	726,075.10	726,075.10	0.00	473,924.90
01-06-03-03	服裝及個人用品—實物	80,000.00	20,000.00	0.00	100,000.00	84,618.10	84,618.10	0.00	15,381.90
02-01-04-00-02	Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-05-00	Subsídio de família	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	20,498.00	20,498.00	0.00	229,502.00
02-01-06-00	Abonos diversos - previdência social	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-01-07-00	Ajudas de custo de embarque	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	271,524.00	271,524.00	0.00	28,476.00
02-01-08-00	Outros abonos - compensação de encargos	300,000.00	400,000.00	0.00	700,000.00	402,041.00	402,041.00	0.00	297,959.00
02-02-01-00	Ajudas de custo diárias	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	109,923.00	109,923.00	0.00	490,077.00
02-02-02-00	其他補助—負擔補償	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	1,038,733.58	1,038,733.58	0.00	461,266.42
02-02-03-00	Outros bens duradouros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,498.00	2,498.00	0.00	7,502.00
02-02-04-00	Matérias-primas e subsidiárias	850,000.00	0.00	0.00	850,000.00	464,685.60	464,685.60	0.00	385,314.40
02-02-05-00	Matéria-fabril, oficial e de laboratório	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-02-06-00	燃料及潤滑劑	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	125,409.70	125,409.70	0.00	24,590.30
02-02-07-00-03	Combustíveis e lubrificantes	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	38,038.00	38,038.00	0.00	261,962.00
02-02-07-00-05	彈藥、爆炸品及花炮	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	92,530.00	92,530.00	0.00	7,470.00
02-02-07-00-06	Munições, explosivos e artificios	290,000,000.00	0.00	2,830,000.00	287,170,000.00	274,929,066.70	274,929,066.70	0.00	12,240,933.30
02-02-07-00-07	辦事處消耗	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	Consumos de secretaria	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	膳食	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	Alimentação	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	清潔及消毒用品	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	Material de limpeza e desinfecção	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	廠房、修理廠及化驗室用品	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	紀念品及獎品	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	贈水	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	Água bruta	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	其他	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80
02-02-07-00-99	Outros	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	895,868.20	895,868.20	0.00	704,131.80

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		歲初預算 Orçamento inicial	增加撥款 e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	250,900,000.00	0.00	0.00	250,900,000.00	211,568,228.68	211,568,228.68	0.00	39,331,771.32
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	58,500,000.00	0.00	860,000.00	57,640,000.00	30,582,656.10	30,582,656.10	0.00	27,057,343.90
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,150,000.00	0.00	0.00	1,150,000.00	803,084.80	803,084.80	0.00	346,915.20
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	22,400,000.00	0.00	700,000.00	21,700,000.00	13,337,408.35	13,337,408.35	0.00	8,362,591.65
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,000,000.00	21,600,000.00	0.00	24,600,000.00	8,415,842.80	8,415,842.80	0.00	16,184,157.20
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	107,100.00	107,100.00	0.00	392,900.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000.00	50,000.00	0.00	100,000.00	66,160.00	66,160.00	0.00	33,840.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	5,200.00	5,200.00	0.00	44,800.00
02-03-05-03	其他原因之通訊費 Outros encargos de transportes e comunicações	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,637,554.96	1,637,554.96	0.00	362,445.04
02-03-06-00	招待費 Representação	180,000.00	70,000.00	0.00	250,000.00	145,806.70	145,806.70	0.00	104,193.30
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	450,000.00	150,000.00	0.00	600,000.00	496,562.20	496,562.20	0.00	103,437.80
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,000,000.00	0.00	0.00	6,000,000.00	4,259,077.90	4,259,077.90	0.00	1,740,922.10
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	18,900,000.00	0.00	1,610,000.00	17,290,000.00	11,297,166.00	11,297,166.00	0.00	5,992,834.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000.00	60,000.00	0.00	260,000.00	200,605.90	200,605.90	0.00	59,394.10
02-03-08-00-99	其他 Outros	62,800,000.00	0.00	22,600,000.00	40,200,000.00	34,025,210.17	34,025,210.17	0.00	6,174,789.83
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	26,215.10	26,215.10	0.00	33,784.90
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	160,862.00	160,862.00	0.00	19,138.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	850,000.00	0.00	0.00	850,000.00	524,026.90	524,026.90	0.00	325,973.10
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	10,719.50	10,719.50	0.00	9,280.50
02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000,000.00	1,500,000.00	0.00	11,500,000.00	8,876,815.80	8,876,815.80	0.00	2,623,184.20
04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,710.00	6,710.00	0.00	3,290.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	1,182,867.70	1,182,867.70	0.00	417,132.30
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	4,500,000.00	0.00	0.00	4,500,000.00	2,818,518.52	2,818,518.52	0.00	1,681,481.48
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Complicações e quotas p/organiz. no exterior	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	152,224.80	152,224.80	0.00	7,775.20
05-02-01-00	人員 Pessoal	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	68,760.80	68,760.80	0.00	41,239.20
05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	37,145.00	37,145.00	0.00	12,855.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-05-00	雜項 Diversos	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	154,502.00	154,502.00	0.00	245,498.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僑主團體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	127,590.00	127,590.00	0.00	12,410.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.20	0.20	0.00	9,999.80
	資本開支 Despesas de capital	12,000,000.00	0.00	0.00	12,000,000.00	6,994,515.60	6,994,515.60	0.00	5,005,484.40
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	12,000,000.00	0.00	0.00	12,000,000.00	6,994,515.60	6,994,515.60	0.00	5,005,484.40
	開支總額 Total das despesas	980,402,200.00	35,570,000.00	35,570,000.00	980,402,200.00	832,801,166.29	832,801,166.29	0.00	147,601,033.71

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十七章・海事及水務局 CAPÍTULO 27-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA 第二組・海事博物館 Divisão-02-Museu Marítimo								
	經常開支 Despesas correntes								
02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品	7,650,000.00	712,500.00	1,262,500.00	7,100,000.00	3,141,032.70	3,141,032.70	0.00	3,958,967.30
02-01-04-00-02	Livros e material para bibliotecas públicas 書刊及技術文件	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	863.60	863.60	0.00	5,136.40
02-01-04-00-03	Livros e documentação técnica 手工藝及收藏品	6,000.00	0.00	2,500.00	3,500.00	240.00	240.00	0.00	3,260.00
02-01-05-00	Obras de arte e espólio 工場、修理廠及化驗室用品	10,000.00	20,000.00	0.00	30,000.00	19,000.00	19,000.00	0.00	11,000.00
02-01-07-00	Material fabril, oficial e de laboratório 辦事處設備	3,000.00	20,000.00	0.00	23,000.00	21,925.00	21,925.00	0.00	1,075.00
02-01-08-00	Equipamento de secretaria 其他耐用用品	2,000.00	5,000.00	0.00	7,000.00	6,920.00	6,920.00	0.00	80.00
02-02-01-00	Outros bens duradouros 原料及附料	2,000.00	3,000.00	0.00	5,000.00	1,548.00	1,548.00	0.00	3,452.00
02-02-02-00	Matérias-primas e subsidiárias 燃油及潤滑劑	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	23,529.00	23,529.00	0.00	6,471.00
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	504.00	504.00	0.00	496.00
02-02-05-00	Consumos de secretaria 膳食	32,000.00	20,000.00	0.00	52,000.00	51,290.50	51,290.50	0.00	709.50
02-02-07-00-03	Alimentação 清潔及消毒用品	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	36,599.30	36,599.30	0.00	3,400.70
02-02-07-00-05	Material de limpeza e desinfecção 廠房、修理廠及化驗室用品	30,000.00	10,000.00	0.00	40,000.00	31,115.60	31,115.60	0.00	8,884.40
02-02-07-00-06	Utensílios fabris, oficiais e de laboratório 紀念品及獎品	4,000.00	5,000.00	0.00	9,000.00	6,850.00	6,850.00	0.00	2,150.00
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas 其他	92,000.00	0.00	0.00	92,000.00	86,564.00	86,564.00	0.00	5,436.00
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	250,000.00	185,000.00	0.00	435,000.00	409,279.30	409,279.30	0.00	25,720.70
02-03-02-01	Diversos 電費	118,000.00	310,000.00	0.00	428,000.00	368,554.00	368,554.00	0.00	59,446.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	800,000.00	0.00	60,000.00	740,000.00	686,100.00	686,100.00	0.00	53,900.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	31,570.00	31,570.00	0.00	8,430.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	405,000.00	0.00	0.00	405,000.00	387,073.80	387,073.80	0.00	17,926.20
02-03-05-03	Condomínio e segurança 交通及通訊之其他負擔	28,000.00	2,000.00	0.00	30,000.00	24,249.00	24,249.00	0.00	5,751.00
	Outros encargos de transportes e comunicações	150,000.00	50,000.00	0.00	200,000.00	188,210.80	188,210.80	0.00	11,789.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
02-03-06-00	招待費 Representação	6,000.00	5,000.00	0.00	11,000.00	3,956.20	3,956.20	0.00	7,043.80
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000.00	75,000.00	0.00	125,000.00	56,900.00	56,900.00	0.00	68,100.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,300,000.00	0.00	1,200,000.00	4,100,000.00	486,600.00	486,600.00	0.00	3,613,400.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	190,000.00	0.00	0.00	190,000.00	186,600.00	186,600.00	0.00	3,400.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	0.00	0.00	0.00	7,000.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	310.00	310.00	0.00	690.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	1,680.00	1,680.00	0.00	2,320.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p'organiz. no exterior	10,000.00	2,500.00	0.00	12,500.00	6,594.80	6,594.80	0.00	5,905.20
05-02-02-00	物料 Material	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	11,305.80	11,305.80	0.00	694.20
05-02-03-00	不動產 Imóveis	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	2,700.00	2,700.00	0.00	1,300.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	2,400.00	2,400.00	0.00	3,600.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	資本開支 Despesas de capital	40,000.00	550,000.00	0.00	590,000.00	200,253.00	200,253.00	0.00	389,747.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	40,000.00	550,000.00	0.00	590,000.00	200,253.00	200,253.00	0.00	389,747.00
	開支總額 Total das despesas	7,690,000.00	1,262,500.00	1,262,500.00	7,690,000.00	3,341,285.70	3,341,285.70	0.00	4,348,714.30

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十七章・海事及水務局 CAPÍTULO 27-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA 第二組・航海學校 Divisão 03-Escola de Pilotagem								
	經常開支 Despesas correntes								
02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品	1,268,000.00	253,050.00	20,000.00	1,501,050.00	1,270,081.00	1,270,081.00	0.00	230,969.00
02-01-04-00-02	Livros e material para bibliotecas públicas 書刊及技術文件	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	18,934.50	18,934.50	0.00	11,065.50
02-01-04-00-99	Livros e documentação técnica 其他	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	1,044.70	1,044.70	0.00	955.30
02-01-06-00	Outros 樂器及招待物品	50,000.00	0.00	20,000.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-01-07-00	Material honorífico e de representação 辦事處設備	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	910.00	910.00	0.00	90.00
02-01-08-00	Equipamento de secretaria 其他耐用物品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	16,835.00	16,835.00	0.00	3,165.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	1,845.00	1,845.00	0.00	155.00
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	977.80	977.80	0.00	1,022.20
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	81,941.40	81,941.40	0.00	8,058.60
02-02-07-00-05	Material de limpeza e desinfecção 廠房、修理廠及化驗室用品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	19,021.00	19,021.00	0.00	979.00
02-02-07-00-06	Utensílios fabris, oficiais e de laboratório 紀念品及獎品	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	2,000.00	2,000.00	0.00	0.00
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas 其他	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	40,000.00	24,900.00	0.00	64,900.00	59,633.10	59,633.10	0.00	5,266.90
02-03-02-01	Diversos 電費	20,000.00	37,600.00	0.00	57,600.00	37,891.00	37,891.00	0.00	19,709.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣餉費	174,500.00	17,000.00	0.00	191,500.00	184,630.00	184,630.00	0.00	6,870.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	4,330.00	4,330.00	0.00	670.00
02-03-04-00-01	Higiene e limpeza 不動產	20,000.00	2,000.00	0.00	22,000.00	22,000.00	22,000.00	0.00	0.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	900.00	900.00	0.00	4,100.00
02-03-05-03	Bens móveis 交通及通訊之其他負擔	170,000.00	21,700.00	0.00	191,700.00	191,432.00	191,432.00	0.00	268.00
02-03-06-00	Outros encargos de transportes e comunicações 招待費	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	31,083.50	31,083.50	0.00	8,916.50
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,096.00	1,096.00	0.00	3,904.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	175,000.00	0.00	0.00	175,000.00	135,336.00	135,336.00	0.00	39,664.00
	Ações na RAEM	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	28,720.00	28,720.00	0.00	1,280.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-05	教學 Formação académica	340,000.00	149,850.00	0.00	489,850.00	419,410.00	419,410.00	0.00	70,440.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	9,920.00	9,920.00	0.00	5,080.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	130.00	130.00	0.00	870.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	60.00	60.00	0.00	1,940.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
	資本開支 Despesas de capital	50,000.00	17,700.00	0.00	67,700.00	65,885.00	65,885.00	0.00	1,815.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000.00	17,700.00	0.00	67,700.00	65,885.00	65,885.00	0.00	1,815.00
	開支總額 Total das despesas	1,318,000.00	270,750.00	20,000.00	1,568,750.00	1,335,966.00	1,335,966.00	0.00	232,784.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十七章 - 海事及水務局 CAPITULO-27-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA 第四組 - 政府船塢 Divisão-04-Oficinas Navais	12,540,000.00	1,362,504.00	302,200.00	13,600,304.00	12,851,400.00	12,851,400.00	0.00	748,904.00
	經常開支 Despesas correntes								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000.00	0.00	4,500.00	500.00	409.50	409.50	0.00	90.50
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	49,230.00	49,230.00	0.00	770.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,880.00	6,880.00	0.00	3,120.00
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	5,000.00	0.00	4,700.00	300.00	240.00	240.00	0.00	60.00
02-02-01-00	原料及燃料 Matérias-primas e subsidiárias	2,100,000.00	0.00	220,000.00	1,880,000.00	1,876,842.10	1,876,842.10	0.00	3,157.90
02-02-02-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	66,935.30	66,935.30	0.00	3,064.70
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	2,100.00	2,100.00	0.00	900.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	52,800.00	10,500.00	0.00	63,300.00	63,299.00	63,299.00	0.00	1.00
02-02-07-00-03	清潔及海務用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000.00	2,500.00	0.00	27,500.00	27,384.80	27,384.80	0.00	115.20
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	1,080,000.00	260,000.00	0.00	1,340,000.00	1,241,263.80	1,241,263.80	0.00	98,736.20
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000.00	7,000.00	0.00	87,000.00	83,305.70	83,305.70	0.00	3,694.30
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,375,200.00	482,021.00	0.00	4,857,221.00	4,694,850.50	4,694,850.50	0.00	162,370.50
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000.00	0.00	30,000.00	570,000.00	550,940.00	550,940.00	0.00	19,060.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	17,950.00	17,950.00	0.00	12,050.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	19,000.00	19,000.00	0.00	1,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	90,000.00	22,200.00	0.00	112,200.00	107,647.50	107,647.50	0.00	4,552.50
02-03-06-00	招待費 Representação	10,000.00	0.00	8,000.00	2,000.00	882.50	882.50	0.00	1,117.50
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	29,450.00	29,450.00	0.00	550.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,248.00	9,248.00	0.00	752.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	3,792,000.00	578,283.00	0.00	4,370,283.00	3,947,290.00	3,947,290.00	0.00	422,993.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações					開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado					
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000.00	0.00	10,000.00	10,000.00	5,216.80	5,216.80	0.00	0.00	4,783.20
02-03-09-00-99	其他 Outros	65,000.00	0.00	10,000.00	55,000.00	51,034.50	51,034.50	0.00	0.00	3,965.50
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
07-10-00-00	資本開支 Despesas de capital	440,000.00	0.00	0.00	440,000.00	439,110.00	439,110.00	0.00	0.00	890.00
	機械及設備 Maquinaria e equipamento	440,000.00	0.00	0.00	440,000.00	439,110.00	439,110.00	0.00	0.00	890.00
	開支總額 Total das despesas	12,980,000.00	1,362,504.00	302,200.00	14,040,304.00	13,290,510.00	13,290,510.00	0.00	0.00	749,794.00
	本章總額 Total do capítulo	1,002,390,200.00	38,465,754.00	37,154,700.00	1,003,701,254.00	850,768,927.99	850,768,927.99	0.00	0.00	152,932,326.01

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核實後預算 支結算額之差 Diferença entre orçamento autori. e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核實後預算 Orçamento autorizado				
	第二十八章 — 澳門保安部隊事務局 CAPÍTULO 28-DIRECÇÃO DOS SERVICOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU 第一組 — 局長室 Divisão-01 -Drecção dos Serviços	3,442,784,400.00	121,336,500.00	54,460,000.00	3,509,660,900.00	3,368,499,353.26	3,368,499,353.26	0.00	141,161,546.74
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,651,379,900.00	5,370,000.00	0.00	1,656,749,900.00	1,639,582,963.30	1,639,582,963.30	0.00	17,166,936.70
01-01-01-02	年資獎金 Anuidades	81,142,000.00	29,550,000.00	0.00	110,692,000.00	109,576,210.40	109,576,210.40	0.00	1,115,789.60
01-01-02-01	報酬 Remunerações	139,981,100.00	0.00	5,200,000.00	134,781,100.00	131,949,184.50	131,949,184.50	0.00	2,831,915.50
01-01-02-02	年資獎金 Anuidades	1,945,500.00	816,800.00	0.00	2,762,300.00	2,556,255.70	2,556,255.70	0.00	206,044.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,980,000.00	0.00	1,900,000.00	6,080,000.00	5,151,174.40	5,151,174.40	0.00	928,825.60
01-01-03-02	年資獎金 Anuidades	100,000.00	39,800.00	0.00	139,800.00	81,894.40	81,894.40	0.00	57,905.60
01-01-04-01	工資 Salários	222,600.00	9,000.00	0.00	231,600.00	226,078.70	226,078.70	0.00	5,521.30
01-01-04-02	年資獎金 Anuidades	36,000.00	15,200.00	0.00	51,200.00	51,120.00	51,120.00	0.00	80.00
01-01-05-01	工資 Salários	102,796,800.00	0.00	1,600,000.00	101,196,800.00	98,774,480.40	98,774,480.40	0.00	2,422,319.60
01-01-05-02	年資獎金 Anuidades	1,906,000.00	785,000.00	0.00	2,691,000.00	2,479,654.60	2,479,654.60	0.00	211,345.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	8,804,900.00	0.00	0.00	8,804,900.00	8,222,917.90	8,222,917.90	0.00	581,982.10
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	7,455,000.00	0.00	100,000.00	7,355,000.00	7,033,906.10	7,033,906.10	0.00	321,093.90
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	469,719,800.00	2,930,000.00	0.00	472,649,800.00	456,797,919.40	456,797,919.40	0.00	15,851,880.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	164,604,400.00	5,300,800.00	0.00	169,905,200.00	167,741,337.90	167,741,337.90	0.00	2,163,862.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	159,655,700.00	8,014,400.00	0.00	167,670,100.00	166,325,294.70	166,325,294.70	0.00	1,344,805.30
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,869,100.00	0.00	0.00	2,869,100.00	1,507,330.00	1,507,330.00	0.00	1,361,770.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,900,000.00	0.00	1,300,000.00	2,600,000.00	1,507,675.00	1,507,675.00	0.00	1,092,325.00
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	839,000.00	0.00	100,000.00	739,000.00	509,753.00	509,753.00	0.00	229,247.00
01-02-04-00	酬算補助 Abono para faltas	2,217,000.00	0.00	100,000.00	2,117,000.00	1,708,800.00	1,708,800.00	0.00	408,200.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	70,390.00	70,390.00	0.00	129,610.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	121,716,000.00	42,876,000.00	0.00	164,592,000.00	162,961,680.00	162,961,680.00	0.00	1,630,320.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-08-00	膳食及住宿—現金 Alimentação e alojamento - numerário	45,584,700.00	0.00	1,000,000.00	44,584,700.00	42,058,131.40	42,058,131.40	0.00	2,526,568.60
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	874,100.00	0.00	0.00	874,100.00	526,445.00	526,445.00	0.00	347,655.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	2,730,000.00	0.00	800,000.00	1,930,000.00	1,741,550.00	1,741,550.00	0.00	188,450.00
01-02-10-00-11	職銜終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	19,573,100.00	0.00	11,000,000.00	8,573,100.00	8,506,802.40	8,506,802.40	0.00	66,297.60
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,497,000.00	0.00	0.00	1,497,000.00	960,924.20	960,924.20	0.00	536,075.80
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	47,000.00	0.00	0.00	47,000.00	19,620.71	19,620.71	0.00	27,379.29
01-03-02-00	膳食及住宿—實物 Alimentação e alojamento - espécie	6,900,000.00	0.00	400,000.00	6,500,000.00	4,456,727.08	4,456,727.08	0.00	2,043,272.92
01-03-03-00	服裝及個人用品—實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	37,338,000.00	0.00	7,500,000.00	29,838,000.00	28,006,938.95	28,006,938.95	0.00	1,831,061.05
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	67,432,800.00	24,429,500.00	0.00	91,862,300.00	90,471,380.00	90,471,380.00	0.00	1,390,920.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	2,500,000.00	1,000,000.00	0.00	3,500,000.00	2,424,690.00	2,424,690.00	0.00	1,075,310.00
01-06-01-00	膳食及住宿—食肆補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	396,192.40	396,192.40	0.00	203,807.60
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	1,132,800.00	0.00	100,000.00	1,032,800.00	509,800.00	509,800.00	0.00	523,000.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	6,531,000.00	0.00	0.00	6,531,000.00	3,177,210.80	3,177,210.80	0.00	3,353,789.20
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	630,000.00	0.00	0.00	630,000.00	153,259.40	153,259.40	0.00	476,740.60
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	20,222,800.00	0.00	0.00	20,222,800.00	10,254,126.70	10,254,126.70	0.00	9,968,673.30
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	1,017,500.00	0.00	0.00	1,017,500.00	701,521.00	701,521.00	0.00	315,979.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	138,600.00	0.00	0.00	138,600.00	33,454.20	33,454.20	0.00	105,145.80
02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	1,919,800.00	0.00	100,000.00	1,819,800.00	1,508,562.90	1,508,562.90	0.00	311,237.10
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	665,400.00	0.00	0.00	665,400.00	512,034.00	512,034.00	0.00	153,366.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Equipamento de secretaria	240,500.00	0.00	0.00	240,500.00	59,930.00	59,930.00	0.00	180,570.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	499,400.00	0.00	0.00	499,400.00	265,642.00	265,642.00	0.00	233,758.00
02-01-08-00	其他耐用物品 Outros bens duradouros	12,866,300.00	0.00	1,000,000.00	11,866,300.00	9,307,565.20	9,307,565.20	0.00	2,558,734.80
02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	646,600.00	0.00	100,000.00	546,600.00	240,834.40	240,834.40	0.00	305,765.60
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	15,400,000.00	0.00	2,400,000.00	13,000,000.00	8,491,431.46	8,491,431.46	0.00	4,508,568.54

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	20,300,000.00	0.00	9,500,000.00	10,800,000.00	192,436.00	192,436.00	0.00	10,607,564.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	14,212,500.00	0.00	1,100,000.00	13,112,500.00	10,806,439.16	10,806,439.16	0.00	2,306,060.84
02-02-05-00	糧食 Alimentação	3,000,000.00	0.00	100,000.00	2,900,000.00	1,331,843.00	1,331,843.00	0.00	1,568,157.00
02-02-06-00	服裝 Vestidário	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	275,000.00	200,000.00	0.00	475,000.00	232,390.10	232,390.10	0.00	242,609.90
02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	1,337,000.00	0.00	0.00	1,337,000.00	1,196,186.70	1,196,186.70	0.00	140,813.30
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,840,000.00	0.00	200,000.00	2,640,000.00	2,019,255.60	2,019,255.60	0.00	620,744.40
02-02-07-00-04	食器用品 Utensílios para cantinas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	28,489.60	28,489.60	0.00	21,510.40
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabric, oficiais e de laboratório	6,943,300.00	0.00	100,000.00	6,843,300.00	5,673,297.20	5,673,297.20	0.00	1,170,002.80
02-02-07-00-06	紀念品及禮品 Lembranças e ofertas	2,875,200.00	0.00	0.00	2,875,200.00	1,957,637.80	1,957,637.80	0.00	917,562.20
02-02-07-00-99	其他 Outros	6,728,800.00	0.00	100,000.00	6,628,800.00	4,805,854.58	4,805,854.58	0.00	1,822,945.42
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	73,750,000.00	0.00	0.00	73,750,000.00	68,522,286.08	68,522,286.08	0.00	5,227,713.92
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	49,824,400.00	0.00	1,300,000.00	48,524,400.00	39,573,386.10	39,573,386.10	0.00	8,951,013.90
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,799,000.00	0.00	100,000.00	1,699,000.00	1,062,294.40	1,062,294.40	0.00	636,705.60
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	9,608,000.00	0.00	200,000.00	9,408,000.00	7,617,617.60	7,617,617.60	0.00	1,790,382.40
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	979,500.00	0.00	0.00	979,500.00	662,623.50	662,623.50	0.00	316,876.50
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,160,500.00	0.00	0.00	2,160,500.00	1,088,514.90	1,088,514.90	0.00	1,071,985.10
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	6,767,000.00	0.00	0.00	6,767,000.00	5,888,780.04	5,888,780.04	0.00	878,219.96
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	14,572,000.00	0.00	1,000,000.00	13,572,000.00	10,842,663.15	10,842,663.15	0.00	2,729,336.85
02-03-06-00	招待費 Representação	1,316,400.00	0.00	0.00	1,316,400.00	628,474.00	628,474.00	0.00	687,926.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,127,300.00	0.00	150,000.00	6,977,300.00	5,685,376.74	5,685,376.74	0.00	1,291,923.26
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,925,000.00	0.00	300,000.00	4,625,000.00	2,978,686.58	2,978,686.58	0.00	1,646,313.42
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,270,000.00	0.00	300,000.00	1,970,000.00	316,280.30	316,280.30	0.00	1,653,719.70
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	11,061,500.00	0.00	870,000.00	10,191,500.00	6,531,069.11	6,531,069.11	0.00	3,660,430.89

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	3,463,700.00	0.00	3,000,000.00	463,700.00	109,352.00	109,352.00	0.00	354,348.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	219,200.00	0.00	0.00	219,200.00	28,165.55	28,165.55	0.00	191,034.45
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,614,000.00	0.00	0.00	1,614,000.00	1,126,956.00	1,126,956.00	0.00	487,044.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	3,940.81	3,940.81	0.00	31,059.19
02-03-09-00-99	其他 Outros	4,669,100.00	0.00	340,000.00	4,329,100.00	2,087,132.90	2,087,132.90	0.00	2,241,967.10
04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	3,875,000.00	0.00	400,000.00	3,475,000.00	1,911,616.80	1,911,616.80	0.00	1,563,383.20
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	484,800.00	0.00	0.00	484,800.00	148,800.00	148,800.00	0.00	336,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	1,808,000.00	0.00	0.00	1,808,000.00	1,291,809.73	1,291,809.73	0.00	516,190.27
05-02-02-00	物料 Material	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	11,307.30	11,307.30	0.00	28,692.70
05-02-04-00	車輛 Veículos	2,532,000.00	0.00	700,000.00	1,832,000.00	1,130,235.70	1,130,235.70	0.00	701,764.30
05-02-05-00	雜項 Diversos	132,000.00	0.00	0.00	132,000.00	24,810.00	24,810.00	0.00	107,190.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,284,500.00	0.00	0.00	1,284,500.00	1,082,700.00	1,082,700.00	0.00	201,800.00
05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	516,000.00	0.00	0.00	516,000.00	222,000.00	222,000.00	0.00	294,000.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferença cambial	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	290,500.00	0.00	0.00	290,500.00	77,849.63	77,849.63	0.00	212,650.37
	資本開支 Despesas de capital	6,684,800.00	1,400,000.00	0.00	8,084,800.00	6,451,718.90	6,451,718.90	0.00	1,633,081.10
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	6,684,800.00	1,400,000.00	0.00	8,084,800.00	6,451,718.90	6,451,718.90	0.00	1,633,081.10
07-11-00-00	動物 Animais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	開支總額 Total das despesas	3,449,469,200.00	122,736,500.00	54,460,000.00	3,517,745,700.00	3,374,951,072.16	3,374,951,072.16	0.00	142,794,627.84
	本章總額 Total do capítulo	3,449,469,200.00	122,736,500.00	54,460,000.00	3,517,745,700.00	3,374,951,072.16	3,374,951,072.16	0.00	142,794,627.84

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十九章 - 勞工事務局 CAPÍTULO-29-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS 第一組 - 局長室 Divisão-01-Direcção dos Serviços								
	經常開支 Despesas correntes	357,284,400.00	12,740,000.00	12,940,000.00	357,084,400.00	288,602,462.38	288,573,368.98	29,093.40	68,481,937.62
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	54,650,000.00	0.00	0.00	54,650,000.00	48,232,075.50	48,232,075.50	0.00	6,417,924.50
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,990,000.00	950,000.00	0.00	2,940,000.00	2,600,247.70	2,600,247.70	0.00	339,752.30
01-01-02-01	報酬 Remunerações	98,500,000.00	800,000.00	0.00	99,300,000.00	96,118,230.20	96,118,230.20	0.00	3,181,769.80
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,300,000.00	500,000.00	0.00	1,800,000.00	1,715,172.50	1,715,172.50	0.00	84,827.50
01-01-05-01	工資 Salários	6,200,000.00	160,000.00	0.00	6,360,000.00	5,754,004.10	5,754,004.10	0.00	605,995.90
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	200,000.00	110,000.00	0.00	310,000.00	262,326.00	262,326.00	0.00	47,674.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,500,000.00	0.00	0.00	2,500,000.00	1,877,346.40	1,877,346.40	0.00	622,653.60
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,337,000.00	100,000.00	0.00	1,437,000.00	1,196,962.30	1,196,962.30	0.00	240,037.70
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	13,700,000.00	0.00	0.00	13,700,000.00	13,374,008.00	13,374,008.00	0.00	325,992.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	13,600,000.00	0.00	0.00	13,600,000.00	13,320,090.00	13,320,090.00	0.00	279,910.00
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	47,317.00	47,317.00	0.00	452,683.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	14,000,000.00	0.00	1,000,000.00	13,000,000.00	5,795,737.90	5,795,737.90	0.00	7,204,262.10
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	4,440.00	4,440.00	0.00	95,560.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	9,150,000.00	2,120,000.00	0.00	11,270,000.00	10,778,760.00	10,778,760.00	0.00	491,240.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	40,480.00	40,480.00	0.00	759,520.00
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	247,870.00	247,870.00	0.00	152,130.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	500,000.00	200,000.00	0.00	700,000.00	471,506.10	471,506.10	0.00	228,493.90
01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	41,661.24	41,661.24	0.00	28,338.76
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	117,620.50	117,620.50	0.00	682,379.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,960,400.00	2,400,000.00	0.00	5,360,400.00	4,487,180.00	4,487,180.00	0.00	873,220.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	128,820.00	128,820.00	0.00	171,180.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	95,400.00	95,400.00	0.00	204,600.00
01-06-03-02	日津貼 Ayudas de custo diárias	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	834,415.50	831,482.20	2,933.30	765,584.50
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	1,262,000.00	0.00	200,000.00	1,062,000.00	56,594.90	56,594.90	0.00	1,005,405.10
01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	18,000,000.00	0.00	9,300,000.00	8,700,000.00	3,950,340.75	3,950,340.75	0.00	4,749,659.25
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	6,087.40	6,087.40	0.00	113,912.60
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	606,914.30	606,914.30	0.00	893,085.70
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,170.00	1,170.00	0.00	3,830.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	296,400.00	296,400.00	0.00	103,600.00
02-01-08-00	其他耐用物品 Outros bens duradouros	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-02-01-00	原料及燃料 Matérias-primas e subsidiárias	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	0.00	0.00	0.00	75,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	81,789.66	81,789.66	0.00	98,210.34
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,850,000.00	0.00	0.00	1,850,000.00	1,046,409.86	1,045,689.86	720.00	803,590.14
02-02-06-00	服裝 Vestuário	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	41,775.29	41,775.29	0.00	358,224.71
02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	610,000.00	0.00	100,000.00	510,000.00	133,778.40	133,778.40	0.00	376,221.60
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	116,445.35	116,445.35	0.00	333,554.65
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	1,900,000.00	0.00	0.00	1,900,000.00	1,297,736.20	1,297,736.20	0.00	602,263.80
02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	580,000.00	0.00	0.00	580,000.00	155,294.00	155,294.00	0.00	424,706.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	366,570.00	366,570.00	0.00	283,430.00
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,700,000.00	2,000,000.00	0.00	11,700,000.00	9,632,979.58	9,632,979.58	0.00	2,067,020.42
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,500,000.00	0.00	0.00	4,500,000.00	3,929,582.49	3,929,582.49	0.00	570,417.51
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	130,553.60	130,553.60	0.00	19,446.40
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,950,000.00	0.00	0.00	1,950,000.00	1,557,885.00	1,557,885.00	0.00	392,115.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,000,000.00	0.00	0.00	5,000,000.00	4,465,206.79	4,465,206.79	0.00	534,793.21

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações			開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações				
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,600,000.00	0.00	0.00	595,099.46	595,099.46	0.00	1,004,900.54
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	300,000.00	0.00	0.00	190,527.00	190,527.00	0.00	109,473.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	300,000.00	0.00	0.00	23,445.90	23,445.90	0.00	276,554.10
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,200,000.00	0.00	0.00	1,754,982.08	1,754,982.08	0.00	445,017.92
02-03-06-00	招待費 Representação	800,000.00	0.00	0.00	464,183.38	464,183.38	0.00	335,816.62
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,300,000.00	0.00	0.00	3,194,997.40	3,194,997.40	0.00	2,105,002.60
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,500,000.00	0.00	0.00	5,751,704.40	5,751,704.40	0.00	748,295.60
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,300,000.00	0.00	0.00	154,720.00	154,720.00	0.00	1,145,280.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	29,000,000.00	0.00	2,140,000.00	18,027,678.86	18,025,038.86	2,640.00	8,832,321.14
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	160,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	160,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	1,000,000.00	0.00	0.00	213,939.52	213,939.52	0.00	786,060.48
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	700,000.00	300,000.00	0.00	756,649.81	756,649.81	0.00	243,350.19
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	500,000.00	0.00	0.00	178,986.00	178,986.00	0.00	321,014.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,200,000.00	0.00	0.00	242,375.00	242,375.00	0.00	957,625.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	65,000.00	0.00	0.00	21,412.50	21,412.50	0.00	43,587.50
02-03-09-00-99	其他 Outros	1,000,000.00	0.00	200,000.00	81,862.80	81,862.80	0.00	718,137.20
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	12,000,000.00	3,000,000.00	0.00	14,037,529.74	14,037,529.74	0.00	962,470.26
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	80,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
04-03-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	16,500,000.00	0.00	0.00	7,076,314.10	7,054,764.00	21,550.10	9,423,685.90
04-04-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	150,000.00	100,000.00	0.00	117,762.52	117,762.52	0.00	132,237.48
05-02-01-00	人員 Pessoal	1,000,000.00	0.00	0.00	138,283.80	138,283.80	0.00	861,716.20
05-02-02-00	物料 Material	50,000.00	0.00	0.00	525.00	525.00	0.00	49,475.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000.00	0.00	0.00	32,378.60	32,378.60	0.00	17,621.40
05-02-05-00	雜項 Diversos	90,000.00	0.00	0.00	16,910.00	16,910.00	0.00	73,090.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(備主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	240,000.00	0.00	0.00	115,010.00	113,760.00	1,250.00	124,990.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferença cambial	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	資本開支 Despesas de capital	3,000,000.00	200,000.00	0.00	3,200,000.00	1,960,789.00	1,960,789.00	0.00	1,239,211.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000.00	200,000.00	0.00	600,000.00	494,400.00	494,400.00	0.00	105,600.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,600,000.00	0.00	0.00	2,600,000.00	1,466,389.00	1,466,389.00	0.00	1,133,611.00
	開支總額 Total das despesas	360,284,400.00	12,940,000.00	12,940,000.00	360,284,400.00	290,534,251.38	290,534,157.98	29,093.40	69,721,148.62
	本章總額 Total do capítulo	360,284,400.00	12,940,000.00	12,940,000.00	360,284,400.00	290,534,251.38	290,534,157.98	29,093.40	69,721,148.62

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十章 — 法官委員會 CAPÍTULO 30-CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	620,000.00	0.00	0.00	620,000.00	273,884.50	273,884.50	0.00	346,115.
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	36,500.00	0.00	0.00	36,500.00	36,000.00	36,000.00	0.00	500.
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	480,000.00	0.00	0.00	480,000.00	186,919.00	186,919.00	0.00	293,081.
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	42,120.00	42,120.00	0.00	17,880.
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	17,500.00	0.00	0.00	17,500.00	4,930.00	4,930.00	0.00	12,570.
02-03-06-00	招待費 Representação	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	21.50	21.50	0.00	1,978.
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,179.00	3,179.00	0.00	16,821.
		4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	715.00	715.00	0.00	3,285.
	本章總額 Total do capítulo	620,000.00	0.00	0.00	620,000.00	273,884.50	273,884.50	0.00	346,115.

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支 付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
	第三十一章 — 地圖繪製暨地籍局 CAPÍTULO 31-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	68,697,800.00	2,010,000.00	1,620,000.00	69,087,800.00	59,479,250.27	59,479,250.27	0.00	9,608,549.73
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	18,163,900.00	0.00	400,000.00	17,763,900.00	15,722,683.40	15,722,683.40	0.00	2,041,216.60
01-01-02-01	報酬 Remunerações	800,000.00	280,000.00	0.00	1,080,000.00	1,012,304.00	1,012,304.00	0.00	67,696.00
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,780,400.00	300,000.00	0.00	16,080,400.00	15,497,144.60	15,497,144.60	0.00	583,255.40
01-01-04-01	工資 Salários	300,000.00	60,000.00	0.00	360,000.00	331,204.60	331,204.60	0.00	28,795.40
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	756,000.00	0.00	0.00	756,000.00	698,959.60	698,959.60	0.00	57,040.40
01-01-05-01	工資 Salários	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	184,426.00	184,426.00	0.00	15,574.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,804,000.00	0.00	0.00	6,804,000.00	6,061,189.40	6,061,189.40	0.00	742,810.60
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	201,735.30	201,735.30	0.00	18,264.70
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	312,679.20	312,679.20	0.00	287,320.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	210,000.00	30,000.00	0.00	240,000.00	225,843.20	225,843.20	0.00	14,156.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,700,000.00	0.00	0.00	3,700,000.00	3,515,364.20	3,515,364.20	0.00	184,635.80
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	3,700,000.00	0.00	0.00	3,700,000.00	3,357,968.60	3,357,968.60	0.00	342,031.40
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	12,745.00	12,745.00	0.00	387,255.00
01-02-04-00	銷算補助 Abono para filhas	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	201,701.50	201,701.50	0.00	198,298.50
01-02-06-00	房產津貼 Subsídio de residência	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	34,730.00	34,730.00	0.00	15,270.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	2,750,000.00	660,000.00	0.00	3,410,000.00	3,124,800.00	3,124,800.00	0.00	285,200.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	272,270.70	272,270.70	0.00	127,729.30
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestidário e artigos pessoais - espécie	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	14,654.13	14,654.13	0.00	15,345.87
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	53,500.00	0.00	0.00	53,500.00	33,265.20	33,265.20	0.00	20,234.80
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,180,000.00	600,000.00	0.00	1,780,000.00	1,508,800.00	1,508,800.00	0.00	271,200.00
		50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	32,580.00	32,580.00	0.00	17,420.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	35,400.00	35,400.00	0.00	34,600.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	137,935.70	137,935.70	0.00	112,064.30
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	18,368.50	18,368.50	0.00	41,631.50
02-01-01-00	建設及大型維修 Construções e grandes reparações	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	210,000.00	0.00	0.00	210,000.00	59,910.90	59,910.90	0.00	150,089.10
02-01-04-00-99	其他 Outros	22,000.00	0.00	0.00	22,000.00	0.00	0.00	0.00	22,000.00
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	16,658.00	16,658.00	0.00	23,342.00
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	0.00	0.00	0.00	35,000.00
02-02-01-00	原料及附料 Outros bens duradouros	32,000.00	0.00	0.00	32,000.00	6,113.00	6,113.00	0.00	25,887.00
02-02-02-00	Material-primas e subsidiárias 燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	76,713.89	76,713.89	0.00	63,286.11
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	213,739.85	213,739.85	0.00	86,260.15
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	32,476.20	32,476.20	0.00	27,523.80
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinas e de laboratório	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	388.00	388.00	0.00	4,612.00
02-02-07-00-06	紀念品及禮品 Lembranças e ofertas	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	33,891.10	33,891.10	0.00	66,108.90
02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	101,728.84	101,728.84	0.00	98,271.16
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,500,000.00	0.00	0.00	2,500,000.00	2,183,024.69	2,183,024.69	0.00	316,975.31
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,500,000.00	0.00	0.00	1,100,000.00	793,593.33	793,593.33	0.00	306,406.67
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	263,254.00	263,254.00	0.00	116,746.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	900,000.00	0.00	0.00	825,000.00	611,102.89	611,102.89	0.00	213,897.11
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	15,560.00	15,560.00	0.00	84,440.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	328,689.64	328,689.64	0.00	121,310.36
02-03-06-00	招待費 Representação	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	36,916.10	36,916.10	0.00	163,083.90
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	108,115.60	108,115.60	0.00	41,884.40
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	33,900.00	33,900.00	0.00	66,100.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,055,000.00	0.00	0.00	1,055,000.00	340,395.00	340,395.00	0.00	714,605.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	89,938.72	89,938.72	0.00	160,061.28
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000.00	80,000.00	0.00	130,000.00	51,200.00	51,200.00	0.00	78,800.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	2,250,000.00	0.00	680,000.00	1,570,000.00	1,296,725.50	1,296,725.50	0.00	273,274.50
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	9,247.10	9,247.10	0.00	90,752.90
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	210,000.00	0.00	0.00	210,000.00	104,500.00	104,500.00	0.00	105,500.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	4,371.29	4,371.29	0.00	3,628.71
02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	12,540.00	12,540.00	0.00	87,460.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p'organiz. no exterior	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	37,310.00	37,310.00	0.00	12,690.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	14,460.10	14,460.10	0.00	15,539.90
05-02-02-00	物料 Material	67,000.00	0.00	65,000.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	23,283.70	23,283.70	0.00	16,716.30
05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	30,750.00	30,750.00	0.00	9,250.00
	資本開支 Despesas de capital	700,000.00	920,000.00	180,000.00	1,440,000.00	1,296,817.00	1,296,817.00	0.00	143,183.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000.00	0.00	180,000.00	220,000.00	217,300.00	217,300.00	0.00	2,700.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	300,000.00	920,000.00	0.00	1,220,000.00	1,079,517.00	1,079,517.00	0.00	140,483.00
	本章總額 Total do capítulo	69,397,800.00	2,930,000.00	1,800,000.00	70,527,800.00	60,776,067.27	60,776,067.27	0.00	9,751,732.73

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa orçamentada e alterações	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações				
	第三十二章 — 司法警察局 CAPÍTULO 32-POLÍCIA JUDICIÁRIA								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	724,006,400.00	18,937,600.00	0.00	20,737,600.00	654,493,494.60	654,489,905.90	3,588.70	67,712,905.40
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	309,711,500.00	0.00	0.00	4,360,000.00	289,673,528.90	289,673,528.90	0.00	15,677,971.10
01-01-02-01	報酬 Remunerações	8,457,500.00	3,300,000.00	0.00	0.00	11,502,716.90	11,502,716.90	0.00	254,783.10
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	41,758,400.00	0.00	0.00	0.00	40,824,983.80	40,824,983.80	0.00	933,416.20
01-01-03-01	報酬 Remunerações	672,200.00	220,000.00	0.00	0.00	829,934.40	829,885.10	49.30	62,265.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,358,300.00	100,000.00	0.00	0.00	1,410,946.70	1,410,946.70	0.00	47,353.30
01-01-05-01	工資 Salários	30,000.00	0.00	0.00	0.00	25,560.00	25,560.00	0.00	4,440.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	37,741,200.00	0.00	0.00	6,880,000.00	24,698,529.00	24,698,529.00	0.00	6,162,671.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	588,600.00	300,000.00	0.00	0.00	711,288.80	711,288.80	0.00	177,311.20
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	500,000.00	0.00	0.00	0.00	73,752.00	73,752.00	0.00	426,248.00
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	1,960,000.00	0.00	0.00	0.00	1,719,006.70	1,719,006.70	0.00	240,993.30
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	64,160,400.00	0.00	0.00	3,960,000.00	55,430,834.10	55,430,834.10	0.00	4,769,565.90
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	36,670,900.00	0.00	0.00	0.00	31,519,682.30	31,519,682.30	0.00	5,151,217.70
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	33,310,700.00	0.00	0.00	0.00	31,149,596.50	31,149,596.50	0.00	2,161,103.50
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,500,000.00	0.00	0.00	0.00	2,578,349.20	2,578,349.20	0.00	1,921,650.80
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	9,200,000.00	850,000.00	0.00	0.00	9,450,107.50	9,450,107.50	0.00	599,892.50
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,000,000.00	0.00	0.00	0.00	1,335,648.00	1,335,648.00	0.00	664,352.00
01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	23,067,500.00	5,000,000.00	0.00	0.00	27,663,900.00	27,663,900.00	0.00	403,600.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	5,798,300.00	0.00	0.00	0.00	4,959,116.10	4,959,116.10	0.00	839,183.90
01-02-10-00-10	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	750,000.00	0.00	0.00	0.00	334,800.00	334,800.00	0.00	415,200.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,600,000.00	200,000.00	0.00	0.00	1,622,775.00	1,622,775.00	0.00	177,225.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,300,000.00	0.00	0.00	0.00	744,517.20	744,517.20	0.00	555,482.80
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	300,000.00	0.00	0.00	0.00	154,299.00	154,299.00	0.00	145,701.00
		80,000.00	0.00	0.00	0.00	19,156.94	19,156.94	0.00	60,843.06

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	317,246.70	317,246.70	0.00	32,753.30
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie	8,332,400.00	5,380,000.00	0.00	13,712,400.00	13,234,800.00	13,234,800.00	0.00	477,600.00
01-05-01-00	家庭津貼								
01-05-02-00	Subsídio de família	650,000.00	150,000.00	0.00	800,000.00	633,060.00	633,060.00	0.00	166,940.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金								
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	318,950.00	318,950.00	0.00	281,050.00
01-06-03-01	散工津貼								
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque	4,200,000.00	0.00	300,000.00	3,900,000.00	1,927,780.00	1,924,540.60	3,239.40	1,972,220.00
01-06-03-02	日津貼								
01-06-03-03	Ajudas de custo diárias	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	140,957.60	140,957.60	0.00	159,042.40
01-06-03-03	其他補助—負擔補償								
02-01-01-00	Outros abonos - compensação de encargos	22,650,000.00	0.00	0.00	22,650,000.00	17,509,995.26	17,509,995.26	0.00	5,140,004.74
02-01-01-00	建設及大型裝修								
02-01-02-00	Construções e grandes reparações	600,000.00	297,600.00	0.00	897,600.00	370,000.00	370,000.00	0.00	527,600.00
02-01-02-00	保衛及保安用品								
02-01-04-00-02	Material de defesa e segurança	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	11,544.70	11,544.70	0.00	68,455.30
02-01-05-00	Livros e documentação técnica	600,000.00	0.00	80,000.00	520,000.00	441,207.00	441,207.00	0.00	78,793.00
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品								
02-01-06-00	Material fabril, oficial e de laboratório	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	9,220.00	9,220.00	0.00	60,780.00
02-01-06-00	草圖及招徠物品								
02-01-07-00	Material honorífico e de representação	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	468,063.00	468,063.00	0.00	31,937.00
02-01-07-00	辦事處設備								
02-01-08-00	Equipamento de secretaria	280,000.00	0.00	0.00	280,000.00	51,910.00	51,910.00	0.00	228,090.00
02-01-08-00	其他用品								
02-02-01-00	Outros bens duradouros	3,700,000.00	0.00	500,000.00	3,200,000.00	2,091,767.90	2,091,767.90	0.00	1,108,232.10
02-02-01-00	原料及材料								
02-02-02-00	Matérias-primas e subsidiárias	2,800,000.00	0.00	600,000.00	2,200,000.00	1,435,599.72	1,435,599.72	0.00	764,400.28
02-02-02-00	燃油及潤滑劑								
02-02-03-00	Combustíveis e lubrificantes	600,000.00	0.00	297,600.00	302,400.00	297,600.00	297,600.00	0.00	4,800.00
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮								
02-02-04-00	Munições, explosivos e artificios	2,600,000.00	0.00	0.00	2,600,000.00	2,464,104.18	2,464,104.18	0.00	135,895.82
02-02-04-00	辦事處消耗								
02-02-05-00	Consumos de secretaria	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,683.00	3,683.00	0.00	26,317.00
02-02-05-00	膳食								
02-02-07-00-03	Alimentação	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	285,746.50	285,746.50	0.00	94,253.50
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品								
02-02-07-00-05	Material de limpeza e desinfecção	2,000,000.00	0.00	480,000.00	1,520,000.00	692,916.60	692,916.60	0.00	827,083.40
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品								
02-02-07-00-06	Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	850,000.00	0.00	0.00	850,000.00	718,105.10	718,105.10	0.00	131,894.90
02-02-07-00-06	紀念品及獎品								
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas	1,600,000.00	420,000.00	0.00	2,020,000.00	1,864,556.00	1,864,556.00	0.00	155,444.00
02-02-07-00-99	其他								
02-03-01-00-05	Outros	29,100,000.00	0.00	0.00	29,100,000.00	25,374,265.49	25,374,265.49	0.00	3,725,734.51
02-03-01-00-05	各類資產								
02-03-02-01	Diversos	14,400,000.00	1,800,000.00	0.00	16,200,000.00	13,843,713.56	13,843,713.56	0.00	2,356,286.44
02-03-02-01	電費								
02-03-02-02-01	Energia eléctrica	280,000.00	0.00	0.00	280,000.00	136,977.26	136,977.26	0.00	143,022.74
02-03-02-02-01	水及氣體費								
02-03-02-02-01	Água e gás								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,000,000.00	0.00	0.00	3,000,000.00	2,605,139.00	2,605,139.00	0.00	394,861.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,800,000.00	0.00	0.00	2,800,000.00	2,772,063.50	2,772,063.50	0.00	27,936.50
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,300,000.00	0.00	700,000.00	1,600,000.00	1,274,524.00	1,274,524.00	0.00	325,476.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	5,600.00	5,600.00	0.00	24,400.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	9,800,000.00	0.00	500,000.00	9,300,000.00	6,562,865.78	6,562,865.78	0.00	2,737,134.22
02-03-06-00	招待費 Representação	1,300,000.00	150,000.00	0.00	1,450,000.00	1,105,729.60	1,105,729.60	0.00	344,270.40
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	376,519.00	376,519.00	0.00	123,481.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000,000.00	0.00	1,800,000.00	8,200,000.00	7,149,838.49	7,149,838.49	0.00	1,050,161.51
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	80,000.00	200,000.00	0.00	280,000.00	29,800.00	29,800.00	0.00	250,200.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	848,500.00	0.00	280,000.00	568,500.00	488,145.70	488,145.70	0.00	80,354.30
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	8,000.00	8,000.00	0.00	42,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	1,800,000.00	0.00	0.00	1,800,000.00	1,743,096.04	1,743,096.04	0.00	56,903.96
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	19,970.88	19,970.88	0.00	100,029.12
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	437,810.00	437,810.00	0.00	162,190.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	14,887.20	14,887.20	0.00	15,112.80
02-03-09-00-99	其他 Outros	800,000.00	270,000.00	0.00	1,070,000.00	723,638.32	723,638.32	0.00	346,361.68
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	25,200.00	24,900.00	300.00	94,800.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	96,292.09	96,292.09	0.00	83,707.91
05-02-02-00	物料 Material	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	0.00	0.00	0.00	250,000.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	3,430.73	3,430.73	0.00	96,569.27
05-02-04-00	車輛 Viaturas	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	410,895.66	410,895.66	0.00	239,104.34
05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	6,600.00	6,600.00	0.00	23,400.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(備主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	232,650.00	232,650.00	0.00	217,350.00
05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	5,000,000.00	300,000.00	0.00	5,300,000.00	5,300,000.00	5,300,000.00	0.00	0.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	24,000.00	24,000.00	0.00	26,000.00
	資本開支 Despesas de capital	3,950,000.00	1,800,000.00	0.00	5,750,000.00	4,972,599.70	4,972,599.70	0.00	777,400.30
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	3,800,000.00	1,800,000.00	0.00	5,600,000.00	4,972,599.70	4,972,599.70	0.00	627,400.30
	本章總額 Total do capítulo	727,956,400.00	20,737,600.00	20,737,600.00	727,956,400.00	659,466,094.30	659,462,505.60	3,588.70	68,490,305.70

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修訂後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十三章 一 環境保護局 CAPÍTULO-33-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	192,996,900.00	19,670,000.00	20,920,000.00	191,746,900.00	151,355,218.71	151,353,778.71	1,440.00	40,391,681.29
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	22,745,900.00	0.00	7,080,000.00	15,665,900.00	10,007,708.30	10,007,708.30	0.00	5,658,191.70
01-01-02-01	報酬 Remunerações	250,000.00	70,000.00	0.00	320,000.00	286,419.30	286,419.30	0.00	33,580.70
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	56,273,000.00	0.00	0.00	56,273,000.00	53,073,333.30	53,073,333.30	0.00	3,199,666.70
01-01-03-01	報酬 Remunerações	642,000.00	50,000.00	0.00	692,000.00	688,837.30	688,837.30	0.00	3,162.70
01-01-05-01	報酬 Remunerações	546,000.00	30,000.00	0.00	576,000.00	566,532.80	566,532.80	0.00	9,467.20
01-01-05-02	工資 Salários	9,027,700.00	2,000,000.00	0.00	11,027,700.00	8,046,673.30	8,046,673.30	0.00	2,981,026.70
01-01-06-00	年資獎金 Prémio de antiguidade	234,000.00	0.00	0.00	234,000.00	226,093.30	226,093.30	0.00	7,906.70
01-01-07-00-03	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,500,000.00	360,000.00	0.00	1,860,000.00	1,535,563.00	1,535,563.00	0.00	324,437.00
01-01-07-00-99	職務主管及秘書 Chefes funcionais e pessoal de secretariado	840,000.00	230,000.00	0.00	1,070,000.00	912,696.60	912,696.60	0.00	157,303.40
01-01-09-00	其他 Outras	84,000.00	0.00	0.00	84,000.00	70,963.20	70,963.20	0.00	13,036.80
01-01-10-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,000,000.00	790,000.00	0.00	6,790,000.00	6,356,353.20	6,356,353.20	0.00	433,646.80
01-02-01-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,800,000.00	370,000.00	0.00	6,170,000.00	6,101,300.00	6,101,300.00	0.00	68,700.00
01-02-03-00-01	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-05-00	額外工作 Trabalho extraordinário	3,000,000.00	600,000.00	0.00	3,600,000.00	3,038,293.70	3,038,293.70	0.00	561,706.30
01-02-06-00	出席費 Senhas de presença	50,000.00	10,000.00	0.00	60,000.00	53,570.00	52,130.00	1,440.00	6,430.00
01-02-10-00-09	房屋津貼 Subsídio de residência	4,409,400.00	1,400,000.00	0.00	5,809,400.00	5,647,860.00	5,647,860.00	0.00	161,540.00
01-02-10-00-10	導師報酬 Remunerações para formação	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
01-02-10-00-11	工作表現獎金 Prémio de avaliação de desempenho	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
01-02-10-00-99	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000.00	150,000.00	0.00	250,000.00	196,416.20	196,416.20	0.00	53,583.80
01-03-01-00	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	私人電話 Telefones individuais	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	14,542.52	14,542.52	0.00	20,457.48

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
01-03-02-00	膳食及住宿—實物 Alimentação e alojamento - espécie	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	31,212.00	31,212.00	0.00	28,788.00
01-03-03-00	服裝及個人用品—實物 Vestidário e artigos pessoais - espécie	120,000.00	20,000.00	0.00	140,000.00	131,373.00	131,373.00	0.00	8,627.00
01-03-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	2,000,000.00	1,724,740.00	1,724,740.00	0.00	275,260.00
01-03-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	59,100.00	59,100.00	0.00	40,900.00
01-06-03-01	船程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	72,050.00	72,050.00	0.00	27,950.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	193,628.40	193,628.40	0.00	206,371.60
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	25,932.80	25,932.80	0.00	54,067.20
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	435.00	435.00	0.00	109,565.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	71,418.60	71,418.60	0.00	128,581.40
02-01-08-00	其他用品 Outros bens duradouros	178,000.00	0.00	0.00	178,000.00	26,400.00	26,400.00	0.00	151,600.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	192,953.98	192,953.98	0.00	137,046.02
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	694,000.00	0.00	0.00	694,000.00	446,572.40	446,572.40	0.00	247,427.60
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,116,000.00	0.00	1,000,000.00	116,000.00	104,714.40	104,714.40	0.00	11,285.60
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinas e de laboratório	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	157,625.00	157,625.00	0.00	192,375.00
02-02-07-00-06	紀念品及禮品 Lembranças e ofertas	720,000.00	0.00	0.00	720,000.00	559,640.80	559,640.80	0.00	160,359.20
02-02-07-00-99	其他 Outros	1,006,000.00	0.00	0.00	1,006,000.00	174,563.20	174,563.20	0.00	831,436.80
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,684,000.00	4,610,000.00	0.00	8,294,000.00	6,477,199.21	6,477,199.21	0.00	1,816,800.79
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,030,000.00	0.00	0.00	1,030,000.00	633,419.28	633,419.28	0.00	396,580.72
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	400,000.00	100,000.00	0.00	500,000.00	358,392.32	358,392.32	0.00	141,607.68
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	419,656.90	419,656.90	0.00	280,343.10
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,360,000.00	700,000.00	0.00	5,060,000.00	4,926,322.20	4,926,322.20	0.00	133,677.80
02-03-02-02-99	其他 Outros	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-00-99	其他 Outros	140,000.00	100,000.00	0.00	240,000.00	132,800.00	132,800.00	0.00	107,200.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidação	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,200,000.00	0.00	270,000.00	930,000.00	634,860.55	634,860.55	0.00	295,139.45
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	8,150,000.00	0.00	5,360,000.00	2,790,000.00	2,405,250.00	2,405,250.00	0.00	384,750.00
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	15,210.00	15,210.00	0.00	14,790.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,230,900.00	300,000.00	1,000,000.00	3,530,900.00	2,974,661.61	2,974,661.61	0.00	556,238.39
02-03-06-00	招待費 Representação	1,310,000.00	0.00	450,000.00	860,000.00	370,954.73	370,954.73	0.00	489,045.27
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,305,000.00	0.00	0.00	8,305,000.00	6,991,987.20	6,991,987.20	0.00	1,313,012.80
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,710,000.00	0.00	0.00	7,710,000.00	6,222,884.30	6,222,884.30	0.00	1,487,115.70
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	215,000.00	0.00	0.00	215,000.00	73,728.40	73,728.40	0.00	141,271.60
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,631,000.00	2,770,000.00	0.00	9,401,000.00	6,037,916.90	6,037,916.90	0.00	3,363,083.10
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	920,000.00	0.00	0.00	920,000.00	437,075.25	437,075.25	0.00	482,924.75
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	850,000.00	0.00	0.00	850,000.00	298,840.00	298,840.00	0.00	551,160.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	9,750,000.00	4,000,000.00	0.00	13,750,000.00	7,871,327.00	7,871,327.00	0.00	5,878,673.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	700,000.00	0.00	300,000.00	400,000.00	127,115.46	127,115.46	0.00	272,884.54
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	153,177.30	153,177.30	0.00	66,822.70
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	310,000.00	0.00	10,000.00	300,000.00	172,744.60	172,744.60	0.00	127,255.40
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	2,580.00	2,580.00	0.00	37,420.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	12,030,000.00	0.00	5,450,000.00	6,580,000.00	2,451,257.60	2,451,257.60	0.00	4,128,742.40
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	123,985.00	123,985.00	0.00	376,015.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	88,000.00	88,000.00	0.00	62,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	42,330.30	42,330.30	0.00	7,669.70
05-02-02-00	物料 Material	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-04-00	車輛 Veículos	40,000.00	10,000.00	0.00	50,000.00	39,602.20	39,602.20	0.00	10,397.80
05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,209.80	3,209.80	0.00	16,790.20
05-04-00-00-03	社會保障基金(備主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	73,215.00	73,215.00	0.00	26,785.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
		21,508,000.00	1,850,000.00	600,000.00	22,758,000.00	17,512,937.00	17,512,937.00	0.00	5,245,063.00
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	18,000,000.00	0.00	0.00	18,000,000.00	13,183,600.00	13,183,600.00	0.00	4,816,400.00
07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	0.00	250,000.00	0.00	250,000.00	168,000.00	168,000.00	0.00	82,000.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	687,000.00	687,000.00	0.00	113,000.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,708,000.00	1,600,000.00	600,000.00	3,708,000.00	3,474,337.00	3,474,337.00	0.00	233,663.00
	本章總額 Total do capítulo	214,504,900.00	21,520,000.00	21,520,000.00	214,504,900.00	168,868,155.71	168,868,155.71	1,440.00	45,636,744.29

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十四章 — 法務局 CAPÍTULO 34-DIREÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA 第一組 — 法務局 Divisão 01-Serviços de Assuntos de Justiça								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	182,805,800.00	6,810,000.00	9,340,000.00	180,275,800.00	156,342,386.03	156,342,386.03	0.00	23,933,413.97
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	46,814,400.00	0.00	0.00	46,814,400.00	44,450,112.80	44,450,112.80	0.00	2,364,287.20
01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,914,000.00	550,000.00	0.00	2,464,000.00	2,340,993.20	2,340,993.20	0.00	123,006.80
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	43,946,100.00	400,000.00	0.00	44,346,100.00	42,918,854.00	42,918,854.00	0.00	1,427,246.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	768,000.00	300,000.00	0.00	1,068,000.00	998,727.30	998,727.30	0.00	69,272.70
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,020,400.00	50,000.00	0.00	1,070,400.00	1,051,347.00	1,051,347.00	0.00	19,053.00
01-01-04-01	工資 Salários	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	438,400.00	0.00	0.00	438,400.00	405,417.00	405,417.00	0.00	32,983.00
01-01-05-01	工資 Salários	90,000.00	10,000.00	0.00	100,000.00	98,433.40	98,433.40	0.00	1,566.60
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,338,400.00	300,000.00	0.00	10,638,400.00	10,110,721.50	10,110,721.50	0.00	527,678.50
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	354,000.00	100,000.00	0.00	454,000.00	432,696.70	432,696.70	0.00	21,303.30
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,326,800.00	0.00	0.00	2,326,800.00	1,024,941.30	1,024,941.30	0.00	1,301,858.70
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,050,000.00	0.00	0.00	1,050,000.00	1,016,596.40	1,016,596.40	0.00	33,403.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,419,600.00	0.00	200,000.00	1,219,600.00	998,199.30	998,199.30	0.00	221,400.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	8,997,700.00	300,000.00	0.00	9,297,700.00	8,826,849.20	8,826,849.20	0.00	470,850.80
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	8,997,700.00	0.00	0.00	8,997,700.00	8,777,175.50	8,777,175.50	0.00	220,524.50
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	113,300.00	0.00	0.00	113,300.00	5,920.00	5,920.00	0.00	107,380.00
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	9,500,000.00	1,000,000.00	0.00	10,500,000.00	7,353,918.80	7,353,918.80	0.00	3,146,081.20
01-02-05-00	出席費 Sentenças de presença	1,911,000.00	0.00	800,000.00	1,111,000.00	0.00	0.00	0.00	1,111,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	1,110.00	1,110.00	0.00	16,890.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	5,008,500.00	1,800,000.00	0.00	6,808,500.00	6,401,940.00	6,401,940.00	0.00	406,560.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
		1,050,000.00	0.00	0.00	1,050,000.00	936,880.00	936,880.00	0.00	113,120.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支 付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償	393,000.00	0.00	0.00	393,000.00	122,116.40	122,116.40	0.00	270,883.60
01-03-01-00	私人電話	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	37,023.48	37,023.48	0.00	32,976.52
01-03-02-00	膳食及住宿—實物	410,000.00	0.00	0.00	410,000.00	205,640.00	205,640.00	0.00	204,360.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - espécie	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	182,892.00	182,892.00	0.00	117,108.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie	2,220,000.00	2,000,000.00	0.00	4,220,000.00	3,721,680.00	3,721,680.00	0.00	498,320.00
01-05-02-00	Subsídio de família	115,000.00	0.00	0.00	115,000.00	36,510.00	36,510.00	0.00	78,490.00
01-06-03-01	各項補助—社會福利金	185,500.00	0.00	0.00	135,500.00	49,050.00	49,050.00	0.00	86,450.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque	936,600.00	0.00	0.00	676,600.00	281,191.70	281,191.70	0.00	395,408.30
01-06-03-03	Ajudas de custo diárias	128,000.00	0.00	0.00	93,000.00	20,025.90	20,025.90	0.00	72,974.10
02-01-03-00-99	其他補助—負擔補償	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	4,496.80	4,496.80	0.00	95,503.20
02-01-04-00-02	Outros	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	15,024.50	15,024.50	0.00	124,975.50
02-01-04-00-99	Outros	98,000.00	0.00	0.00	98,000.00	1,623.00	1,623.00	0.00	96,377.00
02-01-07-00	辦事處設備	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	21,225.00	21,225.00	0.00	28,775.00
02-01-08-00	Equipamento de secretaria	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros	265,000.00	0.00	0.00	265,000.00	69,723.00	69,723.00	0.00	195,277.00
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes	720,000.00	0.00	0.00	720,000.00	357,620.50	357,620.50	0.00	362,379.50
02-02-05-00	Consumos de secretaria	1,747,000.00	0.00	0.00	1,347,000.00	705,935.70	705,935.70	0.00	641,064.30
02-02-06-00	Alimentação	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	10,124.00	10,124.00	0.00	119,876.00
02-02-07-00-03	Vestuário	270,000.00	0.00	0.00	270,000.00	107,891.50	107,891.50	0.00	162,108.50
02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfecção	192,000.00	0.00	0.00	192,000.00	34,553.80	34,553.80	0.00	157,446.20
02-02-07-00-99	Outros	647,500.00	0.00	0.00	647,500.00	170,793.30	170,793.30	0.00	476,706.70
02-03-01-00-05	Diversos	2,594,000.00	0.00	0.00	2,094,000.00	1,011,427.42	1,011,427.42	0.00	1,082,572.58
02-03-02-01	Energia eléctrica	2,400,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,618,709.60	1,618,709.60	0.00	381,290.40
02-03-02-02-01	Água e gás	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	53,765.50	53,765.50	0.00	96,234.50
02-03-02-02-02	Higiene e limpeza	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	248,180.00	248,180.00	0.00	151,820.00
02-03-02-02-03	Condomínio e segurança	1,948,000.00	0.00	0.00	1,698,000.00	1,442,495.30	1,442,495.30	0.00	255,504.70

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	119,000.00	0.00	0.00	119,000.00	52,736.90	52,736.90	0.00	66,263.10
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	69,000.00	0.00	0.00	69,000.00	31,906.80	31,906.80	0.00	37,093.20
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	97,000.00	0.00	0.00	97,000.00	0.00	0.00	0.00	97,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	943,300.00	0.00	0.00	943,300.00	564,972.47	564,972.47	0.00	378,327.53
02-03-06-00	招待費 Representação	245,000.00	0.00	0.00	245,000.00	115,127.70	115,127.70	0.00	129,872.30
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,610,000.00	0.00	0.00	1,610,000.00	784,629.40	784,629.40	0.00	575,370.60
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	510,000.00	0.00	0.00	510,000.00	389,201.00	389,201.00	0.00	120,799.00
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	200,000.00	0.00	150,000.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	420,000.00	0.00	0.00	420,000.00	7,267.70	7,267.70	0.00	412,732.30
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	4,500,000.00	0.00	780,000.00	3,720,000.00	3,052,798.40	3,052,798.40	0.00	667,201.60
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	340,000.00	0.00	250,000.00	90,000.00	0.00	0.00	0.00	90,000.00
02-03-08-00-05	教學 Formação académica	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	647,000.00	0.00	0.00	647,000.00	158,545.07	158,545.07	0.00	488,454.93
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	187,500.00	0.00	0.00	187,500.00	17,155.16	17,155.16	0.00	170,344.84
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	0.00	0.00	0.00	90,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	577,000.00	0.00	100,000.00	477,000.00	106,392.40	106,392.40	0.00	370,607.60
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	705.00	705.00	0.00	9,295.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	776,000.00	0.00	0.00	776,000.00	542,295.30	542,295.30	0.00	233,704.70
04-01-05-00-67	基本法活動 Actividades de Lei Básica	8,543,200.00	0.00	4,915,000.00	3,628,200.00	1,763,942.03	1,763,942.03	0.00	1,864,257.97
05-02-01-00	人員 Pessoal	59,000.00	0.00	0.00	59,000.00	4,276.30	4,276.30	0.00	54,723.70
05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	11,012.60	11,012.60	0.00	38,987.40
05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,500.00	2,500.00	0.00	2,500.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(儲主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	81,900.00	0.00	0.00	81,900.00	56,370.00	56,370.00	0.00	25,530.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
		1,365,000.00	0.00	0.00	1,365,000.00	725,749.00	725,749.00	0.00	639,251.00
07-09-00-00	資本開支 Despesas de capital	230,000.00	0.00	0.00	230,000.00	0.00	0.00	0.00	230,000.00
07-10-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,135,000.00	0.00	0.00	1,135,000.00	725,749.00	725,749.00	0.00	409,251.00
	機械及設備 Maquinaria e equipamento								
	開支總額 Total das despesas	184,170,800.00	6,810,000.00	9,340,000.00	181,640,800.00	157,068,135.03	157,068,135.03	0.00	24,572,664.97

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十四章 — 法務局 CAPÍTULO 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA 第二十一組 — 登記及公證機關 Divisão 21 - Serviços dos Registos e do Notariado								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	50,283,800.00	2,530,000.00	0.00	52,813,800.00	50,633,052.00	50,633,052.00	0.00	2,180,748.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	35,993,900.00	550,000.00	0.00	36,543,900.00	36,217,848.10	36,217,848.10	0.00	326,051.90
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,166,000.00	680,000.00	0.00	2,846,000.00	2,783,612.00	2,783,612.00	0.00	62,388.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,416,800.00	0.00	0.00	1,416,800.00	869,860.80	869,860.80	0.00	546,939.20
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,429,600.00	200,000.00	0.00	3,629,600.00	3,400,670.90	3,400,670.90	0.00	228,929.10
01-02-04-00	雜費補助 Abono para falhas	3,429,600.00	0.00	0.00	3,429,600.00	3,405,020.00	3,405,020.00	0.00	24,580.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	338,700.00	0.00	0.00	338,700.00	275,870.00	275,870.00	0.00	62,830.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,620,000.00	600,000.00	0.00	2,220,000.00	2,143,740.00	2,143,740.00	0.00	76,260.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	299,300.00	0.00	0.00	299,300.00	202,825.00	202,825.00	0.00	96,475.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	266,000.00	50,000.00	0.00	316,000.00	121,039.80	121,039.80	0.00	194,960.20
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	42,900.00	0.00	0.00	42,900.00	17,171.40	17,171.40	0.00	25,728.60
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	214,204.00	214,204.00	0.00	185,796.00
01-05-02-00	各項補助-社會福利金 Abonos diversos - previdência social	648,000.00	450,000.00	0.00	1,098,000.00	968,360.00	968,360.00	0.00	129,640.00
01-06-03-01	醫務津貼 Ajudas de custo de embarque	23,000.00	0.00	0.00	23,000.00	6,480.00	6,480.00	0.00	16,520.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	2,500.00	2,500.00	0.00	17,500.00
01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	3,850.00	3,850.00	0.00	176,150.00
	開支總額 Total das despesas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
		50,283,800.00	2,530,000.00	0.00	52,813,800.00	50,633,052.00	50,633,052.00	0.00	2,180,748.00
	本章總額 Total do capítulo	234,454,600.00	9,340,000.00	9,340,000.00	234,454,600.00	207,701,187.03	207,701,187.03	0.00	26,753,412.97

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
	第三十五章 — 土地工務運輸局 CAPÍTULO 35-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	444,377,200.00	18,353,500.00	10,870,000.00	451,860,700.00	322,536,384.64	322,515,164.64	21,220.00	129,324,315.36
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000,000.00	200,000.00	0.00	60,200,000.00	58,826,742.60	58,826,742.60	0.00	1,373,257.40
01-01-02-01	報酬 Remunerações	2,730,000.00	1,150,000.00	0.00	3,880,000.00	3,594,669.20	3,594,669.20	0.00	285,330.80
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	122,994,000.00	0.00	0.00	122,994,000.00	96,501,391.90	96,501,391.90	0.00	26,492,608.10
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,120,000.00	600,000.00	0.00	1,720,000.00	1,518,037.30	1,518,037.30	0.00	201,962.70
01-01-04-01	工資 Salários	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,235,000.00	0.00	0.00	3,235,000.00	2,954,800.40	2,954,800.40	0.00	280,199.60
01-01-05-01	工資 Salários	620,000.00	100,000.00	0.00	720,000.00	700,846.70	700,846.70	0.00	19,153.30
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	240,000.00	120,000.00	0.00	360,000.00	302,715.50	302,715.50	0.00	57,284.50
01-01-06-00	重薪薪俸 Duplicação de vencimentos	2,200,000.00	0.00	0.00	2,200,000.00	1,687,856.90	1,687,856.90	0.00	512,143.10
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,260,000.00	200,000.00	0.00	1,460,000.00	1,293,236.70	1,293,236.70	0.00	166,763.30
01-01-07-00-99	其他 Outras	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	18,500,000.00	0.00	0.00	18,500,000.00	15,385,113.00	15,385,113.00	0.00	3,114,887.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	19,485,200.00	0.00	0.00	19,485,200.00	15,034,995.90	15,034,995.90	0.00	4,450,204.10
01-02-01-00	不定期臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	51,645.00	51,645.00	0.00	48,355.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,000,000.00	1,000,000.00	0.00	9,000,000.00	6,370,497.30	6,370,497.30	0.00	2,629,502.70
01-02-04-00	銷算補助 Abono para falhas	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	56,240.00	56,240.00	0.00	103,760.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,800,000.00	0.00	0.00	1,800,000.00	267,380.00	267,380.00	0.00	1,532,620.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,614,000.00	1,000,000.00	0.00	12,614,000.00	12,360,660.00	12,360,660.00	0.00	253,340.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	73,150.00	73,150.00	0.00	26,850.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	788,237.50	788,237.50	0.00	11,762.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-99	其他	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
01-03-01-00	Outros	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	51,726.54	51,726.54	0.00	198,273.46
01-03-02-00	Telefones individuais	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	25,714.10	25,714.10	0.00	274,285.90
01-03-03-00	Alimentação e alojamento - espécie	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	150,340.00	150,340.00	0.00	249,660.00
01-03-04-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,261,000.00	3,000,000.00	0.00	6,261,000.00	5,449,980.00	5,449,980.00	8,020.00	811,020.00
01-05-01-00	家庭津貼	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	68,730.00	68,730.00	0.00	131,270.00
01-05-02-00	Subsídio de família	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	37,650.00	37,650.00	0.00	162,350.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	155,208.60	155,208.60	0.00	844,791.40
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	12,893.40	12,893.40	0.00	137,106.60
01-06-03-03	Ajudas de custo diárias	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
02-01-01-00	Outros abonos - compensação de encargos	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	292,721.30
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	7,278.70	7,278.70	0.00	1,165,839.80
02-01-07-00	Livros e documentação técnica	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	334,160.20	334,160.20	0.00	400,000.00
02-01-08-00	Equipamento de secretaria	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	0.00	0.00	0.00	342,970.15
02-02-02-00	Outros bens duradouros	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	157,029.85	157,029.85	0.00	936,739.00
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes	3,000,000.00	0.00	0.00	3,000,000.00	2,063,261.00	2,063,261.00	0.00	395,778.40
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	104,221.60	104,221.60	0.00	785,960.30
02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfecção	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	14,039.70	14,039.70	0.00	317,233.70
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	482,766.30	482,766.30	0.00	339,723.00
02-03-01-00-04	Outros	6,200,000.00	0.00	0.00	6,200,000.00	5,860,277.00	5,860,277.00	0.00	3,606,939.56
02-03-01-00-05	Conservação das redes de água e iluminação pública	21,000,000.00	0.00	0.00	21,000,000.00	17,393,060.44	17,393,060.44	0.00	3,677,742.63
02-03-02-01	Diversos	12,000,000.00	0.00	0.00	12,000,000.00	8,322,257.37	8,322,257.37	0.00	838,409.30
02-03-02-02-01	Energia eléctrica	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	161,590.70	161,590.70	0.00	736,170.00
02-03-02-02-02	Água e gás	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,263,830.00	1,263,830.00	0.00	2,621,899.43
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza	7,500,000.00	0.00	0.00	7,500,000.00	4,878,100.57	4,878,100.57	0.00	1,487,992.64
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança	1,700,000.00	0.00	0.00	1,700,000.00	212,007.36	212,007.36	0.00	
	Bens imóveis								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	資本開支 Despesas de capital	9,970,000.00	3,000,000.00	0.00	12,970,000.00	8,019,251.50	8,019,251.50	0.00	4,950,748.50
07-03-00-00	樓宇	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
07-04-00-00	Edifícios	3,500,000.00	1,500,000.00	0.00	5,000,000.00	3,437,263.50	3,437,263.50	0.00	1,562,736.50
	街道及橋樑								
07-06-00-00	Estradas e pontes	3,000,000.00	1,500,000.00	0.00	4,500,000.00	3,418,135.00	3,418,135.00	0.00	1,081,865.00
	各項建設								
07-09-00-00	Construções diversas	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	360,000.00	360,000.00	0.00	640,000.00
	運輸物料								
07-10-00-00	Material de transporte	1,770,000.00	0.00	0.00	1,770,000.00	803,853.00	803,853.00	0.00	966,147.00
	機械及設備								
07-12-00-00	Maquinaria e equipamento	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00
	其他投資								
	Outros investimentos								
	本章總額 Total do capítulo	454,347,200.00	21,353,500.00	10,870,000.00	464,830,700.00	330,555,636.14	330,534,416.14	21,220.00	134,275,063.86

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開 支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
	第三十七章 — 體育發展局 CAPÍTULO-37-INSTITUTO DO DESPORTO								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	138,150,000.00	7,860,000.00	8,240,000.00	137,770,000.00	122,705,582.73	122,705,582.73	0.00	15,064,417.27
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	26,600,000.00	0.00	3,050,000.00	23,550,000.00	21,606,526.10	21,606,526.10	0.00	1,943,473.90
01-01-02-01	報酬 Remunerações	700,000.00	700,000.00	0.00	1,400,000.00	1,014,842.70	1,014,842.70	0.00	385,157.30
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,500,000.00	0.00	2,050,000.00	34,450,000.00	32,805,765.00	32,805,765.00	0.00	1,644,235.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	600,000.00	400,000.00	0.00	1,000,000.00	896,548.10	896,548.10	0.00	103,451.90
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,988,816.70	1,988,816.70	0.00	11,183.30
01-01-05-01	工資 Salários	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	8,520.00	8,520.00	0.00	21,480.00
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	22,500,000.00	0.00	2,000,000.00	20,500,000.00	18,837,139.40	18,837,139.40	0.00	1,662,860.60
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	700,000.00	250,000.00	0.00	950,000.00	889,744.80	889,744.80	0.00	60,255.20
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,600,000.00	350,000.00	0.00	1,950,000.00	1,474,105.20	1,474,105.20	0.00	475,894.80
01-01-07-00-99	其他 Outras	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	327,203.40	327,203.40	0.00	122,796.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	218,000.00	218,000.00	0.00	32,000.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,500,000.00	500,000.00	0.00	7,000,000.00	6,863,100.90	6,863,100.90	0.00	136,899.10
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	6,500,000.00	500,000.00	0.00	7,000,000.00	6,587,890.00	6,587,890.00	0.00	412,110.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	7,000,000.00	500,000.00	0.00	7,500,000.00	6,631,935.40	6,631,935.40	0.00	868,064.60
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,500,000.00	250,000.00	0.00	2,750,000.00	2,270,306.90	2,270,306.90	0.00	479,693.10
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	85,000.00	0.00	0.00	85,000.00	74,760.00	74,760.00	0.00	10,240.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	5,300,000.00	2,000,000.00	0.00	7,300,000.00	6,945,720.00	6,945,720.00	0.00	354,280.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	6,300.00	6,300.00	0.00	93,700.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	200,000.00	150,000.00	0.00	350,000.00	293,221.50	293,221.50	0.00	56,778.50
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-03-03-00	服裝及個人用品—實物 Vestuário e artigos pessoais-espécie	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	28,485.00	28,485.00	0.00	31,515.00
		60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	44,363.00	44,363.00	0.00	15,637.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,200,000.00	1,500,000.00	0.00	3,700,000.00	3,396,600.00	3,396,600.00	0.00	303,400.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金 Abonos diversos - previdência social	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	47,350.00	47,350.00	0.00	2,650.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	112,850.00	112,850.00	0.00	87,150.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,800,000.00	0.00	0.00	2,800,000.00	620,610.70	620,610.70	0.00	2,179,389.30
01-06-03-03	其他補助—負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
01-06-04-00	各項補助—負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-01-00	建設及大型校修 Construções e grandes reparações	50,000.00	0.00	40,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	2,420.00	2,420.00	0.00	27,580.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	4,700.00	4,700.00	0.00	45,300.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000.00	100,000.00	0.00	150,000.00	27,099.00	27,099.00	0.00	122,901.00
02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	149,690.60	149,690.60	0.00	100,309.40
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	280,000.00	0.00	100,000.00	180,000.00	108,317.91	108,317.91	0.00	71,682.09
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	700,000.00	300,000.00	0.00	1,000,000.00	980,153.25	980,153.25	0.00	19,846.75
02-02-05-00	膳食 Alimentação	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	24,700.00	24,700.00	0.00	25,300.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000.00	40,000.00	0.00	100,000.00	77,604.00	77,604.00	0.00	22,396.00
02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	13,815.80	13,815.80	0.00	36,184.20
02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	144,690.84	144,690.84	0.00	105,309.16
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,000,000.00	300,000.00	0.00	2,300,000.00	1,654,299.50	1,654,299.50	0.00	645,700.50
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,450,000.00	0.00	0.00	1,450,000.00	1,376,330.00	1,376,330.00	0.00	73,670.00
02-03-02-02-01	水及氣纜費 Água e gás	100,000.00	0.00	60,000.00	40,000.00	18,770.00	18,770.00	0.00	21,230.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,500,000.00	0.00	540,000.00	960,000.00	787,821.76	787,821.76	0.00	172,178.24
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,120,000.00	0.00	250,000.00	870,000.00	711,335.40	711,335.40	0.00	158,664.60
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	286,486.46	286,486.46	0.00	113,513.54
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000.00	0.00	50,000.00	50,000.00	14,500.00	14,500.00	0.00	35,500.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre o despesa liquidada e a paga	經核推後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核推後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000.00	0.00	50,000.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	927,695.21	927,695.21	0.00	272,304.79
02-03-06-00	招待費 Representação	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	8,281.80	8,281.80	0.00	41,718.20
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	224,511.80	224,511.80	0.00	275,488.20
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	360,000.00	360,000.00	0.00	140,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000.00	0.00	50,000.00	350,000.00	217,000.00	217,000.00	0.00	133,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	260,050.00	260,050.00	0.00	239,950.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	16,170.20	16,170.20	0.00	63,829.80
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	128,134.60	128,134.60	0.00	71,865.40
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000.00	20,000.00	0.00	30,000.00	296.10	296.10	0.00	29,703.90
02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	58,861.10	58,861.10	0.00	41,138.90
05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	6,075.30	6,075.30	0.00	43,924.70
05-02-03-00	不動產 Imóveis	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	22,875.00	22,875.00	0.00	27,125.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	15,764.40	15,764.40	0.00	29,235.60
05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,600.00	3,600.00	0.00	16,400.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(備主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	82,470.00	82,470.00	0.00	37,530.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	357.90	357.90	0.00	14,642.10
	資本開支 Despesas de capital	950,000.00	600,000.00	220,000.00	1,330,000.00	1,241,117.00	1,241,117.00	0.00	88,883.00
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	150,000.00	0.00	120,000.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000.00	0.00	100,000.00	300,000.00	296,792.00	296,792.00	0.00	3,208.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	400,000.00	600,000.00	0.00	1,000,000.00	944,325.00	944,325.00	0.00	55,675.00
	本章總額 Total do capítulo	139,100,000.00	8,460,000.00	8,460,000.00	139,100,000.00	123,946,699.73	123,946,699.73	0.00	15,153,300.27

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十八章 — 文化局 CAPÍTULO-38-INSTITUTO CULTURAL								
	經常開支 Despesas correntes								
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	342,207,000.00	22,475,000.00	18,575,000.00	346,107,000.00	287,429,800.38	287,429,800.38	0.00	58,677,199.62
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	69,721,000.00	0.00	200,000.00	69,521,000.00	68,237,952.80	68,237,952.80	0.00	1,283,047.20
01-01-02-01	報酬 Remunerações	2,910,000.00	1,250,000.00	0.00	4,160,000.00	4,015,032.30	4,015,032.30	0.00	144,967.70
01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	67,183,700.00	0.00	15,025,000.00	52,158,700.00	49,853,446.00	49,853,446.00	0.00	2,305,254.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	552,500.00	220,000.00	0.00	772,500.00	747,504.70	747,504.70	0.00	24,995.30
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	35,442,200.00	5,000,000.00	0.00	40,442,200.00	39,226,265.10	39,226,265.10	0.00	1,215,934.90
01-01-05-01	工資 Salários	483,500.00	200,000.00	0.00	683,500.00	628,996.80	628,996.80	0.00	54,503.20
01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	33,100,400.00	0.00	1,350,000.00	31,750,400.00	22,412,502.70	22,412,502.70	0.00	9,337,897.30
01-01-06-00	重複薪俸 Duplicação de vencimentos	1,500,000.00	200,000.00	0.00	1,700,000.00	1,498,092.90	1,498,092.90	0.00	201,907.10
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	172,500.00	0.00	0.00	172,500.00	149,540.00	149,540.00	0.00	22,960.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,184,000.00	0.00	300,000.00	1,884,000.00	1,538,370.30	1,538,370.30	0.00	345,629.70
01-01-07-00-99	其他 Outras	540,000.00	150,000.00	0.00	690,000.00	581,882.60	581,882.60	0.00	108,117.40
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,922,900.00	1,250,000.00	0.00	14,172,900.00	14,061,583.20	14,061,583.20	0.00	111,316.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,978,000.00	0.00	0.00	11,978,000.00	11,739,337.30	11,739,337.30	0.00	238,662.70
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,500,000.00	2,600,000.00	0.00	6,100,000.00	6,090,672.60	6,090,672.60	0.00	9,327.40
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	600,000.00	0.00	100,000.00	500,000.00	201,513.40	201,513.40	0.00	298,486.60
01-02-04-00	銷算補助 Abono para faltas	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	105,420.00	105,420.00	0.00	14,580.00
01-02-05-00	出席費 Trabalho por turnos	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	6,540.00	6,540.00	0.00	53,460.00
01-02-06-00	輪班工作 Trabalho por turnos	10,610,000.00	4,000,000.00	0.00	14,610,000.00	13,277,880.00	13,277,880.00	0.00	1,332,120.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	350,000.00	0.00	100,000.00	250,000.00	128,625.00	128,625.00	0.00	121,375.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	600,000.00	250,000.00	0.00	850,000.00	846,501.60	846,501.60	0.00	3,498.40
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	31,855.74	31,855.74	0.00	38,144.26
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestúrio e artigos pessoais - espécie	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	221,022.00	221,022.00	0.00	128,978.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核對後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	Despesa orçamentada e alterações 增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核對後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,442,000.00	1,600,000.00	0.00	5,042,000.00	4,635,980.00	4,635,980.00	0.00	406,020.00
01-05-02-00	各項補助—社會福利金	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	161,830.00	161,830.00	0.00	88,170.00
01-06-02-00	Abonos diversos - previdência social 服裝及個人用品—負擔補償	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	11,588.00	11,588.00	0.00	8,412.00
01-06-03-01	Alimentação e alojamento - compensação de encargos 啟程津貼	300,000.00	50,000.00	0.00	350,000.00	318,650.00	318,650.00	0.00	31,350.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	2,300,000.00	150,000.00	0.00	2,450,000.00	1,760,859.90	1,760,859.90	0.00	689,140.10
01-06-03-03	Ajudas de custo diárias 其他補助—負擔補償	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	158,231.20	158,231.20	0.00	91,768.80
02-01-01-00	Outros abonos - compensação de encargos 建設及大型裝修	16,351,300.00	0.00	1,500,000.00	14,851,300.00	3,282,989.00	3,282,989.00	0.00	11,568,311.00
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações 書刊及技術文件	102,000.00	0.00	0.00	102,000.00	15,899.00	15,899.00	0.00	86,101.00
02-01-04-00-99	Livros e documentação técnica 其他	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-06-00	Outros 榮譽及招待物品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,175.00	9,175.00	0.00	825.00
02-01-07-00	Material fabril, oficial e de laboratório 辦事處設備	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	190,796.50	190,796.50	0.00	109,203.50
02-01-08-00	Equipamento de secretaria 其他耐用用品	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	227,291.02	227,291.02	0.00	72,708.98
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	120,178.48	120,178.48	0.00	79,821.52
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	1,059,943.50	1,059,943.50	0.00	140,056.50
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	212,625.00	212,625.00	0.00	37,375.00
02-02-07-00-06	Material de limpeza e desinfecção 紀念品及禮品	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
02-02-07-00-99	Lembranças e ofertas 其他	900,000.00	300,000.00	0.00	1,200,000.00	915,102.10	915,102.10	0.00	284,897.90
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	16,650,000.00	0.00	0.00	16,650,000.00	8,406,300.53	8,406,300.53	0.00	8,243,699.47
02-03-02-01	Diversos 電費	9,000,000.00	0.00	0.00	9,000,000.00	7,256,783.51	7,256,783.51	0.00	1,743,216.49
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	230,916.45	230,916.45	0.00	169,083.55
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	8,000,000.00	0.00	0.00	8,000,000.00	5,153,542.00	5,153,542.00	0.00	2,846,458.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	14,000,000.00	0.00	0.00	14,000,000.00	10,440,520.59	10,440,520.59	0.00	3,559,479.41
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	104,190.00	104,190.00	0.00	195,810.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,200.00	3,200.00	0.00	16,800.00
02-03-05-02	Bens móveis 其他原因之交通費	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-03-05-03	Transportes por outros motivos 交通及通訊之其他負擔	4,650,000.00	0.00	0.00	4,650,000.00	2,227,631.14	2,227,631.14	0.00	2,422,368.86
02-03-06-00	Outros encargos de transportes e comunicações 招待費	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	79,837.90	79,837.90	0.00	100,162.10
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	600,000.00	150,000.00	0.00	750,000.00	523,084.00	523,084.00	0.00	226,916.00
	Encargos com anúncios								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidadada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	350,000.00	500,000.00	0.00	850,000.00	178,185.00	178,185.00	0.00	671,815.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	177,503.30	177,503.30	0.00	172,496.70
02-03-08-00-99	其他 Outros	2,150,000.00	0.00	0.00	2,150,000.00	1,158,191.00	1,158,191.00	0.00	991,809.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	1,018,546.00	1,018,546.00	0.00	481,454.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	150,016.00	150,016.00	0.00	249,984.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	2,104.32	2,104.32	0.00	27,895.68
02-03-09-00-99	其他 Outros	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	425,403.90	425,403.90	0.00	74,596.10
04-01-05-00-71	文化遺產委員會 Conselho do Património Cultural	0.00	4,450,000.00	0.00	4,450,000.00	117,310.00	117,310.00	0.00	4,332,690.00
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	23,322.40	23,322.40	0.00	56,677.60
05-02-01-00	人員 Pessoal	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	10,191.60	10,191.60	0.00	139,808.40
05-02-02-00	物料 Material	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	237,804.00	237,804.00	0.00	262,196.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	25,541.00	25,541.00	0.00	124,459.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	32,681.30	32,681.30	0.00	87,318.70
05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	7,700.00	7,700.00	0.00	12,300.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	137,160.00	137,160.00	0.00	62,840.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
05-04-00-00-98	個然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	16,000.00	16,000.00	0.00	34,000.00
	資本開支 Despesas de capital	2,400,000.00	550,000.00	0.00	2,950,000.00	2,581,697.00	2,581,697.00	0.00	368,303.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,250,000.00	550,000.00	0.00	2,800,000.00	2,581,697.00	2,581,697.00	0.00	218,303.00
	本總額 Total do capítulo	344,607,000.00	23,025,000.00	18,575,000.00	349,057,000.00	290,011,497.38	290,011,497.38	0.00	59,045,502.62

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第四十章 — 投資計劃 CAPÍTULO 40-INVESTIMENTOS DO PLANO	14,801,383,500.00	1,136,329,161.47	1,136,329,161.47	14,801,383,500.00	7,255,438,117.94	7,255,438,117.94	0.00	7,545,945,382.06
	資本開支 Despesas de capital								
07-01-00-00	土地 Terrenos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-02-00-00	房屋 Habitações	1,702,514,100.00	315,666,506.98	41,720,382.58	1,976,460,224.40	996,450,874.15	996,450,874.15	0.00	980,009,350.25
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	4,301,456,500.00	190,749,485.11	381,261,519.15	4,110,944,465.96	1,853,943,658.63	1,853,943,658.63	0.00	2,257,000,807.33
07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	2,246,100,800.00	140,283,745.76	298,257,380.15	2,088,127,165.61	892,933,270.92	892,933,270.92	0.00	1,195,193,894.69
07-05-00-00	港口 Portos	572,333,400.00	4,349,217.00	24,139,012.00	552,543,605.00	177,488,391.09	177,488,391.09	0.00	375,055,213.91
07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	1,831,429,300.00	135,522,216.91	101,654,722.52	1,865,296,794.39	999,090,446.21	999,090,446.21	0.00	866,206,348.18
07-07-00-00	農地改良 Melhoramentos fundiários	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,803,698,200.00	0.00	125,346,160.08	1,678,352,039.92	971,335,374.20	971,335,374.20	0.00	707,016,665.72
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,253,740,500.00	151,544,180.67	96,808,312.36	1,308,476,368.31	609,196,894.27	609,196,894.27	0.00	699,279,474.04
07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	825,453,900.00	195,004,512.58	4,590,294.30	1,015,868,118.28	754,999,208.47	754,999,208.47	0.00	260,868,909.81
10-00-00-00-02	同期撥款 / 備用撥款 Dotação Concorrencial - Dotação Provisional	264,656,800.00	3,209,296.46	62,551,378.33	205,314,718.13	0.00	0.00	0.00	205,314,718.13
	本章總額 Total do capítulo	14,801,383,500.00	1,136,329,161.47	1,136,329,161.47	14,801,383,500.00	7,255,438,117.94	7,255,438,117.94	0.00	7,545,945,382.06

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquida	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第五十章 — 指定之帳目 CAPÍTULO 50-CONTAS DE ORDEM 經常開支 Despesas correntes	29,414,258,200.00	1,448,737,696.00	79,000,000.00	30,783,995,896.00	29,184,801,691.92	29,184,801,691.92	0.00	1,599,194,204.08
04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES								
04-01-00-00	公營部門 Sector público								
04-01-01-00	自治機關 Serviços autónomos								
04-01-01-01	指定 Designação								
04-01-01-01	Consignações								
04-01-01-01-07	社會工作局*	2,900,000.00	970,551.00	0.00	3,870,551.00	3,870,551.00	3,870,551.00	0.00	0.00
04-01-01-01-45	Instituto de Acção Social								
04-01-01-01-45	澳門基金會*	3,673,000.00	3,597,004.00	0.00	7,270,004.00	6,685,210.00	6,685,210.00	0.00	584,794.00
04-01-01-02	Fundação Macau								
04-01-01-02	共同分享 Comparticipações								
04-01-01-02-16	法務公庫*	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-01-01-02-26	Coíre dos Assuntos de Justiça								
04-01-01-02-26	澳門貿易投資促進局*	198,222,000.00	0.00	0.00	198,222,000.00	198,156,606.00	198,156,606.00	0.00	65,394.00
04-01-01-03	IPIM								
04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais								
04-01-01-03-07	社會工作局	2,416,981,400.00	0.00	79,000,000.00	2,337,981,400.00	2,067,929,380.54	2,067,929,380.54	0.00	270,052,019.46
04-01-01-03-10	Instituto de Acção Social								
04-01-01-03-10	司法警察局福利會	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-01-01-03-11	Obra Social da Polícia Judiciária	5,072,800.00	0.00	0.00	5,072,800.00	4,946,800.00	4,946,800.00	0.00	126,000.00
04-01-01-03-15	治安警察局福利會								
04-01-01-03-15	Obra Social da Polícia de Segurança Pública	0.00	18,500,000.00	0.00	18,500,000.00	18,500,000.00	18,500,000.00	0.00	0.00
04-01-01-03-23	郵政局	432,118,300.00	0.00	0.00	432,118,300.00	252,089,418.98	252,089,418.98	0.00	180,028,881.02
04-01-01-03-25	Direcção dos Serviços de Correios								
04-01-01-03-25	房屋局	58,575,000.00	0.00	0.00	58,575,000.00	51,305,885.88	51,305,885.88	0.00	7,269,114.12
04-01-01-03-27	Instituto de Habitação								
04-01-01-03-27	Autoridade de Aviação Civil	232,972,500.00	7,500,000.00	0.00	240,472,500.00	213,801,679.98	213,801,679.98	0.00	26,670,820.02
04-01-01-03-28	廉政公署	5,083,515,400.00	0.00	0.00	5,083,515,400.00	4,976,084,652.47	4,976,084,652.47	0.00	107,430,747.53
04-01-01-03-29	衛生局								
04-01-01-03-29	Comissariado Contra a Corrupção	1,356,634,000.00	0.00	0.00	1,356,634,000.00	1,322,752,171.11	1,322,752,171.11	0.00	33,881,828.89
04-01-01-03-31	Serviços de Saúde								
04-01-01-03-31	澳門大學	544,487,000.00	0.00	0.00	544,487,000.00	528,373,916.00	528,373,916.00	0.00	16,113,084.00
04-01-01-03-35	澳門理工學院	36,742,200.00	0.00	0.00	36,742,200.00	34,360,812.10	34,360,812.10	0.00	2,381,387.90
04-01-01-03-36	Instituto de Formação Turística	171,262,100.00	0.00	0.00	171,262,100.00	126,149,872.00	126,149,872.00	0.00	45,112,228.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-01-01-03-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	2,400,000.00	0.00	0.00	2,400,000.00	2,400,000.00	2,400,000.00	0.00	0.00
04-01-01-03-41	審計署 Comissariado da Auditoria	125,702,700.00	0.00	0.00	125,702,700.00	97,750,710.76	97,750,710.76	0.00	27,951,989.24
04-01-01-03-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	370,963,000.00	0.00	0.00	370,963,000.00	346,481,345.59	346,481,345.59	0.00	24,481,654.41
04-01-01-03-43	終審法院院長辦公室 Gab. Presidente do TUI	416,582,400.00	0.00	0.00	416,582,400.00	373,875,000.00	373,875,000.00	0.00	42,707,400.00
04-01-01-03-44	立法會 Assembleia Legislativa	148,293,000.00	0.00	0.00	148,293,000.00	132,785,051.01	132,785,051.01	0.00	15,507,948.99
04-01-01-03-46	民政總署 IACM	2,246,707,000.00	0.00	0.00	2,246,707,000.00	2,079,575,000.00	2,079,575,000.00	0.00	167,132,000.00
04-01-01-03-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	1,447,400.00	0.00	0.00	1,447,400.00	964,928.00	964,928.00	0.00	482,472.00
04-01-01-03-49	港務局福利會 Obra Social da Capitania dos Portos	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	185,000.00	185,000.00	0.00	165,000.00
04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos								
04-01-02-01	指定 Consignações								
04-01-02-01-04	房屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-01-02-01-05	工商業發展基金* Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização	100,000.00	2,000.00	0.00	102,000.00	102,000.00	102,000.00	0.00	0.00
04-01-02-01-06	旅遊基金* Fundo de Turismo	629,821,800.00	172,128,512.00	0.00	801,950,312.00	801,950,312.00	801,950,312.00	0.00	0.00
04-01-02-01-32	體育發展基金* Fundo de Desenvolvimento Desportivo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-01-02-02	共同分享 Comparticipações								
04-01-02-02-05	工商業發展基金* Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização	212,818,000.00	533,094.00	0.00	213,351,094.00	213,307,498.00	213,307,498.00	0.00	43,596.00
04-01-02-02-06	旅遊基金* Fundo de Turismo	198,000,000.00	0.00	0.00	198,000,000.00	198,000,000.00	198,000,000.00	0.00	0.00
04-01-02-02-19	社會保障基金 - 1%的共同分享 Fundo de Segurança Social - participações de 1%	1,425,351,100.00	265,471,384.00	0.00	1,690,822,484.00	1,690,822,484.00	1,690,822,484.00	0.00	0.00
04-01-02-02-20	社會保障基金* Fundo de Segurança Social	4,950,000,000.00	930,035,151.00	0.00	5,880,035,151.00	5,880,035,151.00	5,880,035,151.00	0.00	0.00
04-01-02-02-50	漁業發展及援助基金* Fundo de desenvolvimento e apoio à pesca	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-01-02-02-51	樓宇維修基金* Fundo de Reparação Predial	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais								
04-01-02-03-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	398,146,000.00	0.00	0.00	398,146,000.00	218,827,996.72	218,827,996.72	0.00	179,318,003.28
04-01-02-03-05	工商業發展基金 Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização	400,000,000.00	0.00	0.00	400,000,000.00	199,999,998.00	199,999,998.00	0.00	200,000,002.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經修訂後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經修訂後預算 Orçamento autorizado				
04-01-02-03-18	退休基金會	82,484,500.00	0.00	0.00	82,484,500.00	73,448,904.13	73,448,904.13	0.00	9,035,595.87
04-01-02-03-20	Fundo de Pensões 社會保障基金	5,000,000,000.00	0.00	0.00	5,000,000,000.00	5,000,000,000.00	5,000,000,000.00	0.00	0.00
04-01-02-03-21	Fundo de Segurança Social 澳門監獄基金	7,565,000.00	0.00	0.00	7,565,000.00	3,228,398.29	3,228,398.29	0.00	4,336,601.71
04-01-02-03-32	Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau 體育發展基金	496,727,100.00	0.00	0.00	496,727,100.00	421,616,478.73	421,616,478.73	0.00	75,110,621.27
04-01-02-03-33	Fundo de Desenvolvimento Desportivo 文化基金	460,300,000.00	50,000,000.00	0.00	510,300,000.00	467,388,206.17	467,388,206.17	0.00	42,911,793.83
04-01-02-03-37	Fundo de Cultura 澳門公共行政福利基金	19,109,600.00	0.00	0.00	19,109,600.00	9,554,796.00	9,554,796.00	0.00	9,554,804.00
04-01-02-03-48	Fundo Social da Administração Pública de Macau 科學技術發展基金	101,556,800.00	0.00	0.00	101,556,800.00	72,643,167.86	72,643,167.86	0.00	28,913,632.14
04-01-02-03-52	Fundo para o Desenv. Ciências e da Tecnologia 教育發展基金	766,690,600.00	0.00	0.00	766,690,600.00	737,639,164.00	737,639,164.00	0.00	29,051,436.00
04-01-02-03-54	Fundo de Desenvolvimento Educativo 環保與節能基金	156,989,000.00	0.00	0.00	156,989,000.00	115,059,328.00	115,059,328.00	0.00	41,929,672.00
04-01-02-03-55	Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-01-02-03-56	Fundo de Garantia de Depósitos 文化產業基金	252,997,500.00	0.00	0.00	252,997,500.00	242,153,817.60	242,153,817.60	0.00	10,843,682.40
	Fundo das Indústrias Culturais								
	本章總額 Total do capítulo	29,414,258,200.00	1,448,737,696.00	79,000,000.00	30,783,995,896.00	29,184,801,691.92	29,184,801,691.92	0.00	1,599,194,204.08
	總額 TOTAL	77,086,916,600.00	5,619,611,947.07	4,892,380,786.07	77,814,147,761.00	65,801,703,928.20	65,775,014,970.46	26,688,957.74	12,012,443,832.80

*以指定收入支付之開支
Consignadas

附錄七

Apêndice 7

運作帳及管理帳

CONTA DO EXERCÍCIO E CONTA DA GERÊNCIA

2014 年度公共收支一覽表

MAPA SÍNTESE - 2014

借方 DEBITO	收入來源 Proveniência das receitas	實際收入 Recetta efectiva	開支來源 Proveniência das despesas	實際開支 Despesa efectiva	貸方 CRÉDITO
	RECEITA ORÇAMENTAL		DESPESA ORÇAMENTAL		
	經常收入： Receitas correntes:				
直接稅 Impostos directos		\$ 136,016,686,273.00	第一章 — 一般事務 Capítulo 01 - Encargos Gerais	\$ 1,034,661,226.44	
間接稅 Impostos indirectos		\$ 5,665,471,929.00	第三章 — 行政公職局 Capítulo 03 - Dir. dos Serviços de Administração e Função Pública	\$ 308,459,105.93	
費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades		\$ 2,217,199,862.00	第五章 — 教育暨青年局 Capítulo 05 - Dir. dos Serviços de Educação e Juventude	\$ 4,388,813,332.19	
財產之收益 Rendimentos da propriedade		\$ 3,013,556,888.00	第七章 — 統計暨普查局 Capítulo 07 - Dir. dos Serviços de Estatística e Censos	\$ 148,952,848.77	
轉移 Transferências		\$ 7,841,046,868.00	第八章 — 電信管理局 Capítulo 08 - Dir. dos Serviços de Regulação de Telecomunicações	\$ 97,783,744.67	
耐用物品之出售 Venda de bens duradouros		\$ 1,544,716.00	第九章 — 財政局 Capítulo 09 - Dir. dos Serviços de Finanças	\$ 383,493,205.47	
勞務及非耐用物品之出售 Venda de serviços e bens não duradouros		\$ 336,545,005.00	第十一章 — 退休金及退休金 Capítulo 11 - Pensões e Reformas	\$ 22,211,759.80	
其他經常收入 Outras receitas correntes		\$ 216,687,624.00	第十二章 — 共用開支 Capítulo 12 - Despesas Comuns	\$ 13,001,790,490.21	
	資本收入： Receitas de capital:		第十三章 — 高等教育輔助辦公室 Capítulo 13 - Gabinete de Apoio ao Ensino Superior	\$ 212,257,550.71	
投資資產之出售 Venda de bens de investimento		\$ 497,186,304.00	第十四章 — 交通事務局 Capítulo 14 - Dir. dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	\$ 1,297,321,671.17	
轉移 Transferências		\$ -	第十六章 — 法律改革及國際法事務局 Capítulo 16 - Dir. dos Ser. da Reforma Jurídica e do Direito Internacional	\$ 42,106,019.40	
財務資產 Activos financeiros		\$ 85,368,056.00	第十八章 — 身份證明局 Capítulo 18 - Dir. dos Serviços de Identificação	\$ 243,825,568.54	
非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos		\$ 180,087,297.00	第十九章 — 經濟局 Capítulo 19 - Dir. dos Serviços de Economia	\$ 159,734,374.21	
小計 Soma		\$ 156,071,380,822.00	第二十章 — 澳門監獄 Capítulo 20 - Estabelecimento Prisional de Macau	\$ 411,585,288.31	
			第二十一章 — 澳門特別行政區海關 Capítulo 21 - Serviços de Alfândega da RAEM	\$ 577,004,761.54	
			第二十二章 — 地球物理暨氣象局 Capítulo 22 - Dir. dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos	\$ 80,298,950.85	
			第二十三章 — 旅遊局 Capítulo 23 - Dir. dos Serviços de Turismo	\$ 226,175,276.18	
			第二十四章 — 新聞局 Capítulo 24 - Gabinete de Comunicação Social	\$ 102,908,086.43	
			第二十五章 — 警察總局 Capítulo 25 - Serviços de Polícia Unitários	\$ 28,536,549.79	
			第二十六章 — 博彩監察協調局 Capítulo 26 - Dir. de Inspeção e Coordenação de Jogos	\$ 209,028,218.50	
			第二十七章 — 海事及水務局 Capítulo 27 - Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	\$ 850,768,927.99	
			第二十八章 — 澳門保安部隊事務局 Capítulo 28 - Dir. dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	\$ 3,374,951,072.16	
			第二十九章 — 勞工事務局 Capítulo 29 - Dir. dos Serviços para os Assuntos Laborais	\$ 290,534,157.98	
	轉下頁 A transportar	\$ 156,071,380,822.00	轉下頁 A transportar	\$ 27,493,202,187.24	

2014 年度公共收支一覽表
MAPA SÍNTESE - 2014

借方 DÉBITO		貸方 CRÉDITO	
收入來源 Proveniência das receitas	實際收入 Recetta efectiva	開支來源 Proveniência das despesas	實際開支 Despesa efectiva
接上頁 Transporte	 \$ 156,071,380,822.00	接上頁 Transporte	 \$ 27,493,202,187.24
		第三十章 – 法官委員會 Capítulo 30 - Conselho dos Magistrados Judiciais	273,884.50
		第三十一章 – 地圖繪製暨地籍局 Capítulo 31 - Dir. dos Serviços de Cartografia e Cadastro	60,776,067.27
		第三十二章 – 司法警察局 Capítulo 32 - Polícia Judiciária	659,462,505.60
		第三十三章 – 環境保護局 Capítulo 33 - Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	168,866,715.71
		第三十四章 – 法務局 Capítulo 34 - Dir. dos Serviços de Assuntos de Justiça	207,701,187.03
		第三十五章 – 土地工務運輸局 Capítulo 35 - Dir. dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes	330,534,416.14
		第三十七章 – 體育發展局 Capítulo 37 - Instituto do Desporto	123,946,699.73
		第三十八章 – 文化局 Capítulo 38 - Instituto Cultural	290,011,497.38
		第四十章 – 投資計劃 Capítulo 40 - Investimentos do Plano	7,255,438,117.94
		小計 Soma	\$ 36,590,213,278.54
		第五十章 – 指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 Capítulo 50 - Contas de ordem - Consig. compart. e transf. orçamentais	\$ 29,184,801,691.92
		小計 Soma	\$ 65,775,014,970.46
		本年度結餘 Saldo do exercício	\$ 90,296,365,851.54
總額 TOTAL GERAL	 \$ 156,071,380,822.00	總額 TOTAL GERAL	 \$ 156,071,380,822.00

開支摘要
Resumo das despesas :

經常開支 Correntes	\$ 28,481,434,881.35
資本開支 Capital	\$ 8,108,778,397.19
指定之帳目 Contas de ordem	\$ 29,184,801,691.92
	\$ 65,775,014,970.46

2014年管理帳
CONTA DA GERÊNCIA DE 2014

借方 DEBITO		貸方 CRÉDITO	
名稱 Designação	小計 Subtotal	名稱 Designação	小計 Subtotal
2013年管理結餘 Saldo da Gerência de 2013		公庫本身開支 Despesas próprias	
預算活動結餘 Saldo de operações orçamentais	\$ 169,045,524,263.82	以預算表內金額支付 Pago por conta de verbas das tabelas orçamentais	
非預算活動結餘 Saldo de operações extra-orçamentais		第一章 — 一般事務 Capítulo 01 - Enxergos Gerais	\$ 1,034,661,226.44
特別款項 Fundos especiais	\$ 227,972,000,000.00	第三章 — 行政公職局 Capítulo 03 - Dir. dos Serviços de Administração e Função Pública	\$ 308,459,105.93
薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	\$ 62,669,434.15	第五章 — 教育暨青年局 Capítulo 05 - Dir. dos Serviços de Educação e Juventude	\$ 4,388,813,332.19
其他具負債性質之出納活動 Outras operações passivas de tesouraria	\$ 745,587,585.70	第七章 — 統計暨普查局 Capítulo 07 - Dir. dos Serviços de Estatística e Censos	\$ 148,952,848.77
具資產性質之出納活動 Operações activas de tesouraria	\$ (228,225,031,171.04)	第八章 — 電信管理局 Capítulo 08 - Dir. dos Serviços de Regulação de Telecomunicações	\$ 97,783,744.67
特定款項 Verba específica	\$ 54,200,000,000.00	第九章 — 財政局 Capítulo 09 - Dir. dos Serviços de Finanças	\$ 383,493,205.47
		第十章 — 退休金及退休金 Capítulo 10 - Pensões e Reformas	\$ 22,211,759.80
公庫本身收入 Receita própria		第十一章 — 共用開支 Capítulo 11 - Despesas Comuns	\$ 13,001,790,490.21
經常收入 Receitas correntes		第十二章 — 教育輔助辦公室 Capítulo 12 - Gabinete de Apoio ao Ensino Superior	\$ 212,257,550.71
直接稅 Impostos directos	\$ 136,016,686,273.00	第十四章 — 交通事務局 Capítulo 14 - Dir. dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	\$ 1,297,321,671.17
間接稅 Impostos indirectos	\$ 5,665,471,929.00	第十六章 — 法律改革及國際法事務局 Capítulo 16 - Dir. dos Ser. da Reforma Jurídica e do Direito Internacional	\$ 42,106,019.40
費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades	\$ 2,217,199,862.00	第十八章 — 身份證明局 Capítulo 18 - Dir. dos Serviços de Identificação	\$ 243,825,568.54
財產之收益 Rendimentos da propriedade	\$ 3,013,556,888.00	第十九章 — 經濟局 Capítulo 19 - Dir. dos Serviços de Economia	\$ 159,734,374.21
轉移 Transferências	\$ 7,841,046,868.00	第二十章 — 澳門監獄 Capítulo 20 - Estabelecimento Prisional de Macau	\$ 411,585,288.31
耐用物品之出售 Venda de bens duradouros	\$ 1,544,716.00	第二十一章 — 澳門特別行政區海關 Capítulo 21 - Serviços de Alfândega da RAEM	\$ 577,004,761.54
勞務及非耐用物品之出售 Venda de serviços e bens não duradouros	\$ 336,545,005.00	第二十二章 — 地球物理暨氣象局 Capítulo 22 - Dir. dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos	\$ 80,298,950.85
其他經常收入 Outras receitas correntes	\$ 216,687,624.00	第二十三章 — 旅遊局 Capítulo 23 - Dir. dos Serviços de Turismo	\$ 226,175,276.18
資本收入 Receitas de capital		第二十四章 — 新聞局 Capítulo 24 - Gabinete de Comunicação Social	\$ 102,908,086.43
投資資產之出售 Venda de bens de investimento	\$ 497,186,304.00	第二十五章 — 警察總局 Capítulo 25 - Serviços de Polícia Unitários	\$ 28,536,549.79
轉移 Transferências	\$ -	第二十六章 — 博彩監察協調局 Capítulo 26 - Dir. de Inspeção e Coordenação de Jogos	\$ 209,028,218.50
財務資產 Activos financeiros	\$ 85,368,056.00	第二十七章 — 海事及水務局 Capítulo 27 - Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	\$ 850,768,927.99
其他資本收入 Outras receitas de capital	\$ -	第二十八章 — 澳門保安部隊事務局 Capítulo 28 - Dir. dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	\$ 3,374,951,072.16
非從支付扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	\$ 180,087,297.00	第二十九章 — 勞工事務局 Capítulo 29 - Dir. dos Serviços para os Assuntos Laborais	\$ 290,534,157.98
		第三十章 — 法官委員會 Capítulo 30 - Conselho dos Magistrados Judiciais	\$ 273,884.50
		第三十一章 — 地圖繪製暨地籍局 Capítulo 31 - Dir. dos Serviços de Cartografia e Cadastro	\$ 60,776,067.27
		第三十二章 — 司法警察局 Capítulo 32 - Polícia Judiciária	\$ 659,462,505.60
		第三十三章 — 環境保護局 Capítulo 33 - Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	\$ 168,866,715.71
轉下頁 A transportar	\$ 379,872,130,934.63	轉下頁 A transportar	\$ 28,382,581,360.32

2014 年管理帳
CONTA DA GERÊNCIA DE 2014

借方 DEBITO			貸方 CRÉDITO		
名稱 Designação	小計 Subtotal	合計 Soma	名稱 Designação	小計 Subtotal	合計 Soma
接上頁 Transporte		\$ 379,872,130,934.63	接上頁 Transporte	\$ 28,382,581,360.32	-
出納活動的存入 Recettas de operações de tesouraria			第三十四章 — 法務局 Capítulo 34 - Dir. dos Serviços de Assuntos de Justiça	\$	\$ 207,701,187.03
特別款項			第三十五章 — 土地工務運輸局 Capítulo 35 - Dir. dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes	\$	\$ 330,534,416.14
Fundos especiais	\$ 154,260,000,000.00		第三十七章 — 體育發展局 Capítulo 37 - Instituto do Desporto	\$	\$ 123,946,699.73
薪俸扣除	\$ 931,641,200.50		第三十八章 — 文化局 Capítulo 38 - Instituto Cultural	\$	\$ 290,011,497.38
Descontos nos vencimentos			第四十章 — 投資計劃 Capítulo 40 - Investimentos do Plano	\$	\$ 7,255,438,117.94
其他真實價值之出納活動	\$ 4,919,691,017.12		第五十章 — 指定之帳目、指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 Capítulo 50 - Contas de ordem - Consig., compart. e transf. orçamentais	\$	\$ 29,184,801,691.92
Outras operações passivas de tesouraria					\$ 65,775,014,970.46
真實價值之出納活動	\$ 141,884,307,555.01				
Operações activas de tesouraria					
			出納活動的撥取 Despesas de operações de tesouraria		
			特別款項	\$ 136,660,785,817.56	
			Fundos especiais	\$	\$ 920,297,313.50
			薪俸扣除	\$	\$ 4,747,285,677.40
			Descontos nos vencimentos	\$	\$ 159,501,813,091.04
			其他真實價值之出納活動		
			Outras operações passivas de tesouraria		
			真實價值之出納活動		
			Operações activas de tesouraria		
				\$ 301,830,181,899.50	
				\$	\$ 72,700,785,817.56
			撥入財政儲備的歷年結餘 Saldo dos anos anteriores integrados na reserva financeira		
			轉往2015年的管理結餘		
			Saldo para a gerência de 2015		
			預算活動結餘	\$ 186,581,104,297.80	
			Saldo de operações orçamentais		
			庫房操作結餘		
			Saldo de operações de tesouraria	\$ 245,571,214,182.44	
			特別款項	\$	\$ 74,013,321.15
			Fundos especiais	\$	\$ 917,992,925.42
			薪俸扣除	\$	\$ (245,842,536,707.07)
			Descontos nos vencimentos		
			其他真實價值之出納活動		
			Outras operações passivas de tesouraria		
			真實價值之出納活動		
			Operações activas de tesouraria		
			特定款項	\$ 54,200,000,000.00	
			Verba específica		
				\$	\$ 241,501,788,019.74
總額 TOTAL		\$ 681,867,770,707.26	總額 TOTAL		\$ 681,867,770,707.26

年終帳目結餘及其運用

Saldos das contas de gerência findos e sua utilização

借方 DEBITO	項目 Designação	金額（澳門幣）		項目 Designação	金額（澳門幣）		貸方 CRÉDITO
		部份數 Parciais	總數 Totais		部份數 Parciais	總數 Totais	
正結餘 Saldos positivos	：			負結餘 Saldos negativos			
直至 Até	1930 - 1931	\$ 7,340,978.14		1953	\$ 551,597.78	\$	551,597.78
1931 - 1932		\$ 644,587.94		用於預算帳目 Utilizações em inscrições orçamentais			
1932 - 1933		\$ 493,199.59		1934 - 1935	\$ 2,766,109.31		
1933 - 1934		\$ 755,097.57		1935 - 1936 (18個月)	\$ 1,356,915.74		
1934 - 1935		\$ 478,737.83		1935 - 1936 (18 meses)			
1935 - 1936 (18個月)		\$ 332,374.22		1937	\$ 18,553.78		
1935 - 1936 (18 meses)		\$ 948,805.24		1938	\$ 288,018.83		
1937		\$ 1,384,613.33		1939	\$ 323,070.00		
1938		\$ 1,466,994.20		1940	\$ 937,346.66		
1939		\$ 1,209,406.08		1941	\$ 575,741.80		
1940		\$ 2,300,664.89		1942	\$ 301,000.00		
1941		\$ 3,033,465.03		1943	\$ 120,537.48		
1942		\$ 3,152,807.92		1944	\$ 141,030.23		
1943		\$ 3,235,077.38		1945	\$ 902,416.74		
1944		\$ 2,110,596.43		1946	\$ 1,454,997.98		
1945		\$ 4,114,629.00		1947	\$ 1,808,838.23		
1946		\$ 6,741,406.18		1948	\$ 3,733,165.20		
1947		\$ 12,461,333.70		1949	\$ 4,168,165.26		
1948		\$ 9,352,310.08		1950	\$ 2,607,500.31		
1949		\$ 5,484,748.04		1951	\$ 2,312,824.34		
1950		\$ 3,713,248.26		1952	\$ 2,543,880.58		
1951		\$ 2,175,465.08		1954	\$ 4,840,130.01		
1952		\$ 676,474.12		1955	\$ 3,173,723.74		
1954		\$ 323,353.91		1956	\$ 49,375.75		
1955		\$ 1,414,310.51		1957	\$ 44,400.48		
1956		\$ 1,258,130.24		1958	\$ 251,277.55		
1957		\$ 1,147,782.05		1959	\$ 200,000.00		
1958		\$ 2,442,713.71		1960	\$ 209,912.26		
1959		\$ 1,758,514.02		1961	\$ 342,117.62		
1960		\$ 1,743,310.01		1962	\$ 368,590.41		
1961		\$ 3,500,188.77		1963	\$ 1,349,923.10		
1962		\$ 5,061,357.04		1964	\$ 5,755,700.54		
1963		\$ 7,198,184.57		1965	\$ 5,910,007.65		
1964		\$ 6,306,603.39		1966	\$ 7,297,914.19		
1965		\$ 7,301,766.90		1967	\$ 6,148,933.87		
1966		\$ 4,935,114.13		1968	\$ 622,370.37		
1967		\$ 2,282,449.97		1969	\$ 1,462,130.00		
1968		\$ 4,182,080.49		1970	\$ -		
1969		\$ 7,921,056.50		1971	\$ 1,263,157.89		
1970		\$ 7,261,800.40		轉下頁 A transportar	\$ 65,649,777.90	\$	551,597.78
1971		\$ 139,645,736.86	-				

年終帳目結餘及其運用

Saldos das contas de gerência findos e sua utilização

借方 DÉBITO	項目 Designação	金額（澳門幣） Importâncias (MOP)		項目 Designação	金額（澳門幣） Importâncias (MOP)		貸方 CRÉDITO
		部份數 Parciais	總數 Totais		部份數 Parciais	總數 Totais	
	接上頁 Transporte		\$ 383,261,159,269.47	接上頁 Transporte	\$ 37,714,039.75	\$ 4,563,991,947.24	
庫房操作調整（1997） Regularização de O. T. (1997)			\$ 366,827,382.30	1961	445,048.60		
				1962	1,361,080.99		
				1963	162,795.49		
				1964	2,141,422.89		
				1965	553,694.04		
				1966	1,253,446.48		
				1967	208,788.54		
				1968	3,748,302.14		
				1969	2,976,523.68		
				1970	3,048,889.13		
				1971	256,180.06		
				1972	3,360,363.40		
				1973	4,150,814.46		
				1974	2,113,030.35		
				1975	5,915,912.20		
				1976	3,569,500.00		
				1977	4,000,000.00		
				1979	7,578,340.00		
				1980	23,655,910.00		
				1981	74,044,801.10		
				1982	44,602,589.80		
				1983	18,880,485.10		
				1984	60,576,721.00		
				1985	101,337,272.60		
				1986	56,564,707.10		
				1987	28,188,039.20		
				1987 調整1986年之帳目 Regularização da conta de 1986	40,365,562.81		
				1988	19,320,000.00		
				1988 調整1986年之運轉 Regularização do movimento de 1986	12,000,000.00		
				1989	11,198,682.00		
				1989 調整1988年之運轉 Regularização do movimento de 1988	3,907,454.00		
				1991	583,516,059.00		
				1993	396,735,800.00		
				1994	-		
				1995	2,081,640,000.00		
				1997	400,000,000.00		
				1998	1,570,399,995.00		
				1999	400,000,000.00	\$ 6,011,492,250.91	
	轉下頁 A transportar		\$ 383,627,986,651.77	轉下頁 A transportar		\$ 10,575,484,198.15	

年終帳目結餘及其運用

Saldos das contas de gerência findos e sua utilização

借方 DÉBITO	項目 Designação	金額（澳門幣） Importâncias (MOP)		項目 Designação	金額（澳門幣） Importâncias (MOP)		貸方 CRÉDITO
		部份數 Parciais	總數 Totais		部份數 Parciais	總數 Totais	
	接上頁 Transporte		\$ 383,627,986,651.77	接上頁 Transporte		\$ 10,575,484,198.15	
				用於支付澳門特別行政區就有關土地批給的收入及利息差額： Utilizações para pagamento à futura Região Administrativa Especial de Macau dos rendimentos provenientes das concessões de terrenos e diferença de juros		\$ 366,827,382.30	
				1991			
				用於「以往年度特別庫項」支付的開支： Utilizações em pagamento de despesas pelo "Capítulo Especial de Exercícios Findos"			
				1931 - 1932	\$ 33,526.07		
				1932 - 1933	\$ 38,176.59		
				1933 - 1934 (18 個月)	\$ 28,477.47		
				1933 - 1934 (18 meses)	\$ 69,582.31		
				1934 - 1935	\$ 40,042.01		
				1935 - 1936	\$ 139,167.17		
				1937	\$ 252,578.99		
				1938	\$ 98,243.13		
				1939	\$ 130,845.52		
				1940	\$ 212,807.40		
				1941	\$ 164,878.91		
				1942	\$ 32,329.52		
				1943	\$ 98,228.46		
				1944	\$ 609,441.58		
				1945	\$ 352,265.19		
				1946	\$ 279,792.15	\$ 2,580,382.47	
				1947	\$		
				撥予財政儲備及外匯儲備： Atribuídos às reservas financeira e cambial:			
				2012	\$ 139,892,785,986.16		
				2013	\$ 63,744,784,438.87		
				2014	\$ 72,760,785,817.56	\$ 276,598,356,242.59	
				於「庫房操作」帳內之存款 （公庫－預算收支之結餘帳） Em depósito na conta de Operações de Tesouraria (Tesouro Público - Conta dos saldos das receitas sobre as despesas orçamentais)			
				總數 TOTAL		\$ 96,284,738,446.26	
						\$ 383,627,986,651.77	

收入總結 - 自治機構
RESUMO GERAL DAS RECEITAS - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Impostos Directos.....							
02-00-00-00	間接稅	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Impostos Indirectos.....							
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁	134,512,400.00	0.00		134,512,400.00	116,242,058.32	15,649,076.32	33,919,418.00
	Taxas, Multas e Outras Penalidades.....							
04-00-00-00	財產之收益	27,505,600.00	0.00		27,505,600.00	36,898,647.47	9,759,775.13	366,727.66
	Rendimentos da Propriedade							
05-00-00-00	轉移	18,168,425,900.00	103,500,000.00		18,271,925,900.00	16,882,852,742.18	343,210,351.12	1,628,783,508.94
	Transferências.....							
06-00-00-00	耐用品之出售	308,600.00	0.00		308,600.00	191,669.00	0.00	116,931.00
	Venda de Bens Duradouros.....							
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售	818,714,400.00	0.00		818,714,400.00	840,159,761.98	82,977,961.98	61,532,600.00
	Venda de Serviços e Bens Não Duradouros.....							
08-00-00-00	其他經常收入	63,732,000.00	0.00		63,732,000.00	81,852,100.55	18,120,100.55	0.00
	Outras Receitas Correntes.....							
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售	964,400.00	0.00		964,400.00	836,374.90	394,103.90	522,129.00
	Venda de Bens de Investimento.....							
10-00-00-00	轉移	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Transferências.....							
11-00-00-00	財務資產	259,700,000.00	0.00		259,700,000.00	339,895,044.30	80,726,166.30	531,122.00
	Activos Financeiros.....							
13-00-00-00	其他資本收入	1,554,720,500.00	2,388,429,078.90		3,943,149,578.90	3,943,149,578.90	2,388,429,078.90	0.00
	Outras Receitas de Capital.....							
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回	20,487,600.00	0.00		20,487,600.00	79,418,507.17	58,930,907.17	0.00
	Reposições não Abatidas nos Pagamentos.....							
	小結	21,049,071,400.00	2,491,929,078.90	0.00	23,541,000,478.90	22,321,496,484.77	2,998,197,521.37	1,725,772,436.60
	Soma.....							

二零一四財政年度本身預測收入及實際徵收金額列算表 - 自治機構

Relação demonstrativa da receita própria prevista para o ano económico de 2014 e cobrada no mesmo ano - Organismos autónomos

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
	直接稅 Impostos Directos							
	所得稅: Sobre o rendimento:							
01-00-00-00	營業稅 Contribuição industrial.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-00-00	職業稅 Imposto profissional.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-02-00	房屋稅 Contribuição predial urbana.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-03-00	所得補充稅 Imposto complementar.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-04-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino							
01-01-05-00	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-05-01	溢價金 Prémio.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-05-02	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-06-00	稅金 Renda.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-06-01	百分之五的附加稅 Adicional de 5% s/renda.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-06-02	百分之一的附加稅 Adicional de 1% s/renda.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-06-03	溢價金 Prémio.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-06-04	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos							
01-01-07-00	稅金 Renda.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-07-01	未領取之獎金 Prémios não reclamados.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-07-02	入場券之稅款 Tributação s/bilhetes de entrada.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00
01-01-07-03	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos							
01-01-08-00	稅金 Renda.....	0.00	0.00			0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
01-01-08-02	未領取之獎金..... Prémios não reclamados.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益..... Exclusivo das telecomunicações.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-10-00	供水服務專營收益..... Exclusivo do serviço de abastecimento de água.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-11-00	電力供應專營收益..... Exclusivo da energia eléctrica.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas							
01-01-12-01	稅金..... Renda.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金..... Compensação p/isenções fiscais.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-12-03	稅金（運動彩票）..... Renda (Lotaria Desportiva).....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-12-04	未領取之獎金..... Prémios não reclamados.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-13-00	澳門公共汽車有限公司專營收益 Exclusivo da STCM.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-14-00	澳門新福利公共汽車有限公司專營收益 Exclusivo da TRANSMAC	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue.	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項..... Comissões dos promotores de jogo.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-00-00	其他: Outros:							
01-02-01-00	車輛使用牌照稅..... Imposto de circulação.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結..... Soma.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos							
02-03-00-00	其他: Outros:							
02-03-01-00	旅遊稅..... Imposto de turismo.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
02-03-02-01	印花..... Estampilha fiscal.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-02	資產轉移印花..... Selo por transmissão de bens.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-03	印花款項..... Selo de verba.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-04	憑單印花..... Selo de conhecimento de cobrança.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-99	各類印花..... Selos diversos.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo							
02-03-03-01	汽油..... Gasolina.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-02	可燃性油類..... Óleos combustíveis.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-03	潤滑油及化學礦油..... Óleos lubrificantes e óleos minerais queimados.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-04	煙草..... Tabaco.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品..... Vinho e outras bebidas alcoólicas.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-04-00	機動車輛稅..... Imposto sobre veículos motorizados.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-05-00	特別印花稅..... Imposto do selo especial.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結..... Soma.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, Multas e Outras Penalidades							
03-01-00-00	費用: Taxas:							
03-01-01-00	司法費..... Taxa de justiça.....	29,000,000.00	0.00		29,000,000.00	35,001,880.02	6,001,880.02	0.00
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado							
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 Comparticipações do CAJ.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-04-00	各項身份證明文件收費..... Taxas de serviços de identificação.....							
03-01-05-00	民政服務收費..... Taxas sobre assuntos cívicos e municipais.....	59,487,000.00	0.00		59,487,000.00	25,677,582.00	0.00	33,809,418.00
03-01-06-00	都市建築收費..... Taxas de construção urbana.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額..... Comparticipações da Administração Pública da RAEM.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-07-02	漁業發展及援助基金分享之金額..... Comparticipações do FDAP.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial							
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額..... Comparticipações da Administração Pública da RAEM.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額..... Comparticipações do FDIC.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費..... Taxas de entrada, permanência/residência em Macau.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-11-00	電信服務收費..... Taxas dos serviços de telecomunicações.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-12-00	無線電通訊服務收費..... Taxas dos serviços de radiocomunicações.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費..... Registos de auditores e contabilistas.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-14-00	工程准照收費..... Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-15-00	執行稽查收費..... Taxa a cobrar pela realização de vistorias.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação							
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額..... Comparticipações do FDIC.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額..... Comparticipações do IPIM.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費..... Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-18-00	金融業務收費..... Taxa sobre actividades financeiras e monetárias.....	5,500,000.00	0.00		5,500,000.00	5,390,000.00	0.00	110,000.00
03-01-19-00	交通事務收費..... Taxa sobre assuntos de tráfegos.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-20-00	原水收費..... Taxa sobre água bruta.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-21-00	外地僱員聘用費..... Taxa de contratação de trabalhadores não residentes.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças.....	11,148,400.00	0.00		11,148,400.00	11,809,598.00	661,198.00	0.00
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades							
03-02-01-00	稅務違反..... Infracções fiscais.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金..... Sentenças judiciais e leis de processo.....	13,900,000.00	0.00		13,900,000.00	17,597,412.09	3,697,412.09	0.00
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三)..... Três por cento de dívida.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora							
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-05-03	批租地之溢價金 Premios de concessões de terrenos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-05-99	其他 Outros	300,000.00	0.00		300,000.00	440,317.86	140,317.86	0.00
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-07-00	行政違反 Infrações administrativas							
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Recetas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-07-02	其他 Outras	11,831,000.00	0.00		11,831,000.00	15,122,446.70	3,291,446.70	0.00
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	3,346,000.00	0.00		3,346,000.00	5,202,821.65	1,856,821.65	0.00
	小結 Soma	134,512,400.00	0.00	0.00	134,512,400.00	116,242,058.32	15,649,076.32	33,919,418.00
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da Propriedade							
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	301,000.00	0.00		301,000.00	977,008.53	676,008.53	0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores:							
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	24,204,600.00	0.00		24,204,600.00	33,237,422.60	9,032,822.60	0.00
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-03-00	借款 Empréstimos	990,000.00	0.00		990,000.00	630,009.30	0.00	359,990.70
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior:							
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	10,000.00	0.00		10,000.00	3,263.04	0.00	6,736.96
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores:							
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	2,000,000.00	0.00		2,000,000.00	2,050,944.00	50,944.00	0.00
04-06-00-99	其他 Outros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores:							
04-10-01-00	地稅 Foros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
04-10-02-00	批租地之租金.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-10-03-00	Rendas de concessões.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-11-00-00	特別稅捐.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-00-00	Contribuição especial.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	批租地之溢價金.....							
	Premios de concessões de terrenos.....							
	其他財產收益:							
	Outros rendimentos da propriedade:							
04-12-01-00	貨幣利潤.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-02-00	Lucros de amedação.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-99-00	金融管理局結餘之共同分享.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Comparticipação nos resultados da AMCM.....							
	其他.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Outros.....	27,505,600.00	0.00	0.00	27,505,600.00	36,898,647.47	9,759,775.13	366,727.66
	小結.....							
	Soma.....							
05-00-00-00	轉移							
05-01-00-00	Transferências							
05-01-01-00	公營部門:							
05-01-01-00	Sector público:							
	指定收入							
	Receitas consignadas							
05-01-01-01	工商業發展基金 - 簽發准照之費用.....	100,000.00	0.00		100,000.00	101,800.00	1,800.00	0.00
05-01-01-02	FDIC - taxa de emissão de licenças.....	629,821,800.00	0.00		629,821,800.00	796,312,733.00	166,490,933.00	0.00
05-01-01-03	旅遊基金 - 旅遊稅.....	1,700,000.00	0.00		1,700,000.00	1,619,461.00	0.00	80,539.00
05-01-01-04	FT - imposto de turismo.....	1,200,000.00	0.00		1,200,000.00	2,306,382.00	1,106,382.00	0.00
05-01-01-12	社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十).....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	IAS - 50% do sobranje de prémios inf. a 10 avos.....							
	社會工作局 - 未領取之派彩.....							
	IAS - bilhetes premiados não reclamados.....							
	房屋貸款優惠基金 - 房屋出售.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	FBCH - venda de habitações.....							
05-01-02-00	共同分享							
	Comparticipações							
05-01-02-01	工商業發展基金 - 博彩撥款.....	198,000,000.00	0.00		198,000,000.00	198,000,000.00	0.00	0.00
05-01-02-02	FDIC - contribuição do jogo.....	148,000.00	0.00		148,000.00	107,372.00	0.00	40,628.00
05-01-02-03	工商業發展基金 - 簽發貨物來源證及出口證.....	14,670,000.00	0.00		14,670,000.00	15,162,348.00	492,348.00	0.00
05-01-02-04	FDIC - emissão de cert. origem, guias e lic. export.....	198,000,000.00	0.00		198,000,000.00	198,000,000.00	0.00	0.00
05-01-02-05	旅遊基金 - 博彩撥款.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-02-06	FT - contribuição do jogo.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-02-07	法務公庫 - 公證登記服務收費.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	CAI - taxas de serviços de registo e notariado.....							
	社會保障基金 - 博彩撥款.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	FSS - contribuição do jogo.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	社會保障基金 - 百分之共同分享.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	FSS - participação de 1%.....							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
05-01-02-08	澳門貿易投資促進局 - 簽發貨物來源證及出口證.....	222,000.00	0.00		222,000.00	161,058.00	0.00	60,942.00
05-01-02-09	IPIM - emissão de cert. origem, guias e lic. export.....	198,000,000.00	0.00		198,000,000.00	198,000,000.00	0.00	0.00
05-01-02-12	澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款.....							
05-01-02-13	IPIM - contribuição do jogo.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	漁業發展及援助基金 - 港務手續費.....							
	FDAP - emolumentos portuários e marítimos.....							
	樓宇維修基金 - 博彩撥款.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-03-00	FRP - contribuição do jogo.....							
	預算轉移							
	Transferências orçamentais							
05-01-03-01	特區預算轉移.....	16,721,717,800.00	-96,500,000.00		16,625,217,800.00	15,107,677,173.99	0.00	1,614,040,626.01
05-01-03-02	Transferências do Orçamento da Região.....							
	本身預算轉移.....	178,860,000.00	200,000,000.00		378,860,000.00	353,978,888.12	175,118,888.12	0.00
05-02-00-00	Transferências de orçamentos privativos.....							
	公營企業.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Empresas públicas.....							
05-03-00-00	私營企業.....							
	Empresas privadas:							
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-02	Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	運動彩票(未領取之派彩).....							
05-03-00-04	"Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	澳門賽馬有限公司基金.....							
05-03-00-05	Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	澳門賽馬會基金.....							
05-03-00-06	Fundo Jockey Clube de Macau.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	衛生基金(即發彩票).....							
05-03-00-99	Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas).....	15,476,300.00	0.00		15,476,300.00	8,555,033.17	0.00	6,921,266.83
	其他.....							
	Outras.....							
05-04-00-00	私立機構.....	7,351,000.00	0.00		7,351,000.00	2,025,595.62	0.00	5,325,404.38
05-05-00-00	Instituições particulares.....							
	私人.....	1,835,000.00	0.00		1,835,000.00	86,292.14	0.00	1,748,707.86
05-06-00-00	Particulares.....							
	外地.....	1,321,000.00	0.00		1,321,000.00	758,605.14	0.00	562,394.86
05-07-00-00	Exterior.....							
	其他部門.....	3,000.00	0.00		3,000.00	0.00	0.00	3,000.00
	Outros sectores.....							
	小結.....	18,168,425,900.00	103,500,000.00	0.00	18,271,925,900.00	16,882,852,742.18	343,210,351.12	1,628,783,508.94
	Soma.....							
06-00-00-00	耐用物品之出售							
06-01-00-00	Venda de Bens Duradouros							
	公營部門:							
06-01-01-00	Sector público:	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	資產轉讓.....							
06-03-00-00	Alienação de bens.....							
	其他部門:							
	Outros sectores:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
06-03-01-00	資產轉讓.....	20,000.00	0.00		20,000.00	7,900.00	0.00	12,100.00
06-03-02-00	Alienação de bens.....	288,600.00	0.00		288,600.00	183,769.00	0.00	104,831.00
	出讓廢料及廢鐵.....							
	Venda de materiais inservíveis e sucata.....							
	小結 Soma.....	308,600.00	0.00	0.00	308,600.00	191,669.00	0.00	116,931.00
07-00-00-00	勞務及非耐用物品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros							
07-01-00-00	房屋租金: Rendas de habitações:							
07-01-01-00	社會房屋租金.....	0.00	0.00		0.00	10,971,580.00	10,971,580.00	0.00
07-01-02-00	Rendas de habitações sociais.....							
	其他房屋租金.....	94,298,000.00	0.00		94,298,000.00	54,887,736.60	0.00	39,410,263.40
	Renda de outras habitações.....							
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門: Rendas de edifícios - sector público:							
07-02-01-00	體育設施.....	661,000.00	0.00		661,000.00	1,028,985.00	367,985.00	0.00
07-02-99-00	Instalações desportivas.....	682,000.00	0.00		682,000.00	1,072,310.00	390,310.00	0.00
	其他設施.....							
07-03-00-00	Outras instalações.....	21,000.00	0.00		21,000.00	0.00	0.00	21,000.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 外地..... Rendas de edifícios - exterior:							
	樓宇租金 - 其他部門: Rendas de edifícios - outros sectores:							
07-04-01-00	體育設施.....	16,410,000.00	0.00		16,410,000.00	18,582,590.00	2,172,590.00	0.00
07-04-02-00	Instalações desportivas.....							
	外港碼頭設施.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-03-00	Instalações do Porto Exterior.....							
	回力球場大樓.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-04-00	Edifícios da Pelota Basca.....							
	商業單位租金.....	5,535,000.00	0.00		5,535,000.00	10,962,851.80	5,427,851.80	0.00
07-04-99-00	Rendas de frações comerciais.....							
	其他設施.....	14,580,800.00	0.00		14,580,800.00	17,618,159.67	3,037,359.67	0.00
	Outras instalações.....							
07-05-00-00	耐用物品之租金 - 公營部門: Rendas de bens duradouros - sector público:							
07-05-01-00	機械及設備.....	50,000.00	0.00		50,000.00	5,750.00	0.00	44,250.00
07-05-99-00	Máquinas e equipamentos.....							
	其他.....	50,000.00	0.00		50,000.00	35,000.00	0.00	15,000.00
	Outras.....							
07-07-00-00	耐用物品之租金 - 其他部門: Rendas de bens duradouros - outros sectores:							
07-07-01-00	機械及設備.....	102,000.00	0.00		102,000.00	338,189.00	236,189.00	0.00
07-07-99-00	Máquinas e equipamentos.....							
	其他.....	120,000.00	0.00		120,000.00	96,876.00	0.00	23,124.00
	Outras.....							
07-08-00-00	雜項 - 公營部門: Diversos - sector público:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
07-08-01-00	住宿及餐飲.....	202,000.00	0.00		202,000.00	119,174.50	0.00	82,825.50
07-08-02-00	Alojamento e alimentação.....							
07-08-02-00	文化、體育及康樂.....	11,000.00	0.00		11,000.00	204,980.00	193,980.00	0.00
07-08-03-00	Cultura, desporto e recreio.....							
07-08-03-00	衛生、保健及醫療.....	2,000,000.00	0.00		2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00
07-08-03-00	Higiene, saúde e medicina.....							
07-08-05-00	教育及培訓.....	20,110,300.00	0.00		20,110,300.00	17,214,839.10	0.00	2,895,460.90
07-08-05-00	Educação e formação.....							
07-08-06-00	印務及技術刊物.....	51,031,000.00	0.00		51,031,000.00	63,049,271.00	12,018,271.00	0.00
07-08-06-00	Imprensa e publicações técnicas.....							
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯.....	38,947,000.00	0.00		38,947,000.00	52,688,196.44	13,741,196.44	0.00
07-08-07-00	Investigação, consultadoria e tradução.....							
07-08-08-00	物業管理.....	1,379,000.00	0.00		1,379,000.00	1,436,000.00	57,000.00	0.00
07-08-08-00	Gestão imobiliária.....							
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益.....	40,000.00	0.00		40,000.00	74,000.00	34,000.00	0.00
07-08-10-00	Promoção de actividades económicas.....							
07-08-99-00	其他.....	238,000.00	0.00		238,000.00	967,062.20	729,062.20	0.00
07-08-99-00	Outras.....							
07-09-00-00	雜項 - 外地.....	8,964,000.00	0.00		8,964,000.00	9,582,629.51	618,629.51	0.00
07-09-00-00	Diversos - exterior.....							
07-10-00-00	雜項 - 其他部門: Diversos - outros sectores:							
07-10-01-00	住宿及餐飲.....	23,297,000.00	0.00		23,297,000.00	27,876,451.68	4,579,451.68	0.00
07-10-01-00	Alojamento e alimentação.....							
07-10-02-00	文化、體育及康樂.....	86,359,800.00	0.00		86,359,800.00	97,444,140.37	11,084,340.37	0.00
07-10-02-00	Cultura, desporto e recreio.....							
07-10-03-00	衛生、保健及醫療.....	47,570,000.00	0.00		47,570,000.00	61,146,242.70	13,576,242.70	0.00
07-10-03-00	Higiene, saúde e medicina.....							
07-10-04-00	社會服務.....	50,000.00	0.00		50,000.00	0.00	0.00	50,000.00
07-10-04-00	Ação social.....							
07-10-05-00	教育及培訓.....	354,299,200.00	0.00		354,299,200.00	343,380,835.05	0.00	10,918,364.95
07-10-05-00	Ensino e formação.....							
07-10-06-00	印務及技術刊物.....	5,788,300.00	0.00		5,788,300.00	7,043,037.28	1,254,737.28	0.00
07-10-06-00	Imprensa e publicações técnicas.....							
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯.....	4,865,000.00	0.00		4,865,000.00	4,392,087.11	0.00	472,912.89
07-10-07-00	Investigação, consultadoria e tradução.....							
07-10-08-00	物業管理.....	11,949,000.00	0.00		11,949,000.00	9,683,918.45	0.00	2,265,081.55
07-10-08-00	Gestão imobiliária.....							
07-10-09-00	財務管理.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-09-00	Administração de actividades financeiras.....							
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益.....	5,050,000.00	0.00		5,050,000.00	7,537,185.33	2,487,185.33	0.00
07-10-10-00	Promoção de actividades económicas.....							
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-12-00	Recarga de emolumentos de serviços de autocarros.....							
07-10-99-00	其他.....	24,054,000.00	0.00		24,054,000.00	20,719,683.19	0.00	3,334,316.81
07-10-99-00	Outras.....							
	小結 Soma.....	818,714,400.00	0.00	0.00	818,714,400.00	840,159,761.98	82,977,961.98	61,532,600.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
08-00-00-00	其他經常收入 Outras Receitas Correntes							
08-02-00-00	社會保障制度之供款.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-03-00-00	Contrib. p/ regime de segurança social.....	46,320,000.00	0.00		46,320,000.00	56,501,062.90	10,181,062.90	0.00
08-05-00-00	醫療保障之供款.....							
08-05-00-00	Contrib. p/ assistência médica.....	11,606,600.00	0.00		11,606,600.00	12,577,298.40	970,698.40	0.00
08-06-00-00	會員費.....							
08-06-00-00	Quotas de sócios.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-06-00-00	政府代表報酬.....							
08-07-00-00	Remunerações dos delegados do governo.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-07-00-00	分享兌換店收益.....							
08-08-00-00	Comparticipações das receitas do balcão de câmbio.....	105,300.00	0.00		105,300.00	1,058,180.30	952,880.30	0.00
08-08-00-00	賠償.....							
08-09-00-00	Indemnizações.....							
08-09-00-00	債項之取回.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-99-00-00	Recuperações de créditos.....							
08-99-00-00	偶然及未列明之收益.....	5,700,100.00	0.00		5,700,100.00	11,715,558.95	6,015,458.95	0.00
	Recitas eventuais e não especificadas.....							
	小結.....	63,732,000.00	0.00	0.00	63,732,000.00	81,852,100.55	18,120,100.55	0.00
	Soma.....							
09-00-00-00	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento							
09-01-00-00	土地 - 公營部門.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-01-00-00	Terrenos - sector público.....							
09-06-00-00	房屋 - 其他部門: Habitaciones - outros sectores:							
09-06-01-00	出售社會房屋.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-06-02-00	Venda de habitações sociais.....							
09-06-02-00	其他房屋出售.....	426,400.00	0.00		426,400.00	820,503.90	394,103.90	0.00
09-06-03-00	Venda de outras habitações.....							
09-06-03-00	出售公共房屋.....	500,000.00	0.00		500,000.00	0.00	0.00	500,000.00
09-07-00-00	Venda de habitações públicas.....							
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-09-00-00	Edifícios - sector público.....							
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門: Edifícios - outros sectores:							
09-09-01-00	出售商業單位.....	1,000.00	0.00		1,000.00	0.00	0.00	1,000.00
09-09-01-00	Venda de frações comerciais.....							
09-09-09-00	其他.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-17-00-00	Outros.....							
09-17-00-00	機械及設備 - 外埠.....							
09-17-00-00	Maquinaria e equipamento - exterior.....	20,000.00	0.00		20,000.00	0.00	0.00	20,000.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門..... Maquinaria e equipamento - outros sectores.....	17,000.00	0.00		17,000.00	15,871.00	0.00	1,129.00
	小結 Soma.....	964,400.00	0.00	0.00	964,400.00	836,374.90	394,103.90	522,129.00
10-00-00-00	轉移 Transferências							
10-01-00-00	公營部門.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
10-03-00-00	Sector público.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
10-07-00-00	私營企業..... Empresas privadas.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	其他部門..... Outros sectores.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 Soma.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros							
11-05-00-00	中期及長期證券 - 外地.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
11-06-00-00	Titulos a médio e longo prazos - exterior.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
11-08-00-00	中期及長期證券 - 其他部門.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	Titulos a médio e longo prazos - outros sectores.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	出資證券 - 其他部門.....	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
11-11-00-00	Titulos de participação - outros sectores.....	570,000.00	0.00		570,000.00	38,878.00	0.00	531,122.00
	短期借款 - 其他部門.....	259,130,000.00	0.00		259,130,000.00	339,856,166.30	80,726,166.30	0.00
11-14-00-00	Empréstimos a curto prazo - outros sectores.....	259,130,000.00	0.00		259,130,000.00	339,856,166.30	80,726,166.30	0.00
	中期及長期借款 - 其他部門.....	259,130,000.00	0.00		259,130,000.00	339,856,166.30	80,726,166.30	0.00
	Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores.....	259,130,000.00	0.00		259,130,000.00	339,856,166.30	80,726,166.30	0.00
	小結 Soma.....	259,700,000.00	0.00	0.00	259,700,000.00	339,895,044.30	80,726,166.30	531,122.00
13-00-00-00	其他資本收入 Outras Receitas de Capital							
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores.....	1,554,720,500.00	2,388,429,078.90		3,943,149,578.90	3,943,149,578.90	2,388,429,078.90	0.00
13-01-00-02	自治機構..... Organismos Autónomos.....	1,554,720,500.00	2,388,429,078.90	0.00	3,943,149,578.90	3,943,149,578.90	2,388,429,078.90	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回..... Reposições não abatidas nos pagamentos.....	20,487,600.00	0.00		20,487,600.00	79,418,507.17	58,930,907.17	0.00
	小結 Soma.....	20,487,600.00	0.00	0.00	20,487,600.00	79,418,507.17	58,930,907.17	0.00
	總額 TOTAL	21,049,071,400.00	2,491,929,078.90	0.00	23,541,000,478.90	22,321,496,484.77	2,998,197,521.37	1,725,772,436.60

開支總結 - 2014 - 自治機構

RESUMO GERAL DAS DESPESAS - 2014 - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

開支項目 Designação da despesa	最初預算 (澳門幣) Orçamento inicial (patacas)	經核准後預算 (澳門幣) Orçamento autorizado (patacas)	實際開支 (澳門幣) Despesa efectiva (patacas)
總金額 Total geral	21,049,071,400.00	23,541,000,478.90	17,835,161,068.34
經常開支總額 Total das despesas correntes	19,212,825,100.00	21,766,549,787.73	16,814,948,241.23
資本開支總額 Total das despesas de capital	1,836,246,300.00	1,774,450,691.17	1,020,212,827.11

按組織分類之總開支摘要 - 自治機構
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

組織分類 Classificação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	自治部門及機構 SERVIÇOS E ORGANISMOS AUTÓNOMOS						
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	487,751,000.00	2.32	490,267,122.20	2.08	337,503,866.44	1.89
50-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	43,460,900.00	0.21	43,599,604.65	0.19	798,319.00	0.00
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	1,138,582,000.00	5.41	1,394,983,844.20	5.93	647,973,019.90	3.63
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	1,073,478,600.00	5.10	1,709,491,886.79	7.26	858,474,327.58	4.81
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	2,426,072,400.00	11.53	2,476,838,037.63	10.52	2,063,949,328.05	11.57
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	7,137,000.00	0.03	7,842,571.19	0.03	4,731,424.45	0.03
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	32,030,200.00	0.15	39,300,258.78	0.17	22,564,273.93	0.13
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	183,090,000.00	0.87	231,624,683.93	0.98	138,163,518.88	0.77
50-17	印務局 Imprensa Oficial	73,119,000.00	0.35	124,390,426.17	0.53	63,568,826.75	0.36
50-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	8,628,000.00	0.04	8,884,099.11	0.04	4,135,994.50	0.02
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	450,376,300.00	2.14	453,699,282.36	1.93	278,877,895.96	1.56
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	65,757,000.00	0.31	67,929,181.23	0.29	56,945,560.43	0.32
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	392,693,000.00	1.87	645,308,221.82	2.74	268,164,979.61	1.50
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	238,000,000.00	1.13	261,730,814.25	1.11	220,247,158.01	1.23
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	5,228,913,400.00	24.84	5,230,018,343.23	22.22	4,912,036,277.00	27.54

組織分類 Classificação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,913,498,000.00	9.09	2,170,299,262.46	9.22	1,904,484,545.25	10.68
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	635,104,000.00	3.02	641,351,512.71	2.72	616,835,275.59	3.46
50-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	579,905,100.00	2.76	601,706,872.72	2.56	478,210,280.24	2.68
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	500,000,000.00	2.38	530,839,291.17	2.25	459,840,415.10	2.58
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	36,742,200.00	0.17	37,159,072.40	0.16	34,294,778.10	0.19
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	278,697,100.00	1.32	295,638,709.02	1.26	246,706,945.90	1.38
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	38,164,600.00	0.18	40,357,025.22	0.17	23,149,928.08	0.13
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	7,402,000.00	0.04	7,471,457.24	0.03	6,724,642.30	0.04
50-41	審計署 Comissariado da Auditoria	125,809,100.00	0.60	126,980,148.09	0.54	98,405,286.59	0.55
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	371,966,000.00	1.77	375,796,351.05	1.60	343,180,819.41	1.92
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	461,100,000.00	2.19	466,816,887.10	1.98	423,812,085.62	2.38
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	148,808,000.00	0.71	155,829,172.99	0.66	134,781,934.58	0.76
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	2,400,026,000.00	11.40	2,441,575,594.70	10.37	2,147,151,387.05	12.04
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	4,004,800.00	0.02	5,552,419.96	0.02	2,834,518.30	0.02
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	239,065,900.00	1.14	489,132,059.55	2.08	190,292,495.96	1.07
50-49	海事及水務局福利會 Obra Social da DSAMA	3,000,000.00	0.01	2,967,020.03	0.01	2,311,741.70	0.01
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	90,000,000.00	0.43	110,468,391.77	0.47	6,247,900.00	0.04
50-51	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	176,460,000.00	0.84	617,053,727.92	2.62	22,427,229.40	0.13

組織分類 Classificação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	772,715,600.00	3.67	777,756,152.01	3.30	649,216,145.44	3.64
50-53	大熊貓基金 Fundo dos Pandas	7,200,000.00	0.03	10,804,339.22	0.05	3,665,624.69	0.02
50-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	157,009,000.00	0.75	196,431,434.03	0.83	124,132,564.17	0.70
50-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	253,305,200.00	1.20	253,105,200.00	1.08	38,319,754.38	0.21
總額 TOTAL		21,049,071,400.00	100.00	23,541,000,478.90	100.00	17,835,161,068.34	100.00

按經濟分類之總開支摘要 - 自治機構

RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

編號 Código	經濟分類 Classificação económica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes						
01-00	人員 PESSOAL	19,212,825,100.00	91.28	21,766,549,787.73	92.46	16,814,948,241.23	94.28
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	6,229,422,800.00	29.59	6,457,446,000.00	27.43	6,163,041,111.48	34.56
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	5,336,576,500.00	85.67	5,380,594,300.00	83.32	5,227,564,653.65	84.82
01-03	實物補助 Abonos em espécie	728,631,900.00	11.70	853,782,900.00	13.22	748,010,398.72	12.14
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	13,171,600.00	0.21	15,473,600.00	0.24	9,562,988.41	0.16
01-05	社會福利金 Previdência social	91,341,300.00	1.47	142,978,700.00	2.21	135,128,317.14	2.19
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	59,701,500.00	0.96	64,616,500.00	1.00	42,774,753.56	0.69
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,532,030,900.00	31.03	6,850,598,420.03	29.10	5,528,880,776.87	31.00
02-01	耐用物品 Bens duradouros	229,627,700.00	3.52	277,198,700.00	4.05	205,379,951.75	3.71
02-02	非耐用物品 Bens não duradouros	1,704,416,000.00	26.09	1,728,876,400.00	25.24	1,532,319,286.42	27.71
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,597,987,200.00	70.39	4,844,523,320.03	70.72	3,791,181,538.70	68.57
03-00	利息 JUROS	-	-	-	-	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-	-	-	-	-

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	5,594,179,000.00	26.58	5,613,115,600.00	23.84	4,433,308,896.28	24.86
04-01	公營部門 Sector público	840,433,700.00	15.02	761,819,900.00	13.57	635,067,119.54	14.32
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,031,185,600.00	54.18	3,083,506,600.00	54.93	2,557,845,808.62	57.70
04-03	私人 Particulares	1,661,611,600.00	29.70	1,710,225,000.00	30.47	1,188,639,123.62	26.81
04-04	外地 Exterior	60,948,100.00	1.09	57,564,100.00	1.03	51,756,844.50	1.17
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	857,192,400.00	4.07	2,845,389,767.70	12.09	689,717,456.60	3.87
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	21,000.00	0.00	21,000.00	0.00	17,855.00	0.00
05-02	保險 Seguros	49,614,400.00	5.79	51,096,100.00	1.80	35,797,870.45	5.19
05-03	返還 Restituições	8,881,000.00	1.04	9,331,000.00	0.33	6,686,060.88	0.97
05-04	雜項 Diversas	798,676,000.00	93.17	2,784,941,667.70	97.88	647,215,670.27	93.84
07-00	投資 INVESTIMENTOS	1,836,246,300.00	8.72	1,774,450,691.17	7.54	1,020,212,827.11	5.72
07-01	土地 Terrenos	300,000.00	0.05	-	-	-	-
07-02	房屋 Habitações	3,651,000.00	0.55	2,151,000.00	0.31	1,077,065.30	0.27
07-03	樓宇 Edifícios	146,420,000.00	22.21	148,320,000.00	21.60	66,514,283.77	16.53
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	30,000,000.00	4.55	41,500,000.00	6.04	16,547,562.28	4.11
07-05	港口 Portos	-	-	-	-	-	-

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
07-06	各項建設 Construções diversas	255,940,000.00	38.82	239,620,991.17	34.90	136,132,463.59	33.83
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,800,000.00	0.27	2,800,000.00	0.41	2,107,800.00	0.52
07-09	運輸物料 Material de transporte	21,456,800.00	3.25	20,082,800.00	2.93	16,392,001.00	4.07
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	198,652,500.00	30.13	232,049,900.00	33.80	163,582,499.86	40.66
07-11	動物 Animais	1,000,000.00	0.15	-	-	-	-
07-12	其他投資 Outros investimentos	-	-	-	-	-	-
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	68,200,000.00	0.32	75,200,000.00	0.32	53,857,126.31	0.30
08-01	公營部門 Sector público	-	-	-	-	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	44,200,000.00	64.81	44,200,000.00	58.78	26,171,492.15	48.59
08-03	私人 Particulares	24,000,000.00	35.19	31,000,000.00	41.22	27,685,634.16	51.41
08-04	外地 Exterior	-	-	-	-	-	-
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,108,826,000.00	5.27	1,012,726,000.00	4.30	564,002,025.00	3.16
09-01	財務資產 Activos financeiros	1,108,826,000.00	100.00	1,012,726,000.00	100.00	564,002,025.00	100.00
09-02	財務負債 Passivos financeiros	-	-	-	-	-	-
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	-	-	-	-	-	-
總額 TOTAL		21,049,071,400.00	100.00	23,541,000,478.90	100.00	17,835,161,068.34	100.00

按職能分類之總開支摘要 - 自治機構
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

編號 Código	職能分類 Classificação funcional 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	3,663,027,800.00	17.40	3,778,833,451.22	16.05	3,257,213,404.87	18.26
1-01	一般行政 Administração geral	2,492,683,800.00	68.05	2,527,870,615.78	66.90	2,216,172,166.35	68.04
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,170,344,000.00	31.95	1,250,962,835.44	33.10	1,041,041,238.52	31.96
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	-	-	-	-	-	-
2-01	指揮部 Comando	-	-	-	-	-	-
2-02	警察 Polícia	-	-	-	-	-	-
2-03	消防隊 Bombeiros	-	-	-	-	-	-
2-04	民防 Protecção civil	-	-	-	-	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	3,997,756,900.00	18.99	4,293,487,297.62	18.24	3,651,761,663.62	20.48
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-	-	-	-	-
3-02	教育 Ensino	3,954,860,400.00	98.93	4,246,405,458.40	98.90	3,629,917,561.08	99.40
3-03	職業培訓 Formação profissional	42,896,500.00	1.07	47,081,839.22	1.10	21,844,102.54	0.60
4-00	衛生 SAÚDE	4,986,913,400.00	23.69	5,007,218,343.23	21.27	4,695,125,747.47	26.33
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	2,730,413,400.00	54.75	2,656,868,343.23	53.06	2,480,561,984.42	52.83

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
4-02	醫療服務 Medicina	1,606,000,000.00	32.20	1,685,850,000.00	33.67	1,583,992,977.43	33.74
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	650,500,000.00	13.04	664,500,000.00	13.27	630,570,785.62	13.43
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	3,152,716,200.00	14.98	3,197,671,990.05	13.58	2,729,122,576.31	15.30
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	477,732,800.00	15.15	562,468,437.63	17.59	365,180,604.67	13.38
5-02	社會援助 Acção social	2,674,983,400.00	84.85	2,635,203,552.42	82.41	2,363,941,971.64	86.62
5-03	定期金及退休金 Pensões e reformas	-	-	-	-	-	-
6-00	房屋 HABITAÇÃO	647,602,200.00	3.08	1,090,607,614.93	4.63	283,687,097.36	1.59
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	647,602,200.00	100.00	1,090,607,614.93	100.00	283,687,097.36	100.00
6-02	社會房屋 Habitação social	-	-	-	-	-	-
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,395,971,200.00	6.63	1,499,365,690.06	6.37	1,031,567,929.08	5.78
7-01	文化 Cultura	749,737,100.00	53.71	779,958,391.17	52.02	495,641,758.65	48.05
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	579,105,100.00	41.48	601,006,872.72	40.08	477,942,483.68	46.33
7-03	信仰 Cultos	-	-	-	-	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	-	-	-	-	-	-
7-05	地圖繪製 Cartografia	-	-	-	-	-	-
7-06	社會傳播 Comunicação Social	67,129,000.00	4.81	118,400,426.17	7.90	57,983,686.75	5.62

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	-	-	-	-	-	-
7-08	土地整理 Ordenamento físico	-	-	-	-	-	-
7-09	基建工程 Infraestruturas básicas	-	-	-	-	-	-
7-10	居住 Habitação	-	-	-	-	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	3,103,733,700.00	14.75	4,552,866,091.79	19.34	2,074,118,671.53	11.63
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,313,664,900.00	42.33	1,800,668,903.75	39.55	762,550,912.76	36.77
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	90,000,000.00	2.90	110,468,391.77	2.43	6,247,900.00	0.30
8-03	工業 Indústria	-	-	-	-	-	-
8-04	基礎設施 Infraestruturas	-	-	-	-	-	-
8-05	運輸 Transportes	90,022,000.00	2.90	103,394,181.23	2.27	68,072,625.41	3.28
8-06	通訊 Comunicações	-	-	-	-	-	-
8-07	商業 Comércio	419,609,200.00	13.52	672,461,294.22	14.77	293,067,022.31	14.13
8-08	旅遊 Turismo	1,033,428,600.00	33.30	1,669,441,886.79	36.67	820,047,646.88	39.54
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	157,009,000.00	5.06	196,431,434.03	4.31	124,132,564.17	5.98
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	101,350,000.00	0.48	120,950,000.00	0.51	112,563,978.10	0.63
9-01	公共債務活動 Operações da dívida pública	-	-	-	-	-	-

職能分類		最初預算		經核准後預算		實際開支	
編號	項目	金額	%	金額	%	金額	%
Código	Designação	Valor		Valor		Valor	
9-02	公營部門之轉移	101,350,000.00	100.00	120,950,000.00	100.00	112,563,978.10	100.00
9-03	Transfêrências Sector Público	-	-	-	-	-	-
	各種未列明之職能						
	Diversas, não especificadas						
	總額 TOTAL	21,049,071,400.00	100.00	23,541,000,478.90	100.00	17,835,161,068.34	100.00

二零一四財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要 - 自治機構

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2014, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica	經常開支 Despesas correntes				小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%
		人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes		其他經常開支 Outras despesas correntes	投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital		
	自治部門及機構 SERVIÇOS E ORGANISMOS AUTÓNOMOS												
50-03	學生福利基金 Fundo de Ação Social Escolar	194,895.40	12,916,473.95	-	85,311,879.09	102,203,481.44	3,780,233.00	-	-	235,300,385.00	-	337,503,866.44	1.89
50-04	房屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	-	560,300.00	-	238,019.00	798,319.00	-	-	-	-	-	798,319.00	0.00
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	1,792,237.80	57,721,116.05	-	247,153,643.89	306,758,385.74	91,288.00	-	27,685,634.16	313,529,000.00	-	647,973,019.90	3.63
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	2,159,402.90	548,710,525.16	-	307,460,536.37	858,455,994.58	125,530.15	-	-	-	-	858,474,327.58	4.81
50-07	社會工作局 Instituto de Ação Social	227,485,052.43	63,731,988.34	-	1,665,874,686.57	1,988,721,155.84	31,629,428.50	49,056,680.06	26,171,492.15	-	-	2,063,949,328.05	11.57
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	43,600.00	4,552,657.65	-	20,925.80	4,617,706.45	523.00	113,718.00	-	-	-	4,731,424.45	0.03
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	74,631.80	9,340,829.79	-	3,571,560.00	13,049,533.93	62,512.34	62,100.00	-	9,452,640.00	-	22,564,273.93	0.13
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	49,398,540.40	68,878,638.95	-	5,536,420.93	129,420,347.88	5,606,747.60	8,743,171.00	-	-	-	138,163,518.88	0.77
50-17	印務局 Imprensa Oficial	44,332,025.93	10,380,914.42	-	-	60,306,015.75	5,593,075.40	3,262,811.00	-	-	-	63,568,826.75	0.36
50-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	186,346.70	2,581,197.80	-	841,674.00	3,609,218.50	-	526,776.00	-	-	-	4,135,994.50	0.02
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	146,895,873.00	95,908,185.77	-	15,782,300.00	277,350,797.96	18,764,439.19	1,527,098.00	-	-	-	278,877,895.96	1.56
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	39,516,741.07	11,460,134.46	-	748,203.60	56,615,955.33	4,890,876.20	329,605.10	-	-	-	56,945,560.43	0.32
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	88,213,785.89	107,247,531.39	-	63,793,996.88	266,840,564.39	7,585,250.23	1,324,415.22	-	-	-	268,164,979.61	1.50
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	146,370,133.76	35,763,031.39	-	41,290.50	203,337,920.10	21,163,464.45	16,909,237.91	-	-	-	220,247,158.01	1.23
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	2,014,279,408.89	2,013,249,408.52	-	652,581,593.39	4,900,605,427.00	220,495,016.20	11,430,850.00	-	-	-	4,912,036,277.00	27.54
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	962,662,544.77	803,249,474.51	-	9,075,366.21	1,866,619,228.20	91,631,842.71	37,865,317.05	-	-	-	1,904,484,545.25	10.68
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	378,910,808.27	182,498,021.77	-	8,717,897.83	600,071,716.36	29,944,988.49	16,763,559.23	-	-	-	616,835,275.59	3.46
50-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	1,750,502.20	207,490,426.77	-	260,920,970.74	473,116,360.24	2,954,460.53	5,093,920.00	-	-	-	478,210,280.24	2.68
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	410,242.00	274,737,721.38	-	128,530,112.08	405,007,422.56	1,329,347.10	54,832,992.54	-	-	-	459,840,415.10	2.58
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	-	13,306,666.70	-	34,518.50	34,196,159.90	2,189,613.10	98,618.20	-	-	-	34,294,778.10	0.19
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	18,665,361.60	77,986,373.53	-	887,468.75	239,988,999.51	16,430,450.10	6,717,946.39	-	-	-	246,706,945.90	1.38
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	144,684,707.13	12,679,075.81	-	10,262,432.37	23,147,003.08	31,734.90	2,925.00	-	-	-	23,149,928.08	0.13
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	173,760.00	4,471,010.30	-	2,136,550.00	6,670,972.30	19,812.00	53,670.00	-	-	-	6,724,642.30	0.04
50-41	審計署 Comissariado da Auditoria	43,600.00	10,760,682.34	-	20,000.00	96,512,455.07	9,798,577.60	1,892,831.52	-	-	-	98,405,286.59	0.55
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	75,933,951.13	78,257,959.63	-	54,016.53	337,122,074.41	28,916,080.90	6,058,745.00	-	-	-	343,180,819.41	1.92
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	229,894,017.35	62,237,759.92	-	-	418,164,612.52	36,923,497.25	5,647,473.10	-	-	-	423,812,085.62	2.38
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	319,003,355.35	21,581,745.07	-	10,000.00	133,699,641.58	7,858,701.10	1,082,293.00	-	-	-	134,781,934.58	0.76
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	104,249,195.41	703,396,724.88	-	11,809,213.33	1,979,165,552.57	137,945,421.46	167,985,834.48	-	-	-	2,147,151,387.05	12.04
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	1,126,014,192.90	736,001.30	-	2,050,050.00	2,830,018.30	367.00	4,500.00	-	-	-	2,834,518.30	0.02

二零一四財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要 - 自治機構

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2014, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

組織分類 Classificação orgânica		經常開支 Despesas correntes				資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	資本開支 Despesas de capital			小計 Soma	總數 Total geral	%
編號 Código	項目 Designação	人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes	其他經常開支 Outras despesas correntes	投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital						
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	19,349,259.50	11,939,996.65	-	156,777,816.01	1,769,224.80	456,199.00	-	-	-	456,199.00	-	-	456,199.00	190,292,495.96	1.07
50-49	海事及水務局福利會 Obra Social da DSAMA	135,025.60	1,380,496.50	-	784,249.60	790.00	11,180.00	-	-	-	11,180.00	-	-	11,180.00	2,311,741.70	0.01
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	523,200.00	4,700.00	-	-	-	-	-	5,720,000.00	-	5,720,000.00	-	-	5,720,000.00	6,247,900.00	0.04
50-51	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	214,227.10	1,428,798.00	-	20,784,204.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22,427,229.40	0.13
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	408,800.00	535,885.00	-	648,271,460.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	649,216,145.44	3.64
50-53	大稀鯊基金 Fundo dos Pandalos	130,800.00	3,534,824.69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,665,624.69	0.02
50-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	527,075.10	379,640.50	-	123,225,839.57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124,132,564.17	0.70
50-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	18,370,866.10	13,283,848.98	-	-	2,184,163.30	4,480,876.00	-	-	-	4,480,876.00	-	-	4,480,876.00	38,319,754.38	0.21
	總額 Total	6,163,041,111.48	5,528,880,776.87	-	4,433,308,896.28	689,717,456.60	402,553,675.80	53,857,126.31	564,002,025.00	-	1,020,212,827.11	-	-	1,020,212,827.11	17,835,161,068.34	100.00
		34.56%	31.00%	-	24.86%	3.87%	2.26%	0.30%	3.16%	-	5.72%	-	-	5.72%	100.00%	

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

學生福利基金 FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito		貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios			7,516,122.20		
出納活動 Operações de tesouraria			761,711.00		
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	8,277,833.20		
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais	
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes	
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	173,500.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02 0.00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	82,978.10	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00 0.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	218,827,996.72	日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00 0.00
體育設施 Instalações desportivas	07-02-01-00	0.00	5,220.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00 0.00
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	127,260.00	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00 0.00
體育設施 Instalações desportivas	07-04-01-00	0.00	1,150,350.00	其他 Outros	02-02-07-00-99 0.00
					186,162.00
					2,200.00
					6,533.40
					12,660.00
					12,647,168.55
					679.50

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
現金分享計劃 Plano de comp. pecuniária no desenvolvimento economico 小計 (3) Sub-total (3)	9999999999B		58,968,000.00	現金分享計劃 Plano de comp. pecuniária no desenvolvimento economico	9999999999B
		0.00	59,990,113.00	小計 (2) Sub-total (2)	0.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte	
合計 Subtotal 總計 Total		0.00	416,188,276.18	本身資源 De recursos próprios	17,932,585.74
				出納活動 Operações de tesouraria	815,824.00
				小計 (3) Sub-total (3)	18,748,409.74
		0.00	416,188,276.18	合計 Subtotal	
			416,188,276.18	總計 Total	416,188,276.18

於二零一五年三月二十四日會議通過
Aprovada na sessão de 24 de Março de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：梁勵
A Presidente: Leong Lai

委員：朱國宏
O Vogal: Chu Kuok Wang

委員：薛榮滔
O Vogal: Sit Weng Tou

委員：顏裕坤
O Vogal: Frederico Fernandes

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

居屋貸款優惠基金 FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			42, 805, 104. 65				
出納活動 Operações de tesouraria			6, 966. 50				
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	42, 812, 071. 15				
預算收入 Recettas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Recettas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
其他房屋出售 Venda de outras habitações	09-06-02-00	0. 00	784, 304. 90	其他 Outros	02-03-08-00-99	0. 00	560, 000. 00
非從支付中扣減之退回 REPOSTIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0. 00	135, 080. 00	銀行手續費 Despesas bancarias de expediente	02-03-09-00-06	0. 00	300. 00
小計 (2) Sub-total (2)		0. 00	919, 384. 90	家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0. 00	238, 019. 00
				小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	798, 319. 00
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
債權人 - 代保管之款項 Credores - Valores guardados dos outros	581100	0. 00		債權人 - 代保管之款項 Credores - Valores guardados dos outros	581100		0. 00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	0.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	0.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			42, 926, 170. 55
				本身資源 De recursos próprios			
				出納活動 Operações de tesouraria			
				小計 (3) Sub-total (3)			
合計 Subtotal		0.00	43, 731, 456. 05	合計 Subtotal		0.00	43, 731, 456. 05
總計 Total		43, 731, 456. 05		總計 Total		43, 731, 456. 05	

於二零一五年三月二十五日會議通過
Aprovada na sessão de 25 de Março de 2015.

行政委員會
A Comissão Administrativa

主席：劉惠明
Presidente: Lau Wai Meng

委員：趙鎮昌
Vogal: Chiu Chan Cheong

委員：溫美蓮
Vogal: Van Mei Lin

財政局代表：李貝濤
Representante da DSF: Pedro Miguel Rodrigues Cardoso das Neves

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

工商業發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			614, 873, 844. 20				
出納活動 Operações de tesouraria			644, 915. 00				
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	615, 518, 759. 20				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0. 00	4, 795, 793. 32	工資 Salários	01-01-05-01-00	0. 00	640, 617. 80
工商業發展基金 - 發給准照之費用 FDIC - taxa de emissão de licenças	05-01-01-01	0. 00	101, 800. 00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	0. 00	8, 520. 00
工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	05-01-02-01	0. 00	198, 000, 000. 00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0. 00	998, 500. 00
工商業發展基金 - 發發貨物來源證及出口證 FDIC - emissão de cert. origem,	05-01-02-02	0. 00	107, 372. 00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0. 00	55, 130. 00
工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	05-01-02-03	0. 00	15, 162, 348. 00	假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0. 00	55, 130. 00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	199, 999, 998. 00	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0. 00	8, 880. 00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	600.00	房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	25,560.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	17,070.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	4,500.00
資本收入 Receitas de capital				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	102,610.80
中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	11-14-00-00	0.00	201,214,412.00	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	65,828.60
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,880,636.09	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	135,874.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	621,280,029.41	廣告費用 Encargos com anuncios	02-03-07-00-01	0.00	367,475.80
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	47,830,070.11
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	6,099,974.84
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	3,025,000.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	13,601.90
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	76,180.00
				澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	04-01-05-00-16	0.00	17,030,719.49
				各類活動 Actividades diversas	04-01-05-00-98	0.00	54,338,052.94
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	167,819,871.46
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	7,965,000.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	90,928.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	1,627,769.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	1,178,304.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			
				出納活動 Operações de tesouraria			
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	589,275,233.71
合計 Subtotal		0.00	1,238,426,557.61	合計 Subtotal		0.00	1,238,426,557.61
總計 Total		1,238,426,557.61		總計 Total		1,238,426,557.61	

於二零一五年四月十三日會議通過
Aprovada na sessão de 13 de Abril de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

管理委員會主席：蘇添平
O Presidente : Sou Tim Peng

管理委員會代委員：朱鵬
A Vogal, substa. : Mai Pang

管理委員會代委員：羅嘉敏
A Vogal, substa. : Lo Ka Man

管理委員會委員：黃晴錦
A Vogal : Yong Cheng Kam

管理委員會委員：陳美蓮
A Vogal : Sylvia Isabel Jacques

FUNDO DE TURISMO

Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios		833, 339, 286. 79			
出納活動 Operações de tesouraria		7, 838, 958. 75			
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00			
預算收入 Receitas orçamentais			預算開支 Despesas orçamentais		
經常性收入 Receitas correntes			經常性開支 Despesas correntes		
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0. 00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	218, 000. 00
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0. 00	出席費 Sentas de presença	01-02-05-00-00	65, 760. 00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0. 00	其他 Outros	01-02-10-00-99	440, 716. 00
旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	05-01-01-02	0. 00	做程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	154, 100. 00
旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	05-01-02-04	0. 00	日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	1, 275, 759. 90
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0. 00	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00	5, 067. 00

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coíres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coíres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coíres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coíres do serviço
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	534,000.00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	6,826,595.00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	7,700.00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	52,845.80
總項 - 外地 Diversos - exterior	07-09-00-00	0.00	8,841,725.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	29,835.20
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	42,858,340.00	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	532.00
物業管理 Gestão imobiliária	07-10-08-00	0.00	319,256.20	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	27,365.50
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	47,000.00	其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	142,788.90
資本收入 Recetas de capital	14-00-00-00	0.00	11,947,640.10	各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	208,440.70
非從支付中扣減之還回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS		0.00		電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	155,195.80
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	1,066,492,787.39	水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	512.62
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	186,706.20
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	4,583,628.10
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	2,100,100.00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	4,822,794.70
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	4,866,119.46
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	45,573.60
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	252,184.70

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	182,712,359.90
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	327,463,132.50
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	5,621,288.80
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	426,680.70
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	7,104,597.40
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	270,760.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	250,890.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	263,917.68
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	295,679.90
				旅遊學院 Instituto de Formação Turística	04-01-01-03-36	0.00	38,000,000.00
				澳門大賽車 Grande Prémio de Macau	04-01-05-00-30	0.00	203,642,654.07
				煙花匯演 Festival de Fogo-de-Artificio	04-01-05-00-37	0.00	16,526,553.40
				澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心 CPITMP	04-01-05-00-49	0.00	5,218,069.00
				旅遊危機處理辦公室 Cab. Gestão Crises Turismo	04-01-05-00-50	0.00	13,076,318.20
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	3,195,882.90
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	20,000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria	I			家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	25,000.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	733,529.80
				代理辦事處 Escritórios de representação	04-04-00-00-04	0.00	27,022,529.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	78,606.60
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	6,900.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	8,042.80
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	31,280.00
				稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	05-03-00-00-01	0.00	200.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	500.75
				資本開支 Despesas de capital			
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	18,333.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	858,474,327.58
				出納活動 Operações de tesouraria			
				薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	I		2,285,416.40
				保證金及按金 Caução e depósitos	II		9,568,668.40
				呈交澳門財稅廳收納處 Pagavel à recebedoria da RFM	III		2,314,474.00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
屬旅遊局的其他職責 Outras atribuições da DST 其他 Outros	IV		1, 862, 602. 90	屬旅遊局的其他職責 Outras atribuições da DST	IV
	V		410, 650. 91	其他 Outros	V
	小計 (3) Sub-total (3)	0. 00	17, 027, 375. 31	小計 (2) Sub-total (2)	
合計 Subtotal 總計 Total				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte 本身資源 De recursos próprios 出納活動 Operações de tesouraria	
		0. 00		小計 (3) Sub-total (3)	
			1, 924, 698, 408. 24	合計 Subtotal 總計 Total	
		0. 00	1, 924, 698, 408. 24	0. 00	1, 924, 698, 408. 24

於二零一五年三月九日會議通過
Aprovada na sessão de 9 de Março de 2015.

旅遊基金行政管理委員會
Conselho Administrativo do Fundo de Turismo

主席：文綺華
Presidente: Maria Helena de Senna Fernandes

委員：謝慶苗
Vogal : Tse Heng Sai

委員：程衛東
Vogal : Cheng Wai Tong

委員：方丹妮
Vogal : Daniela de Souza Fao

委員：高樂士
Vogal : Carlos Alberto Nunes Alves

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構
Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito		貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior				
本身資源 De recursos próprios			205, 765, 637. 63	
出納活動 Operações de tesouraria			15, 911, 891. 10	
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	221, 677, 528. 73	
預算收入 Receitas orçamentais				
經常性收入 Receitas correntes				
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0. 00	3, 450. 00	0. 00
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0. 00	6, 000. 00	0. 00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0. 00	86. 05	0. 00
社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobranje de prémios	05-01-01-03	0. 00	1, 619, 461. 00	0. 00
社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	05-01-01-04	0. 00	2, 306, 382. 00	0. 00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	2, 067, 929, 380. 54	0. 00
				51, 367, 853. 90
				2, 635, 856. 90
				103, 779, 102. 10
				2, 124, 219. 40
				617, 380. 00
				162, 732. 70

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
其他房屋租金 Renda de outras habitações 偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas 資本收入 Recettes de capital 非從支付中扣減之退回 REPOSICÖES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS 小計 (2) Sub-total (2)	07-01-02-00	0.00	8,190.00	工資 Salários	01-01-05-01-00	0.00	12,515,799.20
	08-99-00-00	0.00	187,394.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	0.00	550,772.00
	14-00-00-00	0.00	9,874,578.37	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	550,787.40
				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	69,760.00
		0.00	2,081,934,921.96	職務主管及秘書 Cheffias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	1,211,231.70
				其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	185,266.70
				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	15,138,535.50
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	14,655,445.00
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	3,737.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	2,055,857.20
			輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	167,084.80	
			錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	104,086.70	
			出席費 Semias de presença	01-02-05-00-00	0.00	142,700.00	
			房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	11,689,020.00	
			特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	31,568.00	
			放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença	01-02-10-00-07	0.00	14,910.00	

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	31,770.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	88,170.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	614,630.40
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	216,950.60
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	62,417.53
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - especie	01-03-03-00-00	0.00	356,090.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	5,444,180.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	547,180.00
				做程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	72,000.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	269,150.80
				其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00	0.00	8,806.90
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	17,806.30
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00	227,544.69
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	6,700.00
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	3,368,903.50
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	155,104.03

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	1, 037, 731. 40
				診療消耗品 Material de consumo clinico	02-02-07-00-02	0.00	104, 514. 00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	215, 913. 30
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensilios fabris, oficinais e de laboratorio	02-02-07-00-05	0.00	7, 749. 00
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	266, 301. 50
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	958, 147. 25
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	3, 942, 806. 13
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	2, 539, 061. 59
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	134, 483. 67
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	1, 253, 892. 00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	5, 757, 648. 86
				其他 Outros	02-03-02-02-99	0.00	16, 940. 00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	5, 951, 475. 13
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	149, 685. 00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	784, 598. 58
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	2, 052, 454. 20

借方 Débito							貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias			
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	153, 174. 80		
				廣告費用 Encargos com anuncios	02-03-07-00-01	0.00	1, 026, 435. 80		
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	7, 099, 050. 40		
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	13, 992, 375. 78		
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	1, 461, 063. 81		
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	3, 743, 619. 38		
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	102, 021. 70		
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	245, 803. 96		
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	479, 501. 60		
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	1, 193, 331. 74		
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	5, 286, 149. 24		
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	779, 070, 503. 00		
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	880, 319, 167. 94		
				其他 Outras	04-04-00-00-99	0.00	6, 485, 015. 63		
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	135, 002. 80		
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	4, 351. 50		

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	42,494.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	8,180.80
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	5,625.00
				退休基金會 – 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões – Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	12,888,170.00
				退休基金會 – 公積金制度(僱主方) F. Pensões – Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	17,792,598.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S. S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	85,980.00
				社會保障基金(非僱員受益人之負擔) F. S. S. (enc. Beneficiários não trabalhadores)	05-04-00-00-07	0.00	666,225.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	801.40
				資本開支 Despesas de capital			
				樓宇 Edifícios	07-03-00-00-00	0.00	42,439,760.80
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	160,000.00
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	6,456,919.26
				私立機構 Instituições particulares	08-02-00-00-00	0.00	26,171,492.15
				小計 (I) Sub-total (I)		0.00	2,063,949,328.05
出納活動 Operações de tesouraria	088800			出納活動 Operações de tesouraria	088800		
澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL MACAU			94,650.00	澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL MACAU			80,715.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
退休基金會 FUNDO DE PENSÕES	070000		6, 446, 256. 00	退休基金會 FUNDO DE PENSÕES	070000		6, 446, 256. 00
退休基金會-公積金(法律#8/2006) FUNDO DE PENSÕES - Previdência (Lei #8/2006)	099400		8, 896, 299. 00	退休基金會-公積金(法律#8/2006) FUNDO DE PENSÕES - Previdência (Lei #8/2006)	099400		8, 896, 230. 00
職業稅 Imposto Profissional	599500		6, 186, 123. 00	職業稅 Imposto Profissional	599500		5, 830, 057. 00
公務員醫療援助 Contribuição da assistência funcionário	088500		10, 231. 00	公務員醫療援助 Contribuição da assistência funcionário	088500		10, 231. 00
保證金 Caução	591100		2, 127, 550. 37	保證金 Caução	591100		2, 579, 845. 47
視聽中心借書證按金 Caução de livros da biblioteca	599900		0. 00	視聽中心借書證按金 Caução de livros da biblioteca	599900		0. 00
其他-代其他部門收取之收入 Outras - Representar outros serviços a cobrar receitas	999901		1, 314, 724. 11	其他-代其他部門收取之收入 Outras - Representar outros serviços a cobrar receitas	999901		1, 294, 017. 11
現金分享計劃/現金補助 Plano de Comp. Pecuniária no desenvolvimento económico	599700		614, 750, 603. 10	現金分享計劃/現金補助 Plano de Comp. Pecuniária no desenvolvimento económico	599700		611, 228, 203. 10
其他 Outras	999900		2, 690, 525. 00	其他 Outras	999900		2, 582, 525. 00
小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	642, 516, 961. 58	小計 (2) Sub-total (2)		0. 00	638, 951, 079. 68
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			223, 751, 231. 54
				出納活動 Operações de tesouraria			19, 477, 773. 00
				小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	243, 229, 004. 54
合計 Subtotal		0. 00	2, 946, 129, 412. 27	合計 Subtotal		0. 00	2, 946, 129, 412. 27
總計 Total		2, 946, 129, 412. 27		總計 Total		2, 946, 129, 412. 27	

於二零一五年三月二十六日會議通過
Aprovada na sessão de 26 de Março de 2015.

行政管理委員會

O Conselho de Administração.

主席：容光耀

0 Presidente: Iong Kong Io

委員：黃艷梅
Vogal: Yung Yim Mui

委員：張惠芬
Vogal: Cheong Wai Fan

委員：張鴻喜
Vogal: Zhang Hong Xi

委員：Ulisses Júlio Freire Marques
Vogal: Ulisses Júlio Freire Marques

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構
Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

司法警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito		貸方 Crédito	
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior			
本身資源 De recursos próprios		4, 705, 571. 19	
出納活動 Operações de tesouraria		5, 280. 00	
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	4, 710, 851. 19
預算收入 Receitas orçamentais			預算開支 Despesas orçamentais
經常性收入 Receitas correntes			經常性開支 Despesas correntes
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0. 00	委員會成員 Membros de conselhos
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0. 00	辦事處設備 Equipamento de secretaria
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0. 00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0. 00	辦事處消耗 Consumos de secretaria
資本收入 Receitas de capital			膳食 Alimentação
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0. 00	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção
			43, 600. 00
			0. 00
			0. 00
			0. 00
			110. 00
			28, 337. 20
			2, 835, 952. 83
			58, 620. 12

借方 Débito				貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	4,386,385.79	食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	197,617.90	
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	593,695.50	
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	114,391.20	
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	93,848.30	
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	174,207.80	
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	33,330.00	
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	3,000.00	
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	6,205.00	
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	408,741.80	
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	3,000.00	
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	20,925.80	
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	523.00	
				資本開支 Despesas de capital				
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	113,718.00	
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,731,424.45	
出納活動 Operações de tesouraria			出納活動 Operações de tesouraria					

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
課程及活動(保證金) Curso e actividade (Cauções)	T01		6, 955. 00	課程及活動(保證金) Curso e actividade (Cauções)	T01		6, 955. 00
課程及活動(其他) Curso e actividade (Outros)	T02		35, 100. 00	課程及活動(其他) Curso e actividade (Outros)	T02		40, 380. 00
小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	42, 055. 00	小計 (2) Sub-total (2)		0. 00	47, 335. 00
轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte				本身資源 De recursos próprios			4, 360, 532. 53
				出納活動 Operações de tesouraria			0. 00
				小計 (3) Sub-total (3)			4, 360, 532. 53
合計 Subtotal				合計 Subtotal		0. 00	9, 139, 291. 98
總計 Total			9, 139, 291. 98	總計 Total		9, 139, 291. 98	

於二零一五年三月二十六日會議通過
Aprovada na sessão de 26 de Março de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：周偉光
Presidente: Chau Wai Kuong

副主席：杜淑森
Vice-presidente: Tou Sok Sam

委員：陳堅雄
Vogal: Chan Kin Hong

財政局代表：陳偉健
Representante da DSF: Chan Wai Kin

秘書：
Secretário: Carlos Alberto Anok Cabral

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 轉號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 轉號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	14,460.00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	310,580.96
會員費 Quotas de socios	08-05-00-00	0.00	7,299,933.40	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	38,187.40
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	1,412.00	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	448,039.20
資本收入 Recetas de capital	11-14-00-00	0.00	10,177,334.30	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	02-02-07-00-01	0.00	60,012.60
中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores		0.00		診療消耗品 Material de consumo clínico	02-02-07-00-02	0.00	11,970.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	25,895,898.85	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	16,004.60
				食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	10,886.00
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	1,525,620.60
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	78,573.70
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	295,042.90
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	244,100.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	26,210.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	13,364.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	448,214.20
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	20,062.18
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	18,837.95

借方 Débito							貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias			
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	12,750.00		
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	5,344,650.90		
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	325,123.60		
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	7,420.00		
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	3,571,560.00		
				土地租金 Rendas de terrenos	05-01-00-00-00	0.00	17,855.00		
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	23,531.62		
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	900.00		
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	3,000.00		
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	1,300.32		
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	2,155.40		
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S. S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	13,770.00		
				資本開支 Despesas de capital					
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	62,100.00		
				其他 Outros	09-01-05-00-99	0.00	9,452,640.00		
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	22,564,273.93		

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 總類 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 總類 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
職業稅 Imposto Profissional	5995		16,694.00	職業稅 Imposto Profissional	5995		15,931.00
雜項 — 結算開支 Diversos — Despesas a liquidar	0850		56,250.00	雜項 — 結算開支 Diversos — Despesas a liquidar	0850		51,885.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	72,944.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	67,816.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			16,742,683.70
				出納活動 Operações de tesouraria			13,813.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	16,756,496.70
合計 Subtotal				合計 Subtotal		0.00	39,388,586.63
總計 Total			39,388,586.63	總計 Total		39,388,586.63	

於二零一五年三月三日會議通過
Aprovada na sessão de 3 de Março de 2015.

行政委員會
0 Conselho Administrativo

主席：梁文昌
0 presidente: Leong Man Cheong

副主席：黎錦權
0 vice-presidente : Lai Kam Kun

第一秘書：梅山明
0 1.º Secretário: Mui San Meng

第二秘書：吳王碧瑤
0 2.º Secretário: Ung Yung Pek Io

委員：鄧世杰
0 vogal : Tang Sai Kit

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	4,823,810.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	0.00	40,746.70
				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	874,980.80
				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	1,767,498.40
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	212,428.30
				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	2,479,000.00
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	2,501,570.00
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	12,450.00
				額外工作 Trabalho extraordinario	01-02-03-00-01	0.00	3,626,079.30
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	34,780.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	2,292,780.00
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	1,458,177.50
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	148,220.00
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	4,255,567.60
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	4,260.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - especie	01-03-03-00-00	0.00	162,979.00
				家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00	0.00	1,092,660.00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			各項補助 – 社會福利金 Abonos diversos – previdência social	01-05-02-00-00	0.00
			啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00
			日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00
			其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00
			辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00
			燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00
			辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00
			清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00
			紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00
			其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00
			各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00
			電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00
			水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00
			衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00
			管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00
			不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00
					14,410.00
					2,500.00
					32,227.50
					18,820.00
					31,101.00
					86,832.73
					3,933,326.68
					92,623.50
					85,164.70
					213,962.30
					10,237,915.30
					2,353,617.30
					48,483.90
					695,735.80
					2,855,772.30
					19,211,409.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	16,592.00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	391,470.40
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	2,716,914.20
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	206,133.50
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	4,382,193.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	499,660.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	2,329,325.50
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	612,680.70
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	745,650.00
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	198,231.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	677,278.00
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	56,928.30
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	439,744.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	277,566.50
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	8,062.99
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	15,455,443.55

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				澳門律師公會 Associação dos Advogados de Macau	04-01-05-00-17	0.00	2,688,667.00
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	2,747,227.93
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	100,526.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	15,000.40
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	1,000.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	8,659.40
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	3,645.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	1,476,936.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	3,260,032.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	27,900.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	813,574.80
				資本開支 Despesas de capital			
				樓宇 Edifícios	07-03-00-00-00	0.00	16,844.00
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	8,726,327.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	138,163,518.88
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
城市樓宇租金 RENTA DE PREDIOS URBANOS	652		49,704.00	城市樓宇租金 RENTA DE PREDIOS URBANOS	652		49,704.00
儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. -- ADIANT. VENCIMEN.	702		120,328.00	儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. -- ADIANT. VENCIMEN.	702		120,328.00
退休金 COMPENSACAO DE APOSENTACAO	800		664,567.00	退休金 COMPENSACAO DE APOSENTACAO	800		664,567.00
撫恤金 PENSAO DE SOBREVIVENCIA	801		73,901.00	撫恤金 PENSAO DE SOBREVIVENCIA	801		73,901.00
澳門互助總會 - 退休金 (月費) M.G.M. - QUOTA	805		588.00	澳門互助總會 - 退休金 (月費) M.G.M. - QUOTA	805		588.00
澳門公職人員協會 ASS. TRAB. FUN. PUBL. MACAU	848		1,920.00	澳門公職人員協會 ASS. TRAB. FUN. PUBL. MACAU	848		1,920.00
社會保障任意性制度的供款 CONT. REG. FACUL. SEGUR. SOC.	862		4,320.00	社會保障任意性制度的供款 CONT. REG. FACUL. SEGUR. SOC.	862		4,320.00
公務員醫療援助 ASSISTENCIA A FUNCIONARIOS	885		142,220.00	公務員醫療援助 ASSISTENCIA A FUNCIONARIOS	885		142,220.00
澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANCA SOCIAL-MACAU	888		13,950.00	澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANCA SOCIAL-MACAU	888		14,070.00
退還職業稅稅款 DEVOL. DA COL. DO IMP. P LEI NO.13/2013	989		304,051.00	退還職業稅稅款 DEVOL. DA COL. DO IMP. P LEI NO.13/2013	989		304,051.00
職業稅 - 每月扣款 IMP. PROF. - DESC. MENSAL	990		1,195,455.00	職業稅 - 每月扣款 IMP. PROF. - DESC. MENSAL	990		1,113,809.00
職業稅 - 去年應扣之差額 IMP. PROF. ANO ANTERIOR - DESC. ADICIONAL	991		3,097.00	職業稅 - 去年應扣之差額 IMP. PROF. ANO ANTERIOR - DESC. ADICIONAL	991		3,097.00
退休基金會 - 公積金(法律8/2006) F. PENSÕES - F. PREVIDENCIA (LEI 8/2006)	994		1,630,016.00	退休基金會 - 公積金(法律8/2006) F. PENSÕES - F. PREVIDENCIA (LEI 8/2006)	994		1,630,016.00
現金分享 (永久性居民) COMP. PECUN. (RESID. PERM.)	996		855,000.00	現金分享 (永久性居民) COMP. PECUN. (RESID. PERM.)	996		855,000.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	5,059,117.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	4,977,591.00
轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte							

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				本身資源 De recursos próprios			95,959,975.05
				出納活動 Operações de tesouraria			434,018.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	96,393,993.05
合計 Subtotal				合計 Subtotal		0.00	239,535,102.93
總計 Total				總計 Total		239,535,102.93	

於二零一五年二月十一日會議通過
Aprovada na sessão de 11 de Fevereiro de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

- 主席：劉德學
O Presidente: Liu Dexue
- 委員：甄倩敏
A Vogal: Ian Sin Man
- 委員：李勝里
O Vogal: Lei Seng Lei

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

印務局 IMPRENSA OFICIAL

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	金額 Importâncias		內容 Descritivo	金額 Importâncias	
	未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios		67,508,426.17			
出納活動 Operações de tesouraria		760,952.00			
小計 (1) Sub-total (1)	0.00	68,269,378.17			
預算收入 Receitas orçamentais			預算開支 Despesas orçamentais		
經常性收入 Receitas correntes			經常性開支 Despesas correntes		
銀行存款 Depósitos bancários	0.00	892,670.30	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	0.00	12,871,993.30
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0.00	63,006,035.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	0.00	886,226.20
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0.00	6,114,993.80	報酬 Remunerações	0.00	7,600,393.80
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0.00	167,701.36	年資獎金 Prémio de antiguidade	0.00	209,362.00
資本收入 Receitas de capital			工資 Salários	0.00	1,313,554.60
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0.00	20,700.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	0.00	284,846.70

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	工資 Salários	01-01-05-01-00	7,636,780.50
			年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	297,194.00
			重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	1,034,371.90
			委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	69,760.00
			職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	289,645.50
			聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	2,739,911.50
			假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	2,722,090.00
			額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	1,470,022.40
			錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	110,230.00
			房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	2,751,960.00
			特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	68,573.00
			放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	29,820.00
			工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	450,975.00
			職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	33,300.00
			私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	3,044.23
			膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	01-03-02-00-00	2,292.00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	1,432,980.00
			各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	15,260.00
			日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	7,439.30
			辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	8,050.00
			其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	3,170.00
			原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	5,534,447.00
			燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	48,470.58
			辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	65,717.44
			清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	33,797.50
			廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	146,224.10
			紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	1,000.00
			其他 Outros	02-02-07-00-99	41,909.50
			各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	1,190,341.47
			電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	693,970.00
			水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	13,260.00
			衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	42,180.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	530,539.20
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	5,764.50
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	364,237.58
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	450.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	28,807.20
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	29,707.20
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	7,900.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,386,595.30
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	35,404.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	83,520.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	14,926.65
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	70,525.20
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	4,565.90
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	8,163.80
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	3,105.70
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	2,886,922.00

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coíres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coíres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coíres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coíres do serviço
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	2,662,778.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	27,540.00
				資本開支 Despesas de capital			
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	3,262,811.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	63,568,826.75
				出納活動 Operações de tesouraria			
	236		357,347.00	代售書籍 Publicações à consignação	236		330,142.00
	5911		177,960.00	公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrematação e contratos	5911		32,440.00
	5998		972,000.00	現金分享計劃 Plano de Comp. pecuniária no desenvolvimento económico	5998		972,000.00
	5999		3,574,081.00	刊登公告之按金 Deposito para publicação de anúncios	5999		3,568,269.00
	652		18,896.00	城市房屋租金 Renda de prédios urbanos	652		18,896.00
	702		383,132.00	郵政儲金局-薪金墊支 C.E.P. - Adiant. de vencimento	702		383,132.00
	800		1,298,983.00	退休基金會 - 退休金 F.P. - Compensação de aposentação	800		1,298,983.00
	801		144,478.00	退休基金會 - 撫卹金 F.P. - Pensão de sobrevivência	801		144,478.00
	805		534.00	澳門互助總會 - 退休金(月費) M.G.M. - Pensão de aposentação (quota)	805		534.00
	848		4,680.00	澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores de Função Pub. de Macau (A.T.E.P.M.)	848		4,680.00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código
聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades de Natal	850	13, 950. 00		聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades de Natal	850
社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Reg. Facultativo da Segurança Social	862	14, 760. 00		社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Reg. Facultativo da Segurança Social	862
衛生局 – 公務員醫療援助 D. S. S. – Assistência a funcionários	885	153, 456. 00		衛生局 – 公務員醫療援助 D. S. S. – Assistência a funcionários	885
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social – Macau	888	13, 995. 00		澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social – Macau	888
職業稅 – 每月扣除 Imposto profissional – desconto mensal	990	1, 027, 117. 00		職業稅 – 每月扣除 Imposto profissional – desconto mensal	990
稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e imposto	992	400, 620. 00		稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e imposto	992
退休基金會 – 公積金(法律#8/2006) F. P. – F. de Previdência (Lei #8/2006)	994	1, 323, 127. 00		退休基金會 – 公積金(法律#8/2006) F. P. – F. de Previdência (Lei #8/2006)	994
退休基金會 – 公積金之補扣供款 F. P. – Contribuições Retroactivas p/Fundo de Previdência	995	8, 262. 00		退休基金會 – 公積金之補扣供款 F. P. – Contribuições Retroactivas p/Fundo de Previdência	995
小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	9, 887, 378. 00	小計 (2) Sub-total (2)	
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte	
				本身資源 De recursos próprios	
				出納活動 Operações de tesouraria	
				小計 (3) Sub-total (3)	
合計 Subtotal		0. 00	148, 358, 856. 63	合計 Subtotal	
總計 Total			148, 358, 856. 63	總計 Total	

於二零一五年三月十三日會議通過
Aprovada na sessão de 13 de Março de 2015.

行政管理委員會

O Conselho de Administração.

主席：杜志文

O Presidente: Tou Chi Man

委員：

Os Vogais: Eusébio Mendes

財政局代表：

Representante dos Serviços de Finanças: Antonio João Terra Esteves

Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			656, 099, 11				
出納活動 Operações de tesouraria			0. 00				
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	656, 099, 11				
預算開支 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	3, 228, 398, 29	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0. 00	2, 893, 40
其他 Outras	07-10-99-00	0. 00	709, 175, 00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0. 00	139, 853, 30
小計 (2) Sub-total (2)		0. 00	3, 937, 573, 29	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0. 00	43, 600, 00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0. 00	41, 041, 90
				其他 Outros	02-01-04-00-99	0. 00	26, 182, 00
				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	02-01-05-00-00	0. 00	110, 044, 50

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	8, 000.00
			原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	837, 895.20
			辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	1, 085.00
			服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	58, 566.00
			廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	78, 644.60
			紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	155, 061.50
			其他 Outros	02-02-07-00-99	631, 911.10
			各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	73, 200.00
			動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	68, 975.00
			交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	46, 415.00
			在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	52, 650.00
			技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	378, 626.00
			其他 Outros	02-03-08-00-99	12, 900.00
			家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	841, 674.00
			資本開支 Despesas de capital		
			機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	526, 776.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria	01/FEPM/2014			小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,135,994.50
		雜項- 結算開支 Diversos - Liquidacao da despesa	12,000.00			12,000.00	
		雜項- 結算開支 Diversos - Liquidacao da despesa	120.00			120.00	
		小計 (3) Sub-total (3)	0.00	12,120.00		12,120.00	
轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte	02/FEPM/2014			轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte 本身資源 De recursos próprios 出納活動 Operações de tesouraria 小計 (3) Sub-total (3)			457,677.90
							0.00
合計 Subtotal		0.00	4,605,792.40	合計 Subtotal		0.00	4,605,792.40
總計 Total		4,605,792.40		總計 Total		4,605,792.40	

於二零一五年二月十三日會議通過
Aprovada na sessão de 13 de Fevereiro de 2015.

行政管理委員會

O Conselho de Administração.

澳門監獄基金主席：李錦昌

O Presidente do FEPM: Lee Kam Cheong

澳門監獄基金委員：--

O Vogal do FEPM: Manuel João Vasques F. da Costa

澳門監獄基金委員：黃妙玲

O Vogal do FEPM: Wong Mito Leng

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			16,322,982.36				
出納活動 Operações de tesouraria			30,511,405.38				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	46,834,387.74				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	2,037,200.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	43,832,284.00
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	315,674.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	2,528,555.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	252,089,418.98	報酬 Remunerações	01-01-02-01-00	0.00	49,942,040.00
社會房屋租金 Rendas de habitações sociais	07-01-01-00	0.00	10,971,580.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-02-02-00	0.00	669,652.00
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	8,752,783.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	566,800.00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	1,542,224.00	工資 Salários	01-01-05-01-00	0.00	9,436,710.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas 偶然及未列明之收益 Recettas eventuais e não especificadas	07-10-06-00	0.00	20,900.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	0.00	245,674.00
	08-49-00-00	0.00	40,088.00	重疊薪俸 duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	1,675,392.00
資本收入 Recettas de capital 非從支付中扣減之退回 REPOSTIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	2,087,989.96	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	75,360.00
	小計 (2) Sub-total (2)	0.00	277,857,857.94	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	1,112,456.00
				其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	391,330.00
				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	9,362,822.00
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	8,822,650.00
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	3,910.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	6,200,295.00
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	37,520.00
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	115,280.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	8,065,140.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	190,591.40
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	150,640.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	273,227.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	21,860.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	57,320.20
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	0.00	2,950,344.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdencia social	01-05-02-00-00	0.00	93,980.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	5,000.00
				日津貼 Ajudas de custo diarias	01-06-03-02-00	0.00	22,959.20
				其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00	0.00	6,379.70
				各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	39,701.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	5,908.00
				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratorio	02-01-05-00-00	0.00	4,289.00
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00	18,610.00
				其他耐用用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	38,680.00
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiarias	02-02-01-00-00	0.00	60,137.50
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	130,529.46
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	831,990.50
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	90,299.00
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	176,731.40

借 方 Débito				貸 方 Crédito			
內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	236,188.00
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	12,614,676.53
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	1,447,252.90
				水及氣體費 Água e gas	02-03-02-02-01	0.00	377,360.52
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	732,940.00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	59,550,499.45
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	15,200.00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	3,140.00
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	881,178.42
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	25,627.80
				廣告費用 Encargos com anuncios	02-03-07-00-01	0.00	3,080,758.60
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	4,160,246.40
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	6,578,073.50
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	271,423.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	2,885,529.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	1,169,077.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	380,083.10
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	71,885.19
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	69,871.50
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	15,782,300.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	13,714.50
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	2,793.50
				不動產 Imoveis	05-02-03-00-00	0.00	537,859.84
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	7,026.35
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	19,200.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	38,921.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	8,091,626.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	9,968,548.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	84,750.00
				資本開支 Despesas de capital			
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	323,600.00
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	1,203,498.00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
出納活動 Operações de tesouraria				小計 (1) Sub-total (1)	278, 877, 895, 96
	薪俸扣除 - 會費 (澳門公職人員協會) Desc. Venc. - Quota (ATFPM)		9, 670. 00	A00ATFPM 會費	9, 670. 00
	薪俸扣除 - 分期還款 (郵政儲金局) Desc. Venc. - Reembolso em prestações (CEP)		475, 270. 00	A00CEP 還款	475, 270. 00
	薪俸扣除 - 樓宇租金 (財政局) Desc. Venc. - Renda de casa (DSF)		62, 700. 00	A00DSF 樓宇租金	62, 700. 00
	薪俸扣除 - 職業稅 (BOC 01-24-61- 000057)		5, 093, 200. 00	A00DSF 職業稅	4, 918, 361. 00
	薪俸扣除 - 退休金、撫卹金及公積金 Desc. Venc. - Comp. apos., Pens. sobr. e Fund. Previd.		9, 030, 087. 00	A00FP 退休金	9, 030, 087. 00
	薪俸扣除 - 社會保障基金 (BOC 01-24- 61-000015)		72, 660. 00	A00FSS 社保基金	72, 120. 00
	薪俸扣除 - 分期還款及會費 (澳門互助總 會)		85, 332. 00	A00MCM 還款/會費	85, 332. 00
	人員雜項 (BOC 01-24-61-000023)		5, 028. 00	A00PDI 人員雜項	5, 028. 00
	薪俸扣除 - 醫療費供款 (衛生局) Desc. Venc. - Assistência médica (SSM)		528, 102. 00	A00SSM 醫療費	528, 102. 00
	工程保證金 (BNU 001-803536-111-9)		0. 00	B50BNU 保證金	176, 883. 00
	鋪位按金 (BOC 01-25-61-000030)		3, 581, 488. 50	B50BOC 保證金	1, 366, 851. 60
	鋪位按金 (BOC 01-25-61-000048)		0. 00	B50BOC 鋪位按金	0. 00
	買賣二手社屋 (BOC 01-25-61-000022)		0. 00	B60BOC 二手社屋	0. 00
	重售經屋單位 (BOC 01-25-61-000080)		130, 940. 52	B60BOC 重售經屋	130, 940. 52

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出售經屋樓款 (BOC 01-01-20-787281) Valor de habitação económica de venda (BOC 01-01-20-787281)	B60BOC經屋樓款		443, 315, 650. 00	出售經屋樓款 (BOC 01-01-20-787281) Valor de habitação económica de venda (BOC 01-01-20-787281)	B60BOC經屋樓款		417, 825, 300. 00
無償讓給實體之管理費 (BOC 01-25-61-000072) Desp. de condomínio por ced. gratuita (BOC 01-25-61-000072)	B90BOC無償管理		2, 466, 061. 11	無償讓給實體之管理費 (BOC 01-25-61-000072) Desp. de condomínio por ced. gratuita (BOC 01-25-61-000072)	B90BOC無償管理		2, 435, 358. 00
管理違例罰款 (BOC 01-25-61-000014) Multas de infracções administrativas (BOC 01-25-61-000014)	B90BOC違例罰款		92, 000. 00	管理違例罰款 (BOC 01-25-61-000014) Multas de infracções administrativas (BOC 01-25-61-000014)	B90BOC違例罰款		133, 500. 00
雜項 (BOC 01-25-61-000064) Diversos (BOC 01-25-61-000064)	B90BOC雜項		2, 853, 112. 10	雜項 (BOC 01-25-61-000064) Diversos (BOC 01-25-61-000064)	B90BOC雜項		2, 848, 050. 00
經屋津貼 (CEP 301-1-1454) Subsidios de habitação económica (CEP 301-1-1454)	B90CEP經屋津貼		113, 765. 80	經屋津貼 (CEP 301-1-1454) Subsidios de habitação económica (CEP 301-1-1454)	B90CEP經屋津貼		277, 235. 40
小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	467, 915, 067. 03	小計 (2) Sub-total (2)		0. 00	440, 380, 788. 52
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios	15, 302, 944. 34		
				出納活動 Operações de tesouraria	58, 045, 683. 89		
				小計 (3) Sub-total (3)	73, 348, 628. 23		
合計 Subtotal				0. 00	792, 607, 312. 71	0. 00	792, 607, 312. 71
總計 Total				792, 607, 312. 71	792, 607, 312. 71		

於二零一五年三月二十五日會議通過
Aprovada na sessão de 25 de Março de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：楊錦華
O Presidente: Ieong Kam Wa

委員：郭惠嫻
A Vogal: Kuoc Vai Han

委員：李潔如
A Vogal: Lei Kit U

委員：張惠遠
O Vogal: Cheong Tong In

委員：鄭世安
O Vogal: Cheang Sai On

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			2, 272, 181. 23				
出納活動 Operações de tesouraria			517, 502. 00				
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	2, 789, 683. 23				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0. 00	4, 102, 340. 00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0. 00	30, 096, 327. 50
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0. 00	325, 000. 00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0. 00	250, 828. 80
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	51, 305, 885. 88	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0. 00	153, 760. 00
雜項 - 外地 Diversos - exterior	07-09-00-00	0. 00	44, 991. 00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0. 00	332, 976. 00
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0. 00	126, 200. 00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0. 00	2, 605, 904. 40
印刷及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0. 00	12, 400. 00	假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0. 00	2, 632, 483. 30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	689,233.00	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	120,050.10
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	6,184.53	房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	1,588,380.00
資本收入 Recetas de capital				租賃津貼 Subsidio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	176,400.00
非從支付中扣減之退回 REPOSTIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	13,120.00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	20,121.10
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	56,625,354.41	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	50,680.50
				服裝及個人用品 – 實物 Vestuário e artigos pessoais – espécie	01-03-03-00-00	0.00	11,468.00
				家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00	0.00	590,000.00
				各項補助 – 社會福利金 Abonos diversos – previdência social	01-05-02-00-00	0.00	3,330.00
				服裝及個人用品 – 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais – compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	1,750.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	850,937.00
				其他補助 – 負擔補償 Outros abonos – compensação de encargos	01-06-03-03-00	0.00	17,428.37
				各項補助 – 負擔補償 Abonos diversos – compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	13,916.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	17,311.45
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	242,022.57
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	16,914.60
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	27,598.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	66,241.30
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	266,380.50
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	188,330.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	4,300.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	213,600.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	619,819.00
				由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	02-03-03-00-01	0.00	52,867.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	3,308,617.30
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	25,160.00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	289,006.50
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	328,081.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	107,497.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	28,822.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	8,000.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	2,312,322.11
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	630,404.80

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço		
印花稅 Selo de Verba	5984		78,000.00	印花稅 Selo de Verba	5984
儲金局-薪金墊支 C. E. P. -Adiant. de vencimento	702		294,681.00	儲金局-薪金墊支 C. E. P. -Adiant. de vencimento	702
退休金 Compensação de aposentação	800		2,382,446.30	退休金 Compensação de aposentação	800
社會保障基金-員工供款 F. S. S. (cont. de trabalhador)	888		11,400.00	社會保障基金-員工供款 F. S. S. (cont. de trabalhador)	888
職業稅 Imposto Profissional	5995		1,286,561.00	職業稅 Imposto Profissional	5995
公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		150,806.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885
公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrematações e contratos	5911		31,513.00	公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrematações e contratos	5911
其他 Outros	850		1,032,189.70	其他 Outros	850
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	5,267,597.00	小計 (2) Sub-total (2)	
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte	
				本身資源 De recursos próprios	
				出納活動 Operações de tesouraria	
				小計 (3) Sub-total (3)	
合計 Subtotal		0.00	64,682,634.64	合計 Subtotal	
總計 Total		64,682,634.64	64,682,634.64	總計 Total	

於二零一五年二月十日會議通過
Aprovada na sessão de 10 de Fevereiro de 2015.

行政委員會

O Conselho Administrativo

主席：陳穎雄

O Presidente : Chan Weng Hong

正選委員：Pedro Miguel R. C. das Neves (財政局代表)

O Vogal Efectivo : Pedro Miguel R. C. das Neves, representante

da DSF

正選委員：何曼秀

O Vogal Efectivo : Ho Man Sao

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

澳門貿易投資促進局 INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			433, 497, 321. 82				
出納活動 Operações de tesouraria			2, 921, 881. 73				
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	436, 419, 203. 55				
預算開支 Despesas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetarias	03-01-18-00	0. 00	5, 390, 000. 00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0. 00	62, 041, 795. 20
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0. 00	3, 797, 188. 67	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0. 00	885, 596. 60
澳門貿易投資促進局 - 簽發貨物來源證及出口證 IPIM - emissão de cert. origem,	05-01-02-08	0. 00	161, 058. 00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0. 00	1, 651, 701. 30
澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	05-01-02-09	0. 00	198, 000, 000. 00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0. 00	1, 043, 657. 30
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0. 00	600. 00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0. 00	324, 006. 70
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0. 00	2, 900. 00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0. 00	5, 425, 700. 60

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	07-08-10-00	0.00	74,000.00	假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	5,798,111.50
印刷及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	273.00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	5,328.00
推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	07-10-10-00	0.00	7,537,185.33	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	2,999,428.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	8,369.00	房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	3,772,920.00
賠償 Indemnizações	08-08-00-00	0.00	330.00	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	29,693.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	44.27	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	105,350.00
資本收入 Receitas de capital	14-00-00-00	0.00	425,062.19	私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	15,779.45
非從支付中扣減之退回 REPOSTIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS		0.00	215,397,010.46	家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00	0.00	1,522,500.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	215,397,010.46	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	1,094,502.40
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	297,880.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	124,400.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	1,067,087.81
				其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00	0.00	8,348.03
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	963.00
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00	1,600.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	43,767.17

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	1, 031, 872. 75
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	02-02-07-00-03	0.00	56, 655. 20
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	737, 705. 00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	172, 973. 00
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	3, 111, 207. 20
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	926, 220. 00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	300. 00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	558, 983. 00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	2, 962, 665. 20
				其他 Outros	02-03-02-02-99	0.00	360. 00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	26, 309, 421. 52
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	66, 000. 00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	7, 018, 499. 66
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	6, 397, 572. 91
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	5, 199, 533. 63
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	73, 806. 00

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	20,823,888.85
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	22,335,228.15
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	1,891,680.94
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	25,293.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	707,408.88
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	960,914.80
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	1,445,970.10
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	61,900.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	38,856.97
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	4,286,284.46
				澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	04-01-05-00-16	0.00	1,744,998.60
				澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	04-01-05-00-19	0.00	75,000.00
				澳門國際貿易投資展覽會 Feira Internacional de Macau	04-01-05-00-51	0.00	32,267,029.73
				澳門國際環保合作發展論壇及展覽 Fórum para a Cooperação Internacional do Ambiente e Exposição - Macau	04-01-05-00-52	0.00	25,414,142.05
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	170,281.20
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	3,925,643.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	97,000.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	99,901.50
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	191,927.63
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	3,860.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	21,988.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	11,659.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	57,027.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	56,300.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	117,122.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	170,852.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S. S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	61,170.00
				其他福利基金 Outros fundos de previdência	05-04-00-00-04	0.00	6,884,605.10
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	8,739.50
				資本開支 Despesas de capital			
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	1,324,415.22
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	268,164,979.61

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
社會保障基金 Fundo de Segurança Social	24801		32, 265. 00	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	24801		32, 835. 00
儲金局 C. E. P.	24806		599, 108. 00	儲金局 C. E. P.	24806		599, 108. 00
退休金 Compensação de aposentação	24810		52, 699. 00	退休金 Compensação de aposentação	24810		52, 699. 00
撫卹金 Pensão de sobrevivência	24811		5, 862. 00	撫卹金 Pensão de sobrevivência	24811		5, 862. 00
公積金 Fundo de Previdência	24812		85, 432. 00	公積金 Fundo de Previdência	24812		85, 432. 00
商業登記局 Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis	24816		153, 843. 00	商業登記局 Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis	24816		153, 843. 00
財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	24817A		825, 677. 00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	24817A		846, 203. 00
財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	24817B		2, 379, 210. 00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	24817B		2, 379, 210. 00
公職人員協會 A. T. F. P. M.	24819		3, 840. 00	公職人員協會 A. T. F. P. M.	24819		3, 840. 00
貿促局公積金 Fundo de Previdência - IPIM	24824		3, 889, 444. 00	貿促局公積金 Fundo de Previdência - IPIM	24824		3, 888, 385. 00
職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	24825		2, 754, 295. 00	職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	24825		2, 635, 786. 00
其他 Outras	26		5, 724, 611. 62	其他 Outras	26		5, 936, 811. 35
保證金 Cauções	268028		1, 197, 881. 18	保證金 Cauções	268028		59, 000. 00
小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	17, 704, 167. 80	小計 (2) Sub-total (2)		0. 00	16, 679, 014. 35
轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte							

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				本身資源 De recursos próprios			380, 729, 352. 67
				出納活動 Operações de tesouraria			3, 947, 035. 18
				小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	384, 676, 387. 85
合計 Subtotal			0. 00	合計 Subtotal		0. 00	669, 520, 381. 81
總計 Total			669, 520, 381. 81	總計 Total		669, 520, 381. 81	

於二零一五年三月十八日會議通過
Aprovada na sessão de 18 de Março de 2015

行政管理委員會
O Conselho de Administração

主席：張祖榮
O Presidente: Cheong Chou Weng

執行委員：劉關華
A Vogal Executiva: Kuan Lau, Irene Va

非執行委員：陳敬紅
A Vogal Não-Executiva: Chan Keng Hong

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/19

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo de gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			21,230,814.25				
出納活動 Operações de tesouraria			212,146.85				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	21,442,961.10				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00		98,282.43	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	66,538,855.40	1,600.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	144,885,956.80	68,901,812.78	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	1,669,775.30	
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	06-03-02-00		6,200.00	報酬 Remunerações	01-01-02-01-00	28,479,496.60	355.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00			年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-02-02-00	319,668.20	

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	6,221,280.00	
				租賃津貼 Subsídio de arrendamento	01-02-10-00-02	333,960.00	
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06		386,012.00
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07		
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09		
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	304,150.00	10,675.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11		263,096.20
				其他 Outros	01-02-10-00-99		
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00		9,540.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	2,070,000.00	
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	90,040.00	
				膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	01-06-01-00-00		

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00		87,456.40
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00		38,100.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00		276,347.96
				其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00		1,492.81
				各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00		
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00		246,130.00
				保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	02-01-02-00-00		
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02		39,063.18
				手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	02-01-04-00-03		
				其他 Outros	02-01-04-00-99		
				榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	02-01-06-00-00		
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00		122,716.60
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00		49,900.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00		179,700.31
				彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artigos	02-02-03-00-00		
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00		516,710.20
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03		92,374.45
				食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04		417.80
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06		17,562.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99		268,908.69
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05		2,842,141.23
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00		1,775,945.90
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01		9,391.30
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02		956,817.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03		2,744,408.95
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01		14,549,331.63

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02		228,970.00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00		699,327.50
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00		1,416,370.93
				招待費 Representação	02-03-06-00-00		286,249.96
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01		16,699.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02		2,276,107.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01		
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02		613,276.10
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03		
				其他 Outros	02-03-08-00-99		186,629.50
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01		
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02		
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03		183,800.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06		4,806.72
				其他 Outros	02-03-09-00-99		100,896.45
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02		25,000.00
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02		
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02		16,290.50
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00		31,076.30
				物料 Material	05-02-02-00-00		5,475.55
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00		38,795.50
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00		7,605.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01		4,537,109.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02		12,764,432.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03		77,490.00
				經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	05-04-00-00-10		3,696,361.10

借方 Débito				貸方 Crédito			
内容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		内容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91		
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98		
				資本開支 Despesas de capital			
				樓宇 Edifícios	07-03-00-00-00		
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00		401,000.00
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00		15,066,043.91
				小計 (I) Sub-total (I)		144,885,956.80	68,456,362.43
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
印花稅 Selos de verba	99-00-00-00-01		127,040.00	印花稅 Selos de verba	99-00-00-00-01		127,040.00
公證手續費 Taxas de emolumento	99-00-00-00-02		35,776.00	公證手續費 Taxas de emolumento	99-00-00-00-02		35,776.00
保證金 Cauções	99-00-00-00-03		113,774.05	保證金 Cauções	99-00-00-00-03		140,532.10
公積金 Fundo de Previdência	99-00-00-00-05		509.00	公積金 Fundo de Previdência	99-00-00-00-05		509.00
退休金 Fundo Pensões	99-00-00-00-06		1,468.00	退休金 Fundo Pensões	99-00-00-00-06		0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
職業稅 Imposto Profissional	99-00-00-00-08		4,446,730.00	職業稅 Imposto Profissional	99-00-00-00-08		4,446,706.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as Festividades de Natal	99-00-00-00-09		53,550.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as Festividades de Natal	99-00-00-00-09		53,550.00
其他 Diversos	99-00-00-00-99		3,560.00	其他 Diversos	99-00-00-00-99		3,560.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	4,782,407.05	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	4,807,673.10
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			21,792,490.73
				本身資源 De recursos próprios			186,880.80
				出納活動 Operações de tesouraria			21,979,371.53
合計 Subtotal		144,885,956.80	95,243,407.06	合計 Subtotal		144,885,956.80	95,243,407.06
總計 Total		240,129,363.86		總計 Total		240,129,363.86	

報告書 032/DGF/2015
Informação 032/DGF/2015

廉政公署
Comissariado Contra a Corrupção

廉政專員：張永春
O Comissário : Cheong Weng Chon

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

廉政公署 COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			21, 230, 814. 25				
出納活動 Operações de tesouraria			212, 146. 85				
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	21, 442, 961. 10				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0. 00	98, 282. 43	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	66, 520, 269. 10	1, 600. 00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	144, 865, 798. 20	68, 935, 881. 78	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	1, 669, 504. 00	0. 00
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	06-03-02-00	0. 00	6, 200. 00	報酬 Remunerações	01-01-02-01-00	28, 479, 496. 60	355. 00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0. 00	34. 00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-02-02-00	319, 668. 20	0. 00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0. 00	8. 00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	1, 797, 629. 90	0. 00
資本收入 Receitas de capital				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	8, 248. 70	0. 00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
非從支付中扣減之還回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00		11, 701. 70	工資 Salários	01-01-05-01-00	3, 725, 695. 10	0. 00
				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	103, 785. 40	0. 00
		144, 865, 798. 20		重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	481, 327. 60	0. 00
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	87, 200. 00	0. 00
				其他 Outras	01-01-07-00-99	14, 487, 666. 30	0. 00
				固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	667, 831. 40	0. 00
				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	8, 938, 159. 40	53, 105. 00
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	8, 559, 886. 50	0. 00
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0. 00	237, 250. 00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	6, 221, 280. 00	0. 00
				租賃津貼 Subsidio de arrendamento	01-02-10-00-02	333, 960. 00	0. 00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0. 00	386, 012. 00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	304, 150. 00	10, 675. 00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0. 00	263, 096. 20
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0. 00	12, 408. 69
				家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00	2, 070, 000. 00	0. 00
小計 (2) Sub-total (2)							

借 方 Débito				貸 方 Crédito			
內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdencia social	01-05-02-00-00	90,040.00	0.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	155,448.40
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	46,950.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	334,818.24
				其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00	0.00	2,617.03
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	246,130.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	39,063.18
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00	191,836.60
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	51,250.80
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	204,599.28
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	933,495.40
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	126,560.60
				食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	417.80
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	20,112.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	359,434.59
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	3,457,446.60

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	1,776,312.60
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	9,691.30
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	1,187,752.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	3,005,269.79
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	15,174,638.65
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	277,658.00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	759,465.50
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	1,783,897.18
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	287,299.96
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	16,699.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	4,546,360.40
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	619,676.10
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	393,203.50
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	183,800.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	4,806.72
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	106,153.84

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00
			給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00
			人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00
			物料 Material	05-02-02-00-00	0.00
			車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00
			雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00
			退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00
			退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00
			社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00
			經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	05-04-00-00-10	0.00
			資本開支 Despesas de capital		
			運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00
			機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00
			小計 (1) Sub-total (1)		144,865,798.20
			出納活動 Operações de tesouraria		
			印花稅 Selos de verba	99-00-00-00-01	127,040.00
				99-00-00-00-01	127,040.00
					75,381,359.81
					127,040.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
公證手續費 Taxas de emolumento	99-00-00-00-02		35, 776. 00	公證手續費 Taxas de emolumento	99-00-00-00-02		35, 776. 00
保證金 Cauções	99-00-00-00-03		113, 774. 05	保證金 Cauções	99-00-00-00-03		140, 532. 10
公積金 Fundo de Previdência	99-00-00-00-05		509. 00	公積金 Fundo de Previdência	99-00-00-00-05		509. 00
退休金 Fundo Pensões	99-00-00-00-06		1, 468. 00	退休金 Fundo Pensões	99-00-00-00-06		1, 468. 00
職業稅 Imposto Profissional	99-00-00-00-08		4, 446, 730. 00	職業稅 Imposto Profissional	99-00-00-00-08		4, 446, 706. 00
聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as Festividades de Natal	99-00-00-00-09		53, 550. 00	聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as Festividades de Natal	99-00-00-00-09		53, 550. 00
其他 Diversos	99-00-00-00-99		3, 560. 00	其他 Diversos	99-00-00-00-99		3, 560. 00
小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	4, 782, 407. 05	小計 (2) Sub-total (2)		0. 00	4, 809, 141. 10
轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte		14, 901, 562. 35	
				本身資源 De recursos próprios		185, 412. 80	
				出納活動 Operações de tesouraria		15, 086, 975. 15	
合計 Subtotal		144, 865, 798. 20	95, 277, 476. 06	合計 Subtotal		144, 865, 798. 20	95, 277, 476. 06
總計 Total		240, 143, 274. 26		總計 Total		240, 143, 274. 26	

報告書 038/DGF/2015
Informação 038/DGF/2015

廉政公署
Comissariado contra a Corrupção

廉政專員：張永春
O Comissário: Cheong Weng Chon

衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior	小計 (1) Sub-total (1)						
		本身資源 De recursos próprios		51,104,943.23			
		出納活動 Operações de tesouraria		41,949,478.90			
			0.00	93,054,422.13			
預算開支 Despesas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	617,566.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	554,506,504.20
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	2,224,569.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	21,537,524.60
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	3,669,315.04	報酬 Remunerações	01-01-02-01-00	0.00	424,332,846.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	4,976,084,652.47	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-02-02-00	0.00	8,599,981.50
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	48,833.80	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	76,383,791.90
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	51,720.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	799,999.30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina 其他 Outras	07-10-03-00	0.00	57,929,942.70	工資 Salários	01-01-04-01-00	0.00	5,220,806.90
	07-10-99-00	0.00	493,200.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-04-02-00	0.00	1,320,776.50
	08-03-00-00	0.00	51,531,736.90	工資 Salários	01-01-05-01-00	0.00	158,903,669.60
	08-99-00-00	0.00	3,090,482.52	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	0.00	4,844,280.80
資本收入 Receitas de capital 非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	5,290,694.30	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	3,329,883.50
		0.00	5,290,694.30	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	683,864.00
		0.00	5,101,032,712.73	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	3,965,472.70
	小計 (2) Sub-total (2)			醫務人員 Pessoal médico	01-01-07-00-04	0.00	120,499,225.40
				其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	273,896.50
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	116,721,416.50
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	114,380,403.80
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	281,825.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	205,760,993.10
				輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	54,449,572.80
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	1,741,329.00
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	576,200.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				房屋津貼 Subsidio de residencia	01-02-06-00-00	0.00	79,506,660.00
				租賃津貼 Subsidio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	56,400.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	1,223,322.40
				放棄享受特別假之補償 Compensação D/renuncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	104,860.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	2,064,432.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	5,474,345.10
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	330,028.73
				膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - especie	01-03-02-00-00	0.00	3,262,082.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	1,251,923.00
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	0.00	40,009,620.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdencia social	01-05-02-00-00	0.00	1,162,780.00
				膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	01-06-01-00-00	0.00	13,360.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	122,050.00
				日津貼 Ajudas de custo diarias	01-06-03-02-00	0.00	383,830.44
				其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00	0.00	199,451.62
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	2,004,357.20

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	710,199.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	42,151.90
				其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	49,704.00
				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	02-01-05-00-00	0.00	1,091,296.50
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00	1,431,836.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	7,978,225.80
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiarias	02-02-01-00-00	0.00	79,840,100.85
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	4,594,401.84
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	9,692,600.24
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	16,997,972.56
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	1,401,265.65
				成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	02-02-07-00-01	0.00	1,016,420,553.02
				診療消耗品 Material de consumo clínico	02-02-07-00-02	0.00	142,768,865.62
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	7,358,961.95
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	10,978,877.47
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	702,157.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	7,908,195.01
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	53,783,203.04
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	62,125,552.62
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	1,669,137.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	26,514,437.92
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	40,235,389.25
				由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	02-03-03-00-01	0.00	206,144,110.20
				由澳門特別行政區以外實體提供之服務 Prestada por entidades fora da RAEM	02-03-03-00-02	0.00	200,321,609.17
				其他 Outros	02-03-03-00-99	0.00	1,387,800.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	31,866,935.21
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	2,251,092.50
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	2,159,710.19
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	8,426,826.93
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	746,308.87
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	14,713,490.80
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	5,919,176.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	15,684,455.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	8,439,338.53
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	97,785.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	11,776,146.11
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	513,608.50
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	1,177,200.50
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	1,112,505.30
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	424,075.36
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	3,787,792.11
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	629,182,985.62
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	9,382,517.10
				其他 Outras	04-04-00-00-99	0.00	14,016,090.67
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	11,377,305.40
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	134,685.60
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	325,917.70
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	175,193.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço
醫療券 Reposição - Vale de Saúde	91960		394, 650. 00	醫療券 Reposição - Vale de Saúde	91960		394, 250. 00
儲金局-薪金墊支 CEP - Adiantamento de Vencimentos	91702		6, 254, 909. 00	儲金局-薪金墊支 CEP - Adiantamento de Vencimentos	91702		6, 254, 909. 00
公務員互助會-退休金人會費 MOM - Pensão Aposentação - Joia	91704		240. 00	公務員互助會-退休金人會費 MOM - Pensão Aposentação - Joia	91704		240. 00
澳門互助總會-薪金墊支 MGM - Pensão Aposentação - Joia	91706		659, 992. 00	澳門互助總會-薪金墊支 MGM - Pensão Aposentação - Joia	91706		659, 992. 00
退休金 Compensação de Aposentação	91800		40, 261, 316. 00	退休金 Compensação de Aposentação	91800		40, 261, 316. 00
撫卹金 Pensão de Sobrevivência	91801		4, 476, 409. 00	撫卹金 Pensão de Sobrevivência	91801		4, 476, 409. 00
公務員互助會-退休金(月費) MOM - Pensão de Aposentação (Quota)	91805		12, 806. 00	公務員互助會-退休金(月費) MOM - Pensão de Aposentação (Quota)	91805		12, 806. 00
公務員互助會-租金 MOM - Renda de Casa	91807		104, 472. 00	公務員互助會-租金 MOM - Renda de Casa	91807		104, 472. 00
扣押薪金 Penhora de Vencimentos	91825		98, 008. 00	扣押薪金 Penhora de Vencimentos	91825		98, 008. 00
治安警察局福利會 - 會費 O. S. P. S. P. - Quota	91827		28. 00	治安警察局福利會 - 會費 O. S. P. S. P. - Quota	91827		28. 00
澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores da Função Púb. de Macau (A. T. F. P. M)	91848		114, 650. 00	澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores da Função Púb. de Macau (A. T. F. P. M)	91848		114, 650. 00
各類存款 - 食物補助金(膳養費) Depositos Diversos - Pensão Alimentícia	91854		39, 233. 00	各類存款 - 食物補助金(膳養費) Depositos Diversos - Pensão Alimentícia	91854		39, 233. 00
Contrib. p/ regime facult. Segurança Social 社會保障任意性制度的供款	91862		288, 180. 00	Contrib. p/ regime facult. Segurança Social 社會保障任意性制度的供款	91862		295, 965. 00
Contrib. p/ regime obrig. Segurança Social 社會保障強制性制度的供款	91888		417, 525. 00	Contrib. p/ regime obrig. Segurança Social 社會保障強制性制度的供款	91888		405, 555. 00
退休基金會 - 公積金 F. Pensões - F. Previdência	91994		58, 147, 712. 00	退休基金會 - 公積金 F. Pensões - F. Previdência	91994		58, 147, 712. 00
退休基金會 - 公積金之補扣供款 F. Pensões - Contrib. Retroas p/Fundo de Previdência	91995		901, 448. 00	退休基金會 - 公積金之補扣供款 F. Pensões - Contrib. Retroas p/Fundo de Previdência	91995		901, 448. 00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
保證金 (本身預算) Cauções (Orçamento Privativo)	93000		14, 894, 282. 40	保證金 (本身預算) Cauções (Orçamento Privativo)	93000
保證金 (政府投資發展開支計劃) Cauções (PIDDA)	93100		0. 00	保證金 (政府投資發展開支計劃) Cauções (PIDDA)	93100
工程後加擔保金 Reforço de Caução para Obras	93300		127, 106. 16	工程後加擔保金 Reforço de Caução para Obras	93300
保證金 (病人) Cauções (Utentes)	93500		8, 200. 00	保證金 (病人) Cauções (Utentes)	93500
聖誕聯歡入場券收入暫存 Bilhetes da Festa de Natal	93601		140, 234. 80	聖誕聯歡入場券收入暫存 Bilhetes da Festa de Natal	93601
兒科學術活動基金暫存 Prémio p/acções Forma. Pediatria	93603		0. 00	兒科學術活動基金暫存 Prémio p/acções Forma. Pediatria	93603
醫學課程學費暫收 (I) Cobrança prov. de propinas de Cursos Med.	93604		1, 020, 000. 00	醫學課程學費暫收 (I) Cobrança prov. de propinas de Cursos Med.	93604
醫學課程學費暫收 (II) Cobrança prov. de propinas de Cursos Med. (II)	93605		222, 391. 40	醫學課程學費暫收 (II) Cobrança prov. de propinas de Cursos Med. (II)	93605
信用卡積分回贈款項暫存 Dep. Temp. de Pontos conert. em Dinheiro	93606		105. 00	信用卡積分回贈款項暫存 Dep. Temp. de Pontos conert. em Dinheiro	93606
財政局給予公務員子女的津貼 Subsidio da DSF a filhos de funcionarios	94003		524, 850. 00	財政局給予公務員子女的津貼 Subsidio da DSF a filhos de funcionarios	94003
財政局退回給員工之職業稅款 Imp. Pro. Devolv. pela DSF	94008		21, 134, 116. 00	財政局退回給員工之職業稅款 Imp. Pro. Devolv. pela DSF	94008
現金分享計劃 Plano Compart. Pec. no Desenv. Econ.	94010		27, 624, 600. 00	現金分享計劃 Plano Compart. Pec. no Desenv. Econ.	94010
調整帳項 Contas a regularizar	85002		1, 360, 318. 20	調整帳項 Contas a regularizar	85002
調整公務信用咭費用 Regularizar Encargos Cartão Cred. Serv.	86001		28, 176. 62	調整公務信用咭費用 Regularizar Encargos Cartão Cred. Serv.	86001
返還開支 Reposição de Despesas	96000		1, 910. 10	返還開支 Reposição de Despesas	96000
小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	256, 346, 575. 68	小計 (2) Sub-total (2)	
				0. 00	247, 058, 324. 22

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			240, 101, 378. 96
				出納活動 Operações de tesouraria			51, 237, 730. 36
				小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	291, 339, 109. 32
合計 Subtotal				合計 Subtotal		0. 00	5, 450, 433, 710. 54
總計 Total			5, 450, 433, 710. 54	總計 Total		5, 450, 433, 710. 54	

於二零一五年三月二十六日會議通過
Aprovada na sessão de 26 de Março de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

- 局長：李展潤
O Director: Lei Chin Ion
- 副局長：陳惟禕
O Subdirector: Chan Wai Sin
- 副局長：鄭成業
O Subdirector: Cheang Seng Ip
- 副局長：何鈺珊
A Subdirectora: Ho Ioc San

財政局代表：
O Representante da DSF: António João Terra Esteves

管理帳目——享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código
	未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço		經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios			331, 801, 262. 46		
出納活動 Operações de tesouraria			39, 299, 612. 53		
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	371, 100, 874. 99		
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais	
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes	
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0. 00	203, 878. 35	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00 0. 00
銀行存款 Depósitos bancarios	04-03-01-00	0. 00	4, 200, 562. 88	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00 0. 00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	1, 327, 446, 007. 31	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00 0. 00
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0. 00	60, 227, 383. 67	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03 0. 00
其他 Outras	05-03-00-99	0. 00	1, 838, 283. 17	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00 0. 00
私立機構 Instituições particulares	05-04-00-00	0. 00	1, 005, 000. 00	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00 0. 00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
外地 Exterior	05-06-00-00	0.00	758,605.14	不定期或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	06-03-02-00	0.00	30,340.00	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01
其他房屋租金 Renda de outras habitações	07-01-02-00	0.00	54,682,894.60	輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	22,500.00	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00
體育設施 Instalações desportivas	07-04-01-00	0.00	87,755.00	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	1,375,268.80	房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	982,839.67	家具津貼 Subsidio de equipamento	01-02-10-00-03
機械及設備 Máquinas e equipamentos	07-07-01-00	0.00	1,189.00	導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09
其他 Outras	07-07-99-00	0.00	96,876.00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11
教育及培訓 Ensino e formação	07-08-05-00	0.00	15,953,908.10	其他 Outros	01-02-10-00-99
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-08-07-00	0.00	49,327,184.94	私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00
其他 Outras	07-08-99-00	0.00	293,800.00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	39,525.30	家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	215,732,798.24	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-10-07-00	0.00	4,056,902.11	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	01-06-01-00-00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	5,274,626.61	日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00

借方 Débito		貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	
醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica 賠償 Indemnizações 偶然及未列明之收益 Recitas eventuais e não especificadas	08-03-00-00	0.00	3,641,276.00	25,185.62
	08-08-00-00	0.00	845,645.25	14,735,571.43
	08-99-00-00	0.00	6,173,617.71	8,773,051.98
資本收入 Recetas de capital 非從支付中扣減之還回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,074,723.56	43,834,339.49
		0.00	1,755,373,391.41	371,945.80
				71,186,816.43
小計 (2) Sub-total (2)				3,650,440.03
				4,325,438.23
				447,668.00
				266,223.66
				3,907,265.16
				13,119,121.80
				22,471,073.21
				2,028,159.57
				21,181,287.74

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	119,881,452.15
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	88,341,130.79
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	3,775,398.35
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	36,106,648.08
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	42,767,412.55
				由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	02-03-03-00-01	0.00	1,230,000.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	4,965,532.35
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	201,111.80
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	7,081,299.20
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	26,414,327.76
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	1,948,056.92
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	4,127,468.28
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	2,816,528.02
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	1,432,960.50
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	164,531,486.25
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	1,641,642.71

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	3,696,163.08
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	14,304,797.51
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	2,434,520.60
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	14,689,796.52
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	25,611,758.10
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	32,022,010.22
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	335,448.69
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	3,360,019.19
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	1,590,103.25
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	39,922.71
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	6,491,509.44
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	953,830.81
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	3,685,777.61
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	835,126.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	3,263,784.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	15,853.80

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			雜項 Diversos	05-02-05-00-00	204, 235. 00
			其他 Outras	05-03-00-00-99	4, 024, 147. 43
			社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S. S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	482, 880. 00
			其他福利基金 Outros fundos de previdência	05-04-00-00-04	78, 169, 373. 79
			兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	5, 816. 95
			偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	944, 848. 13
			資本開支 Despesas de capital		
			運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	169, 000. 00
			機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	37, 696, 317. 05
			小計 (1) Sub-total (1)		1, 904, 484, 545. 25
出納活動 Operações de tesouraria			出納活動 Operações de tesouraria		
電話費 Telefones	70-05-03-00-A	20, 693. 34	電話費 Telefones	70-05-03-00-A	17, 305. 22
員工公積金供款 Fundo de Previdência	80-04-00-00	39, 076, 697. 89	員工公積金供款 Fundo de Previdência	80-04-00-00	39, 078, 105. 44
社會保障基金供款 Fundo de Segurança Social	80-05-00-00	242, 010. 00	社會保障基金供款 Fundo de Segurança Social	80-05-00-00	241, 470. 00
暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00-A	85, 700. 60	暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00-A	84, 399. 50
儲金局 - 薪金貸款 Caixa Económica Postal	80-07-08-00	1, 727, 362. 00	儲金局 - 薪金貸款 Caixa Económica Postal	80-07-08-00	1, 727, 362. 00

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
水費 Água	80-07-16-00-A		94, 167. 13	水費 Água	80-07-16-00-A		103, 932. 77
石油氣費 Gás	80-07-17-00-A		97, 639. 20	石油氣費 Gás	80-07-17-00-A		103, 640. 43
電費 Electricidade	80-07-18-00-A		615, 847. 99	電費 Electricidade	80-07-18-00-A		719, 413. 87
職業稅 (非本地居民) Imposto profissional (Não-residente)	80-08-01-00		709, 498. 61	職業稅 (非本地居民) Imposto profissional (Não-residente)	80-08-01-00		771, 808. 00
職業稅 (受僱人仕) Imposto profissional (Trabalhadores por conta de outrem)	80-08-02-00		33, 090, 003. 00	職業稅 (受僱人仕) Imposto profissional (Trabalhadores por conta de outrem)	80-08-02-00		33, 078, 408. 00
租賃按金 Depósito - Aluguer	80-01-01-00		-33, 000. 00	租賃按金 Depósito - Aluguer	80-01-01-00		55, 500. 00
水錶按金 Depósito - Contadores de Água	80-01-04-00		0. 00	水錶按金 Depósito - Contadores de Água	80-01-04-00		12, 500. 00
學生保證金 Caução dos estudantes	80-02-00-00		5, 182, 590. 63	學生保證金 Caução dos estudantes	80-02-00-00		4, 414, 072. 00
暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00-B		34, 759, 016. 90	暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00-B		24, 958, 209. 85
寄宿職員保證金 Caução para os residentes na hospedaria	80-07-34-00		345, 000. 00	寄宿職員保證金 Caução para os residentes na hospedaria	80-07-34-00		61, 500. 00
電話費 Telefones	70-05-03-00		0. 00	電話費 Telefones	70-05-03-00		-826. 70
暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00		23, 167, 122. 29	暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00		24, 388, 408. 63
南聯教育基金 Empréstimos " Winsor "	80-07-04-00		0. 00	南聯教育基金 Empréstimos " Winsor "	80-07-04-00		0. 00
水費 Água	80-07-16-00		38, 760. 90	水費 Água	80-07-16-00		43, 551. 70
石油氣費 Gás	80-07-17-00		33, 592. 40	石油氣費 Gás	80-07-17-00		33, 570. 60
電費 Electricidade	80-07-18-00		1, 913, 548. 95	電費 Electricidade	80-07-18-00		1, 932, 481. 35

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
電子錢包 Porta-moedas electrónico	80-07-32-00		1, 228, 748. 10	電子錢包 Porta-moedas electrónico	80-07-32-00		1, 234, 106. 40
電話費 Telefones	70-05-03-00-B		-0. 03	電話費 Telefones	70-05-03-00-B		-72. 60
水費 Água	80-07-16-00-B		5. 00	水費 Água	80-07-16-00-B		5. 00
電費 Electricidade	80-07-18-00-B		6. 64	電費 Electricidade	80-07-18-00-B		-2, 232. 00
小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	142, 395, 011. 54	小計 (2) Sub-total (2)		0. 00	133, 056, 619. 46
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			
				出納活動 Operações de tesouraria			
				小計 (3) Sub-total (3)			
合計 Subtotal		0. 00	2, 268, 869, 277. 94	合計 Subtotal		0. 00	2, 268, 869, 277. 94
總計 Total			2, 268, 869, 277. 94	總計 Total			2, 268, 869, 277. 94

於二零一五年四月十五日會議通過
Aprovada na sessão de 15 de Abril de 2015.

財務管理委員會
Comissão de Gestão Financeira

財務管理委員會主席：趙偉教授
Presidente da Comissão de Gestão Financeira: Prof. Wei ZHAO

503120140751409404

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構
Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito				
內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			8, 247, 512. 71				
出納活動 Operações de tesouraria			9, 707, 795. 23				
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	17, 955, 307. 94				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
其他罰款及金銀上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0. 00	53, 653. 30	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0. 00	4, 835, 240. 00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0. 00	201, 432. 20	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0. 00	170, 900. 00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	528, 484, 916. 00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0. 00	254, 481, 220. 40
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0. 00	1, 452, 866. 40	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0. 00	7, 730, 382. 40
體育設施 Instalações desportivas	07-02-01-00	0. 00	368, 430. 00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0. 00	2, 056, 988. 70
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0. 00	91, 500. 00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0. 00	752, 577. 80

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
體育設施 Instalações desportivas 其他設施 Outras instalações 文化・體育及康樂 Cultura, desporto e recreio 教育及培訓 Ensino e formação 印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas 研究・顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução 其他 Outras 雜項 - 外地 Diversos - exterior 住宿及餐飲 Alojamento e alimentação 文化・體育及康樂 Cultura, desporto e recreio 教育及培訓 Ensino e formação 印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas 物業管理 Gestão imobiliária 其他 Outras 醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica 賠償 Indemnizações	07-04-01-00	0.00	134,080.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	2,081,743.40
	07-04-99-00	0.00	460,200.00	其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	4,234,382.70
	07-08-02-00	0.00	22,400.00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	22,222,856.10
	07-08-05-00	0.00	1,260,931.00	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	21,717,212.30
	07-08-06-00	0.00	30,874.00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	6,543,937.80
	07-08-07-00	0.00	3,361,011.50	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	8,747,228.70
	07-08-99-00	0.00	473,262.20	輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	218,432.00
	07-09-00-00	0.00	695,913.51	錯算補助 Albano para falhas	01-02-04-00-00	0.00	97,060.00
	07-10-01-00	0.00	4,301,459.00	房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	14,519,903.40
	07-10-02-00	0.00	45,700.00	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	92,188.00
	07-10-05-00	0.00	71,346,008.00	導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	9,960.00
	07-10-06-00	0.00	28,073.08	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	860,560.00
	07-10-08-00	0.00	238,800.00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	844,323.80
	07-10-99-00	0.00	1,985,954.40	其他 Outras	01-02-10-00-99	0.00	2,268,511.12
	08-03-00-00	0.00	1,328,050.00	私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	28,886.26
	08-08-00-00	0.00	56,624.16	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	92,361.00

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
資本收入 Recetas de capital	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0.00	30,359.24	家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	0.00	8,517,880.00
	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	0.00	15,871.00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdencia social	01-05-02-00-00	0.00	130,310.00
	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0.00	987,164.77	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	465,700.00
	小計 (2) Sub-total (2)	0.00	617,455,533.76	日津貼 Ajudas de custo diarias	01-06-03-02-00	0.00	2,403,890.37
		0.00		其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00	0.00	126,479.82
				各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	12,659,692.20
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	8,151,411.20
				其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	48,730.00
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	1,809,612.41
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00	351,102.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	624,968.00
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	97,948.20
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	2,186,429.66
				服裝 Vestuario	02-02-06-00-00	0.00	1,017,800.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	373,355.10
				食堂用品 Utensilios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	5,190.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	1, 733, 151. 41
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	3, 386, 975. 33
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	19, 346, 554. 47
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	15, 637, 892. 43
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	423, 889. 01
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	9, 904, 888. 00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	16, 772, 950. 15
				由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	02-03-03-00-01	0.00	2, 000. 00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	26, 787, 785. 01
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	2, 579, 240. 10
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	8, 843, 890. 82
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	4, 753, 173. 80
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	1, 677, 471. 57
				廣告費用 Encargos com anuncios	02-03-07-00-01	0.00	746, 084. 60
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	3, 122, 072. 80
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	444, 746. 91

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	10,145,659.53
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	599,471.92
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	2,213,984.90
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	16,907,193.53
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	11,806,164.82
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	2,215,961.50
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	3,660,582.50
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	1,353,548.48
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	460,038.80
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	2,306,102.81
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	1,657,153.00
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	18,500.00
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	5,808,727.85
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	271,000.21
				其他 Outras	04-04-00-00-99	0.00	962,516.77
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	381,303.80

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			物料 Material	05-02-02-00-00	0.00
			不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00
			車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00
			雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00
			其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00
			退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00
			退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00
			社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S. S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00
			其他福利基金 Outros fundos de previdência	05-04-00-00-04	0.00
			兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00
			偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00
			資本開支 Despesas de capital		
			運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00
			機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00
			小計 (1) Sub-total (1)		0.00
出納活動 Operações de tesouraria			出納活動 Operações de tesouraria		

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
學生生活費 Despesas diárias dos estudantes	2101000000		180,000.00	學生生活費 Despesas diárias dos estudantes	2101000000		321,000.00
高等課程學生保證金 Cauções - cursos superiores	2102000000		0.00	高等課程學生保證金 Cauções - cursos superiores	2102000000		8,000.00
學生住宿保證金 Cauções - alojamento dos estudantes	2103000000		196,730.00	學生住宿保證金 Cauções - alojamento dos estudantes	2103000000		158,901.48
供應商提交之保證金 Cauções pagas pelos fornecedores	2202000000		1,521,247.90	供應商提交之保證金 Cauções pagas pelos fornecedores	2202000000		2,526,043.50
財政局 - 職業稅扣除 (第一組) D. S. F. - descontos dos impostos profissionais (1o grupo)	2401000000		12,132,910.00	財政局 - 職業稅扣除 (第一組) D. S. F. - descontos dos impostos profissionais (1o grupo)	2401000000		11,536,900.00
財政局 - 職業稅扣除 (非本地居民職業 稅) D. S. F. - descontos dos impostos prof. (não Macau residentes)	2402000000		364,219.00	財政局 - 職業稅扣除 (非本地居民職業 稅) D. S. F. - descontos dos impostos prof. (não Macau residentes)	2402000000		348,217.00
財政局 - 其他 D. S. F. - outros	2409000000		8,908,995.00	財政局 - 其他 D. S. F. - outros	2409000000		8,887,788.00
社會保障基金 Fundo de Segurança Social	2422000000		101,325.00	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	2422000000		101,145.00
薪俸扣除 - 公積金、退休及撫卹制度 Descontos nos vencimentos - Previdencia, Reg. Apos. e Sobrev.	2501000000		15,587,987.68	薪俸扣除 - 公積金、退休及撫卹制度 Descontos nos vencimentos - Previdencia, Reg. Apos. e Sobrev.	2501000000		15,587,987.68
薪俸扣除 - 其他 Descontos nos vencimentos - outros	2502000000		1,317,056.00	薪俸扣除 - 其他 Descontos nos vencimentos - outros	2502000000		1,317,056.00
社會保障基金 - 非薪俸扣除 Fundo de Segurança Social - não descontos nos vencimentos	2503000000		840.00	社會保障基金 - 非薪俸扣除 Fundo de Segurança Social - não descontos nos vencimentos	2503000000		30.00
非本地居民職業稅 - 非薪俸扣除 Imp. prof. não Macau residente-não descontos nos vencimentos	2504000000		7,901.00	非本地居民職業稅 - 非薪俸扣除 Imp. prof. não Macau residente-não descontos nos vencimentos	2504000000		4,818.00
圖書館讀者保證金 Cauções - leitores da biblioteca	2601000000		26,600.00	圖書館讀者保證金 Cauções - leitores da biblioteca	2601000000		9,800.00
智能卡增值費 O cartão inteligente e o respectivo carregamento	2602000000		0.00	智能卡增值費 O cartão inteligente e o respectivo carregamento	2602000000		0.00
各類暫收款 Credores diversos	2699000000		12,957,823.55	各類暫收款 Credores diversos	2699000000		9,881,319.72
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	53,303,635.13	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	50,689,006.38

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			8, 867, 770. 88
				出納活動 Operações de tesouraria			12, 322, 423. 98
				小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	21, 190, 194. 86
合計 Subtotal		0. 00	688, 714, 476. 83	合計 Subtotal		0. 00	688, 714, 476. 83
總計 Total			688, 714, 476. 83	總計 Total			688, 714, 476. 83

於二零一五年三月三十日會議通過
Aprovada na sessão de 30 de Março de 2015

理事會

0 Conselho de Gestão

院長：李向玉

0 Presidente: Lei Heong Iok

署理副院長：楊再淮

0 Vice-Presidente, em exercício: Yang Zaihuai

秘書長：陳偉翔

0 Secretário-Geral: Chan Wai Cheong

財政局代表：張祖強

0 Representante da D. S. F.: Chang Tou Keong Michel

503220140633440641

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

體育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			51, 801, 772.72				
出納活動 Operações de tesouraria			5, 309, 186.50				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	57, 110, 959.22				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	555, 726.10	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	263, 576.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	424, 565, 840.73	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	43, 600.00
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	1, 672, 044.00	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	107, 780.00
其他 Outras	05-03-00-99	0.00	6, 700, 000.00	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	1, 335, 546.20
體育設施 Instalações desportivas	07-02-01-00	0.00	655, 335.00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	02-01-06-00-00	0.00	113, 900.00
體育設施 Instalações desportivas	07-04-01-00	0.00	17, 210, 405.00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00	42, 160.00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	354,000.00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00
機械及設備 Máquinas e equipamentos	07-05-01-00	0.00	5,750.00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00
其他 Outras	07-05-99-00	0.00	35,000.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00
機械及設備 Máquinas e equipamentos	07-07-01-00	0.00	337,000.00	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00
物業管理 Gestão imobiliária	07-08-08-00	0.00	1,436,000.00	服裝 Vestuário	02-02-06-00-00
其他 Outras	07-08-99-00	0.00	200,000.00	診療消耗品 Material de consumo clínico	02-02-07-00-02
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	20,796,398.60	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03
衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	07-10-03-00	0.00	170,230.00	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06
印刷及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	17,000.00	其他 Outros	02-02-07-00-99
資本收入 Receitas de capital				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05
非從支付中扣減之還回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	6,374,132.02	電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	481,084,861.45	水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00
			交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00
			招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00
			廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00
			在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00
			在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00
			研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00
			技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00
			專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00
			教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00
			其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00
			非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00
			文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00
			銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00
			其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00
			澳門國際龍舟賽 Regatas Internacionais de Barcos- Dragão Macau	04-01-05-00-32	0.00
					505, 998.68
					5, 636, 597.28
					1, 190, 529.45
					6, 382, 485.80
					9, 679, 803.00
					2, 086, 861.21
					4, 175, 500.03
					200, 046.56
					337, 160.00
					6, 090, 708.00
					13, 768, 128.03
					2, 844, 895.00
					8, 785, 879.30
					46, 413.11
					16, 719, 524.80
					9, 677, 175.23

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				澳門國際馬拉松 Maratona Internacional de Macau	04-01-05-00-34	0.00	7,985,259.24
				世界女子排球大獎賽 Grande Premio Mundial de Voleibol Feminino	04-01-05-00-35	0.00	11,052,496.80
				暑期活動 Actividades de Férias	04-01-05-00-57	0.00	14,421,843.94
				國慶日體藝匯演 Espectáculo por ocasião do Dia de Implantação da RPC	04-01-05-00-64	0.00	11,467,761.50
				慶祝澳門特別行政區成立體藝匯演 Espectáculo por ocasião do Dia de Implantação da RAEM	04-01-05-00-65	0.00	23,283,142.50
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	173,660,567.92
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	3,123,100.00
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	6,233,000.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 (Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior)	04-04-00-00-02	0.00	16,623.61
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	2,372,173.50
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	488,000.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	21,275.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S. S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	67,750.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	5,262.03
				資本開支 Despesas de capital			
				各項建設 Construções diversas	07-06-00-00-00	0.00	1,244,000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria	0001 0002 0003 9999			機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	3,849,920.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	478,210,280.24
				出納活動 Operações de tesouraria			
				保證金 Garantia Bancária		0001	4,030,852.40
				從薪俸及工作之扣除 De descontos em venc. e salários		0002	73,680.00
社會保障基金 F. S. S.	0003			社會保障基金 F. S. S.	0003		26,362.50
				其他 Outros		9999	91,692.60
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	4,222,587.50
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			54,676,353.93
				出納活動 Operações de tesouraria			4,213,635.30
合計 Subtotal 總計 Total				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	58,889,989.23
				合計 Subtotal 總計 Total		0.00	541,322,856.97
							541,322,856.97

於二零一五年二月十三日會議通過
Aprovada na sessão de 13 de Fevereiro de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

行政管理委員會主席：戴祖義
Presidente do Conselho Administrativo: José Tavares

行政管理委員會委員：潘永權
Membro do Conselho Administrativo: Pun Weng Kun

行政管理委員會委員：劉楚遠
Membro do Conselho Administrativo: Lau Cho Un

行政管理委員會委員：
Membro do Conselho Administrativo: Leong Maria Madalena

行政管理委員會委員：林宇杰
Membro do Conselho Administrativo: Lam U Kit

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

文化基金 FUNDO DE CULTURA

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			839, 291. 17				
出納活動 Operações de tesouraria			931, 140. 10				
小計 Sub-total (1)		0. 00	1, 770, 431. 27				
預算收入 Receitas orçamentais							
經常性收入 Receitas correntes							
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0. 00	194, 392. 00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0. 00	214, 535. 00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	467, 388, 206. 17	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0. 00	27, 220. 00
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0. 00	300, 800. 00	其他 Outros	01-02-10-00-99	0. 00	135, 957. 00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0. 00	10, 046, 287. 57	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0. 00	7, 530. 00
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0. 00	8, 077, 000. 00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0. 00	25, 000. 00
印刷及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0. 00	36, 398. 00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0. 00	546, 490. 00

借方 Débito			貸方 Crédito					
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	91,674.50	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	5,752,919.50	
	資本收入 Recetas de capital	14-00-00-00	0.00	938,668.23	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	58,212.02
			手工藝及收藏品 Obras de arte e espolio	02-01-04-00-03	0.00	1,601,736.20		
			其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	312,499.00		
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	小計 (2) Sub-total (2)	0.00	487,073,426.47	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	330,157.30	
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	165,913.82	
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	327,109.90	
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	231,397.20	
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	760,604.45	
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	5,099,635.55	
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	3,842,804.47	
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	1,259,000.49	
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	289,499.14	
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	2,210,824.00	
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	11,644,971.84	
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	9,612,654.29	

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00
			其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00
			交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00
			招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00
			廣告費用 Encargos com anuncios	02-03-07-00-01	0.00
			在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00
			在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00
			研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00
			技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00
			專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00
			教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00
			其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00
			研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00
			非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00
			文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00
			銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00
					936, 146.84
					5, 611, 646.31
					7, 600, 405.37
					1, 042, 280.67
					439, 394.00
					12, 804, 806.90
					2, 115, 486.69
					15, 516, 230.84
					121, 434.40
					5, 311, 138.90
					6, 626, 494.50
					75, 978, 689.64
					483, 235.70
					7, 877, 416.40
					82, 357, 552.19
					390, 132.40

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	5,478,800.46
				澳門藝術節 Festival de Artes de Macau	04-01-05-00-36	0.00	30,140,799.64
				澳門國際音樂節 Festival Internacional de Música de Macau	04-01-05-00-38	0.00	37,679,605.90
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	44,709,707.54
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	500.00
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	902,649.37
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	15,058,231.53
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	38,618.10
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	393,020.00
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	209,029.10
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	77,150.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	379,650.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	111,706.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S. S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	94,485.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	2,707.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	61,600.00

文化基金行政管理委員會主席：吳衛鳴
Ung Vai Meng: Presidente

成員：梁曉鳴
Membro: Leung Hio Ming

成員：楊子健
Membro: Yeong Chi Kin

成員：
Membro: Juliana Ferreira Almeida Chan

成員：羅麗薇
Membro: Lo Lai Mei

503520140481368589

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構
Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

消費者委員會 CONSELHO DE CONSUMIDORES

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			416, 872. 40				
出納活動 Operações de tesouraria			119, 339. 00				
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	536, 211. 40				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	34, 360, 812. 10	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0. 00	1, 401, 931. 70
資本收入 Receitas de capital				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0. 00	34, 080. 00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0. 00	466. 70	報酬 Remunerações	01-01-02-01-00	0. 00	9, 868, 824. 00
小計 (2) Sub-total (2)		0. 00	34, 361, 278. 80	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-02-02-00	0. 00	201, 778. 20
				工資 Salários	01-01-05-01-00	0. 00	1, 730, 567. 70
				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	0. 00	26, 620. 70

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	39,872.60
				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	61,040.00
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	261,600.00
				其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	180,000.00
				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	1,143,960.90
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	1,079,660.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	435,687.40
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	96,540.00
				出席費 Sentas de presença	01-02-05-00-00	0.00	61,120.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	1,106,640.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	62,950.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	12,075.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	4,083.40
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	3,015.00
				家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00	0.00	426,280.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdencia social	01-05-02-00-00	0.00	9,990.00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			服裝及個人用品 – 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais – compensação de encargos	01-06-02-00-00	193, 975. 00
			做程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	34, 650. 00
			日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	184, 445. 50
			其他補助 – 負擔補償 Outros abonos – compensação de encargos	01-06-03-03-00	3, 974. 50
			書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	240. 00
			榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	02-01-06-00-00	390. 00
			辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	16, 626. 00
			燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	24, 096. 70
			辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	196, 094. 60
			清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	19, 321. 70
			紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	59, 945. 20
			其他 Outros	02-02-07-00-99	77, 021. 90
			各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	1, 099, 009. 90
			電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	372, 230. 00
			水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	2, 110. 00
			衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	176, 400. 00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	240, 295. 00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	3, 985, 390. 00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	552, 624. 40
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	648, 656. 90
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	139, 466. 50
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	89, 539. 00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	4, 132, 212. 00
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	21, 763. 80
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	916, 098. 80
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	2, 269. 30
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	4, 000. 00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	3, 336. 00
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	143, 083. 00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	195, 751. 70
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	87, 007. 50
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	2, 856. 80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
社會保障基金 Fundo de Segurança Social	220002		6,600.00	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	220002		6,375.00
公務人員醫療費 Assistência à funcionários	220001		65,257.00	公務人員醫療費 Assistência à funcionários	220001		65,257.00
郵政儲金局-薪金墊支 C.E.P.-Adiantamento de vencimentos	220005		165,000.00	郵政儲金局-薪金墊支 C.E.P.-Adiantamento de vencimentos	220005		165,000.00
2014年度現金分享計劃 Plano de participação 2014	239002		369,000.00	2014年度現金分享計劃 Plano de participação 2014	239002		369,000.00
2013年度聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades de Natal 2013	239001		800.00	2013年度聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades de Natal 2013	239001		800.00
2014年度聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades de Natal 2014	239003		4,950.00	2014年度聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades de Natal 2014	239003		4,950.00
2012年度職業稅之退回 Restituição do Imposto Profissional de 2012	239004		146,384.00	2012年度職業稅之退回 Restituição do Imposto Profissional de 2012	239004		146,384.00
2013年度職業稅之退回 Restituição do Imposto Profissional de 2013	239005		9,855.00	2013年度職業稅之退回 Restituição do Imposto Profissional de 2013	239005		9,855.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	2,257,789.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,223,243.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios	483,373.10		
				出納活動 Operações de tesouraria	153,885.00		
				小計 (3) Sub-total (3)	637,258.10		
				合計 Subtotal	37,155,279.20		
				總計 Total	37,155,279.20		

於二零一五年二月三日會議通過
Aprovada na sessão de 3 de Fevereiro de 2015.

執行委員會

A Comissão Executiva

主席：黃翰寧

O Presidente: Wong Hon Neng

全職委員：陳漢生

O Vogal a tempo inteiro: Chan Hon Sang

非全職委員：吳燕天

O Vogal a tempo parcial: Ng In Tin

503620140745323556

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

內容 Descritivo	借方 Débito		貸方 Crédito		
	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias Que passaram pelos cofres do serviço	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios			25, 941, 609. 02		
出納活動 Operações de tesouraria			5, 885, 459. 25		
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	31, 827, 068. 27		
預算收入 Receitas orçamentais					
經常性收入 Receitas correntes					
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0. 00	43, 924. 62	01-01-01-01-00	0. 00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	126, 149, 872. 00	01-01-01-02-00	0. 00
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0. 00	41, 166, 666. 60	01-01-02-01-00	0. 00
其他 Outras	05-03-00-99	0. 00	16, 750. 00	01-01-02-02-00	0. 00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0. 00	14, 483, 760. 50	01-01-03-01-00	0. 00
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0. 00	46, 955, 348. 81	01-01-03-02-00	0. 00
					10, 637, 031. 90
					526, 306. 00
					13, 279, 108. 20
					297, 003. 40
					81, 659, 083. 30
					1, 370, 110. 90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
資本收入 Recargas de capital 非從支付中扣減之退回 REPOSICÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	07-10-99-00	0.00	5,110,311.60	工資 Salários	01-01-05-01-00	0.00	1,405,108.80
		0.00	16,227.89	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	0.00	55,239.30
				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	194,513.30
	小計 (2) Sub-total (2)	0.00	233,942,862.02	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	61,040.00
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	663,510.20
				其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	1,325,044.50
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	9,382,565.00
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	9,126,300.00
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	2,165.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	932,784.70
			錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	24,940.00	
			房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	7,556,040.00	
			租賃津貼 Subsídio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	397,500.00	
			特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	15,784.00	
			導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	476,152.20	
			工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	204,575.00	

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	92,287.10
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	9,084.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - especie	01-03-03-00-00	0.00	161,716.20
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	0.00	3,828,880.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	288,240.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	54,050.00
				日津貼 Ajudas de custo diarias	01-06-03-02-00	0.00	421,264.10
				其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00	0.00	237,280.03
				其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	255,299.00
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas publicas	02-01-04-00-01	0.00	16,494.60
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	366,442.18
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	170,971.56
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	754,906.05
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	5,551,243.69
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	139,711.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	317,299.50

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00
			紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00
			其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00
			各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00
			電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00
			水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00
			衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00
			管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00
			不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00
			動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00
			其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00
			交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00
			招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00
			廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00
			在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00
			在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00

借方 Débito		貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	
		研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	0.00	1, 310, 739.67
		技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	0.00	200, 618.50
		專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	0.00	148, 011.30
		教學 Formação académica	0.00	8, 919, 235.85
		其他 Outros	0.00	1, 631, 742.34
		研討會及會議 Seminários e congressos	0.00	93, 283.90
		非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	0.00	3, 439, 715.20
		文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	0.00	288, 146.20
		銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	0.00	290, 429.12
		其他 Outros	0.00	3, 756, 923.60
		給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	0.00	14, 260.00
		家庭及個人 Famílias e indivíduos	0.00	799, 279.61
		給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	0.00	73, 929.14
		人員 Pessoal	0.00	95, 237.00
		不動產 Imóveis	0.00	25, 875.00
		車輛 Viaturas	0.00	17, 723.10

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	19,840.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	292,963.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	2,244,852.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	13,599,810.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S. S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	98,550.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	35,600.00
				資本開支 Despesas de capital			
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	193,500.00
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	6,524,446.39
						小計 (1) Sub-total (1)	0.00
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
				職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - desc. mensal	990		3,504,357.00
				職業稅 - 去年應扣之差額 Imp. Prof. ano anterior - desc. adicional	991		21,394.00
				職業稅 - 去年多扣之退還 Imp. Prof. ano anterior - desc. em excesso	992		-84,662.00
				社會保障基金 - 任意性制度 社會保障基金	862		6,480.00
				社會保障基金 Fundo de Seguranca Social	888		49,050.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
醫療費扣除 Assistencia a Funcionarios	651		516, 913. 00	醫療費扣除 Assistencia a Funcionarios	651		516, 913. 00
儲金局 – 薪俸貸款 Caixa Economica Postal – Adiant Venc.	702		242, 855. 00	儲金局 – 薪俸貸款 Caixa Economica Postal – Adiant Venc.	702		242, 855. 00
退休金供款 Compensacao de Aposentacao	800		1, 010, 106. 00	退休金供款 Compensacao de Aposentacao	800		1, 010, 106. 00
撫卹金供款 Pensao de Sobrevivencia	801		112, 320. 00	撫卹金供款 Pensao de Sobrevivencia	801		112, 320. 00
退休基金會 – 公積金供款 F. Pensoes – F. Previdencia	994		6, 781, 352. 00	退休基金會 – 公積金供款 F. Pensoes – F. Previdencia	994		6, 781, 352. 00
退休基金會 – 公積金之補扣供款 F. Pensoes – Cont. Retro. p/f. Prev.	995		21, 160. 00	退休基金會 – 公積金之補扣供款 F. Pensoes – Cont. Retro. p/f. Prev.	995		21, 160. 00
雜項（法院之扣除） Descontos Diversos	890		11, 200. 00	雜項（法院之扣除） Descontos Diversos	890		11, 200. 00
澳門公職人員協會會費 Ass. dos Trabalhadores da Func. Publica de Macau	848		520. 00	澳門公職人員協會會費 Ass. dos Trabalhadores da Func. Publica de Macau	848		520. 00
職業稅退稅 Restituicao do imposto profissional	111		1, 308, 567. 00	職業稅退稅 Restituicao do imposto profissional	111		1, 308, 567. 00
圖書館按金 Depositos de biblioteca	101		1, 000. 00	圖書館按金 Depositos de biblioteca	101		1, 000. 00
課程獎學金 Bolsa de estudo	102		804, 000. 00	課程獎學金 Bolsa de estudo	102		1, 602, 780. 00
聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades natalicias	103		1, 600. 00	聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades natalicias	103		6, 000. 00
現金分享計劃 Plano de participacao pecuniaria	104		2, 579, 400. 00	現金分享計劃 Plano de participacao pecuniaria	104		2, 579, 400. 00
保證金 Caucoes	106		820, 676. 30	保證金 Caucoes	106		428, 294. 20
「行政當局投資與發展開支計劃」保證金 Alienacao a titulo oneroso – PIDDA	107		155, 405. 00	「行政當局投資與發展開支計劃」保證金 Alienacao a titulo oneroso – PIDDA	107		155, 405. 00
學生額按金 Depositos de estudo	109		0. 00	學生額按金 Depositos de estudo	109		0. 00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
望廈迎賓館客人按金 Depositos de Pousada de Mong-Ila	110		440, 331. 32	望廈迎賓館客人按金 Depositos de Pousada de Mong-Ila	110		439, 301. 32
澳門通增值服務 Macau Pass serviço de valor acrescentado	112		909, 500. 00	澳門通增值服務 Macau Pass serviço de valor acrescentado	112		909, 750. 00
小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	19, 436, 029. 62	小計 (2) Sub-total (2)		0. 00	19, 623, 542. 52
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			
				出納活動 Operações de tesouraria			
				小計 (3) Sub-total (3)			
合計 Subtotal		0. 00	285, 205, 959. 91	合計 Subtotal		0. 00	285, 205, 959. 91
總計 Total		285, 205, 959. 91		總計 Total		285, 205, 959. 91	

於二零一五年三月二十六日會議通過
Aprovada na sessão de 26 de Março de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：黃竹君
Presidente: Vong Chuk Kwan

委員：李天碩
Vogal: Lei Tin Sek

委員：甄美娟
Vogal: Ian Mei Kun

委員：Diamantina Luiza do Rosario Sa Coimbra
Vogal: Diamantina Luiza do Rosario Sa Coimbra

委員：羅嘉賢
Vogal: Lo Ka In Helena

委員：陳美霞
Vogal: Chan Mei Ha

503720140410226463

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構
Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira
澳門公共行政福利基金 FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

內容 Descritivo	借方 Débito		貸方 Crédito		
	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Que não passaram pelos coíres do serviço	金額 Importâncias Que passaram pelos coíres do serviço	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias Que passaram pelos coíres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios			3, 492, 425. 22		
出納活動 Operações de tesouraria			0. 00		
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	3, 492, 425. 22		
預算收入 Receitas orçamentais					
經常性收入 Receitas correntes					
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0. 00	2, 855. 00	01-01-07-00-02	93, 780. 00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0. 00	953. 65	01-02-04-00-00	79, 980. 00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	9, 554, 796. 00	02-01-04-00-01	61, 612. 94
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0. 00	91, 928. 00	02-01-07-00-00	9, 380. 00
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0. 00	1, 600. 00	02-01-08-00-00	1, 140. 00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0. 00	3, 475, 575. 00	02-02-04-00-00	64, 336. 00

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	60,930.00	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	1,000.00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	48,669.50	其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	42,093.50
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-10-07-00	0.00	335,185.00	各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	792,704.22
物業管理 Gestao imobiliária	07-10-08-00	0.00	9,125,862.25	電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	5,457,710.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	599,537.52	水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	87,470.00
		0.00	23,297,891.92	衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	81,800.00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	4,762,127.65
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	312,872.50
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	814,430.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	110,000.00
				銀行手續費 Despesas bancarias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	22,021.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	58,378.00
				體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	04-01-02-03-32	0.00	697,489.00
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	813,442.57
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	8,751,500.80
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	2,450.00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria			不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00
			雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00
			其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00
			資本開支 Despesas de capital		
			機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00
			小計 (1) Sub-total (1)		0.00
			出納活動 Operações de tesouraria		
			轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte		
			本身資源 De recursos próprios		
			出納活動 Operações de tesouraria		
			小計 (3) Sub-total (3)		0.00
合計 Subtotal			合計 Subtotal		0.00
總計 Total			總計 Total		26,790,317.14

於二零一五年二月十六日會議通過
Aprovada na sessão de 16 de Fevereiro de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

代主席：高炳坤
Presidente, Substo. : Kou Peng Kuan

委員：
Vogal: José Francisco de Sequeira

委員：冊綺德
Vogal: Elfrida Botelho dos Santos

503920140420220550

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

消防局福利會 OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito		貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios			269,457.24		
出納活動 Operações de tesouraria			0.00		
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	269,457.24		
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais	
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes	
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	2,400,000.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	2,309,246.50	其他 Outros	02-01-04-00-99
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	180,946.00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0.00	1,759,062.00	其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00
資本收入 Receitas de capital				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	400.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	6,649,654.50	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	2,075,874.20
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	02-02-07-00-03	0.00	1,308.00
				食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	53,565.00
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	1,164,642.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	87,049.40
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	47,686.60
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	5,640.00
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	3,203.60
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	1,200.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	179,533.30
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	746,338.00
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	2,136,550.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	19,600.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	212.00
				資本開支 Despesas de capital			
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	53,670.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	6,724,642.30
				出納活動 Operações de tesouraria			
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			
				出納活動 Operações de tesouraria		0.00	194,469.44
				小計 (3) Sub-total (3)			
合計 Subtotal		0.00	6,919,111.74	合計 Subtotal		0.00	6,919,111.74
總計 Total		6,919,111.74		總計 Total		6,919,111.74	

於二零一五年二月十六日會議通過
Aprovada na sessão de 16 de Fevereiro de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração

主席：馬耀榮
O Presidente: Ma Io Weng

副主席：梁毓森
Vice-Presidente: Leong Lok Sam

第一秘書：鄧家昌
1. Secretário: Chao Ka Cheong

第二秘書：李榮健
2. Secretário: Li Veng Kin

委員：何燕梅
Vogal: Ho In Mui

504120140739469887

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構
Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira
審計署 COMISSARIADO DA AUDITORIA

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito				
內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			1, 271, 048. 09				
出納活動 Operações de tesouraria			44, 333. 00				
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	1, 315, 381. 09				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0. 00	249. 03	新休或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	37, 979, 421. 10	0. 00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	75, 254, 289. 40	22, 496, 421. 36	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	1, 094, 956. 60	0. 00
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	06-03-02-00	0. 00	4, 629. 00	報酬 Remunerações	01-01-02-01-00	12, 231, 493. 80	0. 00
資本收入 Receitas de capital				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-02-02-00	110, 319. 40	0. 00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0. 00	1, 335. 95	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	1, 444, 676. 70	0. 00
小計 (2) Sub-total (2)		75, 254, 289. 40	22, 502, 635. 34	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	17, 040. 00	0. 00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				工資 Salários	01-01-05-01-00	1, 748, 288. 50	0. 00
				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	43, 364. 70	0. 00
				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	1, 621, 843. 00	7, 054. 70
				其他 Outras	01-01-07-00-99	4, 384, 388. 60	0. 00
				固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	712, 053. 50	0. 00
				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	4, 848, 234. 80	0. 00
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	4, 707, 929. 70	0. 00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	261, 751. 40	23, 054. 40
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	2, 717, 100. 00	0. 00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0. 00	415, 565. 70
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0. 00	50, 544. 83
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0. 00	37, 701. 60
				家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00	1, 199, 000. 00	0. 00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdencia social	01-05-02-00-00	25, 430. 00	3, 330. 00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	22, 100. 00	8, 800. 00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	84, 783. 60	132, 854. 50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	313,330.42
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	183,701.75
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	51,727.40
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	116,040.50
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	60,396.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	114,285.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	3,030.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	17,311.00
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	20,000.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	8,516.20
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	1,700.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	5,200.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	13,583.40
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	800.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	5,433,270.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	4,311,838.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S. S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	23, 670. 00
				資本開支 Despesas de capital			
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	938, 264. 00
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	954, 567. 52
				小計 (1) Sub-total (1)		75, 254, 289. 40	23, 150, 997. 19
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
公共拍賣方式競賣與合同保證金 Caucões de arrematações e contratos	5911	25, 659. 00		公共拍賣方式競賣與合同保證金 Caucões de arrematações e contratos	5911		15, 354. 00
職業稅 Imposto Profissional	5995	2, 628, 881. 00		職業稅 Imposto Profissional	5995		2, 628, 881. 00
雜項 — 結算開支 Diversos — Despesas a liquidar	850	32, 925. 40		雜項 — 結算開支 Diversos — Despesas a liquidar	850		32, 925. 40
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social — Macau	888	15. 00		澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social — Macau	888		15. 00
小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	2, 687, 480. 40	小計 (2) Sub-total (2)		0. 00	2, 677, 175. 40
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			622, 686. 24
				本身資源 De recursos próprios			54, 638. 00
				出納活動 Operações de tesouraria			677, 324. 24
				小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	
合計 Subtotal		75, 254, 289. 40	26, 505, 496. 83	合計 Subtotal		75, 254, 289. 40	26, 505, 496. 83
總計 Total		101, 759, 786. 23	101, 759, 786. 23	總計 Total		101, 759, 786. 23	101, 759, 786. 23

管理帳目 — 享有財政自治權的部門及機構
Conta de gerência — Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

檢察長辦公室 Gabinete do Procurador

管理期間 Gerência: 2014/01/01 - 2014/12/19

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金 額 Importância		內 容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金 額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo de gerência anterior 本身資源 De recursos próprios 出納活動 Operações de tesouraria 小計 (1) Sub-total (1)			4,830,351.05				
			2,120,576.00				
		0.00	6,950,927.05				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00		0.03	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00		104,334,599.50
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01		346,481,345.59	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00		2,879,509.60
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00		80,500.00	報酬 Remunerações	01-01-02-01-00		32,960,194.50
資本收入 Receitas de capital				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-02-02-00		817,446.00
				報酬 Remunerações	01-01-03-01-00		3,553,616.00

借方 Débito			貸方 Crédito		
内容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		内容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
自治機構 Organismos Autónomos 非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	13-01-00-02		0.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00
	14-00-00-00		39,367.00	工資 Salários	01-01-05-01-00
		0.00	346,601,212.62	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00
				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03
小計 (2) Sub-total (2)				其他 Outras	01-01-07-00-99
				固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				租賃津貼 Subsídio de arrendamento	01-02-10-00-02		8,592,000.00
				家具津貼 Subsídio de equipamento	01-02-10-00-03		0.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06		453,410.50
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07		361,760.00
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09		0.00
				工作表現獎償 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10		162,400.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11		26,100.70
				其他 Outros	01-02-10-00-99		209,280.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00		66,129.62
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00		1,628,852.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00		3,731,660.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00		176,890.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00		0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
内容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		内容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00		121,900.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00		758,330.54
				其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00		86,567.29
				各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00		0.00
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00		3,727,797.00
				保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	02-01-02-00-00		0.00
				員工宿舍 Alojamento de pessoal	02-01-03-00-01		36,070.00
				其他 Outros	02-01-03-00-99		0.00
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01		19,550.30
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02		14,603.60
				其他 Outros	02-01-04-00-99		0.00
				榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	02-01-06-00-00		0.00
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00		115,763.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00		358,476.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00		724,862.58
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00		2,240,367.20
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00		293,575.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03		62,666.50
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06		624,138.58
				其他 Outros	02-02-07-00-99		921,854.53
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05		6,740,952.39
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00		1,844,090.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01		11,807.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02		4,876,575.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03		13,502,170.30
				其他 Outros	02-03-02-02-99		2,003,855.50
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01		25,143,686.06
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02		1,104,486.00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00		2,959,378.60

借 方 Débito				貸 方 Crédito			
內 容 Descriptivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金 額 Importância		內 容 Descriptivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金 額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00		2,267,189.27
				招待費 Representação	02-03-06-00-00		631,317.06
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01		1,003,971.77
				在澳門特別行政區之活動 Ações na RAEM	02-03-07-00-02		78,210.00
				在外地市場之活動 Ações em mercados externos	02-03-07-00-03		0.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01		335,454.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02		253,576.20
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03		173,170.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99		172,971.00
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01		1,498,178.59
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02		1,069,268.50
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03		158,197.10
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06		3,566.06
				其他 Outros	02-03-09-00-99		245,456.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內 容 Descriptivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金 額 Importância		內 容 Descriptivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金 額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02		20,000.00
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Complicações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03		500.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Complicações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02		33,516.53
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00		51,698.00
				物料 Material	05-02-02-00-00		58,754.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00		143,129.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00		7,920.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99		600.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01		18,629,586.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02		9,101,716.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03		51,270.00
				經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	05-04-00-00-10		800,000.00
				備用撥款 Dotação provisional	05-04-00-00-90		0.00

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores da Função Púb. de Macau (A.T.F.P.M.)	0848		4,110.00	澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores da Função Púb. de Macau (A.T.F.P.M.)	0848		4,110.00
公務員醫療援助 Assistência a funcionários	0885		771,141.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionários	0885		704,941.00
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	0888		77,985.00	澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	0888		78,780.00
澳門互助總會 Montepio Geral de Macau	0890		300.00	澳門互助總會 Montepio Geral de Macau	0890		300.00
退還職業稅稅款 Devol. col. do imp. p. Lei No. 13/2013	0989		1,973,392.00	退還職業稅稅款 Devol. col. do imp. p. Lei No. 13/2013	0989		1,973,392.00
職業稅 - 每月扣除 Imposto profissional - desconto mensal	0990		7,973,903.00	職業稅 - 每月扣除 Imposto profissional - desconto mensal	0990		7,606,601.00
職業稅 - 去年多扣之退還 Imposto profissional ano anterior - desconto em excesso	0992		0.00	職業稅 - 去年多扣之退還 Imposto profissional ano anterior - desconto em excesso	0992		0.00
公積金 Previdência	0994		4,550,958.00	公積金 Previdência	0994		4,550,958.00
現金分享計劃 Plano de participação pecuniária	0996		2,894,400.00	現金分享計劃 Plano de participação pecuniária	0996		2,894,400.00
現金補助 Apoio pecuniario	0998		0.00	現金補助 Apoio pecuniario	0998		0.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as festividades de Natal	5010		62,400.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as festividades de Natal	5010		62,400.00
員工退回多收之津貼、薪酬 Reposição do sub. e remun. mais arrecadadas dos funcion.	5020		0.00	員工退回多收之津貼、薪酬 Reposição do sub. e remun. mais arrecadadas dos funcion.	5020		0.00
其他代收款項 Outros valores recebidos	5030		0.00	其他代收款項 Outros valores recebidos	5030		0.00

借方 Débito				貸方 Crédito				
內 容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金 額 Importância		內 容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金 額 Importância		
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	
財政局退回往年多繳職業稅 Reem do Imp Prof que se pagou a mais no anos passados DSF	5040		80.00	財政局退回往年多繳職業稅 Reem do Imp Prof que se pagou a mais no anos passados DSF	5040		0.00	
		0.00	27,942,369.00			小計 (2) Sub-total (2)	0.00	27,509,582.00
						轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte 本身資源 De recursos próprios 出納活動 Operações de tesouraria		
		小計 (3) Sub-total (3)	0.00	15,870,440.00				
合計 Subtotal		0.00	381,494,508.67	合計 Subtotal		0.00	381,494,508.67	
總計 Total		381,494,508.67		總計 Total		381,494,508.67		

於二零一五年二月二日
Aos 02 de Fevereiro de 2015

檢察長辦公室
Gabinete do Procurador

辦公室主任：譚炳榮
O Chefe do Gabinete : Tam Peng Tong

管理帳目 — 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência — Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

檢察長辦公室 Gabinete do Procurador

管理期間 Gerência : 2014/12/20 - 2014/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內 容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內 容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo de gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			13,317,077.00				
出納活動 Operações de tesouraria			2,553,363.00				
		0.00	15,870,440.00				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00		0.03	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00		198,788.60
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01		0.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00		5,994.10
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00		0.00	報酬 Remunerações	01-01-02-01-00		0.00
				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-02-02-00		0.00
資本收入 Receitas de capital				報酬 Remunerações	01-01-03-01-00		0.00

借 方 Débito				貸 方 Crédito				
內 容 Descriptivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內 容 Descriptivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	
自 治機構 Organismos Autónomos 非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS 小計 (2) Sub-total (2)	13-01-00-02		0.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00		0.00	
			0.00	工資 Salários		01-01-05-01-00		0.00
			0.03	年資獎金 Prémio de antiguidade		01-01-05-02-00		0.00
		14-00-00-00			重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00		2,220.00
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03			0.00
				其他 Outras	01-01-07-00-99			0.00
				固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00		1,760.10	
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00		0.00	
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00		0.00	
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00		530,330.90	
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01		945,306.20	
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00		0.00	
			出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00		0.00		
			房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00		0.00		
			租賃津貼 Subsídio de arrendamento	01-02-10-00-02		0.00		

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				家具津貼 Subsídio de equipamento	01-02-10-00-03		0.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06		0.00
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07		135,660.00
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09		0.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10		0.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11		0.00
				其他 Outros	01-02-10-00-99		0.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00		0.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00		0.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00		0.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00		0.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compen sação de encargos	01-06-02-00-00		0.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00		0.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00		3,607.70

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00		21,627.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	02-02-07-00-03		3,480.00
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06		460.80
				其他 Outros	02-02-07-00-99		131,390.10
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05		504,662.20
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00		140,950.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01		279.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02		438,795.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03		914,477.00
				其他 Outros	02-03-02-02-99		185,688.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01		18,556.80
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02		74,694.00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00		0.00
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00		199,514.80
				招待費 Representação	02-03-06-00-00		5,857.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
内容 Descriptivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		内容 Descriptivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01		141,862.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02		0.00
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03		0.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01		740.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02		0.00
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03		42,000.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99		1,000.00
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01		0.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02		28,377.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03		0.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06		100.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99		7,240.40
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02		0.00
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03		0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02		0.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00		0.00
				物料 Material	05-02-02-00-00		0.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00		10,625.90
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00		0.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99		0.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01		24,878.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02		16,094.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03		17,610.00
				經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	05-04-00-00-10		0.00
				備用撥款 Dotação provisional	05-04-00-00-90		0.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91		0.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98		600.00
				資本開支 Despesas de capital			

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內容 Descritivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
退還職業稅稅款 Devol. col. do imp. p. Lei No. 13/2013	0989		0.00	退還職業稅稅款 Devol. col. do imp. p. Lei No. 13/2013	0989
職業稅 - 每月扣除 Imposto profissional - desconto mensal	0990		99,384.00	職業稅 - 每月扣除 Imposto profissional - desconto mensal	0990
職業稅 - 去年多扣之退還 Imposto profissional ano anterior - desconto em excesso	0992		0.00	職業稅 - 去年多扣之退還 Imposto profissional ano anterior - desconto em excesso	0992
公積金 Providência	0994		8,047.00	公積金 Providência	0994
現金分享計劃 Plano de participação pecuniária	0996		0.00	現金分享計劃 Plano de participação pecuniária	0996
現金補助 Apoio pecuniário	0998		0.00	現金補助 Apoio pecuniário	0998
聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as festividades de Natal	5010		0.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as festividades de Natal	5010
員工退回多收之津貼、薪酬 Reposição do sub. e remun. mais arreçadas dos funcion.	5020		0.00	員工退回多收之津貼、薪酬 Reposição do sub. e remun. mais arreçadas dos funcion.	5020
其他代收款項 Outros valores recebidos	5030		0.00	其他代收款項 Outros valores recebidos	5030
財政局退回往年多繳職業稅 Reem do Imp Prof que se pagou a mais no anos passados DSF	5040		0.00	財政局退回往年多繳職業稅 Reem do Imp Prof que se pagou a mais no anos passados DSF	5040
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	120,894.00	小計 (2) Sub-total (2)	
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte	
				本身資源 De recursos próprios	8,250,744.29
				出納活動 Operações de tesouraria	2,607,977.00
				小計 (3) Sub-total (3)	10,858,721.29

借方 Débito				貸方 Crédito			
內 容 Descriptivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância		內 容 Descriptivo	經濟分類／編號 Classificação económica/ código	金額 Importância	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
合計 Subtotal			15,991,334.03	合計 Subtotal		0.00	15,991,334.03
總計 Total			15,991,334.03	總計 Total			15,991,334.03

於二零一五年三月二十七日
Aos 27 de Março de 2015
檢察長辦公室
Gabinete do Procurador
辦公室主任：譚炳榮
O Chefe do Gabinete : Tam Peng Tong

管理帳目——享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

終審法院院長辦公室 GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			7, 716, 887. 10				
出納活動 Operações de tesouraria			2, 910, 826. 00				
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	10, 627, 713. 10				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
司法費 Taxa de justiça	03-01-01-00	0. 00	35, 001, 880. 02	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0. 00	151, 047, 876. 00
司法判決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	03-02-02-00	0. 00	16, 562, 613. 59	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0. 00	4, 525, 540. 00
其他 Outros	03-02-05-99	0. 00	440, 317. 86	報酬 Remunerações	01-01-02-01-00	0. 00	27, 058, 953. 90
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0. 00	18, 532. 80	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-02-02-00	0. 00	704, 829. 20
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	373, 875, 000. 00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0. 00	17, 675, 154. 30
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0. 00	18, 430. 90	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0. 00	157, 907. 30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coíres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coíres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coíres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coíres do serviço
賠償 Indemnizações 偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas 資本收入 Recetas de capital 非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	08-08-00-00	0.00	155,580.89	工資 Salários	01-01-05-01-00	0.00	12,653,189.00
	08-09-00-00	0.00	275,303.80	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	0.00	452,355.30
	14-00-00-00	0.00	3,798.50	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	4,460,583.40
		0.00		職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	1,727,650.00
		0.00	426,351,458.36	其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	3,311,565.10
小計 (2) Sub-total (2)				固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	0.00	1,061,622.00
				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	18,737,394.90
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	18,724,155.80
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	17,645,420.50
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	6,561,425.50
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	49,532.40
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	3,384,650.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	10,507,740.00
				租賃津貼 Subsidio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	9,032,000.00
				家具津貼 Subsidio de equipamento	01-02-10-00-03	0.00	106,000.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	153,980.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	90,440.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	992,950.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	311,276.40
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	1,304,907.50
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	67,793.95
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	254,302.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	5,753,940.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	120,980.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	34,100.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	332,216.80
				其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00	0.00	924.10
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	270,000.00
				員工宿舍 Alojamento de pessoal	02-01-03-00-01	0.00	69,755.10
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	95,807.37
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00	324,668.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	331,589.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	624,192.84
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	2,877,564.93
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	90,561.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	262,772.20
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	45,291.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	671,427.40
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	5,462,885.44
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	4,185,595.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	127,490.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	2,594,164.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	12,851,040.85
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	14,950,357.06
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	109,304.00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	574,829.40
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	3,092,257.11
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	504,783.51

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	227, 973. 40
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	7, 539, 053. 20
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	157, 200. 60
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	701, 550. 00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	3, 075, 029. 95
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	34, 662. 67
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	216, 744. 00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	1, 570. 00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	167, 640. 89
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	171, 549. 38
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	36, 030. 00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	1, 400. 00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	221, 247. 42
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	1, 500. 00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	21, 702, 392. 00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	14, 671, 523. 30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria	652 702 704 706 800 801 805 825 848	城市樓宇租金 Renda de Prédios Urbanos 郵政儲金局 – 薪金墊支 C.E.P. – Adiant. de Vencimento 澳門互助總會 – 入會費 MGM – Pensão Aposentação (Joia) 澳門互助總會 – 薪金墊支 M.G.M. – Adiantamento de Vencimento 退休基金會 – 退休金 F.P. – Compensação de Aposentação 退休基金會 – 撫卹金 F.P. – Pensão de Sobrevivência 澳門互助總會 – 退休金 (月費) M.G.M. – Pensão de Aposentação (Quota) 薪金充公 Penhora de Vencimentos 澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores da Função Pub. de Macau (A.T.F.P.M.)	192, 831. 00 1, 181, 592. 00 180. 00 154, 000. 00 9, 765, 809. 00 1, 085, 825. 00 3, 086. 50 105, 600. 00 8, 250. 00	社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S. S. (enc. entidade patronal) 兌換差額 Diferenças cambiais 資本開支 Despesas de capital 運輸物料 Material de transporte 機械及設備 Maquinaria e equipamento 小計 (1) Sub-total (1) 出納活動 Operações de tesouraria 城市樓宇租金 Renda de Prédios Urbanos 郵政儲金局 – 薪金墊支 C.E.P. – Adiant. de Vencimento 澳門互助總會 – 入會費 MGM – Pensão Aposentação (Joia) 澳門互助總會 – 薪金墊支 M.G.M. – Adiantamento de Vencimento 退休基金會 – 退休金 F.P. – Compensação de Aposentação 退休基金會 – 撫卹金 F.P. – Pensão de Sobrevivência 澳門互助總會 – 退休金 (月費) M.G.M. – Pensão de Aposentação (Quota) 薪金充公 Penhora de Vencimentos 澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores da Função Pub. de Macau (A.T.F.P.M.)	05-04-00-00-03 05-04-00-00-91 07-09-00-00-00 07-10-00-00-00 <		

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Regime Facultativo da Segurança Social	862		60,390.00	社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Regime Facultativo da Segurança Social	862
衛生局 - 公務員醫療援助 D. S. S. - Assistência a Funcionários	885		1,068,561.00	衛生局 - 公務員醫療援助 D. S. S. - Assistência a Funcionários	885
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		58,020.00	澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888
職業稅 - 每月扣除 Imposto Profissional - Desconto Mensual	990		10,917,671.00	職業稅 - 每月扣除 Imposto Profissional - Desconto Mensual	990
退休基金會 - 公積金 (法律#8/2006) F. P. - F. de Previdência (Lei #8/2006)	994		7,336,062.30	退休基金會 - 公積金 (法律#8/2006) F. P. - F. de Previdência (Lei #8/2006)	994
聖誕聯歡活動津貼 Subsídio concedido pelo governo para as festiv. de Natal	1000		88,200.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsídio concedido pelo governo para as festiv. de Natal	1000
2014年度現金分享計劃 Plano de Comp. Pecuniária no Desenv. Económico de 2014	1001		4,363,200.00	2014年度現金分享計劃 Plano de Comp. Pecuniária no Desenv. Económico de 2014	1001
職業稅退稅 Devolução do Imposto Profissional	1002		2,778,499.00	職業稅退稅 Devolução do Imposto Profissional	1002
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	39,167,776.80	小計 (2) Sub-total (2)	
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte	
				本身資源 De recursos próprios	
				出納活動 Operações de tesouraria	
				小計 (3) Sub-total (3)	
合計 Subtotal		0.00	476,146,948.26	合計 Subtotal	
總計 Total		476,146,948.26		總計 Total	

於二零一五年三月二十日會議通過
Aprovada na sessão de 20 de Março de 2015.

管理委員會

O Conselho Administrativo

主席: 岑浩輝

O Presidente: Sam Hou Fai

委員: 賴健雄

O Vogal: Lai Kin Hong

委員: 姚穎珊

A Vogal: Io Weng San

504420140853443968

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

立法會 ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

內容 Descritivo	借方 Débito		貸方 Crédito		
	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias Que passaram pelos cofres do serviço	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios			7, 521, 172. 99		
出納活動 Operações de tesouraria			304, 202. 00		
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	7, 825, 374. 99		
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais	
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes	
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	59, 320, 063. 00	73, 464, 988. 01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	0. 00
其他 Outras	07-10-99-00	0. 00	7, 834. 00	年資獎金 Prémio de antiguidade	0. 00
資本收入 Receitas de capital				報酬 Remunerações	0. 00
非從支付中扣減之退回 REPOSICÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0. 00	584. 00	年資獎金 Prémio de antiguidade	0. 00
小計 (2) Sub-total (2)		59, 320, 063. 00	73, 473, 406. 01	報酬 Remunerações	4, 743, 356. 20
				年資獎金 Prémio de antiguidade	59, 640. 00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				工資 Salários	01-01-05-01-00	3,724,204.00	0.00
				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	110,610.00	0.00
				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	2,566,847.70	3,108.00
				議員 Deputados	01-01-07-00-01	0.00	22,854,189.60
				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	61,767.90
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	100,000.00	0.00
				其他 Outras	01-01-07-00-99	2,439,486.80	13,249,262.40
				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	3,536,830.00	457,107.20
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	3,641,910.00	408,267.20
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	327,200.00	20,800.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	2,940,746.50	221,027.40
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	1,958,678.80
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	2,232,390.00	281,970.00
				租賃津貼 Subsidio de arrendamento	01-02-10-00-02	79,900.00	133,500.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	184,076.90
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	415,590.00	0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	64,045.50
				其他 Outros	01-02-10-00-99	129,500.00	103,600.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	15,480.00
				服裝及個人用品 – 實物 Vestuário e artigos pessoais – espécie	01-03-03-00-00	0.00	2,140.00
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	1,127,500.00	40,620.00
				各項補助 – 社會福利金 Abonos diversos – previdência social	01-05-02-00-00	5,450.00	0.00
				服裝及個人用品 – 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais – compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	10,719.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	33,800.00	10,000.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	84,645.70	41,249.50
				其他補助 – 負擔補償 Outros abonos – compensação de encargos	01-06-03-03-00	8,567.20	4,526.81
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	201,091.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	164,716.84
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00	12,495.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	42,770.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	47,573.74
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	548,175.48

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	50,442.30
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	43,316.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	524,398.50
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	1,961,807.40
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	1,977,500.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	28,570.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	169,100.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	4,662,322.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	1,058,508.00
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	459,314.00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	654,160.10
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	419,022.30
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	606,799.01
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	92,615.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	13,100.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	4,510,020.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				畢業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	2, 226, 270.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	822, 134.70
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	105, 613.20
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	4, 986.40
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	174, 923.30
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	10, 000.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	13, 472.00
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	531.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	23, 955.10
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	6, 893.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	3, 324, 262.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	4, 467, 238.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	22, 350.00
				資本開支 Despesas de capital			
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	53, 968.00
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	1, 028, 325.00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descriptivo	經濟分類/ Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descriptivo	經濟分類/ Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
出納活動 Operações de tesouraria					
				小計 (1) Sub-total (1)	75,461,871.58
儲金局-薪金墊支 C. E. P. ADIANT. VENCIMENTOS	702	74,500.00		出納活動 Operações de tesouraria	
公務員醫療援助 ASSISTEN. A FUNCIONARIOS	885	23,760.00		儲金局-薪金墊支 C. E. P. ADIANT. VENCIMENTOS	74,500.00
公務員醫療援助 ASSISTEN. A FUNCIONARIOS	885(c)	2,057.00		公務員醫療援助 ASSISTEN. A FUNCIONARIOS	23,760.00
澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL-MACAU	888	720.00		公務員醫療援助 ASSISTEN. A FUNCIONARIOS	2,057.00
職業稅 IMPOSTO PROFISSIONAL	990	3,431,790.00		澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL-MACAU	720.00
職業稅-去年應扣之金額 IMPOSTO PROFISSIONAL ANO ANTERIOR DESC. ADICIONAL	991	91.00		職業稅 IMPOSTO PROFISSIONAL	3,317,543.00
職業稅-去年多扣之退還 IMPOSTO PROFISSIONAL ANO ANTERIOR DESC. EM EXCESSO	992	0.00		職業稅-去年應扣之金額 IMPOSTO PROFISSIONAL ANO ANTERIOR DESC. ADICIONAL	91.00
職業稅退款 RESTITUIÇÕES DE IMPOSTO PROFISSIONAL	989	72,000.00		職業稅-去年多扣之退還 IMPOSTO PROFISSIONAL ANO ANTERIOR DESC. EM EXCESSO	902.00
退休基金會 - 公積金 (法律 8/2006) F. PENSÕES-F. PREVIDÊNCIA	994	270,968.00		職業稅退款 RESTITUIÇÕES DE IMPOSTO PROFISSIONAL	72,000.00
聖誕聯歡活動津貼 SUB. CONCEDIDO PELO GOVERNO P/AS FESTIVIDADES DE NATAL	SN	14,850.00		退休基金會 - 公積金 (法律 8/2006) F. PENSÕES-F. PREVIDÊNCIA	270,968.00
現金分享(永久性居民) COMPART. PECUNIÁRIA (RESIDENTE PERMANENTE)	996	252,000.00		聖誕聯歡活動津貼 SUB. CONCEDIDO PELO GOVERNO P/AS FESTIVIDADES DE NATAL	14,850.00
其他 - 現金 Outros -Numeração	OT	25,720.50		現金分享(永久性居民) COMPART. PECUNIÁRIA (RESIDENTE PERMANENTE)	252,000.00
其他 - 保證金 Outras - Caução	5999	15,984.00		其他 - 現金 Outros -Numeração	25,720.50
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	4,184,440.50	其他 - 保證金 Outras - Caução	0.00
				小計 (2) Sub-total (2)	4,055,111.50

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte		
			本身資源 De recursos próprios		5,532,707.42
			出納活動 Operações de tesouraria		433,531.00
			小計 (3) Sub-total (3)		5,966,238.42
合計 Subtotal		59,320,063.00	合計 Subtotal		59,320,063.00
總計 Total		144,803,284.50	總計 Total		144,803,284.50

於二零一五年三月十七日會議通過
Aprovada na sessão de 17 de Março de 2015.

- 行政委員會
O Conselho Administrativo
- 主席：徐偉坤
O Presidente: Tsui Wai Kwan
- 委員：楊瑞茹
O Vogal: Yeong Soi U
- 委員：梁燕萍
O Vogal: Leong In Peng Erica

504620140910474479

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 總號 Classificação económica/ código	金 額	金 額	經濟分類/ 總號 Classificação económica/ código	金 額
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios			76, 549, 594. 70		
出納活動 Operações de tesouraria			89, 669, 204. 04		
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00	166, 218, 798. 74		
預算收入 Receitas orçamentais					
經常性收入 Receitas correntes					
民政服務收費 Taxas sobre assuntos civicos e municipais	03-01-05-00	0. 00	25, 677, 582. 00	01-01-01-01-00	90, 127, 960. 30
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0. 00	80, 172. 00	01-01-01-02-00	4, 703, 426. 30
其他 Outras	03-02-07-02	0. 00	15, 122, 446. 70	01-01-02-01-00	144, 460, 362. 50
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0. 00	1, 736, 792. 34	01-01-02-02-00	5, 708, 769. 00
澳門電力股份有限公司 CEM	04-06-00-01	0. 00	2, 050, 944. 00	01-01-03-01-00	397, 411, 079. 10
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	2, 079, 575, 000. 00	01-01-03-02-00	6, 828, 806. 30

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		
私人 Particulares	05-05-00-00	0.00	70,000.00	工資 Salários	01-01-04-01-00
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	06-03-02-00	0.00	142,600.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-04-02-00
其他房屋租金 Renda de outras habitações	07-01-02-00	0.00	196,652.00	工資 Salários	01-01-05-01-00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	12,518,572.20	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-08-06-00	0.00	12,362.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	17,899,024.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02
衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	07-10-03-00	0.00	3,046,070.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	499,105.00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	3,480,273.00	假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	1,521,898.67	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00
實本收入 Receitas de capital				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01
其他房屋出售 Venda de outras habitações	09-06-02-00	0.00	36,199.00	輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	962,656.24	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,164,628,349.15	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	29,820.00
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	155,180.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	2,436,055.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	2,773,246.40
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	1,544,629.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	42,687.00
				膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	01-03-02-00-00	0.00	138,261.80
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	1,164,998.30
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	36,512,320.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	685,390.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	188,500.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	465,250.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	1,252,236.20
				其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00	0.00	1,810.60
				其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	37,060.00
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	757,109.58

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02 0.00 65, 876. 80
				手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	02-01-04-00-03 0.00 969, 200. 00
				其他 Outros	02-01-04-00-99 0.00 538, 200. 00
				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de Laboratório	02-01-05-00-00 0.00 2, 326, 705. 50
				榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	02-01-06-00-00 0.00 7, 820. 00
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00 0.00 111, 738. 00
				其他耐用物品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00 0.00 7, 014, 597. 00
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00 0.00 6, 586, 542. 94
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00 0.00 4, 800, 931. 10
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00 0.00 6, 546, 530. 73
				成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	02-02-07-00-01 0.00 1, 114, 848. 10
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03 0.00 2, 031, 775. 80
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	02-02-07-00-05 0.00 18, 166, 056. 00
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06 0.00 994, 646. 50
				其他 Outros	02-02-07-00-99 0.00 29, 646, 645. 57
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05 0.00 49, 120, 773. 74

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	63.507,706.80
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	6.149,961.77
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	52.387,957.46
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	131.084,196.18
				其他 Outros	02-03-03-00-99	0.00	1.285,600.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	35.657,506.34
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	12.639,813.20
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	3.021,472.21
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	20.708,652.19
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	1.349,641.56
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	23.407,267.92
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	15.532,115.88
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	888,665.77
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	15.784,659.38
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	1.885,411.09
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	3.911,685.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	73,208,172.27
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	330,781.60
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	14,489,948.55
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	92,807,102.71
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	84,027.56
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	2,437,321.28
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	11,544,983.20
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	13,500.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	250,730.13
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	432,665.00
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	3,194,695.30
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	499,262.32
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	425,722.40
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	1,109,273.10
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	134,964.50
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	31,509,612.00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00
			社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S. S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00
			兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00
			偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00
			資本開支 Despesas de capital		
			房屋 Habitacões	07-02-00-00-00	0.00
			樓宇 Edifícios	07-03-00-00-00	0.00
			街道及橋樑 Estradas e pontes	07-04-00-00-00	0.00
			各項建設 Construções diversas	07-06-00-00-00	0.00
			農地改良 Melhoramentos fundiários	07-07-00-00-00	0.00
			運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00
			機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00
			小計 (1) Sub-total (1)		0.00
出納活動 Operações de tesouraria			出納活動 Operações de tesouraria		
六分之一扣除〔防範性停職／羈押〕 Desconto 1/6 (Suspensão preventiva / prisão preventiva)	662	340.501.60	六分之一扣除〔防範性停職／羈押〕 Desconto 1/6 (Suspensão preventiva / prisão preventiva)	662	0.00
社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Regime Facultativo da Segurancia Social	862	94.725.00	社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Regime Facultativo da Segurancia Social	862	98.550.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		3, 986, 329.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		3, 986, 329.00
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social – Macau	888		449, 760.00	澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social – Macau	888		447, 360.00
職業稅 – 每月扣款 Imp. Prof. – Desc. Mensal	990		23, 945, 719.00	職業稅 – 每月扣款 Imp. Prof. – Desc. Mensal	990		22, 150, 304.00
職業稅 – 去年應扣之金額 Imp. Prof. ano anterior – Desc. adicional	991		42, 659.00	職業稅 – 去年應扣之金額 Imp. Prof. ano anterior – Desc. adicional	991		0.00
市區房屋租金-澳門特別行政區 RENTA DE PREDIÓS URBANOS RAEM	653		83, 210.00	市區房屋租金-澳門特別行政區 RENTA DE PREDIÓS URBANOS RAEM	653		83, 210.00
退休金 Compensação de aposentação	800		14, 183, 123.00	退休金 Compensação de aposentação	800		14, 183, 123.00
撫恤金 Pensão de sobrevivência	801		1, 577, 277.00	撫恤金 Pensão de sobrevivência	801		1, 577, 277.00
退休基金會 – 公積金供款-個人(7%) F. Pensões – Fundo de Previdência (7%)	813		42, 388, 375.00	退休基金會 – 公積金供款-個人(7%) F. Pensões – Fundo de Previdência (7%)	813		42, 388, 375.00
退休基金會 – 公積金供款-個人(10%) F. Pensões – Fundo de Previdência (10%)	814		5, 205, 070.00	退休基金會 – 公積金供款-個人(10%) F. Pensões – Fundo de Previdência (10%)	814		5, 205, 070.00
退休基金會 – 公積金供款-個人(補扣) F. Pensões – Contribuições retroactivas para o Fundo de Prev	815		242, 565.00	退休基金會 – 公積金供款-個人(補扣) F. Pensões – Contribuições retroactivas para o Fundo de Prev	815		242, 565.00
薪金充公 Penhora de vencimentos	820		237, 512.40	薪金充公 Penhora de vencimentos	820		237, 512.40
澳門互助總會 – 退休金 (會費) QUOTA DO MONTEPIO (APOSENTAÇÃO)	831		8, 841.80	澳門互助總會 – 退休金 (會費) QUOTA DO MONTEPIO (APOSENTAÇÃO)	831		8, 841.80
澳門互助總會 – 退休金 (入會費) MGM – Pensão de aposentação (Jóia)	832		0.00	澳門互助總會 – 退休金 (入會費) MGM – Pensão de aposentação (Jóia)	832		0.00
澳門互助總會 – 退休金 (貸款) JÓIA DO MONTEPIO (Crédito)	833		294, 077.00	澳門互助總會 – 退休金 (貸款) JÓIA DO MONTEPIO (Crédito)	833		294, 077.00
澳門互助總會 – 撫卹金 (會費) QUOTA DO MONTEPIO (SOBREVIVÊNCIA)	838		661.00	澳門互助總會 – 撫卹金 (會費) QUOTA DO MONTEPIO (SOBREVIVÊNCIA)	838		661.00
郵政儲金局 – 貸款 EMPRESTIMO – CAIXA ECONOMICA POSTAL	834		9, 097, 672.00	郵政儲金局 – 貸款 EMPRESTIMO – CAIXA ECONOMICA POSTAL	834		9, 097, 672.00

借方 Debito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
澳門公職人員協會 Associação de Trabalhadores da Função Pública de Macau (ATFP)	850		108, 160.00	澳門公職人員協會 Associação de Trabalhadores da Função Pública de Macau (ATFP)	850		108, 160.00
民政總署人員文康福利會 - 會費 C. S. R. P. I. A. C. M. - Taxa de adesão	851		136, 440.00	民政總署人員文康福利會 - 會費 C. S. R. P. I. A. C. M. - Taxa de adesão	851		136, 440.00
民政總署人員文康福利會 - 貸款 C. S. R. P. I. A. C. M. - Crédito	854		1, 966, 744.50	民政總署人員文康福利會 - 貸款 C. S. R. P. I. A. C. M. - Crédito	854		1, 966, 744.50
市區房屋租金-民政總署 RENTA DE PREDIÓS URBANOS	652		42, 870.00	市區房屋租金-民政總署 RENTA DE PREDIÓS URBANOS	652		42, 870.00
罰款 - 紀律處分 MULTAS - PENAS DISCIPLINARES	659		9, 742.70	罰款 - 紀律處分 MULTAS - PENAS DISCIPLINARES	659		9, 742.70
賠償-欠缺預先通知期而終止勞動關係 INDEMNIZAÇÃO-CESSAÇÃO CONTRATO S/AVISO PREVIO	664	0.00		賠償-欠缺預先通知期而終止勞動關係 INDEMNIZAÇÃO-CESSAÇÃO CONTRATO S/AVISO PREVIO	664		0.00
退還 - 去年之款項 (不課稅) REP. - VALOR DO ANO ANTERIOR (MAT. NÃO COLECT.)	714		58, 979.00	退還 - 去年之款項 (不課稅) REP. - VALOR DO ANO ANTERIOR (MAT. NÃO COLECT.)	714		58, 979.00
退還 - 去年之款項 (課稅) REP. - VALOR DO ANO ANTERIOR (MAT. COLECTÁVEL)	726		256, 738.00	退還 - 去年之款項 (課稅) REP. - VALOR DO ANO ANTERIOR (MAT. COLECTÁVEL)	726		256, 738.00
從支付中扣除之退款-委任人員 REP. ABATIDAS PAGAMENTO P. NOMEAÇÃO	752		20, 677.00	從支付中扣除之退款-委任人員 REP. ABATIDAS PAGAMENTO P. NOMEAÇÃO	752		20, 677.00
從支付中扣除之退款-編制外人員 REP. ABATIDAS PAGAMENTO P. ALEM QUADRO	753		36, 280.00	從支付中扣除之退款-編制外人員 REP. ABATIDAS PAGAMENTO P. ALEM QUADRO	753		36, 280.00
從支付的工資中扣除之退款-散位人員 REP. ABATIDAS PAGAMENTO SALÁRIOS EVENTUAL	755		4, 146.00	從支付的工資中扣除之退款-散位人員 REP. ABATIDAS PAGAMENTO SALÁRIOS EVENTUAL	755		4, 146.00
從支付的工資中扣除之退款-其他人員報 酬 REP. ABATIDAS PAGAMENTO REM. P. DIVERSO	760		38, 847.00	從支付的工資中扣除之退款-其他人員報 酬 REP. ABATIDAS PAGAMENTO REM. P. DIVERSO	760		38, 847.00
保證金 Cauções	90.02.02.01.00		75, 659, 881.49	保證金 Cauções	90.02.02.01.00		72, 804, 799.91
澳門文化中心 CCM	05.01.000.00.00		1, 087.50	澳門文化中心 CCM	05.01.000.00.00		0.00
印花稅 Imposto Selo	01.01.001.01.98		2, 563, 651.00	印花稅 Imposto Selo	01.01.001.01.98		2, 488, 705.40
由第三者支付予民政總署工作人員的超時 工作補償 Compensação monetária ao trabalhador de IACM pelo terceiro p	95.50.003.03.00		42, 279.50	由第三者支付予民政總署工作人員的超時 工作補償 Compensação monetária ao trabalhador de IACM pelo terceiro p	95.50.003.03.00		77, 236.60

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
代售Form Asia Book Ltd. 作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Form Asia Boo	95.50.003.06.00		3,040.00	代售Form Asia Book Ltd. 作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Form Asia Boo	95.50.003.06.00		2,599.00
代售朝代宣傳策劃構思設計有限公司作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Dinastia Lda.	95.50.003.11.00		330.00	代售朝代宣傳策劃構思設計有限公司作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Dinastia Lda.	95.50.003.11.00		330.00
代售舖空間作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-MEOW SPACE	95.50.003.24.00		5,780.00	代售舖空間作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-MEOW SPACE	95.50.003.24.00		5,591.00
代售Asia One Product and Publishing Limited作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Asia One Prod	95.50.003.26.00		2,200.00	代售Asia One Product and Publishing Limited作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Asia One Prod	95.50.003.26.00		2,200.00
網上銷售服務 O serviço de vendas on-line	95.50.003.31.00		779,758.80	網上銷售服務 O serviço de vendas on-line	95.50.003.31.00		779,758.80
代售原作坊作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-the Original	95.50.003.32.00		1,650.00	代售原作坊作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-the Original	95.50.003.32.00		1,895.00
代售望德堂區創意產業促進會作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-ASSOCIAÇÃO PO	95.50.003.38.00		5,090.00	代售望德堂區創意產業促進會作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-ASSOCIAÇÃO PO	95.50.003.38.00		5,447.00
代售歌萊雅(Carmo Correia)作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Carmo Correia	95.50.003.39.00		1,300.00	代售歌萊雅(Carmo Correia)作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Carmo Correia	95.50.003.39.00		1,237.00
代售繆鵬飛作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Mio Pang Fei	95.50.003.40.00		400.00	代售繆鵬飛作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Mio Pang Fei	95.50.003.40.00		120.00
代售澳門佳作有限公司作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-CRIAÇÕES DE M	95.50.003.41.00		4,520.00	代售澳門佳作有限公司作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-CRIAÇÕES DE M	95.50.003.41.00		4,926.00
代售香港Orientations Magazine Ltd. 物 品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Orientations	95.50.003.42.00		3,035.00	代售香港Orientations Magazine Ltd. 物 品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Orientations	95.50.003.42.00		4,425.00
代售郵政局集郵品 Venda de artigos por conta de outras entidades-DIRECÇÃO DOS	95.50.003.43.00		8,470.00	代售郵政局集郵品 Venda de artigos por conta de outras entidades-DIRECÇÃO DOS	95.50.003.43.00		9,190.00
代售CCC Chauderlot Atelier de Pintura Lda. 作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-CCC Chauderlot	95.50.003.46.00		28,860.00	代售CCC Chauderlot Atelier de Pintura Lda. 作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-CCC Chauderlot	95.50.003.46.00		53,934.00
代收電費 Coleta de pagamentos - Companhia de Electricidade de Macau -	95.50.003.47.00		1,036,548.70	代收電費 Coleta de pagamentos - Companhia de Electricidade de Macau -	95.50.003.47.00		1,331,070.70
退休基金會 - 供款 (以現金支付) Fundo Pensões - Contribuição (Pagamento em numeração)	95.50.002.03.01		12.00	退休基金會 - 供款 (以現金支付) Fundo Pensões - Contribuição (Pagamento em numeração)	95.50.002.03.01		241.03
代收水費 Coleta de pagamentos - Sociedade de Abastecimento de Águas d	95.50.003.48.00		15,083.40	代收水費 Coleta de pagamentos - Sociedade de Abastecimento de Águas d	95.50.003.48.00		13,557.05

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
網上賣書及售賣民署書籍 Venda de livros on-line (Incluir IACM)	95.50.003.50.00		316,571.20	網上賣書及售賣民署書籍 Venda de livros on-line (Incluir IACM)	95.50.003.50.00		315,423.20
代售LEI A-MEI作品 Venda de artigos por conta de outras entidades - LEI A-MEI	95.50.003.52.00		680.00	代售LEI A-MEI作品 Venda de artigos por conta de outras entidades - LEI A-MEI	95.50.003.52.00		1,044.00
車輛使用牌照稅 (按限期內) - 輕型摩托車及輕型客車 Imposto de circulação(Dentro do prazo) - Ciclomotores, motoc	90.01.001.01.01		0.00	車輛使用牌照稅 (按限期內) - 輕型摩托車及輕型客車 Imposto de circulação(Dentro do prazo) - Ciclomotores, motoc	90.01.001.01.01		42,722.00
社會保障基金 (以現金支付) Fundo Segurança Social (Pagamento em numerário)	95.50.002.05.01		0.00	社會保障基金 (以現金支付) Fundo Segurança Social (Pagamento em numerário)	95.50.002.05.01		45.00
代售澳門明愛作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-CARITAS DE MA	95.50.003.55.00		16,587.00	代售澳門明愛作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-CARITAS DE MA	95.50.003.55.00		28,204.00
民政總署工作人員醫療供款 (以現金支付) Contribuição de assistência médica do trabalhador do IACM (Pa	95.50.002.19.01		9,586.00	民政總署工作人員醫療供款 (以現金支付) Contribuição de assistência médica do trabalhador do IACM (Pa	95.50.002.19.01		9,601.00
代售澳門扶康會實翠中心作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-ASS. DE REABIL	95.50.003.56.00		11,475.00	代售澳門扶康會實翠中心作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-ASS. DE REABIL	95.50.003.56.00		27,275.00
代收印務局款項 Coleta de pagamentos - Imprensa Oficial	95.50.003.07.00		401,270.00	代收印務局款項 Coleta de pagamentos - Imprensa Oficial	95.50.003.07.00		370,983.00
代售澳門故事協會作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-ASSOCIAÇÃO DE	95.50.003.62.00		830.00	代售澳門故事協會作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-ASSOCIAÇÃO DE	95.50.003.62.00		697.00
代收法務局壹屋紙費用 Taxa de busca a receber em representação da DSAJ	95.50.003.09.00		294,480.00	代收法務局壹屋紙費用 Taxa de busca a receber em representação da DSAJ	95.50.003.09.00		293,100.00
代售澳門國際研究所作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-INSTITUTO INT	95.50.003.63.00		1,690.00	代售澳門國際研究所作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-INSTITUTO INT	95.50.003.63.00		1,207.00
代收土地工務運輸局註冊證明書費用 Taxa de certidão comprovativa das inscrições a receber em re	95.50.003.10.00		210.00	代收土地工務運輸局註冊證明書費用 Taxa de certidão comprovativa das inscrições a receber em re	95.50.003.10.00		210.00
代社會保障基金收取款項 - 任意性制度供款 Coleta de pagamentos - Fundo de Segurança Social - Contribui	95.50.003.44.00		600,270.00	代社會保障基金收取款項 - 任意性制度供款 Coleta de pagamentos - Fundo de Segurança Social - Contribui	95.50.003.44.00		600,270.00
代售Lines Lab(實驗線)/作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Lines Lab	95.50.003.68.00		2,180.00	代售Lines Lab(實驗線)作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Lines Lab	95.50.003.68.00		2,117.00
代收大熊貓紀念品款項 - 民署自售 Coleta de pagamentos - Lembranças panda gigante - IACM da ve	95.50.003.53.00		272.00	代收大熊貓紀念品款項 - 民署自售 Coleta de pagamentos - Lembranças panda gigante - IACM da ve	95.50.003.53.00		320.00
文創收入 - 文創熊貓產品 (澳門佳作) Receita culturais e criativas - Panda produtos culturais e c	95.50.003.53.03		1,005.00	文創收入 - 文創熊貓產品 (澳門佳作) Receita culturais e criativas - Panda produtos culturais e c	95.50.003.53.03		1,945.00

借方 Débito			貸方 Crédito			
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
文創收入 – 文創熊貓產品 (廬堂十號創意圖) Receita culturais e criativas – Panda produtos culturais e c	95.50.003.53.04		1,225.00	文創收入 – 文創熊貓產品 (廬堂十號創意圖) Receita culturais e criativas – Panda produtos culturais e c	95.50.003.53.04	1,925.00
文創收入 – 文創熊貓產品 (般奴設計) Receita culturais e criativas – Panda produtos culturais e c	95.50.003.53.06		0.00	文創收入 – 文創熊貓產品 (般奴設計) Receita culturais e criativas – Panda produtos culturais e c	95.50.003.53.06	0.00
大熊貓基金 – 民署自售熊貓產品 Fundo panda gigante – IACM da venda de produtos da Panda	95.50.003.54.00		311,526.00	大熊貓基金 – 民署自售熊貓產品 Fundo panda gigante – IACM da venda de produtos da Panda	95.50.003.54.00	379,925.00
大熊貓基金 – 門票 Fundo panda gigante – Bilhetes	95.50.003.54.01		0.00	大熊貓基金 – 門票 Fundo panda gigante – Bilhetes	95.50.003.54.01	0.00
大熊貓基金 – 澳門通捐款 Fundo panda gigante – Doações por Macau Pass	95.50.003.54.02		410.00	大熊貓基金 – 澳門通捐款 Fundo panda gigante – Doações por Macau Pass	95.50.003.54.02	470.00
大熊貓基金 – 文創熊貓產品 (澳門佳作) Fundo panda gigante – Panda produtos culturais e criativas (	95.50.003.54.03		507.00	大熊貓基金 – 文創熊貓產品 (澳門佳作) Fundo panda gigante – Panda produtos culturais e criativas (	95.50.003.54.03	585.00
大熊貓基金 – 文創熊貓產品 (廬堂十號創意圖) Fundo panda gigante – Panda produtos culturais e criativas (	95.50.003.54.04		450.00	大熊貓基金 – 文創熊貓產品 (廬堂十號創意圖) Fundo panda gigante – Panda produtos culturais e criativas (	95.50.003.54.04	525.00
大熊貓基金 – 文創熊貓產品 (般奴設計) Fundo panda gigante – Panda produtos culturais e criativas (	95.50.003.54.06		0.00	大熊貓基金 – 文創熊貓產品 (般奴設計) Fundo panda gigante – Panda produtos culturais e criativas (	95.50.003.54.06	0.00
大熊貓基金 – coupon Fundo panda gigante – cupom	95.50.003.54.08		0.00	大熊貓基金 – coupon Fundo panda gigante – cupom	95.50.003.54.08	0.00
代售文化局書籍 Venda de artigos por conta de outras entidades-INSITUO CUL	95.50.003.66.00		305.00	代售文化局書籍 Venda de artigos por conta de outras entidades-INSITUO CUL	95.50.003.66.00	320.00
代辦工務局「申請建築檔案認證」服務 Serviços de agência – DSSOPT – [Pedido de Documento Autentic	95.50.003.67.00		52,749.00	代辦工務局「申請建築檔案認證」服務 Serviços de agência – DSSOPT – [Pedido de Documento Autentic	95.50.003.67.00	53,684.00
代辦地籍局 – 根據一月十七日第3/94/M號法令所發出地籍圖 "Serviços de Cartografia	95.50.003.75.00		2,500.00	代辦地籍局 – 根據一月十七日第3/94/M號法令所發出地籍圖 "Serviços de Cartografia	95.50.003.75.00	2,200.00
代收民署大樓禮品廊"茶文化館"款項 – 民署自售 Coleta de pagamentos – Loja de Lembranças do Edif. Sede do IA	95.50.003.83.00		32,220.00	代收民署大樓禮品廊"茶文化館"款項 – 民署自售 Coleta de pagamentos – Loja de Lembranças do Edif. Sede do IA	95.50.003.83.00	36,820.00
代收民署大樓"禮品廊"款項 – 民署自售 Coleta de pagamentos – Loja de Lembranças do Edif. Sede do I	95.50.003.84.00		245,215.00	代收民署大樓"禮品廊"款項 – 民署自售 Coleta de pagamentos – Loja de Lembranças do Edif. Sede do I	95.50.003.84.00	271,445.00
代收民署大樓禮品廊"培訓及資料儲存處"款項 – 民署自售 Coleta de pagamentos – Loja de Lembranças do Edif. Sede do I	95.50.003.85.00		46,763.00	代收民署大樓禮品廊"培訓及資料儲存處"款項 – 民署自售 Coleta de pagamentos – Loja de Lembranças do Edif. Sede do I	95.50.003.85.00	49,703.00
代收民署大樓禮品廊"藝術博物館"款項 – 民署自售 Coleta de pagamentos – Loja de Lembranças do Edif. Sede do I	95.50.003.86.00		99,815.00	代收民署大樓禮品廊"藝術博物館"款項 – 民署自售 Coleta de pagamentos – Loja de Lembranças do Edif. Sede do I	95.50.003.86.00	118,360.00

借方 Débito			貸方 Crédito				
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
代收民署大樓禮品"故宮博物館"款項 - 民署自售 Coleta de pagamentos - Loja de Lembranças do Edif. Sede do I	95.50.003.87.00		0.00	代收民署大樓禮品"故宮博物館"款項 - 民署自售 Coleta de pagamentos - Loja de Lembranças do Edif. Sede do I	95.50.003.87.00		0.00
代收民署大樓禮品"熊貓禮品"款項 - 大熊貓基金收入 Coleta de pagamentos - Loja de Lembranças do Edif. Sede do I	95.50.003.88.00		45,579.00	代收民署大樓禮品"熊貓禮品"款項 - 大熊貓基金收入 Coleta de pagamentos - Loja de Lembranças do Edif. Sede do I	95.50.003.88.00		48,911.00
行政執照 Licenças administrativas	95.51.001.01.00		259,600.00	行政執照 Licenças administrativas	95.51.001.01.00		508,600.00
代售印務局作品 Livros em consignação - Imprensa Oficial	95.51.001.02.00		350.00	代售印務局作品 Livros em consignação - Imprensa Oficial	95.51.001.02.00		350.00
代收土地工務運輸局之費用 Coleta de pagamentos - DSSOPT	95.51.001.03.00		1,571,050.00	代收土地工務運輸局之費用 Coleta de pagamentos - DSSOPT	95.51.001.03.00		1,574,224.00
代售葡國天地百貨產品 Venda de artigos por conta de outras entidades-MERCERIA POR	95.50.003.72.00		2,707.00	代售葡國天地百貨產品 Venda de artigos por conta de outras entidades-MERCERIA POR	95.50.003.72.00		2,923.00
代售君子坦丁作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Konstantin Be	95.50.003.80.00		1,200.00	代售君子坦丁作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Konstantin Be	95.50.003.80.00		1,620.00
代售馬維斯作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Denis Murrell	95.50.003.81.00		500.00	代售馬維斯作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Denis Murrell	95.50.003.81.00		500.00
代售台灣石頭出版股份有限公司物品 Venda de artigos por conta de outras entidades-ROCK PUBLISH	95.50.003.90.00		13,765.00	代售台灣石頭出版股份有限公司物品 Venda de artigos por conta de outras entidades-ROCK PUBLISH	95.50.003.90.00		15,854.00
代售Christina Vinhas (李詠雅) 作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Christina Vin	95.50.003.91.00		0.00	代售Christina Vinhas (李詠雅) 作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Christina Vin	95.50.003.91.00		840.00
代售馬達為作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Ma Tat Wai	95.50.003.92.00		900.00	代售馬達為作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Ma Tat Wai	95.50.003.92.00		900.00
代售江連浩作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Antonio M. Co	95.50.003.93.00		240.00	代售江連浩作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Antonio M. Co	95.50.003.93.00		240.00
代售露施雅作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Lucia Lemos	95.50.003.94.00		100.00	代售露施雅作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Lucia Lemos	95.50.003.94.00		100.00
代售蘇約翰作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Soares João 0	95.50.003.95.00		250.00	代售蘇約翰作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Soares João 0	95.50.003.95.00		250.00
代售澳門創意產業中心作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Creative Maca	95.50.003.96.00		150.00	代售澳門創意產業中心作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Creative Maca	95.50.003.96.00		45.00
代售一白藝術有限公司物品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Companhia de	95.50.003.97.00		1,149.00	代售一白藝術有限公司物品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Companhia de	95.50.003.97.00		1,149.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
代售Absolute Friend Club作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Absolute Frie	95.50.003.98.00		410.00	代售Absolute Friend Club作品 Venda de artigos por conta de outras entidades-Absolute Frie	95.50.003.98.00		123.00
暫存款項：其他（包括現金分享計劃） Deposito temporário：Outras （Incluindo Plano de participaç	95.50.003.99.00		44,575,127.60	暫存款項：其他（包括現金分享計劃） Deposito temporário：Outras （Incluindo Plano de participaç	95.50.003.99.00		49,447,089.39
退款：退休金及撫恤金 Reembolso: Compensação de aposentação e pensão de sobrevivên	95.80.002.03.00		4,509.00	退款：退休金及撫恤金 Reembolso: Compensação de aposentação e pensão de sobrevivên	95.80.002.03.00		5,569.91
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	233,928,948.19	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	234,468,228.39
合計 Subtotal 總計 Total		0.00	2,564,776,096.08	轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			94,026,556.80
				本身資源 De recursos próprios			
				出納活動 Operações de tesouraria			
				小計 (3) Sub-total (3)			
				合計 Subtotal			
				總計 Total			
				合計 Subtotal		0.00	2,564,776,096.08
				總計 Total		2,564,776,096.08	2,564,776,096.08

於二零一五年三月四日會議通過
Aprovada na sessão de 4 de Março de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

管理委員會主席：黃, 有力
O Presidente do CA: VONG, IAO LEK

504720140819287063

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

海關福利會 OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios					
出納活動 Operações de tesouraria		1, 747, 619. 96			
小計 (1) Sub-total (1)		0. 00			
預算收入 Receitas orçamentais					
經常性收入 Receitas correntes					
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0. 00	預算開支 Despesas orçamentais		
借款 Empréstimos	04-03-03-00	0. 00	經常性開支 Despesas correntes		
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0. 00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	43, 600. 00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0. 00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	6, 352. 20
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0. 00	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	91, 311. 80
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0. 00	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	2, 100. 00
			紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	587, 410. 80
			各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	3, 000. 00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
資本收入 Receitas de capital 短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores 小計 (2) Sub-total (2)	11-11-00-00			其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	45,826.50
		0.00	38,878.00	家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	2,050,050.00
		0.00	2,925,420.30	其他 Outros	05-03-00-00-99	0.00	367.00
				資本開支 Despesas de capital	07-10-00-00-00	0.00	4,500.00
出納活動 Operações de tesouraria			機械及設備 Maquinaria e equipamento	小計 (1) Sub-total (1)		0.00	2,834,518.30
			出納活動 Operações de tesouraria				
			轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			1,838,521.96	
			本身資源 De recursos próprios			0.00	
			出納活動 Operações de tesouraria	小計 (3) Sub-total (3)	0.00		1,838,521.96
合計 Subtotal		0.00	4,673,040.26	合計 Subtotal		0.00	4,673,040.26
總計 Total			4,673,040.26	總計 Total			4,673,040.26

於二零一五年三月三十日會議通過
Aprovada na sessão de 30 de Março de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：賴敏華
A Presidente: Lai Man Wa

副主席：冼栢球
O Vice-Presidente: Sin Wun Kao

秘書：周見霖
A Secretária: Chau Kin Oi

秘書：林彩紅
A Secretária: Lam Choi Hong

委員：霍大衛
O Vogal: Wan Tai Wai

504820140736442158

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

科學技術發展基金 FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借 方 Débito				貸 方 Crédito			
內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			108, 066, 159.55				
出納活動 Operações de tesouraria			34, 737.80				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	108, 100, 897.35				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	4, 807, 393.01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	4, 651, 596.80
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	72, 643, 167.86	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	51, 120.00
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	249, 367, 999.45	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	9, 832, 819.10
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	10, 000.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	171, 528.00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	20, 000.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	57, 552.70
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	170.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	440, 000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
資本收入 Receitas de capital 非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00			職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	137, 800.00
		0.00	1, 745, 663.63	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	1, 005, 290.00
		0.00	328, 594, 393.95	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	1, 002, 330.00
	小計 (2) Sub-total (2)			額外工作 Trabalho extraordinario	01-02-03-00-01	0.00	350, 480.80
				出席費 Senthas de presença	01-02-05-00-00	0.00	32, 880.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	664, 560.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	260, 627.80
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	103, 185.00
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	56, 016.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	1, 728.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	8, 810.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	290, 200.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	30, 556.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	36, 600.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	162, 084.60
				其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00	0.00	1, 494.70

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coíres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coíres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coíres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coíres do serviço
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	274.40
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00	65.557.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	20.974.15
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	129.964.48
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	8.294.00
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	3.800.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	59.370.10
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	586.867.00
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	220.000.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	254.955.25
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	993.622.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	5.150.186.00
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	129.910.00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	303.695.80
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	141.022.89
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	516.062.00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
				廣告費用 Encargos com anuncios	02-03-07-00-01 518, 976.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02 732, 028.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01 1, 161, 776.42
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03 50, 478.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99 783, 474.04
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02 13, 110.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03 39, 693.50
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06 38, 197.62
				其他 Outros	02-03-09-00-99 17, 708.00
				澳門大學 Universidade de Macau	04-01-01-03-29 73, 560, 590.60
				澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	04-01-01-03-31 305, 898.50
				澳門土木工程實驗室 Lab. Engenharia Civil de Macau	04-01-05-00-22 260, 000.00
				各類活動 Actividades diversas	04-01-05-00-98 4, 512, 852.21
				財團法人 Fundações	04-02-00-00-01 48, 565, 320.40
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02 18, 893, 001.40
				企業 Empresas	04-03-00-00-01 1, 532, 223.30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	9,147,929.60
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	5,717.50
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	2,508.50
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	2,772.80
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	1,400.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	1,747,466.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S. S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	9,360.00
				資本開支 Despesas de capital			
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	456,199.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	190,292,495.96
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
社會保障制度之供款 Contrib. p/regime de segurança social	2411000		4,680.00	社會保障制度之供款 Contrib. p/regime de segurança social	2411000		4,680.00
醫療保障之供款 Contrib. p/assistência medica	2421000		55,180.00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência medica	2421000		55,180.00
公積金制度之供款 Contrib. p/regime de previdência	2442000		873,801.00	公積金制度之供款 Contrib. p/regime de previdência	2442000		873,801.00
職業稅 Imposto profissional	2453000		576,039.00	職業稅 Imposto profissional	2453000		576,039.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsidio concedido pelo governo para as festivid. de natal	2452000		5,400.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsidio concedido pelo governo para as festivid. de natal	2452000		5,400.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
確定保證金 Valor da caução	2611100A		51, 040. 20	確定保證金 Valor da caução	2611100A		33, 567. 80
儲金局 - 薪金墊支 CEP - Adiantamento de vencimentos	2431000		102, 320. 00	儲金局 - 薪金墊支 CEP - Adiantamento de vencimentos	2431000		102, 320. 00
現金分享計劃 Plano de Comp. Pecuniaria no Desenvolvimento Economico	2611100B		266, 400. 00	現金分享計劃 Plano de Comp. Pecuniaria no Desenvolvimento Economico	2611100B		266, 400. 00
稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	2611100C		233, 306. 00	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	2611100C		233, 306. 00
小計 (3) Sub-total (3)		0. 00	2, 168, 166. 20	小計 (2) Sub-total (2)		0. 00	2, 150, 693. 80
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			
				出納活動 Operações de tesouraria			
				小計 (3) Sub-total (3)			
合計 Subtotal				合計 Subtotal			
總計 Total				總計 Total			
				0. 00			
				438, 863, 457. 50			
				438, 863, 457. 50			

於二零一五年三月九日會議通過
Aprovada na sessão de 9 de Março de 2015.

行政委員會
O Conselho de Administração

主席：馬志毅
O Presidente: Ma Chi Ngai

委員：鄭冠偉
O Membro: Cheang Kun Wai

委員：陳允熙
O Membro: Chan Wan Hei

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

海事及水務局福利會 OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito				
內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			417,020.03				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	417,020.03				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	185,000.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	43,600.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-08-01-00	0.00	119,174.50	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	43,600.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	815,797.80	其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	8,350.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	245,954.00	雜算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	34,450.00
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0.00	765,637.00	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	5,025.60
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,131,563.30	辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00	1,000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	690.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	38,063.00
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	2,408.30
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	635,309.10
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	10,435.20
				食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	10,077.00
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	477.00
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	346,625.90
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	575.00
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	5,150.00
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	100,180.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	8,890.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	160.00
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	7,340.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	208,290.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	4,826.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	784.249,60
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	790.00
				資本開支 Despesas de capital			
				機械及設備 Maquinaria e equipamento	07-10-00-00-00	0.00	11.180.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	2.311.741.70
				出納活動 Operações de tesouraria			
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			236.841.63
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	236.841.63
合計 Subtotal		0.00	2,548,583.33	合計 Subtotal		0.00	2,548,583.33
總計 Total			2,548,583.33	總計 Total			2,548,583.33

於二零一五年四月十五日會議通過
Aprovada na sessão de 15 de Abril de 2015.

行政委員會
O Conselho de Administrativo

主席：黃穗文
A Presidente: Wong Soi Man

代副主席：李榮勝
O Vice-Presidente, substo.: Lei Veng Seng

秘書：鄧應銓
O Secretário: Tang Ieng Chun

委員：
A Vogal: Maria Helena Azevedo Correia de Paiva

505020140424182165

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

漁業發展及援助基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descriptivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios					
出納活動 Operações de tesouraria		105,468,391.77			
小計 (1) Sub-total (1)		0.00			
預算收入 Receitas orçamentais		0.00			
經常性收入 Receitas correntes			預算開支 Despesas orçamentais		
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	經常性開支 Despesas correntes		
資本收入 Recertas de capital			委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	523,200.00
中期及長期借款 – 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos – outros sectores	11-14-00-00	0.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	4,700.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	資本開支 Despesas de capital		
			漁業發展及援助基金 – 援助計劃 Plano de concessão de apoio – FDAP	09-01-05-00-06	5,720,000.00
			小計 (1) Sub-total (1)		0.00
出納活動 Operações de tesouraria			出納活動 Operações de tesouraria		6,247,900.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			104,552,649.31
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	104,552,649.31
合計 Subtotal				合計 Subtotal		0.00	110,800,549.31
總計 Total				總計 Total		110,800,549.31	110,800,549.31

於二零一五年四月二十四日會議通過
Aprovada na sessão de 24 de Abril de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：黃穗文
A Presidente: Wong Soi Man

委員：鄧應銓
O Vogal: Tang Ieng Chun

委員：蕭錦明
O Vogal: Jorge Siu Lam

委員：郭趣歡
A Vogal: Kuok Choi Fun

委員：黃羨虹
A Vogal: Wong Sin Hung

505120140651277326

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

樓宇維修基金 FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	金額 Importâncias		經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
	未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios		612, 373, 727. 92			
出納活動 Operações de tesouraria		0. 00			
小計 (1) Sub-total (1)	0. 00	612, 373, 727. 92			
預算收入 Receitas orçamentais					
經常性收入 Receitas correntes					
銀行存款 Depósitos bancários	0. 00	8, 027, 876. 62	01-01-06-00-00	0. 00	6, 366. 60
資本收入 Recertas de capital					
中期及長期借款 – 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos – outros sectores	0. 00	811, 513. 80	01-01-07-00-02	0. 00	130, 800. 00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0. 00	27, 600. 00	01-01-07-00-03	0. 00	43, 600. 00
小計 (2) Sub-total (2)	0. 00	8, 886, 990. 42	01-02-04-00-00	0. 00	33, 460. 50
			02-02-04-00-00	0. 00	750. 00
			02-02-07-00-99	0. 00	24. 20

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria 確定擔保金 Caução definitivas	BCM2700596			在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	1, 425, 623. 80
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	2, 400. 00
				樓宇維修資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para a Reparação de Edifícios	04-02-00-00-04	0.00	7, 462, 879. 60
				樓宇管理資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para a Administração de Edifícios	04-02-00-00-05	0.00	36, 702. 00
				低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃 Reparação das Instalações comuns de Edifícios Baixos	04-02-00-00-06	0.00	12, 398, 449. 70
小計 (3) Sub-total (3)		0.00		其他 Outras	04-02-00-00-99	0.00	886, 173. 00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	22, 427, 229. 40
小計 (3) Sub-total (3)			16, 772. 00	出納活動 Operações de tesouraria	BCM2700596		16, 772. 00
				確定擔保金 Caução definitivas		0.00	16, 772. 00
小計 (3) Sub-total (3)				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			598, 813, 488. 94
				本身資源 De recursos próprios			0.00
				出納活動 Operações de tesouraria		0.00	598, 813, 488. 94
合計 Subtotal		0.00	621, 257, 490. 34	合計 Subtotal		0.00	621, 257, 490. 34
總計 Total			621, 257, 490. 34	總計 Total			621, 257, 490. 34

於二零一五年三月二十六日會議通過
Aprovada na sessão de 26 de Março de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：楊錦華
Presidente: Leong Kam Wa
委員：李潔如
Vogal: Lei Kit U
委員：何燕梅
Vogal: Ho In Mui Silvestre

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

借 方 Débito				貸 方 Crédito			
內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios	小計 (1) Sub-total (1)		5, 540, 552. 01				
			0. 00				
出納活動 Operações de tesouraria							
		0. 00	5, 540, 552. 01				
預算收入 Receitas orçamentais							
經常性收入 Receitas correntes	05-01-03-01			預算開支 Despesas orçamentais			
		0. 00	737, 639, 164. 00	經常性開支 Despesas correntes		0. 00	396, 000. 00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região				委員會成員 Membros de conselhos			
資本收入 Receitas de capital	14-00-00-00			日津貼 Ajudas de custo diárias		0. 00	12, 800. 00
		0. 00	32, 730, 183. 00	辦事處消耗 Consumos de secretaria		0. 00	8, 300. 00
非從支付中扣減之退回 REPOSICÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	小計 (2) Sub-total (2)		770, 369, 347. 00	不動產 Bens imóveis		0. 00	29, 700. 00
				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações		0. 00	4, 200. 00
				廣告費用 Encargos com anúncios		0. 00	146, 044. 00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria			在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	347, 641. 00
			社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	646, 056, 377. 50
			家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	2, 215, 082. 94
			小計 (1) Sub-total (1)		649, 216, 145. 44
			轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte		126, 693, 753. 57
			本身資源 De recursos próprios		0. 00
			出納活動 Operações de tesouraria		
			小計 (3) Sub-total (3)		126, 693, 753. 57
合計 Subtotal		0. 00	合計 Subtotal		0. 00
總計 Total		775, 909, 899. 01	總計 Total		775, 909, 899. 01

於二零一五年三月三十日會議通過
Aprovada na sessão de 30 de Março de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

- 主席：梁勵
Presidente: Leong Lai
- 委員：老柏生
Vogal: Lou Pak Sang
- 委員：郭小麗
Vogal: Kuok Sio Lai
- 委員：鍾聖心
Vogal: Chong Seng Sam
- 委員：惠程勇
Vogal: Wai Cheng Iong

505320140840480706

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

大熊貓基金 FUNDO DOS PANDAS

管理期間 Gerência: 2014/1/1 - 2014/12/31

內容 Descritivo	借方 Débito		貸方 Crédito		
	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias Que passaram pelos cofres do serviço	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior					
本身資源 De recursos próprios			5,104,339.22		
出納活動 Operações de tesouraria		0.00			
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	5,104,339.22		
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais	
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes	
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	52,354.90	委員會成員 Membros de conselhos	0.00
私立機構 Instituições particulares	05-04-00-00	0.00	1,020,595.62	其他耐用用品 Outros bens duradouros	0.00
私人 Particulares	05-05-00-00	0.00	16,292.14	辦事處消耗 Consumos de secretaria	0.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-08-02-00	0.00	182,580.00	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	0.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	1,307,407.00	其他 Outros	0.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	1,720.35	動產 Bens móveis	0.00
					130,800.00
					14,200.00
					10,450.00
					5,375.00
					2,013,676.00
					3,700.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,580,950.01	廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	244,763.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	124,300.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	745,000.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	213,800.00
出納活動 Operações de tesouraria	FP. 07. 10. 02. 00			文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	158,795.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	487.05
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	278.64
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	3,665,624.69
代售紀念品 lembranças a venda	FP. 07. 10. 02. 00		25,396.00	出納活動 Operações de tesouraria	FP. 07. 10. 02. 00		13,155.00
				代售紀念品 lembranças a venda			
		0.00	25,396.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	13,155.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			4,019,664.54
小計 (3) Sub-total (3)				本身資源 De recursos próprios			12,241.00
				出納活動 Operações de tesouraria			
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	4,031,905.54
合計 Subtotal		0.00	7,710,685.23	合計 Subtotal		0.00	7,710,685.23
總計 Total			7,710,685.23	總計 Total			7,710,685.23

於二零一五年二月十三日會議通過
Aprovada na sessão de 13 de Fevereiro de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

行政管理委員會主席：黃有力
0 Presidente do CA: Vong Iao Lek

行政管理委員會成員：林紹源
0 Membro do CA: Lam Siu Un

行政管理委員會成員：郭忠漢
0 Membro do CA: Kuok Chong Hon

505420140604327562

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

環保與節能基金 FUNDO PARA A PROTEÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito				
內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			39,423,434.03				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	39,423,434.03				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	6,006.93	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	527,075.10
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	115,059,328.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	14,300.00
資本收入 Receitas de capital				交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00	8,165.50
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	242,194.00	招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	7,688.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	115,307,528.93	廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	349,496.00
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	7,222,012.72

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	116,003,826.85
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	124,132,564.17
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			30,598,398.79
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	30,598,398.79
合計 Subtotal		0.00	154,730,962.96	合計 Subtotal		0.00	154,730,962.96
總計 Total			154,730,962.96	總計 Total		154,730,962.96	

於二零一五年三月十九日會議通過
Aprovada na sessão de 19 de Março de 2015.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

行政管理委員會主席：韋海揚
Presidente do C.A.: Vai Hoi Ieong

行政管理委員會委員：李鑄新
Vogal do Conselho Administrativo: Lei Chu San

行政管理委員會委員：歐偉榮
Vogal do Conselho Administrativo: Au Wai San

行政管理委員會委員：李少容
Vogal do Conselho Administrativo: Lei Sio Iong

行政管理委員會委員：陸麗芬
Vogal do Conselho Administrativo: Lok Lai Fan

505620140632350761

管理帳目 – 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência – Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

文化產業基金 FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

管理期間 Gerência: 2014/1/1 – 2014/12/31

借方 Débito			貸方 Crédito				
內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			0.00				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	0.00				
預算收入 Receitas orçamentais				預算開支 Despesas orçamentais			
經常性收入 Receitas correntes				經常性開支 Despesas correntes			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	90,358.90	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	5,735,446.60	658,680.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	16,309,905.20	225,843,912.40	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-01-02-00	193,276.10	0.00
小計 (2) Sub-total (2)		16,309,905.20	225,934,271.30	報酬 Remunerações	01-01-02-01-00	6,527,217.40	0.00
				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-02-02-00	50,123.90	0.00
				工資 Salários	01-01-05-01-00	242,225.30	0.00
				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-05-02-00	7,180.00	0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos coifres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos coifres do serviço
				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	292,081.70	0.00
				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	969,726.70
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	68,753.30	0.00
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	1,116,832.70	30,525.00
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	737,706.00	0.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	393,482.10	239,358.00
				出席費 Semias de presença	01-02-05-00-00	0.00	50,700.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	697,200.00	27,060.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	19,570.60
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	7,955.00	30,276.40
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	33,869.90
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	222,780.00	0.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	6,660.00	0.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	2,500.00	0.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	6,269.30	550.00
				其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	01-06-03-03-00	2,215.80	644.30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	6, 979, 740. 40
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	6, 209. 40
				辦事處設備 Equipamento de secretaria	02-01-07-00-00	0.00	34, 379. 00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	8, 086. 00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	13, 001. 72
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	273, 248. 14
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	14, 109. 45
				紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	02-02-07-00-06	0.00	89, 600. 00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	91, 846. 66
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	353, 254. 05
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	52, 960. 00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	116, 162. 00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	421, 569. 52
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	2, 034, 013. 84
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	68, 016. 00
				其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	02-03-05-02-00	0.00	65, 909. 00

借方 Débito			貸方 Crédito		
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço
			交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	02-03-05-03-00	0.00
			招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00
			廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00
			在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00
			研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00
			技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00
			其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00
			非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00
			文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00
			銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00
			其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00
			人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00
			車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00
			退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00
			退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00
			社會保障基金(僱主實體之負擔) F. S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00
					178,172.42
					44,466.55
					103,021.40
					84,488.00
					901,870.00
					17,679.43
					1,186,470.00
					45,372.47
					21,781.50
					380.00
					78,042.03
					9,443.90
					1,613.40
					809,606.00
					1,355,400.00
					8,100.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內 容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 Operações de tesouraria	9900000003			資本開支 Despesas de capital	07-09-00-00-00 07-10-00-00-00 小計 (1) Sub-total (1)		
				運輸物料 Material de transporte		0.00	343,280.00
				機械及設備 Maquinaria e equipamento		0.00	4,137,596.00
				保證金 Cauções			16,309,905.20
				職業稅 Imposto profissional			22,009,849.18
員工子女之聖誕禮物津貼 Subsi. conced. p/ prendas Natal dos filhos trabalhadores	9900000009			員工子女之聖誕禮物津貼 Subsi. conced. p/ prendas Natal dos filhos trabalhadores	9900000003 9900000008 9900000009		0.00
		0.00		小計 (3) Sub-total (3)			400,762.00
							4,500.00
小計 (3) Sub-total (3)				小計 (2) Sub-total (2)		0.00	405,262.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			203,924,422.12
				本身資源 De recursos próprios			39,593.00
合計 Subtotal 總計 Total				出納活動 Operações de tesouraria	小計 (3) Sub-total (3)	0.00	203,964,015.12
				合計 Subtotal 總計 Total			16,309,905.20 242,689,031.50

於二零一五年二月十三日會議通過
Aprovada na sessão de 13 de Fevereiro de 2015.

行政委員會

行政委員會
0 Conselho de Administração

主席：梁慶庭

主席：朱履庭
Presidente: Leong Heng Teng

委員・周信金

委員：周信余
Membro: Chao Son II

MeiDro: Chao
禾昌, 陆口油

委員：陳日鴻
Membro: Chan Iat Hong

按組織分類的綜合開支摘要
RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
01-00	一般事務 ENCARGOS GERAIS	1,321,992,900.00	1.65	1,362,702,570.00	1.63	1,034,661,226.44	1.54
01-01	澳門特區政府 Govemo da RAEM	15,450,000.00	0.02	17,561,500.00	0.02	17,384,009.90	0.03
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	259,321,400.00	0.32	271,154,700.00	0.32	238,388,410.73	0.36
01-03	行政會 Secretaria do Conselho Executivo	22,439,000.00	0.03	27,746,000.00	0.03	24,948,656.43	0.04
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	33,710,000.00	0.04	33,710,000.00	0.04	28,965,941.85	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	42,266,500.00	0.05	42,266,500.00	0.05	28,340,548.86	0.04
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	26,240,500.00	0.03	26,240,500.00	0.03	22,180,998.90	0.03
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	194,028,800.00	0.24	194,028,800.00	0.23	135,113,334.71	0.20
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	59,162,700.00	0.07	59,162,700.00	0.07	46,236,818.04	0.07
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	13,915,000.00	0.02	13,915,000.00	0.02	10,805,229.07	0.02
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	5,442,000.00	0.01	6,142,000.00	0.01	4,232,759.99	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	25,752,300.00	0.03	33,423,300.00	0.04	29,708,561.40	0.04

組織分類 Classificação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio (OMC)	13,330,900.00	0.02	13,330,900.00	0.02	9,420,993.78	0.01
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	62,787,300.00	0.08	62,787,300.00	0.08	31,234,725.04	0.05
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	85,080,300.00	0.11	85,080,300.00	0.10	46,156,963.44	0.07
01-21	能源發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	39,686,600.00	0.05	39,686,600.00	0.05	30,835,504.33	0.05
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secret. Perm. do Fórum para a Cooper. Económica e Comer. entre a China e os Países de Língua Portuguesa	84,961,100.00	0.11	96,973,670.00	0.12	66,513,255.78	0.10
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	30,979,400.00	0.04	31,353,700.00	0.04	27,233,163.84	0.04
01-24	人力資源辦公室 Gabinete para os Recursos Humanos	50,605,600.00	0.06	51,305,600.00	0.06	45,080,762.36	0.07
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes	63,148,100.00	0.08	63,148,100.00	0.08	55,684,834.34	0.08
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM	47,785,000.00	0.06	47,785,000.00	0.06	40,709,943.47	0.06
01-29	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	17,281,900.00	0.02	17,281,900.00	0.02	13,148,875.37	0.02
01-30	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	128,618,500.00	0.16	128,618,500.00	0.15	82,336,934.81	0.12
03-00	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	424,485,200.00	0.53	424,485,200.00	0.51	307,559,105.93	0.46

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	4,747,178,800.00	5.93	4,747,724,900.00	5.69	4,388,563,332.19	6.54
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	175,027,500.00	0.22	175,027,500.00	0.21	148,952,848.77	0.22
08-00	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	105,988,000.00	0.13	124,939,544.00	0.15	97,783,744.67	0.15
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	386,117,000.00	0.48	392,095,000.00	0.47	383,493,205.47	0.57
11-00	退休金及退休金 PENSÕES E REFORMAS	30,314,600.00	0.04	30,314,600.00	0.04	22,211,759.80	0.03
12-00	共用開支 DESPESAS COMUNS	14,295,586,900.00	17.85	13,450,112,497.00	16.11	13,001,790,490.21	19.38
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	235,562,600.00	0.29	235,562,600.00	0.28	212,257,550.71	0.32
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	1,884,331,900.00	2.35	1,884,331,900.00	2.26	1,297,321,671.17	1.93
16-00	法律改革及國際法事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL	87,300,000.00	0.11	87,300,000.00	0.10	42,106,019.40	0.06

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	255,199,000.00	0.32	262,633,000.00	0.31	243,825,568.54	0.36
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	179,762,500.00	0.22	183,782,500.00	0.22	159,734,374.21	0.24
20-00	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	458,913,400.00	0.57	458,913,400.00	0.55	411,585,288.31	0.61
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	557,208,200.00	0.70	591,959,800.00	0.71	577,004,761.54	0.86
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	86,747,200.00	0.11	86,747,200.00	0.10	80,298,950.85	0.12
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	249,868,400.00	0.31	255,340,400.00	0.31	226,175,276.18	0.34
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	126,349,000.00	0.16	126,349,000.00	0.15	102,908,086.43	0.15
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	35,236,800.00	0.04	35,236,800.00	0.04	28,536,549.79	0.04
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	220,143,300.00	0.27	220,143,300.00	0.26	209,028,218.50	0.31

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
27-00	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	1,002,390,200.00	1.25	1,003,701,254.00	1.20	850,768,927.99	1.27
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	3,449,469,200.00	4.31	3,517,745,700.00	4.21	3,374,951,072.16	5.03
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	360,284,400.00	0.45	360,284,400.00	0.43	290,534,157.98	0.43
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	620,000.00	0.00	620,000.00	0.00	273,884.50	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	69,397,800.00	0.09	70,527,800.00	0.08	60,776,067.27	0.09
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	727,956,400.00	0.91	727,956,400.00	0.87	659,462,505.60	0.98
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	214,504,900.00	0.27	214,504,900.00	0.26	168,866,715.71	0.25
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	234,454,600.00	0.29	234,454,600.00	0.28	207,701,187.03	0.31
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	454,347,200.00	0.57	464,830,700.00	0.56	330,534,416.14	0.49

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
37-00	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	139,100,000.00	0.17	139,100,000.00	0.17	123,946,699.73	0.18
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	344,607,000.00	0.43	349,057,000.00	0.42	290,011,497.38	0.43
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	32,860,444,900.00	41.04	32,218,484,465.00	38.58	29,333,625,160.60	43.73
50-00	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	14,801,383,500.00	18.49	14,801,383,500.00	17.72	7,255,438,117.94	10.82
	小結 SOMA	11,461,508,600.00	14.31	13,048,266,296.00	15.62	12,734,821,512.13	18.98
	自治部門及機構 SERVIÇOS E ORGANISMOS AUTÓNOMOS	20,947,711,400.00	26.16	23,444,140,478.90	28.07	17,754,462,310.84	26.47
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	487,751,000.00	0.61	490,267,122.20	0.59	337,503,866.44	0.50
50-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	43,460,900.00	0.05	43,599,604.65	0.05	798,319.00	0.00
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	1,138,582,000.00	1.42	1,394,983,844.20	1.67	647,973,019.90	0.97
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	1,035,478,600.00	1.29	1,671,491,886.79	2.00	820,474,327.58	1.22
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	2,425,072,400.00	3.03	2,475,838,037.63	2.96	2,063,949,328.05	3.08

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	7,137,000.00	0.01	7,842,571.19	0.01	4,731,424.45	0.01
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	32,030,200.00	0.04	39,300,258.78	0.05	22,564,273.93	0.03
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	183,090,000.00	0.23	231,624,683.93	0.28	138,163,518.88	0.21
50-17	印務局 Imprensa Oficial	73,119,000.00	0.09	124,390,426.17	0.15	63,568,826.75	0.09
50-20	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	-	-	-	-	-	-
50-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	8,628,000.00	0.01	8,884,099.11	0.01	4,135,994.50	0.01
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	450,376,300.00	0.56	453,699,282.36	0.54	278,877,895.96	0.42
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	65,757,000.00	0.08	67,929,181.23	0.08	56,945,560.43	0.08
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	392,693,000.00	0.49	645,308,221.82	0.77	268,164,979.61	0.40
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	238,000,000.00	0.30	261,730,814.25	0.31	220,247,158.01	0.33
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	5,228,913,400.00	6.53	5,230,018,343.23	6.26	4,912,036,277.00	7.32
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,913,498,000.00	2.39	2,170,299,262.46	2.60	1,904,484,545.25	2.84
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	635,104,000.00	0.79	641,351,512.71	0.77	616,835,275.59	0.92
50-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	579,895,100.00	0.72	601,696,872.72	0.72	478,207,280.24	0.71

組織分類 Classificação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-33	文化基金	500,000,000.00	0.62	530,839,291.17	0.64	459,840,415.10	0.69
50-35	Fundo de Cultura 消費者委員會	36,742,200.00	0.05	37,159,072.40	0.04	34,294,778.10	0.05
50-36	Conselho de Consumidores 旅遊學院	278,697,100.00	0.35	295,638,709.02	0.35	246,706,945.90	0.37
50-37	Instituto de Formação Turística 澳門公共行政福利基金	37,314,600.00	0.05	39,507,025.22	0.05	22,452,439.08	0.03
50-39	Fundo Social da Administração Pública de Macau 消防局福利會	7,402,000.00	0.01	7,471,457.24	0.01	6,724,642.30	0.01
50-41	Obra Social do Corpo de Bombeiros 審計署	125,809,100.00	0.16	126,980,148.09	0.15	98,405,286.59	0.15
50-42	Comissariado da Auditoria 檢察長辦公室	371,966,000.00	0.46	375,796,351.05	0.45	343,180,819.41	0.51
50-43	Gabinete do Procurador 終審法院院長辦公室	461,100,000.00	0.58	466,816,887.10	0.56	423,812,085.62	0.63
50-44	Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância 立法會	148,808,000.00	0.19	155,829,172.99	0.19	134,781,934.58	0.20
50-46	Assembleia Legislativa 民政總署	2,400,026,000.00	3.00	2,441,575,594.70	2.92	2,147,151,387.05	3.20
50-47	Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais 海關福利會	4,004,800.00	0.01	5,552,419.96	0.01	2,834,518.30	0.00
50-48	Obra Social dos Serviços de Alfândega 科學技術發展基金	177,565,900.00	0.22	432,132,059.55	0.52	148,294,227.46	0.22
50-49	Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia 海事及水務局福利會	3,000,000.00	0.00	2,967,020.03	0.00	2,311,741.70	0.00
	Obra Social da DSAMA						

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica 項目 Designação	最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
		金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	90,000,000.00	0.11	110,468,391.77	0.13	6,247,900.00	0.01
50-51	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	176,460,000.00	0.22	617,053,727.92	0.74	22,427,229.40	0.03
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	772,715,600.00	0.97	777,756,152.01	0.93	649,216,145.44	0.97
50-53	大熊貓基金 Fundo dos Pandas	7,200,000.00	0.01	10,804,339.22	0.01	3,665,624.69	0.01
50-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	157,009,000.00	0.20	196,431,434.03	0.24	124,132,564.17	0.19
50-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	253,305,200.00	0.32	253,105,200.00	0.30	38,319,754.38	0.06
	總額 TOTAL	80,071,048,400.00	100.00	83,512,274,739.90	100.00	67,078,347,101.51	100.00

按組織分類之總費用摘要 - 特定機構
Resumo do gasto total, segundo a classificação orgânica - Organismos especiais

組織分類 Classificação Orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		費用 Gastos	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
5015	郵政局 Direcção dos Serviços de Correios	298,673,000.00	3.29%	317,173,000.00	3.23%	281,830,859.31	3.18%
	郵政儲金局 Caixa Económica Postal	36,155,000.00	0.40%	36,155,000.00	0.37%	26,993,937.62	0.30%
5018	退休基金會 Fundo de Pensões	1,258,049,300.00	13.86%	1,258,049,300.00	12.81%	1,191,716,012.41	13.44%
5020	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	2,963,895,900.00	32.64%	3,164,333,400.00	32.22%	2,848,675,967.37	32.12%
5022	澳門金融管理局 Autoridade Monetária de Macau	2,422,606,200.00	26.68%	2,729,610,849.32	27.79%	2,647,353,524.26	29.85%
5034	汽車及航海保障基金 Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo	5,129,600.00	0.06%	8,179,600.00	0.08%	7,786,716.93	0.09%
5045	澳門基金會 Fundação Macau	2,091,988,400.00	23.04%	2,305,388,400.00	23.47%	1,864,834,859.66	21.03%
5055	存款保障基金 Conselho Administrativo do Fundo de Garantia de Depósitos	3,195,000.00	0.04%	3,195,000.00	0.03%	89,890.20	0.00%
	總額 TOTAL	9,079,692,400.00	100.00%	9,822,084,549.32	100.00%	8,869,281,767.76	100.00%

按統一預算科目之收益摘要 — 特定機構

Resumo do rendimento total, segundo as contas orçamentais uniformizadas - Organismos especiais

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

編號 Código	收益項目 Designação de rendimentos	最初預算 Orçamento inicial	比重 %	經核准後預算 Orçamento autorizado	比重 %	實際收益 Rendimentos efectivos	比重 %
11-00	法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	16,374,100,100	78.24%	16,392,600,100	78.26%	19,484,191,251.77	73.76%
11-01	行政收益 Receitas administrativas	859,931,000	4.11%	814,931,000	3.89%	974,827,451.85	3.69%
11-02	幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	7,650,000,000	36.56%	7,650,000,000	36.52%	10,220,493,486.05	38.69%
11-03	退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência	1,186,809,600	5.67%	1,186,809,600	5.67%	1,260,275,349.00	4.77%
11-04	社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	163,068,500	0.78%	163,068,500	0.78%	184,741,320.00	0.70%
11-06	其他指定或共享收入 Outras receitas consignadas e comparticipações	1,429,024,100	6.83%	1,429,024,100	6.82%	1,697,507,694.00	6.43%
11-07	特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	5,085,265,900	24.30%	5,148,765,900	24.58%	5,146,182,912.98	19.48%
11-10	其他法定收入 Outras receitas legais	1,000	0.00%	1,000	0.00%	163,037.89	0.00%
12-00	銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	205,890,800	0.98%	205,890,800	0.98%	268,762,170.30	1.02%
12-01	貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	76,644,800	0.37%	76,644,800	0.37%	127,658,790.89	0.48%
12-02	提供服務收入 Prestações de serviços	129,246,000	0.62%	129,246,000	0.62%	141,103,379.41	0.53%
13-00	財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	4,278,359,500	20.44%	4,278,359,500	20.43%	6,428,161,281.33	24.34%
13-01	利息收入 Juros credores	3,661,708,000	17.50%	3,611,708,000	17.24%	5,363,216,643.90	20.30%
13-02	股息收入 Dividendos auferidos	9,810,000	0.05%	9,810,000	0.05%	10,125,280.00	0.04%
13-03	投資收益 Ganhos em investimentos	510,484,900	2.44%	560,484,900	2.68%	1,046,591,320.76	3.96%
13-04	匯兌收益 Ganhos cambiais	89,240,500	0.43%	89,240,500	0.43%	962,991.07	0.00%
13-10	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	7,116,100	0.03%	7,116,100	0.03%	7,265,045.60	0.03%
14-00	其他收入 Outros rendimentos	68,578,700	0.33%	68,578,700	0.33%	232,877,826.48	0.88%
14-01	租金及租賃收入 Locações	61,813,000	0.30%	61,813,000	0.30%	56,772,206.50	0.21%
14-02	資產處置收益 Alienações de activos	776,300	0.00%	776,300	0.00%	140,026,691.14	0.53%
14-03	捐贈收入 Doações	104,000	0.00%	104,000	0.00%	-	0.00%
14-10	雜項收入 Rendimentos diversos	5,885,400	0.03%	5,885,400	0.03%	36,078,928.84	0.14%
	總額 Total	20,926,929,100	100.00%	20,945,429,100	100.00%	26,413,992,529.88	100.00%

按統一預算科目之費用摘要 — 特定機構

Resumo do gasto total, segundo as contas orçamentais uniformizadas - Organismos especiais

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	費用項目 Designação de gastos	最初預算 Orçamento inicial	比重 %	經核准後預算 Orçamento autorizado	比重 %	實際費用 Gastos efectivos	比重 %
21-00	活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	1,899,275,400	9.08%	1,899,275,400.00	9.07%	1,626,290,519.97	6.16%
21-01	活動支出 Despesas com actividades	322,570,000	1.54%	174,070,000.00	0.83%	79,037,599.23	0.30%
21-02	財務資助 Participações financeiras	1,576,705,400	7.53%	1,725,205,400.00	8.24%	1,547,252,920.74	5.86%
22-00	公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	3,942,698,400	18.84%	4,041,902,800.00	19.30%	3,704,920,798.20	14.03%
23-00	銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	37,059,000	0.18%	38,993,500.00	0.19%	32,005,204.59	0.12%
24-00	財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	1,752,060,100	8.37%	2,324,101,749.32	11.10%	2,242,656,104.21	8.49%
24-01	利息支出 Juros devedores	203,658,000	0.97%	182,875,222.50	0.87%	180,196,532.15	0.68%
24-02	投資損失 Perdas em investimentos	1,396,824,000	6.67%	270,857,123.89	1.29%	220,857,123.89	0.84%
24-03	匯兌損失 Perdas cambiais	138,208,100	0.66%	1,849,355,871.93	8.83%	1,825,588,652.29	6.91%
24-10	其他財務費用 Outros gastos financeiros	13,370,000	0.06%	21,013,531.00	0.10%	16,013,795.88	0.06%
25-00	人事費用 Gastos com o pessoal	755,653,100	3.61%	769,359,200.00	3.67%	696,041,539.68	2.64%
25-01	工資及薪金 Salários e vencimentos	471,279,200	2.25%	473,982,400.00	2.26%	436,711,614.90	1.65%
25-02	津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	81,567,400	0.39%	86,890,700.00	0.41%	75,358,146.10	0.29%
25-03	公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	164,533,900	0.79%	165,268,900.00	0.79%	158,031,959.30	0.60%
25-10	其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	38,272,600	0.18%	43,217,200.00	0.21%	25,939,819.38	0.10%
26-00	第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	602,607,000	2.88%	625,037,200.00	2.98%	496,768,808.32	1.88%
26-01	水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	30,364,700	0.15%	30,883,700.00	0.15%	16,833,117.25	0.06%
26-02	保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	21,456,000	0.10%	22,264,000.00	0.11%	13,901,436.06	0.05%
26-03	維修及保養 Reparação e conservação	25,921,000	0.12%	25,664,000.00	0.12%	13,776,215.32	0.05%
26-04	辦公室用品及其他非耐用用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	17,512,700	0.08%	16,464,700.00	0.08%	6,706,996.94	0.03%
26-05	租金及租賃費用 Gastos com locações	22,046,100	0.11%	28,517,100.00	0.14%	19,779,429.68	0.07%
26-06	交際、接待及差旅費 Despesas de representação, recepção e deslocação	15,414,500	0.07%	15,605,500.00	0.07%	5,804,021.75	0.02%
26-07	廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	19,956,100	0.10%	20,105,100.00	0.10%	8,334,100.89	0.03%
26-08	保險費 Seguros	2,024,000	0.01%	2,084,000.00	0.01%	703,588.04	0.00%

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

編號 Código	費用項目 Designação de gastos	最初預算 Orçamento inicial	比重 %	經核准後預算 Orçamento autorizado	比重 %	實際費用 Gastos efectivos	比重 %
26-09	佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	55,879,100	0.27%	71,240,300.00	0.34%	43,293,876.85	0.16%
26-10	雜項支出 Encargos diversos	392,032,800	1.87%	392,208,800.00	1.87%	367,636,025.54	1.39%
27-00	折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	71,188,800	0.34%	70,961,100.00	0.34%	56,722,714.19	0.21%
27-01	不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	42,416,800	0.20%	42,916,900.00	0.20%	37,971,278.95	0.14%
27-02	機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	25,449,000	0.12%	24,221,200.00	0.12%	17,117,534.35	0.06%
27-03	無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	3,323,000	0.02%	3,823,000.00	0.02%	1,633,900.89	0.01%
28-00	各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	4,960,000	0.02%	9,746,800.00	0.05%	7,168,987.50	0.03%
28-01	呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	1,570,000	0.01%	1,905,700.00	0.01%	593,130.46	0.00%
28-03	存貨及其他資產減值損失準備 Provisões para inventários e outros activos	290,000	0.00%	290,000.00	0.00%	24,757.04	0.00%
28-10	其他損失風險準備 Provisões para outros riscos	3,100,000	0.01%	7,551,100.00	0.04%	6,551,100.00	0.02%
29-00	其他費用及損失 Outros gastos e perdas	14,190,600	0.07%	42,706,800.00	0.20%	6,707,091.10	0.03%
29-01	資產處置損失 Perdas em alienações de activos	350,000	0.00%	29,420,000.00	0.14%	232,924.49	0.00%
29-02	會費及捐贈 Quotas para associações e doações	4,511,000	0.02%	4,608,205.36	0.02%	3,148,114.05	0.01%
29-10	雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	9,329,600	0.04%	8,678,594.64	0.04%	3,326,052.56	0.01%
	小結 Soma	9,079,692,400	43.39%	9,822,084,549.32	46.89%	8,869,281,767.76	33.58%
	本年度預計盈餘 Resultado do exercício	11,847,236,700	56.61%	11,123,344,550.68	53.11%	17,544,710,762.12	66.42%
	總額 Total	20,926,929,100	100.00%	20,945,429,100.00	100.00%	26,413,992,529.88	100.00%

管理帳目
Conta de Gerência
郵政局
Direcção dos Serviços de Correios

損益表
截至二零一四年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2014

帳號 Código das contas		澳門幣MOP	澳門幣MOP
	成本及損耗及損益淨值 Custos e perdas e Resultado líquido		
61	銷售貨品及耗用材料成本 Custo merc.vendas e das matérias consumidas:		
	貨品 Mercadorias	9,749,818.56	
62	供應及外部服務 Fornecimentos e serviços externos	41,644,524.88	51,394,343.44
64	人事費用 Custos com o pessoal:		
642	員工薪酬 Remunerações	165,503,875.10	
643 a 648	福利開支 Encargos sociais	36,634,058.14	202,137,933.24
65	其他經營費用 Outros custos operacionais		922,259.49
66	經營年度攤折 Amortizações do imobilizado corpóreo e incorpóreo	24,615,698.37	
67	經營備用金 Provisões do Exercício	0.00	24,615,698.37
68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	(A)	279,070,234.54
			734,034.61
69	非經常性支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	(C)	279,804,269.15
			2,026,590.16
88	損益淨值 Resultado líquido do exercício	(E)	281,830,859.31
			201,135,650.80
			482,966,510.11
	收益及盈利 Proveitos e ganhos		
71	銷售 Vendas		
	貨品 Mercadorias	97,055,897.82	
72	提供服務 Prestações de serviços	126,458,233.90	223,514,131.72
73	補充收益 Proveitos suplementares		14,510,823.60
74	營運津貼 Subsídios à Exploração		18,500,000.00
78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	(B)	256,524,955.32
			84,818,467.12
79	特殊收益及利潤 Proveitos e ganhos extraordinários	(D)	341,343,422.44
			141,623,087.67
		(F)	482,966,510.11
總結 Resumo:			
營運損益 Resultados operacionais: (B - A) =			(22,545,279.22)
財務損益 Resultados financeiros: (D - B) - (C - A) =			84,084,432.51
本年度損益 Resultados correntes: (D - C) =			61,539,153.29
損益淨值 Resultado líquido do exercício: (F - E) =			201,135,650.80

於二零一五年三月二十七日會議通過 —— 行政委員會

Aprovada em sessão de 27 de Março de 2015. —— O Conselho de Administração.

—— 劉惠明、趙鎮昌、梁祝艷、陳念慈、溫美蓮、鄭秋明、Sylvia Isabel Jacques

—— Lau Wai Meng, Chiu Chan Cheong, Rosa Leong, Chan Nim Chi, Van Mei Lin, Chiang Chao Meng, Sylvia Isabel Jacques

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

郵政局

Direcção dos Serviços de Correios

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balço em 31 de Dezembro de 2014

帳號 Código das contas		資產總值 Activo Bruto	累積攤折及備用金 Amortizações e Provisões Acumuladas	資產淨值 Activo Líquido
	資產 Activo			
	不動資產 Imobilizado			
	無形不動資產 Imobilizações Incorpóreas			
431	安裝費用 Despesas de instalação	264,981.38	(264,981.38)	0.00
433	調研與發展費用 Propriedade Industrial e Outros Direitos	11,342,911.00	(5,800.00)	11,337,111.00
		11,607,892.38	(270,781.38)	11,337,111.00
	有形不動資產 Imobilizações corpóreas:			
421	地段和自然資源 Terrenos e recursos naturais	10,184,400.00	(58,920.00)	10,125,480.00
422	樓宇及其他建築 Edifícios e outros construções	833,822,071.86	(240,378,839.06)	593,443,232.80
423	基本設備 Equipamento básico	57,922,029.89	(42,702,265.02)	15,219,764.87
424	交通設備 Equipamento de transporte	3,690,855.00	(2,194,214.84)	1,496,640.16
425	工具與器具 Ferramentas e utensílios	7,028,230.21	(5,356,423.58)	1,671,806.63
426	行政設備 Equipamento administrativo	45,445,856.46	(36,974,448.53)	8,471,407.93
429	其他有形不動資產 Outras imobilizações corpóreas	5,649,288.25	(3,767,201.48)	1,882,086.77
44	未完成不動資產 Imobilizações em curso	1,506,055.00	0.00	1,506,055.00
		965,248,786.67	(331,432,312.51)	633,816,474.16
	財務投資 Investimentos financeiros			
412	股份參資 Títulos de participação	2,080,000.00	(30,000.00)	2,050,000.00
		2,080,000.00	(30,000.00)	2,050,000.00
	流動資產 Circulante			
	存貨 Existências			
312	未完成貨品 Mercadorias em Fabricação	1,582,208.68		1,582,208.68
321	庫存貨品 Mercadorias em Casa Forte	35,879,698.09		35,879,698.09
322	電子證書貨品 Mercadorias de Certificação	490,952.37		490,952.37
326	寄託貨品 Mercadorias em poder de terceiros	3,575,022.51		3,575,022.51
		41,527,881.65		41,527,881.65
	第三者之短期債務 Dívidas de terceiros - Curto prazo			
211	往來客戶 Clientes, Conta Corrente	41,503,291.57		41,503,291.57
229	預付供應商 Adiantamentos a fornecedores	805.00		805.00
261	不動資產供應商 Fornecedores de imobilizado	21,325.80		21,325.80
268	其他債務人 Outros devedores	7,742,691.56	(413,635.58)	7,329,055.98
		49,268,113.93	(413,635.58)	48,854,478.35
	銀行存款與現金 Depósitos bancários e caixa			
12+13	銀行存款 Depósitos bancários	1,130,261,112.83		1,130,261,112.83
11	現金 Caixa	721,011.50		721,011.50
		1,130,982,124.33		1,130,982,124.33
	增加與遞延 Acréscimos e diferimentos			
271	增加收益 Acréscimos de proveitos	14,299,925.02		14,299,925.02
272	遞延支出 Custos diferidos	946,173.54		946,173.54
		15,246,098.56		15,246,098.56
	攤折總額 Total de amortizações		(331,703,093.89)	
	備用金總額 Total de provisões		(443,635.58)	
	資產總額 Total do activo	2,215,960,897.52	(332,146,729.47)	1,883,814,168.05

管理帳目
Conta de Gerência

郵政局
Direcção dos Serviços de Correios

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balanco em 31 de Dezembro de 2014

帳號 Código das contas	本身資本及負債 Capital próprio e passivo	澳門幣 MOP
	本身資本 Capital próprio	
51	資本 Capital	1,255,000,000.00
56	重估準備金 Reservas de reavaliação	10,125,480.00
57	準備金 Reservas	
571	強制準備金 Reservas Obrigatórias	78,815,485.84
572	任意準備金 Reservas Livres	250,387,988.77
		1,594,328,954.61
88	損益淨值 Resultado líquido do exercício	201,135,650.80
	本身資本總額 Total do capital próprio	1,795,464,605.41
	負債 Passivo	
	風險與負擔備用金 Provisões para riscos e encargos	
298	其他風險與負擔備用金 Outras provisões para riscos e encargos	0.00
		0.00
	欠第三者之短期債務 Dívidas a terceiros - Curto prazo:	
211	往來客戶 Clientes, Conta Corrente	2,400.00
219	客戶預付 Adiantamentos de Clientes	4,070,604.03
221	供應商往來賬戶 Fornecedores C/C	18,532,247.39
228	驗收貨品之供應商發票 Fornecedores - Facturas em recepação e conferência	93,864.40
24	政府與其他公共機構 Estado e outros entidades públicos	1,585,996.70
261	不動資產供應商 Fornecedores de Imobilizado	1,600,044.40
268	其他債權人 Outros Credores	22,762,423.14
		48,647,580.06
	增加與遞延 Acréscimos e diferimentos:	
273	增加支出 Acréscimo de custos	16,353,337.77
274	遞延收益 Proveitos diferidos	23,348,644.81
		39,701,982.58
	負債總額 Total do passivo	88,349,562.64
	本身資本及負債總額 Total do capital próprio e do passivo	1,883,814,168.05

於二零一五年三月二十七日會議通過 —— 行政委員會

Aprovada em sessão de 27 de Março de 2015. —— O Conselho de Administração.

—— 劉惠明、趙鎮昌、梁祝艷、陳念慈、溫美蓮、鄭秋明、Sylvia Isabel Jacques

—— Lau Wai Meng, Chiu Chan Cheong, Rosa Leong, Chan Nim Chi, Van Mei Lin,

Chiang Chao Meng, Sylvia Isabel Jacques.

管理帳目
Conta de Gerência
郵政儲金局
Caixa Económica Postal

損益表
截至二零一四年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2014

	澳門幣 MOP
80 資產性業務收益 Proveitos de Operações Activas	35,953,240.58
70 負債性業務成本 Custos de Operações Passivas	8,559,309.65
淨利息收入 Receitas líquidas de Juros	27,393,930.93
81 銀行服務收益 Proveitos de Serviços Bancários	3,900,554.67
82 其他銀行業務收益 Proveitos de Outras Operações Bancárias	4,617,395.49
83 證券及財務投資收益 Rendi. de Títulos de Crédito e de Part. Financeiras	125,280.00
84 其他銀行收益 Outros Proveitos Bancários	1,269.48
85 非正常業務收益 Proveitos Inorgânicos	-
營業收入 Receitas de Exercícios	36,038,430.57
71 人事費用 Custos com Pessoal	12,996,566.70
72 第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	101,342.14
73 第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	4,611,469.46
74 其他銀行費用 Outros Custos Bancários	815,119.27
76 非正常業務費用 Custos Inorgânicos	256,552.60
77 折舊撥款 Dotações para Amortizações	-
78 備用金之撥款 Dotações para Provisões	257,475.26
營業支出 Despesas de Exercícios	19,038,525.43
營業溢利 Lucros de Exercícios	16,999,905.14
歷年利潤 Lucros relativos a exercícios anteriores	336,533.30
歷年損失 Perdas relativas a exercícios anteriores	194,855.00
溢利 Lucros	17,141,583.44
按照金管局規定為放款計提額外普通備用金 A provisão genérica adicional calculado de acordo com o regulamento da AMCM	54,411.86
營業結果 Resultado Líquido	17,087,171.58

於二零一五年三月二十五日會議通過 —— 行政委員會

Aprovada em sessão de 25 de Março de 2015. —— A Comissão Administrativa.

—— 劉惠明、趙鎮昌、林慧珊、溫美蓮、李貝濤。

—— Lau Wai Meng, Chiu Chan Cheong, Lam Wai San, Van Mei Lin, Pedro Miguel R C das Neves.

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

郵政儲金局
Caixa Económica Postal

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balço em 31 de Dezembro de 2014

帳號 CONTAS		澳門元 MOP
	資產 Activos	
	<i>流動資產 Activos Correntes</i>	
10	現金 Caixa	5,988,187.94
11	在澳門金融管理局存款 Depósitos na Autoridade Monetária de Macau	14,954,279.73
12	待收票據 Valores a Cobrar	-
13	在本澳其他信用機構活期存款 Depósitos à Ordem noutras Instituições de Crédito em Macau	16,855,091.78
20	放款 Crédito Concedido	195,157,521.15
	放款特定備用金 Provisões específicas para riscos de crédito	(4,880,880.15)
21	在本澳信用機構拆放 Aplicações em Instituições de Crédito em Macau*	947,533,547.30
23	股票、債券及股權 Acções, Obrigações e Quotas	211,017.55
28	債務人 Devedores	1,070,687.22
29	其他財務投資 Outras Aplicações Financeiras#	56,000,000.00
52	預付費用 Despesas Antecipadas	63,890.35
56	應收收益 Proveitos a Receber	10,766,347.93
		<u>1,243,719,690.80</u>
	<i>非流動資產 Activos Não Correntes</i>	
41	不動產 Imóveis	2,711,059.79
		<u>2,711,059.79</u>
	資產總額 Total dos Activos	<u><u>1,246,430,750.59</u></u>
	權益和負債 Capitais Próprios e Passivos	
	<i>資本和公積 Capitais Próprios</i>	
60	資本 Capital	348,032,831.69
61	儲備 Reservas	88,435,662.59
66	營業結果 Resultado do Exercício	17,087,171.58
	權益總額 Total dos Capitais Próprios	<u>453,555,665.86</u>
	負債 Passivos	
	<i>流動負債 Passivos Não Correntes</i>	
301100	活期存款 Depósitos à Ordem	204,102,109.63
303100	定期存款 Depósitos a Prazo	566,800,000.00
		<u>770,902,109.63</u>
38	債權人 Credores	836,924.56
53	預收收益 Receitas Antecipadas	14,157,228.66
55	應支費用 Custos a Pagar	6,325,047.04
58	其他調整賬目 Outras Contas de Regularização	188,841.17
62	各項風險備用金 Provisões para Riscos Diversos	464,933.67
	流動負債總額 Total de Passivos Correntes	<u>792,875,084.73</u>
	權益和負債總額 Total dos Capitais Próprios e Passivos	<u><u>1,246,430,750.59</u></u>
	原到期日為三個月或以下之本澳信用機構拆放 Depósito com maturidade igual ou inferior a 3 meses	12,000,000.00
	原到期日超過三個月之本澳信用機構拆放 Depósito com maturidade superior a 3 meses	935,533,547.30
	* 在本澳信用機構拆放 Aplicações em Instituições de Crédito em Macau	<u>947,533,547.30</u>
	原到期日為三個月或以下之金融票據 Bilhetes Monetários com maturidade igual ou inferior a 3 meses	-
	原到期日超過三個月之金融票據 Bilhetes Monetários com maturidade superior a 3 meses	56,000,000.00
	# 其他財務投資 Outras Aplicações Financeiras	<u>56,000,000.00</u>

於二零一五年三月二十五日會議通過 —— 行政委員會

Aprovada em sessão de 25 de Março de 2015. —— A Comissão Administrativa.

—— 劉惠明、趙鎮昌、林慧珊、溫美蓮、李貝濤。

—— Lau Wai Meng, Chiu Chan Cheong, Lam Wai San, Van Mei Lin, Pedro Miguel R C das Neves.

管理帳目
Conta de Gerência

退休基金會
Fundo de Pensões

損益表
截至二零一四年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2014

	澳門元 MOP
收入 Proveitos	
投資回報 Rendimentos de investimentos	675,299,913.75
營運補貼 Subsídios destinados à exploração	70,179,079.26
其他收入 Outros proveitos	7,775.88
收入合計 Total dos proveitos	745,486,768.89
支出 Custos	
人事費用 Gastos com o pessoal	56,195,054.40
其他行政費用 Outros gastos administrativos	12,323,964.18
財務費用 Gastos financeiros	10,349.10
資產減值損失 Perdas por imparidade de activos	0.00
其他損失或費用 Outras perdas ou gastos	5,435.74
支出合計 Total dos custos	68,534,803.42
淨收入 Proveitos líquidos	676,951,965.47

管理帳目
Conta de Gerência

退休基金會
Fundo de Pensões

資產淨值變動表
截至二零一四年十二月三十一日止年度
Demonstração de Alterações dos Activos Líquidos em 31 de Dezembro de 2014

	澳門元 MOP
淨收入 Proveitos líquidos	676,951,965.47
已收及應收供款及共同分擔 Descontos e participações recebidos e em dívida	1,259,585,196.00
已付及應付利益 Benefícios pagos e a pagar	-1,092,224,550.40
供款轉出 Transferência de descontos	0.00
資產淨值之增加 Acréscimo dos activos líquidos	844,312,611.07
資產淨值年初餘額 Saldo dos activos líquidos no início do ano	14,675,145,400.52
資產淨值餘額 Saldo dos activos líquidos	15,519,458,011.59

於二零一五年三月五日會議通過 —— 行政管理委員會

Aprovada em sessão de 5 de Março de 2015. —— O Conselho de Administração.

—— 主席：楊儉儀 —— 副主席：沙蓮達

—— A Presidente, Ieong Kim I. —— A Vice-Presidente, Ermelinda Maria da Conceição Xavier

—— 委員：Fátima Maria da Conceição da Rosa、雪萬龍、葉炳權。

—— Os Vogais, Fátima Maria da Conceição da Rosa, Manuel Joaquim das Neves, Ip Peng Kin.

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

退休基金會
Fundo de Pensões

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balço em 31 de Dezembro de 2014

	澳門元 MOP
資產 Activos	
流動資產 Activos correntes	
現金及現金等價物	1,130,011,850.48
Caixa e equivalentes de caixa	
定期存款	2,854,451,284.80
Depósitos a prazo	
國際投資組合	11,256,466,972.01
Portfólios internacionais	
應收帳款	226,288,598.09
Dívidas a receber	
應收供款及共同分擔	32,910,311.00
Descontos e participações a receber	
流動資產合計 Total dos activos correntes	15,500,129,016.38
非流動資產 Activos não correntes	
藝術品投資	13,685,599.40
Investimentos em obras de arte	
投資性房地產	10,988,984.86
Investimentos em imóveis	
固定資產	3,154,118.82
Activos fixos tangíveis	
非流動資產合計 Total dos activos não correntes	27,828,703.08
資產總計 Total dos Activos	15,527,957,719.46

管理帳目
Conta de Gerência

退休基金會
Fundo de Pensões

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balço em 31 de Dezembro de 2014

	澳門元 MOP
負債和權益 Passivos e Capitais Próprios	
流動負債 Passivos correntes	
應付帳款 Dívidas a pagar	7,745,085.46
應付利益 Benefícios a pagar	754,099.80
遞延收入 - 一年內到期 Proveitos diferidos (a vencer dentro de 1 ano)	306.28
流動負債合計 Total dos passivos correntes	8,499,491.54
非流動負債 Passivos não correntes	
遞延收入 Proveitos diferidos	216.33
非流動負債合計 Total dos passivos não correntes	216.33
負債合計 Total dos Passivos	8,499,707.87
權益 Capitais Próprios	
財產 Património	14,675,145,400.52
本年度損益 Resultados apurados no exercício	844,312,611.07
權益合計 Total dos Capitais Próprios	15,519,458,011.59
負債和權益總計 Total dos Passivos e Capitais Próprios	15,527,957,719.46

於二零一五年三月五日會議通過 —— 行政管理委員會

Aprovada em sessão de 5 de Março de 2015. —— O Conselho de Administração.

—— 主席：楊儉儀 —— 副主席：沙蓮達

—— A Presidente, Ieong Kim I. —— A Vice-Presidente, Ermelinda Maria da Conceição Xavier

—— 委員：Fátima Maria da Conceição da Rosa、雪萬龍、葉炳權。

—— Os Vogais, Fátima Maria da Conceição da Rosa, Manuel Joaquim das Neves, Ip Peng Kin.

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

損益表
截至二零一四年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2014

	澳門元 MOP
收入 Rendimentos	
博彩撥款 Contribuição do jogo	5,880,035,151.00
特區預算轉移及共同分享收入 Transferências do OR e participações	6,690,822,484.00
社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	184,340,460.00
外地僱員聘用費 Taxa de contratação de trabalhadores não residentes	309,065,300.00
罰款、過期利息及其他法定收入 Multas e juros de mora e outras receitas legais	10,369,823.89
利息收入 Juros credores	481,763,142.72
投資及匯兌收益 Ganhos em investimentos e cambiais	448,294,395.11
其他收入 Outros rendimentos	410,772.00
	14,005,101,528.72
支出 Gastos	
社會保障制度之給付和社會補助支出 Prestações do Regime da Segurança Social e abonos sociais	-2,611,713,146.50
財務資助 Comparticipações financeiras	-31,900.00
人事費用 Gastos com o pessoal	-100,111,885.70
財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	-86,940,934.69
其他行政費用 Outros gastos administrativos	-45,134,737.76
折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	-4,333,839.72
	-2,848,266,444.37
淨收入 Resultado líquido	11,156,835,084.35

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

資產淨值變動表
截至二零一四年十二月三十一日止年度
Demonstração das Variações de Activos Líquidos em 31 de Dezembro de 2014

	澳門元 MOP
營運收入 Rendimentos operacionais	
利息收入 Juros credores	481,763,142.72
投資及匯兌收益 Ganhos em investimentos e cambiais	448,294,395.11
其他營運收入 Outros rendimentos operacionais	410,772.00
	930,468,309.83
營運支出 Gastos operacionais	
人事費用 Gastos com o pessoal	-100,111,885.70
財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	-86,940,934.69
其他行政費用 Outros gastos administrativos	-45,134,737.76
折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	-4,333,839.72
	-236,521,397.87
淨營運收益 Resultado líquido operacional	693,946,911.96

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

資產淨值變動表
截至二零一四年十二月三十一日止年度
Demonstração das Variações de Activos Líquidos em 31 de Dezembro de 2014

	澳門元 MOP
已收及應收特區撥款、供款人供款及其他法定收入 Dotações do Governo, contribuições e outras receitas legais recebidas e a receber	
博彩撥款 Contribuição do jogo	5,880,035,151.00
特區預算轉移及共同分享收入 Transferências do OR e comparticipações	6,690,822,484.00
社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	184,340,460.00
外地僱員聘用費 Taxa de contratação de trabalhadores não residentes	309,065,300.00
罰款、過期利息及其他法定收入 Multas e juros de mora e outras receitas legais	10,369,823.89
	13,074,633,218.89
已發放及應發放社會保障福利及社會補助支出 Prestações do RSS e abonos sociais pagos e a pagar	
社會保障制度之給付和社會補助支出 Prestações do Regime da Segurança Social e abonos sociais	-2,611,713,146.50
財務資助 Comparticipações financeiras	-31,900.00
	-2,611,745,046.50
資產淨值的增加 / (減少) Incremento / (diminuição) dos activos líquidos	11,156,835,084.35
期初資產淨值 Saldo inicial dos activos líquidos	26,648,512,725.36
期末資產淨值 Saldo final dos activos líquidos	37,805,347,809.71

於二零一五年三月十二日會議通過 —— 行政管理委員會

Aprovada em sessão de 12 de Março de 2015. —— O Conselho de Administração.

—— 葉炳權、陳寶雲、劉永誠、李振宇、岑錦桑

—— Ip Peng Kin, Chan Pou Wan, Lau Veng Seng, Lei Chan U, Sam Kam San

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balço em 31 de Dezembro de 2014

	澳門元 MOP
資產 Activos	
非流動資產 Activos não correntes	
固定資產及無形資產 Activos fixos tangíveis e intangíveis	50,024,400.80
金融資產 Activos financeiros	13,487,995,300.39
	13,538,019,701.19
流動資產 Activos correntes	
現金及活期存款 Caixa e depósitos à ordem	5,149,851.31
定期存款 Depósitos a prazo	23,992,841,427.10
應收撥款及供款 Dotações e contribuições a receber	127,154,028.00
應收利息 Juros credores a receber	157,448,225.30
其他應收及預付款 Outras dívidas a receber e pré-pagamentos	783,348.00
	24,283,376,879.71
資產總額 Total dos activos	37,821,396,580.90

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balço em 31 de Dezembro de 2014

	澳門元 MOP
負債 Passivos	
流動負債 Passivos correntes	
應付福利金及資助 Pensões e subsídios a pagar	121,838.00
應付薪俸及報酬 Salários e remunerações a pagar	300,864.80
應付供應商款項 Dívidas a fornecedores	14,273,637.60
其他應付及暫收款 Outras dívidas a pagar e adiantamentos	1,352,430.79
負債總額 Total dos passivos	16,048,771.19
資產淨值 Saldo dos activos líquidos	37,805,347,809.71

於二零一五年三月十二日會議通過 —— 行政管理委員會

Aprovada em sessão de 12 de Março de 2015. —— O Conselho de Administração.

—— 葉炳權、陳寶雲、劉永誠、李振宇、岑錦桑

—— Ip Peng Kin, Chan Pou Wan, Lau Veng Seng, Lei Chan U, Sam Kam San

公積金個人帳戶
Contas Individuais de Previdência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

帳戶結餘變動表
截至二零一四年十二月三十一日止年度
Demonstração de Variações do Saldo das Contas
Exercício findo em 31 Dezembro de 2014

	澳門元 MOP
增加 Acréscimo	
澳門特別行政區政府撥款 Dotação de RAEM	
- 啓動款項及鼓勵性基本款項 Verba de activação e verba de incentivo básico	168,810,000.00
- 財政盈餘撥款及預算盈餘特別分配款項 Dotações de saldos da RAEM e repartição extraordinária de saldos orçamentais	2,430,080,000.00
	2,598,890,000.00
擁有人返還不當提取之款項 Reposições de titulares de verbas indevidamente recebidas	693,799.00
利息收入 Juros credores	165,788,237.53
其他收入 Outras receitas	0.00
	2,765,372,036.53
減少 Diminuição	
公積金個人帳戶擁有人提取款項 Levantamento de verbas de titulares das contas individuais de previdência	(554,358,970.00)
退回特區政府撥款 Restituições de dotação para RAEM	(3,633,733.00)
	(557,992,703.00)
淨資產增加 / (減少) Incremento / (diminuição) dos activos líquidos	2,207,379,333.53
期初帳戶結餘 Saldo inicial das contas	8,154,752,726.20
期末帳戶結餘 Saldo final das contas	10,362,132,059.73

管理帳目
Conta de Gerência

澳門金融管理局
Autoridade Monetária de Macau

損益表
截至二零一四年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2014

項目 RUBRICAS	澳門幣 MOP
開支及盈餘淨額 CUSTOS E RESULTADO LÍQUIDO	
營運開支 CUSTOS OPERACIONAIS	2,177,992,287.76
利息及佣金支出 Juros e comissões suportados	181,994,788.72
外託基金虧損 Prejuízos em fundos discricionários	175,057,680.93
變賣投資虧損 Prejuízos realizados em vendas	64,691,552.27
重估價虧損 Prejuízos de reavaliação	277,363,748.41
延誤及訴訟信貸準備金 Provisões para crédito em mora e contencioso	0.00
其他投資開支 Custos de outras operações	1,478,884,450.29
其他開支 Outros custos	67.14
債券之溢價或折扣虧損 Prejuízos em prémios ou desconto de títulos	0.00
行政開支 CUSTOS ADMINISTRATIVOS	559,768,884.11
人事費用 Custos com pessoal	153,602,165.84
第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	3,878,656.32
第三者提供之服務 Serviços de terceiros	384,319,894.51
固定資產折舊攤分 Dotações para amortizações do imobilizado	17,968,167.44
其他經常性開支 OUTROS CUSTOS CORRENTES	1,443,344.66
發行紀念幣虧損 Prejuízos em moedas comemorativas	0.00
非營運開支 Custos inorgânicos	1,443,344.66
一般/其他風險準備金 Provisões para riscos gerais/outros riscos	0.00
特定風險準備金 Provisões para riscos específicos	0.00
一般儲備金 Reservas para riscos gerais	0.00
非經常性虧損 PERDAS EXTRAORDINÁRIAS	1,434.71
前期損失 PERDAS RELATIVAS A EXERCÍCIOS ANTERIORES	8,899.60
員工福利基金撥款 DOTAÇÕES PARA O FUNDO PREVIDÊNCIA	90,000,000.00
本年度盈餘淨額 RESULTADO LÍQUIDO DE EXERCÍCIO	2,156,299,712.19
開支及盈餘總計 TOTAL DOS CUSTOS E RESULTADO LÍQUIDO	4,985,514,563.03
收益 PROVEITOS	
營運收益 PROVEITOS OPERACIONAIS	4,314,797,070.49
利息及股息收益 Juros e dividendos auferidos	1,353,632,939.34
外託基金收益 Lucros de fundos discricionários	0.00
變賣投資收益 Lucros realizados em vendas	50,545,907.05
重估價收益 Lucros de reavaliação	57,573,786.37
其他投資收益 Proveitos de outras operações	2,853,044,364.77
其他收益 Outros proveitos	72.96
債券之溢價或折扣收益 Lucros em prémios ou desconto de títulos	0.00
期權運作收益 Lucros de operações "options"	0.00
經常性收益 RECEITAS CORRENTES	669,772,579.76
行政收益 Receitas administrativas	649,817,261.85
發行紀念幣利潤 Lucros de moedas comemorativas	19,379,729.11
非營運收益 Proveitos inorgânicos	575,588.80
非經常性收益 GANHOS EXTRAORDINÁRIOS	908,616.20
前期收益 GANHOS RELATIVOS A EXERCÍCIOS ANTERIORES	36,296.58
收益總計 TOTAL DOS PROVEITOS	4,985,514,563.03

於二零一五年三月二十六會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 26 de Março de 2015. —— O Conselho de Administração
—— 主席：丁連星
—— O Presidente, Anselmo Teng Lin Seng
—— 委員：潘志輝、尹先龍。
—— Os Vogais, António José Félix Pontes, Wan Sin Long.

備註 Nota:
為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。
A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência
澳門金融管理局
Autoridade Monetária de Macau

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balanco em 31 de Dezembro de 2014

項目 RUBRICAS	資產毛額 ACTIVO BRUTO	預備金及折舊 PROVISÕES E AMORTIZAÇÕES	資產淨值 ACTIVO LÍQUIDO
外匯儲備 RESERVAS CAMBIAIS	131,389,002,265.93		131,389,002,265.93
黃金及白銀 Ouro e Prata	0.00		0.00
銀行結存 Depósitos e contas correntes	73,939,959,263.78		73,939,959,263.78
貨幣市場工具 Instrumentos do mercado monetário	14,899,208,965.41		14,899,208,965.41
海外債券 Títulos de crédito	22,099,587,877.90		22,099,587,877.90
外託管理基金 Fundos discretionários	20,417,925,415.36		20,417,925,415.36
其他財務投資 Outras aplicações financeiras	0.00		0.00
國際組織資本投資 Participações capital org. intern.	0.00		0.00
其他外匯儲備 Outras reservas cambiais	32,320,743.48		32,320,743.48
本地區信貸及其他投資 CRÉDITO INTERNO E OUTRAS APLICAÇÕES	193,715,579,683.04		193,715,579,683.04
澳門幣部份 Em patacas	500,063,204.27		500,063,204.27
特區政府信貸 Crédito ao Governo da RAEM	0.00		0.00
其他信貸 Outros créditos	0.00		0.00
債券及財務參與 Títulos e partic. financeiras	0.00		0.00
指定款項投資 Aplic. de recursos consignados	0.00		0.00
澳門特區硬幣 Moeda metálica da RAEM	388,325,211.12		388,325,211.12
其他投資 Outras aplicações	111,737,993.15		111,737,993.15
外幣部份 Em moeda externa	193,215,516,478.77		193,215,516,478.77
特區政府信貸 Crédito ao Governo da RAEM	0.00		0.00
其他信貸 Outros créditos	0.00		0.00
債券及財務參與 Títulos de crédito	0.00		0.00
指定款項投資 Aplic. de recursos consignados	193,215,516,478.77		193,215,516,478.77
其他投資 Outras aplicações	0.00		0.00
其他資產 OUTROS VALORES ACTIVOS	1,265,011,913.45	298,802,268.29	966,209,645.16
房屋及設置 Imóveis e equipamento	361,983,589.41	292,220,563.73	69,763,025.68
其他固定資產 Outras imobilizações	11,124,249.25	6,581,704.56	4,542,544.69
其他資產 Outros valores activos	891,904,074.79	0.00	891,904,074.79
總資產 TOTAL DO ACTIVO	326,369,593,862.42	298,802,268.29	326,070,791,594.13

對銷帳 CONTAS DE ORDEM

應收抵押及擔保 Valores recebidos em depósito, cobrança ou caução	20,073,133,783.56
應付抵押及擔保 Valores dados em depósito, cobrança ou caução	0.00
其他對銷帳 Outras contas de ordem	23,009,393,230.03

管理帳目
Conta de Gerência

澳門金融管理局
Autoridade Monetária de Macau

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balço em 31 de Dezembro de 2014

項目 RUBRICAS	負債 PASSIVO
澳門幣負債 RESPONSABILIDADES EM PATACAS	298,744,116,654.60
金融體系結存 Depósitos e contas correntes	74,677,711,443.71
負債證明書 Títulos garantia emissão notas	12,430,919,791.00
金融票據 Títulos int. no merc. monetário	20,050,000,000.00
應付票據 Cheques e ordens a pagar	84.60
特別負債 Recursos consignados	191,372,552,166.71
其他負債 Outras responsabilidades	212,933,168.58
外幣負債 RESPONSABILIDADES EM MOEDA EXTERNA	1,591.35
<i>本地居民 Residentes na RAEM</i>	<i>0.00</i>
借貸 Empréstimos	0.00
存款 Depósitos e contas correntes	0.00
應付票據 Cheques e ordens pagar	0.00
特別負債 Recursos consignados	0.00
其他負債 Outras responsabilidades	0.00
<i>外地居民 Residentes no exterior</i>	<i>1,591.35</i>
借貸 Empréstimos	0.00
存款 Depósitos e contas correntes	0.00
應付票據 Cheques e ordens pagar	0.00
特別負債 Recursos consignados	0.00
其他負債 Outras responsabilidades	1,591.35
其他負債 OUTROS VALORES PASSIVOS	92,891,465.90
資本儲備 RESERVAS PATRIMONIAIS	27,233,781,882.28
資本滾存 Dotação patrimonial	19,882,450,092.10
一般風險準備金 Provisões para riscos gerais	0.00
一般儲備金 Reservas para riscos gerais	5,195,032,077.99
本年度盈餘 Resultado do exercício	2,156,299,712.19
總負債 TOTAL DO PASSIVO	326,070,791,594.13

於二零一五年三月二十六日會議通過——行政委員會

Aprovada em sessão de 26 de Março de 2015.—— O Conselho de Administração

—— 主席：丁連星

—— O Presidente, Anselmo Teng Lin Seng

—— 委員：潘志輝、尹先龍。

—— Os Vogais, António José Félix Pontes, Wan Sin Long.

管理帳目
Conta de Gerência
汽車及航海保障基金
Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

損益表
截至二零一四年十二月三十一日
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2014

帳目編號 Código das contas	項目 Rubricas	小計 Sub-sub-total	合計 Sub-total	總計 Total
61	賠償金 Indemnizações			
611	賠償準備金 Provisões para sinistros		6,551,100.00	
612	已付賠償 Indemnizações pagas		750,466.83	7,301,566.83
62	第三者提供服務及供應 Fornecimentos e serviços de terceiros			
621	第三者供應 Fornecimentos de terceiros			
6211	辦公室用品 Material de escritório	---		
6219	其他供應 Outros fornecimentos	---	---	
622	第三者服務 Serviços de terceiros			
6221	通訊 Comunicações	142.90		
6222	廣告 Publicidade	48,150.00		
6223	特別服務 Trabalhos especializados	33,000.00		
6224	酬金 Honorários	2,000.00		
6225	訴訟費和公證費 Contencioso e notariado	65,352.00		
6229	其他服務 Outros serviços	---	148,644.90	148,644.90
63	銀行費用 Despesas e encargos bancários			850.00
68	營業攤折及折舊 Amortizações e reintegrações do exercício			
681	無形資產攤折 Amortizações de imobilizações incorpóreas			
6811	開辦費 De gastos de constituição e instalação	---		
6818	其他無形資產 De outras imobilizações incorpóreas	---	---	
682	有形資產折舊 Reintegrações de imobilizações corpóreas			
6821	不動產 De imóveis	---		
6822	辦公設備及傢俱 De equip. administrativo e mobiliário diverso	---		
6828	其他有形資產 De outras imobilizações corpóreas	---	---	
683	遞延費用攤折 Amortizações de custos plurienais			
6831	有形資產保養 De conservação de imobilizações corpóreas	---		
6832	宣傳活動 De campanhas publicitárias	---		
6838	其他遞延費用 De outros custos plurienais	---	---	---
69	財務準備金 Provisões financeiras			
691	呆帳準備金 Prov. para créditos de cobrança duvidosa		335,655.20	
692	財務資產價值變動準備金 Prov. para flutuação imobilizações financeiras		---	335,655.20
82	非經常性損益(若為負值) Res. extraor. do exercício (se negativos)			---
83	前期損益(若為負值) Res. rel. a exercícios anteriores (se negativos)			---
89	本期營業結餘淨值(若為正值) Res. líquido do exercício (se positivo)			1,676,847.33
	總計 Total			9,463,564.26

管理帳目
Conta de Gerência
汽車及航海保障基金
Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

損益表
截至二零一四年十二月三十一日
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2014

帳目編號 Código das contas	項目 Rubricas	合計 Sub-total	總計 Total
71	保費從價收入 Adicional sobre prémios		5,729,441.00
72	澳門特區撥款 Dotações da RAEM		---
73	逾期利息 Juros de mora		
731	保險公司 De seguradoras	---	
739	其他債務人 De outros devedores	---	---
74	償還收入 Reembolsos		
741	賠償金 Indemnizações	1,276,033.63	
742	費用及負擔 Despesas e encargos	7,258.00	
743	法定利息 Juros legais	63,374.00	1,346,665.63
75	財務資產收入 Rendimentos de imobilizações financeiras		
751	股票 De acções	---	
752	債券 De obrigações	---	
758	其他財務資產 De outras imobilizações financeiras	---	---
76	存款利息 Juros de depósitos		
761	活期存款利息 De depósitos à ordem	---	
762	通知存款利息 De depósitos com pré-aviso	---	
763	定期存款利息 De depósitos a prazo	1,020,320.90	1,020,320.90
78	其他收益 Outros proveitos		---
79	準備金之使用 Utilização de provisões		
791	賠償 Para sinistros	760,516.83	
792	呆帳 Para créditos de cobrança duvidosa	---	
793	財務資產價值變動 Para flutuação de imobilizações financeiras	---	760,516.83
82	非經常性損益(若為正值) Res. extraordinários do exercício (se positivos)		---
83	前期損益(若為正值) Res.rel. a exercícios anteriores (se positivos)		606,619.90
89	本期營業結餘淨值(若為負值) Res. líquido do exercício (se negativo)		---
	總計 Total		9,463,564.26

於二零一五年三月二十六日會議通過 —— 行政管理委員會

Aprovada em sessão de 26 de Março de 2015. —— O Conselho Administrativo

—— 主席：丁連星

—— O Presidente, Anselmo Teng

—— 委員：潘志輝、尹先龍。

—— Os Vogais, António José Félix Pontes, Wan Sin Long

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência
汽車及航海保障基金
Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balanco em 31 de Dezembro de 2014

帳目編號 Código das contas	項目 Rubricas	小計 Sub-sub-total	合計 Sub-total	總計 Total
	<u>資產 ACTIVO</u>			
	<u>流動資產 DISPONIBILIDADES</u>			
11	現金 Caixa		---	
12	活期存款 Depósitos à ordem		380,026.26	380,026.26
	<u>短期債權 CRÉDITOS A CURTO PRAZO</u>			
13	通知存款 Depósitos com pré-aviso		---	
14	定期存款 Depósitos a prazo		77,262,786.95	
21	債務人 Devedores			
211	保險公司 Seguradoras	---		
212	其他實體 Outras entidades	2,560,311.83		
219	其他債務人 Outros devedores	1,350.00	2,561,661.83	79,824,448.78
	<u>中長期債權 CRÉDITOS A MÉDIO E LONGO PRAZO</u>			
14	定期存款 Depósitos a prazo		---	---
	<u>無形資產 IMOBILIZAÇÕES INCORPÓREAS</u>			
411	開辦費 Gastos de constituição e instalação		---	
418	其他無形資產 Outras imobilizações incorpóreas		---	
419	累積攤折 Amortizações acumuladas		---	---
	<u>有形資產 IMOBILIZAÇÕES CORPÓREAS</u>			
421	不動產 Imóveis		---	
422	辦公設備及傢俱 Equip. administrativo e mobiliário diverso		---	
428	其他有形資產 Outras imobilizações corpóreas		---	
429	累積折舊 Reintegrações acumuladas		---	---
	<u>財務資產 IMOBILIZAÇÕES FINANCEIRAS</u>			
431	股票 Acções		---	
432	債券 Obrigações		---	
438	其他財務資產 Outras imobilizações financeiras		---	
439	財務資產價值變動準備金 Prov. para flutuação de imobilizações financeiras		---	---
	<u>遞延費用 CUSTOS PLURIENAIIS</u>			
441	有形資產保養 Conservação de imobilizações corpóreas		---	
442	宣傳活動 Campanhas publicitárias		---	
448	其他遞延費用 Outros custos pluriennais		---	
449	累積攤折 Amortizações acumuladas		---	---
	<u>調整帳項 CONTAS DE REGULARIZAÇÃO</u>			
281	預付費用 Despesas antecipadas		---	
283	應收利息 Juros a receber		133,216.50	
289	其他調整帳戶 Outras contas de regularização		---	133,216.50
	總資產 Total do Activo			80,337,691.54

管理帳目
Conta de Gerência
汽車及航海保障基金
Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balanco em 31 de Dezembro de 2014

帳目編號 Código das contas	項目 Rubricas	合計 Sub-total	總計 Total
	<u>負債 PASSIVO</u>		
	<u>短期債務 DÉBITOS A CURTO PRAZO</u>		
22	債權人 Credores		
221	保險公司 Seguradoras	---	
222	受益人 Beneficiários	---	
229	其他債權人 Outros credores	---	0.00
23	賠償準備金 Provisões para sinistros		7,827,741.17
29	財務準備金 Provisões financeiras		
291	呆帳準備金 Provisões para créditos de cobrança duvidosa	1,530,829.92	1,530,829.92
	<u>調整帳項 CONTAS DE REGULARIZAÇÃO</u>		
282	預收款項 Receitas antecipadas	---	
289	其他調整帳戶 Outras contas de regularização	---	---
	總負債 Total do passivo		9,358,571.09
	<u>資本淨值 SITUAÇÃO LÍQUIDA</u>		
51	一般儲備 Reserva geral		69,302,273.12
59	累計損益 Resultados transitados		---
89	營業損益淨值 Resultado líquido do exercício		1,676,847.33
	總資本淨值 Total da situação líquida		70,979,120.45
	總負債及資本淨值 Total do Passivo e da Situação Líquida		80,337,691.54

於二零一五年三月二十六日會議通過 —— 行政管理委員會

Aprovada em sessão de 26 de Março de 2015. —— O Conselho Administrativo

—— 主席：丁連星

—— O Presidente, Anselmo Teng

—— 委員：潘志輝、尹先龍。

—— Os Vogais, António José Félix Pontes, Wan Sin Long

管理帳目
Conta de Gerência
澳門基金會
Fundação Macau

損益表
截至二零一四年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2014

帳號 Código das Contas		金額 MOP
	收益 PROVEITOS	
71	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩之經營批給合同之撥款	Contribuições do contrato de concessão para a exploração de jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino
		4,340,458,335.05
73	指定之其他收入	Receitas consignadas
		6,685,210.00
75	本身財產收益	Rendimentos de bens próprios
		595,646,455.32
78	其他收益	Outras receitas
		31,241,012.33
82	營業非常損益	Resultados extraordinários do exercício
		2,164,704.60
	收益總額 : Total dos Proveitos :	4,976,195,717.30
	費用 CUSTOS	
61	活動支出	Custos das actividades
		1,624,022,669.67
63	第三者作出的供應及提供的勞務	Fornecimentos e serviços de terceiros
		20,503,689.47
65	人事費用	Despesas com o pessoal
		80,401,699.25
66	財務費用	Despesas financeiras
		129,220,408.77
67	其他開支和費用	Outras despesas e encargos
		2,038,800.00
68	攤折及重置	Amortizações e reintegrações do exercício
		8,646,740.88
	費用總額 : Total dos Custos :	1,864,834,008.04
81	本期營業損益	Resultados correntes do exercício
		3,111,361,709.26
822	營業非常損益	Resultados extraordinários do exercício
		(851.62)
88	損益淨值 : Resultados Líquidos :	3,111,360,857.64

於二零一五年二月二十五日會議通過 —— 行政委員會

Aprovada em sessão de 25 de Fevereiro de 2015. —— O Conselho de Administração.

—— 主席：吳志良 —— 委員：鍾怡

—— O Presidente, Wu Zhiliang. —— O Vogal, Zhong Yi Seabra de Mascarenhas.

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目

Conta de Gerência

澳門基金會
Fundação Macau

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2014

帳號 Código das Contas		金額 MOP
	資產及負債	ACTIVO E PASSIVO
	非流動資產	ACTIVO NÃO CORRENTE
41	財政性固定資產	Imobilizações financeiras
42	有形固定資產	Imobilizações corpóreas
43	無形固定資產	Imobilizações incorpóreas
44	形成中的固定資產	Imobilizações em curso
45	不可折舊的固定資產	Imobilizações não despreciables
262	其他債務人	Outros devedores
		19,564,420,415.35
	流動資產	ACTIVO CORRENTE
262	其他債務人	Outros devedores
271	預付費用	Despesas antecipadas
16	專項存款	Depósitos consignados
13	定期存款	Depósitos a prazo
12	活期存款	Depósitos à ordem
11	現金	Caixa
		5,854,163,798.70
	流動負債	PASSIVO CORRENTE
24	政府公共事務方面	Sector público
261	其他債權人	Outros credores
		184,146,236.05
	流動資產(負債)淨額	ACTIVO (PASSIVO) CORRENTE LIQUIDO
		5,670,017,562.65
	資產淨值	ACTIVO LIQUIDO
		25,234,437,978.00
	資本淨值	SITUAÇÃO LIQUIDA
52	累積資金	Fundos acumulados
56	特別儲備金	Reservas especiais
58	自由儲備金	Reservas livres
59	前期損益餘額	Resultados transitados
88	損益淨值	Resultados líquidos
	資本淨值總額	TOTAL SITUAÇÃO LIQUIDA
		25,234,437,978.00

於二零一五年二月二十五日會議通過——行政委員會

Aprovada em sessão de 25 de Fevereiro de 2015. — O Conselho de Administração.

——主席：吳志良——委員：鍾怡

—— O Presidente, Wu Zhiliang. — O Vogal, Zhong Yi Seabra de Mascarenhas.

管理帳目
Conta de Gerência

存款保障基金
Fundo de Garantia de Depósitos

損益表
截至二零一四年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2014

	澳門元 MOP
收入 PROVEITOS	
年度供款 Contribuições anuais	54,722,782.00
存款利息 Juros de depósitos	1,315,523.50
收入總計 TOTAL DOS PROVEITOS	56,038,305.50
開支 CUSTO	
第三者供應 Fornecimentos de terceiros	-40.00
第三者服務 Serviços de terceiros	-89,750.20
銀行費用 Despesas e encargos bancários	-100.00
開支總計 TOTAL DOS CUSTOS	-89,890.20
本期盈餘淨值 RESULTADO DO EXERCÍCIO	55,948,415.30

於二零一五年三月二十六日會議通過 —— 行政管理委員會

Aprovada em sessão de 26 de Março de 2015. —— O Conselho Administrativo

—— 主席：丁連星

—— O Presidente, Anselmo Teng

—— 委員：潘志輝、尹先龍。

—— Os Vogais, António José Félix Pontes, Wan Sin Long

管理帳目
Conta de Gerência

存款保障基金
Fundo de Garantia de Depósitos

資產負債表於二零一四年十二月三十一日
Balço em 31 de Dezembro de 2014

	澳門元 MOP
資產 ACTIVO	
銀行結存 Depósitos e contas correntes	206,121,287.93
應收收益 Proveitos a receber	117,904.47
總資產 TOTAL DO ACTIVO	206,239,192.40
負債 PASSIVO	
雜項/調整帳 Diversos a regularizar	0.00
資產淨值 SITUAÇÃO LÍQUIDA	206,239,192.40
存款保障基金結餘 SALDO DO FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS	
累計盈餘 Resultados acumulados	150,290,777.10
本期盈餘 Resultado do exercício	55,948,415.30
存款保障基金結餘 SALDO DO FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS	206,239,192.40

於二零一五年三月二十六日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 26 de Março de 2015. —— O Conselho Administrativo
—— 主席：丁連星
—— O Presidente, Anselmo Teng
—— 委員：潘志輝、尹先龍。
—— Os Vogais, António José Félix Pontes, Wan Sin Long



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$968.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$968,00